

مهرجان القراءة للجميع مكتبة الأسرة



موسوعة

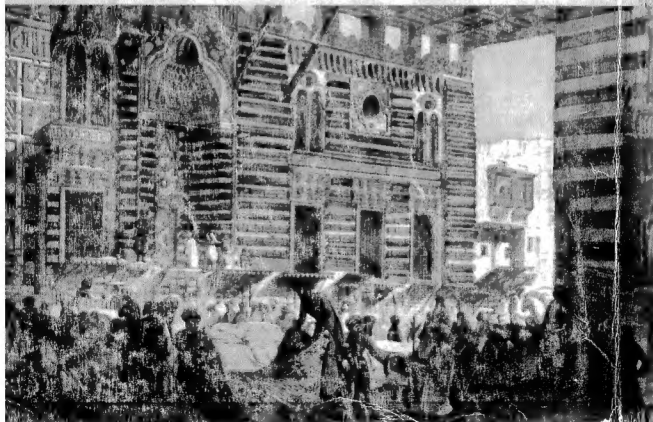
وصف مصر

المصريون المحدثون

تأليف: علماء الحملة الفرنسية

ترجمة: زهير الشايب

الجزء الأول



اهداءات ٢٠٠٤

أسرة المخرج / إبراهيم الصحن

القاهرة

**وصف مضر**  
**المصريون المحدثون**

---

اسم العمل الفني: جامع الغورى وسوق الغورية

التقنية: رسم بالحبر الأسود

المقاس: ٥٠ × ٧٠ سم

حظيت الأمة المصرية بعناية خاصة فى تسجيل الملامح والأحوال والمعدات والتقاليد، فقد سجل علماء الحملة الفرنسية أدق تفاصيل الحياة بعنوان (وصف مصر)، خلبهم سحر الشرق مكاناً وتاريخاً، فوقفوا على منابع السحر، ورصدوا إبداعات الطبيعة وجاذبيتها.

سجل الفرنسيون شتى العناصر فى المعمار والزراعة ونظام الري والطبقات والعلاقات والأزياء والمعاملات والنقود والموازين والاحتفالات الدينية والشعبية... إلخ.. تسجيل لإيقاع الحياة فى كل جوانبه ومناحيه ومستوياته المختلفة.

ظلت قوة الوصف والدقة الفريدة ورصد أنماط سلوك المصريين على مدار الزمن، مما جعل من تلك الموسوعة أتم صورة لحياة الشعب المصرى من خلال ذلك الولع الرومانسى بالشرق. فنحن أمام أضخم وأشمل موسوعة وثائقية صدرت عن بلد ما.

محمود الهندى

---

١

# وصف مصر

المصريون المحدثون

الجزء الأول

تأليف: علماء الحملة الفرنسية

ترجمة: زهير الشايب



مهرجان القراءة للجميع ٢٠٠٢

مكتبة الأسرة

برعاية السيدة سوزان مبارك

موسوعة وصف مصر

الجهات المشاركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية

وزارة الثقافة

وزارة الإعلام

وزارة التربية والتعليم

وزارة التنمية المحلية

وزارة الشباب

التنفيذ: هيئة الكتاب

وصف مصر

المصريون المحدثون

تأليف: علماء الحملة الفرنسية

ترجمة: زهير الشايب

الخلاف

والإشراف الفنى:

الفنان : محمود الهندى

الإخراج الفنى والتنفيذ :

صبرى عبدالواحد

المشرف العام :

د. سمير سرحان

---

## على سبيل التقديم :

نعم استطاعت مكتبة الأسرة بإصداراتها عبر الأعوام الماضية أن تسد فراغا كان رهيباً في المكتبة العربية وأن تزيد رقعة القراءة والقراء، بل حظيت بالتفاف وتلف جماهيرى على إصداراتها غير مسبوق على مستوى النشر فى العالم العربى أجمع، بل أعادت إلى الشارع الثقافى أسماء رواد فى مجالات الإبداع والمعرفة كادت أن تنسى وأطلعت شباب مصر على إبداعات عصر التنوير وما تلاه من روائع الإبداع والفكر والمعرفة الإنسانية المصرية والعربية على وجه الخصوص. ها هى تواصل إصداراتها للعام التاسع على التوالى فى مختلف فروع المعرفة الإنسانية بالنشر الموسوعى بعد أن حققت فى العامين الماضيين إقبالا جماهيرياً رائعاً على الموسوعات التى أصدرتها. وتواصل إصدارها هذا العام إلى جانب الإصدارات الإبداعية والفكرية والدينية وغيرها من السلاسل المعروفة وحتى إبداعات شباب الأقاليم وجدت لها مكاناً هذا العام فى «مكتبة الأسرة».. سوف يذكر شباب هذا الجيل هذا الفضل لصاحبه وراعيته السيدة العظيمة/ سوزان مبارك..

د. سمير صرحان

---





الكتاب الاول

دراسة في عادات وتقاليد  
سكان مضطر المحرثين

تأليف  
ج. دي شابرول



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## المقدمة

على الرغم من أن وراء هذه المبادرة لترجمة « كتاب وصف مصر » — ككل مبادرة فردية — دوافعها وأساليبها وظروفها الخاصة ، إلا أنها ينبغي أن توضع ضمن إطار أوسع وأشمل من تلك الدوافع والأسباب الخاصة لتربط بذلك الاهتمام الكبير الذي بدأ المفكرون المصريون بولونه لتاريخهم الحديث والمعاصر بعد صدمة يونيوس ١٩٦٧ .

منذ تلك الصدمة الهائلة ، بدأت الكتب — مؤلفة ومترجمة — تصدر تباعاً تتحدث عن تاريخ مصر ودور مصر .. وهكذا لم يعد التاريخ — وتاريخ مصر بالذات — مجرد دراسات أكاديمية لا يتولاها إلا المختصون ، وإنما أصبح ثقافة أصيلة لكل مثقف وطني تشغله أمور بلاده .

ومنذ ذلك الوقت بدأ بتشكيل ذلك الإطار الثقافي الواسع الذي أشير إليه . ويسعدني أن أضع اليوم في داخل هذا الإطار كتابنا هذا الذي يشكل دراسة كاملة من فلك السفر الضخم ، الذي لا يفوق شهرته إلا طول أهمالنا له : كتاب « وصف مصر » أو مجموعة الملاحظات والأبحاث التي أجريت في مصر أثناء حملة الجيش الفرنسي ، وهذا هو عنوان ذلك السفر الضخم كاملاً .

وقد طبع هذا السفر الذي أسمى بحق إنسكلوبيديا مصرية مرتين :

الأولى : وقد استغرق العمل فيها من ١٨٠٩ إلى ١٨٢٢ .

وقد ظهر المجلد الأول منها عام ١٨٠٩ ، وكتب على غلافه وكذلك على غلاف المجلد الثاني إنه قد طبع بأمر صاحب الجلالة الإمبراطور نابليون الأكبر . لكن بقية المجلدات التسعة قد ظهرت بعد سقوط نابليون ، لذا كتب على غلافها بأنها قد طبعت بأمر من الحكومة .

أما هذه المجلدات التسعة فموزعة على النحو الآتي :

مجلدان : لدراسة التاريخ الطبيعي لمصر ويشتملان على دراسات  
عن طيور ونبات وحيوانات وسمك وحشرات ... مصر .

أربعة مجلدات : لدراسة العصور القديمة ، اثنان منها للدراسات ،  
واثنان آخران لوصف آثار العصور القديمة .

ثلاثة مجلدات : لدراسة الدولة الحديثة أو الحالة الحديثة لمصر التي  
تبدأ تقريبا منذ الفتح الاسلامى حتى مجيء الحملة الفرنسية لكنها عمليا  
تعالج احوال مصر في العصر العثماني وحتى مجيء هذه الحملة .

وتشتمل هذه المجلدات على دراسات عن مختلف نواحي الحياة في  
مصر كما شاهدها علماء الحملة ومهندسوها . وبعض هذه الدراسات  
طويلة ، بحيث يمكن نشرها مستقلة في كتاب ، شأن الدراسة التي ننشره  
اليوم ، وبعضها متوسط الطول ، وبعضها مجرد ملاحظات لا تستغرق أربع  
أو خمس صفحات .

ولقد ركزت على مجلدات الدولة الحديثة الثلاثة ، واتبعت بشأن  
الدراسات والمذكرات القصيرة منهج تجميعها بشكل متكامل الى بعضها  
البعض : فقد جمعت على سبيل المثال تلك الدراسات المتناثرة في المجلدات  
الثلاثة عن احوال العربان والجماعات والرحل في مصر الى بعضها البعض  
لتشكل في مجموعها كتابا كاملا أرجو أن اتكّن من نشره قريبا ...  
وهكذا الحال في دراسات أخرى تتناول موضوعات مختلفة .

لما الطبعة الثانية فقد صدرت في ٢٦ مجلدا بالإضافة الى ١١ مجلدا  
للوحات وأطلس جغرافى . وهى نفس المجلدات التى صدرت مع الطبعة  
الأولى وبيئاتها كما يلى : ٥ مجلدات للوحات العصور القديمة ، ومجلدان  
في ثلاثة اجزاء للتاريخ الطبيعى ، ومجلدان للحالة الحديثة لمصر بالإضافة  
الى مجلد واحد يشتمل على مقدمة لفورييه مع شرح للوحات ، ثم الأطلس  
الجغرافى ويشتمل على خرائط مفصلة لادن واتليم مصر .

وجدير بالذكر أن محتويات المجلدات الـ ٢٦ هى نفسها محتويات

المجلدات الـ ٩ فى الطبعة الاولى فالطبعة الثانية كما هو واضح قد وزعت على مجلدات اصغر حجما من الاولى . والاختلافات بين الطبعتين طفيفة يمكن اجمالها فيما يلى :

١ - كانت الطبعة الاولى مهداة الى « الامبراطور نابليون » اما الثانية فهي مقدمة الى « صاحب الجلالة الملك » .

٢ - بدأت الطبعة الاولى بمجلدات الدولة الحديثة الثلاثة اما الطبعة الثانية فبدأت بوصف آثار العصور القديمة .

٣ - تشتمل الطبعة الثانية على مقدمة تقع فى حوالى ١٨٠ صفحة من حجم هذه الطبعة من وضع فورييه ، ونجد هذه المقدمة نفسها فى المجلد الاول من اللوحات .

٤ - تشتمل الطبعة الثانية على دراسة لم ترد فى الطبعة الاولى وتتناول هذه الدراسة جامع احمد بن طولون وحياة منشئه

وقد بدأ العمل فى هذه الطبعة من عام ١٨٢١ وانتهى فى عام ١٨٢٩ .



والكتاب الذى بين يدينا اليوم هو دراسة كاملة من دراسات المجلد الثانى من مجلدات الدول الحديثة الثلاثة .

ومؤلف هذه الدراسة هو : جليبر جوزيف جاسبار كونت دى شابربول  
Gilbert Gaseph Gaspard Comte de Chahabrol

Chahrol de Volvic ويشار اليه باسم شابربول دى فولفيك

وقد ولد فى ريوم Riom سنة ١٧٧٢ ومات ١٨٤٣ ( وهذا يعنى انه عندما قدم الى مصر كان يبلغ الخامسة والعشرين من العمر ) وكان مهندسا للطرق والكبارى ، وعين بعد عودته من مصر مأمورا لمدينة مونتنيوت Montenotte سنة ١٨٠٦ واتشأ بها طريق الكورنيش وفى عام ١٨١٢ تايلاه نابليون بشكل علير وكان شابربول يقضى اجازته فى باريس ، ودار بينهما حديث فاعجب به نابليون وعينه مأمورا للسفن فادار باريس كما ينبغى ان تدار مدينة كبرى وعاصمة لامبراطورية كبرى ، وقد نجح فى ذلك

نجاحا كبيرا حتى ان لويس الثامن عشر قد اضطر لاستبقائه في وظيفته  
الحساسة ، على الرغم من انه قد عين في قبل نابليون .

وتدين له باريس بكثير من الاعمال الرائعة ذات النفع العلم .

ولعل هذا التعريف الموجز بمؤلف هذه الدراسة سيكون سببا قويا  
لأميرين :

**الاول :** ما سوف نبديه من اعجاب حق بقدرة هذا المؤلف الشاب  
على الرصد والتأمل والفهم والاحاطة في مجال ايسر ما يقال فيه انه  
ليس مجال تخصصه .

**الثاني :** التماس العذر له في بعض الأمور التي التبس عليه فهمها ،  
بل وفي بعض الأخطاء التي وقع فيها ، وبخاصة في مجال المعتقدات  
والشرائع ، ولقد آثرت هنا أن أقدم ترجمة كاملة أمينة نصاً وروحاً لكل  
ما ذكره المؤلف خلاصاً بنا وبمعتقداتنا ، وسوف يلاحظ القارئ أنني قد آثرت  
عدم التدخل الا في أضيق نطاق ممكن لاعتبارات عديدة لا بأس من طرح  
بعضها :

- ١ — اثنا هنا بصدد أثر علمي هام ينبغي أن يحظى بالاحترام .
- ٢ — انه ليس كل ما يقال عنا صحيحا على إطلاقه ، وان كان ينبغي  
علينا في كل الأحوال الا نخشى أية فكرة صحيحة .
- ٣ — انه قد آن الأوان لنواجه بشجاعة ما يقال عنا ، فنجاهل ذلك  
او الصمت عنه ليس هو الوسيلة المثلى ، فذلك الموقف لن يعنى الا تسليمنا  
ولو بشكل سالب بصحته ، ومعرفة ما يقال عنا هي افضل وسيلة لمواجهة  
بل ونفضه .
- ٤ — ان الأقوياء لا يخافون معرفة ما يقال بشأنهم ، ولا اظن احدا  
يجادل في قوة عقيدتنا .

واننى فيما فعلت اثنا كنت اصدر عن تقديس كبير للإسلام ولنبويه  
الكريم ، كما اننى واثق اننى فيما التزمت به من إملاء في النقل كنت اقرب

ما يكون الى روح الايسلام الذى ينهض اول ما ينهض على الانتفاع العظمى  
والذى كانت اول آية فى كتبه الكريم تدمو الى القراءة والفهم والذى  
لا يستوى - بنص آياته - الذين يعلمون والذين لا يعلمون .

بل ان المؤلف لم يكن دقيقا كذلك فى حديثه من بعض الطقوس  
المسيحية ، وقد آثرت ان اترك كل شيء على حاله : ذلك انه لا القارىء  
المسلم ولا القارىء المسيحى سوف يلجآن لكتاب وصف مصر لدراسة  
الشرائع والمبادئ . فلهذه وتلك ، عند هذا وذاك ، المصدر الذى يعرنته  
جيذا ..

وبرغم كل شيء فان واجب الامة يقتضى ان اعترف بما ياتى :

١ - اتنى قد حذفت من الجزء الخامس بالاتباط نصف جيلة وجدت  
ان اللبابة تقتضى حذفها .

٢ - اتنى حذفت هامشا كاملا اثار عند نشره بمجلة الثقافة ردود  
معل لم اكن اتوقعها ، ولا يتجاوز هذا الهامش اربعة سطور .

٣ - اتنى حذفت آخر عبارة فى الكتاب ( حوالى سطر ونصف ) اذ  
وجدت من الأفضل الا تترك هذه الجيلة طمعا مريرا فى خلق القارىء بعد  
صحبة ممتعة مع مؤلف حاول جهده ان ينصفنا طيلة مؤلفه .

واننى اذ استطيع القراء عذرا فيما غطت اود ان يشاركنى الجبيع  
منفيا يقتنون اثناء القراءة على بعض اخطاء المؤلف ، وخطه فى احيان  
كثيرة بين بعض الطقوس الذخيلة بل وبعض الممارسات الشاذة ، والمقائد  
والمبادئ بشكلها الأنقى . اود أن يشاركونى فى التماس العذر للرجل ، وأن  
نحاول بروح الاتصاف الممهودة فيما ان نحسب له محاولة فهمنا وانصلفنا ،  
اكثر مما نحسب عليه ما وقع فيه من اخطاء او مسوء فهم او تسرع فى  
الحكم ، ذلك ان عديدا من احكامه بدت فى شكل افكار مسبقة لا تنهض  
على اساس حقيقى ، كما لا ينبغي لنا ان نتناسى كونه عضوا فى جيلة  
غازية ، وانه مخالف لنا فى عقائده ، بل وان كثيرا من فكره انما هو ترديد  
لأفكار كانت شائعة فى القرن التاسع عشر تربى هو ، كأوربي -  
وبرنسي بالذات - فى كنفها .

ويحتمنى الواجب في النهاية أن أقدم خالص تقديري وشكري لشيوخ المؤرخين الدكتور أحمد عزت عبد الكريم الذي كان لتشجيعه لكثير الأثر في دفعي للتصدي لهذا العمل الكبير ، كما أوجه خالص تحياتي وموافاتي للاستاذ رينيه خوري مدرس اللغة الفرنسية بكلية الاقتصاد والعلوم السياسية والمشرق على مكتبة الجمعية المصرية للدراسات التاريخية . وهو عالم فاضل وباحث محقق ولا يفوق علمه التقدير إلا ابنه الجم فقد كان له فضل كبير على انجاز هذا العمل ، وفي نفس الوقت فاني اشكر أخى الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن استاذ التاريخ الحديث بكلية البنات الاسلامية ، لما قدمه لي من عون ، كما لا بد أن أشير الى أن مؤلفه الهام « الريف المصري في القرن الثامن عشر » كان معيناً لي على تحقيق كثير من المسيمات وايضاح كثير من المعلومات .

ولن يفوتني أن أوجه شكري للاخ الدكتور عبد العزيز دسوقي رئيس تحرير مجلة الثقافة وكذلك الاديب الفنان الاستاذ ثروت اباظة رئيس تحرير مجلة الاذاعة والتلفزيون لما قلما به نحوي من تشجيع حين أفردا صفحات مجلتيهما لنشر أجزاء كبيرة من وصف مصر مما احيا الاهتمام بالكتاب في وقت كاد الكتاب أن يصبح فيه نسيا منسيا .

كما اني حين أقدم شكري للسيدة زوجتي فاني لا انفصل ذلك من قبيل اللبابة وانما هو عرفان حقيقي بما قدمته لي من عون كبير برغم ظروفها الصعبة كاختصاصية اجتماعية وربة بيت وام . كما لا بد ان اوجه شكري لعشرات من الاصدقاء اولوني قدرا كبيرا من التشجيع مما كان له في نفسي اثر جليل .

وفي النهاية استطيع القول عزرا ان وجد بالعمل بعض الثغرات وانه لو اجهدا - وليكن حسبى من هذا العمل ان اتجو لمقط من اللوم وان اكون قد قدمت على قدر طاقتي خدمة لوطني، مصر ، ولوطني المصريين .

زهى الشسايب

فبراير ١٩٧٦



الفصل المأول

لمحة عامة عن الطقس وعن السكان

وعن تقاليد وعادات المميرين



## ١

## عن الطقس

كانت الآثار المسادية لمر القديمة موضوعا لدراسات عدة وجدت لنفسها مكانا في أجزاء أخرى من هذا الكتاب (١) ، وقد آلينا على أنفسنا هنا أن نقدم لوحة مختصرة لتقاليد سكان مصر الحديثة . وسوف نحملنا ما تدعجه من ملامح التشابه مع العادات القديمة على القيام ببعض المقارنات ، وذلك أمر يستحق منا بالفعل اهتماما كبيرا خاصة ونحن بصدد الحديث عن بلد تمتلئ به خيولته بالفكریات ، ويخطو فيها الفيلسوف في اثر المورخ ، لذلك فانه من المناسب أن ندرس الأسباب المختلفة التي تؤثر على الطقس وفعل هذا الطقس على الكائنات الحية : وهكذا سوف يكون البشر موضوعا لدراستنا في نفس الوقت الذي تشكل فيه آثار الماضي القديم موضوعا لأبحاث عميقة لطلباء الآثار .

تقع مصر في واحد من أكثر المواقع أهمية في الكرة الأرضية . وحيث أنها تقع على أحد طرقي أفريقيا فهي تربط هذه القارة بآسيا ، كما أن موانئها الواقعة على البحر المتوسط تجعلها — وبشكل ما — تلاميذ لوريا . وهي تقع بين خط العرض ١ : ٢٤ وبين خط العرض ٣٧ : ٣١ شمال خط الاستواء ، أما عن خطوط الطول فهي تقع بين خطي ٢٧ و ٣٢ — وذلك إلى الشرق من باريس .

ويكفي هذا الموقع في حد ذاته لكي نضع مصر ضمن المناطق شديدة الحرارة ، لولا أن ثمة بعض عوامل تساعد على التقليل من ارتفاع درجة الحرارة . فترمومتر ريوهور يقف بدرجة الحرارة في منازل مصر السفلى الرطبة ، وفي شهرى يوليصة وأغسطس عند درجة ٢٤ أو ٢٥ ، بينما تصل في شمال الصعيد في الظل ، إلى ٣٤ ، لكنها ترتفع في المناطق

الرملية لتصل الى ٥٤° (١) . ولا يحدث ذلك بسبب القرب من المنطقة الاستوائية فقط كما لاحظ فولنى Volney — وهى منطقة لا بد ان نتوقع ان جوها شديد الحرارة — بل واينسا بسبب التربة نفسها . وهى فى العادة ترتفع قليلا فوق مستوى سطح البحر ، ومغطاة فى جزء منها برمال متحركة . وهذه الرمال تمتص وتركز أشعة الشمس — وهى تكون شبه عمودية فى فصل الصيف — ثم تعكسها ، لتسقط من فوق جبال قليلة الارتفاع ، عازية من أية خضرة على سهول قليلة ليس فيها ما يمكنه ان يحد من لهيبها ، فى منطقة قريبة من المنطقة الحارة . من هنا ، هذا الجفاف الشديد ، وتلك الندرة فى الأمطار التى يمكنها ان تطفئ الجو .

وبزعم ذلك ، فهذا الجفاف لا يشمل بدرجة متساوية كل أنحاء مصر ، فالطر يسقط كثيرا فى الأقاليم المجاورة للبحر المتوسط وكذا فى الصحراوات الواقعة بين وادى النيل والبحر الأحمر ، وتشهد بعض الأخوار المحصورة فى أماكن عدة من الهضبة الإفريقية بأن هذه الأمطار تكون فى بعض الأحيان بالغة القوة لحد تصبح معه سيولا . لكن ثمة أمرا يعد واحدا من الالامح المميزة للطقس فى مصر . وهو كذلك عام فى كل المنطقة ، الا وهو تكون الندى بوفرة شديدة ، ولعل له بعض التأثير على خصوبة التربة وبخاصة فى الفترة التى يكون فيها مستوى النيل أدنى من مستوى الأرض . ومن أولى خصائص هذا الندى ترطيب وتنقية الهواء والمساهمة فى خفض درجة الحرارة مما يؤدي فى أيلم القيقظ الى وجود فروق هائلة بين درجة الحرارة بالنهار ودرجتها بالليل ، يمكن ان تبلغ ٣٠ درجة ، ويستمر ذلك لمدة سبع أو ثمانى ساعات ، وهذا بعض ما يسبب كثرة انتشار امراض العيون على ضفاف النيل كما سنوضح ذلك فى نهاية هذا الفصل . وتكاد الأمطار لا تسقط مطلقا فى المنطقة الوسطى من مصر . وتشكل مياه الينبضان ، وكذلك الندى الذى يتكون فى الليل والذى تتبلل به وعرته تبعاً لاتجاه هبوب الرياح العوامل المخصبة الوحيدة للأرض . ويعود جفاف الجو الشديد الى حرارة التربة الملتصبة والى اتجاه الرياح الذى يتحكم فيه شكل الوادى ، وتتكون السحب بفعل أبخرة البحار التى تحد مصر من الشمال ومن الشرق . وتنفخها تيارات الهواء ، وهى تيارات قوية لكنها ما أن

تقرب من الجبال التي تحصر وادى النيل من الشرق ومن الضروب حتى يصبح أثرها اقل قوة ، لذا يسقط هناك المطر فى بعض الأحيان .

نزل الجيش الفرنسى أرض مصر فى وقت القبط الشديد ، وهى فترة تسود فيها على الدوام تقريبا رياح الشمال والشمال الغربى ويسدا فيها النيل فى استقبال موجات الفيضان الأولى . لقد جاء الجيش فى شهر ولىة حيث كانت الريح التى تتدفق بشدة تظلم الجو بدوامات من الرمل الناعم الحقيق ، ويستطيع سكان المدن بالكاد ان يحموا من هذه الدوامات داخل بيوتهم . وفى هذا الجو تصبح الأسفل شائعة وشبه مستحيلة ، لكن هذه الدوامات تقلل من وطأة الحر الذى يقل الاحتساس به لدرجة كبيرة فى الاسكندرية عنه فى داخل البلاد — كما ان هذه الدوامات تعمل على طرد السحب المتراكمة نحو النوبة والحيشة ، تلك السحب التى تصب أمطارها نجاة فى المناطق الجبلية والمغطاة بالغابات . وهكذا فإن هذه الرياح العاصفة غير المستحبة تساهم على نحو ما فى ازدهار مصر حيث تجملى الفيضانات أكثر وفرة .

ويبدأ النيل فى الامتلاء فى نحو نهاية شهر يونية وبداية يولية ، ولا يخضع حجم مياه الفيضان لقواعد محددة . وفى السنوات العادية يصل ارتفاع النيل فى القاهرة الى ٨ أمتار ( ١٤ — ١٥ ذراعا حسب مقياس جزيرة الروضة ) ويصل أحيانا لأكثر من ذلك ، ولكى يكون الفيضان وثيرا ينبغى ان يصل ارتفاع النيل الى ١٦ — ١٧ ذراعا ، عنئذ يبدو وادى مصر — أى أراضيها المزروعة — فى شكل بحيرة واسعة ، وتبدو القرى القائمة على تلال صناعية كما لو كانت جزرا صغيرة متناثرة فوق مسطح محيط ، وليس ثمة ما هو أروع من هذا المشهد . عليك حتى تصسطى بالاستمتاع به على نحو طيب أن تصعد الى قمة الهرم الأكبر فى الجزيرة كما يمكنك ان تحيط بجزء من هذه اللوحة الرائعة من أعلى القلعة فى القاهرة . ولا تستطيع الاراضى المزروعة والتى تقع على مسافة بعيدة من شواطئ النهر ان تتمتع بفوائد الفيضان ، لكنها تحصل على ما يروها عن طريق الترع أو بواسطة مكينات بسيطة الصنع ( السوائى ) .

ولبة خاصة أخرى نجدها في تربة مصر ، هي اختلاطها بمواد مالحة تطغى كل صباح على سطحها ، وبلا جدال فإن هذا الملح الذي يوجد بوفرة في كل مكان يساهم في تنشيط الملل المخضب لطمي النيل .

وفصل الأمطار في مصر هو الشتاء ، وهي تهطل بكثرة في الاسكندرية ورشيد وعلى كل الشاطئ لكنها لا تستمر طويلا ، ويشاهد عند المقطم المطل على القاهرة الغوار وحفرات لا بد أنها كانت مجارى لميول قديمة .

## ٢

### عن السكان ، وطبقتهم المختلفة

كان تقدير تعداد سكان مصر على الدوام عرضة لأخطاء خطيرة ، وقد وقع أغلب المؤرخين المحدثين والقدامى في مبالغات كبيرة يمكن لاى توصيف بسيط للامكان أن يحضنها . وإلى جانب الخدشات التي قدمتها الحملة الفرنسية للعلوم والفنون والآثار في مصر ، فإنها قد حثت كذلك على استخدام الإحصاء في الأبحاث والدراسات التي تتخذ موضوعا لها أحد الأمور الهامة ، وهكذا أمكن التوصل ليس فقط إلى تحديد مساحة الأراضي المزروعة والقابلة للزراعة بطريقة أقرب إلى الموضوعية ، بل وكذلك إلى عدد القرى والكفور التي تغطي وادي النيل ، كما أمكن بالمثل تقدير تعداد السكان في مصر وكذا تعداد سكان مهنها الهامة . وبخلاف ما جمعه انتساء وجودى في مصر من معلومات فقد استعرت هنا بعض التفاصيل من الدراسة التي كتبها جومار Jomard عن تعداد السكان في مصر الحديثة بمقارنتها بتعداد السكان في مصر القديمة . وحيث أن جومار قد أتم حساباته على معطيات أكثر دقة من تلك التي جمعت حتى الآن ، وحيث أنه أبان عدد الموتى ، وخصوبة السيدات ومقدار الضرائب واستهلاك الحبوب بالإضافة إلى أمور أخرى هامة ذات طابع اقتصادى وسياسى ، فإنه قد توصل بذلك إلى نتائج تعتبرها تربية من الحقيقة .

وبعد أن قام جومار بالتحقق من تعداد سكان المدن الهامة في مصر والثابت في وثائق أصلية مثل سجلات الضرائب العتارية المسوكة بأيدي الإداريين القباط ، وبعد مراجعة بيانات الوفيات التي جمعها المسسيو

دى جينيت Desginettes اثناء ثلاث سنوات هي عمر حملتنا وكذلك احصاءات المواليد التي جمعها المهندسون الفرنسيون . فلهذا - أي جومار - قد استخلص نتيجة شبيهة مؤكدة عن تعداد الشعب في مجموعه . وسوف اكتفى هنا بإيراد فقرة من ملخصه تضم نتيجتين متقاربتين وصل اليهما من طريقتين مختلفتين : « ان تحديد المساحة الطبيعية للأرض المزروعة ثم حصر عدد السكان في جزء محدد من مساحة البلاد يؤدي بعد تعميم هذه النسبة وإضافة الناتج الإجمالي الى عدد سكان القاهرة الى نتيجة شبيهة مؤكدة وهي ان تعداد سكان مصر يبلغ ٢٢.٢٠٠ ألف نسمة . اما الطريقة الثانية فقد بينت أن عدد تربي مصر يبلغ ٣.٦٠٠ قرية وان متوسط سكانها هو ٥٣٤ شخص لكل قرية أي أن تعداد سكان القرى يبلغ ٢.١٠٢.٤٠٠ نسمة وبإضافة سكان المدن الى ذلك الرقم فان تعداد مصر يبلغ ٢٢.٦٧.٠٠٠ نسمة » .

وحسب ما سبق فقد تحدد تعداد سكان مصر بحوالي ٢٢ مليون من السكان ، ولا يدخل ضمن ذلك مطلقا عدد العرمان الذين يصيرون الصحراوات والذين لا يمكن اخضاعهم لتعداد حقيقي ، لكن مسيو جوبير Joubert من جهة أخرى يقدر عدد العرمان العربان حسب الإحصاء الذي قام به بـ ٢٧.٠٠٠ فارس ، فإذا ما أضفنا اليهم نفس العدد لأشخاص راجلين وعدد يتناسب مع ذلك من السيدات والأطفال فان مجموع تعداد لبناء قبائل العرمان سوف يرتفع الى ١٣.٠٠٠ نفس .

ولكي نقدم للقارئ فكرة عن مختلف طبقات السكان في واحدة من مدن مصر ، فسوف نضع تحت نظره جدولاً عن سكان القاهرة ، ولقد سهلت علينا أمانة الجيش الفرنسي في هذه المدينة القيام بأبحاثنا بشكل طيب لحد نستطيع معه أن نسط أنفسنا بأننا - شخصياً - قد حصلنا في هذا الخصوص على معلومات شديدة القرب من الحقيقة .

كانت القاهرة في عام ١٧٦٨ تقسم ما بين ٢٥٠ - ٢٦٠ ألفاً من الأشخاص بما في ذلك المماليك والتجار الأجانب ، وقد قدر تعدادها بحسب إحصاء تم قبل مجيء الحملة الفرنسية بـ ٣٠.٠٠٠ نسمة ، ويمكن تقسيم هذا العدد على هذا النحو :

— المالك بما نهب جنود الأوجاقنت وعلى وجه الصوم كل الفرق  
المسكينة المكونة من رقيق تم تحريرهم بعد ذلك مثل المالك ١٢٠٠٠

— المالك ٦٠٠٠

— التجار الذين تمت معاملاتهم الى خارج البلاد ٤٠٠٠

ويتضمن هذا الحد التجار الأجانب الذين لا يستقرون في القاهرة الا  
لوقت محدد مثل أولئك الذين يمتلكون محلات في خان الخليلي والذين  
لا يستقر معظمهم فيها ، وكذلك التجار القادمين من ازبكي والقسطنطينية  
ويغداد وحلب وجدة وينبع . . . الخ ، وهم يطلون الى القاهرة مع البضائع  
التي يبيعونها ويرطون بعد ثلاثة أو أربعة شهور محلين يبيعون أخرى  
منه المصودة .

— حرفيون مستقرون سواء كانوا اسطوانات أو عمال

عائدين ٢٥٠٠٠

— صغار تجار القطامي الذين يبيعون المكولات

والزيت والارز والخضروات ومواد أخرى ٥٠٠٠

ولا يمتلك هؤلاء على الإطلاق أي رأسمال فهم يبيعون في النهار  
ما يحصلون عليه في الليل استئانة من تجار الجملة ويخلصون من تنساج  
بيعاتهم كل اسبوع . وتافرا ما يكون هذا التاجر ميسورا بل ان حالته  
كثيرا ما تتدهور يوما بعد يوم حتى ينتهي به الامر بأن يهجر هذه المهنة  
ليحترف عملا آخر .

— القهوجية : أي أصحاب تلك المحلات التي يقصدها الناس من

مختلف الحرف ليتناولوا القهوة والشايك ويخلصوا ويستمعوا الى  
الموسيقين والرواة . . ٢٠٠٠

هؤلاء الناس يشترون كل يوم ما يرونه ضروريا لاستهلاك اليوم



ويستلزم هذا النوع من الصناعة رأس مال قليل اذ تكفى .هـ بوطاقة (١)  
 (خردة) لاتشاء مقهى جميل ولذئع ايجار المحل الذى تشغله ولتجهيز الاتلات  
 والآتية اللازمة (٢) .

— خدم ذكور : قواس ، سليس ، سقاء ، فراش ٢٠٠٠٠

— عمال ، حمالين ، عمال يومية ١٥٠٠٠

اجملى الذكور البالغين = ٩٩٠٠٠

ويمكن ان يصل عدد النساء البالغات الى : ١٢٦٠٠٠

كما يمكن ان يصل عدد الاطفال من الجنسين الى ٧٥٠٠٠

ويذا يبلغ اجمالى عدد سكان القاهرة الى : ٣٠٠٠٠٠

ومن بين الـ ٩٩٠٠٠ شخص من الذكور يمكن ان نحصى على  
 الاقل ٢٦٠٠٠ شخص ليست لهم بحكم سنهم زوجات (٣) . وليس ثمة أسرة  
 بمسورة ولو قليلا الا وتمتلك على الاقل بعض العبيد السود ، ويستطيع  
 الأوربيون المقيمون فى مصر ان يشتروا هم ايضا عبيدا ليعملوا فى خدمتهم ،  
 وهذا امر غير ممنوع به فى بقية ولايات البلب العالى .

(١) تساوى البوطاقة ٩٠ بارة ، ووقت اقلتنا فى حصر ، كتبت البارة  
 تساوى تقريبا ٤ سنتيمات وكتبت تساوى من قبل ٧٥ سنتيمات ، وقد  
 تلتصقت قبيتها الآن كثيرا .

(٢) يوجد فى تركيا مثليا يوجد فى مصر عدد هائل من مثل هذه الحالات .  
 ويتكون اثنائها من مقعد طويل بلا مساند ، مستدير او مستطيل بحسب شكل  
 المحل ، وتوضع على هذه المقاعد حصر ( حصيرة ) ويقعد الأتراك على  
 هذه المقاعد ليخضوا التارجيلة ولينفكروا ويشربوا القهوة بلا سكر . ويمكن  
 التجمع هذه تسمى بالتركية كافيناي ويديرها عادة رؤساء الكولوك : اى  
 البريد الحرى .

(٣) توصل المسير جومار بعد حساب اسمه على النسبة القائمة بين  
 عدد الموتى وعدد المولودين وكذلك تعداد الاحياء الى تقدير عدد سكان  
 القاهرة بـ ٢٦٣٧٠٠ نسمة .

وفي أثناء حكم علي بك ، كان عدد حوالب التقل في القاهرة مثل  
البحر والبغال يصل الى ٢٢,٠٠٠ لكن عدد البغال شئيل اهد كبير ،  
ويمكن ان يبلغ عدد الحمير المستخمة في التقل داخل المدينة اوضاعها  
ونقل الفلكية وامشك المرامي بلا اثنى ميلقة حوالي ٢٠,٠٠٠ حمار .  
ولا يعرف المصريون علة استخدام الصرير لنقل بضائعهم وهذا  
ما يضاهل اهد كبير من عدد الحيوانات التي تقوم بهذا الدور . ويستخدم  
الجمال للمسافات الطويلة . وحيث ان الحمل لا يتطلب قدرا من العناية بمثلا  
يطلب الحصان منه يستخدم كدابة لفلاية السكان . وكان ممنوعا على  
الاوروبيين لوقت طويل ان يستخدموا دابة اخرى غير الجمال بل كان عليهم  
اذا ما قاربوا اثناء جولاتهم مملوكا بسيطا ان ينزلوا لملامه على الارض دليلا  
على الاحترام . كذلك كان الامر بخصوص اليهود والاروام وبقية الرعايا  
الاخرى . ويبلغ عدد سكان مصر القديمة من ١٠ - ١١ الف نسمة من  
بينهم ٦٠٠ من المسيحيين النشقين .

وقد حان الآن الوقت لكي نتحدث عن الديانات التي تقتسم سكان  
مصر . ونبدأ بلى لحة علة عن ذلك .

## ٣

### عن الايمان المظنفة

يجمع في مصر على وجه التقريب كل عبادات ومذاهب الدين  
الاسلامي(\*) ويمكن ان نقسمها الى ما يلي :

١ - اتباع المذهب الحنفى ، ويستق بلاط التسفلطينية هذا المذهب ،  
لذا تحتم ان يكون قاضى العسكر حنفيا على الدوام ، ولكن ذلك ليس بالامر  
الحتمى بالنسبة لقضاة الاقاليم . وكانت حكومة مصر السابقة ( على مجيء  
الجملة ) تتبع بالمثل المذهب الحنفى .

(\*) من الواضح ان المؤلف لم يكن لها الا بالمذاهب الاسلامية السنية  
نقط .

- ٢ - اتباع المذهب الشائعى : وهذا المذهب هو اكثر المذاهب انتشارا فى القاهرة وهو مذهب المشايخ والملة .
- ٣ - اتباع المذهب المالكي .
- ٤ - اتباع المذهب الحنبلى : واتباع هذا المذهب نادرون لحد كبير .

وسوف يندهش القارئ الذى تصود على الدوام ان يقرأ فى كتب التاريخ من الممارك الدامية التى تتبع حركات الاشتقاق الدينية حين يعرف ان كل هذه المذاهب متسابقة غلبة التسامح فيما بينها وليس ثمة اى عدااء او تنافس ، وليس ثمة اى اضطهاد من جانب اقواها ، كما لا يفكر أحدها على الاطلاق فى الحصول على انتصار له من ابناء المذاهب الأخرى ، وهذا ما يدل على اعتدال شديد ، بل ان اتباع المذهب الحنفى يتميزون عن اتباع بقية المذاهب بأنهم أكثر تسامحا .

ويمكن ان نعد الطوائف الآتية بين المسيحيين :

### الآرثوذكس

- ١ - طائفة كاثوليكية وتتبع البابا .
- ٢ - طائفة من الهرطقة وتخضع لبطريك . ويتبع هؤلاء آراء اوتريخوس ونسطوريوس ولكن مع اختلافات كبيرة . وهم ينكرون الطبيعة المزدوجة للمسيح .

### الارثوالم

- ١ - الكاثوليك : ويخضعون للبابا .
- ٢ - المنشقون ويخضعون لـ { بطريركة : واحد فى القسطنطينية ، وآخر فى القاهرة ، وثالث فى دمشق والرابع فى القسطنطينية .

### الأرمن

- ١ - الكاثوليك : ويخضعون للبابا .
- ٢ - المنشقون : ويتبعون احد البطركة .

### المارونيون

- وهم كاثوليك ويخضعون للبطريرك في لبنان .
- وليس في مصر لا كالفاتيكون ولا لوتريون .

وينقسم اليهود في مصر ايضا الى طائفتين اهيها طائفة القرائين .  
وهي متسلختان فيما بينهما . اما بقية طوائف هذه الديانة والتي تحدث  
عنها نيبور Niebuhr في كتابه Voyage de L'Arabie مجهولة تمايا في  
مصر وفي كل وادى النيل .

### ٤

### عن الاتصال بشكل خاص (٥)

لعل اكثر الطوائف اثرة للاهتمام من بين كل سكان مصر هي طائفة  
الأتباط بلا جدال ، ذلك أنهم يعتبرون أنفسهم أحفادا للمصريين القدماء

(٥) من نافذة القول ان نذكر بأننا هنا بصدد أثر علمي يقتضى الواجب  
نقله بابتة نصا وروجا ، ومع ذلك فيجدر بالذكر بان الصورة القائمة  
هنا هي نموذج لحالة كل المصريين باختلاف طوائفهم في ذلك العهد حيث كان  
كل أبناء مصر يعاقبون وان اختلفت الحجج والادعاءات بحسب مقتضى الحال  
وبرغم ذلك فان الصورة هنا تختلف في كليتها ، بل يصل الاختلاف أحيانا  
لحد التناقض مع ما جاء في دراسات أخرى بوصف مصر نذكر منها على  
سبيل المثال ما جاء بدراسة دي بوا - ابيهيه في وصف مدينة منوف . وما  
جاء بدراسة لاتفريه عن نظم الفرائب على الأراضي الزراعية وكذلك  
ما جاء بدراسة جيرار عن الزراعة والتجارة والصناعة - كما ان بعض  
ما جاء في هذا الفصل لا يمكن التسليم بصحته بحال من الأحوال بل لا يمكن  
تصور طرحه على الإطلاق فليس هناك ما هو أيسر من حذفه ( المترجم ) .

كما يرون في لغتهم وفي المسارات التي سلكتها الأحداث التاريخية ما يرجع كله مثل هذا الادعاء . ومما لا جدال فيه أن لهم ملمحا غريزيا شديدا القرب من ملمح الاثريين لحد يكفى لكى يحلنا على أن ننسب لهم أصلا يعود الى الدولة القديمة ، ولعل بمقدورنا أن نفترض أن جنسهم قد استطاع أن يظل نقييا ، بعيدا عن أى اختلاط بالاغريق اذ ليس ثمة بينهما أى ملمح من تشابه . وعندما استولى الاسكندر على مصر واستقر فيها الاغريق بشكل دائم تحت حكم البطالمة فلا بد أن كان ثمة جنسان متميزان ، ومنذ ذلك الوقت أصبح المصريون ، الذين عرفوا باسم الاتباط ، يشكلون طائفة منفردة بالرغم من الغزوات المتتالية من الرومان والعرب والعثمانيين ، وما تزال هذه الطائفة منفردة تماما حتى اليوم عن بقية الأجناس التي تشكل الآن الجزء الأعظم من سكان مصر .

منذ الايام الأولى للمسيحية ، أرسل بطرس الرسول إلى المصريين القديس مرقس كى يبشرهم بالانجيل ، فنجبت فصاحته وحياسته على النور المقول ، وأصبح له جمهور من الأتباع . وهكذا تأسست كنيسة الاسكندرية التي أصبحت ذائعة الصيت في الشرق . ولكن ، بعد ذلك . تغلبت آراء اوتيوخوس ونسطريوس ، وظلت هذه البخور الأولى للتشقق تعمل عملها حتى اليوم .

وللاتباط منشآت دينية باللغة الرومية كما نرى في كثير من الكنائس والاديرة الخربة ، كما انهم أنشأوا في مصر الملبسا على وجه الخصوص كنائس رائعة . ويبدو الصعيد بمثابة مهد لهم ، فقد كتبت اعدادهم هناك على الدوام كبيرة وما يزال الأمر كذلك حتى اليوم ، لكنهم بعد كثير من الثقلبات والازمات السياسية لقوا محير سكان مصر الآخرين ، ذلك ان ديانتهم بعد ان فقدت جزءا من سطوتها التي اكتنتها سيطرة الإباطرة الرومان فقدت كذلك جزءا من عظمتها وأزدهارها ، ويرغم ذلك فقد ظل لهم ما يقرب من مائة دير من بينها خمسة اديرة خاصة بالنساء افضل منها في القاهرة وواحد في مصر القديمة وآخر في مكان منزول بالقرب من منفلوط ، وهذا الدير الأخير مثال لحالة باللغة النخرة والشذوذ بشكل غير مستحب ، فهو ينقسم الى قسمين منفصلين : واحد للرجال وآخر للنساء ، يضمهما معا سور واحد دون أن يكون ثمة - رغم ذلك - أى اتصال بينهما ،

ولا يلعب الأقباط في مصر الا دورا ضئيلا ، ومهارة شعبيهم هي مصدر حياتهم ، وقد استطاعوا تحت حكم الأتراك أن يحتفظوا بجزء من العمل الإداري لم يخرج مطلقا عن أيديهم منذ المصور بالغة القدم هو مسك سجلات الضرائب والدخول والملكية ، اى انهم ينفصل الملون بمساحة مصر ، ويتمون بأنهم لم يكونوا على الدوام في ملهم هذا على درجة كافية من الأملة والنزاهة .

. وهم يقومون بعملية تقسيم التركة الحقلية ، وهم كنية مصر الحقيقيون كما انهم أيضا مسلحوها وقد انهمك عامتهم في ممارسة فنون الصناعة . وتعيش الديرية يغفل الهيبت وعن طريق دخول متواضعة تأتي من بعض الملكيات الضئيلة التي احتفظوا بحق استغلالها ، كما انهم يقومون بمساعدة فقرائهم عن طريق جيع تبرعت عامة ، ويقوم بجيع هذه التبرعات يفتشون يختارهم البطريق على الدوام من أبناء العائلات الكبيرة ، ورهبانهم بسطاء في ملابسهم وطعامهم كما ان الرزق — اى الدخول — المنسوحة لهم لا تكفيهم الا مع الصبرمان الشديد ، لذا فهم لا ياكلون في اليوم سوى مرة واحدة ، ويتكون طعامهم من الخضر وتلييل من السمك ولا يسمح لهم بأكل اللحوم الا في ايام الأعياد . ولايسهم عبارة عن رداء كتنى طويل ، والراهبات لسن بأحسن من هؤلاء لبسا .

وهكذا امكن للأقباط ان يتمسكوا في شكل امة متحدة داخل بلد منهم ، ويعطى مجتمهم الصغير لمصر بفضل بعض الانظمة المتبسة من القيم التجيلية مظهرا من مظاهر الاتحاد والوفاق واللفة ، وهو امر نادر في تلك البلاد التي تكبت بالطغيان والاستبداد .

وبرغم هذا فان الأقباط لا يظنون من العيوب — وهذه العيوب انما هي نتيجة حتمية لتلك الحالة من الازلال التي انتهوا اليها تحت حكم الأتراك ، بحيث انهم كقوا على الدوام مضطرين للاستكفة وللتظاهر بخلاف ما يظنون لقد أصبحت الغالبية منهم تتصف بمسلك الجشع وبمخلاق الاجراء المرتزقين .. وهذه بالتأكيد هي مسرة كل الشعوب المتهورة على مدار التاريخ ، فالتعاصي

### والوحشية هما النتيجة الطبيعية للعبودية والاذلال (١) .

ومع ذلك فقد بقيت لهم على الأمل حرية للعبادة ، ذلك ان محمدا الذي كان سياسيا محتكا قد ترك للشعوب التي خضعت لسيطرته حرية ممارسة شعائهم الدينية كما ترك لهم الحق في أن يسروا أمورهم بموجب قوانينهم الخاصة ولكن داخل اطار سيطرة النظم الإسلامية ، وقد سار على نهجه التوهم الخلفاء من بعده ، ولعل الديانة الإسلامية تدعينا بنجلها السريع لهذا الاعتدال الحكيم أكثر مما تدعينا لقوة السلاح . ومهما يكن الأمر فإن الأقباط — وعموما كل مسيحيين الشرق — قد لعبوا دورا في سياسة بلادهم بل ان الممالك أنفسهم لم يكن يقدروهم ان ينهوا امتيازها كهذا تدعينا مبادئ دينهم أكثر مما تدعينا العادة وفعل الزمن (٢) .

وتتخذ أمة الأقباط كرئيس أعلى لها وكرميين دينيين وديوي حبرا هو الشخصية الأولى في الكنيسة ويلقب بالبطيريك ، ولا تعرف لسلطته حدود الا ما تفرضه العادات المستقرة وإرادة حكام البلاد . وهو يفصل في كل الخلافات التي تقع بين كل رعيته . لكن حكمه في ذلك ليس نهائيا اذ يمكن للأطراف المتنازعة ، باتفاق فيما بينها ، ان ترفع الأمر الى القاضي ، الذي يقر عادة حكم البطيريك ، أما الجناح والجرائم فتتصلب بطريقة أخرى ، فالبطيريك لا يفصل الا في الجرائم الصغيرة التي لا تتطلب الا عقابا أصلاحيا ، فعندما يتهم قبطي على سبيل المثال بالسرقة من أحد المسلمين ، فإن المسلم يرفع شكواه الى البطيريك . أما اذا كان المسلم — على عكس ذلك — هو

(١) مما يبين الى أي حد كان الأقباط يحترقون من قبل المسلمين أن عمامتهم ينبغي أن تكون من لون واحد مما يؤدي الى التعرف عليهم من بعد ، ويمكن أن يقال، الى تعريفهم لآراية العامة ، ولا يسمح لهم مطلقا بأن تكون لهم عملة تتأصل عملة المسلمين . فهي عبارة عن شريط ضيق يلف حول طربوش يغطي الجبهة . ومع ذلك فإن الأقباط عندما يتوجهون الى الأقاليم لتحصيل الضرائب ناشهم لا تتألم اهانات من قبل المسلمين وليس هذا بفعل الاعتماد الطويل ، بقدر ما يعود الى وجود تسوة من الجنود معهم لحمايةهم .

(٢) لعل القارئ قد لاحظ هذا التناقض فيما يذكره المؤلف هنا وما سبق ان ذكره في بداية هذه الفقرة . ( المترجم ) .

السارق فإن القبطى يرفع شكايته أمام القاضي أو يطلب العدالة من حاكم المدينة نفسه ويقوم الطرف القبطى بنفسه بتقدير حقوقه أمام المحاكم .

أما حوادث القتل والجرائم الكبرى ، فليست من اختصاص محكمة البطريك ، فهى من اختصاص الضباط المكلفين من قبل شرطة المصدق بمطاردة ومحاكمة كبار المذنبين . وفى بعض الأحيان يتمكن المذنب من التملص من المقلب عن طريق دفع مبلغ من النقود لأن يمسكون بسيف العدالة — ويحدث هذا أيضا بالنسبة للمسلمين .

ويختار البطريك على الدوام من بين رهبان دير سان انطوان ويتم ذلك بالانتخاب ، وعندما يراد اختيار خليفة له فإن المطارنة وكبار القسيس ينضمون الى كبار رجالات الأمة القبطية .

وتتكون الجمعية الصومية من ٤٠ — ٥٠ شخصا ، ثم يشرعون فى عملية الانتخاب ، ويمين الراهب الذى يحصل على أكبر عدد من الأصوات فى منصب البطريك .

ويشكل المطارنة الصف الثانى من هيئارشية الكنيسة القبطية ، وليس لهؤلاء الأساقفة من دخل إلا ما يحصلون عليه من هبات من أتباعهم . ويبلغ إيراد كنيسة العاصمة حوالى ١٠٠.٠٠٠ بوظقة ( خردة ) وهو إيراد بعض المنشآت الخيرية المخصصة لها وهذا الدخل البسيط هو أساس دخل البطريك ، لكنه يستطيع على الدوام أن يعثر على الوسائل التى يزيد بها مخصصاته الشرفية ، وهى دخول عرضية ( غير ثابتة ) لكنها تصل فى بعض الأحيان الى رقم كبير للغاية . والإسكندرية هى مقر البطريكية . لكن البطريك يقيم فى القاهرة حتى يكون فى وضع يمكنه من رعاية مصالح شعبه والدفاع عن حقوقه أمام السلطة المسلمية .

ويتمتع رجال الدين من الدرجة الأقل أيضا بأهمية كبيرة ، لكنهم جهلة وفقراء ، وتسمح لهم قوانين كنسيتهم بالزواج الذى ينفى أن يسبقوا رسالتهم . ولا يسمح لهم بالزواج طيلة حياتهم إلا مرة واحدة . وعندما يموت أحد القسيس الأتباط يتجهج كبار رعاياه كي يحددوا لطران الولاية رجل الدين الذى يبدو لهم أكثر جدارة بولاية التسوق ويمين الطران على



النور القسيس الذى وقع عليه اختيارهم . وكل الكنائس مملوكة لبيضة رجال الدين ويصرف عليها من الهبات والتبرعات .

ويبقى القبطى ثقة عمياء فى تسلاوسه طائفته ، ولهؤلاء القسيس تائير كبير على النفوس . وعقودهم - بقليل من الحيلة - أن يسيثوا استغلال ذلك التقديس الذى يحيطهم الناس به ليعودوا بالنفع على أنفسهم . لكنهم فى غالب الاحيان جهلة مثل بقية أبناء الشعب ، وليس ثمة بينهم الا عدد ضئيل للغاية قد وصلوا الى درجة من العلم يستطيعون معها ان يقرأوا كتب الطقوس الدينية وهى الكتب الوحيدة التى ما تزال تستخدم اللغة القبطية حتى اليوم (١) .

وبالرغم من هذا التقدير العميق لرجال الدين فان القبطى لا يسمح لزوجته أن تسفر عن وجهها امامهم ( ونحن هنا نتحدث فقط عن الطبقة اليسورة منهم ) بل ان البطريك لا يمكنه ان يرى سيدة سافرة الا اذا كان زوجها هو الذى سمح بذلك وعن طيب خاطر .

ولهؤلاء الاتباط ايام للصوم وايام للاعياد الدينية هى على وجه التقريب نفس اوقاتها . ويتمثل الاختلاف الوحيد فى طول المدة او قصرها وكذلك فى طريقة اداها . وعدد مناسبات صيامهم أربع مناسبات فى العام وهى تسبق الأسرار الكبرى لبدانتنا ، والصيام السابق على عيد الفصح (القيامة) هو اطولها جميعا وهو كذلك اشدها مشقة . ويبلغ طوله ٥٠ يوما . ولا يمكن للمسيحى طيلة هذه المدة ان يتناول سوى وجبتين فى اليوم ، ويمتنع تماما عن تناول اللحوم والاسماك وكل ما له روح على وجه العموم . وتأثر الكنيسة بأن يمتنع الناس عن ادخال أي شيء إلى أفواههم حتى ولو كان دخان التارجيلة قبل الظهيرة وهى موعد الوجبة الاولى . ويستمر الصيام السابق على عيد الميلاد ٤٣ يوما ويبلغ صيام العزراء ١٥ يوما ويتراوح صيام الرسل بين ١٥ - ٤٠ يوما حسب المسافة الموجودة بين عيد الميلاد والصوم الكبير . وهم طيلة ايام الامساك ( الصوم ) لا يتناولون سوى

---

(١) يمكن القول بأن اللغة القبطية كانت هى اللغية العامية للمصريين القدماء وأن رموزها ليست سوى الحروف اليونانية مضافاً إليها بعض الحروف لاستعجاب الاصوات التى ليس لها شبيهة فى اللغة اليونانية .

وجبتين : واحدة عند الظهر والأخرى في المساء ولا يمكن تناول السمك أو البيض أو الألبان دون الحصول على إذن من المطارنة وفي بعض الأحيان لا بد من اللجوء مباشرة إلى البطريرك ، وبخصوص مدة الصيام وصرامته ، فإن ثمة تشلها كبيرا مع الكنيسة اليونانية في الشرق ، فضلا عن ذلك فهناك عدد كبير من الروابط بين الطقستين . وليس هذا مما يبعث على الدهشة ، فاصل الكنيستين واحد كما اتفهما يتبعان على وجه التقريب نفس المبادئ .

وبممارسة الأقباط كذلك الاعتراف ، وهم يشتركون في هذا الطقس الديني مع المسيحيين مموما ، لكن ثمة عادة خاصة بهم تبدو مختلفة تماما أو على الأقل غريبة عن مذهب المسيح تلك هي عادة الختان للجنسين (١) . وبالرغم من أن هذه العملية ليست فيها بدو الزامية بالنسبة لكل الأقباط ، فاتهم مع ذلك يخضعون لها إما بفعل الاعتقاد وإما بفعل الإنكار المسبقة . وتصر الأمهات على ضرورة ختان أطفالهن اذ يتصورن أن أبناءهن لن يكونوا بصالحين للانجاب ما لم يبروا بهذا الأمر المؤلم .

وفي الصعيد يختن كل الأقباط ، لكن عددا كبيرا منهم في القاهرة يرفض ذلك ، لكن عادة ختان الأطفال المستقر شائعة في كل مكان ، وهي تتم دون وساطة القسيس ، ويختن الجنسان في سن السابعة أو الثامنة . وينتهي يوم هذه العملية عادة بعيد عثلى . لكن ينبغي أن يسبق العماد عملية الختان ويتلقى الأطفال سر القربان المقدس في فترات تختلف بحسب الجنس ، فهو يتم بالنسبة للذكور بعد ٤ يوما من ولادتهم وبالنسبة للإناث بعد ٨٠ يوما .

ويسارع الأقباط بتزويج أبنائهم ما أن يروا أنهم قد بلغوا سن البلوغ وكذلك يتم تزويج الفتيات في سن الثانية عشرة بينما يتزوج الأولاد في سن الرابعة عشرة أو الخامسة عشرة . ولا ينبغي أن ندهش لمش هذه التزويجات التي تتم هكذا قبل الأوان في منطقة كهذه يعمل فيها الطقس على سرعة نمو الجسم كما يعمل على إثارة الشهوات منذ سن مبكرة .

(١) يبدو أن هذه إعادة قد انتقلت إليهم عن قدياء المصريين الذين كانوا يمارسون هذه العادة . انظر هيرودت : الكتاب الثاني . فقرة ١٠٤ .  
ترجمة لارشيه Larchet

ويرسل الأقباط أولادهم الى مدارس صغيرة ، حيث يتعلمون القراءة والكتابة الى جانب المبادئ الأولى للدين . ويتمتع بهذه الميزة كى الأطفال الذكور بلا تمييز ، لكن الفتيات لا يستطعن الذهاب الى المدرسة الا بوافقة أمهاتهن اللاتى يعترضن على ذلك فى بعض الأحيان . ولم نشاهد فى القاهرة فتاة واحدة تتردد على المدرسة وعلى العكس من ذلك فى الصعيد حيث يذهبن الى المدارس هناك مثل الاولاد ولا ينقطعن عن الذهاب الى المدرسة حتى فى سن الثامنة أو التاسعة وهو السن الذى يبدأ فيه فى الشكل ولا يعن أطفالا .

لقد أطلعنا بعض الشيء . لكننا رأينا من واجبنا أن نبدا أولا بالتوقف على بعض التفاصيل حول الأقباط . لأن معرفتنا بهذه الامة لا تزال شديدة الضالة . وسوف نعود الى الموضوع نفسه فى فصل آخر . وينوف نحاول أن نقدم فكرة كلية عن عادات وتقاليد ونظم ومؤسسات وحرف هذه الامة التى ظلت شبه منسية حتى يومنا هذا من بقية المذاهب المسيحية .



### عن العربان على وجه الخصوص

تتكون الكتلة الكبرى من الشعب المصرى من عرب استقروا وارتبطوا بشكل أساسى بالأرض ، ولا تخطف عاداتهم فى شيء عن عادات من نعتهم باسم المصريين . لكن العربان الرحل ينقسمون إلى قبائل رحالة ، تنقل خيلهما من صحراء لأخرى ، ولا يخضع أبناؤها الا لمشايخهم ، ويتجاهلون سلطة الباشا والبيكات . ويستحق العربان منا اهتماما خاصا ، إذ أن لهم عادات مختلفة ، وسوف نرسم سريعا تلك الملامح الأساسية التى تميزهم؛ لأن هذه اللوحة سوف تساهم فى تكوين فكرة عن المؤثرات التى تؤثر فى سكان مصر على وجه العموم .

يبلغ عدد العربان الرحل حسب احصاء قريب . ألفا . ويمكن لنا بالتقريب بعملية نسبة أن نحصل على العدد التقريبى لكل هؤلاء العربان ونسأئهم وأملئهم ... الخ . وهم يشتغلون الصحراوات المحيطة بمصر من كلا الجانبين . ويتقرب عدد منهم فى بعض الأحيان من ضفاف النهر

يُبرزوا. إرضى يستاجرونها من حكومة الأتليم . ويمكن اختيارهم جميعا من اتباع عقيدة محمد بل أنهم يهتمون باسم المسلمين ، ومع ذلك فإن مبادئهم الدينية تبدو شديدة التباين كما يرى بعض الأوربيين الذين زاروهم ، ومن المؤكد أن عقائد هذه الشعوب وكذلك التقاليد الراسخة التي احتفظوا بها عن أصولهم وكذلك أخبارهم التاريخية لا بد أن تحظى باهتمام خاص من قبل الرحالة إذ يمكن لكل هذه الأمور أن تساهم في توضيح نقاط كثيرة غامضة في التاريخ الحديث . لكن مثل هذه الدراسات على وجه العموم قد أهملت لحد يفوق التصور على الرغم من أن العريان الرعاة قد نقلوا من جيل لجيل تاريخ آلاف من الوقائع التاريخية المجهولة من السهل أن تهتك لنا هذا النقاب الصفيق الذي تظلمهم به خرافاتهم وأساطيرهم . وباختصار ، ولا نيل من تكرار ذلك ، ينبغى على كل من المؤرخ ورجل الآثار أن يحصلوا على معرفة مبدئية عن عادات العريان وتقاليدهم .

ولمّا يلزم أسماء القبائل التي تقتسم فيما بينها صحراوات مصر الشاسعة وكذا أسماء الأتليم التي تغفل هذه القبائل أن تستشرف حدودها:

### ولاية القنطرة

١ - قبيلة درنة : وهي قبيلة قوية وكبيرة المسدد ، لكن عرايل الضعف قد دبت فيها نتيجة للحرب الأخيرة التي شنها عليهم حاكم الولاية . وقد تبطلت حاليا هذه القبيلة .

٢ - قبيلة البوارشة : وهي تسكن القرى وتحترف الزراعة .

٣ - قبيلة حسن طوبار : وتشغل قرى عديدة بمنطقة المنزلة :

### ولاية البحيرة

طبقة أولى : الهنادى (✱) طبقة ثانية : أولاد على

وتقيم هاتان القبيلتان في خيام ، وهما أقوى قبائل مصر وأكثرها شراسة . وعلى الرغم مما بينهما من خصومات وما يفرق بينهما من

---

(✱) وردت في الأصل باسم نبيادى Namiedy ولملّه خطأ مطبعي .

عداوات بفعل من أحقاد وشفقات دينية إلا أنها ينقسمان فيما بينهما السيطرة على الولاية وتبعية واحدة منهما أفكار شيخ يسمى : سعد ، أما الأخرى تعتقد في قداسة شيخ يسمى : حرام . ومن هنا تولد هذا التسوع من الكراهية والتفور الذى استمر لأزمنة طويلة ذلك أن أحدا لم يستطع أن يعثر على أصل لهذين المذهبين أو مؤسسيهما ، بل لقد حدث أن انقسمت نصر بأكملها بفعل هذا الخلاف نفسه ، الذى أدى إلى قيام العداوات والاضغاث بين الفريقين وأخذ كل فريق يدين الفريق الآخر ، ويتوعده بمقوبات الدار الآخرة ، حتى وضعت حكومة على بك الشهير حدا لهذه العداوات المتعصبة ، وعملت حكمة وحزم هذا الرجل — غير العادى الذى لم يكن ينقصه إلا نوع مختلف من التربية — وكذلك أن يلعب دوره على مسرح من الأحداث أكبر اتساعا لى يدهش العالم — على تذكير المصريين بمشاعر الاعتدال والتسامح التى اشتطوا فى البعد عنها ، ومنذ ذلك الوقت ، فإن الناس يكادون يكونون قد نسوا كلا من سعد وحرام ، لكن اسمى هذين الزعيمين الروحيين قد ظلا يليران الشقاق بين الشعوب الطليقة فى الصحراوات .

ولم تكن سوريا لتبعد عن روح التعصب هذه . فهكذا خلقت في كل هذه البلاد أحزاب أهمتها مثل هذه الأمور من الدجل والضلالات ، وبذلك أصبحت ديانتهم الخاطئة ، التى يسيئون هم انفسهم فهمها ، سببا للاحقاد والاضغاث والعواطف الجامحة ، مما أدى بشعوب بأكملها إلى التطرف الأرعن ، باسم دينية يعملون هم انفسهم على الإساءة إليها .

وتقوم القبيلتان اللتان تحدثنا عنهما للتو ، بفرض ضرائب على سكان ولاية البحيرة تعادل تلك الضرائب التى تفرضها السلطات الحاكمة ، ويسبب نقص وسائل الجمع التى في حوزة السلطات الحاكمة ، فقد ظل مثل هذا الطغيان البغيض سائرا .

## ولاية الشرقية

طبقة ثانية	طبقة أولى
جميلة	بنى
بنى أيوب	رفاعات
جسيلات	سجدانى
	اولاد على
	الحيوان

وهذه القبائل كلها من العربان الرجل ، وهم لا يعرفون الزراعة ولا التجارة ، وحيث انهم قطاع طرق بالسليقة ، فقد أصبحوا قتلة بفعل الطمع والجشع ولا تفرض عليهم الحكومة أية غرائب أو أتوات لكتم يكتنون بأن يرسلوا كل عام الى شيخ القاهرة هدية تتكون من الخيول والجبال ، وبذلك يحصلون على حماية هذا الضابط ، بل يمكن القول على تفويض منه بالانقباس — دونها اعتراض من جانبه — فى جرائمهم المعتادة .

## القبائل الموطنة

طبقة ثانية	طبقة أولى
اولاد زهيرة	الفصاين
متولى	المساكين
البوارشة	الصنالحة
ورورة	عيد
	الزملى
	اولاد موسى
	لكام

وهؤلاء يسكنون القسوى ويفلحون الأرض ، ومع ذلك فإن لديهم فى نفس الوقت — شأنهم شأن الأولين — ميلا لا يقاوم يدفعهم للقيام بأعمال السلب اذ تراهم فى معظم الاحيان يتركون محراثهم ليمسكوا ببنادقهم ويسلبوا لمتعة المسافرين .

## ولاية قليوب

طبعة ثانية  
المعاينة  
طرايين

طبعة أولى  
المواحة وجهينة  
الحويطت

وهم يقيمون في الخيام ويروعون سكان ضواحي القاهرة بفاراتهم التي  
يؤمنون بها للسلب والنهب . وهم يشاركون الفلاحين في زراعة الأرض ،  
لكن دائماً وبلا جدال على حساب هؤلاء الآخرين (١) .

## ٦

## عن المالك ، وعن الاجتب

الذين استوطنوا مصر

عندما نتأمل قوة المالك وتقديمه الذي ظلوا يحتفظون به على الدوام  
على قوات البلط المالى فسوف نجد بها لا يدع مجالاً للشك أن قواتهم  
المسكينة الرائعة تلك لا تعود الى تعدادهم بقدر ما تعود الى قدراتهم  
وكفاءاتهم ، فتعدادهم ليس شيئاً بالمرء إذ لا يكاد يصل مجموع عددهم —  
سواء الذين حرروا منهم أو الذين ما زالوا أرقاء — الى ثمانية أو تسعة آلاف  
رجل : ورغم ذلك فقد توصلوا بفضل جرائهم وشجاعتهم ومزاجهم  
المسكى الذى تنبيه نشاطهم المسكينة ، وكذلك بسبب من الذكريات  
الرائعة والطبوح الذى لا يعرف لنفسه حداً ، توصلوا الى قيادة شعب  
كبير مع تقييده بسلاسل من خوف وسحقه تحت وطأة أسمهم : المالك ،  
وهو الذى يمكن أن يقال بأنه أصبح مثيراً للرعب بسبب كثرة ما أحرز  
من انتصارات .

(١) لمزيد من التفاصيل ، أوجع الى دراسات دي بوا ايميه وجومار والى  
الجدول الذى وضعه اميديه جوبير . Amédée Jaubert وسوف نعود  
في الفصل الثالث الى هذا الموضوع بالتفصيل .  
(ونجد جدول جوبير الخاص بالقبائل العربية التي تقم ما بين مصر  
وفلسطين في بداية المجلد الثانى من الترجمة العربية ) . (المترجم) .

ومن الممكن أن ننسب قلة عدد المالك إلى عاداتهم في الزواج من نساء أجنبيات مثلهم ، فضلا عن ذلك فإن طقس مصر يحول دون تكاثر الأجانب عموما ، حتى عندما يتزوج هؤلاء من مصرية ، فالأطفال ، في الحالة الأولى ، يوتون وهم لما يلقوا من العمر بضعة سنوات . وحيث كان المالك — هكذا — محرومين من فرص التكاثر الطبيعي ، فقد بات عليهم أن يلجأوا إلى هؤلاء الذين ينحدرون من نفس أصولهم ، فكانوا يشتررون الرقيق الشبان ويقومون بتدريبهم عسكريا ثم يعتقونهم بمقد ذلك . وكان هؤلاء الرقيق إما شراكسة وإما تونازيين ، وكانوا يحملون أولا إلى القسطنطينية ثم يرسلون من هناك إلى كل أنحاء الإمبراطورية العثمانية حيث يشتريهم الأغنياء . وتنسب زوجات المالك إلى نفس هذين الأتليمن<sup>١</sup> ويصلن إلى تركيا بنفس الطريقة .

وفي بعض الأحيان ، وقبل مجيء الحملة الفرنسية ، كان يحدث أن يتزوج أحد المالك ، بعد أن يدركه اليأس من الوصول إلى الصفوف الأولى من رجال الدولة ، من زوجة مصرية ، وعندئذ يكون له الحظ في انجابه الأطفال لكن ذريته تتميز مع ذلك بالضعف .

ويمكن لنا أن ندرج العبيد السود من الجنسيتين الذين كانوا يجلبون من أعماق أفريقيا ضمن الشعوب الأجنبية التي استوطنت مصر . ففي كل عام كانت أسواق القاهرة تمتلئ بهؤلاء التمساء ، الذين يتجاوز عدد النساء بينهم عدد الرجال ، وهذه التجارة المربحة هي واحدة من المهن الرائجة في هذا الاتليم . ومن أسواق القاهرة ، تذهب أفواج العبيد إلى المدن الكبرى في آسيا مثل أزمير والقسطنطينية وحلما . . . الخ ، ويبقى عدد كبير منهم في نفس الوقت في القاهرة حيث يستخدمون في مختلف الأعمال ، ويميل المصريون إلى تفضيل النساء الزوجيات ويشترى الرجل على هواه وخسب قدرته اثنتين أو ثلاثا وحتى سدا منهن .

وكما سبق أن قلنا فإن للمسيحيين في مصر الحق في امتلاك العبيد ، بالرغم من أنهم لا يتمتعون بهذا الحق في بقية الولايات التركية ، ومع ذلك فإن هذا الحق محدد بشروط معينة ، فمن المحظور عليهم أن يمتلكوا عبيدا من الذكور إذ هم في هذا الصدد لا يستطيعون على الأكثر إلا شراء أطفال سفار يتخلصون منهم عندما يكبرون ، ومع ذلك فقد كان يسمح لهم باقتناء



أى عدد من النساء الأماء يستطيعون الحصول عليه ، لذا كان لدى كل أسرة واحدة أو اثنتين على الأقل للقيام بأعمال البيت .

أما العماليون المقيمون في مصر فكانوا قلائل العدد . وكانت ذريتهم تنقرض شأنهم في ذلك شأن المالك ، ولنفس الأسباب . ويوجد بالمثل عديد من العائلات السورية التي استقرت في مصر بفرض التجارة ، ولكنها ليست بذات وزن كبير في أجناس هذا الشعب .

وتشغل قبائل النوبيين أو البرابرة مناطق عديدة في صعيد مصر وبعض الجزر المجاورة لشلال أسوان ، وهي قبائل فقيرة وتتكون من بعض العائلات .

وفي ختام المطلب نذكر الأفرنج أو المسيحيين الأجانب . وهؤلاء لا يستقرون إلا في مناطق التجارة الكبرى مثل : الإسكندرية ، رشيد ، دمياط ، القاهرة ، وأهمية هذه الطائفة تعود إلى ما تقوم به من عمليات تجارية أكثر مما تعود إلى تعدادها .

تلك على وجه التقريب لوحة بالغة الإيجاز لمختلف العناصر والأجناس التي تقطن مصر ، وقد اكتفينا هنا بمجرد ذكرها ، لكننا سنعود إليها فيما بعد وعندئذ سنتحدث عنها بتفصيل أكبر .

## ٧

### من العادات والتقاليد بشكل علم

يوجد في مصر ، شأنها في ذلك شأن بقية بلدان الشرق ، خليط مضطرب من العادات والتقاليد تعود إلى أصول متنوعة وتنتج عن أسباب كثيرة . وهل كان يمكن للأمر أن يكون على نحو آخر في بلد يمكن القول بأن كافة الأمم قد اختلطت فيه ؟ فالمعادات إذن تتنوع بنفس الطريقة التي تشكلت بها فئات السكان بمختلف أديانهم وأصولهم . فنحن نجد في المدن مع شيء من الاختلاف نفس عادات الشعوب الشرقية ، ولقد كان هذا الاختلاف أمرا ضروريا بسبب طبيعة التربة وتأثير الطقس . أما في الريف وفي

المصراوات فسوف نتعرف على رجل العصور الأولى ببساطة أنواته ، هذا إذا لم تكن العصور المصرية قد تكلفت باتلاف لظوته .

تحدث كل مئات هذا الشعب لغة مشتركة هي اللغة العربية . وقد تمثل الأتباط كذلك هذه اللغة . وإذا كان بعض العثماني قد احتفظوا بلغتهم الأم فقد كان ذلك يحدث فيما بينهم وفي علاقاتهم مع ضباط الباشا الذين يحكمون مصر باسم السلطان . وقد نسبت اللغة اليونانية تماماً أو قل أنها قد انكشفت في دائرة صغيرة من تجار هذا الشعب ( اليوناني ) الذين يقيمون في القاهرة أو الاسكندرية .

لا يمكنك أن تكتشف ما يعتل في نفس المصريين عن طريق ملامحهم . بصورة الوجه ليست مرآة لأفكارهم ، فشكلهم الخارجي في كل ظروف حياتهم يكاد يكون هو نفسه إذ يحتفظون في ملامحهم بنفس الصلابة وعدم التأثر سواء حين تأكلهم الهوم أو بعضهم النعم أو كانوا في نشوة من سعادة مارة ، وسواء كانت تحطمهم تقلبات غير متوقعة أو كانت تنهشهم الغيرة والاحتقاد أو يفلون في داخلهم من الغضب أو يتحرقون للانتقام . فليس ثمة مطلقاً فعل منعكس : احمرار في الوجه أو شحوب مفاجيء ، يستطيع أن يشي بصراع تلك العواطف المعقدة التي تهزم . ويمكننا أن نلتمس أسباباً عديدة لهذا الجمود المذهل في الملامح ، قد لا يكون الطقس بعيداً عن هذه الحالة ، فحيث يبدو الطقس على الدوام بنفس الشكل ، فإنه ينقل إلى النفوس على نحو ما ثباته الدائم ، ومع ذلك فإن الأسباب الرئيسية لذلك تكمن بالتأكيد في شكل التربية وفي الاعتقاد في القضاء والقدر المنتشر بين كافة الناس ، كما تعود في النهاية إلى تعودهم أن يكونوا على الدوام مرضية لنزوات الطغاة الذين يعم ظلمهم البلاد ، ففي كل يوم تنشأ أخطاء وبعاملت جديدة ، تصبح الفعلة معها بالنسبة للمصريين — والشرقيين عموماً — نوعاً من الحيلة لمواجهة هذا المصنف ، فعندما يعاقب الإنسان على حركة أو بسبب نظرة أو أحياناً مجرد الإشتباه ، كما لو أنه قد ارتكب جريمة ، فإنه يصبح وقد اكتسب مقدرة عميقة على الاستيعاب والمثال بحيث تصبح هذه الأمور الجائرة حالات اعتيادية . إذاً فلا ينبغي علينا أن نبحث عن مصدر آخر لأسباب هذا النوع من التسليم المستعبد للألم الذي يميز الشرقيين على وجه العموم : فالشكاوى والمصبات أمور لا نافذة منها أمام

ارادة الطغاة . ويعرف المصرى كيف يمضى وتد أغضبه الالم ، وكيف يموت تحت عضا القواس. دون أن يقول كلمة ، فهذه ارادة الله ، والله اكبر ، والله غفور ... وتلك فقط هى الكلمات التى تأتى على لسانه عندما يبلغه نبأ نجاح لم يكن يؤمل فيه ، وهى نفسها التى تغلت منه عندما يبلغه نبأ كارثة كبرى المت به .

ويبدو خمول المصريين المتصقين بمدنهم امرا بالغ الشقاق مع تقاليدنا حتى لنظنهم فى البداية بلهاء او معتوهين ، فتحركاتهم واحاديثهم وأبسط حركاتهم بل ومبرراتهم ، كل ذلك يضى بعدم اكتراث مذهب ، غانت تراهم ممددين لجزء طويل من النهار على ارائكهم او على حصرهم حسب درجة ثرائهم حتى تظن أن ليس ثمة فى هذه الدنيا ما يشغلهم الا ان يملأوا ويفرقوا على التوالى نارجيلتهم الطويلة ، وتبدو مخيلتهم وكأنها قد تخرت مثل أجسامهم لحد تخال ممه — وهم فى حالة التتويم الروحى تلك — أن يساعهم لحكم بالموت صادر عليهم لن يكون بمقدوره أن يثير مجرد دهشتهم . وبرغم ذلك فتحت هذا القناع من السلبية البادية على ملامحهم يكمين خيال ملتهب . وسوف يكون من الظلم أن ننكر عليهم كل حساسية ، فعادة الصمت تجعل أساسهم على العكس — وحيث يمكنهم بذلك تركيزها — أكثر حدة ، كما انها تعطى لأرواحهم دفعات من النشاط تجعلهم فى بعض الأحيان قادرين على الاتيان بأفعال بالغة الجرأة ، وفضلاً على ذلك فان الفكر يكسب بعمق ما كان يمكن أن يفقده لو كانت الروح متوقفة .. ان ملكة الانتبسه ، والقدرة على التذكر تذهب الى أبعد مدى عند هؤلاء الناس الذين نخالهم غارقين فى بلادة مطلقة .

وتوافق احساسيس هذا الشعب مع بقية عاداته ، فالمرء منهم يستمتع فى الحمام مثلاً بملذات عجيبة ، اذ لا بد أن تقوم واحدة من الخائبات على الدوام بتدليك قدمه اما باليد واما بقطعة من الطوب الأملس ، كما انه يمضى وقتاً طويلاً فى تهذيب لحيته . وهذه عادة قديمة جداً فى الشرق حيث لا تدلك القدم باليد الا فى المجتمعات الحمية من الأهل والاصدقاء ، ذلك ان الآداب العالية لا يمكن أن تسمح بهذا الفعل الشهوانى على الملأ . لها من حكا الاقدام بقطعة ملساء من الطوب فهم لا تمارس الا عند الخروج من الحمام — وكلا الأمرين يعدان فى وقت مما ضربا من الأمور الحسية والشهوانية وكذلك عملا من أعمال النظافة .

وقد تبدو ملذات من هذا النوع بالغة التفاهة في نظر الأوروبي ، لكنها تكني لتوفير جو من الرخاوة لذلك المصري خالي البال ، فهو يتمتع بها وسط العطور وسحب الدخان والأبخرة المعطرة ، ويستطيع أن يوفرها لنفسه على الدوام ما دام الأمر يرتفع بشيئته . فإذا ما أضفنا إلى ذلك المشهد مسرات ومباهج الحريم والموسيقى والغناء ، وكذلك حبه طول أو سماع الحكايات ، ذلك الأمر الذي يستغرق جزءا كبيرا من سهرتهم ، لتكون لدينا فكرة شبه كاملة عن مباحج الحياة عند المصريين وعن ملذاتهم .

إن كل شيء في هذا الشعب يقدم صورة من التناقض الواضح مع عاداتنا نحن الأوروبيين . وهذا الاختلاف بلا جدال من صنع الطقس ، ومن صنع الأنظمة الدينية والمعتقدات الدينية كذلك . كما أن غيبة القانون تكاد تشل مختلف ضروب الصناعة في الوقت الذي تتكفل فيه الحرارة الشديدة بتقليل نشاط القدرات الجسمية ، ولنا أن نتساءل ، لماذا يكلف السلاح نفسه كبير عناء — في بلد كهذا ليست الملكية فيه سوى ضرب من الأوهام — كي يحسن من زراعته إذا كثر مجهوده تلك لن تؤدي بالضرورة إلا إلى إثراء مستغليه وإلى انتزاع مفارم جديدة منه ؟ إن المصري يعرف حقيقة وضعه ، ويسير نتيجة لذلك ، أبوره ، ويأتي الخوف ليضيف أثره إلى فعل الطقس ليضعف من مقدرة جسده بنفس القدر الذي تقيم به المعتقدات الدينية عبء لا يمكن اجتيازها لتحول دون تقدم وتطوير أرضه ، وهكذا يظل الغنى ينتهب الذات بينما يظل الفقير يروى بحبات عرقه أرضا خصبة مغطاء لكنه لا يستطيع أن يحصل منها إلا على ما يقيم لوده .

ومن جهة أخرى يمكن القول بأن كل غرور الصناعة بلا استثناء فريسة للاستبداد . وفي نفس الوقت فإن التجارة مزدهرة وليس ذلك لأنها تلقى تشجيعا من الحكومة ولكن لأن موقع مصر و ثراء منتجاتها يهيئان للتجارة ميعنا لا ينضب . وهذه الحرفة هي المجال الوحيد الذي يمكن أن يعد المصري بمستقبل زاهر ، فهي تقوده إلى الثروة في بعض الأحيان ، وهي في هذا الصدد ، الحسنة الوحيدة التي بقيت لهم ، حيث أن صفاتهم كبواطنين قد أغلقت أمامهم طرق المجد والمراكز الكبرى في وطنهم ، انظروا الآن ، إلى أي حد تضاعل سكان واحدة من أجمل بقاع الأرض تحت هذه السيطرة الأجنبية وغير المشروعة ؟ إن الكوارث التي تشال معهم اليوم سوف

تظل تغزل عليهم طالما ظلت هذه العصا الغليظة لمستغليهم غير الجديرين تكوير عليهم ، واسوف يظل المصري عبدا ، بالثا ، سلبيا ، خبيلا ، تدور به دوابك الشك دون أن يسكر في وشعه الحزين . ولربما تكون بلائته تلك هبة من القدر ، اذ بفضلها ان يحذبه على الاطلاق ذلك الاصلح بالالام والمخاطر التي تهدده بلا انتقطاع .

وبرغم ذلك ، فان للطبقات الشعبية تقاليد اقل تفتنا ، فذلك الرجل البائس الذي يتوقف بقاؤه على قيد الحياة على عمله اليومي الدؤوب ، تشيط بالضرورة لحد لا يمكن معه أن ينال منه التعب . ويتجمل الفلاح التيران التي تصبها عليه السماء الملتبهة لكي ييثر الأرض التي تسده بضرورات أسرته ، وصوف يدهش الأوربي الذي سبق له أن رأى الانهيار المصريين سعددين على أرائكهم في رخاوة ، بل يسكن القول بانهم يخشون من أن ينال منهم التعب لو انهم اتوا بالشر إلى خدمهم ، سوف يدهش منجدا يرى السائس أو خادم الأسبل ، أثناء تدريبات المالك العسكرية وهو يجري أمام حصان سيده ويتابع كل حركته لساعات طوال دون أن تبدو عليه اقل املات التبرم أو الضجر في الوقت الذي تلقى الشمس الملتبهة على جسمه العاري شواطئ من رصاص ، ويؤخذ هؤلاء الخدم من طبقة السلاطين عادة .

وعندما يبتدح احد الأوربيين لأحد سكان القاهرة مباهج الترفيش وجمال الأمكنة المخصصة لذلك في أوروبا ، فان القاهرة يجد صعوبة كبيرة في أن يتفهم كيف يمكن أن تكون هذه الممارسة المنعبة واحدة من مباهج الانهيار . فالفاهري عدو لكل حركة ، وهو يزحف بصعوبة من منزله إلى مكانه . لذا فهو يذهب إلى هناك في معظم الأحيان على ظهر الحصان أو الحمار . وكل شيء مجهول في مصر إلا الحقائق ، فكل المنازل التي تتفتح بمظهر حسن إلى حد ما قطعة من الأرض صغيرة ، تزرع بالأشجار والخضروات لكن الأشجار تزرع بلا أدنى تسيق كما أنها تزرع لجرد الزينة ، وفي بعض الأحيان يذهب رب البيت إلى هناك ليستنشق الهواء تحت ظلها ، لكنه هنا أيضا يتمدد فوق سجليد ومخدات ، كما أنه لا يتنزه في طرقات حديثته ولا بين ادغال اشجار البرتقال كما أدمى ذلك عديد من الرحالة ، اذ ليس لهذه الحقائق طرقات كما أن ادغال البرتقال ليست مفسدة بطريقة تحبذ

الزهرات . وباختصار فإن المصريين يزرعون هذه القطعة من الأرض بجوار منازلهم حتى يحصلوا طيلة العام على أنواع متعددة من المزروعات وليس لكى يستمتوا بمشهد الربيع الدائم .

ويتمتع الفلاحون عادة بصحة جيدة ، وعلامتهم بشوشة ، بحيث تتناقض مع ذلك الهوان الذى قدر عليهم على الدوام أن يتلمسوا منه . وهم عجاف أشداء ، وهم يستطيعون تحمل كافة المتاعب ، فتراهم نائمين وقت الظهيرة فوق أرض ملتهبة وينامون على هذا النحو ساعات متوالية ، يتعرضون للمهب الشمس ، وهو أمر يكنى لقتل الرجل الأوربي ، لكن تلك هى قوة الاعتقاد الذى يتوافق الفلاح معها على الدوام . وهم لا يكادون يحسون بالحرق إذ لا تهلك هذه الطبقة الا قوتها الجسدية ، ولحما وفيما عدا هذه الميزة . أتتس طبقات مصر .

ولا يتمتع الأغنياء وسكان المدن بمثل هذه البنية القوية ، إذ يبدو عليهم منذ أحوالهم الأولى الضعف والتهلل ، فالأطفال من الجنسين شديدو النحول لحد كبير ، وعندما تتقدم بهم السن ماتهم يحتفظون بهيئتهم التى كانوا عليها وهم سفار ، حتى ليظنهم المرء رجالا مريضين ، وسوف نتحدث فى مكان آخر عن الأمراض الخطيرة التى تهددهم ، لكننا هنا سسوف نكتفى بالحديث عن آلام الأسنان التى يبدو أن الاضطراب فى الاكل هو السبب فى حدوثها ، إذ يتعرض الأغنياء من المصريين كثيرا لهذه الآلام ، حتى أنه من النادر أن نرى واحدا منهم سليم اللحم بالرغم من كافة الاحتياطات التى يتخذونها ليحفظوا بأسنانهم سليمة ، فهم ينفثونها مرتين فى اليوم بنوع من مياصليونية ولا يفوتهم أن يكرروا نفس الشيء بعد تناول أقل طعام . ويبدو أن سوء بعض ما يتناولون من أطعمة هو السبب فى هذه الآلام حيث أن الفلاحين لا يصلبون مطلقا بأمراض الأسنان تلك . ومع ذلك فمستحيل علينا على سبيل المثال أن نتفق مع جان فيلد Jean wiled بأن أسنان المصريين تالفة لأنهم يصمون بكثرة تصب السكر ، فلو كان الأمر كذلك لكان سكان الريف أول من يهاجمهم هذا المرض ، كما أننا لا نستطيع كذلك أن ننسب هذه الأمراض بشكل مطلق الى عادة شرب المشروبات المساختة ويشكل أسلمى : القهوة ، ذلك أن آلام الأسنان كما لاحظ نيبور Niebuhr بحق فى كتاب Description de L'Arabie قديمة جدا فى مصر ، وهى تسبق

بوقت طويل اكتشاف البن ، اذ يشير هيروكوت عندما يتحدث عن الأطباء الى فئة منهم مهمتها أساسا علاج الفم .

ويتنيز المصريون باحترامهم لكبار السن ، كما ان حب الأبناء هو ايضا واحد من فضائلهم الأساسية ، وينظر الشبان لأبائهم بنوع من التقديس الدينى ولا يجروون ان يخفوا امامهم على الاطلاق ، ولا يسمحون لانفسهم بتلك الميزة الا بعد زواجهم ، وهنا فقط يعتبرون انفسهم رجالا ومع ذلك يظل آبائهم على الدوام اولى امرهم ، وموضع حبيهم وعاطفتهم . وفى بلاد كهذه تدىن بوجودها للنيل لمن كل شيء يرتبط بهذا النهر ، وما تزال توجد حتى اليوم عادات كانت تحدث فى الأزمنة الماضية ، فالمسلمون على سبيل المثال ينتظرون اولى بشائر الفيضان والاحتفالات التى يقوم بها الناس فى هذه المناسبة لى يحتفلوا بأعراسهم ويستمر ذلك حتى حلول شهر رمضان، ومن النادر ان يتزوجوا قبل او بعد هذه الفترة التى يبدو ان العادة هى التى حددتها .

وقد فرض محمد الوضوء لمرات عديدة فى اليوم ، واصبح هذا التقليد واحدا من الفرائض الأساسية لتلك الديانة التى اسسها هذا المشرع . ونحن لا نستطيع ان نلومه فى هذا الخصوص حيث ان الوضوء فى كل البلدان الحارة ضرورى للظافة ، بل انه ضرورى للصحة . ويفضل المسلمون كل جسمهم كليا استطاعوا او يكتفون بغسل اجزاء منه ، ومن هذه الاجزاء أعضاؤهم التناسلية ، ويستخدمون فى هذه العملية يدهم اليسرى ، أما اليمنى فتبقى لأمر أكثر نبلا . فهى التى توزع الطعام وتحبى او تقدم للكبار امارات الاحترام او الخضوع بوضعها فوق الرأس .

والمساجد عبارة من تجمعات شيطانية ، اذ يتجمع هناك اناس منهمكون فى أمور تتعارض تماما مع قداسة المكان ، بل هم ينبجسون احيانا فى اعتيادات مجافية للذوق ، فهناك ترى خليطا من المتعبدين يؤدون الصلاة ، وبؤساء يتفلتون ويقتلون ما بملابسهم وأجسامهم من قبل ويسراغيث ، وعاطلين نائمين وحرفيين منهمكين فى ممارسة أعمالهم . وينظر لتلك الأمور بشمايح كبير وليست مصر هى البلد الاسلامى الوحيد التى تفتقر فيها بحكم العادة تلك المعدات السعيدة .

ويقدم المسلمون هناك عبيدا من الأولياء الموتى ، وهم لا يعظمونهم  
 الا لكي ينالوا منهم المحة لانفسهم او الخصوبة لزوجاتهم العقبسات .  
 ويرون في اوليائهم كذلك القدرة على ابطال مفعول الحسد والسحر المؤذي ،  
 ذلك ان الجهل والتعصب يحملانهم على أن ينسبوا لمجرد نظرة سريعة من  
 العين الكثير من التأثير الخثار على صحة المرء بل على حياتهم كلها . وجدير  
 بالذكر أن اليهود وهم ليسوا اقل تعصبا ولا تطيرا من العرب يقدسون  
 اعيانهم لنفس الغرض . وبخلاف ذلك ، يلجأ العامة لوسائل أخرى كثيرة  
 مستحدث عنها فيها بعد لكي يبعدوا العين « الردية » كما يقولون .

ويقوم المصريون بممارسة أخرى مضحكة ، تعود الى ضعف نظامهم  
 الروحي ، فيحرص المسلم منهم بعد أن يقص شعر رأسه أو لحته على ألا  
 يرمى بها في الهواء ، بل يطويها بعناية داخل ورقة ثم يشعها بحرص في  
 احد الشقوق . ويتبع الشعب كله على وجه التقريب هذه العادة العجيبة .

وقد قام الجيش الفرنسي بعد احتلال هذه البلاد بإنشاء مستشفيات  
 في كل المدن الكبرى ، وكان بعض المسلمين يترددون على هذه المستشفيات  
 للقيام بمهمة دفن الموتى . وقد لاحظنا أنهم يضعون جثث المسيحيين بطريقة  
 عكسية تماما لتلك التي يضعون بها جثث المسلمين . وسألناهم ذات يوم  
 عن السبب في هذا التمييز فأجابونا بجدية تامة « اننا نحن اتباع محمد  
 الذي ينفي لأرواحنا أن تصعد الى السماء ، لذا فنحن نرقد جثث المسلمين  
 على ظهورها ، أما ارواح الكفار فينفي على العكس من ذلك أن تهبط الى  
 الأرض لذا فنحن نرقد جثثهم على بطونها حتى نسهل من مهمة ارواحها  
 ونقصر عليها المسئلة » .

وللماليك عادات ترجع الى مزاجهم وتربيتهم ، فهم لا يُشاهدون  
 مطلقا بدون سلاح ، بل انهم لا يتوجهون الى حفلة طعام دون ان يرتدوا  
 كافة سلاحهم ، ذلك أن الخيالات المستمرة فيما بينهم تفرض مثل هذا  
 الحرص ، كلت الموائد والاحتفالات الكبرى على الذوام هي المناسبة  
 والوسيلة لتنفيذ عمليات الاغتيل أو الانتقام ، انهم يتمسكون اذن بمناصبهم  
 باحتياطهم ضد هذه المكائد . ومن جهة أخرى ، فان عادة أن يكون المرء  
 مسلحا هي عادة شائعة بين الشرقيين ، بل هي عندهم امر من امور الجاه  
 والعز ، ويشكل السلاح على نحو ما جزءا من ملابسهم . وسوف يكون



الأمر في غير نياه إذ أن الجزام لم يكن مليئا بالطبنجات النخمية والخناجر  
الجبيلة . وتتفق هذه الإداة القتلة مع نوع الحياة التي يحيونها ومع ميولهم  
الجموح .

والمصريون بشكل طبيعي نحيلو الجسم ، وذوو أمزجة سوداوية ،  
ولا نجد من بينهم رجالا ضخام الجسم وأقوياء الا عند الأقباط أو المسيحيين  
الشرقيين .

وأكثر الناس حياة بين المصريين هم الأقباط ، ولا يمكن للمرء أن  
يتصور الى أى حد بلغ جبنهم وتخالفهم ، ومن السهل تفسير ذلك ، بحالة  
المبودية التي انتهوا إليها منذ قرون كثيرة هي السبب الحقيقي لذلك .

وإذا كان صحيحا أن مصر القديمة هي التي أوحى للشاعر أروفيوس  
بالأفكار الأولى لهلمونيته الموسيقية ، فإن مصر الحديثة قد فشلت في هذا  
المجال كما فشلت في أمور أخرى . فالموسيقى في هذا البلد ليست سوى  
نوع من الأنغام الغليظة والريمية تترغ ضوضاءها المنكرة والمنافية للذوق  
السليم في الأذان فتكاد تجرحها . ومع ذلك فإن لهذه الموسيقى اللئيمة  
بالمحبوب — كما نرى — قدرة عجيبة على إدخال السعادة الى الجنس  
اللطيف في مصر ، الذي يحتقر في نفس الوقت وبشكل كبير موسيقتنا  
الأوربية . وقد شاهدنا امرأة يفسى عليها من فرط الانتشاء وهي تستمع  
لصوت أجش لأحد المطربين العرب ، بينما كنا نحن الأجانب نعدده صوتنا  
عاجزا يبعث على القفرز . وهم يصحبون أغانيهم بألة موسيقية أو الذين  
حادثين ليس بينهما تناسق (١) . ومغنيات مصر المفضلات هن العوالم  
( عامة ) . وهن يشكلن واحدة من مباحث وملذات المصريين . ومع ذلك فإن  
صوت هؤلاء العوالم مقدر وغير مقبول وينبغي أن تكون مصريا حتى تجد في

---

(١) ينبغي أن نلاحظ أن الموسيقى العربية — بعيدا عن التونات وأنصاف  
التونات الموجودة في سلمنا الكروماتيكي — تتبعت هي أيضا بأرباع التون .  
وهذه النغمة هي التي تأخذها إذن الأوربي كتحفلات خاطئة . ولكن عندما  
تدرس الأغنية العربية بشكل أفضل فسنسوف نرى على الفور أن أرباع  
التونلت هذه تشكل جزءا من السلم الموسيقي . انظر في هذا الخصوص  
دراسة المسيو فيوتو Villoteau حول موسيقى المصريين الحديثين .

صوتهم بعض الطرب . وتتسبب هؤلاء السيدات عادة الى الطبستات الشعبية ، وهن مشهورات بكونهن شاعرات مرتجلات .

ومن الاشياء انى تلفت نظر الأوربي أكثر من غيرها عند عبوره شوارع القاهرة ان يرى بعض الشبان تقطى أجسامهم الهلاليل والأثرية لكنهم يتجادلون فيما بينهم بكثير من الجدية والاهمية . وليس أكثر مثارا للدهشة من ان ترى بعضا من العامة يتشاجرون ، فهم يتبادلون السباب والميحات العنيفة ، ويهدد بعضهم البعض ، بل يصل الأمر لحد أن يتلبسوا بالعضى ثم يترقون دون ان يصل بهم الأمر لأبعد من ذلك ، ومن النادر ان تصل مشاجراتهم لنتائج أكثر خطورة .

ونلاحظ فى المصانع المهارة التى يستخدم بها العمال ابهام قنهم لاتجاز أعمالهم ، ولا تستطيع ايديهم بكثير من الجهد ان تجارى أقدامهم فى تنفيذ نفس الحركات بثل هذه الدقة والسرعة .

ويمكن لنا ان نذكر تحت بند المهارة ، مهارة الحلاقين المصريين ، فلعلهم أبرع زملاء مهنتهم فى العالم كله ، ومع ذلك فأساليبهم تبعت على الضيق حين لا يكون المرء متعودا عليها . وهم يتنوقون على وجه الخصوص فى حلاقة شعر الرأس بالموسى .

ويتنوع للشرقيون الذين يعملون بتجارة الفضة عامة بشهرة سسيئة بخصوص أماتهم واستقامتهم ، لكن هذا الاتهام ظالم ذلك ان الوزائين العموميين والصرايين والعاملين فى تبديل العملات مشهود لهم فى مصر على العكس من ذلك بالنزاهة والاستقامة ، ولعلنا لا نجد مثالا واحدا على ان رجلا واحدا من العاملين فى هذه المهن قد اتهم بساواة استغلال هذه المهام الدقيقة التى نيطت بهم . ويحوز الصرافون سمعة طيبة جدا فى مجال التجارة . ومع ذلك فمن الصحيح ان لديهم وسائل مشروعة كثيرة يصلون بواسطتها الى تكوين ثروة كبيرة دونما حاجة منهم الى الفس . وهم يستطيعون ان يتركوا عملهم هذا فى بضع سنوات ، او يستتبرون فيه حسب مزاجهم — ذلك ان هذا الوقت القصير يكفى عادة لى يجعل منهم أثاميا بالغى الثراء .

## ٨

## عن الأمراض الرئيسية

فى ظل وجود حرارة متساوية الدرجة — على وجه التقريب — طيلة  
 انعام ، وفى ظل سماء صافية تغسل الموجودات والأشياء كل صباح بما  
 تكونه من الطل وندى . فإن مصر لا تتعرض الا لعدد قليل من الأمراض ،  
 ومع ذلك فهذه الأمراض على قلتها قاتلة فى معظمها لحد يثير الفزع . ومما  
 لا جدال فيه أن تضع على رأس قائمة هذه الأمراض : الطاعون ، هذا  
 الوباء — الكارثة الذى استطاع بسبب النشاط الذى لم يمكن ادراكه حتى  
 الآن للجسيمات الحاملة له أن يفلت إلى اليوم من بحوث علم الطب .  
 ويندلع الطاعون فى مصر على فترات تتقارب أو تتباعد ، ويمكن القول  
 بأنه نادرا ما ينقطع فى القاهرة والاسكندرية بصفة خاصة . فبمقدور  
 ينكس المرض بفعل الحرارة الشديدة أو برودة الشتاء القارسة ، فإنه يعود  
 ليتولد من جديد وتعود إليه قواه المهلكة فى الفصل الذى تميل الحرارة فيه  
 إلى الاعتدال . وفى بعض الأحيان يكون المرض طارئا وعارضا ، وعندئذ  
 يكون قليل الخطورة ويختفى فجأة بعد مدة قصيرة ليعاود الظهور من جديد  
 بعد بضعة أشهر . ويبدو توافل المسلمين وعدم حيظتهم وسذاجتهم الروحية  
 باعتبارها الأسباب الرئيسية لبقاء هذه الكوارث . فهؤلاء فى الواقع ،  
 يتصورون ، متمثلين بما ورد فى بعض نصوص القرآن ، أن ليس ثمة ما  
 يحدث دون إرادة من الخالق ، وأن ليس ثمة ما يمكنه أن يرد قضاءه  
 ومشيته التى لا محيص عنها ، لذا ينظرون إلى الاحتياطات التى تم اللجوء  
 إليها لمنع انتشار الطاعون كأمر لا جدوى منها إذ أنهم لن يصابوا مطلقا بأذى  
 إذا كان مقدرا لهم أن يعيشوا ، كما أن شيئا لا يمكن له أن يحميهم إذا ما  
 كانت مشيئة الله قد أرادت لهم أن يموتوا .

ويذكر سكان القاهرة بغزع نوبة الطاعون التى حلت أيام على بك ،  
 وتلك التى حلت أيام اسماعيل بك ، ولقد أدت التوبة الاخيرة على وجه  
 الخصوص ، وهى التى اندلعت فى ربيع ١٧٩١ إلى حدوث فظائع كبرى ،  
 فقد كانت تحصد الآلاف فى كل يوم ، وكان اسماعيل بك وكبار المالكين من  
 بيته من أوائل ضحاياها . وقد كللت هذه التوبة مدينة القاهرة تلك مكتبتها .

زلسنا هنا بصدد الدخول في تفاصيل دخول مرضى الطاعون ، فليسوف ذهب بنا الظنون مذاهب شتى حول تحديد أسبابه دون أن تمكن بطريقة كافية من أن تحدد طبيعة العوامل المتسببة في حدوثه . ذلك أننا لا نريد أن نضاعف من حجم عدد الافتراضات التي تقدمت والتي سوف تقدم في هذا الخصوص ، فالطاعون ينتقل بفعل الاحتكاك والتلامس ، فإذا ما استطاع المرء أن ينزل نياما وأن يمتنع عن ملامسة جسم مريض أو استنشاق هواء تنفسه فيما مكانه أن يتأكد أنه سوف يفلت منه . ويمتدنون هناك في الشرق أن المرض يمكن أن ينتقل أيضا عن طريق حاسة الشم ، وأن الزهور تتشرب بسهولة الأبخرة العفنة النافذة للطاعون (١) .

وبرغم أن الدوسنتاريا أقل بشاعة من الطاعون بكثير . فإن آثارها في مصر ليست أقل تدميرا ، وذلك بسبب طبيعة المصريين الرديئة وبسبب اعتماد أجسامهم وبنيتهم الثالثة ، وبسبب لهم هذا المرض دمارا مروعا ، وهو يهاجم أطفالهم على وجه الخصوص ويحصدهم بطريقة تبعث على الرعب .

وفي نفس الوقت فقد تدر على المصريين المحاطين بالمصحراوات من كل جانب ، حيث تنتشر رمالها الناعمة والحادة بفعل الريح وحيث يتعرضون هناك لتقلبات مفاجئة في درجات الحرارة ولرخات الظل المتزايدة — فقد عليهم أن يتعرضوا لأمراض العيون منذ زمان ضارب في القدم وهذا ما يؤكد هيرودت حين يشير — من بين الأطباء — إلى أولئك الذين يعملون منهم في علاج أمراض العيون . وليس الرمد اليوم منتشرا بلال مما كان عليه في الماضي . بل لحل انتشاره قد ازداد بسبب من إهمال الضمب وعدم

---

(١) أظهر السيدان ديجينت ولاري des Genettes & Larry كبيرا  
 أطباء الجيش أثناء مدة الحملة ، شجاعة تطو على كل مدح حتى يتمنا  
 على العوامل المسببة لهذا المرض ، وقد أمكنهما أن يجمعا مخاطرين بذلك  
 بصيغتهما مسددا كبيرا من الملاحظات القيمة عن أساليب العلاج الواجب  
 اتباعها . ويتذكر كل رجال الجيش الذين لا يزالون على قيد الحياة ، بكل  
 الأسى تضحيتهما الكريمة . انتظر مؤلفتهما وانتظر كذلك مقالة السيد  
 الدكتور سافريسي Savarezy من الطاعون الذي قسمها إلى  
 ذكراته ، وكذلك مقالة السيد أساليني Assalini

حيطته ، اذ ينأى الناس في الهواء الطلق ، حتى لتساعد الرطوبة وبرودة الجو في تكوين التقيحات التي تسبق علل العيون او فقدان البصر .

ولم يكن بمقدور جنودنا أن يفلتوا من هذا المرض ، وقد ظفوه في البداية معديا . ولم يكن التجار الأجانب ليفلتوا بدورهم منه ، حتى ليسدو وكان المرض يفضل سكنى عيونهم ، ومع ذلك فهو لا يستثنى المواطنين ، فمن بين كل خمسة اشخاص ، ثمة واحد يضرع عصابة على عينيه .

أما الجدري الذي كان يشعأ في بلادنا منذ زمن طويل ، فانه يواصل تدميره في الشرق حيث يهيء له التعصب والضرافات — كما في حالة الطاعون عمرا طويلا (١) وهو مرض يشع في مصر ، ويظهر هناك بشكل مفرغ وبدرجة أشد خطورة مما كان يحدث في أوروبا . وتنادى ما بلغت الأطفال في سن مبكرة من مخاطره وخبئه ، وإذا ما كان بعض البالغين أو الرجال الناضجين يشفون منه فانه يترك على كل اجسامهم ندوبا عميقة ، وهو ينتشر في فترة معينة من العام شأنه في ذلك شأن الطاعون (٢) . لكن ما يجعله ابلغ ضررا منه في أى مكان آخر ، أن الأمراض التناسلية لا تشفى هناك بشكل جذري . لذا ينتقل ميكروبها البالغ النشاط من جيل لجيل ويصيب الشعب كله وينتقل الى دم الأطفال مع لبن الرضاعة ، وعندما يأتى الجدري بعد ذلك ليهاجم هذه الكائنات الضعيفة التي اطلقت فيها بالفعل منابع الحياة نفسها ، فلا بد أن نستنتج بسهولة أنه سيكون من الصعب على هؤلاء الأطفال الضعفاء أن يتلوموا شدة هذا المرض . لذا ، كانت هذه النسبة الكبيرة من الوفيات بين الأطفال في القاهرة وبقيّة المدن .

ومن الأمراض الشائعة في مصر كذلك الفئاق والدمامل . وكان يمكن أن تصبح هذه الأمراض أكثر انتشارا لو لم تكن تلك الحيلة الصحية من جانب الفلاحين اذ يشفطون أسفل البطن بواسطة حزام جلدى عريض وتهاجم هذه الأمراض المعارضة الحيوان كما تهاجم الانسان . لكن الانسان

(١) يعتقد كثير من الأطباء أن مرض الجدري قد نشأ أصلا في مصر .

(٢) انظر ما كتبه المسيو جومار Jomard في دراسته عن المقارنة بين سكان مصر الحديثة وسكانها القدامى .

( م ٤ — وصف مصر )

لا يلقى لها في البداية الاهتمام الكافي ولذا يزيد المرض خطورة ويصبح في شكل تقيحات تستعصى على الشفاء ولما يكن المريض بعد قد شرع في العلاج وهكذا شأن القوم مع الأمراض الأخرى ، فالرقى والأدوية الدينية هي العلاج الناجح لكل الأمراض عند عامة الشعب . أما عيادات الطب الشعبي التي أنشئت في المدن فهي تغتال حياة من يسلم إليها نفسه طائعا مختارا من الأغنياء ، وفي الوقت نفسه فإن الخرافة تعمل من تلقاء نفسها كملاصق ناجع غريب لهذا البلد ، الذي يسير أموره المعتدات المسبقة والجهل والتعصب .

وتشكل كل الظروف التي رصدناها في الأجزاء ١ ، ٢ ، ٣ ، ٨ العناصر التي عملت على تشكيل أو تعديل تقاليد المصريين وعاداتهم ، ويعود بعض هذه الظروف إلى كل العصور حيث أنها ترتبط بالطب والبنية الطبيعية لمصر ، أما بعضها الآخر فهو ثمر الديانة المسيطرة والائتمار المستقرة والقوانين التي تحكم البلاد بملئها . وينبغي علينا أن نكون فكرة دقيقة عن بقية الأسباب التي تؤثر بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على تشكيل التعليم ، أن ننفذ إلى كل الوقائع ، وهذا ما سوف نفعله في الفصول القادمة .

الفضل الثاني

عَنِ الْإِنْسَانِ الْمَضْرِي فِي سَنَوَاتِهِ الْأُولَى  
الطفول والتربية - الفنون والعلوم  
والآداب





## ١

## عن خصوصية المرأة ونظام الرضاعة

قد لا يكون خارجا عن موضوعنا — قبل أن نتحدث من خصوصية النساء في مصر — أن نخوض في بعض التفاصيل حول حياة المرأة المنزلية وحول المكثفة التي تشغلها في المجتمع . فملاحظات من هذا النوع ترتبط بالموضوع بشكل أساسي . وإذا كانت المرأة لا تحدث عند الشعوب الشرقية تأثيرا بالغ الضلالة على الرجل بالمقارنة بما يحدث عندنا في أوروبا ، فإن الأطفال في سنى عمرهم الأولى برغم ذلك يخضعون لتأثيرها ، ولا يمكن أن يكون أمر كهذا — بالنسبة للدارس الواعي — الا واحدا من العوامل التي تؤثر في تقاليد الأمم ، إذ لا يمكن أن يكون مثل هذا الأمر خاليا من التأثير ، حتى وإن عد من قبيل الأسباب غير المباشرة .

وتقيم الطبقة والثروة بين نساء مصر اختلافات وفروقا أكبر بكثير من تلك التي تحدث عند شعوب الغرب ، لكن هذه الفروق لا تتضح في مجال القرية التي يطلقونها في طفولتهم ، وهي تكاد تكون معدومة بالنسبة لجنسهن كله ، بقدر ما تتضح في مجال العادات التي تنتشر في أوساطهن كنساء وفيما تحاط به السيدات من علية القوم من احتفال وامتياز ومن هذه الناحية ، يمكن لنا القول بأنه لا توجد في مصر الا طبقتان من السيدات : طبقة ترغل في الثراء ، ويؤدي الغنى الى رخاوة ونسائتها فيقضين حياتهن بأكلها داخل مباهج ومسررات الحريم ، وطبقة أخرى قدرت على نسائها حياة نشيطة مليئة بالعمل . ولكي يتضح لك الفرق ، فما عليك الا أن تنظر الى واحدة من زوجات البكوات ، وأن تدرس أدواقها وسلوكها ومباهجها وملذاتها واهتماماتها اليومية ، فهذا كليل بأن يقدم لك فكرة كلمة عن كل السيدات الثريات ، ثم عليك بعد ذلك أن تنفذ الى ما تحت سقف واحد من الحرفيين او الى داخل كوخ أحد الفلاحين وسوف ترى أن الظروف المتشابهة التي تحياها كل هؤلاء النسوة هي التي تحدد لهن ملابسهن ...

وهكذا يبتغى أن ترى كل مباحج الرخولة وترتها في جانب ، وفي جليها  
آخر سمونا ترى كل خشونة العبل ومقتضياته .

وبرغم ذلك كله فثمة ذلك الذوق الفطري عند كل النساء الذي يبدو  
وكأنه يعمل على التقريب بينهن في مختلف ظروفهن ، ذلك أن هذا الذوق  
ينطق بالمرأة كاهراء بعيدا عن الطبقة التي تنتمي اليها ، ويمكن القول بأن  
هذه هي نقطة الالتقاء الوحيدة التي تربط بين النساء على اختلاف  
طبقاتهن ، ونعني بذلك حب التائق والتزين بالجلي ، لكثير من السيدات  
في مصر يلبسن من تلك الحلي ما يفوق كل ثروة أزواجهن ، وليس من النادر  
أن نرى هناك زوجة لحرى بسيط تترين بمجوهرات ثمينة لو أن أتيسح  
لواحدة من ثريات النساء في أوروبا أن ترتديها لأدركتها كل إمارات الزهو  
والخيلاء ، ومع ذلك فقد تكون زوجة هذا الحرى ممن يعملن في الحصول  
على قوت يومها . وهذا الكلف من ناحية السيدات المصريات بهذا النوع من  
الزينة يرتبط بطريقة إحساس هؤلاء السيدات بكرامتهن حتى أن أبسط  
تاجر لا بد أن يوفره لزوجته أرضاء لها ، وؤدي ذلك في النهاية وبدرجة لم  
تكن متوقعة إلى تضيق ممارسة تعدد الزوجات ، لذا يكتفي المسلم  
المتواضع الثراء بزوجة واحدة أو اثنتين ، ولن يكون بمقدوره أن يزيد عن  
ذلك إلا سوف يصعب عليه أن يساوى بينهن . وهكذا ، فقد وضع خيلاء  
النساء وغرورهن حدودا لأغراط الرجال وشهواتهم .

ولقد سبق أن تحدثنا عن حياة سيدات الحريم ، وكيف انتهت فارغة  
ورتيمة ، وكيف أن الواحدة منهن تقضي يومها رايدة فوق غراكها أو مقعنة  
على وسائل رخوة ، تحيط بها جبهة من الإماء شدييدات الانتباه ، لحد  
يتقيان ، معهما قد يجول في أرائنها حتى ليوفرن عليها حركة الإشارة من  
أصبعها ، لذا فإن مثل هذه السيدة تكتسب في وقت قصير سمعة غير  
مستحبة ، لكن الأتراك يمتدحون هذه السمعة واحدة من أهم شروط الجمال ،  
ومع ذلك فلعل هذا الميل منهم يعود إلى أن كل النساء هنك في العسادة  
سجينات ، وهذا طبيعي بالنسبة لنساء يلتقن هذا النوع من النشأة المرهقة .  
وفضلا عن ذلك فلون بشرة هؤلاء السيدات ناصع البياض ، وعيون  
غاليبتن آية في الجمال وملامحن على وجه العموم متشابهة . لكن جلود  
ملامحن قد جعل وجوههن خالية من كل تعبير ، كما أن مسكونهن يشي

برخاوتهم ، وعقلهم فضلا عن ذلك خال من اية معرفة . ونساء هذه الطبقة يلجأن الى وسائل تبدو لنا بالغة الغرابة حتى يضيفن رونقا على جملهن وحتى يقلومن آثار الزمن وفعل الطبيعة ، بحيث اتفن يرون فى كثافة الحواجب امرا شلها فتنهن يستخدمن المومى لكى يصبح هذا الحايب الكث مجرد خيط رفيع فوق الجفون . وهن يعرفن كلك المساحيق ويضمن على خنودهن الخال ويعرفن كافة الوسائل التى تستخدمنها المرأة الاوربية فى التزين . وتلجأ الشبلات المسيحيت وكذا الروميكات اللانى يطمعن ان يحصلن قبل الاوان على كل جانبية المراحة الى وضع ضمادات من لياب الخبز الساخن بين النهدين وتحدث هذه العملية بالنمل اثرها ، ولكن ثلان التدين قد نضجا بسرعة وقبل الاوان ثامها فى نفس الوقت يفقدان من مرونتهما ولعلنا نستطيع ان نجد فى ممارسة هذه الطريقة الفريسة سر السرعة التى يثبل بها جمال المرأة الشرقية . وهكذا فنساء مصر كما راينا لسن اقل من ميللاتهن الاوربيات غير على سطوة جملهن وذلك بالرغم من انه ليس امامهن من غرصة لاستعراض جملهن هذا الا امام ازواجهن او انراهن ، فهذا النوع من الانتصار يرضى كرامتهن بشدة .

وفى الطبقة الدنيا يتغير كل شيء ، فالنساء مجهولات بامور البيت ، اما مباحج البطالة فلم تخلق لهن ، نهماهن فى الحقول يقتسمن مع ازواجهن العمل او يساهمن على الأقل فى جمل العمل على ازواجهن اقل مشقة ، لذا تراهن يتمعن بكل الخصائص الجسدية التى تنتج من مثل هذا العمل المنتظم ، فاجسامهن قوية ، عارية من الشحوم ، وحركاتهن سهلة ، وخطوهن ميسور فى حين ان خطوات السيدات الميسورات ثقيلة متعثرة ، وعلى الرغم من بساطة ملابسهن فان لذهن الرغبة فى ان يتميزن وسط رفيقتهن ، وذلك بالتزين ببعض الحلى المتواضعة ، فيحطن اصابعهن بخواتم عريضة كما يفعل السائس و يزين خصلات شعرهن ببعض قطع من النقود .

ويقيم فى القاهرة وبولاق عديد من الأسر من اصل سورى ، ونساء هذه الأسرات فى العادة جميلات وتلمتهن مخيدة وعيونهن سوداء واسعة بها شيء من الاغراء ، لكن اتفن الاثنى والطويل بعض الشيء ربما يصطلى لشكلهن ملحا من شموخ واضمح ، ومع ذلك فهن يبدون بهذا المظهر المتعجرف فى مواجهة السيدات التركيكات اللانى يملثنهن فى السزى والعدادات ،

وثمة عادة شائعة بين النساء — مسلمات ومسيحيات — وهى أن يسودن حافة جفونهن بالكحل ويحمرن أظفارهن بالحناء ، ويلاحظ المرء كيف يمكن لهذا اللون اللاتم أن يفسد شيئا من الفلطة على الوجه ، لكننا برغم ذلك لا نستطيع أن نصدر حكما قاطعا فى هذا الصدد الا اذا رأيناهن عن قرب وفى ظروف حميمة وليس فى ظروف طارئة تاتى لتجعل مثل هذا الفطول ممكن التحقيق ، ذلك ان النساء فى كل الظروف لا يخرجن مطلقا سافرات الوجوه ، بل يغطين وجوههن بالبرقع وهو غطاء مكون من قطعة من الموسلين ، توضع فوق الأنف والوجه وتضيق التفتس ولا بد أنه يسبب لمن الكثير من الضيق ، وزيادة على ذلك ، تغطي جبهة المتزوجات منهن بعصابة من تماشى اسود تترك بين البرقع والجبهة فراغا ضيقا تستطيع العين أن ترى من خلاله ، أما أولئك اللاتى لم يتزوجن بعد ، فيحملن على جباههن عصابة بيضاء ، أما لون البرقع فهو نفس اللون بالنسبة لهؤلاء ولأولئك .

ولا يدخل الرجال مطلقا فيما عدا بعض الادل الاقربين الى مسكن السيدات ، ونادرا ما يأكل الزوج معهن ، ويخصص لمن الجزء العلوى من المنزل ، وهذه عادة شائعة عند الأتراك وعند كل الامم الاسلامية .

وعندما كان يتاح لأحد الأجانب — قبل قدوم الحملة الفرنسية — شرف أن يمثل فى حضرة زوجة أحد البكوات ، او زوجة إحدى الشخصيات الكبيرة ، فإن هذه الزوجة لم تكن لتستقبله فى حجرتها ، بل فى حجرة طواشيها أول ، لكنها لا تظهر لناظره ، وتامر بتقديم القهوة والشربات الى ضيفها . وتظل تحدث مع هذا الغريب عن طريق طواشيها دون أن تخرج مطلقا من خدرها . وهكذا لم يستطع الرحالة السابقون على الغزو أن يتعرفوا على أحوال سيدات الطبقة المسيطرة ، وذهبت ادراج الرياح كل توسلاتهم للحوح ، فلم يكن عظماء مصر ليسبحوا لأحد بان يتطلع الى جمال زوجاتهم . ومع ذلك فقد كانوا يستطيعون أن يوفقوا على الدوام بين واجبات ومتفضيات اللياقة وبين تقاليد بلادهم . وتزوج النساء كما سبق لنا القول فى سن الثمانية عشرة ، ومن النادر أن تبقى واحدة منهن بلا زواج حتى من السابعة عشرة ، بل يحدث أن يدعى اثنين قد نضجن فى سن العاشرة او الحادية عشرة ، ومع ذلك فلعل هذا الأمر أكل انتشارا رغم أن ثمة أمثلة

عديدة في هذا المجال لا تدع مجالاً للشك فيها نقول ، فقد حدث أن تزوجت شابات قد نضجن قبل الأوان وهن بعد في سن التاسعة أو العشرة ، إلا أن مشورة السيدات لازمة في هذه الحالة ، ولم يكن زواج مثل هذا لئيم إلا بعد أن تعلن النسوة أن الزوجة الصلبة قد بلغت مرحلة النضوج .

ويمكن للزوجة المصرية أن تصبح أما في سن الثانية عشرة ، لكنها تصل لذلك في العادة في سن الرابعة عشرة ، وتظل في سنواتها المقبلة تقدم الألفة على خصوبتها المذهلة ومن الممكن لها أن تصبح أما مرة كل تسعة أشهر ، ولكننا نستطيع القول لكي تقدم نسبة دقيقة بأن كل مصرية تتزوج تنجب طفلاً كل ثلاثة أعوام ، ويتم ذلك التقدير نوعاً من التعويض بالنسبة للسيدات اللاتي يمرضن أو أولئك اللاتي يتميزن بخصوبة قليلة أو اللاتي تخططن بعض الأسباب الخاصة عاجزات عن الإنجاب . والعقم الشاهق تحديد النذرة في هذه البلاد ، بل أنه يعد بمثابة عار للمرأة ، لذا تلجأ السيدة العقيم إلى كل الوسائل التي تفرسها معتقدات النساء وخرافاتهن لكي تستطيع الإنجاب . ويقوم النجاليون والمحتالون من أهل البلاد أو من الغريباء باستغلال هذا النوع من النساء فيقدمون اليهن بأثمان كبيرة أشياء يفسل أنها لا تضيف مطلقاً ، لكن الطبيعة والعقار يعملان معهما فيساعدان بذلك هذه الأشياء - الوهم - التي يمكن القول بأنها عديمة الجدوى على الدوام .

لكن السيدات في نفس الوقت لا يفتين خصيبات لمن مثمرة كما يحدث في أوروبا ، فما أن يقتربن من سن الثلاثين حتى تؤدي نوبات الحمل المتكررة إلى جعل الولادة عسيرة مما قد يكلف الطفل الذي كن سيّاهين به حياته . ومن الخامسة والثلاثين هي السن الطبيعية التي يتوقف عندها معظم السيدات عن الإنجاب ، ويظل بعضهن يتمتعن بنعمة أن يكن أمهات حتى سن الأربعين لكن تلك حالة شاذة ونادرة الحدوث . ومن غير المألوف أن ترى سيدة تنجب بعد هذه السن ، وتكون هذه فترة مزعجة بالنسبة للسيدات المصريات ، إذ يشعرن في هذا الوقت ببعض الاضطرابات والتقلبات التي تؤدي سحتهن ، لكن السيدة التي تلت من هذه الأزمنة يند بها العمر في بعض الأحيان لمن متقدمة جداً .

وتتم الولادة عن طريق التقلبات ، وهي على الدوام حوادث سعيدة بسبب تلك الحياة الرخوة الهادئة التي تحياها المصريات . وعندما لا تستطيع

امراة - بعد أن تكون قد استنفذت كل الوسائل التى يتيحها لها طب الركة المعالج - أن تتنحى بسعالتها فى أن تكون ابا أو أن تحتفظ بالأبناء الذين انت بهم الى هذا العالم ، فإن التبنى يعوضها عن ذلك الحرمان الذى فرضته عليها الطبيعة ، ولا يمكن لك أن تسمح مطلقا من يقول بأن تلك السيدة عقيم أو أن ذلك الرجل عاجز . ويقوم الموت بحصد أطفال العائلات الأجنبية على وجه الخصوص ، فالمالكيك واليونانيون والاسبويون والمثميون والأورييون وكثيرة أبناء الأجئلس التى لا تنتهى لهذا الوطن يموتون فى العادة دون ذرية تظلمهم وذلك اذا ما تغلبوا نيميا بينهم . أما عنديا يتزوجون من سيدات هذا البلد فان بمقدورهم أن يتمتعوا عندئذ ببهاج الأبوة دون أن يستطيعوا مع ذلك أن يطلبوا الى أن ينالوا نعمة أن يتركوا بعدهم ذرية كبيرة العدد .

ولا يصبح للمرأة المصرية من شاغل - وقد أصبحت ابا - الا أن تمنى بطفلها ، فتضع فيه كل اهتمامها وتركز حوله عواطفها ، ولا تستطيع اقوى الشدائد أن تدفعها لكى تتخلص من هذا العباء الذى تظل مخورة به طيلة نسمة أشهر ، بل أن طفلها المرتقب ينسبها لأم الوضع ، فهذا الكائن الضعيف والعزيز هو تمويض لها عن آلامها الطويلة ، وكم هو جميل بالنسبة لها أن تقوم بواجبات الطبيعة ! انها لن تسلم مطلقا هذا الطفل الذى يدين لها بوجوده وجسمه النسيم لعناية سيدة أخرى غريبة عنه ، فهى شديدة النهم للاطفاله الأولى ، وهى كذلك نطمعه من لبنها ولا تخشى مطلقا ما يعدها به هذا المولود الجديد من متاعب ، فلقد قررت أن تتحصيل ذلك بسرور ولسوف تفعل فى شجاعة أيتماخاطر كبرى قد تتهددها . لكنها لا يمكن أن تسمح له مطلقا بأن يخلع على أخرى ببسلطة ذلك الاسم الذى يصنع لها سعالتها ومجدها، اسم الأم ، الذى تغار عليه وتلفخر به ، لذلك لا تعرف فى مصر هذه الأمراض التى تثير أحزان الأمهات الشابات اللاتى يمتنعن عن ارضاع أطفالهن ، أما عمليات سكب لبن صدر الأم وغيرها من الأمور التى تضعف صحة الأمهات لمسوات لا يعرفها الشرق . فكل امرأة هناك هى مرضعة أسرتها ، أما اذا ما شاعت الطبيعة الا تهوى الكمية الكافية من اللبن لارضاع مولودها الجديد فاتها ستطلب مجونة سيدة أخرى ، لكن هذه المرضعة لن تعد مطلقا غريبة عن الأسرة . اذ يمكن القول بأن صفتها كمرضعة سوف تنسبها الى هذه الأسرة وسوف تمنحها حقوقا أبدية فى عواطف الأبوين وفى عواطف الرضع . وهكذا يبدو أن العناية الإلهية

تقيم نوعاً من التعويض بين المزايا التي توزعها على الشعوب ، فهذا هو المصرى الذى ليست له نفسه مباحنا وملذاتنا أو نفس ميزاتنا الجسدية أو الروحية التى تبعده عن أسرته ، يعرف أكثر منا معنى المواطن الطيبية ، فاطفاله هم كل شيء فى حياته . وهم مصدر كل سروره وفخره وآماله ، ولربما كانت احساسه أكثر تيلدا وأقل تنوعاً لكنها أكثر نفاذاً وأكثر حقيقة ، وهو يدين بذلك الى براءة عاداته وكذا الى بسلطة تقاليده . لقد وجدها كائنة فى نفسه وفى ثلثيا أسرته ، فليس ثمة من المرارة والنغم المثلثى ما يسم مباحه .

وتولى النساء المسلمات لأطفالهن اهتمامات دقيقة كثيراً ما تانى بعكس المرجو منها بالنسبة لهؤلاء الأطفال ، فهن يسرفن فى تفتيتهن بالملابس الثقيلة ويؤذين معدتهن بأطعمة غير صحية ، فيسرفن على سبيل المثال فى تقديم السكريات والفاكهة من كل نوع لهم وتكون النتيجة أن يهلك عدد كبير من هؤلاء الأطفال فى سن مبكرة ، ويأتى الجدرى ليساهم فى الارتفاع بنسبة الوفيات بينهم كما سبق لنا القول . ففى القاهرة على وجه الخصوص يتسبب الجدرى فى حدوث أضرار هائلة ، اذ يهاجم الأطفال من الجنسين ولما تكن أعمارهم قد تجاوزت السنتين أو الثلاث ، ولا يمكن لمل هذه الأجسام الضعيفة التى اظفت الأطعمة الضارة بنيتها أن تقاوم بسهولة عنف المرض . وهكذا يمكن القول بأن هذا الشعب يدين بوجوده لخصومة نسله بينها يصعب على الأجناس الأخرى أن تستمر على قيد الحياة فى هذه البلاد ، وسوف نقدم الدليل على ذلك فى الجدول الآتى من حالة ام الاسر الملوكية :

اسماعيل بك : لم يترك الا بنتاً واحدة .

ابراهيم بك : له طفلان على قيد الحياة .

قلىلى آغا : اتجب ١١ طفلاً ، بقى منهم ٤ على قيد الحياة .

مراد بك ، أيوب بك الصغير وأيوب بك الكبير ، الألى بك ، محمد

بك المنفوخ ، عثمان بك تبلىس ، عثمان بك الشرقاوى ، عثمان بك الأشقر ،

عبد الرحمن بك ، عثمان بك البرديسى ، عثمان بك الطمبورجى ، حسن بك

الجدادى ، صالح بك ، ابراهيم بك الوالى ، محمد بك العبدولى ... كل هؤلاء بلا أطفال .

محروق بك بن ابراهيم بك : له طفلة واحدة على قيد الحياة .  
على بك الكخيا : له طفلة واحدة على قيد الحياة وكذلك سليمان بك .  
احمد بك الكرارجى : لم ينجب اطفالا على الاطلاق ، ونفس الشيء بالنسبة لعثمان بك حسن وكذلك سليم بك أبو ديب وقاسم بك .  
حسن الكاشف الشركسى : لم يخلف سوى طفل أعمى .  
محمد آغا : اتجب ٢٢ طفلا لم يبق منهم على قيد الحياة سوى طفل واحد ضيف البنية .

ومن هذا نرى كيف كان عدد أطفال الممالك الذين يبقون على قيد الحياة ضئيلا . ويمكننا من جهة أخرى أن نعد أسرا اجنبية أخرى كثيرة لم تكن بأسعد حظا من ذلك . وهذا دليل على أن الوطنيين وحدهم فى مصر هم الذين لديهم فرصة البقاء عن طريق التفاضل . ويبدو أن طبيعة الطقس تفضل بعناد بذور الاجناس الغريبة .

وقد خصص محمد نسا عن الواجبات التى ينبغى على الامهات التليام بها تجاه اطفالهن . يقول المشرع العربى :

« والوالدات يرغمن اولادهن حولين كاملين ان اراد ان يتم الرضاعة وعلى المولود له رزقهن وكسوتهن بالمعروف لا تكلف نفس الا وسعها لا تضار والدة بولدها ولا مولود له بولده ، وعلى الوارث مثل ذلك فان اراد نصلا من تراش منها وتشاور فلا جناح عليهما وان اردتم ان تسترضعوا اولادكم فلا جناح عليكم اذا سلتم ما اتيتم بالمعروف » (١) لكن السماح البادى فى هذا النص يظل بالنسبة للزوجات المصريات غير مطروق . اذ أن لمن صالحا مزدوجا فى أن يتن باتنهن بالعقاية التى يتطلبها

---

(١) القرآن الكريم ، سورة النقرة ، الآية ٢٢٢ - المترجم .



إطعامهن ، فهن محتويات ذلك يدفعن من الحب الأموى أولا ، وهن محتويات ذلك ثانياً بفعل احتياجهن لأن يجتن لتأمين اهتمامات وأعمالا تقطع الرتبة المعتادة في حياتهن ، ويتفق ذلك مع كثير من أساليبهن في السلوك ، فهؤلاء السيدات اللاتي تخلصن روضهن من أية معرفة واللاتى لا يعرفن عادة اللجوء الى الكتب للاء فراغهن ، يتمسكن — بفرحة طافية — بلية وسيلة يمكن لها أن تزجى بمض هذا الفراغ . من هنا فان ممارسة واجبات الأمومة الشاقة بالنسبة لهن نوع من دفع الملل ، وإذا ما حدث أن حملن ثنية أثناء الرضاعة ، وهذا أمر مألوف ، فانهن يستمررن في ارضاع الطفل حتى الشهر السابع أو الثامن من الحمل حيث يكون اللبن قد تناقص ، ومنفذ يتخذن لطفلهن مرضعة .

ويتصرف البدو بطريقة جد مختلفة ، إذ لا تقوم الأمهات عندهم برضاعة أطفالهن ، حيث يرفض الآباء ذلك بحجة أنهم يسرفن في تحليل الأطفال ، لذا يعهدون بالأمم الى مرضعات .

وقد سبق لنا أن تحدثنا عن العناية الفلقة التي توليها النساء المصريات القديمت في المدن لأطفالهن منذ نعومة أظفارهم وهي عناية تضر على النوام بصحة أطفالهن ، ولكن زوجات الفلاحين — على العكس من ذلك — يكتفين بلف أطفالهن بقطعة من قماش خفيف ويحملنهم معهن ويسمحن لهم بالزحف شبه عراة على الأرض ، وينتج عن هذه التثابة أن يتعلم أطفال الفلاحين المشى في سن مبكرة ، كما أنهم يكتسبون قواهم بسرعة ، ولجأة بعد قليل يصبحون نائمين لآبائهم . وعادة ارتداء السروال الشائفة في أوروبا مجهولة تلبها في مصر وكذا في كل بلدان الشرق ، لذلك فنلادرا ما نرى رجالا متمنمين يجدون حرجا من الاستجابة لقضاء ضرورات الجسم .

والأب في مصر هو الذى يقوم بتسمية طفله ، ويقوم بهذا الفرض بجمع اصقائه وأقاربه في اليوم السابع للولادة ، وعادة ما يختار لطفله اسم جده إذا كان المولود ذكرا ، أما إذا كان بنتا فليس ثمة قاعدة لاختيار اسمها ، ويختار لها عادة اسم زهرة أو اسم شيء من الأشياء الثمينة الموجودة في الطبيعة .

## الختان

بالرغم من أن الختان عادة إسلامية ، إلا أن المذاهب الإسلامية تنظر إليه بشكل مختلف ، فاتباع المذهب الشافعي يرونه واجباً دينياً لا محيص عنه ، أما اتباع المذهب الحنفي فيرون أن الختان ليس سوى فعل يثاب المرء عليه ويسترقون بأن بإمكان المرء أن يكون مسلماً ، حسن الإسلام ، يعون ختان ، ومع ذلك فما دام ينبئ على المسلم أن يأخذ به فليس ثمة من الأساليب ما يكفل له أن يرفضه .

وليس ثمة من محددة لاجراء عملية الختان هذه فيمكن أن يختن الأطفال الذكور قبل البلوغ اذ عليهم في هذه السن أن يؤدوا الصلاة ، وهم لا يستطيعون أن يحصلوا على الطهارة التي يطلبها محمد كشرط لهذه الشريعة الدينية ما لم تكن غلفتهم قد انتزعت .

وعندما يريد أحد الآباء أن يقوم بختان ولده ، فإنه يقوده الى المسجد وهناك يصلى الامم على الشاب الصغير الذي يخرج بعد ذلك من المسجد ليجد جمعا من الأهل والأصدقاء ، ويصحبه هؤلاء في جولات طويلة على شجرة الآلات الموسيقية ومع كثير من الأبهة حتى منزل والده . وعندما يكون هذا الطفل ابناً لأسرة سرية أو ذات نفوذ فإنه يتمنى حصناً جديلاً مزركشاً في بذخ ، وعندما يعود الى منزله ، تقدم وليمة يدعمى إليها كل الأهل والأصدقاء ، وعند نهاية الوجبة يقوم الحلاق بقطع الفلفة نالوسى ويوقف تدفق الدم بواسطة دوا قابض ، وعندئذ يسارع كل المدعوين بتقديم الهدايا « للبطاهر » ، ولا تحضر النساء هذا الحفل ، وعند الطبقات الدنيا فقط تقوم النسوة بمصاحبة الطفل الى المساجد ويعمن به ، لكنهن لا يخضعن لعملية الختان هذه ، ومع ذلك فإن الفلاحين والعربان يقومون بقطع بظر الفتيات ويعيب الأتراك وسكان المدن هذا السلوك ما دام طول العضو لا يتطلب مثل هذا البتر ، وهي حالة نادرة جداً .

وكما سبق لنا القول فإن الأباط يمارسون الختان ، ويخضع له أطفالهم الذكور في سن الثامنة أو التاسعة ، أما الفتيات ففي نفس السن

تقريباً . وقد سبق أن أوضحنا أن هذه المادة تدبىة فى مصر وتضيف الى ذلك أن اليهود الذين نشأوا بين المصريين — قد نقلوا هذه الصلادة الى فلسطين ، وهذا التشابه لامت للنظر ويستحق الاحتمال كما نرى ، وقد سبقنا زملائنا الى المطالبة بذلك ، ونحن نكرر ذلك هنا حيث أن هذا هو المكان الطبيعى لمثل هذا المطلب .

ويعتبر الختان عند المسلمين بمثابة الخطوة الاولى فى الحياة ، اذ يمكن القول بأن الطفل كان يحيا حتى ذلك الوقت بجسمه فقط ، ولكنه بعد هذه السن سوف يبدأ حياته الاخلاقية والروحية ، اذ يؤمر عندئذ باداء الصلاة ويلتزم العلوم والفنون بعد أن يكون قد سبق له التردد على المدرسة . لكن المدرسين لم يكونوا قد فرضوا شيئاً بعد على عقله الصغير . فلما خلت اذن هو بمثابة نهاية لمرحلة الطفولة بالنسبة للمصرى بكل نزقها وطيشها ، ويمكن القول بأنه بهذه العملية يولد مرة اخرى ، لكنه فى هذه المرة يولد رجلاً .

### ٣

#### التعليم الاولى

فى القرآن — ذلك التشريع الدينى والاجتماعى فى الوقت نفسه — قام محيد بتحديد السن التى ينبغى أن يكون الطفل قد بلغها لكى يبدأ تعليمه الروحى والاخلاى فقال :

« رب ابنك لسبع ، واضربه لسبع ، وآخه لسبع » (١) .

ومع ذلك ، فحيث أن الاطباء يدعون أن ملكات الطفل العقلية تتشكل منذ سن الرابعة أو الخامسة ، فإن الذى يهمه تعليم طفله ، يحرص على أن يبدأ طفله تعليمه لحيثا فى هذه السن فيجمله يتردد على المدارس حتى

---

(١) هكذا فى النص والمعروف أن هذا مضمون حديث نبوى شريف وليس آية قرآنية .

يعتد على الأهل على شكل الحروف ولكي يدركها دون مشقة كبيرة .  
ويلتزم الآباء بأن يعطوا لأبنائهم نوع التعليم الذي يتناسب مع درجة ثرائهم ،  
أو يلزمونهم حسب الحال بتعلم حرفه . وتعلم القراءة والكتابة يسبق كل  
شيء ، لكن ذلك ليس الزاميا ولا حتى علما حيث أن العدد الأكبر من الفلاحين  
وأبناء الطبقات الشعبية لا يعرفون القراءة والكتابة ، ويمكننا أن نقدر عدد  
الذين يعرفون ذلك في القاهرة بثلاث عدد سكانها الذكر ، بل ويمكننا أن  
نهبط بهذا العدد إلى الربع فقط .

ومن النادر أن نرى مصرية يتحمل بنفسه مشقة تعليم طفله ، فمن  
الطبعي أن يتجنب النفس التصدي لعمل يمثل هذه المشقة ، لذا فهم  
يرسلون أبنائهم إلى المدارس مدعين بأنهم — إذا ما تولوا أمر تعليمهم  
بأنفسهم — لن يقوموا بهذه المهمة بالحزم اللازم . ويرسل الأغنياء أطفالهم  
بصحبة أحد الخدم ، أما الفقراء فيسحبونهم ، أو يتولى بمساعدة المدرس  
تجميع هؤلاء الأطفال ليصحبهم جميعا . وتقوم الأمهات بارسال وجبات  
إلى أطفالهن الدارسين ، ويقتسم هؤلاء الأطفال طعامهم مع زملائهم  
الموزين ، وهذه العادة تنبع من معتقدات حقة شائعة عند كل المسلمين ،  
فهذه الطريقة تعلم الناس منذ طفولتهم كيف يصبحون خبيرين وكيف تنمو  
مع نوبهم هذه الجول الخيرة التي تحفز عليها مبادئ الدين . من هنا هذه  
المساواة المطلقة التي تسود بينهم فهم لا يعرفون تلك التمايز الذي يعود إلى  
الأصل والتمسك ، بل إن الثروة نفسها ليس لها في هذا الصدد أية ميزة  
طليقة . ليعين علينا إذن أن نتلمس وجود مثل هذه الأفكار الخيرة وسط  
هذا الخليط من النظم الهرمية ؟ ولم لا ؟ فلماذا تفرض العنصرية الالهية  
حواجز على حكمة البشر ؟

ولا يرسل الكبار أبنائهم أبدا إلى المدارس العلمية ، أما الفتيات فلا  
يتعلمن حتى مجرد القراءة ، وإذا حدث أن كان بعضهن يمتلك هذه القدرة  
فلا بد أن هذا أمر بالغ الندرة ولابد أنهن قد تعلمته في محفل الحريم ،  
ويكون مدرسوهم في هذه الحالة رجالا في سن متقدمة ومحرومين من نعمة  
البصر ، ولا يستطيع مثل هؤلاء المدرسين أن يعلموه أكثر من حفظ بعض  
آيات من القرآن . وعند هذا الحد تقريبا توقف التربية الإخلاقية للنساء  
في مصر .

وليس ثمة ما هو أكثر ضجيجا من مدرسة عامة فى مصر، حيث يتعلم الأطفال كتابة الحروف الهجائية والكلمات، فى نفس الوقت الذى يتدربون فيه على نطقها. وهم عادة لا يتعلمون الا قراءة وكتابة وحفظ أجزاء من القرآن، وفى هذا الحد البسيط ينحصر تعليمهم الاولى ويردد التلاميذ بصوت عال وهم مجتمعون داخل نفس الفناء - الدروس التى سبق لهم ان تلقوها من هنا يمكننا ان نكون فكرة عن الضجيج الذى يسمع فى الفصل، وعلى هذا فينبغى ان يكون المدرس متعودا على هذا الضجيج حتى يمكن له ان يتحمله. وبالإضافة الى تلك العادة الشائعة لدى كل الأطفال - عادة أن يغنوا وهم يستذكرون دروسهم أو أثناء قراءتهم - فإن أطفال مصر معتادون على تحريك الجزء الأعلى من جسمهم بشكل مستمر أثناء ذلك. وهذه الحركة الدائمة، بالإضافة الى الأصوات غير المتنازعة تجعل من المدرسة العربية مشهدا مريدا بالغ الغرابة بالنسبة للمشاهد الأوربي. ويمسكب الأطفال الذين يخلون بواجباتهم المدرسية أو بعلاقتهم بمعلمهم بقسوة، ويمثل العقاب العادى فى عدد غير محدود من الشربات بالجريدة - وهى فرع من شجرة نخيل - على باطن القدمين.

وعندما يحرز الأطفال تقدما فى الكتابة والقراءة، يبدأون التعلم بطريقة الإسلام. ولا يكلف المعلمون انفسهم مطلقا عناء تعليم أطفالهم لا الصلاة ولا القوانين التى فرضها النبى. ومع ذلك فإن القرآن هو الكتاب الوحيد فى مراحل الدراسة الأولى. ويلتزم الآباء بتعليم ابنائهم قواعد الشريعة، فعندما يقترب الابن من سن البلوغ يبدأ الاب دروسه الأولى ولا يستطيع الطفل ان يشارك فى صلاة الجماعة الا بعد الختان، وقد سبق أن أوضحنا فى أى سن يتم ذلك.

وعائنا الآن أن نتحدث عن المدارس الأولية وعن نشاطها، ومن الأمور اللافتة للنظر ان المدارس العمومية لا تدين بوجودها الا لأعمال البر. وهذه المدارس كبيرة العدد فى أية مدينة تحظى بدرجة ما من الاهمية. ويقوم الرجل الثرى عادة بتخصيص جزء من الميراث الذى سيتركه لأولاده لإنشاء مدرسة عمومية والصرف عليها. انظر اذن كيف يقوم كرم وتضحية الخاصة اللذين لا جدال فيهما بسد ثغرات الإهمال الجرامى من جانب الحكومة؟ ولولا حسنات هؤلاء الأغنياء لكأنت مصر وتركيا معا محرومتين تماما من

معرفة المبادئ الأولية للتعليم . وفى معظم الاحيان يكون المبلغ المخصص  
للعناية بالمدارس ونظرا لحد يسمح بالصرف على طعام وكساء وتعليم  
الاطفال الفقراء مهما كان عددهم .

ويدفع الآباء محدودو الثراء اتعابا ضئيلة للمدارس تتراوح ما بين  
٣ - ٢٠ مدينى فى الاسبوع . والمدارس العمومية كثيرة جدا فى القاهرة  
وفى المدن الرئيسية ، ولكن من النادر ان ترى مدرسة واحدة فى الريف .  
وعلى الآباء الذين يريدون هناك ان يعلموا أبناءهم ان يرسلوهم الى امام  
المسجد .

وللمسيحيين ايضا مدارسهم . وهى تعيش شأنها فى ذلك شأن  
الاديرة على الاعانات والعطايا الخيرية ، ويعيش المدرسون من الاتعاب  
التواضعة التى يحصلونها من تلاميذهم ، وما ان يبدأ الاطفال فى معرفة  
القراءة حتى توضع بين أيديهم مزامير داود .

وإدارة المدرسة ، بل يمكن القول ملكيتها ، من حق نجل مؤسسها أو  
أحد ورثته ، وبلكان هذا الوريث أن يبيعها أو أن يفتزل عنها لصالح  
آخر . ومع ذلك فينبغى أن يكون المدرس الموكل اليه أمر التدريس قادرا  
على القيام بمهام وظيفته وأن يكون حافظا للقرآن ، وإذا ما رأى القاضى انه  
اقل كفاءة مما يقتضيه العمل فانه يستطيع أن يرغم القائم على أمر إدارة  
المدرسة أن يختار مدرسا آخر أكفا ولكن مهنة التدريس لا تحظى بالعناية  
الكافية ، ومكائنها بالغة الضعف . وإذا ما كان المدرس كفئا لحد امكنه أن  
يجذب عددا كبيرا من التلاميذ فله عندئذ أن يأمل بعض النفع والا فعمله ان  
يعيش خامل الذكر وفى حال تقرب من العوز وليس له أن ينتظر نفعا .

وللقاضى حق التفتيش على المدارس الابتدائية ، وعندما يثبت هذا  
الموظف الكبير ان المبالغ المخصصة للعناية بهذه المنشآت وتلاميذها قد  
صرفت فى غير اغراضها ، فان له الحق فى أن يرغم القائمين على ادارتها  
على الابتثال لرغبة مؤسسها .

## ٤

## العلوم والفنون

عندما يرغب الثيبان بعد انتهاء دراستهم الأولية فى مواصلة دروسهم فانهم يطلعون لفترة فى تلك الكتب التى لها صلة بدراساتهم المقبلة ، ثم يتوجهون الى الأزهر للاستماع الى دروس وشروح المشايخ . والجالع الأزهر — على نحو ما — هو الجامعة الوحيدة فى مصر . وهىة التدريس به تضم من ٤٠ — ٥٠ مدرسا من بينهم خمسة أو ستة ذائع الصيت .

وقلما يدرس هناك سوى القرآن وتقاليد السلف الأول ، والعقائد والشرعية والصلاة والحج وبقية الشعائر الدينية التى فرضها محمد . ولكل مذهب أساتذته الكلاسيكيون الذين لا يختلفون مطلقا فيما بينهم حول المبادئ الأساسية للعقيدة الإسلامية .

كان النبى العربى يدرك ان القوانين تكتسب قوة دافعة جديدة اذا ما تأسست على العقيدة الدينية نفسها . لذا فقد كان بعيد النظر حين ربط بين الأنظمة والمؤسسات وبين الدين وحين جعل من الواجبات التى تفرضها الحياة الاجتماعية على الناس مروضا يؤديها الإنسان تجاه ربه وبذلك ادمج فى تشريع واحد كلا من المبادئ الدينية والقوانين المدنية .. ويحرص المدرسون تماما على عدم الفصل بين الأمرين فى دروسهم . وهم يشرحون لى اسباب كل ما جاء فى أجزاء القرآن مع الاهتمام بتوضيح المعانى الحقيقية للكلمات ، وكذلك يدرسون القواعد او النحو — أى تلك اللفظة التى كان يتحدثها العلماء الأوائل : ويقوم أهم الأساتذ فى الأزهر بتدريس المنطق والمعانى أو البيان ، وهم يعرفون البيان بأنه فن التعبير عن أفكار كثيرة فى أقل عدد من الكلمات وكذا فن استخدام كلمات كثيرة للتعبير عن أفكار قليلة أى فن توسيع الفكرة أو تركيزها حسب مقتضى حال السامع .

وكان محمود ، والى مصر وابن هارون الرشيد ، قد جلب الى مصر مؤلفات الفلاسفة الأغريق وأمر بترجمتها الى العربية ، لكن هذه الترجمات لم تعد موجودة بمصر ولا يعرف الآن فى المدارس الا مجرد أسماء هؤلاء الفلاسفة وبعض مقتطفات من مؤلفاتهم .

ويتنقسم المدرسون والطلاب إلى ست حجرات ( أروقة ) أى فروع كبيرة : السوريون ، البربر ، الأفریق ، سكان الريف ، الصمعيذة ، العميان ، ويخصص الرواق السابع لبعض طلاب الأتاليم .

وتتقدم الحكومة كل عام حوالى ٦٠٠٠ رده اردب من الحبوب يوزعها شيخ الأزهر او وكيله بين هذه الفروع وليس لفالبية القادمين من القرى وسيلة أخرى للمعيش الا ذلك الخبز الذى يحصلون عليه من شيخ رواتهم .

وليس ثمة من نفوذ لوظائف التدريس ، ولا ينشغل مدرسو الأزهر بالأمور العامة الا لى يحوزوا لأنفسهم شهرة وروادا عبيدين ولكى يأخذوا نصيبا من تبرعات المسلمين التحسين فيحصلون بذلك على دخل بسيط يخصص لهم بالاضافة الى بعض الهدايا ، والى ما يحصلون عليه فى مقابل الفتاوى التى يصدرونها فى الأمور الدينية والجنائية التى تعرض عليهم لبدء الراى لأنهم فى نفس الوقت رجال قضاء .

والطلاب ليسوا ببساطة مجرد مستمعين سالين ، فبالكانهم ايقاف المدرس عند نقطة لم ينتهوا مهاتها ، وان يعارضوا رايه برأى شيخ آخر فيقيموا بذلك نوعا من الجدل حتى يستخلصوا الحقيقة بشكل أفضل ، ومن جهة أخرى فان الشيخ بدوره يسأل طلابه لى يعرف ما ان كانوا قد فهموا وتقدموا .

وعندما يفتى شاب من تحصيل دروسه ، ويانسى فى نفسه الكفاءة والعلم اللذين يؤهلانه لى يدخل وظيفة فى الجامع الكبير ، فانه يطلب الى شيوخه شهادات بكفائه ، ويتقدم الى شيخ الأزهر ليحصل منه على اذن القيام بالتدريس هناك بدوره ، ويدعو الشاب الى الدرس الاول الذى سيلقيه كل اصحاته وكل العلماء (١) ، فيستمعون فى البداية اليه وبعد ذلك يساله

(١) ان الأوان ان نبين هنا المعنى الذى يقصده العرب من مختلف هذه المسميات : عالم ، شيخ ، امام . الخ . العلماء هم أساتذة الشريعة الفعليون فى ذلك . وكل مسلم لديه علم يبلغه ويتخذ من ذلك حرفة له يسمى عالما .

اما الشيوخ فهم المدرسون وزجال الدين . وشيخ الجامع الأزهر هو فى نفس الوقت رئيس هيئة التدريس فيه ، ويعين عن طريق قيام المدرسين



العلماء ويجادلونه ويمارضون آراءه : ويحاولون احراجهم فاذا ما أمكنه ان يجيب على كل الأسئلة ويرد على كل الاعتراضات تلكت شهرته ويهرع الى دروسه الطلاب والسامعون وعلى المكس من ذلك اذا ما تردد او ارتبك . ولم يستطع ان يفوز بقدر كبير من الثقة ، لكنهم مع ذلك يحفظون عليه كرامته ويتحاشون اهانتة . لكنه يكون بذلك قد قدم عن نفسه فكرة سيئة بحيث لا يستطيع ان يأمل في المستقبل الا في نجاح متواضع .

ومن المستطاع ممارسة التعليم في مسجد آخر بخلاف الجامع الأزهر ، ويكنى الطالب في هذه الحالة الحصول على موافقة شيخ الأزهر الذي يحدد له المكان الذي ينبغي ان يدرس فيه .

وعندما يتقدم عديد من المرشحين للحصول على مقعد في الجامع الكبير . وعندها لم يكن ثمة الا مقعد واحد شاغر فمن حق شيخ الأزهر ان يعطيه للشخص الذي يراه صالحا ، فهذا المركز ليس عرضة للتنافس ، ومن ناحية اخرى فليس للدرس من لقب آخر سوى الشيخ او المعلم وليس ثمة اى تمييز طبقي او تفضيل مسبق بينهم . فعمق معرفتهم ، وسنهم وفضائلهم هي التي تحدد اوضاعهم . ويحل الشبان تقديرا كبيرا لأولئك الذين علموهم

القدامى باختياره ، وهم يراعون ان يختاروا رجلا ناضجا مشهودا له بالعلم ويحتل برضاء الحكومة . والمرشح الذي يفوز بأكثر عدد من الأصوات يقدم أولا الى الشيخ الكبرى وهو زعيم احناف محمد فيخلق عليه جبة ويعينه في وظيفته الجديدة ثم يقدم بعد ذلك الى شيخ البلد والى الباشا اللذين يخلعان عليه جبة كذلك . وليس هناك راتب مخصص لهذه الوظيفة ، لكنه منسب بالغ الجاه والشرف ، ويعطى صاحبه حق الاشراف على كل المدرسين . فاذا ما جرى احدهم على الاعلان عن مبادئ مناقضة لآراء محمد ، فان بمقدور شيخ الأزهر ان ينحيه عن العمل بالتدريس في الجامع الكبير ، لكن الاحترام الذي يكنه العلماء تقليديا لسل ما تعلموه نادرا ما يعرضهم لخل هذا الموقف . اما المفتي فهو الشخص الذي يصدر الفتوى اى الراى القانونى حول الامور التي تعرض عليه ، ولكل مذهب مفت ، ومفتى الجامع الأزهر هو رئيس كل المفتين ويمكنه ان يئاتن فتواهم ، وهذه الفتاوى ليست في الواقع سوى آراء استشارية يحق للقائى ان يأخذ بها او ينحيا جانبها حسب قوة الحجج التي تأسست عليها وحسب مكانة المفتى الذي اصدرها وعندما يموت مفتى احد المذاهب يتجمع علماء المذاهب الاخرى

وشكلوهم فيصنعون اليهم باحترام ويتلقون آراءهم بل وتثنيهم أحيانا بكثير من الأذعان .

ويهل المصريون المحدثون العلوم المقتنة بعكس أسلافهم ، فالرياضيات لا تكاد تكون معروفة عندهم ، ويكتفى الفلكي هناك بتسجيل بعض الملاحظات عن طريق آلات ضخمة وعلى تحرير التقويم السنوى ، وفى نفس الوقت فعدد من يمتلكون مثل هذه المعارف ضئيل ، وليس ثمة فلكى شهير فى هذه الآونة الا شيخ واحد ، هو واضع التقويم الحالى وله بعض التلاميذ .

ولن نتحدث هنا لا من النحت ولا عن الرسم ، فهما — فى مصر — لا يستحقان منا اذنى اهتمام ، لكن العمارة أكثر تطورا ، ومقارنة المنازل الحديثة بالمنازل القديمة توضح تقدما محسوسا فى أساليب البنائين احرزوه منذ عدة سنوات ، فالتوزيعات تتم بشكل جيد تسمح بمرور الهواء والمحافظة على رطوبة المبنى ، لكن الذوق والاناقة فى حكم النادر .

ويمكننا ان نعيب على المصريين المحدثين نفس ما يعيبه الاغريق على احفادهم . فهم يثفون كل شيء ولا يصلحون شيئا ، وهم يحسبون فى حالة من عدم الانتظام والتباين ، لكن هذه العيوب لا تصدمهم مطلقا . ولقد تعلوا من العمال الفرنسيين فن صناعة الأحنية وأنوات المائدة الفضية والمجوهرات والمهاميز : لكنهم لا يلتقون بالا لا لجمال الشكل ولا لتناسقه ، وتطريزهم جيد لكنهم يبرعون على وجه الخصوص فى الفخار ، وكثير من الزهريات التى يصيغونها تحتفظ بالشكل القديم . ويستخدمون فى المصانع والورش وسائل بالغة البساطة والاقتصاد : سوف نتحدث عنها فى الفصل الأخير من هذا المؤلف .



## الأدب والشعر

معرفة أوربا بالأدب العربى معرفة بالغة الضالة لدرجة لا تسمح بتكوين فكرة دقيقة عن ذلك العدد الكبير من الكتاب المشهورين الذين برعوا فى مختلف ضروب المعرفة . وباستثناء بعض العلماء المتخصصين فى الشرقيات

( المستشرقون ) الذين ندين لمجهوداتهم بعرفتنا لعديد من مؤلفات هذه الشعوب فإن عدد الأشخاص الذين هم في حالة تسمح لهم بالحكم على التراث الفكري العربي ضئيل للغاية ، ومع ذلك فإن العرب قد أثروا الشعر على الدوام ، وهو الفن الذي برعوا فيه لما النحو والبلاغة فقد تألموا من دراستهما بأبحاث عميقة (١) وكما هو الحال في علوم الفقه والأخلاق ، أما مؤلفاتهم في الطب والتاريخ والجغرافيا فتحتل اليوم بشهرة هي جديرة بهما (٢) . ولا ينبغي لنا أن ندهش من أن الشعراء العرب قد أحرزوا هذا القدر من النجاح والتفوق فثراء اللغة العربية وبقوتها وجمالها يؤدي إلى تفوقها على كافة اللغات الشرقية ، ولكن فحيث أن مجال دراستنا هنا لا يسمح لنا بأن نتوسع كثيرا في دراسة الأدب فسوف نكتفي بدراسة اللغة من حيث علاقاتها بتقاليد وعادات المصريين .

يتناول هذه اللغة ، في مختلف البلدان التي تستخدم فيها ، بعض الاختلافات البسيطة سواء في تركيباتها الدارجة أو في نطق بعض الحروف الهجائية ، ويعدل سكان القاهرة ، المشهود لهم بأنهم يتحدثون العربية بكثير من الرقة من نطق كثير من الحروف الساكنة ليجعلوها مخالفة للشكل الذي تلتقط به في سوريا والجزيرة العربية . ويمثل هذا الاختلاف على وجه الخصوص في الحروف : ح ، ق ، ج ، فحرف ج يلفظ في كل مكان كما تلفظ الـ g اللاتينية في كلمة *genou* لكنها تلفظ في مصر كما تلفظ الـ g الفرنسية في كلمات *gain, guerre, garçon* أما حرف ق التي تماثل عندها K الحلقية فلا تكاد نراها تلفظ على لسان المصريين ولا تكاد نحن نحس باستخدامهم لها إلا عن طرق نوع من التوقيف أو من الهوة

(١) يمكنك الرجوع في هذا الصدد إلى المؤلفات المعينة المكتوبة باللغة العربية والتي تمتلك المكتبة الملكية منها مجموعة ثمينة . وسوف تبين أن العرب كانوا مشغولين على وجه الخصوص بنظرية اللغسة وأن القواعد أصبحت عندهم علما يتطلب دراسة متخصصة .

(٢) أولئك الذين حازوا أكبر قدر من الشهرة في أوروبا من العلماء العرب هم : الحريري ، الجوهري ، الفيروزيدي ، ابن سينا الذي يعرف باسم Avicenne ، المكي المعروف باسم Elmacin ، ابن خلدون ، ابن الفارض ، المتنبى ، ومن علماء الجغرافيا ، ابن حوقل ، أبو الفداء ، المقدسي ، الإدريسي .. الخ .

الناجمة عن تتبع حرفي عليه يشكل كل منهما مقطعا صوتيا مستقلا : أولهما هو المقطع الصوتي السابق على الـ ق وثانيهما هو المقطع الذي تشكل الـ ق جزءا منه ، أما سكان الصعيد فيلفظونها بنفس الطريقة التي يلفظها البربر أى كما نلفظ نحن حرف الـ ڨ فى كلمة gain (١) .

سبق لنا أن قلنا بأن العرب قد برعوا على الدوام فى الشعر ، ولا يزال الأمر كذلك حتى اليوم عند كل طبقات المجتمع ، إذ نجد رجال الطبقات الشعبية فى مصر ، بل وحتى الأطفال لديهم حساسية فائقة لهارمونية الإيقاع ، وتكرر نفس الحروف السلكة ( السجع ) .

ولعمال المدن أغنيات خاصة تساعدهم على إنجاز أعمالهم ، ومن خاصة هذه الأغنيات ضبط حركات العمل والتقليل من مشقة المجهود الذى يبذلونه . ومع ذلك فمحوف تحطىء لو أننا تصورنا أن هذه الأغنيات الشعبية تراعى تلك القواعد الصارمة التى تحكم الشعر العربى (٢) ومن بين تلك

(١) بهذا يكون علينا أن نواجه ثلاث طرق لنطق هذا الحرف فى كلمة واحدة ، فكلية بكرة على سبيل المثال يلفظها السوريون بكرة ، ويلفظها سكان مصر السفلى بأرة ، أما سكان الصعيد والبربر فيلفظونها : بجرة .

(٢) تخضع موازين الشعر لقواعد بالغة التعقيد إذا ما قارناها بنظك التى تحكم كل أنواع الشعر المعروف ، إذ هى لا تحتّم فقط نفس القافية والإيقاع وانقسام البيت الى شطرين مثل الشعر الفرنسى ، بل هى تحتّم كذلك عددا من التفعيلات بشكل يماثل العروض اللاتينية على وجه التقريب .

ويوجد فى اللغة العربية ١٦ نمطا أو مقياسا . ويحمل كل واحد من هذه المقياس اسم بحر ، تصريفاته مأخوذة — شأنها شأن كل الصيغ النحوية الأخرى — من الفعل العربى : فعل ، وعليها أن نفيس الأبيات اننى نؤلفها على هذه التصريفات . والشطر يسمى مصراعاً وكل مصراعين يشكلان بيتاً ، ويقطع البيت الى أجزاء . ونقدم هنا تصريفات الـ ١٦ بحرا للشعر العربى مع بيان الأسماء الخاصة التى تطلق عليها وبعضها أكثر انتشارا من غيره كما أنها تختلف فيما بينها من ناحية شدة أو قلة السرعة .

- ١ — بحر الطويل : شعولان مفاعيلن شعولان مفاعيلن .
- ٢ — بحر الحديد : فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلن .
- ٣ — بحر البسيط : مستعملن فاعلن مستعملن فاعلن .
- ٤ — بحر الوافر : مفاعلتن ( ست مرات ) .

التكوينات البالغة الجمال في اللغة العربية تشير الى الموال ، وهي الاغنية

- ٥ - بحر الكامل : متفاعلين ( ست مرات ) .
- ٦ - بحر الهزج : متفاعلين ( ست مرات ) .
- ٧ - بحر الرجز : مستفعلن ( ست مرات ) .
- ٨ - بحر الرمل : فاعلاتن ( ست مرات ) .
- ٩ - بحر السريع : مستفعلن مستفعلن مفعولات ( مرتين ) .
- ١٠ - بحر المنسرح ( او المسترسل ) : مستفعلن مفعولات مستفعلن ( مرتين ) .
- ١١ - بحر الخفيف : فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن ( مرتين ) .
- ١٢ - بحر المضارع : ويسمى هكذا بسبب تشابه اوزانه مع بحر المنسرح : متفاعلين فاعلاتن متفاعلين ( مرتين ) .
- ١٣ - بحر المقتضب : مفعولات مستفعلن مستفعلن ( مرتين ) .
- ١٤ - بحر المجتث : مستفعلن فاعلاتن فاعلاتن .

ويرى النقاد ان هذا البحر قد يسمى هكذا اما لان الشعراء لا يستخدمونه الا مع حذف فاعلاتن الاخرة من كل مصراع . واما لانه بعد اختصاره على هذا النحو يبدو كما لو كان مشتقا من بحر الخفيف اذا ما حذفنا فاعلاتن الاولى من كل من مصراعيه . ونفس الشيء بالنسبة لبحر المقتضب ، فاسمه هذا يعود الى ان كل واحدة من مصراعيه عادة تفقد مستفعلن الاخرة فيها فيبدو عندئذ وكأنه من بحر المنسرح بعد ان شطرننا مستفعلن الاولى في مصراعيه .

١٥ - بحر المتقارب ، ويسمى هكذا بسبب تقاربه واختصار الزواحف التي تكونه : فعولن ( ٨ مرات ) .

١٦ - بحر المتدارك ، اي الذي يلي البحور الاخرى ، ويسمى هكذا لانه البحر الاخير في النظام الذي اخذ به العرب : فاعلن ( ٨ مرات ) .

ولا يحظى البحر الاخير بقبول معظم النحويين الذين لا يعترفون الا بـ ١٥ بحرا .

تلك هي البحور الـ ١٦ التي تنظم الشعر العربي . واذا كانت هذه الانماط البدئية قد طبقت بصرامة في البداية ، فان كل واحد من هذه البحور البدائية قد تناوله عدد كبير من التمهيلات كان ينظر اليها في البداية كنوع من الاستثناءات الشعرية لكن كثرة اللجوء اليها قد ادى الى تثبيتها حتى أصبح عدد هذه الاستثناءات الشعرية المباحة يماثل عدد البحور المنتظمة بل لقد شغلت مكان عدة بحور لم يستعمل قياسها الا في الاطلاق في كامل تاريخه .

المفضلة لدى الجنس اللطيف في مصر والذي يقارب الـ Romance

عندنا . والموال إما قصير وإما طويل وموضوعاته على الدوام هي مباحج الحب ، والشكوى من الحبيب الذي خن أو الذي هجر ، وتصوير جمال الحبيب ، ورسالة حب بين عاشقين ولواعج القلب . . . وعندما يغنى هذا الشعر بنغمة خفيفة متهدجة مثيرة للعاطفة فالأمر يستدعى نوعا من المد والإسترسال . لذا نمثل هذه الأغنيات من أجل مباحج ومسررات الحريم ، وما أن يؤلف موال جديد حتى تتكفل العوالم والإلاتية على النور بإذاعته ، ليستقر بين النساء المصريات إذ يتسابقن على حفظه والتغنى به .

= وتسمى كلمات التعريف الثماني التي تشكل مختلف البحور ، وهي : مقاملاتن ، ماملن ، مقاعيلن ، فمولن ، مفعولات ، مقاعمان ، مقاعلتن ، مستقملن ، تسمى هذه الكلمات أجزاء البحر ، والمترد جزء .

كما يشير إلى المجموعات المختلفة من الحروف والحركات التي يتكون منها كل جزء باسم أسباب (حبال) وأوتاد، وعندما يوجد حرفان أولهما متحرك والثاني ساكن مثل : هل ، لا ، تم ، فلهما يشكلان سببا خفيفا ، أما إذا كان الحرفان متحركين ، وينقسمان نتيجة لذلك إلى مقطعين صوتيين مثل : هو ، لك ، فلهما يشكلان سببا ثقيلًا . والأوتاد الأركان هي أيضا من نوعين: وتد مجموع ، وهو مجموعة تتكون من حرفين متحركين بعدهما حرف ساكن، مثل : لها ، لقد . وتد مفروق ، وهو عبارة عن مجموعة مكونة من حرف ساكن يقع بين حرفين متحركين مثل : قلت ، صار . والجزء الأخير من المصراع الأول يشار إليه باسم عروض بينما يشار إلى الجزء الأخير من البيت باسم: ضرب ويسمى حضوا كل الأجزاء الأخرى من البحر . ويطلق اسم صدر على الجزء الأول من البيت، وابتداء على الجزء الأول من المصراع الثاني. إذن فكلمة حشو تشير إلى أجزاء البيت التي ليست لا العروض ولا الضرب ولا الصدر ولا الابتداء.

وتبعا للتعديلات المختلفة التي أباحها العرب وانظروها على القياس وسوها باسم زحاف أو ملل ، يمكننا أن نعد بالنسبة للبحور الستة عشر ٣٦ عروضاً و ٦٧ ضرباً مختلفة .

ويعني علم العروض بمعرفة هذه الأنماط الأولية والتفريق بينها ، ولكي نعرض الأمر كما ينبغي فإن ذلك يستلزم مؤلفا كابلا ، لكن حدود هذا الهامش البسيط لا تسمح لنا بقول المزيد .

( هذا الهامش عن الشعر العربي قدمه لنا السيد عجوب ) = ( وهو جوزيف عجوب وكان مترجما للحملة ووضع أول قاموس فرنسي - عربي).

ويضم الموال مقرة واحدة تتكون من خمسة أبيات أو أربعة في حالات كثيرة . وتراوح أوزان هذه البيوت من ٨ - ١٢ مقطعا أو ١٤ مقطعا في بعض الأحيان ، وينبغي أن يكون لكل أبيات المسوال نفس الوزن ونفس القافية فيما عدا البيت الرابع في الموال الذي يتكون من أربعة أبيات .

ويكاد يكون هذا البيت قبل الأخير بلا قافية ، ونادرا ما يكون بحره هو نفس بحور البيوت الأخرى للموال ، فإذا ما حدث أحيانا وكانت له نفس القافية فإن ذلك لا يتم الا في حالة الموال الذي يتكون من أربعة أبيات .

ويحدث أحيانا أن نستخدم نفس الكلمة كقافية في كل أبيات الموال ، لكن ينبغي أن يكون لها معنى مختلف في كل واحد من هذه الأبيات ، ولدينا عند بعض شعرائنا أمثلة لهذه القوافي ذات الجنس الواحد والمعنى المختلف . ونكتفي بأن نورد هنا هذين البيتين للشاعر بوالو :

Prends-moi le bon Parti : Laisse - Là tous tes livres.

Cent francs au dernier Cinq. Combien Font-ils ? Vingt livres? (\*)

ومن المعروف أن اللغة العربية تضم عددا كبيرا من مثل هذه التجانسات في المعنى ولكن حيث أن الموال أبعد من أن يخضع لصرامة القواعد التي تحكم الشعر العربي الفصيح ، فإن الشعراء لا يكتفون أنفسهم عناء تحمل هذه الصرامة . فيستخدمون نفس الكلمة المأخوذة على نفس المعنى ، عدة مرات كقافية . وينظر لهذا الاستثناء الشعري باعتباره كسرا لقواعد الشعر .

وفيما يلي مثال لموال من خمسة أبيات :

(\*) في البيت الاول كلمة livres تعنى : كتب وفي الثاني تعنى جنهات .

( المترجم ) .

الاهيف الى تنساه القليب ودعاه  
 في موقف الذل خلا العاشقين ودعاه  
 كمن ثلث للمين كفى عن هواه ودعاه  
 كمن له قلب قاسى لم رحم عاشق  
 ولا يخلفه من أتينه في الدجى ودعاه

والآيات الآتية مثال على موال مكون من أربعة أبيات :

يا غربتى في بلاد الفلاس فلتنى  
 يا كلمة النذل شالفتني وحطنتني  
 يا دمعتي نزلت على خدي حرقنتني  
 يا حصرتي راحت رفاقي وخلتني

ولميا يلى ترجمة لأبيات موال الف خصيصا لامتداح مقياس جزيرة  
 الروضة كما قدمها لنا السيد مجوب :

« اعجبوا لجمال المقياس ، وبالغن الذي بنى به ، لا يوجد في إيماننا  
 هذه ما يمكنه أن يضرع هذا البناء ، ولا تستطيع القرون الآتية أن تقدم  
 شيئا يمثله . لقد بناه مهندس نابه ذكى ، شديد العلم ، وأظهر فيه كل  
 روعة فنه ، وسوف يضيع أهر الفنائين وقتهم سدى لو حاولوا تقليد جماله .  
 انه مقياس مفيد ، كان مفيدا وسيظل مفيدا على مدار السنين ، طوله ٢١  
 ذراعا ، وعندما تبلغ المياه الذراع الـ ١٦ تغرق مياه الفيضان في أرض  
 الريف » (١) .

---

(١) اكتفيت بالترجمة لعدم امكان الوصول الى النص الاصلى .

(الترجم)



### الفصل الثالث

عَنِ الْإِنْسَانِ الْمَضْرُوعِ فِي طَوْرِ الرَّحُولَةِ  
الْعَادَاتُ الْمَذْنِيَّةُ وَالْأُبْرَةِ



## عن الزواج

الزواج في مصر هو عقد اتفاق خاص لا يحتاج الى تصديق ديني أو قانوني . اذ يمثل عقد في الإرادة التي يعبر عنها الطرفين المتماثلان، وتكفي موافقتهم المتبادلة ليكون هذا الزواج مشروعا . وتمنح المرأة موافقتها بنفسها أو من خلال وكيل وفي هذه الحالة يذهب الشخص الذي يمثلها الى الزوج المقبل ليتسلم المهر ويقول له في حضور شاهدين : زوجتك ويجب الآخر : قبلت . ويتم الزواج هكذا بدون أية إجراءات رسمية أخرى .

ولا تقدم الزوجة الجديدة بهرا ( دوتة ) لزوجها ، وفي بعض الأحيان تنقل هي هدية من والدها ، ولكن هذه الهدية تطوع منه وليس من حقها أن تفرضها عليه ، ويحدث في أحيان أخرى ألا يكون للزوجة من مهر إلا ما يقدمه الزوج ، فالشريعة تحتم على الزوج تقديم مهر لزوجته ، وتخلف قيمته باختلاف المذاهب ، فيحتم أحدها ألا يقل المهر عن عشرة دراهم أي حوالي ١٨٠ بارة . ويكتفى بذهب آخر بمجرد أن يكون ثمة مهر حتى ولو كان المهر لا يتجاوز دبة من الحديد . ومع ذلك فلا يفوت أهالي الزوجة أن يقدموا إليها هدايا تتناسب مع ثروتهم تمثل في مجوهرات وملابس ، لكنها لا تمنح مطلعا مقارنات زراعية . وفي حالة ما إذا كان المهر لم يتم تحديده قبل اليوم المحدد للزواج — وهذا شيء نادر الحدوث — فيحدد المهر طبقا لمهر أم العروس أو واحدة من اقرب تربيلتها . والمهر الذي يقدم للزوجة من طريق أزواجهن عماد أسس من عهد الزواج ، وهو حق مطلق لهن ، وسوف تنضج لنا فيما بعد أهميته .

ويحرص الكبار وأفراد الطبقة الثرية على أن يتخذوا شهودا على زواجهم من بين رجال الشرع الذين يكتبون عقد الزواج ويودعونه عند الكاتب العمومي . أما الفلاحون فيكتبون بتسجيل زيجاتهم عند قاضي الولاية ، أما

سكان المدن فيهملون كل أشكال الرسنيات وتم الزيجات بينهم دون اتفاقات مكتوبة .

ولا يستطيع المسلم ان يتزوج لا ابنته ولا اخته ولا بنت اخيه او بنت اخته ولا بنت زوجته ولا اخته في الرضاعة بل ولا أخت زوجته الا اذا كانت زوجته قد ماتت أو كان قد انفصل عنها . ويخالف ذلك يسمح لـ بالزواج من بقية درجات القرى الأخرى .

ولا يعترض الدين على ارتباط المسلم بزوجة من ديانة أخرى : مسيحية او يهودية ، وقد سمح محمد بهذه الزيجات لأنه يعترف بموسى والمسيح نبين ورسولين من عند الله ، لكنه لم يسمح مطلقا باتخاذ زوجات من عقائد أخرى خلاف ذلك ، بل ليس ثمة سوى أمثلة محدودة لمسلمين قد استفادوا من هذا التقيؤ من جانب الشرع . وينشأ الأطفال الذين يولدون من زيجات كهذه على دين محمد ولا تراث الزوجة في هذه الحالة عن زوجها ما لم تكن ثمة وصية ، ويمكن للزوج أن يقدم لها جزءا من ثروته كية اختيارية .

وترويج الأبناء قبل سن البلوغ حق مطلق يتمتع به أرباب العائلات بل ان موافقة الأبناء أنفسهم لا ضرورة لها وليس بإمكانهم أن يسكوا — عن طريق الطلاق — وثالثا عقد على هذا النحو ، ولكن اذا كان الأبناء بالغين فان موافقتهم لا غنى عنها ، لكنهم يترون اختيار أهاليهم في معظم الأحيان ذلك أن الجنسين على الدوام — حيث لا وسيلة للاتصال بينهما — لن يستطيعا إقامة زواج على أساس من الاختيار أو العاطفة المتبادلة ، وفي نفس الوقت فليس مسموحا لزوج بأن يقرب زوجته الا بعد بلوغها السن الذي حددته الطبيعة للبلوغ حيث تصبح قادرة على الإتيان ، فيبقى الأب ابنته لديه حتى تبلغ سن الخامسة عشرة لكن حقوقه هذه تتوقف عند بلوغها هذه السن ، ويحظى الأب بالتقدير عادة اذا ما اعترض على اتمام زواج لم يحن بعد أوانه . وينبغي أن نلاحظ أن والد الزوج لا يقيم اعتراضات من هذا النوع اذا ما واثق والد الزوجة على أن تذهب على الفور الى احضان زوجها ، ولا تقيم أسرة الزوج أية عقبات تصول دون اتصال الزوجين ولكن يندر أن نجد في لوساط الطبقة الدنيا زيجات تتم قبل الوقت المناسب .

ويحدث كثيرا الا يكون الزوج الشاب قد رأى من قبل المرأة التي

تزوجها ، ولم تكن لديه بالتالي فكرة من جمالها وكفافتها الا عن طريق واحدة من تربيانه او صديقات أسرته لذلك فان الليلة الاولى للزفاف لا يكون لها من نتيجة الا التطيعة النلية لتذهب الزوجة غاضبة الى بيت ابوها . ومع ذلك ، فانه اذا ما الح رجل في أن يرى تلك التي يعرضون عليه الزواج منها فان الشريعة تبيح أن تكشف الفتاة عن وجهها ويديها امامه . ولا يمكن أن يتم هذا الا في حضور اهلها وفي الفترة التي قارب الزواج فيها مرحلة التهام . وعلى الرغم من هذا فنادرا ما يلح احدهم في ذلك مطلقا حيث أن العادات المتبعة تعارضه . ومن بين الاسباب التي تؤدي الى زواج مبتسر كهذا خوف الآباء من استسلام ابنتهم الى ملاذ مهلكة للصحة تحت ضغوط من شهواتهم .

ويمكن للمسلم أن يتزوج من أربع زوجات شرعيات بالاضافة لاي عدد من الاماء يستطيع اطعامه ، ومع ذلك فحيث أن عليه كما سبق القول أن يوفر لهن جميعا حياة طيبة ، بالاضافة الى ما ينشده المرء من سعادة وهناء عائلي ، فان المسلمين من كافة الطبقات يحرصون على الا يغيدوا من هذه الرخصة التي اباحتها الشريعة الا باعتدال بالغ . وليس لكبار الشخصيات في العادة الا زوجة شرعية واحدة ، وقد تدفع احدهم الرغبة في انجاب الأطفال او في الحصول على مصاهرة ممتازة الى الحصول على زوجة ثانية . وعلى الشخص المتزوج من أكثر من زوجة أن يسلم في مسكن كل واحدة من زوجاته بالتبادل ، اما اذا تصرف بطريقة مخالفة فزوف يلام على سلوكه علنا فتفضيل زوجة على الأخرى ينظر اليه كابر ظالم لا يسمح به لأنفسهم أولئك الحريصون على هتكهم العائلي والذين تسييرهم مشاهيرهم الرقيقة . وعندما لا تكون الزوجات في حالة وفاق فيما بينهما — وهذا هو الأمر الشائع — فان الزوج ملزم بتخصيص منزل لاية واحدة منهن تطلب ذلك ولا يستطيع الرجل أن ينجح في الاحتفاظ بعدة زوجات في منزل واحد الا بقوة الإرادة وبالصبر والكرم او بطريق العنف والاستبداد .

وتعدد الزوجات أكثر شيوعا بين الدبقات الشعبية . وهم يسيئون كذلك استغلال سهولة ايقاع الطلاق بزواجهم حيث أن الأمر لن يكلفهم الا مئرا بالغ الضالة ، وحيث أنهم — بسبب تلك النظرة في طباعهم — ينظرون للمرأة كمخلوق ناقص غير جدير بالاحترام .

ويتم الاحتفال الذى نصح به محمد لاعلان حدث بهذه الاهمية فى منزل والد الزوجة ، لكن الوقت لم يكن قد حان بعد كى يستطيع الزوج أن يرى زوجته الا اذا كان الاثنان قد بلغا سن الرشد ، وتنقضى الايام التى تسبق الارتباط فى المراح عند الأسترتين فيدعى الرجال الى منزل والـد الزوج وتدمى النساء الى منزل والد الزوجة ، وتنقضى الزوجة يوما فى الحمام ، وتذهب الى هناك فى صحبة تربيانها وصديقاتها ، يغطيها ثيابا قناع كبير وزين رأسها تاج وتسير تحت هودج تسبقه عالة وفرقة من الموسيقيين . وتجمل اصوات الآلات الموسيقية واغنيات العرس وصيحات الفرح التى تطلقها السيدات ( الزغاريد ) اللاتى يشكن الموكب — كل ذلك يجعل من ذلك الموكب مبيرة صاخبة مليئة بالحوية ، وعندما يصل الموكب فى نهاية المطاف الى الحمام ، فان العروس تستعرض على صاحباتها حليها ، فمثلا المباخر بالبخور الطيب الرائحة ، وتراق المعطور الغالية بسخاء وبذخ وتكتشف صاحبات العروس عن أجمل زينتهن ، وينقضى اليوم فى مرح بهيج وتقدم الاماء او خاديمات الحمام القهوة والشربات والقطاير والطلوى ثم يعود موكب العروس الى بيت أبيها بنفس الطريقة التى ذهب بها الى الحمام (١) .

(١) حيث ان مخامة وابهة حفلات الزفاف تختطفان تبعا لدرجة ثراء الزوج فقد اكتسبنا فى المتن بأن نقدم فكرة عامة لكننا فى هذا المباحث سوف ندخل فى بعض التفاصيل الدقيقة حتى لا نهمل شيئا يمكنه أن يحدد خاصية عادات مختلف الطبقات الإسلامية فى مصر .

فى أثناء التوجه الى الحمام تتحجب كل السيدات فى الموكب وكذا العروس ، وتحمل العروس فى بعض الأحيان على رأسها وعاء مغطى بشال من الكتشمير يتدلى من كل الجهات ويغطى الوجه ثيابا ويكون الشال مزادانا بالكثير من المجوهرات والأحجار الكريمة التى استعارتها الزوجة ان لم تكن تملكها هى نفسها . وحتى يكون الشال أكثر بريقا فانه يغطى من الأمام بورقة طويلة من الذهب . وبرغم أن الشال يتدلى حتى القدمين تقريبا فاننا نستطيع أن نلمح من خلال الفتحات التى يكشف عنها عن ملابس الزوجة باللغة البذخ والمطرزة بخيوط الفضة والذهب . وترتدى الزوجة خفين من جلد الماعز الأصفر ونعللا مطرزا وهى لا تكشف مطلقا عن يديها . ويسمح شكل ملابسها بأن تكون فكرة عن قوامها ودرجة مسنتها . وهى تسير تحت هودج تغطيه نابوسية من الكريشة المصبوغة باللونين الأخضر والأحمر ويحملة الأصنفاء أو الأقارب من أركلته الأربعة . وعندما يحتفل أحد المالك

ولا يفوت الزوج بدوره ان يذهب الى الحمام العام — وهذه عادة يتبعها الأثرياء على الدوام حتى عندما يكون لديهم في منازلهم حماماتهم

بزواجه على هذا النحو فإن المالك هم الذين يحملون اركان الهودج ويسير مع العروس تحت الهودج اثنتان من خيرة صديقاتها مزيتان بأعلى الحلى وتسير خلفها امها ، ويتقدم المسيرة رجال يحملون الدفوف وبعدهم خادم يسير امام الهودج حبلأ على رأسه طبقا من الفضة أو النحاس الملقى بالذهب مغطى بقطعة من الحرير المطرز . ويحتوى هذا الوعاء على زوج من الأذنية الخشبية ( التبقاب ) المزدان بشريط من الفضة ، ويحتوى كذلك على مشط من العاج محلى بالفضة كذلك ، وقمعي صنوين من السكر ناصع البياض وشمعتين بفضاويتين ومنديلين من الموشلين المطرز بالفضة ، وأخيراً على رطابين ( الرطل ) = ١٨٠ درهم ويساوى تقريباً نصف كيلو جرام ونصف الجرام ، ١٠٠ رطل = ٥٥ كيلو جرام ) من البين أحدهما مغلف بشكل يختلف عن الآخر ويضم الموكب فتيات ومدعوات يصل عددهن الى ٢٠ ، ٣٠ ، أو ٦٠ سيدة .

ويلاحظ في حفلات زفاف الطبقة الدنيا وجود نفس العادات مع تعديلات طفيفة . فبدلاً من المجوهرات والأحجار الكريمة التى تزين الشال الذى يتخلل حول العروس ، يرمع الشال بكمية كبيرة من النقود الفضية ، ويحمل رجال من العابة أطراف الهودج الذى يسبقه بعض العبيد يرتدون ملابس على نمط القسطنطينية وموسيقيون يركبون الحمار ويقوم رجل يسير بالقرب من العروس برشها من أن آخر بماء المطر بينما تنقل المسيرة جبهة من النساء ينشدن الأغاني التى تنشد عادة في مناسبات العرس .

وخارج مدينة الإسكندرية شاهدا عروسا بدوية كانوا يتجولون بها ، وكانت تركب فوق جبل ، وتصحبها الماشية والائاثات وكل الأشياء التى تلتقوا كهمر ، وكان الموكب بطيئاً ، بل كان أحياناً يتوقف وقفات قصيرة . وكان البدو يطلقون الأعره النارية من بنادقهم كما كانوا يعزفون الموسيقى بينما يواصل النساء غناهن بلا انقطاع .

وجدير بالذكر أن هذه الاحتفالات التى تتم خارج البيت والتى عرضنا للتو تفاصيلها لا يمارسها الكواك وكبار الشخصيات بالقاهرة ، ذلك أن احتفالات العرس عند هؤلاء تتم داخل البيوت ، كما أن المشايخ وبقية المسلمين الذين حصلوا على قدر كبير من التعليم قد هجروا بالمثل عادة تقديم الدليل على بكاره زوجاتهم للأقارب والأصدقاء باعتبار ذلك شبيهاً بفحش الحشمة .

أما عابة الشعب والاقباط فاتهم وحدهم الذين ما يزالون يمارسون هذا السلوك .

الخلصة . وهو يقوم بإبلاغ رغبته في ذلك الى اسطى الحمام عشية اليوم الذى يرغب ان يذهب فيه الى هناك ، فيسارع العمال بتجهيز الحمام بطريقة لائقة ويزينونه بالورود في حالة السيدات اما في حالة الرجال فيكتفى باحراق البخور فيه وفي نفس الوقت يكون العريس قد دعا ١٥ - ٢٠ من اصدقائه لمصحبوه ، وبعد ان يدخلوا صالة الحمام لا يتبل دخول اشخاص آخرين . وهم في الغالب يحضرون معهم بياضاتهم وأغطيتهم وقوطهم ، كما يجلبون معهم عازقين للترفيه عنهم . ويأتى مدير الحمام نفسه لاستقبال الجميع ويتودد العريس الى الحمام وينسحب لياتى بعد قليل حاملا الارجلة وعندما ينتهى العريس من حمامه يقوده مدير الحمام مرة أخرى الى الحجرة الأولى . وفي اليوم الاول الذى يمضيه هؤلاء في الحمام لا يتكلمون شيئا ، ويحصل مدير الحمام من العريس على ٦٠٠ - ١٠٠٠ ، وأحيانا ألفين من البارات حسب درجة ثرائه .

#### ويؤدي الأثرياء حللة الحمام هذه مرتين .

وأخيرا يحل اليوم الكبير حيث ينبغي ان تذهب الزوجة الى بيت زوجها ، ويأتى الأب أو واحد من اصدقائه ليأخذها من بيتها ويسير خلفها موكب لا يقل روعة عن موكبها الى الحمام ، وتسير العروس تحت هودج وتغطى طيلة الطريق بغناح لا يكشف شيئا ويسير أمامها العبيد حاملين مجوهراتها وملابسها في سلال مزدانة ، لكنها لا تتوجه مباشرة الى منزل زوجها ، بل تقوم بجولة طويلة زيادة في الأبهة ، وعندما تصل الى بيت الزوجية ، يحتفل بقدموها بانامة وجبة بانخة في مسكن النساء ولا يكون الزوج من بين المدعوين اذ هو يتوجه في المساء الى المسجد للصلاة ، يصحبه ائثاره واصدقائه وتسبقه جوقة من الموسيقيين ، وعند عودته الى بيته تقدم القهوة والشربات ثم يدخل حجرة العروس وتنسحب بقية السيدات فيما عدا التيلة والبالانة ويقترّب الزوج من زوجته المغطاة بنقابها ويسمى باسم الله ، اله محب ، بينما قلبه يبق خونا وأملا وعندئذ تنسحب بدورها السيدتان الغربيتان وعندما تصبح الزوجة بمفردها مع زوجها فانها تقدم له العسل والفطائر ومأكولات أخرى على هذه الشاكلة رمزا معبرا عن العاطفة والودة التى هى حق لكل منهما على الآخر والتي هى الضمانة الأكثر وثوقا لكفالة حياة عائلية هائنة .



وتتلقى الزوجة ثلثي مهرها عند دخولها الى منزل الزوجية ، ويكون هذا المبلغ ملكا خالصا بها وهي تستطيع ان تتصرف فيه على النحو الذى يعجبها ولا يمكن للزوج أن يحاسبها عليه مطلقا ، بل ليس له مجرد الحق فى مناقشتها فى امره .

ويحسن بنا هنا ان نلاحظ باننا سوف نكون قد اخطأنا على نحو كبير اذا ما افترضنا ان المسلمات — برغم خضوعهن لنفوذ أزواجهن — يمكن ان يعاملن باستبداد وطمع من قبل أزواجهن مان وضمن على العكس من ذلك طيب لحد كبير ، كما انهن فى نفس الوقت الذى تقضى فيه التقاليد والقوانين عليهن بنوع من الانسحاب والتوقع الدائم — يتوصلن لامتلاك نفوذ لا شك فيه على عقول أزواجهن كما ان هؤلاء لا يستطيعون مطلقا ان يسيئوا معابلتهم بل ولا حتى ان ينهروهن بحدة اذ للزوجة فى هذه الحالة او تلك ان تطلب الانفصال وتعود الى بيت أبيها .

ويتكفل الأهل بتعليم الزوجة واجباتها وحقوقها الزوجية ، ولا يتدخل الأزواج مطلقا فى الأمر ، ويتم ذلك عادة قبل الزواج . وهكذا تعمل عادات واصول اللياقة على التخفيف لحد ما من تزمّت تلك الولاية المستبدة التى تعطيها الشريعة للرجال على زوجاتهم . ومع ذلك فالفنساء سميدات بقدرهن ، ولا يمكن لهن ان يتصورن مجرد تصور ، كيف يمكن ان تكون نساء الغرب ، فى حالة أكثر امتيازاً مما هن عليه .

## ٢

### الانفصال والطلاق

جعلت الشريعة الاسلامية من الطلاق أمرا بالغ السهولة اذ يكتفى ان يقول الرجل لزوجته : أنت طالق — حتى يكون الطلاق قد وقع دون ان يكون القفسى فى حاجة لان يتدخل فى الأمر او ان يقف على دواعى هذا الطلاق . وهنا تتسلم الزوجة الباقى من مهرها وتحمل معها مجوهراتها وبقية متعلقاتها وتنسحب من بيت الزوجية . وقد حدد محمد الأمر على النحو التالى فى القرآن : « والذين يقوغلون منكم ويغرون أزواجا يتربمن بانفسهن أربعة اشهر وعشرا ماذا بلغن أجلهن فلا جناح عليكم فيما فعلن فى انفسهن

بالمعروف<sup>(١)</sup> ولا جناح عليكم إن طلقتم النساء ما لم تمسوهن أو تفرضوا لهن فريضة ومتعهوهن على الموسع قدره وعلى المقتر قدره متاعا بالمعروف حقا على المحسنين . وإن طلقتموهن من قبل أن تمسوهن وقد فرضتم لهن فريضة فنصف ما فرضتم إلا أن يعفون أو يعفو الذي بيده عقدة النكاح وأن تعفوا أقرب للتقوى ولا تنسوا الفضل بينكم<sup>(٢)</sup> . وحسب أوامر المشرع هذه ، فإن الزوج إذا ما طلق زوجته في اليوم الأول لنزواجهما دون أن يبائسرها — وهذا امر يحدث في بعض الأحيان — فليس ينبى عليه أن يدفع لها الا نصف مهرها ، لها إذا ما حدث لزوج طلق زوجته أن استعادها مرة أخرى وكرر الزواج والانفصال ليبلغ عند مرات ذلك ثلاثا مع نفس المرأة ، فإنه لا يستطيع أن يتخذ منها بعد ذلك زوجة شرعية ، الا اذا مرت قبل ذلك بأحضان رجل آخر . وقد يبدو هذا التشدد من جانب المشرع للوهلة الأولى هجيا أو باعنا على الضحك ومع ذلك فلنا نجد فيه فكرة عميقة ومعربة عظيمة بتفوس البشر ، فبوضع الزوج هكذا عرضة لنوازع الغيرة — وهى عاطفة بالغة العنف عند الشرقيين — فسوف يكون عليه أن يتروى ولا يستجيب ببسطة لأبسط مشاعر الغضب فيقرر هكذا ببساطة ويمثل هذه السرعة الفلانة طلاقا ظالما في معظم الأحيان ، سوف يتحمل هو قبل غيره عواقبه القلبية اذا ما عاد به الندم والمطلة ذات يوم الى مشاعر ارق . ولوذا السبب فقد حدث أكثر من مرة أن قام الزوج المطلق — وهو يتحصر على جمال وفضائل زوجته في الوقت الذى يريد فيه أن يذعن لأحكام الشرع — بدعوة لحد اصدقائه الى اتخاذ طليقته — هو — زوجة له ، ويتفق مع هذا الصديق على أن يقوم بتخليتها دون أن يقربها في فترة هذا الزواج القصير المدى ، ومع ذلك فينبى أن يظل هذا الاتفاق سرا على الناس جميعا بخلاف الأطراف الثلاثة المعنية ، ويتحتم على وجه الخصوص أن يكون ثمة نة تامة في الزوجة لانها هى التى سوف تلعب الدور الرئيسى في مثل هذا التواطؤ الغريب . ومع ذلك فقد حدث في بعض الأحيان أن نسى مثل هذا الصديق — بعد أن أخذه جمال عروسه تلك — نفسه لدرجة يخون معها ما بينه وبين صديقه الغيور من ثقة وصداقة بل ويحتفظ بذك الزوجة التى كان عليه فقط أن يتظاهر بالزواج منها .

وحيث أن محمدا قد تنبأ بأن الطلاق يمكن أن يقع بسبب تافه كمجرد نفور طارئ ، فقد نصح الزوج المطلق — حتى يتجنب بقدر الامكان

(١) القرآن الكريم . آية ٢٣٤ البقرة . (الترجم).

(٢) القرآن الكريم . ٢٣٦ - ٢٣٧ البقرة . (الترجم).

مثل هذه المسألة العقلية - بأن يقيها في بيته مدة ثلاثة اشهر على امل ان يؤدي أعمال الفكر أو تؤدي بعض المجاملات المتبادلة الى إعادة اللود بينهما قبل انقضاء هذه المهلة ، ورغم الحكمة البادية في مثل هذا الأمر فانه نادرا ما يحدث ، اذ من المعتاد في القاهرة ان تخرج المرأة من بيت زوجها بمجرد ان يتم طلاقها منه . ويمكن للمطلقة ان تتزوج بعد مضي ثلاثة اشهر من انفصالها اي بعد ان تأتيها عادة النساء الشهرية ثلاث مرات ، ويعتبر اعلانها هي للأمر كافيا ، فإذا ما حدث ووجدت نفسها حاملا في هذه الفترة فإن الأب المطلق لا يمكنه أن يطلب طفله الى حضنته الا بعد ان يبلغ من العمر ٧ سنوات بالنسبة للذكور ، أما بالنسبة للإناث فانه لا يستطيع ان يطلبها الى حضنته الا بعد ان تصل الى سن البلوغ ، وفي نفس الوقت ، فانه - الأب المطلق - ملزم بأن يدفع مصاريف زعاية واطعام وتعليم الوليد مهما كان جنسه .

وقد يحدث ان تنتقل الأم الى بيت زوج جديد ، وفي هذه الحالة تمهد بولدها الى رعاية جدته او واحدة من اقرب قريباتها فناة كانت او أرملة ولا يمكن للأب ان يسترد طفله الا في حالة ما اذا لم يكن لزوجته أسرة ، ونادرا ما يحدث ذلك (١) .

والزنا هو أخطر اتهام يمكن ان يواجهه زوج الى زوجته ، لكن

---

(١) نضيف الى هذا العرض لقواعد الطلاق ان الرجل اذا ما طلق زوجته قبل ان يخطئ بها فانه ليس ملزما نحوها الا بنصف المهر ولكن لو حدثت خلوة بينهما ولو مرة واحدة فهو ملزم قبلها بدفع المهر كله . وتحصل البنت أو المرأة المطلقة معها الى بيت أبيها كل ما خرج منه بالإضافة الى حقوقها هي قبل طليقتها وهي عبارة عن الثلث الأخير من المهر ، وهي تتسلمه عند خروجها من بيت زوجها ويكون ذلك ليلا على التغطية وكما سبق القول فليس ثمة اجراءات قضائية أو عقود مكتوبة للتصديق على الزواج او لتسجيل الطلاق ، وتنتج هنا عن الادلاء بآرائنا حول غرابة وشذوذ هذه العادات كما قد يراها من تختلف انظمتهم عن هذه النظم ، ومع ذلك فقد يكون المشرع العربي قد استهدف من وراء ذلك التشريعات ان يتفادى مضار أكبر خطورة ، فلكل الشعوب طباع خاصة بها كالأجواء التي يعيشون فيها، وعلى أولئك الذين يربعون الحكم على أنظمة وعادات الآخرين ان يراعوا هذه الحقيقة التي لا مفر منها وان يقرروا نتيجة لذلك . وهذا هو المشرع الوحيد الذي يمكن التماسه لمحمد .

المشرع جعل هذا الاتهام عسرا على الإثبات لدرجة لا يمكن معها أن نذكر إلا عدداً يافع الضالة لسيدات المدن أو عوقبن على مثل هذه التهمة . ومع ذلك فإذا ما اتسم شخص ما بحس مرات إهمل القاضى أن زوجته قد خافته ، ثم اتسمت هى بحس مرات على عكس ذلك فإن القاضى يحكم بطلانها ويصبح انفصالهما أبدياً . ولسنا بحاجة للتول بأن أبناء الطبقة العليا أو حتى الطبقات البسيطة يتقادون على الدوام الفضيحة التى تنجم عن حكم كهذا ، إذ لا يعرض نفسه وعرضه لمثل هذه المهانة إلا ضعاف النفوس وتلبلوا الحياء ، لكى يشبعوا شهوة الانتقام والرغبة فى التشهير التى تستبد بهم .

ولا يمكن للمرأة بمطلق حريتها أن تنفادر بيت الزوجية . وإذا ما نشأ نفور أو كراهية أو كان هو يهملها أو يسوء معاملتها فأنها تستطيع أن تحمله عن طريق مروض سخية تقدمها له أن يقبل الانفصال بينهما ، فإذا ما رفض وظل سادراً فى أساليبه السيئة فأنها تتوجه الى القاضى ويحسم الأخير شكواها ويحكم بالطلاق إذا ما اقتنع بالأسباب التى تقدمتها له ، وفى هذه الحالة لا تنقد المرأة أى حق من حقوقها وتحفظ بكل مهرها وكل امتيازاتها ، أما إذا قبل الزوج الطلاق الذى عرضته عليه زوجته فلا يمكنه أن يردها الى عسسته إلا بعد أن يعقد عليها عقد زواج جديد .

وكنتيجة حتمية ، فلا بد أن يكون الطلاق فى بلاد ليس للمرأة فيها فى غالب الأحيان حق اختيار زوجها ، أكثر انتشاراً منه فى البلاد التى تتم فيها الزيجات نتيجة لعواطف وميول متبادلة ، كما أنه أكثر شيوعاً من جهة أخرى بسبب السهولة التى منحتها القوانين للأزواج ، وهذا ما يحدث فى تركيا ومصر . وبالرغم من الحقوق التى رتبها محمد للنساء قبل أزواجهن ، وبالرغم مما فرضه على الأزواج بضرورة إبقاء زوجاتهم فى البيت ثلاثة أشهر بعد الانفصال الأول فإن الطلاق بالغ الشيوخ . ومع ذلك فلا بد أن نفر بأن ليس ثمة ما يشين امرأة مطلقة ، فهى تستطيع العيش على زوج آخر بسهولة ، لكن حياة الناس تتأثر على الدوام من مثل هذه الحرية المعيبة وإن كان الأمر المؤكد — نقول هذا باسم الحقيقة — أن التقدم الحضارى قد جعل من مثل هذا الفعل المعيب أقل انتشاراً بين الطبقة العليا فى المجتمع ، بل يكاد ينظر اليه كإمر ماس بالشرف . وسعيدة هى تلك الأمم التى يمكن للمعتل والأخلاق عندها أن تنتزع السوءات من جذورها وبخاصة عند هؤلاء الذين

يعانون من جموح عواطفهم وشهواتهم : تلك هي طباع المصريين . ونحن في وضع يسمح لنا بتكوين هذا الرأي منهم بعد تلك الفترة التي اتسمنا بها في وطنهم ولعله ليس ببعيد ذلك اليوم الذي ستبذل فيه الجهود لاعادتهم الى حظيرة العلوم والفنون ومختلف مناحي الحضارة ، بل ويمكننا ان نتجسس بالقول بأن جهودا كهذه لن تلقى اية مسعوية ، فالنجاح في هذا الامر يتجاوز بكثير مرحلة الامل .

ولابد قبل ان ننهي هذا الفصل ان نتحدث عن بعض الاعتبارات العامة حول حياة ودور النساء في مصر وحول الطريقة التي تبنى عليها حياتهن ، فهذا الجنس الذي كان موضوعا لاهتمامنا وعتيقنا هو ابعد ما يكون — كما سبق ان لاحظنا — عن ان يحصل على نفس الامتيازات التي يحصل عليها المسلمون الرجال ، فالمرأة — وقد امتزلت عن المجتمع — محكوم عليها بالمعدم المطلق وبالعار ، ويضمها المسلمون في عداد الكائنات التي لا تحظى بقدر كاف من الذكاء ونعمة العقل . ويعود هذا التوهين من شأن المرأة الى الخليفة عمر وذلك حين منعهم من الاسهام في ممارسة الواجبات الدينية ، فلتد صك بذلك امرا لا راد له بالحط من شأن النساء ، وان كان محمد نفسه ليس ببعيد عن مشاركته في ذلك ، فنهجه الديني يحجب بالجنس اللطيف ، ويمكنك بلا جدال ان تهدم الدعائم التي تنهض عليها جنته المومودة ، فما عليك لكي تفعل ذلك الا ان تستبعد منها اولئك النسوة القاتلات . ولكن ، او لم يكن بمقدوره ان يعثر على وسيلة اكثر انصافا كي يربط احلامه الرائعة بالعقل والعمل ؟

وحيث ان الرجال يضعون النساء في مرتبة ادنى منهم فانهم يكونون نحوهم نوعا من الاستخفاف والاحتقار تتعرض معه النساء على الدوام لاهانتهم بل ولضروب من قسوتهم الرهيبة ، لكن اساءة معللتهن تلك — كما سبق لنا القول — لا تأتي من جانب الزوج بل تتعرض النسوة لذلك من جانب اهلن قبل الزواج ، ثم يتعرضن لنفس المخاطر بمجرد ان يصبحن مطلقات ، وليس بمقدورهن ان يؤمن انفسهن ضد هذا الصنف الا في حيلة زوج . ومن نافلة القول ان تلفت النظر الى اتنا ننحى بالعلوم هنا على الطبقات الدنيا من سكان المدن ، وعلى اولئك الذين تكاد لم تمسهم الحضارة في الريف . أما الرجل التركي ، او ذلك الرجل الذي يتنقى الى اعيان المصريين فانه ينظر الى ضرب زوجته باعتباره عملا اجراميا يمثل ما هو باعث على

المرء . لكن هذه النظرة الانستية والعاقلة ليست للأسف هي الشائعة ولا يدعمها القانون بسلوته . وسوف تجعلنا الحكاية التي سنقصها هنا نقف على رأى المسلمين فى النساء — ومن الممكن أن نقص آلاف الأمثلة — لكننا نكتفى هنا بتلك الحكاية التى كنا نحن بأنفسنا طرفا فيها .

كنا فى قرية الرحمانية ، عندما جاءت امرأة وعديد من الرجال الى منزل واحد من زميلتنا ، وركعت وركع الجميع على ركبهم طالبين العدل او بالأحرى الانتقام ، حيث يفضل الشرقيون استخدام تلك الكلمة الأخيرة ، وكلفت المرأة ملطخة بالدم . طامن زميلنا من روعها واكتشف أنها مفروية فوق رأسها ، واراد ان يخلع النقاب الذى يغطى وجهها ، لكنها تلومت ، فكرر المحاولة وانتزع النقاب لكن الباقية — التى كانت تهنك وهى فى الإبهام تلك ، بالواجبات التى تفرضها على جنسها عادات وتقاليد بلادها — غطت وجهها بيديها ، واحتراما من زميلنا لمعتقدات كهذه فقد قص الشعر المحيط بالجرح وضده بنفسه ، حيث لم يكن ثمة طبيب ، وربط الضبادة بقطعة من قميص مزقه لهذا الغرض ، وعندما شاهد بعض المسلمين والأتباط يقوم بهذا العمل ، اظهروا بالغ دهشتهم فلما ، بل وعبروا عن استنكارهم لقيام رجل يشغل منصبا عاما بمثل الانحدار لدرجة يفسد معها كائننا حقيرا ، وتلك رؤيتهم للمرأة . وعندما صدمته همجيتهم تلك أراد ان يطردهم ، لكنهم ظلوا يقولون له أنه بذلك يمسى الى كرامته .

ويضيف زميلنا : « توجهت الى الفور الى حاكم الولاية ومرضت عليه الأمر ، فحولنى كامل السلطة فى عقاب المذنب الذى كنت قد امرت بالقاء القبض عليه . وعندما عدت الى منزلى وجدت هذا الرجل .

— اهو أنت ليها الهمجى الذى عامل هذه المسكينة بهذه الوحشية ؟  
فأجبني ضاحكا :

— لماذا ؟ اتظنها وحشية ان تضرب امرأة ؟

— وذلك الدم الذى أسلته ؟

فأجاب — لا يحسو دم الرجل الا الدم ، لكن ليس هذا هو الامر بالنسبة للنساء .

واستقزنى الهدوء الذى يصطنعه فى ردهه فقلت له :

— نحن فضلك . وتلك النسوة التى أبديتها جريمة كبرى فى نظرنا  
وسنعاذبك .

— وهل ستعاقبوننى لو اتنى جرحت بقرة ؟

— بلا جدال . اذا لم تكن ملكا لك .

— اذن فاستمعوا لاسيلى ، وسوف ترون انه كان على أن أسلك  
هذا السلوك . لقد انتزع المالك منى حتى لكى يعطوه لابن عمى . ثم جاء  
الفرنسيون ليصلحوا من مظالم المالك : افلا يحق لى اذن أن استرد املاكى  
السابقة ؟ لكن ابن عمى وأخته وابنه اعترضوا على ذلك فضربتهم ، وسأظل  
اضربهم حتى يبعدوا الى ارضى . اتنى لا اطلب الا بسا هو حق لى ، بل  
اتنى الجا لهذا الغرض الى عدالة القوانين الفرنسية .

— حسن ، ما دمت تتحدث عن القوانين الفرنسية ، فاعرف اذن انها  
تعاذب السفاحين والذين يسمحون لانفسهم بارتكاب اعمال العنف ضد  
الآخرين .

واستدعيت الى بيتى اعيان وضيوخ القرية .

— ما هو العقاب الذى توقعونه على الذين يضربون او يجرحون مائدين  
أحد الرجال ؟

فاجابوا فى وقت واحد :

— عصا فى مقابل كل عصا وليس ثمة أكثر من ذلك . اما العقوبات  
التي نعتب بها عموما فهي : الغرامات ، الضرب بالعصا ، الموت .

— يكفى ، والرجل الذى ملأ امينا الآن قد جرح هذه البشعة ، وهو  
يطلب ان يعامل حسب القوانين الفرنسية . فليعلم اذن أن الانسان حسب  
هذه القوانين لا يستطيع أن يحصل على حقوقه بنفسه ، وأن للمرأة نفس  
الحقوق التى للرجل ، وأن دمها ليس اقل قيمة من دمه . ونتيجة لذلك  
فسوف يضرب على الفور ٢٥ عصا .

— ٢٥ عصا ! ( صاحوا جيبها بلهجة ثم عن دهشة شديدة ) ليس هذا عدلا ، فهذا اتصى ما كنا سنوتقه عليه من عقاب لو أنه قتلها .  
— نعم ٢٥ عصا ولننفذ اوامرى على الفور ، واذا ماتت المرأة سننفذ إجراءات أخرى .

وعندما حان وقت تطبيق العقاب لم يشأ أى منهم أن يتحمل مسؤولية تنفيذ ، فارتسخت في استدعاء القواس لكنه مارس واجبه برخاوة وحرص ، حتى أن خلعها ملطيا كان يشاركنى الشعور بالغضب ، انترزع منه العصا واكمل هو العقاب بالقصوة التى يقتضيها الحال .

وهذه الحكاية تصور — دون حيلة منا الى تطبيق — تقاليد الطبقة الدنيا من الشعب ، وتعطى فكرة دقيقة عن رأى ابنائها في النساء في مصر ، ويكاد الأمر يكون على هذا النحو في كل بلدان الشرق .

### ٣

#### الطعام

الفناعة فضيلة مصرية ، واذا كنا نجد اثرياء المدن الكبرى يتصفون بالشراسة ويصنعون الأطعمة بسيطة الأعداد ليتناولوها بكميات كبيرة جدا ( ويوجه هذا اللوم الى المالك بصفة خاصة ) ، فان الطبقة العاملة وكذلك الفلاحين شديدي الفناعة بشكل لامت للنظر ، فهم لا يتناولون من الطعام الا ما يكفى كي يقيم أودمهم ، وبغلا عن ذلك مفذاؤهم هذا بالغ السوء والنقص لدرجة ان المرء لا يكاد يتصور كيف يمكن ان يكتفيهم هذا الطعام وكيف يمكنهم والحالة هذه ان يقوموا بأعمالهم الشاقة .

ويحب المصريون قبل كل شيء لحم الضأن ، ولكن الطبقات الشعبية لا يمكنها ان تستمتع بمثل هذا النرف الا أيام المناسبات الهامة اما بقية العام فهي تعيش على الخضروات الطازجة والسمك المالح ودرنات النباتات ويقول من نوع الحمص والفول والتمرسم . . وتباع الأطعمة الأخيرة مطبوخة وتشكل بالإضافة الى بعض المأكلة الفذاة الرئيسى لسكان المدن .



وبالرغم من أن تربة مصر تنتج القمح بكيات وفيرة ، وإن لبذور القمح هنا خصبة ممتازة ، وإن سعرها أقل بكثير من سعرها في أوروبا إلا أن القمح لا يشكل الغذاء الأساسي لغالبية السكان ؛ كما يحدث في كل مكان ، إذ يترك الفلاح وصغار الناس بدافع فطري بل ربما يكون الأمر بدافع اقتصادي — للأغنياء عادة أكل الخبز الذي ينظرون إليه كإمر من أمور الترف ، ليتفخؤا هم بوجه خاص على الخضروات التي تزرع في كل الفصول فيكونون بدلا من الخبز — على سبيل المثال : درنات البطاس ، جنود الجزر ، ثمار البامية ، والباذنجان ، والخيار ، والشمام والبطيخ والعبد اللأوى ( المعجور ) وأنواع أخرى من الشمام تزرع بمصر ، وأوراق الخبازي والموخية والحلبة ، وهذه النباتات مرطبة ومخاطية — وبالإضافة إلى ذلك يكون حبوب الذرة ، والذرة العويجة والتمرس والحمص . كما يتفخئون بثمار التخل ( البلع ) والسنيك المالح واللبن الراشب والجبن والمسل الأسود . وكما سبق أن قلنا فإن اللحم أبعث من أن يكون طعاما يوميا لتلك الطبقات .

وربما جائز لنا أن نجد في كسل المصريين الفطري وفي نفرة الوثود في بلادهم بعض أسباب هذا الصيام المستمر الذي حكموا به على أنفسهم حتى يتخلصوا من حيرة المطبخ ، ولعلها هي نفس الأسباب التي دفعتهم إلى تفصيل استخدام الأطعمة التي يمكن أن تؤكل نيئة وبلا أعداد أو تلك التي يمكن طهيها بكيات كبيرة على يد أناس يحترمون ذلك كهيئة لهم ، وبغلا من ذلك فلو أننا قارنا طريقتهم في الغذاء هذه وتلك التي كانت لدى قديما المصريين لوجدنا تماثلا كبيرا سواء في المأكولات أو في بساطة أعدادها (١) .

(١) يقول هيرودت عن غذاء المصريين بينهم هو يتحدث عن بعض عاداتهم :

« أما عن الطعام . فقد تفتت ذهنهم عن وسائل دعوية للحصول عليه بسهولة ، فمتنبا يكون فيضان النيل في أوجه ويصبح الريف أشبه بالبحر ، تظهر في المياه كميات هائلة من الزئابق يسميها المصريون البشنين (اللوتس) ، فيقومون بجمعها وتجفيفها في الشمس ثم يأخذون بذورها التي تشبه بذور الخشخاش ويصحنونها ليصنعوا منها الخبز الذي يقومون بنساجه على النار ، كما يأكلون كذلك جنود هذا النبات ومذاقها طيب لذيق ، وهي مستديرة وفي حجم التفاحة . وثمة نوع آخر من الزئابق تشبه الورود وتتمو

والتمحيرة الصيف الشديد ياكل الناس بشصف : البنجر والخيار  
والبصل المتفرق في الخل ، وهذا النوع من الطعام رخيص الثمن وينادي  
عليه الباعة في الشوارع ويعرضونه في الميادين حيث يتجمع العمالة أيام  
الاعيد ، وفي هذا الفصل ايضا ياكل الناس اوراق الحلبة ، ويصنع المصري  
لنفسه وجبة شهية مكونة من الخس والخيار والبطيخ او الشمام دون ان  
يقوم بتليح الصنفين الاولين ، وهو ياكل السلطة بشهية عظيمة ولا يكلف  
نفسه عناء تزويدها بالزيت او الخل ، وياكل كحلوى ، كيزان الذرة المشوية  
قليلا في الفرن والتي قطعت قبل ان تبلغ مرحلة النضوج .

==  
بكثرة ايضا في مياه النيل ، ويقوم المصريون بجمع ثمارها التي توجد بها كمية  
من حبوب حسنة المذاق وفي حجم نواة الزيتون وهي تؤكل خضراء أو جافة .  
اما البردي فهو محصول سنوي ، وعندما يؤخذ من المستنقعات يقطع  
الجزء العلوي منه ويستخدم استخدمات عدة . اما جزؤه السفلي وما يتبقى  
من النباتات — ويبلغ طوله حوالي ذراع — فانه يؤكل نيئا اما الذين يريدون  
له مذاقا افضل فيقومون بتحميره في فرن ملتهب ، وبعض المصريين لا يعيش  
الا على السمك ، وهم يزرعون احشائه ويجففونه في الشمس ويأكلونه بعد  
ذلك ( هردوت ، الكتاب الثاني ، الفقرة ٦ ، ص ٧١ ترجمة : لارشييه )  
ويضيف المؤرخ في مكان آخر من كتابه « يصنع المصريون خبزهم من الشعير  
ويعيشون على السمك النقيء المجفف في الشمس والمثل في ماء مالح ويأكلون  
كذلك السمك والببط وبعض الطيور الصغيرة ، وهم يأكلون هذه الاصناف  
نيئة بعد تليحها » .

ويتحدث ديودور الصقلي في نفس الموضوع فيقول :

« يقال ان المصريين في بادىء امرهم كانوا يعيشون على الاعشاب فكانوا  
يأكلون الكرب وبذور النباتات التي يعثرون عليها في المستنقعات دون  
اساس للمفاضلة بينها الا المذاق ، وكانوا يأكلون على وجه الخصوص  
العشب المسمى المرجية *agrostis* ومذاقه طيب للغاية وكان غداء  
كافيا للانسان ، ومن المؤكد انه كان مغيدا على وجه الخصوص لقطعانهم  
فقد كان يؤدي الى تسميتها بشكل واضح ولا يزال المصريون حتى اليوم —  
عرفنا بما اداء هذا النبات من فائدة لآبائهم — يحملون هذا النبات في  
أيديهم وهم ذاهبون الى المعابد لتأدية الصلاة لآلهتهم ، والطعام الشحاني  
للمصريين هو السمك ويهييء لهم النهر كميات هائلة منه ، وتظل كميات  
كبيرة منه على سطح الارض بعد انحسار المياه ، كما انهم يأكلون كذلك لحم  
مكشيتهم ويستخدمون جلودها في صنع ملابسهم ، وقد تطلوا مؤخرا اكل  
الفلكة واحميا البشنيين ( اللوتس ) الذي يستخدمونه في صنع الخبز .

وعندما تنتفضى مواسم الفاكهة والخضروات : يصنع الطهاة الذين يقومون ب'طهو كميات كبيرة من الفول والحمص ... الخ المصدر الوحيد لطعام الطبقة الدنيا من الشعب . ولعل هذه المناسبة التى يبنى ان نقول فيها كلمة عن طريقتهم فى طهو هذه الأطعمة ، وهى طريقة اقتصادية للغاية وبساطة البساطة فطهاة الشعب — ان كان يصح ان نسميهم بهذا الاسم — لديهم قدور من الفخار كبيرة الحجم ، يقومون بملئها حتى ثلاثة ارباعها بالبقول المضمورة بالمياه وتسمى هذه : قدرة الطبخ بلغة اهل البلاد وبعد ان تملأ القدرة بهذه الطريقة يخلق حلقها تبايا بالليمون النئيل وطين الطفل ثم تدفن فى رمال الحمايات العامة الملتهب وتترك هكذا لمدة ٥ — ٦ ساعات وبعد ذلك يصبح الطعام مطهوا تماما وصالحا للبيع ويشتره الجمهور بكميات قليلة مع قليل من الملح ويزين أحيانا بالخبس وتطيل من التوابل . ويساوى الطبق من هذا الطعام — اذا كان مزودا بالتوابل : فلفل اسود : فلفل اخضر ، زنجبيل — بارة واحدة أما اذا لم يكن مزودا بالتوابل فلا يزيد ثمنه عن ٦ أجداد (١) . أما أولئك الذين ييغون ثوبهم اكبر فيسكنهم ان يكتفوا بكميات من الترمس . ويطهى الترمس بنفس الطريقة السابقة ولكن يفقد الترمس مرارته فانه يستتبع قبل اعداده ثم يغسل وذلك بوضعه فى سلال تدلى وسط النيل وعندما يتم كل ذلك يطهى الترمس . ولا تساوى كمية كبيرة من هذا الخضار — أكثر من ٢ — ٣ أجداد وفضلا عن ذلك ، فهذه الكمية — مع قنامة المصريين الشديدة — تكفى وجبة لرجل .

والبلح الطازج أو المجفف هو أيضا ذو نفع كبير للطبقات الشعبية وبخاصة سكان الريف . ويكاد لا يكون للبدو من طعام سواه . وفي الصعيد، توجد ترى بأكملها لا تعيش الا على البلح وحده لمدة تزيد على عشرة اشهر فى العام ، وتؤكل هذه الفاكهة فى حالات مختلفة من الفسوج وتستهلك منها القاهرة والبدن الأخرى كميات كبيرة ، ويلقى جزء كبير من البلح الذى يأكله سكان الدلتا من الصعيد ، وهو يصل الى هناك طازجا أو مجفيا ، ويصل النوع الآخر إما بكامل هيئته وإما منزوع النوى فى هيئة كتلة مضغوطة ( عجوة ) وهذا ما يجعله قريبا لأن يبقى فترة طويلة دون ان يلف . وعندما تقطع منه قطعة فانها تشبه اللحم المفروم الذى يسميه الجزار فى باريس

(١) الجديد عملة من التخلس . والبارة تساوى ١٢ أجداد .

Fromage de cochon والبلح المجفف سواء كان بكامل هيئته أو معبدا بالشكل الذى يبناه للتو غالى الثمن لأنه ينقل من مكان بعيد ، ويسبب غلو سعره فإن الطبقات الدنيا لا تستطيع التزود به ، لذا فهي تكتفى بالبلح الطازج الذى يجعب فى مناطق مجاورة ، ولهذا فهو يؤكل قبل أن يصل الى تمام نضجه .

وتزود التجارة مصر بأنواع عديدة من الفواكه المجففة مثل العنب والمشمس والخوخ والفسق واللوز ، ويزرع فى البلاد التى والزيتون أما عنب كورنينة المجفف فهو يدخل كثيرا فى اعداد وجبات الأثرياء .

ويخلف تجار البقول المطهوه ، يشاهد فى القاهرة أعداد من الشوائب الذين يبيعون السمك المثلّى واللحم المبروم المعد على هيئة كرات صغيرة مشوية ومغطاة بأوراق العنب على هيئة كرات كبيرة فى حجم المصطور موضوعة فى أسياخ صغيرة من الخشب .

وينظر الفلاحون الى شحوم الحيوانات باعتبارها الطعام الأمثل لكن فقرهم لا يسمح لهم بالحصول على ما يشبع حاجتهم منها على الدوام ، ويستهلك الأقباط كميات كبيرة من زيت الزيتون ويدخلونه فى كل شيء حتى أنهم يرشون به خبزهم ، وهذه العادة السيئة سبب لكثير من الأمراض التى تصيبهم هم بشكل خاص ، لكن المصريين على وجه العموم يكتفون بنهم بذور الخشخاش وبذوراً أخرى يستطبخونها ، ومشروباتهم هى الشرابات وسائل آخر يدخل فى تركيبه الأفيون بشكل رئيسى ، ويلجأ الأثرياء لهذا المشروب الأخير للسكر لكن الفقراء فى غالب الأحيان لا يشربون الا المساء الفراح وأنواعا من الشرابات الرديء وتحرم الشريعة الإسلامية الخمر كما يعرف الناس جميعا حتى تمنح السكر ، ويرامى المسلمون المتسكبون بدينهم ذلك ، أما الكبار والتجار والجنود فيرتكبون هذه المعصية فى الخفاء .

ويصنع المصريون عديدا من المشروبات الروحية وأحسنها وأجودها هو المشروب المصنوع من العنب المجفف أما ما يستخرج من التين والجميز والبلح وشار التين الشوكى فهي أدنى قيمة ، ويفرط الإقبال فى تناول هذه

الخمور (١) فيشربون منها زجاجات بأكملها وهو ما يؤدي بهم الى الاصابة بالحمال ، اما الذين يشربون من مياه النيل طيلة العام دون مراعاة للفصول ودون القيام بتنقيتها فانهم يتعرضون لمبادئ حوى تهدم بنيتهم بشكل غير محسوس .

ذلك ان مياه النيل يصيبها العطب كل عام قرب نهلية أبريل . اما البيرة فهي مجهولة تماما في مصر اليوم بالرغم من أن هيرونت قد تحدث عنها كمشروب عند قدماء المصريين (٢) .

## ٤

### الملابس

لا تتأثر ملابس المصريين على الإطلاق بأهواء المؤضة وتقلباتها مثلما يحدث عندها . فشكلها ثابت لا يتغير أبدا . والألوان الزاهية هي أكثر الألوان التي تحظى بالقبول . والاتساع ميزة واضحة في ملابس المصريين وهم يشتركون في هذا مع كل الشرقيين حيث لا تستطيع هذه الشعوب تحمل الملابس الضيقة مثلها : « فاللباس » والتبييض والبنيش والجبّة والقطنان . . تفصل كلها على نفس الوتيرة ، ومن الطريف أن نذكر هنا ما كان يقوله

(١) يستهلك المسيحيون في سوريا والأتياط في مصر المشروبات الروحية المستخلصة من العنب المخفف بكببات كبيرة ويشرب منه الآخرون على وجه الخصوص زجاجات بأكملها بعد عشائهم وكنت قد انتهت من نقل الى ذلك بالمبالغة ولكنه قدم لى الأدلة على صحة ذلك ومع ذلك فقد ظلت على دهشتى من أن مثل هذا الانحراف في الشراب لا يؤدي الى قتل الشراب أو حتى على الأمل الى بلوغه ذروة السكر .

(٢) هيرونت ، المرجع السابق ، ص ٧٧ ويصنع المسيحيون كميات قليلة من الخمور في الفيوم ولكنهم لا يعرفون كيف يصنعونها بشكل لطيب ، ولم تكن الخمرة مجهولة لقدماء المصريين كما تصنور البعض حسب نص لهرودوت ترجم على نحو غير دقيق فقد رأينا في آثارهم رسوما لخصاد العنب وصنع الخمر والآنية التي كانت تقدم فيها . انظر دراسة المسيو كوستاز Costaz عن وصف مغارات مدينة طيبة . وقد حاول الفرنسيون صنع الخمر في القاهرة ولكن الحروب أوقفت تجاربهم .

الرجل المصرى منها يرى أحدها يمر أمامه وهو يرتدى بنطلونا يصنع خشب الموضة ، أحمره معه من فرنسا — وهو لذلك بالغ الضيق — : « ماذا ! هل الأقمشة تائلة جدا لديكم حتى تصنموه بهذا الشكل ؟ » .

ولكى نتعرف جيدا على الملابس المصرية ، سنقدم فيما يلى بيانا مفصلا لختلف أجزاء هذه الملابس ، وسنبدا بملابس الرجال .

اللباس : سروال الصيف ، وهو عادة من القطن .

الشرشير : سروال الشتاء وهو من الجوخ .

السروال : سروال الملوك ولونه احمر ويصنع من حرير وارد من الهندية .

القميص : وذراعه غير مشقوقين ، ويتدلى حتى المعقين ويلبس فوق السروال واكماله واسعة وبالفة الطول .

البلك : صدرى خاص بالملوك وهو واسع وقصير واكماله طويلة جدا وبالفة الاتساع .

القطنان : رداء مفتوح من الامام بكمين كبيرين جدا ويلبس فوق الصدرى .

الجبة : رداء مفتوح هو الآخر وتلبس فوق القطنان ، واكمالها ليست قصيرة بالمقارنة بالكمال القطنان ، ويضاف اليها الفراء فى الشتاء .

البنيش : روب واسع جدا واكماله بالفة الطول تتجاوز طول الذراع واليد وهى مشقوقة عند أطرافها .

الصزام : وهو من المسلمين أو الصوف أو الحرير ويلبس فوق القطنان .

الطربوش : وهو من البلاد ويغطى الرأس حتى الأذنين .

الشمال : وهو قطعة طويلة من المسلمين أو من قماش صوفى ويلف حول الطربوش عدة مرات . ويصنع شال الأثرياء من الكتشمير .

**الصديري :** وهو صغير وبدون اكمام .

**العمة :** ويطلق الاسم على غطاء الرأس بجزئيه ( الطربوش + الشال )

**التاووق :** غطاء الرأس عند الأتراك والبكوات وهو مستدير الشكل شديد الارتفاع وأكثر اتساعا عند القمة عنه عند القاعدة ، ويغطي جزؤه الأسفل بشال ملفوف حوله بعناية بالغة .

**الطرحة :** قطعة تماشى من المسلمين أو جزء من الشال يندلى خلف الرأس بعد أن يلف عدة مرات حول الطربوش ويستقر على الكتفين وله تأثير جميل وتطرز جوانبه أحيانا بالذهب .

ولا يقل الحذاء تعتيذاً عن بقية أجزاء الملابس ، وهو يتكون من المست وهو من جلد الماعز يغطي كل القدم ثم البابوش والصرمة وهما أيضاً من جلد الماعز وتوضع فيها القدم مغطاة بالمست وعند الدخول الى مسكن ملبس بالصباجيد يخلع البابوش والصرمة حصيماً يقضى الذوق ، وينتقل الناس عند ركوب الخيل أو حتى عند القيام بجولات في شوارع المدينة - الخف وهو من جلد السخفتين الأحمر أو الأصفر ، وهذا مشترك بين الرجال والنساء .

ويحب الرجال أن يحملوا في حزامهم خناجر ثمينة محلاة بالأحجار الكريمة ، وتتجلى أبهة المالك في مخرقة طينجاتهم ، ويهوى الأثرياء اقتناء الأرجيلات الرائعة . وتحب كل الطبقات بلا استثناء أن تغطي أصابعها البنصر بالخواتم التي تتفاوت قيمتها حسب الطبقة والثراء . وهذه الخواتم تجلبها لمصومس الأحجار الكريمة وهي من الفضة بالنسبة للرجال ومن الذهب بالنسبة للنساء .

ومن نافلة القول أن ثلث انتباه القارئ الى أن الزي الكامل الذي بينا تفاصيل كل أجزائه إنما هو زي الكبار والأثرياء . أما الطبقات الشعبية فلا تكلف نفسها كل هذا العناء ، فخريفة ملابسهم لا تحتوي على أكثر من ثلاث أو أربع قطع من الملابس لا تتغير الا عندما تصبح مهلهلة الأطراف فالفلاحون رجالاً ونساء يذهبون الى حقولهم شبه عرايين . أما عمال الطبقات

الدنيا وكذلك جبهة سكان المدن فيسترون اجسامهم بالسكاد ببعض  
اللاهيل (١) .

(١) ينكر أحد زملائنا أن المصريين من كل الطبقات يلبون الى الابهة في  
ملابسهم ، وقد شفت بتجرى هذه الملاحظة مع واحد من خدمنا . كانت  
خزانة ملابس لا تكاد تساوى نصف لمرتك عندما دخل في خدمتنا ، ويكنى ذلك  
لفترك أن خادمنا هذا كان شبه عار . وكان الاجر الذى يحصل عليه منا  
معتولا لحد كبير ، كما انه كان يحصل على بعض المنافع من اثمان  
المشتروات التى كنت اكله بها . وبالإضافة الى ذلك فقد كان يحصل في  
الخداء على هدايا واتاوات ممن يترددون علي في العمل . وقد أدى ذلك  
كله الى ثرائه شيئا فشيئا ، حتى انه في خلال سنة واحدة — وقد بدأ يدخل  
في طور الرجولة — لم يعد ذلك الشبح الذى كانه في البداية ، فقد نما لحد  
أننى تعرفت عليه بصعوبة . وقد بدأ بأن اشترى لنفسه ما يلى :

١ — قميص من القطن الأزرق له كمان طويلان وهو يعتبر في الصيف  
الرداء الوحيد عند السكان .

٢ — طربوش جديد وله شال من القطن .

٣ — مركوب أحمر اللون .

٤ — حزام من الصوف .

٥ — سروال من القطن .

٦ — خاتم ، والخاتم يعطى أهمية للابس .

— ملية وهى قطعة من نسيج قطنى من اللونين الأبيض والأزرق طولها  
٨ اقدام وعرضها ٤ اقدام وتستخدم في شكل بالطو .

٨ — دنية وهى قميص كبير من البوركان الأسود يستخدمها كبار  
شخصيات القرية .

٩ — صدري من القطن .

١٠ — جبة وهى نوع من الروب دى شامبر من الحرير أو القطن .

١١ — قفطان من الجوخ على شكل روب مصرى .

١٢ — بنيش وهو روب كبير من الجوخ .

ولم يعد يتقصر سوى شال من الكشمير ومعطف ليصبح شبيها بكبار  
القوم في بلده .

وكان في البداية يسير على قدميه ثم أخذ يمشى مشاويره على ظهر حمار  
ثم على ظهر جسان خاص به ، وكان نشيطا في البداية ، وعندما أصبح  
ميسورا جعل هناك من يعاونه . ثم لجأ الى خادم يخدمه كنت ادفع له  
اجره أيضا ، وفي النهاية اتخذ الخادم الأول هذا لنفسه خادما خاصا .  
وانى لتأكد أننى — عندما تركنا مصر — كنت على وشك أن ارى الخادم  
الجديد يتخذ لنفسه بدوره خادما له .



وعلى منوال بقية المسلمين . يخلق المصرى رأسه بالموسى ولا يترك فوق جبهته الا خصلة من الشعر . هذه العادة تسبب العديد من الأمراض ، وتؤدي بصفة خاصة الى اصابة العيون بالالتهابات والرمح ، اذ لا يمكن لاحدهم ان يخلع العمامة الثقيلة التى تغطى رأسه دون ان يتعرض للاصابة بالبرد ، وهى الاصابة التى تؤدي الى تكسب الاورام الصديدية فى العيون ولتجنب ذلك تغطى الرأس بأردية ثقيلة جدا مما يجعل هذا الجزء من الجسم اكثر حساسية لآقل برودة ، ومع ذلك فربما كانت طريقة المصريين هذه فى حلاقة الرأس هى التى تقيهم الاصابة بالآم الرأس من حيث انها تسهل حدوث العرق — اذ نادرا ما تصيبهم هذه الآام ، ويشبهى أن نقول كذلك ان المصريين لا يسرون برعوسهم عارية مطلقا مثلما نفعل نحن فى أوروبا .

ويستدل على ثراء المرأة المصرية من زينتها — اذ على الرغم من انها لا تستطيع ان تتلقى بزینتها وحليها الا ايام زوجها وامها واخواتها وصديقاتها ، فهى ليست اقل ميلا للآبهة ولا اقل استعدادا للتألق . وهى تغطى جسدها بأغلى الملابس التى تنثر فوقها ببذخ وبدون أى اختيار أو تناسق حليها ومجوهراتها وكل ما لديها من أحجار كريمة . وهى تحلى جيدها بالمعقود التى يمكن ان نسبها سلاسل من ذهب ، وتتدلى هذه السلاسل حتى أسفل الصدر ويتدلى من هذه السلاسل عادة صنفوتان صغيران يضم احدهما آية قرآنية ويضم الآخر بعضا من العطور . وتحلى السيدة من الطبقة العليا الجزء الأخرى من ذراعيها بأساور من ذهب يتراوح عرضها بين ٤ — ٥ بوصات ويتفاوت مقدار سمكها ، وترتدى فى قدميها أساور مماثلة ، ولكن تلك ليست عادة عامة ، واصابعها مثقلة بالخواتم التى ترمعها الأحجار الكريمة . ومع ذلك فعندما تنزل الى الشارع فانها تقبّر كل مظاهر الثراء هذه تحت البرقع والسبلة وهى قميص كبير من الناقتاز يغطى كل ملابسها وينزل حتى عقبها . وتزين النساء على هذا النحو عند ذهابهن الى الحمام أو عند قيامهن بزيارة أو عندما يستقبلن فى بيوتهن تريباتهن وصديقاتهن .

وحيث أننا قدمنا بيانا بملابس الرجال، فإن من المناسب ان نقدم هنا الملابس التى تضمها خزانة النساء وهى كما يلى :

اللباس : كالسود أو كبلوت صيفي(١) من الكتان أو القطن .

الشتاتيان : لباس الشتاء .

الدكة : حزام يربط به السروال حول البطن .

القميص :

اليك : روب يرتدى فوق القميص ، وهو مفتوح من الأمام وأكمامه طويلة وضيقة .

الفسطان : روب يحل محل اليك وهو غير مفتوح . وقد اعتادت السيدات الأوريبات القميصات في مصر على ارتدائه تقليداً لسيدات القسطنطينية اللاتي يرتدينه في بعض الأحيان .

الجبة : روب يرتدى فوق الفستان وأكمامه قصيرة جداً ، ويضاف إليه الفراء في الشتاء ، ويطلق عليه عنقود اسم : وش مروة .

الحزام : وهو في الصيف من الموملين أو الحرير ، وفي الشتاء من الصوف أو الكشمير .

وعندما يعقد من الخلف يتدلى على هيئة مثلث .

الطائفة : غطاء يغطي الرأس مباشرة ويستبدل دائماً .

الطربوش : غطاء رأس يرتدى فوق الطائفة .

القطعة : قطعة من الموملين تلف عدة مرات حول الطربوش ، وهي جزءان ، والجزء الذي يدور حول الرأس نفسها أحمر اللون أو من لون آخر زاه جداً ، ويشكل الغطاء كله حول الرأس شريطاً أسطوالياً بارزاً يرصع باللؤلؤ والأحجار الكريمة .

---

(١) من المعروف أن النساء الشرقيات قد اكتسبن عادة لبس السراويل، وليس هناك فرق في هذه الناحية بين المسيحيات أو اليهوديات أو المسلمات.

الربطة : وتطلق على غطاء الرأس في مجموعه .

المعدة : عقد من اللؤلؤ .

الشواطة : ممسحة من اللؤلؤ يربط كل طرف من طرفيها بأحد جانبي  
الربطة .

الضفاير : خصلات من الحرير تزيد من طول خصلات الشعر .

البرق : قطع ذهبية صغيرة تربط بالضفاير ويتدلى من طرف تطعم  
البرق هذه قطع نقدية صغيرة ( سكين ) Sequins

السبلة : قميص واسع من التفتاز يغطي كل الملابس ويتدلى حتى  
يلامس الأرض وترتديه النساء عند خروجهن وعند ذهابهن الى الحمام أو  
للزيارة ولا يخلعنه الا اذا احلت عليهن من هن في زيارتها وخاصة اذا كانت  
الآخرة تنتمى الى الطبقة العليا .

البرقع : ثناع الوجه ابتداء من اسفل الأنف . ويتصل بالربطة من  
فوق الجبهة من الجانبين . وهو ثياب الموشلين أو الكتان الأبيض الناعم  
ويتدلى حتى الركبتين ، ولا غنى عنه لمسيدة تريد أن تخرج خارج بيتها .

الحبرة : قطعة كبيرة من ثياب التفتاز الأسود توضع فوق الرأس  
وتغطي به الربطة والملابس واليدين ، وتخلعه المرأة عند دخولها أحد  
البيوت .

التزيرة : وهي مجموع السبلة والبرقع والحبرة .

الخلخال : أسورة في القدم .

ولا تختلف أفضية النساء من أفضية الرجال التي سبق أن تحدثنا عنها  
الا أنها يختص بالأفضية الحشبية التي تستخدمها النساء داخل البيوت ،  
وتسمى هذه الأفضية : القنقاب .

ونساء العلبقات الشمبية أبعد ما يكن عن الاقتراب من هذه الأبهة في

ملابسهن ، فمن لا يرتدين في القاهرة أو الريف إلا سروالا من فوقه قميص أزرق اللون واسع جدا . أكمامه طويلة وواسعة تنزل حتى الردين . وهن في نفس الوقت محجبات وتضفر شعورهن على طريقة سيدات الطبقة الراقية ، لكنهن يلقن في اطراف هذه الضفائر اجراسا صغيرة او اشياء اخرى يتخذنها كزينة وتتدلى بطول الظهر . وتضع الفتيات في بعض الاحيان اجراسا صغيرة في اقدامهن ، ويحلى غطاء راس الأطفال بصف من القطع الفضية او قطع من النقود تحيط بالرأس(١) . لكن شيئا من هذه الابهة لا يظهر للعين خارج البيوت ، فكل شيء يختفى تحت الملابس حتى بداية الوجه ، ولا يرى من النساء عادة الا عيونهن بل يختفى جزء من هذه العيون ، ويمكن القول أن الأطفال يدثرون هكذا حتى يتفادوا نظرات الحسد التي ترمقهم بها العيون الحاسدة التي يعتبرها المصريون المنظرون بالفة الإذى ، وتتدلى من اذان نساء العلة اقراط ، وتتدلى الاقراط أحيانا من الاثواب لكن هذه الحالة نادرة . وتحيط النساء انصرمن واقدامهن كذلك بأطواق من المعدن ، كما يرسمن فوق شفاههن وفتونهن وصدرهن رسوما للزينة زرقاء أو سوداء ( الوشم ) وهى رسوم تماثل تلك التي ترى المسيحيات أثناء فترة الحج يرسمنها فوق انصرمن دلالة على التقوى والولاء .

وتنظر السيدات من الطبقة الميسورة — شأنهن في ذلك شأن نساء الطبقات الفقيرة — الى مختلف التشويهات التي تحدثنا عنها فيما سبق ، باعتبارها نوعا من الجاذبية او على الأقل نوعا من التزين ، وبخاصة عادة التقليل من سمك الدواجب ، كما يعين ايضا بصبغ اليدين والقدمين بالاصفر والاطاير بالاحمر وذلك باستعمال الحناء . وهذه المادة أكثر انتشارا بين الطبقات الشعبية وهى ترتبط أساسا بالتقاليد وبحالة التحفظ التي ينبغي

---

(١) اخبرنا احمد ابناء طرابلس أن المسلمين يحيطون بعوس أطفالهم بنقود ذهبية عليها كتمويذ بعض آيات من القرآن ، ولهذا السبب فهم يحتفظون — ما يزالون — بكثير من قطع النقود الكوفية وهذا ما يسهل على الأوربيين الراغبين في اقتناء دنائير او جملات تعود لعصر الخلفاء أن يعثروا في حليات الفتيات المسلمات على يفتيهم . وفضلا عن ذلك فلا تستخدم النقود الكوفية الا كزينة ، ولولا هذه العادة لكنت قد انقرضت منذ وقت طويل .

أن تكون عليها النساء أمام الرجال ، فالغرض من هذه الصلاة منع العين الفضولية من استجلاء درجة بياض الجسم عن طريق النظر الى بشرة اليد اذا ظلت في لونها الطبيعي .

### §

## التقاليد والعادات المختلفة

ترتبط تقاليد المصريين بأنظمتهم ، لذا يمكن القول بأن هذه التقاليد انما هي وليدة هذه النظم . وما لا جدال فيه أن معظم توانينهم تقوم على معرفة دقيقة بالطقس وانها تبدو متبذلة تماما لطبائع الناس وكذلك للموقع الجغرافي للبلاد . ويمكن القول كذلك بأن المشرع العربي قد حسب مدى سرعة ونجاح انتشار مذهبه السيلسي والديني الجديد وذلك بقياسه لعمول واذاق مواطنيه فمتجنب تلك المعركة - الخطرة على الدوام - التي يدخلها المجددون ضد عواطف واهواء أولئك الذين يريدون اصلاحهم ، لذا فقد اولى من شأن اتباعه في نظر انفسهم بفعل ديانة اسمها بشكل ماهر واستطاع أن يتوصل الى أن يبرهن على عظمتها لاناس جهلاء سذج ، ولقد احترم تقاليدهم العائلية ، وكان متسلحا مع هوائهم ونقاط ضعفهم ، وعندما شاء أن يقدم مكافأة لأولئك الذين يمثلون مبادئه السهلة ، تلقى عواطفهم الجيوش حين وعدهم بأنهم سيكونون خير أم الأرض وعندما رأى نفسه وانقا من ان مذهبه يتقدم بشرهم بمباهج مساوية مثالية ، ولقد توج النجاح آتاله ، وحصل محمد على نفس النجاح الذي حازه ليكوريج (\*\*) دون أن يؤسس انظمته الفكرية على قوة من الاخلاق او على انارة المسبيل امام امته ، ولمسوف تظل عقيدته هذه في اوج فعاليتها في الشرق طالما ظلت شعوب هذا الشرق بعيدة عن مدارج التقدم والحضارة الحديثة . وقضلا عن ذلك فانه ليدعو ان طبيعة عقلية الشرقيين تؤمن لمثل هذه العقيدة طول البقاء .

---

(\*) Lycourgue مشرع اسبارطة ، عاش في القرن التاسع قبل الميلاد . ودير بالذكر اننا تقدم هنا ترجمة للأصل نصا وروحا وان كانت لنا تحفظات هامة على كثير مما ورد في هذه الفقرة - ومع ذلك فقد أن لنا أن نلم بكل ما يقال هنا ، فليس كل ما يقال صحيحا على اطلاقه ، بالإضافة الى أن هذه الأفكار قد تجاوزها حتى الفكر الأوربي نفسه اليوم . ( المترجم )

انن ليس المجتمع هو الذى ينظم التقاليد فى مصر ، كما أن « الموضة » لا تفر من هذا المجتمع بحسب أهوائها وتطلبتها ، فكل شيء فيه يستند الى النظام الروحى والدينى ويظل - مثله - فى حالة من الثبات لا تقبل التغيير ، فكل ما كتبه الرحالة القدماء الموثوق بهم من العرب ما يزال على حاله حتى اليوم ، ولو أنهم عدوا الى الحياة اليوم ليخوضوا فى نفس الأمر لوجدوا انه لا ينفى عليهم أن يغيروا اليوم شيئا مما قالوه فى ذلك الماضى البعيد ، والى أن يحين ذلك الوقت الذى تنتجر فيه ثورة يبدو انها ما تزال شديدة البعد ، فليسوف تظل عادات الشرقيين الاسرية هى . وعلى كل فسوف نكتفى بأن نقدم هنا لحة سريعة من حياة المصريين الخاصة ، لمن طريق مثل هذا الفحص فقط يستطیع المراقب أن يكون حكمه بل أن المراقب لا يمكنه أن يعرف مدى مدى الروح القومية الحقيقية لشعب ما الا اذا فحصه باهتمام من هذا المنظور .

ان المجتمع الذى تستمد فيه نسائه لا يقدم مطلقا هذا المزيج من الرفقة واللياقة اللذين تميزان الأمم الأوربية على وجه الخصوص ، وحيث اننا لا نكاد نحس بأثر للنساء على العادات الاجتماعية فى مصر فمن الممكن أن نفهم بسهولة لماذا تتميز التقاليد فى مصر بوجه عام بهذه الغلظة الهمجية التى هى بالتأكيد غلظة تقاليد العرب الغزاة . وتلك فى الواقع هى المحوطة التى تتضح لأول وهلة ، فرياضة الشعب والمصايب ومسرته ذات طابع خليع ، متهور ووحش فى وقت معا ، ، وسوف يكون الأمر بالتأكيد على نحو مخالف لو كان للنساء نصيب فى صنع هذه التقاليد ، فالاعتبارات التى ستولى لهن - من حيث جنسهن - سوف تؤدى غريزيا الى تولد مشاعر اللياقة . وعندها سوف تكون الأمة هى الصالحة لشكل مجتمعا .

وتتوزع حياة المصرى من أبناء الطبقة المسيورة ما بين الصلاة والحمام والمذاقات الحسية والكسل وتدخين النارجيلة وشرب القهوة . وقد يجوز لنا أن نقول بأن الشعب كله يقضى جل وقته فى التدخين ، ولا يستخدم الأغنياء الا التبغ اللائقية(١) الذى تستهلك منه كميات كبيرة فى مصر ، أما الفقراء

---

(١) اللائقية هى لادوسيا Ladocia القديمة وقد بناها سيلوكيس Seleucus وسماها على اسم أمه ، وتقع على الساحل السورى ويزرع التبغ على التلال المحيطة بها .

فيقتنعون بالتبغ المحلى الذى لا يمتاز بنفس المذاق اللذيذ الذى لتبغ اللانقية لكن سعره مناسب . وتشرب القهوة فى فناجين جد قصيرة ويدون سكر ، وهناك بعض من الناس يشرب ما يزيد على العشرين فنجانا من القهوة فى اليوم الواحد .

ويكون لبناء الطبقة الشعبية من خلاصة نوع من القنب الذى يسمونه الحشيش مستحضرا مخدرا يتماطونه بلذة شديدة ويؤدى هذا المستحضر الى السكر أو بالأحرى الى أحداث نوع من الخدر ، وفى هذه الحالة من الخدر الجسمانى والروحي يحصل البؤساء على هدنة من الآلام ومضيقاتهم . أما الأغنياء فيبحثون عن هذا الخدر عن طريق خلاصة أو مصارة الخشخاش المطبوخ . ومن خاصية هذا المشروب أنه يسبب نوعا من الاسى العميق ويصبح الجسم والعقل بعد تناوله أكثر تهالكا عما كانتاه من قبل .

ومسكن الحريم مكن له حرمته والأزواج وحدهم هم الذين يستطيعون التردد عليه بحرية ولا يمكن لأبواب هذا المكان المحرم أن تفتح مطلقا لرجل آخر بخلاف الطبيب أو الكاتب أى ذلك النوع من موظفى السكرتارية الذين تستخدمهم عادة نساء الطبقة العليا . ولا يستمدى الأطباء الا فى الحالات العاجلة والمحنة وفضلا عن ذلك فليس بإمكانهم أن يروا مريضاتهم الا فى حضرة الإماء أو الأغوات (١) بل ان النساء — حتى فى هذه الحالة — لا يظعن نقابهن . أما الكاتب ، فلا يسمح له مطلقا بالدخول الى الحجرة التى تشغلها سيدته فيبقى فى الحجرة المجاورة ويفتح باب اتصال بين المجرتين ويكتب هو حسب الأوامر التى تملى عليه ، وفى كثير من البيوت يكون للكاتب حجرة تقع أسفل مسكن الحريم ، وتملى عليه المباشرة ( الوكيله ) — وهى سيدة تعمل فى خدمة ربة البيت ولكنها ليست من الإماء — لأمر سيدة البيت .

وتراعى هذه التقاليد بشدة عند كل الأسر المتميزة والتى تتباهى بنسبها العالى ، بل إن السؤال عن حال السيدات يعتبر أمرا محييا مهما كإن الدافع الذى يمليه ، فالرجل على سبيل المثال لا يسمح لنفسه بأن يسأل رجلا آخر من أخبار زوجته ما لم تكن ثمة روابط حميمة بينهما بل أنه فى هذه الحالة أيضا يستخدم تعبيراً يصلح لثل هذه المناسبات مثل : كيف حال العائلة ؟

---

(١) بدأ البكوات ( المالك ) يتقنون الأغوات فى الفترة الأخيرة

او كيف حال ( الناس اللى فوق ) ؟ وكذلك لا تسمح آداب اللياقة بادخال  
المعالم فى بيوت العائلات المتسكة بالاصول والتقاليد ، اذ لا يمكن لهؤلاء  
المعالم ان يدخلن مثل هذه البيوت الا ايام الاحتفالات والمناسبات الكبرى ،  
ولا يكون ثمة من شكوى الا ان فى اغانيهن أو رقصاتهن شيئا من الخلعة  
لا يليق . اما رقص الغوازي الذى يرى فى شوارع القاهرة ، فمثل هؤلاء  
الغويين على التقاليد يستبعدونه بفظلة .

ومع ذلك فينبغى القول بأنه ليست كل العائلات على هذه الدرجة من  
التعنت ، بل ان هناك الكثيرين ممن تسمح تقاليدهم المراخية لزوجاتهم بأن  
يكن المسكند الغرامية فى داخل الحريم نفسه او فى خارجه بمغونة من  
امثلهن ، فيظهرون على سبيل المثال بأنهن ذاهبات الى الحمام أو للقيام  
بزيارة ويذهبن بدلا من ذلك الى لقاء غرامى ، ولابد ان نستنتج ان البطالة  
التي يحبون فيها وكذا حرارة الطقس الملتبسة هي التي تهيج شهواتهن  
وتحملهن بلا انقطاع على الاستجابة للمذات الحواس ، فما أن تطلب خيالهن  
رغبتهن او احتياجات جديدة حتى يطرقن كل وسيلة لاشباعها ، ولكن الذى  
يضع حدا لذلك كله هو خوف المرأة من أن يطلقها زوجها بل وأن تلقى الموت  
على يديه .

ويشكل السقاؤون نوعا من رسل الغرام ، ويلعبون دورا رئيسيا فى  
مكائد الحب . ولسيدات الطبقة الراقية هيبى من نفس جنسهن ( اماء ) يمهدهن  
البهن بالعناية بأمورهن ، وعلى رأس هؤلاء جبيما الخازنة وهى التى تعنى  
بالمجوهرات والنقود وخزينة الملابس ، وهى أول من تنوز بالعلق ، ويليهما  
فى الترتيب والاهمية - من حيث الوظائف - تلك التى تأمر باعداد التهوّة  
والشربات : أى تلك المكلفة برعاية واجبات الضيافة ، ويليهما تلك الامة  
المكلفة بالتفتيش على المطبخ ولها السطوة على كل الاماء ، وتتفاوت درجة  
تقسيم هذه الاعمال بحسب طبقة وثروة ربة البيت ، بل ان بعض هذه  
الاعمال توكل الى عائلات حرة مثل اعمال المباشرة او الوكالة . ولا يخفى  
للسيدات أن يستخدمن خدما الا من نفس جنسهن او من الاغوات ، وثمة  
شيوخ عريان يأتون لتعليم العبيد الصلاة . ويشغل الاغا ( الطواشي ) حجرة  
فى الطابق الارضى وبماكانه ان يدخل فى حربة الى جناح الحريم وهو  
يقوم بنقل أوامر رب البيت الى ربة البيت ، ويمكن القول بأنه يستخدم  
كحلقة اتصال بين الاثنين .



ونادرا ما تخرج المصريات الى خارج بيوتهن ، واذا حدث ذلك فانهن يفضلن ساعة قدوم الليل لقضاء مشاويرهن الصغيرة . اما عند سفرهن فيبوضعن داخل هودج عرشه قديمان وعيقه ثلاثة اقدام وتعلوه ثبة صغيرة على هيئة قوس ، ويحمل الجمل اثنتين من هذه الهودج بعد شدنها الى جنبه ، كذلك لا تتجول السيدات في حدائق بيوتهن وهى حدائق تنقصها المرات ، ويمضين اياما بأكملها على ارائكن ويتسلى بعضهن بنقل حريز او تطن الهند ، ويقوم من تستطعن التطريز منهن بتطريز المناديل التى تستخدم كغطاء للراس او الشيلان ( الشال ) التى يصنع منها حزام أزواجهن بكشكشات صغيرة .

ومن السهل التعرف على الاماء من حيث ان شعرهن يرتفع فوق رءوسهن ، ولستأنهن مقل وتغطى رءوسهن واكتافهن بدلا من القناع الكبير او الطرحة قطعة من تباش التيل او القطن ، كما يغطين بها وجوههن فى حضرة الرجال .

ومع ذلك فان نساء الطبقات الشعبية لا يستشعرن مثل هذه المضايقات اذ يقدر عليهن على الدوام الاتهابك فى اعمال خارج بيوتهن ، لكنهن طيلة الوقت محتجبات بالبرقع وبخاصة اذا ما لحن رجلا ، واكثر ما يشغلن هو احضار طعم أزواجهن ، والذهب لجلب المياه فى جرار يحملنها على رأسهن بهارة (١) ، وفى نفس الوقت فاكثر الفلاحات لا يعرفن الحيكلة ، لذا يتركن ملابسهن الخفيفة — التى تغطيهن وقد تلت بزقها ، اما لانهن لا يستطعن رتقها ، واما لانهن لا يجدن ضرورة فى تكليف أنفسهن هذا العناء ، ويجدن سمادة مائقة فى الا يحملن شيئا ثم فى ان يطمعن على حصيرة أو حتى على الرمال . وهذه البلادة التى نلاحظها فى كل بلدان الشرق ، ينبئ ان تجد لنفسها فى مصر بالذات بعض العذر ، اذ ان حرارة الجو المرتفعة تحتم الاسترخاء . وتحب المصريات عموما تدخين النارجيلة،

---

(١) غنما لا يكون حجم هذه الجرار كبيرا فانهن يحملنها على لكنهن ويتكنن بمرقتن على الجنب ويرمعن اليد الأخرى الى أعلى، وتتفق هذه الطريقة تماما مع طريقة المصريات القدامى ويكى للاقتناع بذلك ان نلقى نظرة على الرسوم المنقولة عن تلك الرسوم الموجودة فى كهوف كثيرة فى صعيد مصر .

لكن هذا المزاج نادر الشيوع عند نساء الطبقة الراقية ، وهؤلاء لا يدخن مطلقا في حضرة أزواجهن ولا يحصلن على مثل هذه المتعة الاخفية .

وكما سبق لنا القول ، فإن الحمام هو أحد المتع الرئيسية عند المصريين من كلا الجنسين على قدم المساواة ، والسيدات من الطبقة الميسورة حاملات في بيوتهن يعتنين بتزويدها على الدوام بالمياه الساخنة والبخار ، ويتبادلن فيها بينهن الزيارات الى حمام كل منهن كما لو كانت زيارات الى مكان بهيج ، وهناك يستعرضن مجوهراتهن وأجمل ملابسهن وكل ابتهن ويستخدمن بيذخ صارخ ماء الورد والعطور ، ويقضين يومهن هناك يتناولن القهوة والشربات والفلطير وينغمسن في كل أنواع التسلية والترفيه (١) .

وترامى السيدات فيما بينهن — شأنهن في ذلك شأن الرجال — بكل الاهتمام والتفتيق هذه الطقوس والاعتبارات التي لهن بحكم الطبقة والثروة والصيت والاحترام ملازمان العظيمة ، واذا ما كان ثمة سيدتان قد نشأتا معا وعاشتا معا في مودة منذ طفولتهما ، ثم تزوجت احدهما من ثرى (٢) ، او ذى مكثة مرموقة فإن لهجة الحديث بينهما تتغير على الفور ، وللرجال احتفال خاص بمراماة واجبات الذوق واللياقة فيما بينهم ويأن يقدموا من طلاء انفسهم دلائل الاحترام والتقدير فالأكنى يقبل يد الأعلى بل ويقبّل أحيانا طرف رداءه اذا كان ثمة فارق كبير بينهما او يكتفى أحيانا برفع اليد اليمنى الى الصدر لتأكيد ندبة الصداقة التي بينهما ، أما عندما توضع اليد على الراس فاعلمها تعبير بالخضوع من الموعوس الى رؤسائه الكبار .

(١) عندما تقوم سيدة بزيارة أخرى تكن لها بعض الود او الصداقة فاعلمها تدعوها لأخذ حمام وكذا النوم عندها ، وينتج عن ذلك ان تستمر الزيارة أحيانا لعدة أيام .

(٢) هذه الطريقة لدى الشرقيين في قياس لهجتهم وحركاتهم بحسب الثروة والجاه ، تلاحظ على وجه الخصوص عند الممالك ، فهؤلاء الرجال الذين كانوا — كلهم على وجه التقريب — أبناء لمرأة او لفلأحين يحرصون على الحصول على قدر من الثروة والتكريم يتناسب مع طبقتهم الجديدة التي اكتسبها الارتفاع إليها .

لكن احترام الأبناء لأبائهم وأمهاتهم يذهب لأبعد من ذلك ، فهم لا يخرجون من كثف الحريم قبل سن البلوغ ويخضع الذكور منهم لهذه القاعدة ، ومع ذلك فهم لا يستكون نفس الحجرة التي تقيم فيها الأم ، ويتون كل صباح لتقبيل يدها ويطلون للحظلة واقفين أمامها وأثرهم معقودة على صدورهم ، ثم ينزلون بعد ذلك إلى والدهم ويقدمون له نفس إمارات الاحترام ، ومع ذلك فالأب لا يقبل وجودهم على مائدة إلا إذا كان ذلك في يوم يعد من أعياد الأسرة . وهو — كذلك — لا يسرف في تغليلهم ويحتفظ منهم باستمرار باللياقة الواجبة ، وهذه عادة عليّة عند كل الطبقات وتستطيع الطبقة الدنيا وحدها أن تخرق هذه القاعدة ، وليست المرأة أكثر احتراماً من جانب زوجها من النادر أن تدعى للطعام معه وتظسل سيدات الطبقات الشعبية وأقنات بينما يتناول الأزواج الطعام ، ولا يجلسن لتناول طعامهن إلا إذا قرع من ذلك الأزواج .

ويخصص اليوم السابع لمولد الطفل لأفراح كبرى تجرى داخل الأسرة ، وفي هذا اليوم تأتي كل السيدات اللاتي كن من قبل أماء عند أم المولود لزيارتها ، غسقتلن المبشرة في أول حجرة وتأمر بتقديم القهوة والشربات لهن ، وبعد ربع ساعة تقبل ربة البيت التي كانت قد انسحبت عند قدومهن إلى حجرة أخرى ، عنفذ يهرع نحوها الجميع حتى يحظين بنوال شرف السماح لهن بتقبيل يدها ، ثم تجلس السيدة وتظل معقوتها وأقنات أملاء ، وبعد ما يقرب من نصف ساعة من الحفل ، تنسحب السيدة وتمطى لمباشرتها الأمر في أن تبقى من معقوتها ، أولئك اللاتي تريد هي الاحتفاظ بهن وتخرج الأخريات على الفور .

وعندما يسعد زوج إلى حجرة زوجته فانه يطن ذلك مسبقاً من طريق أحد الطواشي أو واحد من العبيد ، لكنه لا يظهر مطلقاً إذا كان بالحريم غريباً . . وتراعى الزوجة أن تبعد عن ناظره الأسماء اللاتي يمكن لجمالهن أن يغويه ، ومع ذلك ، فانه إذا ما لمح واحدة منهن ونالت إعجابه وأبدى الرغبة في أن يبقى وحده معها ، فإن زوجته تبدى الكثير من اللطف لحد تنسحب معه من الحجرة . ولكي تحتفظ زوجات البكوات بالسلطة التي لهن على أزواجهن فانهن يقدمن لهم على الدوام تفصيلات من هذا النوع ، بل ويذهبن إلى حد تقديم الأماء الجميلات كهناديا لأزواجهن

ويزينهن بالمجوهرات والملابس الفاخرة . وكانت زوجة مراد بك تقدم له مثل هذه الرعاية ، لكن هؤلاء المحظيات اللاتي يقمن بامتاع الزوج مسابرة لرغبات سيقتن يحتفظن لها على الدوام بامارات الاحترام والتبجيل ويحرصن على الدوام على مراعاة مصالحها .

ولم يكن من النادر - وخاصة في الازمنة الأخيرة - أن ترى أرملة واحد من البكوات أو الكشاف تتزوج واحدا من ممالك زوجها ، وفي هذه الحالة يظل هذا الملك يحتفظ لها بأكثر قدر من التقدير والرعاية ، مهما كانت المكنت التي سيصل اليها فيما بعد ، وإذا ما كتبت هذه الزوجة محققة في مثل هذه الأمور ، فإنه لا يجرؤ أن يسمح لنفسه بالنصرف بحرية مع الاماء ، ولكنه في نفس الوقت يجاهد كي يخفى عنها مخامراته التي يمكن له ان يمارسها خارج نطاق الحريم . ويحكى أن ابراهيم بك الذي كان من قبل ملوكا أحمد بك ثم تزوج من أرملة بعد وفاته ، قد ضبطته زوجته هذه ذات يوم مع واحدة من امائها فقامت - وقد طلعت في كرامتها - بضربه بقسوة وهي تصب عليه شتائمها ، لكن الخوف من مثل ذلك لم يستطع ان يكبح جراح شهوات هذا البك ، ويقال ان زوجته تلك ، الغيور والمتجبرة في وقت واحد كانت تأمر باغراق - أو دس السم - لأي واحدة من امائها . تشك هي في ان لها علاقة بزوجها .

وفي مصر ، لا ينال الرجال بجوار زوجاتهم ، وهذه عادة عامة عند كل الطبقات ، وللاغنياء حبرات مستقلة ، أما الفقراء فيختارون الركنين المتقابلين من حبرتهم التي هي عبسرة عن خص أو كوخ فقير ، ويوضع الفراش وسط حجرة كبيرة ، وهو بالنسبة للرجل الميسور سجادة مبسوطة على الواح خشبية ، وتحيط بالسجادة أربع مخدات ضخمة ، اثنتان منها على اليمين واثنان على اليسار ليحصر بذلك الفراغ الذي ينبغي أن يشغله الفرد ويوضع أعلى ذلك غطاء أو نابوسية من الحرير أو المولىين(١) ، وقد

---

(١) لا غنى عن النابوسية في مصر حيث تملأ الحبرات بحشرات الفراش . وبدون هذا الاحتياط لا يكاد المرء يستطيع النوم ، أما أبناء الطبقات الشعبية فانهم وحدهم - بحكم التعود الطويل - الذين يستطيعون تحمل ازعاج هذه الحشرات .

شاهدنا بعضا منها مطرزا بالذهب والفضة . ولا يكلف الفقراء انفسهم  
مثل هذا العناء فهم يتجهذون على حصيرة مصنوعة من سعف النخل  
وينامون بكامل ملابسهم .

وقلنا يغير الناس من كلتا الطبقتين من ملابسهم الداخلية أثناء النوم ،  
ويساهم ذلك في وجود الحشرات الضارة بملابسهم كالقمل والبراغيث ،  
كما يؤدي الى تكاثرها .

ويلجأ الناس لعادة بالغة الغرابة لايحاط الشخص النائم ، فلا يتم ذلك  
بأحداث صوت أو هزة حتى ينهض من نومه ، لكن واحدة من الأماء تأتي  
محدثه بعض الصخب وتدغدغ له بيدها باطن قدمه ، وبذا تنتزع هذه  
الدغدغة برفق من نومه . وهذا الاحتياط الناعم يشي برخاوة من يلجأون  
اليه ، فهو دليل على الحياة المخننة التي يحيها هؤلاء ، وهو احتياط  
يمكن القول بأنه لم يكن بمقدور أهالي سياريس(\*) القدحى أن يخترعوا  
أهرا يلوقة رقة ودقة .

وفي ختام عملنا هذا نقدم جدولاً مقلنا بين المواقيت الفرنسية  
والمواقيت التي تقابلها عند المسلمين ، ويحتاج هذا الجدول الى شرح  
تمهيدي :

يقسم المسلمون فترة اليوم ابتداء من غروب الشمس ، ويحسبون ٢٤  
ساعة في المسافة التي تفصل بين الغروبين ، ولكن بعد أن يصل العدد  
الى رقم ١٢ يعودون ثانية مثلنا للعدد ١ ، ٢ ، ٣ .. الخ . فلذا حسبنا  
مثلاً أن الغروب قد تم في الساعة ١٢ ، فانه تأتي بعد ذلك الساعة  
الواحدة ثم الساعة الثانية ، وهكذا .. الخ .

وعند معرفة الوقت الفرنسي ، فإن من الممكن تحديد المساء  
عند المسلمين وذلك بعد اضافة العدد ٥ ، وعلى هذا فإذا كانت الساعة  
لدينا في فرنسا الرابعة صباحاً فانها تكون عند الأتراك التاسعة وعندنا  
تكون عندها ٥ ، ٦ ، ٧ ، فهي عند الأتراك ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، وعندنا  
تكون لدينا ٨ ، ٩ ، ١٠ ، فهي لدى الأتراك ليست ١٣ ، ١٤ ، ١٥ وانما  
١ ، ٢ ، ٣ .

(\*) سياريس هي مدينة أفريقية قديمة اشتهرت بالثراء والترف .  
( المترجم )

وهكذا علمه يمكننا ان نتبنى كمعادلة مائة المئتين التاليين :

١ - باضافة ٥ الى رقم الساعة الفرنسية فان حاصل الرقمين يوضح لنا الساعة عند المسلمين اذا لم يكن الحاصل يتجاوز الرقم ١٢ .

٢ - اما اذا ما تجاوز الحاصل الرقم ١٢ فان الزائد يؤخذ منفصلا ليكون هو الوقت عند المسلمين . فاذا ما افترضنا ان الساعة هي الثالثة عند الفرنسيين فباضافة ٥ تصبح الساعة الثامنة لدى المسلمين، اما اذا افترضنا انها ٩ لدى الفرنسيين فلننا نجد أننا باضافة ٥ سنحصل على رقم ١٤ وهو ما تجاوز ١٢ وي طرح ١٢ منه يتبقى لدينا ٢ ويكون هذا الرقم هو الوقت عند المسلمين .

ونظرة سريعة الى الجدول التالي تبين لنا مثل ذلك الارتباط في كل ساعات الليل والنهار .

#### جدول ارتباط التوقيت

الساعة عند المسلمين	الساعة في فرنسا	الساعة عند المسلمين	الساعة في فرنسا
من منتصف الليل	٥ ليلا	٥ ليلا	من منتصف الليل
الواحدة صباحا	٦ »	٦ »	الواحدة صباحا
الثانية »	٧ »	٧ »	الثانية »
الثالثة »	٨ »	٨ »	الثالثة »
الرابعة »	٩ »	٩ »	الرابعة »
الخامسة »	١٠ »	١٠ »	الخامسة »
السادسة »	١١ »	١١ »	السادسة »
السابعة »	١٢ صباحا	١٢ صباحا	السابعة »
الثامنة »	١ »	١ »	الثامنة »
التاسعة »	٢ »	٢ »	التاسعة »
العاشرة »	٣ »	٣ »	العاشرة »
الحادية عشرة »	٤ »	٤ »	الحادية عشرة »
من منتصف الليل	٥ »	٥ »	من منتصف الليل
وهكذا	—	—	وهكذا

## الطباع

المصرى خجول بطبعه ، وهو يتفادى الخطر بقدر ما يستطيع . لكنه — ما ان يجد نفسه وسط المخاطر بالرغم من حيظته — يبدى هبة ما كنت تظن في البداية انها لديه ، وليس ثمة ما ينالوى رباطة جأشه وفي نفس الوقت تواكله ، ولقد واثنا الفرصة لتسجيل هذه الملاحظة عدة مرات أثناء حفلنا ، وهذا ما يبرهن على ما سبق ان قلناه من ان اصلاح مساويء نظم الحكم سوف يؤدي بسهولة فائقة ، الى ان يرد لهذا الشعب كل الفضائل التي فقدوها ، بل التي لا يظننها هو نفسه كائنة فيه . كما ان ذلك سوف يوقظ فيه كل مشاعر النبيل والهبة وعظمة الروح التي خففتها الى حين تلك الانظمة الشيطانية التي يزرع تحت نيرها ، اذ تعمل هذه الانظمة الخبيثة على تدمير اخلاقيات الأفراد (١) بشكل محزن ، من هنا ، ذلك الشبح الوضيع الذي يلاحظ عند ابناء الطبقة الدنيا من المجتمع وذلك الرياء الذي نجده لدى كل افراد المجتمع . فحيث ان المصري يلتقى الهوان في طاعة الكبر ، الذين يعرفون تماما معنى تلك السلطة التي في حوزتهم والتي لا حدود لها والذين يتحكم فيهم خيالهم الشرس ، فانه — أى المصرى — يحبل بين جوانحه روحا منكسرة تنش عن نفسها في كل حركته واباءاته فيبتذل ويتحسس كلماته مع كل من يخشى توتهم. ونفوذهم ، وعندما يتاح له ان يدرج في مصاف الاثرياء ، فانه يعمل على اشغال اليؤساء الذين ياتهمون بأمره بوطاة استعائته وتحكمه ، وتلك نتيجة طبيعية للقرية التي تلقاها وللأمثلة التي رآها في حياته والتي آن اوان ان يحذى بها .

ولا يستحى الفلاح أو الحرفى — مهما كانت مهنته — من ان يستجدى ، حيث لا يهيم كثيرا ما سوف يقال عنهم وعن حالهم . بل اتمهم يفعلون كل

---

(١) لا نقصد بحديثنا هذا النظم الاسلامية ، ولكننا نقصد تلك القواعد والنوائين الممجية والاستبدادية للبكوات المالك ، والتي شوهت لحد كبير اشكال ونظم الادارة التي وضعها سليم وسليمان الثاني .

ما لمي وسمهم ليظهروا أمام الناس بمظهر البؤس والعوز بقدر الامكان . ولمي  
المساء حين يترك التمليل الورشة التي يعمل بها . فانه يلج في الحصول  
على اجره من ذلك اليوم ، ويظل يعتكف حتى تدفع له ، وقد يكون هذا  
الالاحاق التلق تعبيراً عن حاجة حقيقية عند البعض ، لكنه عند البعض الآخر  
مجرد تعبير عن تخوف المائل من ان لا يحصل على ثمرة عمله وجهده ،  
ومضلا عن ذلك فان الكثيرين منهم لا ينفون مثل هذا التلهف في الحصول  
على اجورهم الا لكي يقدموا للقائين على شئون الاجور والمال ، الدليل  
على عوزهم وبهذه الطريقة يتناحرون تلك المظالم والمغارم التي تهدد على  
الدوام أولئك الذين يبدو عليهم انهم يعيشون في بحبوحة من المعيش .

وعندما تعطى للمعمرى مالا ، نقدا او عينا ، فانه يحرص على الدوام  
ان يحرك ابيهام يده اليمنى قتالا — كمان واحد ، ويذكرنا هذا بفصيلة كانت  
للشيخ مريك ( وربما موسيا او مصبح ) شيخ احدى قبائل بدو الأنواء .  
لقد جاء ذات يوم يشكو الى حاكم ولاية البحيرة من ان بدو بنى مسون  
شنوا عليه الحرب وانه يحتاج الى دعم لصددهم ، وطلب لذلك فصيلة من  
خمسين رجلا . ووعده القائد بالاستجابة لذلك ، ثم بدأت المعاناة تخوض  
في أمور عالة ، وعندما آن له ان يفي فقد عاد يذكر القائد من جديد  
بالدعم الذي وعده به ، وسأله عما ستكون عليه هذه المصونة ، فأجابه  
القائد بانها ستكون عبارة عن خمسين جنديا ومدفع مهتف الشيخ في حدة :  
خمسين جنديا ؟ فقط خمسين زودها واحدا ، اجعلهم واحدا وخمسين ،  
واحدا وخمسين : ولمي انشاء ذلك كان يحرك ابيهام يده اليمنى بطريقة  
استجداء مضحكة ، حتى اننا لم نتمكن انفسنا من الضحك ، ومع ذلك فقد  
استوجب الأمر ان نسترضيه بان نجعل الفصيلة تتكون من ٥١ رجلا بدلا  
من ٥٠ .

ومن الصعب ان نوفق بين عادة حب المال لدى المصريين وبين خمولهم  
ويلاذتهم التي يمكن القول بانها قاعدة لطباع المصريين ، بل بين ذلك وبين  
سلوك الحذر والاحتراص الذي يسيطر على أبناء البلاد . فلم نسمع على  
الاطلاق لية شكوى من سرقة المثل ، او قل ان هذه حالة نادرة تساما  
بل اننا سوف ندهش أكثر من ذلك اذا ما علمنا ان البيوت والمحلات التي  
تضم بضائع غالية لا يقتل محتلبها الا بضيلت ( ضبة ) من الخشب غير جيدة  
الصنع . وبلاستثناء العربان والبدو ، يتميز المصريون بالاستقلالية التي تعود



فى جانب كبير منها الى قسوة العقوبت التى توقع على اللصوص ، فكثيرا ما تبقى بالأت البضائع الغالية الثمن لآيام عدة على الرصيف أو فى الطرق العامة فى حراسة ذمة الأهلىن ، ولم نسمع أن ملكا قد شكك من نتائج مثل هذه الثقة .

ذات يوم قام أحد الدالین الأتراك لنا بعملية تجارية عادت عليه بربح قدره ٨٠ فرنكا ، وبعد فترة من الوقت ذهبا لتحصنه فى أمر صفقة أخرى لا تقل عن الأولى عطاء بالنسبة له ، وكان جالسا على المقهى يدخن نارجيلة بعلية ، وبصوبة شديدة أصاخ السمع للعروض التى قدمت له ، ولأننا الحنا فى الطلب فقد رد : لست احتاج شيئا ، اذهبوا الى فلان فهو بأش فقير وسيفعل لكم ما تطلبونه منى ومثلى تبا . . لقد ذكرنا هذه الواقعة ذات الدلالة لكى تقدم مثلا على ذلك التناقض الذى يسيطر دائما والذى يقوم بين الطباع وبين السلوك . ومع ذلك فليس ثمة ما هو أكثر كرها ولا أكثر عظمة من ذلك بل ولا أكثر حكمة مما يتضح فى هذا السلوك . لست على حق إذن حين آمل بأنه سيكون فى الإمكان أن ندخل عند أمثال هؤلاء القوم أفكارا أكثر عدالة اذا ما اشعرت عليهم أضواء الحضارة الأوروبية (١) . ولست آمل على الإطلاق من تكرار مثل هذه الحقيقة التى لا جدال فى صحتها .

---

(١) ولكن على الرغم من هذا المثال الطيب فلن الشعب فى مجبوعه لا يتصف بالكرم ، وذلك ناتج عن الحاجة أكثر منه عن الطبع لك أن الكرم يفترض اليسرة واذا ما ظهر المصرى بذلك فسوف يتعرض لظالم الحكام وانتهاياتهم .

اهكذا ينبغى أن يقتل الخوف والطغيان أجمل الفضائل ؟ وما يدل على أن المصرىين اسخياء بطبعهم — بل مجبولون على فعل الخير — أن أولئك الذين استطاعوا منهم بفضل مكائهم ونفوذهم وثروتهم الا تنالهم مظالم وانتهايات حكم الطفلة ، يعيشون فى بيوتهم فى أبهة وترف ويقومون عدة مرات فى العام بتوزيع الهبات والمعطاءات .

## ٧

## عن الماشية والخيول وكلفة دواب العمل

لا يمكن للمصريين ان يكون لديهم ذلك العدد من القطعان الكبيرة من الحيوانات التي لدينا ، والسبب في ذلك بالغ الوضوح ، فالمرامى عندهم ليست بمثل وفرتها متدنا . فاذا ما استثنينا مصر السفلى وشطآن وادي النيل يعرض ١ - ٣ فراسخ ، فسوف نجد ان اراضي مصر قاحلة تماما ، بحيث يستحيل اطعام الماشية ، ومع ذلك فمسكن الريف يتكون جميعا بعض الأبقار والجاموس وبعض الماعز وبخاصة في الدلتا ، لكن الجبال والخيول والحير توجد بأعداد أكبر ، لأن مهمة اطعام هذه الحيوانات أقل صعوبة ، اذ لا يقدم للخيول سوى التبن ( قش مخروس تحت النورج الذي يقوم بفرد القمح والشعير ) والبرسيم . ويطعمون في الربيع بالشعير بنشبه وهو يزرع لهذا الغرض ولا ينبغي أن يترك في الأرض حتى يبلغ مرحلة النضوج ، ويقوم زراع الشعير بتشكيل حزم صغيرة منسمة يبيعونها في الخن : كل حزمة بواقع ١ ، ٢ مدني . اما المالك وغيرهم من الأثرياء الذين يحرصون أن تكون خيولهم قوية جبيلة المنظر ، فيطعمونها بالشعير الحب (١) .

ولا تلقى الجبال مثل هذه العناية الكبيرة اذ لا يقدم لها سوى القش والفول المطحون بالرحى ، وبالإضافة لذلك فإن الجبال تقرض أوراق ويراع الأشواك التي تنمو على حواف الترع وشواطئ النهر ، وتقدم لها في الربيع أوراق الأشجار ، وهو طعام مفضل لديها ، وعندما تصبح حرارة الصيف ملتفة يجمع الفلاحون أوراق الأشجار ليستخدموها شفاء في اطعام الثيران والماعز .

(١) يطعم العربيان خيولهم بأشياء قليلة جدا . وهذه الخيول نحيلة وقوية وتجعل المشاق والحرمان لدرجة أكبر من الخيول الجبيلة المنظر ، وهي لا تشرب سوى مرة واحدة في اليوم ، ويردد العرب دائما هذه الحكمة : يا بخت الخيل عند الفز ، يا بخت العرب مع الخيل ، وذلك تعبيرا عن أن العربي يحصل على منافع كبيرة من حصانه بأقل التكاليف في الوقت الذي يحصل فيه حصان الملوكة من سيده على نحو ما هلى أكبر النفع .

والحمار هو دابة الركوب المعتادة لبناء الشعب ، وقد تصومد الفرنسيون على تلك الدابة بسهولة ، وفي الحقيقة فإن الحمار في مصر لا يتميز بهذا البطء ولا بالمظهر الدنيء اللذين لنظيره في أوروبا . فمهرته مناسبة وخطوه جميل ويخب بسرعة طيبة ، وهو شديد التحمل ، وقد رأينا في الصحراء حميرا صغيرة الجسم لكنها تحمل فوق ظهرانيها ما يقارب من نصف حمولة الجمل ، ومع ذلك فإن الحمار يقاوم التعب بأحسن مما تستطيع الجمال .

وتوجد في القاهرة أنواع عديدة من هذا الحيوان ، وأنوع الكبير منه جميل الشكل ، ويستحق بالفعل الأطراء الذي أمتححه به بونون Buffon . ويبلغ علوه من ٣ - ٣ ١/٢ اقدام دون أن تدخل في ذلك ارتفاع الراس ، وريقته عريضة قصيرة ورأسه مرتفع جميل ، وقامة جسمه متناسبة ، وله ملمح نبيل وعيناه مليئتان بالحيوية . إنه حيوان قوى ، جميل الخطو ، ويناسب الفرسان لكنه غالي الثمن ويفضل في معظم الأحيان على الحصان إذ يباع بحوالى ٦٠ - ٧٠ قرشا أسبانيا ، ومن نافلة القول أن نؤكد بأن هذا النوع جميل جدا ويستحق بالفعل تلهف الناس على استجاره للسير به في شوارع المدينة ، وهو مملوك لأفراد يستطيعون شراءه .

أما ذلك النوع من الحمير التي يقودها المكاريون فهو أصغر بكثير لكنها بالمثل بالغة الجودة . وينفع في الجولة التي تمتد من أول القاهرة الى آخرها حوالى ٦ - ١٠ بارات . ويكلف إيجار انحمار ليوم بأكمله ٣٠ - ٤٠ بارة وكان السعر اقل من ذلك بكثير قبل مجيئنا الى مصر . وسبب ارتفاع السعر بالغ الوضوح ، فمع مجيء الفرنسيين تضاعف عدد الجولات في شوارع المدينة . ويتبع المكاري حماله جريا على الاقدام ، ويحمل في يده قضيبا صغيرا من الحديد تتدلى منه الجلاجل ، وصخب هذه الاجراس الصغيرة تجعل الحمار يخب ، فلذا لم يجر بالسرعة المطلوبة ينخسسه المكاري بهذا القضيبي ، فهو مذنب من أحد طرفيه .

ويوجد في القاهرة عدد كبير من البغال يستخدمها رجال الدين وكبار التجار ، وثمنها هي الأخرى مرتفع . وقبل مجيء الفرنسيين الى القاهرة

لم يكن يحق لأحد سوى المالك أن يستطى ظهور الخيل (١) . وكان من عادة المالك أن يعدوا بخيولهم عدوا ولو حظ أنهم لا يسيرون بخيولهم هذه وهى تتفرز ، وكثفوا يدربون هذه الخيول بأن يندفعوا الواحد ضد الآخر ، وأن يتلامسوا بفعل الاقتراب ثم يتجاوز الواحد منهما الآخر ثم يناوشان بعضهما البعض بالسيف وكثت إحدى تدريباتهم المفضلة أن يوقفوا حصانهم فجأة وهو فى أقصى سرعته ، وكثت هذه الحركات المفاجئة والعنيفة والصعبة تعرض الحصان لانحراف خطر مما يحطم له ساقيه . لذلك فإن أغلب الخيول التى تدربت على هذا النمط الملوذى كانت تملأ من هذا العيب ، فقد كثرت سيقاتها ضعيفة لحد كبير ، وقد لاحظنا أكثر من ذلك أن معظمها يتميز بشيء من الصلابة والقسوة ، كما أنها تملأ من ضيق فى حركاتها ، وذلك ناتج بلا جدال عن القيود التى وضعت فى أقدامها لأوقات طويلة .

ومن النادر أن ترى فى مصر حصانا خفيا ، فهم يركبون الخيل فى سن الثالثة ، وعندما يتجاوز عمر الخيول المباشرة يكف استخدامها ، ولما خيول مصرية بلغة الجمال لكنها مع ذلك ليست من نوع واحد ، وخيول الصيد أكثرها جدارة ، فساقها — ساقها فى ذلك شأن كلمة الخيسول العربية — دقيقة رفيعة ، وعينها بقطة ورأسها مستقيمة . أما كلها فأنه أقل بدانة مما لخيولنا الرعوية وحركاتها أتقنة وخطوها مناسب ، خلاصة إذا لم تكن قد ألفتها طريقة المالك فى التدريب ، ومع ذلك فربما لم يكن فيها جيما نفس ما فى خيولنا العربية من نبل ومزج ، وإن يجد الفرنسيون مثيلا لهذه الخيول المصرية فى تنزها وليونتها ، لكنها أقل من خيولنا احتفاظا بقوتها ، كما أنها أقل منها احتمالا للمشاق ، ويقال أنها بالغة الخفة وأنها

---

(١) يؤكد بعضهم أن الميسو روزتى Rosetti تحصل النحسا قد أراد ذات يوم أن يجمع بهذا الحق لكن الناس اتزروه من فوق ظهر الحصان .

تتفوق على خيولنا في سرعتها ولكن شأهت فرسا فرنسيا تنبى حصانا  
مربيا قويا بمسلة كبيرة (١) .

والخيل في مجموعها ليست في مثل صف خيولنا ، فالأمر يضى غلية  
في الهدوء في حظائر الخيول ، ومن السهل أن نضعها بالقرب من الفرس  
دون أن تضطرب الأمور .

وفي أثناء اتلقتنا في مصر كان سعر الحصان يبلغ من ١٢-٢٠ لويى  
وينبى أن نلاحظ أن المالك كقوا قد رجعوا سعره في هذه الفترة .

ولا يركب العربيان مطلقا الا الفرس ويعطون أهمية كبيرة مصلى  
الاحتفاظ بأنسابها الطيبة نعية بعيدا عن أى اختلاط ، بل ولديهم خبراء  
في علم أجناسها ، والفرس المسمى كويت هو أكثرها امتيازاً ولا تقدر بثمن ،  
ويبلغ ثمنها من ٥ - ٦ آلاف فرنك ، وقد رأينا منها اثنتين أو ثلاثا رائعة  
الجمال .

وللخيول العربية صغيرة الحجم والتي تد لا تلفت الانتباه بثقلها  
ميزات تعوضها عن مظهرها المتواضع هذا ، إذ هي في العادة أكبر سرعة  
من الخيول الأخرى كما أنها أكبر منها بكثير مقاومة للنصب .

---

(١) تتطلب الخيول في مصر عناية خاصة ، فبعد اتل جولة تقوم بها  
ينبى أن يقوم أحد الخدم بجمعها تنشى حتى يصف مرتقا ، ويكون هذا  
الاحتياط يمكن أن تبوت على الفور ، وهي في العادة جفولة وتعرض كثيرا  
لمرض الرئتين ، ويستخدم الفرقيون ركبا للمرج ، مرضه كبير ويستخدمونه  
في نفس الوقت كجهاز ، وكفى ضربة قوية لهذا نخذ الحصان ، واجلبها  
توى وجف والطريئة التي يستخدم بها هناك تؤدي سرعها الى تحطيم فك  
الخيول فلا يمكن إبقائها بعد ذلك - اذا ما انضمت تعذر - الا عن طريق  
هذا اللجام .



### تقاليد عربان البحيرة

يمكننا ان نحصى في ولاية البحيرة الواقعة ما بين الاسكندرية والقاهرة والفرع الايسر للنيل سبع قبائل اساسية من العربان ، استقر عديد منها هناك منذ زمان بعيد .

واكبر هذه القبائل عددا قبيلتا الهنلدى والجوابى ، ويمكن ان يبلغ تعداد الاولى ٣٠.٠٠٠ شخص رجالا ونساء بينما تكون الثانية على نحو ما اية صغيرة من الرعاة ، يحكمها شيخ كبير ورث المشيخة من اجداده . وحيث ان مثلته هي اقوى عائلات القبيلة لانه يمارس سلطته المطلقة بحق الورثة ، حيث لا توجد هناك اية قوانين وضعية . وتنقسم القبيلة الى ثلاث طبقات تنقسم كل منها بدورها الى عائلات ، اما مكان الإقامة فواحد بالنسبة للجميع ، ولكل واحد تطيعه من حول خيمته وهذه القطعان تتكون من جمال وماشية صغيرة ، ويمكن للعربى المتواضع الثراء ان يمتلك ٤ او ٥ او اثنان الجبال واثنين من فكورها ، بخلاف المشية الصغيرة التى يمتلك منها عددا كبيرا .

وتغير القبائل أماكنها في فترات منتظمة الى حد ما ، ويحدد مناطق تجوالها الاكل في العثور على المراعى اللازمة لادداد قطعانها بالغذاء ، ولهذا تذهب الجوابى كل عام من مريوط الى الصعيد ، وهكذا فانهم يبرون بوادى بحيرات التطرون ويحولون معهم كبيات من الملح ويحصلون في مقابل ذلك على ثمن تحده العادة ، وفي نفس الوقت يذهب هؤلاء العربان انفسهم الى الواحات لشراء البلح الطازج او المجفف ليبيعه بعد ذلك لصفار التجار في بحر .

وتقاليد هؤلاء العربان بسيطة ورعوية وتناهى بهم عن القيام بالسطو والنهب ، اذ لا يمكن ان يواجه مثل هذا الاتهام الا لعدد جد ضئيل من ائمتهم الصغيرة تلك ، ولا يحدث بينهم الا قدر ضئيل من السرقات التى يلتصق مرتكبوها عقابا رادعا من الشيوخ .

وعلى إتمام جولاتهم تلك ، والتي تتم ببطء شديد ، يمشى الكواكب من الرجال صغار السن على أقدامهم بينما يركب الشيخ والاطفال على ظهور الجبال ، وتسهر النسوة على ثئون النقل مع أزواجهن ، وهن لا يغطين وجوههن إلا أمام الأعراب ، وتبتدىء الجبال المسيرة عليها قطعان العائلات المختلفة ، وهذه القطعان منفصلة فيما بينها . ويبلغ تعداد حيوانات القطيع ٢٠٠ ، ٣٠٠ ، ٥٠٠ وأكثر .

وملابس لئراد هذه القبيلة هي نفس ملابس بقية العربان ، فالرجال يرتدون قميصا خشنا ومغطا من الصوف الأبيض أو الفاق ويلبونه فوق عوسهم ليتقوا حرارة الشمس ، كما يستخدمونه غطاء في الليل ، وللشيخ مغط من الصوف الأبيض . لكنه أكثر نعومة ، ولا ترتدى النساء إلا جلبابا خفيا ويزين خصلات شعرهن بزينات متعددة .

ويرى قليل من الخييل لدى الجوابى حيث لا يتجاوز عدد فرسائها الأربعين ، بينما يبلغ تعداد فرسان الهنادى أكثر من ثمانمائة .

وأبناء قبيلة الجوابى شديدا الدين ، وهم يتبعون الديانة الإسلامية بشكلها الأتقى ولا تعرف مثلألتها الكبيرة عادة التدخين ، وهذه العادة لم تدخل القبيلة مطلقا ، كما أنهم يمتنعون عنها إما احتراما لعاداتهم القديمة وإما بدافع ديني غامض بحيث لم نجد في هذه الأمة الصغيرة إلا عجوزا واحدا يهوى تدخين التبغ ويتنصب هذا الشيخ إلى مقلة قديمة ويقبل نعله هذا الذى يمارض مع العادات المتبعة بتسليح اعتبارا لسنه ، ولا تدفع الجوابى ضرائب مطلقا ويكتفون بأن يرسلوا كل عام إلى قائمقام دمنهور هدية تتألف من بعض الجبال .

وتعيش الجوابى في قناعة شديدة ، وهي عادة شائعة — كما رأينا — عند كل العربان ، ويكتفى المرء هناك بوجبتين ، واحدة عند الظهر والأخرى عند غروب الشمس ، وتتكون الوجبة من اثنين أو ثلاث بلحات مع شور من الخبز مضوس بالزبد الذائب على النار . ويكاد المرء لا يتصور كيف يمكن لأجسام تنفذ على هذا النحو ، أن تتحمل تلك المشاق التى لم نسمع منها ، وتحت سماء ملتهبة لهذا الحد . ولا يكاد يبلغ إجمالى كمية الطعام التى يناولها المرء في اليوم ٦ أو ٧ أوقيات ، ورغم ذلك فالعربان يوجه لهم

خسرو الصحة ، وإذا ما استثنينا أمراض العيون — وهى الأمراض المتوطنة — فانهم أقل من غيرهم عرضة للأمراض من كافة شعوب أوروبا (١) ، وفضلا عن ذلك فهم لا يتناولون المشروبات الروحية ويكتفون بشرب البان النوق والماء القراح ، وتصنع آنية الشرب التى يستخدمونها من الخشب ، أما تلك الآنية الطينية المعروفة باسم القلة فليست شائعة عندهم ، وشرب القهوة يعد واحدا من المتع التى نادرا ما يسمحون بها لأنفسهم ، وليس بينهم من يعتاد عليها سوى الشيوخ ، ولا يقدم هذا المشروب فى الخيمات الأخرى إلا عند الترحيب بزائر قريب .

والجوابى مضيفون بالفو الكرم ، ويمنحون ضيافتهم لكل الناس بلا تمييز ، بل انهم يخطون فى حماهم حتى الجرمين المطاردين ، ويتم الغريب فى خيمة مضيه الذى ييذل كل جهده لى يكرم وفادته ، وتغضى النساء وجوههن لابه دلالة على الاحترام . وتتجلى مودة العربان وكرمهم خاصة فى الوجبات التى تقدم للمسافرين الذين يجلون اليهم طلبا للضيافة ، فهذه بلاغة بالنسبة لطرف المضيفين ، وتتكون من الأرز والخبز والبصل المشوى وخروف مسلوك يقدم فى طبق كبير انتزعت منه نقط بعض اجزاء لتصغيرها وتقدم فى الأخرى على المائدة ، وزيادة فى تكريم الضيف يحرص المضيف على أن يختار لهم بنفسه أحسن قطع اللحم ، وقد يدهش المرء من مواطن واحاسيس هؤلاء الناس الذين هم بالكاد فى أول أطوار الحضارة ، ومن اخلاصهم وحسبتهم حين يتحدثون عن مباحج خيبتهم تلك .

ويتكون اثاث الخيمة من سجادة خشنة وبعض الأواني الخشبية او الفخارية وإسلة من انواع مختلفة وأحيانا بعض أدوات من الحبال واثاث من نوع خاص . وليس فى خيمة شيخ القبيلة ما هو أكثر من ذلك ، وربما يكون الثدى الوحيد الذى يميزها عن بقية الخيام هو مخلة السجادة المروشة فيها . وأثنى ليس فيها برغم ذلك شيء غير عادى وقد يصل ثمنها الى ٣٠ — ٤٠ قرشا اسبانيا .

(١) انظر : Volney, Etat politique de la Syrie, p. 361 et s.

وكل ما قلناه هذا المؤلف عن بدو سوريا ينطبق على بدو مصر .



ويقوم العريان بجولات طويلة للغاية في الصحراء . ويتوغلون فيها أحيانا لمدة تبلغ العشرين يوما وأكثر ، ويجعلهم تعودهم الطويل يصرخون على السهول الرملية ، فهم يعرفون الأماكن التي توجد بها المياه وليس ثمة من صحراء مهما كانت قاحلة لا تحتوي على مصادر للمياه أو على الأقل لا تحتوي على آبار للياه الصالحة للشرب ولو كانت مالحة بنصف الشيء ، وغفلا من ذلك فهم يحملون على جمالهم الماء والمؤن الضرورية ، ويحتفظ المسافر بالماء في أكية كبيرة من الجلد يعلقها بسداة خشبية ويعطرها بالمسكة .

أما البدو الذين يعيشون على السلب والذين سنتحدث عنهم بعد قليل فالتهم يجعون كل ما سلبوه ليقتسموه فيما بينهم حسب قواعد متفق عليها حتى يتجنبوا الاقتتال فيما بينهم ، ونادرة هي الحالات التي يستوجب فيها أن تعود الغيل أو الأئمة السلوية على واحد دون الآخر ، ونادرا كذلك ما يموتهم أن يخصصوا جزءا من هذه الأسلاب للشيخ القبيلة حتى ولو كان غائبا .

والنساء عند هذه الشعوب الجوابة لسن متمللات ، بل يمتننن فماش الخيام وينسجن بأنفسهن السجاجيد لتكثيث هذه الخيام ، وهن يستطنن صبغة هذه السجاجيد بألوان زاهية ومتنوعة وتكاد هذه الألوان أن تكون أكثر ثباتا من ألوان أجمل سجاجيد الأتلفول . وعندما يذهب بعض العريان إلى المدن ، فاقم يأخذون على عاتقهم القيام بالأعمال التجارية الخاصة بالقبيلة كما يحفرون الأصباغ اللازمة لممل النساء .

ومن حق العربي أن يتخذ لنفسه عدة زوجات ، ولكنه نادرا ما يستعمل هذا الحق ، فلكل عربي زوجة واحدة ، ويشتري الأغنياء منهم إماء وتنجبت وعبيدا سودا في بعض الأحيان . وتسمح لهم الشريعة بالطلاق شأن بقية المسلمين ، لكن عادة الطلاق ليست منتشرة بينهم بنفس درجة انتشارها عند سكان المدن المصرية . بل أن من يطلق زوجته منهم يجر على نفسه نوعا من الاحتقار ويعرض نفسه للرفض العام . وقد شوهدت بنت أحد الشيوخ الكبار وهي ترفض أن تعيش مع إبيها لأنه طلق أمها ، كما لم يستطع ابنه الشاب الذي كان يدير شؤون عائلته بذكاء كبير أن يمنع نفسه من أن ينظر لهذا السلوك من جانب أبيه باحتقار شديد .

ويمنح لنساء هذه القبيلة مهر كما يسمح لهن بامتلاك القطعان .

والحرية هي كثر العريان الثمين . فهم ينفرون من أى نوع من الخضوع . وهم يفضلون أن يقدر عليهم البقاء في عزلتهم الواسعة تلك في الصحراء من أن يحملوا خضوعا من أى نوع . ولا يريد الجوابى أن يرتبطوا بشكل مطلق بزراعة الأراضى أما لأنهم يخشون ابدال طبيعتهم وأما لأنهم ينفرون غريزيا من الزراعة وأما تمسكا منهم بعماداتهم القديمة . ولما بعض الأحيان ييذرون قطعة من الأرض روتها الأمطار ، ومع ذلك فإن توسع حصولهم على محصول وغير في العام التالى لا يغيرهم مطلقا على البقاء ، بل انهم يكتفون بما حصلوا ويحملون خيلهم الى مكان آخر .

وتحن نرى من هذه التفاصيل كيف اتسا هنا في أوروبا سوف نكون مجتئين تجاه العرب لو اتنا نظرنا اليوم كائنات هج ليس لديهم شفقة ولا رحمة ، فلقد تردنا عليهم كثيرا وكنا شهودا على مودتهم وفطرتهم البسيطة ومضائلهم الرعوية ، وإذا كان ثمة من بينهم قبائل تستحق لوم الأوربيين فنحن لا نستطيع أن نعلم هذا اللوم دون أن نحكم على أنفسنا بالجور وعدم الإنصاف ، فتقاليد الجوابى وكذا تقاليد عدد كبير من قبائل أخرى لا نستطيع أن نقاؤها بالحديث هنا ، ليست بأقل جدارة بأن نقض: نمونجا يحتذى من تقاليد أمة مخضرة .

وتوجد على مشارف ولاية البحيرة بخلاف قبيلتي الهنادى والجوابى ، القبائل الآتية :

١ - قبيلة الأمراد ، ويمكن القول بأنها ليست سوى فرع من الهنادى وتكون من حوالى ٣٠٠ فارس .

٢ - قبيلة الجوبلى ، وتضم أكثر من ٤٠٠ فارس .

٣ - قبيلة بنى مون ، وتبلغ قوتها ٣٥٠ رجل يركبون الخيل .

٤ - قبيلة أولاد على ، وتبلغ قوتها ٣٠٠ رجل يركبون الخيل .

والقبائل الثلاث الأخيرة متحالفة فيما بينها ، وهي في حالة حرب مستمرة مع القبائل الأولى . وهذه القبائل المخططة قد اقتسمت على نحو

ما السلطة المطلقة على الولاية ، ونشروا مسامحتهم وحيلتهم على بعض  
 القرى ضد عشائر أخرى من البدو في مقابل اتلوة سنوية . وعندما ترفض  
 واحدة من هذه القرى أن تدفع المبلغ المتفق عليه أو إذا لم تستطع ذلك فإن  
 الحماة المدعين يسيرون من أدوارهم ، ويتنقلون حتى يصل الملاحون ومعهم  
 ماشيتهم إلى الحقول ، ومنفذ تنشق منهم الأرض فجأة ، وينفرون كل  
 ما يستطيعون ، ولا يردون ما سلبوه إلا إذا حصلوا على ضعف الاتلوة التي  
 سبق الاتفاق عليها ، ويتم هذا الصلح بالاتفاق بين الطرفين . لكن الغرم  
 يقع على الدوام على الملاحين الذين لا يمكنهم أن يعرضوا أنفسهم لذل هذا  
 الابتزاز البشع دون دوافع قوية . إما إذا ما اتفق الفلاحون فيما بينهم ،  
 فإن القبيلة الحامية تقوم بحصارهم حتى يدفعوا الاتلوة مع المغانم التي  
 يحلو للثغوى أن يفرضها . ولكن إذا ما حدث - صفة - أن حملت القرية  
 السلاح لتدفع المعتدين بالقوة فالويل للفلاح الذي يقتل بدويا أو حتى يحدث  
 فيه جرحا ولو بسيطا ، والويل لأسرته ولقرية ، فالدم لا يعوضه إلا الدم ،  
 ولسوف ينتقم الجريح وأهله أو حلفاؤه لعاره الآن أو في المستقبل . وعند  
 موت أحد البدو يعمد إلى ابنه أو إلى أقربائه الأتريين بسهمه الثار وهذا  
 فرض مقدس ذلك أن قانون الدم عند البدو هو أهم القوانين التي تطبق  
 عندهم . وقد حدث مرات كثيرة أن طلب ثار واحد من الأهل أو الأجداد بعد  
 أن كانت قد انقضت فترة كبيرة من الزمن منذ موته . وعندما تمنح فرصة  
 الانتقام فإن المتضرر أو من يتصرف باسمه لا يفوته أن يمسك بها ، ومنفذ  
 لا يعرف لضيقه حدود ، ومع ذلك فيمكن شراء الدم بجعل مالي ، لكن مثل  
 هذا الاتفاق ينبغي أن يصدق عليه كل أفراد العائلة والا اعتبر كأن لم يكن .  
 وبخصوص الجرح البسيط يمكن الاكتفاء بمبلغ يتفاوت قدره بحسب الجرح ،  
 ويدفع هذا المبلغ نقدا أو عينا ، أما بخصوص الموت فيفضل الانتقام ولسوف  
 تجل أسرة المتوفى نفسها بالعار الشديد إذا هي قبلت في مقابل دم القاتل  
 فدية مهما كبرت ، تركة بذلك روح قتيلها هالمة (١) .

(١) يدخل Voiney في بعض التفاصيل المتصلة بهذه المادة الهيجية ،  
 لكننا نكتفي بأن نحيل قراضا إلى مؤلفه :

ونقدم هنا أمثلة على تطبيق قانون الدم كَمَا نَبين كيف أن الحرب قساوة في هذه النقطة .

ذات يوم تقابل اثنان من الأعراب : أحدهما من الأفراد والأخر من الهندي بالقرب من بستقواي ، وهي قرية تقع على بعد ١٢ فرسخًا جنوب شرق الإسكندرية . وكان الأثرائى يقود تسعة أو عشرة ثيران تملكها هذه القرية فسأله الهندي :

— هل أصبح أنتم في سلم مع الفرنسيين ؟

— صحيح .

— اليس من الأحسن أن تتحالفوا معنا بدلًا من أن تتحالفوا معهم ؟

— ماذا تريد ؟ هكذا أراد الشيخ مريك .

فقال الهندي :

— وهذه الثيران ، هل تعودها إلى معسكر الفرنسيين .

— لا ..

— لكى أمتك من ذلك وسأخذها منك

— لا تقدر على ذلك ..

وهنا هوجم البدوى المتحالف معن ، وبعد معركة خفيفة ، خدش أثناءها الهندي خدشًا بسيطًا في يده فصاح : « يا ربى : انتقلنى بدلًا من أن تقاتل الفرنسيين ؟ » .

فأجابه الآخر مغرورًا بأحرزه من كسب :

— لا عليك إلا أن تقشد السلام . ابتعد .

— السلام : سألتمه بإرائتى ، ولكن ( وأشار إلى يده ) .. الدم !

— حسن ، لا عليك ، اطلب ما تريد .

— أعطنى ثورًا من الثيران التى تعودها فينتهى الأمر .

وانتهت المعركة بالفعل بهذه الطريقة . ومع ذلك دفعت القرية الأجر المقدر لحارس ثيرانهم هذا بالرغم من أن الثيران قد نقصت واحدا بسبب غلطة منه هو .

ويعرف الفلاحون معرفة تامة ذلك الطبع الحقود الذي للبدوى ، حتى انهم يتحاشون ان يجرحوه او ان يقتلوه مهما كان حجم الضرر الذي وقع منه عليهم .

ذات يوم لمح أحد البدو بينا هو يمر على حصانه في سوق دمنهور بكرة اعجبته فالتى على عنقه حبالا به عقدة متحركة وجذبها اليه وسار بها، وبعد ان انقأ الفلاحون من دهشتهم جروا خلف السارق وادركوه في اللحظة التي كان فيها على وشك ان يجتاز ومعه غنيمة ترعة طليئة بالمياه ، فاقفوه، وبعد ان استعادوا منه بقرتهم ذبحوا حصانه امام عينيه ، ثم ارتدوه هو نفسه على بطنه وغربوه بالمصا ٢٥ ضربة ، وبعد ذلك اتهموه واطلقوا سراحه . ووصلت في هذه اللحظة الى المكان دلاورية فرنسية قد ارسلت في اثر البدوى ، ودهش القائد وسريته الصغيرة من ان المسلحين قد قتلوا الحصان ولم يقتلوا اللص وسألوا سبب هذا الأمر العجيب ، وعنفذ اجاب اكبر الفلاحين سفا عن طريق مترجم بلنهم قتلوا الحصان مقلبا للبدوى ، وبانهم استبقوا البدوى حتى لا يمرضوا انفسهم لحق لا يمكنهم الاعمال منه وهو حق تعويض الدم .

واذا كلفت الشرطة والضاد اللذان يبدوان في طباع البدو الحقود ، يكتفيان لتقديم فكرة سيئة عن اخلاقيات هؤلاء القوم ، فان من الصعب ان يكون حكمنا عليهم بافضل من ذلك اذا ما نظرنا الى اخلاقياتهم بمحيط المصنات الحبيدة والفرطة السلمية ، ولقد تعموا لنا اثناء مدة الحملة اكثر من دليل على ما يمكن للمرء ان ينتظره وان يخشاه منهم لكننا نكتفي هنا بان نروى الحكاية التالية لانها تقدم لنا أمرا من اكثر أمورهم غرابة .

بعد عدة أيام من عملية ١٤ غلوريال (١) التي هزم فيها ٤٠٠ من الفرنسيين وردوا خمسة وعشرين ألفا من البدو والمغاربية والفسطاطيين المجردين ، جازا الشيخ مريك شيخ الأفراد لزيارتنا وسألناه أين كان وقت الأحداث ، فأجاب ببساطة « كنت على بعد ١/٢ فرسخ من ميدان المعركة مع كل أبناء القبيلة على خيولنا ومسلحين - أه ؟ وماذا كنتم تفعلين بسلحكم ؟ - كنا سنبتك الاضطراب في صفوفكم بإعمال السيف فيكم وأكمال هزيمتكم لو دارت الدائرة عليكم » . وقد ادعشنا هذه الأجابة لكنا تمالكنا أنفسنا وسألناه : - ولكن ، ألسنا في سلم معكم ؟

- هذا صحيح ، لكن لا ينبغي أن يدهشكم سلوكنا فطريقة البدو دائما هي الاتفلس على الضعيف ولكن نحن ؟ نحن الذين صادفناكم ! هذا صحيح ، لكن الصداقة بيننا لا تستمر الا طالما أنتم اقوياء . ولقد أتبع لهذا الشيخ مريك هذا أن يطبق بقضاه بعد عام كامل ، فقد كان البدو قبيل معركة هليوبوليس على استعداد للعمل لصالح العثمانيين ، بل أن تبادل عدة كانت قد انحازت بالفعل الى صفوفهم ، ولكن ما أن تنهقر الجيش العثماني حتى انتفض هؤلاء الحلفاء الخطرون عليه ونهبوا مؤنه وأبادوا عددا كبيرا من جنوده حتى كانوا أن يأسروا الصدر الأعظم نفسه (١) .

(١) الشهر الثامن من التتويم الرسمي لفرنسا ، ابتداء من ٢٢ سبتمبر ١٧٩٢ ، وتسميت بمقتضاه السنة الى ١٢ شهرا ، بواقع ٣٠ يوما للشهر . أما الأيام الخمسة الباقية من السنة فقد عرفت بأيام الشعب وجعلت كلها اعيادا ، ويعرف اليوم السلانس - في السنوات الكبسية - بيوم الثورة ، وقد قسمت الشهور الى ثلاث عشرينات ، وجعل اليوم العاشر من كل منها يوم عطلة . والأشهر الاثني عشر هي : غنديمير ، برومر ، فريمير ، نيفوز ، بليوز ، فنتوز ، جرينال ، غلوريال ، بريريل ، مسيدور ، ترميدور ، فريكتيدور . ( المترجم )

(١) ونحكى كذلك الحكاية التالية وهي ان كانت لا تضيف شيئا الى ما ذكرنا الا ان لها جانباً تكاهايا لحد ما . في أثناء معركة دارت بين البدو الحاربين لدمهور مع بدو آخرين حماة لقرية سرنباي ، ذهب الأولون للاستيلاء على ماشية القرية الأخيرة ، ورد الآخرون على الشر بالشر فانتهبوا دمههور ، وبرغم قصر مدة المعركة فانها قد تركنا البلدين بلا ماشية على الإطلاق .

وعندما ذبح البدو . والفلاحون المحالفون معهم ، الحامية الفرنسية في المنصورة وكانت تقدر بـ ١٢٠ رجلا . اتاح الحظ لجنديين من التابعين للواء الثالث أن ينجوا بحياتهما ، واصطحبهما البدو أسيرين ، وكان هذان البائسان بالإضافة الى ثالث أمكنه الهرب هم كل من بقى من أفراد الحامية على قيد الحياة بعد الكارثة التي حلت . ورغم كل شيء فنحن نحزن لمحنون لهما بالمعلومات التي سنقدمها هنا - ورغم النقص البليد فيها - حول مختلف عادات هؤلاء البدو .

كان معسكر القبيلة يتبع على بعد ثلاثة فراسخ من المنصورة . وقد اشاع الأسيران في البداية أكبر قدر من الدهشة بين سيدات وأطفال إحدى القرى حيث توقف الذين كانوا يقتادونهما ليحصلوا لهما على بعض الطعام . وعندما وصل الأسيران الى خيمة العربان ، أبلغا بأن ليس ثمة ما ينبغي أن يخشاه على حياتهما ، ورغم ذلك فإن قيام هؤلاء الهمج بذبح أسير فرنسي آخر وفي برود تام أمامهما لم يوح لهما بكثير من الثقة في مثل هذه الوعود . لم يفرض على الأسيرين القيام بأي عمل . بل لقد تضييت لهما بعض طلبتهما .

وقد لاحظ الأسيران أن طعام القبيلة شديد البساطة ، مكبية من العدس وبعض البقلوة تقدم في طبق يشبه الفلاة ، أو بعض الحب المجروش المغلى وعليه شيء من الزبد يكلى وجبة لرجل ، وفضلا من ذلك فهذه الأصناف تقدم بكمية قليلة للغاية ، وقد تبين للأسيرين أن أهم أشخاص القبيلة ، رغم مكانته وثروته وهو يرتدى ثيابا من الحرير ويتحد على حشوية ويغير باستمرار من ملابسه - لم تكن تقدم له أية طقوس تدل على الاحترام كما أنه يأكل مع الجميع دون تمييز . وكان هذا الرجل يتناول القهوة مع عدد صغير من أبناء القبيلة ، كما شاهد الأسيران عددا كبيرا من العربان يدخنون النارجيلة . وكانت ملابس هؤلاء لا تختلف في شيء عن ملابس البدو الآخرين الذين سبق أن تحدثنا عنهم .

وفي أثناء الفترة التي أقامها الأسيران في معسكر هؤلاء العربان ، لاحظا أن هؤلاء يخشون من امكتهم باستمرار ولكن دون أن يتمتعوا كثيرا من المكان الذي تركوه ، وكنوا يهدفون بتقليل هذا الحصول على المرامي اللازمة لقطعتهم الكثيرة .

كانت القبيلة في مجبوعها تمتك حوالى المائة من الخيول ومثلها من الجمال واعدادا هائلة من الغنم والماعز والمائية كبيرة الحجم . تلك كانت كل ثرونها ، وكانت نفس الخيمة حسب اأتوال الاسيرين تضم الأسرة بأكملها بلا تمييز بين سن أو جنس ، فكان الأب والأم والأطفال يقضون النهار والليل معا دون أن يكون ثمة فاصل بين هذا أو ذاك من أفراد الأسرة ، ولم يكن النساء متحجبات وكن يلبسن في أذانهن أقراطا من المعدن وأساور ، وكان أزواجهن يعاملونهن برقة ، وعسحا كن يلحن الفرسان عائدتين من تجوالهم ، كانت كل واحدة من أولئك اللاتي يشترك أزواجهن في هذا التجوال ، تهرع للقائه : وتبدي له أكبر إمارات الابتهاج والفرحة اذا كان يحبل معه أسلأبا ، اما اذا كان قد عاد خالى الوفض فاتها تطفاء في صمت . وكانت الأسلاب توزع بين أولئك الذين شاربكوا في الغارة .

وكانت النساء والرجال — وبخاصة الرجال — يؤدون صلوات عديدة، ودين القبيلة هو نفس دين محمد ولكن مع شيء من الخطأ برغم أنه لم يكن بمقدور الاسيرين أن يلاحظا ذلك .

ويبدو أن النساء أكبر عددا من الرجال وهن يشتغلن في عمل قماش الخيام . والأطفال كثيرو العدد وترضعهم أمهاتهم حتى سن السنتين أو ثلاث سنوات ، ويظلون عراة تماما حتى سن السادسة أو الثالثة ، وفي هذه السن ترفدى البنت قطعة من القماش — أو قميصا — حول خصرها . والرقص هو اللعبة المفضلة عند هؤلاء الأطفال ، وهو عبارة عن القفز بشكل دائرى مع تحريك الخصرين وكل منتصف الجسم بطريقة خفيفة ، وهم يرقصون معا بينما يقومون في نفس الوقت بالقضاء .

وهؤلاء العربان ، وبخاصة نساؤهم ، كثيرو الكلام ، وتودر بين النساء مشاحنات عديدة تنتهى على الدوام بالصلح بينهما بعد جلبة وصيحات كثيرة . واحترام المسنين هو أحد الفضائل الأساسية لهذه القبيلة ويشعر الأولاد نحو والديهم بتقديس كبير ، وأمراض العيون هى على وجه التقريب المرض الوحيد الذى يصيب هؤلاء العربان ، فلم نر من بينهم لا مقعدا ولا كسيحا ، والأدوية التى يستعملونها بالغة البساطة . وهم يجبرون الأطراف المكسورة بربطات منفرة وخشنة . وهم يعمرون حتى يبلغوا سن



الشيخوخة الطاعنة ونادرا ما يمتنون من الأمراض التي تهاجمنا مع تقدم السن .

ولنا ان نشعر بالأسف لأن الأسيرين لم يستطيعا ملاحظة الاختلافات الجغرافية للقبيلة وكذا بعض العادات الأخرى المثيرة للفضول . هذا كل ما أمكنهما أن يخبرانا به : ونضيف إليه هنا بعض الأمور التي تتصل بالعربان بوجه علم حتى نفرغ مما ينبغي أن نقوله بشأن هذه الشعوب .

لقد لوحظ أن عربان الصحراء الغربية وبخاصة في ضواحي الإسكندرية كانوا أحسن تسليحا وأكثر شراسة من عربان الصحراء الشرقية ، ويعود هذا الاختلاف بشكل أكيد إلى السهولة التي يجدها عربان الغرب في التزود بالأسلحة والنخائر من الإسكندرية . كما أن فرصتهم في التزود بالأسلحة أكبر حيث أن الاتوة التي يحصلونها من الحجاج الذين ينزلون من البحر إلى الإسكندرية أكبر بكثير من تلك الاتوة التي يحصلها العربان الآخرون ، ذلك لأنهم هم أول من ينبغي أن يدفع لهم . وفضلا عن ذلك فإن ما يؤدي إلى جعلهم أكثر انعزالا عن غيرهم من العربان هو أن ولاية البحيرة لا تجتنب انتباه الحكومة بشكل كاف ، إذ أنها أقل خصوبة وبالتالي أقل انتاجا من باقى الولايات .

وينقسم العربان فيما بينهم من حيث طريقة السكنى — إلى عربان يقيمون في خيام وعربان يقيمون في منازل — وقد يبدو هذا القول من قبيل تحميل الحاصل ، لكننا هنا نلفت النظر إلى أنه ثمة من بين البدو — حتى هؤلاء الذين يتميزون بالشراسة وحب الحرب — مزارعون طيبون بؤساء يقيمون في ترى فقيرة ويزرعون على النخوم بعض مساحات من الأرض القابلة للزراعة ، وتسكن بقية القبيلة تحت الخيام حيث تلتصق هذه الطريقة بشكل أفضل تقاليدهم العسكرية وحيث أنها كذلك تسهل غاراتهم وتسمح لهم بأن يسيروا مكثهم بحرية حتى يعثروا على الراعى الضرورية لأطعم تطلعاتهم .

ويشكل العربان المربطون طبقة أخرى من العربان الطلقاء ، وهم يعيشون على زراعة بعض الأراضي المهجورة وعلى تجارة المشية . وهم في أوقات الحصاد ، يساعدون الفلاحين في أعمالهم في مقابل أجر ، كما أنهم

يقومون أيضا بنقل البضائع ويؤجرون جمالهم للفلاحين وتمتعدهى المراكب ،  
ويجلبون الى المدن منتجات كثيرة من داخل البلاد . ويسمى هؤلاء بالعربان  
المسالين وهم بالتأكيد يستحقون هذه التسمية اذ ليس ثمة ما هو ايسر  
ولا اكثر براءة وفطرة من طريقتهن في الحياة .

ويقطن مناطق من ولايتى الشرقية وقلبيوب أعداد كبيرة من قبائل  
البدو ، ويمضى هذه القبائل رحل وبعضها يمكن القول بأنه متوطن .  
ولا تخطئ تقاليدهم في شيء من تقاليد الآخرين لذا فلن ندخل بشأنهم في  
تفاصيل تعد من قبيل الحشو . وقد قدمنا في الفصل الاول أسماء القبائل  
ومقدار القوة الحربية لكل منها .



### الحمايل الصامة

يمكن ان نحصى اكثر من مائة حيام بالقاهرة ، يواظب السكان على  
الذهاب إليها وبخاصة في الشتاء حتى يتسقوا مع أحكام شريعتهن ،  
اذ يسمح الصيف للطبقة الدنيا منهم بالتطهر والافتسال في النهر حيث تكون  
مياهه شبه ممترة ، أما الشتاء يبرده ناله يحرمهم من هذه الوسيلة  
الاقتصادية ، وهذا يتوجه الى الحمايل حوالى مرة كل اسبوع اولئك  
القادرين منهم ليحصلوا بمصاريف زهيدة على متعة يطمح اليها الفقراء  
والافنياء معا .

اما رجال الطبقة المختزة ، او بالأحرى أولئك الذين يحوزون ثروة  
كبيرة — حيث ان السلطة في مصر اكثر منها في البلدان الأخرى ترتبط  
بدرجة الثراء — فانهم يمتلكون في بيوتهم حمايل صامة . وبرغم ذلك  
فلان هذا لا ينمهم من ان يلتقوا بين الحين والحين في الحمايل الصامة  
ليروها من انفسهم غيما بينهم ، كما يذهب الى الحمايل الصامة كبار  
رجال السلطة ، ولئنفس الغرض ، وفي هذه الحالة ، يخطر مدير الحسليم  
فيكف من استقبال أى وفد ، ويقوم باستدعاء فرقة موسيقية واعداد وجبة  
شمية ، ويظل هؤلاء هناك يروحون عن انفسهم حتى حلول المساء ، ويحصل  
مدير الحمايل دوما على ما يكفيه لعد الرضا من كرم هؤلاء السادة الكبار

اذ يدمنون له عند خروجهم في مقابل كل يارة يحصل عليها من ابناء الطبقات الشعبية قطعة من الذهب .

ويذهب الى هناك ايضا ، المالك الذين لم يصلوا بعد لمرتبة الحكم ، ويقتودهم الى هناك الخزنة دار ، وتقدم لهم في بعض الأحيان وجبة حافلة ويروحون كذلك عن أنفسهم .

ويوجد بكل حمام مغطس ملء بمياه شديدة السخونة وبعد ان ينتهي المرء من استحمامه يغطس فيه للحناث : وطريقة الاستحمام التي تنبع هناك تختلف عن طريقتنا نحن في ذلك : فبعد ان يدخل المرء ، يستقبله الخدم في الحجرة الأولى حيث يودع ملابسه ، ويمتد حول جسمه فوطة بسيطة ثم يقاد الى ممر يحس وهو سائر فيه بوهج الحرارة يشسند شينا فشيئا لتصبح قوية عند اقترابه من الحجرة الثانية ، وهناك يجد نفسه وسط سحابة من بخار ساخن معطر يخترق مسام كل جسمه ويرقد على قطعة من قماش صوفى ، فيقترب منه على الفور خادم يلبس في يده قلنارا ، أو يسك فوطة من صوف ناعم ، وعندما يتأكد ان البخار قد اخترق كل المسام بشكل كاف واحدث بالاطراف نوعا من الليونة ، يبدا بأن يطلق كل مفصلات الوائد ، وتكاد هذه العملية لا تسبب سوى ألم خفيف تموضه تلك الليونة التي تحدثها بعد ذلك في حركة الجسم ، ويستطيع الأوروبيون الذين لم يعتادوا مثل هذه العملية ويخشون نتائجها — ان يرفضوها بطلاق حريتهم .

وبعد ذلك يدلك الخادم الجسم بالففاز أو قطعة الصوف التي بيده . ويكون التذليك قويا لحد يظن معه المرء ان جلده سينفصل عن جسمه ، ويتوالى سقوط خيوط سوداء اذ يتخلص الجسم من كل الوساخات التي كانت عالقة به ، بل ان المسام نفسها تتخلص من اقل شيء يمكن ان يسدها ، وفي اثناء هذه العملية يكون النزول الصبور غارقا في عرقه ، ثم يتقاد بعد ذلك الى حجرة مجاورة لىبقى وحده ويفضل بمياه تأتي من عيني بمياه ، احداها ساخنة ومياه الأخرى باردة ، ثم يرتدى قميصا ليعود في النهاية الى الحجرة الأولى حيث يقدم له الخادم وهو جالس على أريكته النارجيلة وفنجانا من القهوة ، وعندما يحين خروجه تكون ملابسه قد معطرت بخان خشب الصبر وترش رأسه وكل جسمه برغوى صابون.

مطر ، أما النساء فيستخدمن في نهاية حمامهن عجينة تنزع كل الشعر  
النائد من جسمهن (١) .

ويقوم مدير الحمام بتعطير الحجرات واعداد ماء الورد ، ويحصل  
عادة مقابل كل هذه الخدمات على ما يكفيه إذا كان رواده من الأثرياء ، ونادرا  
ما يكون مكان الاستحمام واحدا بالنسبة للجنسين ، اذ ينقسم المبنى الى  
قسمين لكل منهما بمدخل مستقل ، وفي هذه الحالة الاولى يخصص لكل من  
الجنسين موعد خاص . وتذهب النساء عادة الى الحمام في وقت متأخر ،  
وما ان يدخلن حتى تطلق قطعة قماني مطرزة أو سجادة لتنبه الجمهور الى  
حضورهن ، ومنذ ذلك الوقت لا يمكن لاي رجل ان يدخل ، ويستبدل بكافة  
الخم الذكور على الفور ويدون استثناء خالعات ، واذا دخل رجل برعونة  
الى حمام وقت وجود النساء فسوف تحدث ضجة شديدة ولا يمكن له الا ان  
ينفج ثمن رعوته .

ومن جهة أخرى ، مغطى الرغم من أن عادات الشرق وتلك القسوة  
التي يبيدها المشرع ضد النساء ، تنهض على الشك وعدم الثقة في المرأة ،  
فإن هذه القسوة تخف حذتها شيئا ما عن طريق الحرية التي منحت للنساء  
في التجمع بالحمامات ، فهذا التجمع هو على نحو ما عيد تستخدم فيه  
النساء كل زينتين واثاقتهن ، حيث لا أمل لهن في جذب انتباه الرجال وسماع  
العبارات التي تطرى جمالهن — ذلك الأمل الجميل لجنسهن كله — ما دمن  
لا يظهرن في محل عام دون أن يكون رأسهن ووجههن بل وجزء من نصفهن  
الأعلى مغطى بطرحة ، ومع ذلك لهذه البهجة التي تحملن على التباهي  
والتفاخر بفخامة ملابسهن وبروعة زينتهن هن واحدة من الانتصارات التي  
ترضى غرور كبريائهن ، فما ان يدخلن الحمام حتى يسارعن باستسقاط تلك  
الانتمعة المزعجة ليستعرضن نحت نظر رفيقاتهن بريق حلين . وغاية كل  
منهن بل ومطمحها ان تخسف بجانب جمالها جمال الاخرى ، بعدد قطع  
النقود الذهبية المدلاة من خصلات شعرها ، وبروعة المسامات والخطى التي  
تزين بها وبالفساتين الناعية التي ترتديها . ومع ذلك فهذا الاثباع البسيط

---

(١) ينبغي على المرأة المسلمة الاستيقى سوى شعر الحاجبين والرموش ،  
وهي عادة شبه دينية توجب عليهن التخلص من بقية شعر الجسم .

للكرامة والكبرياء الأنفوى تحرزه اية واحدة منهم بعدد قطع النقود الذهبية الدلاة من خصلات شعرها ويتلك الروعة التى تكفى لكى تقبىل من الغيظ التتبن او ثلاثا من مناسقاتها ، فألم من سوف تتباهى بشوقها ذلك (١) ؟

ولا تختلف الخدمة التى تحصل عليها المرأة ولا طريقة استحمامها عما تلقناه بخصوص الرجال فيما عدا ان قطعة الصوف التى يدلك بها الجسم تكون اكثر نعومة لحد طيب وفيما انهن يستهلكن قدرا كبيرا من الصابون . وتسرف سيدات الطبقة الراقية فى استهلاك العطور وماء الورد ، وهو ترف لا تقدر عليه الاخرى حتى أيام العرس والأفراح (٢) .

(١) لا يسمح للرجال كما سبق القول بدخول الحمامات التى بها نساء ، والرجال الوحيدون الذين يتمتعون بهذه الميزة هم الموسيقيون ويختارون من بين العميان المسنين ، ويمكن القول انهم يملطون المرأة تلك الفرصة الفريدة للاستماع الى اصوات الفكور .

(٢) يمكن ان يكلف ايجار الحمام بدون اثاثات من أى نوع متعده فى اليوم الواحد من ٦٠ الى ١٨٠ بارة حسب موقع وجها وفخامة المبنى ، ويلزم ١٠٠ خردة لآكثر الحمامات تواضعا ، ولثلاث حمام بشكل لائق أى ليكون فى مستوى معظم حمامات المدينة فان ٢٠٠ - ٣٠٠ خردة تعتبر مبلغا كافيا ، وتبلغ مصاريف الحمام المعد جيدا من ٨٠٠ - ١٠٠٠ خردة ، وتتكلف صيانة الأثاث فى اليوم الواحد ١٠ - ٢٠ مدينى ، وتتكلف اطعمام الحيوانات المستخدمة ٢٠ مدينى ( ويدخل ثمن شراء هذه الحيوانات ضمن المبلغ المقدر للثلاث ) ، وتجفيف الحمام ودفع أجور العامل به يلزم مبلغ ١٢٠ - ١٨٠ مدينى يوميا يحصل منها الحارس وحده على ٣٠ بارة . ولا يحصل خدم الحجرة الأولى على دخل ثابت ، فهم لا يتلقون اجرا الا ما يحصلونه من هبات الرواد ، اما القائمون بالخدمة فى الداخل فيحصلون على ٢/٣ او ١/٢ او ١/٣ ما يدفعه الرواد ، ويبلغ عدد خدم الحمام الواحد ١٢ - ١٣ خادما .

وفى منشأة من هذا النوع يبلغ عدد الوافدين ٥٠ - ٦٠ شخصا فى اليوم الواحد وأحيانا يزيد العدد عن ذلك . ويدفع عن الحمام الكامل كحد أقصى ٢٠ - ٣٠ بارة ، ويحصل العمالة على حمامهم بسعر اقل ، فلا يدفعون اكثر من ٨ - ١٠ بارة على الأكثر . ومما يعوض المتعهد عن ذلك زيارات الكبار وهم يدفعون بسخاء كما سبق القول . ويمكن أن نعيم ما تلقناه على كل الحمامات فى مصر اذ هى لا تختلف الا من حيث درجة فخامة المبنى ، لكن طقوس الحمام وتكاليفه تكاد تكون هى هى .

## المقاهى

تضم مدينة القاهرة حوالى ١٢٠٠ مقهى بخلاف مقاهى مصر القديمة وبولاق ، حيث تضم مصر القديمة ٥٠ مقهى أما بولاق فيبلغ تعداد مقاهيها المائة . وليست لهذه المقاهى اية علاقة بالمبنى التى تحمل نفس الاسم فى فرنسا الا من حيث استهلاك البن على الرغم من أن هذا المشروب يعد ويشرب بطريقة مختلفة ، فليس فى هذه المقاهى اثلاثات على الاطلاق وليس ثمة مرايا او ديكورات داخلية او خارجية ، فقط ثمة منصات ( دكة ) خشبية تشكل نوعا من المقاعد الدائرية بطول جدران المبنى ، وكذلك بعض الحصر من سعف النخيل ، او ابسطة خشنة الذوق فى المقاهى الأكثر فخامة بالاضافة الى بنك خشبي عادى بالغ البساطة . تلك فقط هى اثلاثات المقهى المصرية ، وهناك يضطجع المترددون على الحصر التى تغطى تلك المنصات الخشبية وتقدم القهوة مخفية فى فناجين يبلغ حجمها ثلث حجم ما نستخدمه نحن من فناجين ، ولا تشرب القهوة الا ملتجة لكتهم يرشفونها ، وتلك عادة شائعة فى الشرق تتطلب نوعا من التعود ، وتوضع الفناجين فى مسحون صغيرة من النحاس ، تشبه الابنية المصنوعة من الخزف والتى نعرفها باسم ظرف البيض ويسمىها العرب باسم : ظرف ، اما الفناجين فهى احيانا من البورسلين وتستورد من ألمانيا ، او هى فى الغالب من الخزف وتزينها عدة نقوش وهى تستورد كذلك من ألمانيا ، ويكاد يكون استخدام السكر فى صنع القهوة غير معروف . وعندما وصل الفرنسيون الى مصر ظل الاهلون لفترة طويلة يسخرون من عاقبتهم وضع السكر فى البن . وفى نفس الوقت ، يحتفظ مدير كل مقهى بعدد كبير من النارجيلات ميسمها من العظم أو من الرخام أو الالبستر ( الرخام الشفاف ) بدلا من أن يكون من الكهرمان الأصفر ويعددها للزبائن الذين يطلبونها ، وينبغى على كل مرتاد أن يحصل معه تبغ ، بل أن المعتادين على التدخين نادرا ما يسرون دون نارجيلاتهم .

وتخضع مقاهى القاهرة للاشراف المباشر لرئيس يشترى لنفسه حق التزامها وتدفع له كل مقهى رسما صغيرا فى بداية السنة التركية «الهجرية» ( أول المحرم ) ويبلغ هذا الرسم ١٠ - ٤٠ مدينى وتعنى من دفعه المقاهى

الفقرة . ويستطيع كل من يريد أن يبني مقهى أن يفعل ذلك بمطلق حرية لكنه لا يستطيع مباشرة العمل فيها قبل الحصول على تفويض من المشرف على الحرفة ، إذ هو على نحو ما ملكف عادة بالإدارة الداخلية والإشراف على هذه المنشآت ، كما أنه ملزم بتقديم مرتكبي المخالفات من أبناء هذه الحرفة إلى العدالة ، وتوكل مهمة الإشراف هذه عادة إلى أفا الانتكشارية ( الكخيا المتولى ) الذي يدفع حق هذا الالتزام إلى السلطة .

ويتردد على المقهى الفخم ما بين مائتين إلى مائتين وخمسين فردا في اليوم الواحد ، ويتناول الفرد عادة ٢ - ٣ فناجين من القهوة في مقابل ١١/٢ بارة للفنان ، وثمة اثلاس - مقراء مع ذلك - يبلغ استهلاكهم في اليوم الواحد ٢٠ فناجانا ، لكن الاستهلاك المعتاد يبلغ من ٦ - ٧ فناجين ، ويكسب مدير المقهى كثيرا إذا كان زبائنه من الأثرياء .

وثمة كثير من المتاهى يباع فيها الأميون وهو نوع من المعجون المخلوط بالأعشاب ، وتتخذ الطبقة الدنيا من الشعب من هذه العقاقير وسيلة للسحر والانتشاء ، ويعتمد عليه ثلثا عدد الحرفيين وكذا الأمر بالنسبة للفنسات الأخرى من السكان ، كما أنهم يسكرون داخل بيوتهم بالرغم من أن الدين يحرم ذلك ، ويمتثل البوليس ويعاقب السكارى الذين يكون هذيانهم بالغ الصخب : وفيما عدا ذلك لا يضايقتهم أحد ويكونون بمثابة تسليية بهيجة للناس بسبب هذيانهم وحركاتهم المجنونة (١) .

ويوجد في كل مقهى عدد من الرواة والمنشدین يحكون أويغنون حكاية

---

(١) لا يشبه السكر الناتج من الأميون ذلك السكر الذي تحبته الخور ، فعندما تتخدر حواس رجل ما بفعل الأميون فإنه يبدو في حالة شديدة من البهجة ويضحك بصوت عال ويكون هذيانا عادة مرحا ، وفي بعض الأحيان يفرق في أحلامه السعيدة وفي أحيان أخرى يشرك معه الناس في أحلامه وساماته : وقد يتخيل نفسه سلطانا أو شيخ بلد ، كما قد يظن نفسه أحيانا محتليا صهوة حصان ويطلب من الآخرين أن يملأوه في وضغ قدمه على الأرض .

وإذا ما عاريتيه أحد فإنه لا يفضب مطلقا وإنما يصبح جبانا يفرقه أقل صوت . ونراه ينتقل من أشد حالات الابتهاج والمرح إلى أشد حالات اليأس والحزن فيبكي ويعول ويسقط في غيبوبة .

صحيفة أو وهبية عن شخصية خالقة ورد اسمها في النصوص الدينية أو التاريخ الإسلامي ، ويكون الالتقاء عادة حيا مليئا بالقوة والحيوية ، كما أن الأغنيات تملأ بعبق النسر ووجهه ، وتكون نغمة الحكى مرتفعة أما نغمة الحوار المتوسطة ، ويتوقف الراوى في معظم الأحيان ليسأل مستمعيه ما إن كانوا يشكون في صحة حكاية أو ما إن كانت الحكاية ( في مجملها ) جميلة أو خيرة ، ويزيد منشده المقاتل هؤلاء حكاياتهم حيوية عن طريق حركات بالغة التعبير ، ويصحبونها أو يسبقونها بموسيقى غريبة تصدر عن آلة موسيقية وترية . وهى مصنوعة من الجلد ويحك العازف بقوسه الشمرات المشدودة بالآلة والتي تستخدم كأوتار فتصدر نغمات خشنة صماء ، ويذبح مدير المتهى في بعض الأحيان لهؤلاء المنشدين ، لكنهم في العادة لا يحصلون من أجر الا ما يدفعه الجمهور عن طيب خاطر . وتاريخ الاسكندرية وجنكيز خان هو الموضوع الذى يستوحى منه هؤلاء المنشدون العرب مادة أغانيهم ويضيفون الى ذلك ألوف الحكايات الرائعة بالإضافة الى قصص المعارك البطولية التى يفتخرونها من أحداث بلادهم .

ويستمدى المالك من الطبقة الحاكمة والمشهود لهم بالشجاعة هؤلاء المنشدين الى منازلهم ويكلفونهم بسقاء .

وفي المقاتل النخبة تسمح أحيانا الحان من تلك الألحان الشائعة في مصر ، يؤديها بعض الفنانين الذين يحصلون على أجورهم من اصحاب المقاتل ومن يتطوع من الزبائن . وفي هذه الحالة يستمع الرواد في صمت ، بحيث لا تسبغ صيحة ولا ضجة ، ويبعد الفنان وهو يؤدي أغنية غارقا في حلم عميق وهذا واحد من الملامح المميزة للطبع الشرقى . وفي بعض الأحيان يتنافس شخصان أو عدد اكبر على دور شطرنج ويخيل اليك وأنت تشاهدهم مندبجين في اللهب أنهم بكم قد حرموا من نعمة الكلام ، ويتطلع المتفرجون دون أن ينبسوا بكلمة أو يهمسوا بفكرة ، ويمضى الأمر في شكل تمثيل صامت ( باتوميم ) الا اذا جاء الى المتهى مخمورا أو غائدا وعيه ليعكر صفو هذا الهجو ، وليدخل على اللاعبين ومشاهديهم البهجة بأفانين هذيانه (١) .

---

(١) قدمنا في فقرة سابقة فكرة تربية عن المصاريف اللازمة لإدارة وتأثيث حمام عام ، ونفعل الآن نفس الشيء بالنسبة للمقهى علما بأننا قلنا



## الرياضة والألعاب

تتفق ألعاب الشرقيين مع حدة طباعهم ، ونستطيع أن نتعرف فيها على ذوق شعب مولع بالتفكير يعجبه أن يتأمل حتى وهو يمارس ضروب اللهو التي يهواها : فالطاولة والضامة والشطرنج هي الألعاب التي يفضلها المصريون وهي كذلك الألعاب التي ينفوس فيها أبناء الطبقات الراقية على وجه الخصوص ، والتي يفضلها الشعب بصفة عامة على بقية الألعاب ، وتتمتع الشطرنج بشكل خاص بتفضيل الجميع . والناس هناك شديدي الولع بهذه اللعبة ، وليس من النادر أن ترى لاعبين متناحسين يقضيان في الدور الواحد أياما بأكملها . ورقعة الشطرنج شأنها شأن الدمي شديدة البساطة ، ولا يعود ذلك إلى أن المسلمين ينفرون من الصور والرسوم فحسب ، بل لأن صناعمهم في نفس الوقت ليسوا شديدي المهارة كما أنهم لا يحصلون في مقابلها على أجر يتناسب مع ما يبذلونه في صنعها من جهد إذا ما عنوا بتجويد عملهم (١) . ورقع الشطرنج والضامة المصنوعة من الخشب الذين لا يستخدمها إلا الأثرياء وكبار القوم ، أما أبناء الطبقة

كلمة موجزة عنها في الفصل الأول . يبلغ ثمن اثاثات أجمل متهى بالقاهرة عندما لا يكون قد سبق استعماله . ٤ خردة بينما لا يتجاوز ثمن اثاث المتهى المتواضعة ١ - ١٢ خردة = ٧ - ٨ حصيرة ، ١٥ كلكة قهوة ، ١٥ غنجانا من الخرف ، عدد من الفناجين الصغيرة والظروف النحاسية التي يوضع فوقها الفنجان ، تلك هي كل الآنية التي ينبغي شراؤها ، ويلزم زيادة على ذلك ٢٥ - ٣٠ بارة يوميا ثمنا للخشب ، ورطل من البن يبلغ ثمنه ٤٠ بارة ونفقة خادمين ومدير المقهى . وهذا كله شيء بالغ الضلالة ، لذا فإن حالة الفهوجي باتسة جدا في مصر ، وقد رأينا متهى بكامل اثاثه توجر في اليوم الواحد بببلغ ٦ - ٧ بارات . ويعتمد المستاجر بصيالة الأثاث .

(١) ومع ذلك فقد رأينا في مصر رقع شطرنج بالغة الفخامة ومصنوعة بشكل جيد لحد لا يمكن أن تصنع مثيلاتها في أوروبا بسهولة . وهي مصنوعة من العاج وخشب الأكاسيا ، وكل ما فيها منفذ بشكل بدیع ، ورسوماتها بالغة الجمال حتى ليندهش المرء كيف لا يلتقي مثل هذا الفن ما يستحقه من رعاية ، ولا يملك مثل هذه الرقع الجميلة إلا الأثرياء وكبار القوم .

الشعبية فيستخدمون قطعة تماثل خيطت نوتها مربعات من تماثل الجوخ من الوان مختلفة ، وتستخدم قطعة التماثل هذه كرقعة للمب ثم كملبة توضع فيها الدمي بعد انتهاء اللعب .

وثمة ألعاب مهارة أخرى تتطلب شيئا من النبل : وتنتشر هناك لعبة المنقلة ، ويلعبها اثنان مع كل منهما لوحان حفرت فيهما ستة ثقب ، ويضع اللاعبان في كل ثقب من هذه الثقوب ست قطع من الحجارة أو مثلها من الزلط ، ثم هناك تلك اللعبة التي يطلق عليها العرب اسم طاب والتي تحدث عنها كثيرا العلامة Th. Hyde وهي بدورها منتشرة بين الشرقيين . وتلعب بواسطة دمي مختلفة الألوان عددها في سوريا ٢١ وفي مصر ١٩ أو ١٧ لكن عددها على الدوام فردى ، وتوضع في الصف الخارجى عند بدء الدور . وقد شاهدنا هذه اللعبة عند بعض المارونيين في القاهرة . كان ثمة رقعة بها أربعة صفوف في كل صف ٢١ مربعا ، وبمسك كل لاعب بأربع من العصي الصغيرة والمسطحة : سوداء من جانب وبيضاء من الجانب الآخر . وعندما تتم اللعبة في الهواء الطلق تلقى هذه العصي على سكين مغروسة في الأرض ، وعلى بسلة مرشوقة في كتبة عندما يلعبها تاجران داخل متجرهما ، وعند بدء اللعب يختار أحدهما اللعب عن اليمين ويختار الآخر اللعب عن اليسار بهدف أن تتقابل الدمي . وعندما يحصل الأول على طاب أو ثلاثة أبيض وواحد اسود (١) يترك قطعة من قطعه الموجودة بالربع الأول من صفه الى الربع الأول من الصف الثاني من جهته . فإذا لم يحصل على طاب يحل الدور على الثاني وهكذا حتى يحصل أحدهما على طاب، ولا يمكن تحريك أية قطعة من الصف الخارجى لأول مرة إلا بعد حصول صاحبه على طاب . وهذا بيان بالثوابت الأخرى : دق اثنين : أى اثنان أبيض واثنان اسود ، وفي هذه المرة تحرك القطعة التي سبق تحريكها في الطاب الأول لمرمين ، دق ثلاثة أى ثلاثة اسود وواحد أبيض وفي هذه المرة يمكن تحريك الدمية لثلاثة مربعات ، أربعة اسود وبمدها تتحرك الدمية أربعة مربعات، ستة أو أربعة أبيض وتكسب ستة مربعات ، واللاعب الذى يحصل على

---

(١) يقول Th. Hyde ثلاثة اسود وواحد أبيض ، اذن فأخذنا قد فهم الأمر على نحو خاطئ أو لعل قواعد اللعبة هي التي تتغير تبعها للبلاد التي تنتشر فيها .

طلب أربعة أو ستة يستمر في اللعب ويحرك دماه ، واللاعب الذى يدفع دماه كلها في الصف الثانى يتدرج بها في الصف الثالث ، وهكذا بالتبادل بين هذا وذلك حتى يتخلص احدهما من دماه .

ويلعب الأتراك والعرب أيضا لعبة بالزوج والفرد . وقد شاهدنا في القاهرة بعض المسيحيين من اهل البلاد يثبتون على الأرض قطعة من الفضة ويحاولون لمسها بكرة صغيرة ، وثمة قاعدة تنظم الحالات التى تتقبل فيها كرات اللاعبين ، لكننا للأسف قد أهملنا تدوين القواعد التى تنظم هذه الألعاب ولعل الكثير من قرائنا سوف يغفرون لنا عن طيب خاطر هذا التقصير من جانبنا .

وركوب الخيل هو الرياضة المفضلة عند العثمانيين وكبار الأتراك . وهم في هذه اللعبة ينمون بالدرجة الأولى مهارتهم الحربية ، اذ يتجمع كبار الشخصيات في القاهرة مرتين في الاسبوع في ميدان واسع يسمى المصطبة . ويصحبون معهم اعدادا كبيرة من العبيد والخدم ، وكلهم يركبون الخيل مثل سائقهم ويتدربون على الجريد ، فينتسمون الى فريقين يحصل كل منهما على الآخر بالقوى سرعة ، وكل واحد مسلح بمصا من الجريد طولها أربعة أقدام ومتوسطة السمك ، ويقذف بها منافسه اقويا وبقوة شديدة ، وثمة فرسان يبدون في تدريبهم هذا من القوة والحيوية جدا يمكن معه لتدريبهم تلك ان تكسر — فيما لو أصابت — عظم غريمه ، والمهارة هنا هي ان يتفادى الغريم عصا غريمه أو ان يتلقاها باليد ، وقد عرفت واحدا من الكبار انكسرت ساقه في شبله بهذه الطريقة . اما اولئك الذين يفضلون التدريب على المطلق النار فيضعون اصميصا (بردك) فوق كومة من الرمال ، ويصوبون عليها بالبنادق وهم يجرون فوق خيولهم بالقوى سرعة . وهم يستخدمون في هذا التدريب السهم بالرغم من انه لا تنقسم البنادق ، ولا يلجأ الرماة لتلك الوسيلة الا لاجادة التصويب ، ذلك ان الهواء الذى يجذبهم بشدة عندما يجرون بالقوى سرعتهم سوف يمنع وصول الشرارة الى الرصاصة فلا تنطلق ، بينما لا يوجد مثل هذا العيب عند التدريب بالسهم . ويشلى السادة أيضا بجذب الأتواس ، وتشاهد في الميادين عند صغيرة نصبت تكريما لأولئك الذين اظهروا في التدريب قدرة خارقة للعادة .

وعندما يبلغ ارتفاع النيل حدا معيناً ينتزه الكبار في قواربهم الفخمة ، ويمارسون التجهيف في بركة الفيل والأركبة ، وهناك يطلقون بنادق الرش ويصحبون معهم موسيقيين ليسروا عنهم أثناء نزولهم النيلية .

ويتدرب عامة الناس أيضاً ، وهم في هذا يقلدون الكبار ، فيغطون على نطاق ضيق ما يفعلوه هؤلاء على نطاق واسع ، فقد شاهدنا على سبيل المثال خدم الشخصيات الكبيرة في القاهرة يتدربون على تذف عصا طولها ٥ - ٦ أقدام في اتجاه أفقى ، وهم بهذا يهيئون أنفسهم لتدريب الجريد الذى سبق أن تحدثنا عنه ، وكتلوا يمارسون تدريبيهم وهم يجرون على أقدامهم حتى يكونوا أكثر مهارة عندما يحين وقت الرمي من فوق ظهر الحصان . ويتبارز أهالى المدن وكذا الفلاحون بمعنى كبيرة مع مراعاة قواعد معينة ، وقد جرت العادة أن يقوم المتبارز في بداية اللعب بحركات معينة هى بالتأكيد نوع من التحية ، يحاول بعدها كل من المتبارزين أن يضرب غريمه في راسه ، وهى المعصو الوحيد في الجسم الذى ينفى استهدافه . وتتجلى المهارة في تبادى الضربة ، وهذه المباراة تشبه فن لاعبى العصا المشهورين في نورمانديا وبريتانى . وثمة مصارعون مصريون يسكنون بعضاً في يدهم اليمنى وحشية صغيرة في يدهم اليسرى ، ويوجهون الضربات الى الذراعين فقط ، ويسمى هذا التدريب « لعب الكب » . وقد شاهدنا كذلك في شوارع القاهرة مصارعين لا يرتدون من الملابس سوى سروال بالغ الضيق وكل جسمهم مدهون بالزيت ، ويتباسك هؤلاء المتصارعون ويحاولون أن يطرحوا بعضهم البعض أرضاً ، لكن حركاتهم تنقصها القوة والحيوية والمهارة . وبعد دقائق طويلة يحدثون فيها بضع حركات نسميها تجاوزاً مجهوداتك ، يدع أحد المتصارعين نفسه ليستقر وتنتهى بذلك المصارعة . وأمثال هؤلاء المصارعين لا يمكن لهم أن يتجسروا على عرض مهارتهم تلك في فارس ، حيث يبرع المصارعون هناك في مثل هذه التدريبات الجسدية ، لكنهم يلفتون النظر ، في مصر ، وبرغم كل شيء ، فليس ثمة في بقية ولايات السلطان من هم أكثر من هؤلاء مهارة .

### الاعیاد الدينية ، المبادئ الرئيسية للعقيدة الإسلامية

ترتبط اعیاد المسلمين بمناسبات دينية : وفي مصر ، يحرص الناس .. على الاحتفال بعيد لا يتصل بالمتقدات الدينية هو عيد فتح الخليج في القاهرة ، او عيد وفاء النيل ، وهو عيد وطنی ، يعود الى ازمة ضاربة في القدم . أما بقية الاعیاد فتتوالى بالترتيب التالي :

- شهر محرم : عودة المحمل من مكة .
- شرحه ( كذا ) : عيد مولد النبي .
- الشهور التي تلى ذلك : احتفالات متوالية بمولد الاولياء .
- آخر ايام شعبان : ليلة اول رمضان ويطن في هذا العيد بدأ الصيام لمدة شهر تمرى له نفس الاسم ( رمضان ) .
- آخر ايام رمضان : عيد كبير يستمر ثلاثة ايام .
- ٢٧ شوال : سفر المحمل .
- ١ ذو الحجة : العيد الكبير ويتفق مع وصول الحجاج الى مكة .

ويتصدر احتفال عيد الخليج الباشا وكبار شخصيات الحكومة ، مثل شيخ البلد والقاضي والنفردار او مستشار الحكومة وكفيا الجلويشية ، وفرقة الانتشارية والكشاف وكل كبار الشخصيات ، وعند الصباح يعمل الباشا مع اهل بيته أى مع شبلطه ورجاله ، ويصل البكوات مع ملايكهم ، ويصحبهم جمهور كبير من الموسيقيين ويحطون جزءا من الميدان ، بينما تكون القوارب تغطي سطح النرعة ، وتمتاز قوارب السيدات بلخامتها وبهواجها التي تخلق عليهم بدافع الشيرة ، ويخلق الباشا جبة على كل من الاغا وبقية كبار الضباط ثم يعطى الاشارة ، وعندئذ يقوم عمال معدون لهذا الغرض برمي تمثال او عمود طينى في النيل وسط ضجيج الهاتفات والآلات الموسيقية، ثم يقطع المد وتتدفق مياه النيل على الفور في شوارع المدينة لتصبح اشبه

بالبحيرات وقبل أن ينسحب الباشا يلتقى فى النهر بقبضة من العملات الذهبية والفضية يتسلق الى الفوز بها غواصون مهرة ، ويتقاضى ما يتبقى من النهار فى افراح ومسررات تستمر حتى الليلة التالية . ولهذا الاستبشار والابتهاج العام ما يبرره ، حيث أن الفيضان هو ضمان الازدهار للجميع . فعندما يحل الفيضان يبدأ الناس يأملون فى محصول وغير بل يمكن القول بأنهم قد بدأوا يطمحون بما يعدهم به من منافع (١) .

وفى أيام العيد يقوم المجلون المهرجون الذى يعرفون باسم البهلوانات بامتاع الجماهير بحركاتهم ودعاباتهم . ويمكن القول بأن ضروب اللهو لهذا الشعب تتجلى فى العروض الهزلية بل والمرجلة الى حد ما والتى يعرضها فى الشوارع مهرجون متجولون كما أنها تتجلى فى المقلب التى يعرضها بعض الحواة المهرة الى حد ما فى منهم . وقد شاهدنا فى شوارع القاهرة عدة مرات رجلا يلعبون العرائس . ويلقى هذا العرش الصغير اثبالا كبيرا ، والمرح الذى يستخدم لذلك الغرض بالغ البساطة وبألغ الصغر . ويستطيع شخص واحد بمفرده أن يحمله بسهولة . ويثف الممثل فى المربع الخشبي الذى يده بطريقة تمكنه من رؤية خشبة العرض والمتفرجون من خلال فتحات مسمتة لهذا الغرض دون أن يراه أحد ، ويمرر دما عن طريق فتحات أخرى لجعلها تؤدي الحركات التى يريدتها عن طريق خيوط يحركها على هواء ، وحيث أنه ليس من المناسب أن تصدر هذه الدمى أصواتا تماثل قوة صوته هو ، فانه يجعل صوته الطبيعى حادا ، ويتم ذلك بواسطة اداة صغيرة يضمها فى فمه ويجعله بالغ الرقة ومصحوبا بانغام الناي وقت الحوار الذى يديره على السنة هذه الدمى الصغيرة ، ويمضى الامر على ما يرام اذا لم تكن التمثيلية معينة ، وتبدأ الدمى عادة بتهنئة بعضها البعض ثم يتشاجران بعد ذلك وتنتهى تلك التمثيلية الهزلية عادة بالشجار وفى الواقع فان عددا كبيرا من المشاهدين يهوى هذا النوع من ضروب الترفيه ، ويضطر البهلوان لأن يجارهم فى ذلك .

---

(١) تسمى الدمية التى تلقى فى النيل عروسة أى الزوجة الجديدة . ويعتقد أن هذه العادة تعود الى ديانة تدماء المصريين الذين كانوا يخصصون فيها يقال عذراء شابة ليلقوا بها فى النهر ، حسبما يقول كثير من مؤرخى مصر القديمة .

وقد راينا واحدا من الحواة يجوب شوارع القاهرة ومعه صنبور متقطع أى تسيل المياه منه ثم تنقطع فجأة لتسيل لبعض لحظات . ويطلب الحلو من صنبوره — حسب حالته الميكانيكية التى يعمرها جيدا — أن يتدفق بالمياه أو أن يتوقف ، لكن الناس تنظي عليهم الخدمة ويصفقون لتلك المهارة المزعومة ويكلفونه باعطائه قطع النقود ، ويلقى آخر بخفنة من التراب فى أثناء ملىء بالماء ثم يسترد التراب جانبا من الإثناء .

ويسك ثلث بكلس له قاعان يغلتهما غطاءان ، وبعد أن يتحدث الى جمهوره طويلا وبعد كثير من المداعبات والتهريج ينفخ فى توتعة كبيرة ، ثم يرفع غطاء أحد القاعين ليظهر بيضة ، ثم يواصل مداعباته وهزلياته ثم يكثف عن القاع الآخر للكأس ليظهر ككتوتان يطنهما الجمهور ببديلا من البيضة التى راوها فى البداية ، ويلقى مشعوذ رابع بقل مخلق فى وجه طفل فيفتح القتل ويسك بخد الطفل من الداخل والخارج . وهؤلاء المشعوذون يرفعون عن الشعب ويدفع لهم جمهورهم مبالغ شديدة التواضع ، وهم لا يطلبون من جمهورهم الدفع مقدما ، وعندما تنتهى اللعبة يدع من يشاء على قدر ما يشاء .

وفى شهر رمضان ، وهو فى وقت مما وثق سفر المحمل ووقت منيل الأتراك ( المسلمين ) يسرى أعالى القاهرة كثيرا عن أنفسهم وبخاصة فى الليل . وينسأ الأغنياء نهرا حيث لا يسمح الدين بالأكل طالما لا تزال الشمس فى الأبق ، ويتناولون طعامهم عند قدوم الليل . ومع ذلك فإنه يرى بالميايين أثناء النهار ، وبخاصة فى ميدان الرملية ، فى سفح القلعة ، جمهور من الحواة يشبهون أولئك الذين تحدثنا عنهم .

ويشاهد فى مصر كذلك أشخاص ليست لهم من مهنة أو وسيلة لكسب الحيش إلا عرض القرد والحيوانات التى تمتاز بالذكاء ودعما لتقديم ألعاب لتسلية العامة . وثمة آخرون ، أكثر حيلة ، يعرضون التماثيل ويجعلونها ترقص على نعلات تعزف على آلة (١) وقد يبدو هذا الأمر بالغ الغرابة

(١) كتبنا فى مكان آخر من هذا المؤلف فقرة عن سحرة الأمامى المحدثين وهم امتداد للسحرة القداماء ، وانظر كذلك نبذة عن مدينة رشيد ، تأليف جولوا ، ص ٢٥٤ . ( المجلد الثالث من الطبعة العربية - المترجم ) .

إن لا يعرف حب الزواحف بشكل علم للموسيقى بحيث يرغمون رأسهم والجزء الأمامي من جسمهم عند سماع صوت المزمار ، وهذه الحركات هي التي تشكل رقصة التملبين ، ومن السهل كذلك دفع القروء للرقص فهي من نوع في اليمن ويجلبها العربان من هناك حيث هي أكثر وداعة من بقية اصناف القروء ويقومون بتربيتها .

ولابد في النهاية من كلمة عن الممثلين الهزليين وعن بعض العروض التمثيلية في مصر ، ونحن لا نخالجننا الشك في وجود ممثلين حقيقيين في مصر مع وجود تمثيلات تتبع كلمة تواعد التمثيلات . وقد شاهدنا فرقة من الممثلين الهزليين في القاهرة تتألف من مسلمين ويهود ومسيحيين ، ويدل مظهرهم على أنهم لا يصادفون حظهم في هذه البلاد ، وهم يستغلون فناء بيتهم كمسرح وثمة سائر يحجب خلفه ملابسهم ، ويذهب لمشاهدة هذه الفرقة كثير من الأوروبيين الذين اتاموا في مصر منذ عدة سنوات دون أن يشاهدوا أية عروض مسرحية ، كما تستدعي هذه الفرقة إلى بيوت التجار الإيطاليين وتقدم عرضها في حجرة أعدت لهذا الغرض ، ومع ذلك فلم نجد في هذا العرض ما يرضينا : لا الموسيقى ولا أداء الممثلين ، بالإضافة إلى أننا لا نعرف من العربية ما يكفي لكي نفهم جيدا ، كما أننا وجدنا أن ليس ثمة ما يدعو لعناء أن يترجم لنا معنى التمثيلية ، فقد كان كل شيء رديئا وعاريا من الذوق كما كان الأداء متكلنا ، وكان الأمر يدور حول امرأة عربية تستدرج المسافرين إلى خيمتها لشرقتهم وتسيء معاملتهم ثم تطلق سراهم ، وعندما كانت المرأة قد تمكنت من سرقة كثيرين وتهيات لتفعل الشيء نفسه مع آخرين ... عبر أحد التجار - من النظرة بصوت عال عن القرف الذي يسببه له العرض ، وحتى لا يبدو الآخرون أقل رهافة حس منه فقد سارعوا بيلقاف العرض ، بينما لم يكن الممثلون قد وصلوا بعد إلى نصف التمثيلية .

كان ينبغي أن نتكلم هنا كذلك عن العوالم اللائي سبق لنا أن تحدثنا عنهم ، ولكن حيث أن هؤلاء النسوة كثيرات في القاهرة ، وحيث أنهم يشكلون على نحو ما طائفة حرفية فيصوف نتحدث عنهم في الفصل المفصل للحرف .



## الفصل الرابع

الإنسان المصير في طواريف الموت  
والبخازات



## ١

## عن احترام الشيخوخة

قد لا يكون من المناسب أن نبحث عن ممارسة الفضائل الطبيعية عند الشعوب المتحضرة حيث تتوافق الأثنية والمصلح ، أبناء الحضارة الشرعيين ، مع اشواء المعرفة اذا صح القول . ذلك أن الحق المعترف عند الشعوب كلها اتسع كلما ابتعدت هذه الشعوب من حياة الطبيعة ، ولا ينبغي أن نمضى بهذه الفكرة لحد أبعد من ذلك ، ومع أننا لا ننوى هنا أن نعد مقارنة بمتصفة ، إلا أنه ينبغي علينا القول بأن الشرعيين وإن كانوا قد أهملوا تعلم العلوم والآداب ، إلا أنهم قد استخطعوا على الأقل أن يحتفظوا ببعض آثار من العادات والفضائل البدائية . والا ، فهل ثمة عند أهم الشرق ما يستوجب المبح أكثر من ذلك الاحترام المبني الذي يتكونه نحو الشيخوخة ؟ ويتميز المصري على وجه الخصوص بهذا الشعور النبيل ، ولقد خض عليه محمد في تعليمه لحد وجد من الضروري أن يجعل من ذلك مبدأ دينيا وحنيا في وقت معا ، وحتى اليوم ، فإن شيئا لم يستطع أن ينال من قوة هذا المطلب الذي حثبه المشرع ، كما أن الوضع الحالي للتقاليد سوف يهيئ لهذا الأمر فرصة لبقاء أطول . وفي مقابل ذلك ، فإن المفكر يستطيع أن ينمى على الشعوب الأوربية — التي تطورت صناعاتها ومعارفها لحد مذهب — هذه اللامبالاة الشديدة نحو الشيخوخة ، في الوقت الذي تعمل في مجتمعاتهم قوائين تنطق بالحكمة وتشهد بالعصرية والاحساس العظيم لوأضعفها ، وكذا بتلك الدرجة الكبيرة من التحضر التي وصل إليها أولئك الذين شرعت من أجلهم هذه القوانين ، لكن المرء ليدعش حقا عندما لا يجد في مجموعة القوانين هذه فصلا مخصصا للواجبات التي ينبغي مراعاتها نحو كبار السن . ونستعير هنا ، حول هذا الموضوع ، بعض الأفكار التي وردت على لسان مؤلف كتاب رسائل من مصر :  
*Lettres sur l'Egypte* الذي انتقدنا ببرارة وأحيانا بتحليل صارخ ، وترسم

أقواله بدخلة ذلك الفرق الكائن بين أفكار وعادات شعوب الشرق ، وبين مثيلاتها عند شعوب الغرب بخصوص الشيخوخة :

« ان الشيخوخة عند كل الشعوب المتحضرة ، حيث يعيش الإنسان وسط عائلته فترة أقل ، لا تلقى من الاحترام نفس ما تلقاه في مصر ، بل أنها تكاد تكون في معظم الأحيان تقيصه ، حيث ينبغى على الملتقى ذى السمات البيضاء ان يصمت لأم غرور الشباب ومباهلته ، وأن يلعب دور طفل حتى يمكن تحمله في داخل نطلق العقلة ، فما أن يحس الإنسان عنفنا بأن سنوات العمر قد بدأت تنقل كاهله ، ويأن مباحج حياته تتضائل ، حتى يرى نفسه وقد أصبح ميئاً ثقيلاً على أولئك الذين يحنون بوجودهم له . وعندما يصبح في حاجة الى المواساة والسلوى يرى نفسه وقد انكر عليه حق الرعاية وأغلقت دونه القلوب ، عندئذ تحرف الى جسمه برودة قاتلة وترتجف من برودة الوحدة روحه دون أن يجد من حب زوجه وحنانها ما يبعث بالدفء اليه ، في مثل هذه الأم يموت المجوز — وهو الذى كان من قبل والداً عطوفاً — قبل وقت طويل من نزوله الى ظلمات القبر .

فلنطلع اذن النقب عن وضع ليس علماً لحسن الحظ ، فملك المشاهد المؤثرة التى كتبت أراها كل يوم في هذا البلد ( مصر ) قد اضطررتي ان اتهم لكم هذا النقيض المتأبل ، فهنا ( في مصر ) ، يتسم المجوز الذى تلامس لحيته صدره وهو يلقي الاحترام ، يتسم — برغم وطأة وضعف هذه الشيخوخة — لأجلاده وهم يأتون لداعبته ، وينشرح صدره وهو يرى أربعة أجيال تهرع اليه لتقدم اليه ما تفرضه عليها الشفقة الحنون ، فيتذوق بذلك بهجة الحياة حتى آخر لحظة من لحظات عمره (١) .

وفي واقع الأمر فإن الأوروبيين لا يمكنهم ان يرضوا عن أنفسهم بلقصة وأعجاب عندما يرون هذا الاحترام الذى يبلغ مرتبة التقديس والذى توليه الأمم الاسلامية لكبار السن ، فهؤلاء الناس الذين نطلق عليهم ذلك التمتع المتزدد المرعب : المتوحشون والبرابرة ، يقدمون لنا في هذا الخصوص مثالا يجدر بالاحترام ، على أجمال الفضائل في حين أنها قل ان تنال اهتمامنا مع أنها تستحق كل أجلال . أما هنا في مصر فكم يعرف الشيوخ ما سوف يلقون

من محبة الشبلب وعواطفهم ! لذا غاتهم هناك لا يلجأون لتلك الحيل التي لا جدوى منها لتفادى ما تمدد لهم الأيام - حيث هم شيوخ - من أهانت ، أنهم على العكس من ذلك يتباهون بخطوط السن التي تفضن وجوههم ، ولحياتهم البيضاء سببا للاحترام المهيّب ، وملابسهم تتسق مع كرامة ووقار ممرهم ، وكل شيء فيهم ينصح عن المهلبة والأهمية ، فإذا تكلموا اتصت الجميع لما يقولون في احترام شديد ، وليست أقوالهم بالأقوال الباطلة القافهة ، ولا هم يستشعرون مطلقا تلك الماراة التي تنطرب بها عادة سنوات العجز والشيخوخة . أنهم يتركون الحياة بلا ألم ، بل أنهم لا يكادون يشعرون بذلك على الإطلاق . فيقدر ما يزيد تربهم من تلك النهاية المحتومة بقدر ما تتضاعف عنية ذويهم بهم ، فلا يفتنون من الألم الذي تسببه رؤية أبناء علقهم يتشوقون لمساعدتهم الأخيرة حتى يقتسموا « أسلاب » تركاتهم فمثل هذا النهم البشع لا تعرفه مطلقا أُم الشرق . ومهما كان هؤلاء الأولاد فاسدين غاتهم على الدوام يجدون الدموع التي يذرفونها بفزارة على مقبرة أبيهم ، بل أنهم ليقبلون عن طيب خاطر القيام بولية تضييعات مهسا عظمت لو كان في ذلك ما يد آياها ثبينة في عمر آياتهم . ولهذا السبب ، لجريمة قتل الوالدين ، تلك الجريمة البشعة التي يثر مجرد اسمها الهلع في القلوب ، والتي لم يقرر بشأنها المشرعون القدامى أى جزاء ، كما لو كان من المستحيل عليهم أن يتفيلوا أن تقدم كائنات وهبها الله نعمة العقل أن ترتكبها على الإطلاق (١) ، مثل هذه الجريمة البشعة ، لم تعرفها مصر ، بل كل الولايات التركية ، على الإطلاق .

والشيخ المجوز هو الحكم الطبيعي الذي يصل في المتازعات الصغيرة التي تنشأ بين أفراد أسرته ، وما يقضى به ، حكم تلتزم به كافة الأطراف بلا تردد ، كما لو أنها حكمة مقدسة تلك التي جاءت على لسانه .

ويترجم العرب كلمة Vieillard (مسن - مجوز) بكلمة : شيخ ، وهو لقب شرف يوحى بمعنى التشريف والسيادة (٢) ، فالشيخ هم الذين

(١) نذكر في هذا الصدد أن سولون قد أهل سن فاقون بخصوسى قتل الوالدين إذ كان ينظر لهذه الجريمة باعتبارها أمرا مستحيلا . انظر : Plutarque

(٢) بل إن كلمة Seigneur « سيد - شريف » تشتق من الكلمة اللاتينية Senior وهي تساوى كلمة شيخ . وفي كل المصور نجد أن فكرة الشيخوخة تحمل معها فكرة الاحترام والسيطرة .

يحكمون القبائل ويمارسون على النفوس سطوة تماثل سلطة الحكام ،  
والكلمة الأولى في كل العائلات المصرية للكبير مسنا ، وهو الذى يتقدم  
الاحتفالات العامة ، وله مركز الصدارة في المجالس ، ويقف الناس جميعا  
عند قدومه ، وتوجه اليه على الدوام علامات الاحترام والتقدير ، وإمامه  
يتحفظ الشباب وينضبط وهو الجبوح بطبعه ، وينصت بشغف الى ما  
يقصوه من حكايات ويجد في احاديثهم ما يرضيه ، بل اننا نكاد نصل لحد  
الامتناد بان هذا التواصل الحر غير المتكلف للتجربة ، يساهم اكثر من اى  
شئ آخر في اصفاء الوقار على طباع الرجل الشرقى منذ نعومة اظفاره ،  
وهو الوقار الذى لا يتكون عند أبناء الشعوب الأخرى الا في سن متأخرة ،  
ولعل تقدم العمر .

وبغلا من ذلك فان الشرق - الذى نفتق على انه مهد الحضارات -  
كان مسرحا للتقاليد الأبوية القديمة ، ففي هذه المنطقة من العالم تستمر  
التقاليد وقتا أطول من غيرها ، حتى اننا ما زلنا نجدهم يعيشون بكل  
بساطتهم التى كانت لهم وهم يعيشون تحت الخيام ، وثمة تقاليد عديدة  
تعود الى مصور متأخرة للغاية ، لكنها ما تزال مستمرة داخل العائلات ،  
وعندما استولى العرب على آسيا نشروا معها مع معتقداتهم الدينية تلك  
العادات الاجتماعية التى لا يزالون يحفظونها . وحيث ان احترام الشيخوخة بالغ القدم  
بالفعل في مصر كما تشهد بذلك نصوص عديدة من الكتابات ، المقدسة ، فان  
هذا التقليد قد ازداد صرامة بفعل سطوة التقاليد العربية ، حيث الصولجان  
مفوق للسلطة الأبوية التى يبدو ان طبيعة الحياة نفسها تهيئ لها ، وهو  
نفس ما كان يحدث في مصر القديمة عندما كانت ما تزال مزدهرة (١) .

اما السبب الذى ظلت بفضل هذه التفضيلة الحميدة بعيدة عن اى تغيير ،  
فهو ان الشعوب التى تمارسها لا تعاني من ذلك الفساد الروحى والأخلاقي  
الذى تعاني منه عادة المجتمعات الكبيرة ، وتجد سماعتها في المباحج الطبيعية ،  
ونادرا ما تبحث عن هذه المباحج بعيدا عن وثائق حياتها الداخلية . ولان

---

(١) لم يكن يتفق مع المصريين من الافريق بخصوص احترام المسنين  
لكبار السن الا اهالى لاسيديبونيا ، فاذا ما قليل شاب عجوزا فانه يدع  
العجوز يسبقه وإذا ما قدم إلى مكان به بعض الشبان فانهم ينهضون .  
انظر هيرودوت ج ٢ ، الفقرة ٨ ، ترجمة Larchet طبعة ١٧٨٦

أبناء هذه الشعوب كذلك سعداء في جهلهم حيث هم محرومون من المميزات التي تهيئها المدينة عادة ، فثمة كذلك بعيدون عن المساواة التي تجرّها المدنية معها . وإذا كانت أوروبا هي وطن الفنون ومسرح ملذات الشباب ومغامراته ، فإن الشرق — ومصر بوجه خاص — هو على نحو ما ، جنة للشيخوخة .

## ٢

## الجنائز

يكن المصريون المحدثون — شأنهم في ذلك شأن أسلافهم القدامى — احتراماً خاصاً للموت ، وتصحب الجنائز باحتفال كبير وإن كان الأمر يتم بشكل مغاير لما كان يحدث في الماضي ، إذ لم تعد تحفظ أجسام الموتى ، إكتفى — على الأقل — بتودع في احترام كبير في القبر ، مشاهاً الأخير . ويبدى أهل المتوفى واستحقاقه إشارات على حزنهم ، ويجهز الموتى بشيء من الأبهة ، كما أن احترام المقابر واحد من المبادئ الإسلامية التي لا يمكن خرقها (١) .

وليس ثمة ما يستطيع أن يصور ألم أسرة هرمها الموت من عضو عزيز منها . ففي الأيام الأولى بعد الموت ، يكون رأس مرعب ثم يأخذ شيئاً فشيئاً ملمحاً أقل جزماً . وتتصلّم السيدات تلقائياً لأحزانهم الشديدة ليبلان الجو بالحويل ويتركن البيت الذي اختطف منه الموت واحداً من الأهل ، أو الابن أو الزوج ليعلن للجيران وللمارة عن طريق مرخلتين المدوية ، المثيرة للحزن الشديد ، بأنهن قد أصبن بضربة لا تعوض . ويهرع الناس نحو المرأة الكلوية ويحاولون تهدئة اضطرابها ، يبيتها هي في أحزانها وجزعها . تنزع شعرها وتضرب بقوة صدرها غيصبونها إلى المنزل الذي حل به الموت ويدخلون معها ، وتتجمع كثيرات حول الميت : تحرك بعضهن ساقيه أو ذراعيه ، وتضع أخريات أيديهن فوق قلبه ليتكلمن أنه ليست هنالك

(١) يقسم المصريون عادة بقبر آبائهم ومن الشائع هناك أن تسميهم بقولون : بقرية الوالد ، بقرية أمي .

علامة أو نبضة تدل على الحياة ، وبعد ذلك يذهبن لإبلاغ شيخ الجامع الذى يعد على الفور بعض النائحات المنجورات ( الندابات ) ، وهؤلاء النسوة مخبرات على الإجهاش بالبكاء والمويل وعلى القاء المرائى المؤثرة ، وعلى إطلاق صيحات لها أيقاع حزين ، ويستدعين فى رثائهن أهل المتوفى واصدقاءه ، وينشدن أناشيد تنال فى هذه المناسبات بنغمة بكائية ، وقد يكون ما يقال كلمات عادية شائعة مما يؤدى لحدوث مفارقة بين ما يقال وبين النغمة التى يلفظ بها ، وإذا كان المتوفى ثريا ، تقيم الندابات وسط عائلته فترة طويلة أما إذا كان غير ذلك فانهن يرحلن بعد عدة أيام ، بل وفى بعض الأحيان ينصرفن مباشرة بعد اتسام الدفن .

والرجال عادة أكثر ثباتا فى هذه الظروف المؤسفة ، فالمهم صليت ، يارسون خلاله تعنيا للنفس تكاد تظنهم يستعذبون ، ومهما كانت المראה التى تلمع قلوبهم ، فهم يجاهدون أن يكتنوه ، ويساهم جود ملامحهم بالإضافة الى إيمانهم العميق بالقضاء والقدر ، فى جعل هذه المראה رازحة ، ومع ذلك فهم يهجرون لمدة أيام مجتمع اصديقاتهم ، فليست احزانهم برغم وفارها أقل حدة . وهناك عادة أن يقوم الناس من أعضاء الأسرة المكلومة — فى بعض الأحيان — بصنع أيديهم بالنبلة كما يمتنعون من الاغتسال المعتاد طالما ظلت الصبغة فى أيديهم ، كما لا تكف النساء بالمثل عن البكاء إلا اذا اختفت هذه الصبغة تماما .

ويتم الدفن بعد فترة قصيرة من اسلام المتوفى للروح ان ينتقل الى المقابر فى ظرف ٥ — ٦ ساعات من موته إلا اذا كان ثمة دواعى تبعث على الشك فى أننا بصدد حالة استغراق فى النوم. نتيجة لفقدان شديد للوعي ، فهذه العادة — عادة الدفن السريع — التى تنقصها الحيلة تتسبب فى بعض الحالات فى حدوث جرائم غير مقصودة ، فمن الممكن لنا أن نفترض فى بلد كهذا لا يزال فيه النواء شبه مجهول ، بأنهم قد يعتبرون موتا حقيقيا ما هو ليس بأكثر من غيبوبة حدثت بسبب هبوط فى بعض وظائف الجسم . ولهذا فمن الممكن أن تقع بعض المساوئ نتيجة لهذه العجلة الشديدة فى إجراءات الدفن . فما أن يموت أحدهم حتى يرسل فى احضار الرجال أو النساء ، حسب الجنس ، الذين يحترقون غسل الموتى ، ويقوم هؤلاء باخطار بيت المال ، ويطلبون الآن بالانتقال الى البيت الذى به الجثة ، ويسجونها على طاولة وينظفونها فى عنابة مائقة ، ويضطون فى حضرة أقرب الأهل الأعضاء



الجنسية للمتوفى ، ويلبونه بعد ذلك بقميص أبيض غير مخطط ، وإذا كان الميت واحداً من العلية نقله يكن بأحسن ملابسه حالا ، لكن المسلمين المتورين يدينون هذه العادة باعتبارها عادةً سخيفة ومضحكة . وتوضع الجثة في تابوت عمومي لا غطاء له ويغطى بقميص مطرز ، وتكون رأس الجثة دائماً الى الأمام ، كما يحرمون على وضع عمالة فوقها إذا كان الميت رجلاً أو زهوراً إذا كانت الجثة لامرأة .

بعد هذه التجهيزات تبدأ الجنازة مسيرتها نحو المسجد ، ويفضل في ذلك الجامع الأزهر باعتباره أقدس مساجد القاهرة ، ويتقدم الجنازة عدد من الصبيان بيدهم عصي ، ويسترون في ثلاثة صفوف من ستة أشخاص وهم متشابكو الأيدي ، وينشدون بنغمة وقورة ومهيبة صيغة العقيدة الإسلامية . لا اله الا الله ، محمد رسول الله ، ويكررون ذلك حتى القبر ، وعلى هؤلاء مباشرة خدم المتوفى وهم يرتدون ملابس قاتمة ، وبعد هؤلاء تأتي الندابات مرتنيات ثياباً زرقاء طويلة وحجاباً أبيض ، ليسبقن مباشرة الجثة المحمولة على اكتاف رجال أربعة ، والموضوعة داخل التابوت ، وخلف النعش تسير العائلة يصحبها عادة شيخ الجامع ، وفي النهاية يختتم الجنازة أناس من العلية وتسير الجنازة في سرعة وتلحق .

ويوضع الجثمان للحظة في المسجد ، ويؤدي الابن الصلاة على أبيه أو يؤديها خلف واحد من رجال الشرع ، وعند الخروج من المسجد ينسحب جزء من الموكب ، ويصحب المشايخ الجنان حتى مكان المقبرة ويتبع هؤلاء عادة بعض أطفال المدارس ، ويحمل رجال المسجد على أجرهم عند المقبرة تقصها ، وتلك عادة صالحة .

وبعد الوصول الى المقبرة ، يؤخذ الجثمان من النعش ، وينزل رجل في الحفرة ليأخذ الجثمان ليودعه القبر بحيث تكون رأسه متجهة الى الشرق ، وبعد ذلك يلتق أقرب أهل الميت بيده قليلاً من التراب على الجثمان ويغطيها الحفارون على الفور . وبعد ذلك يجلس الأعراب الذين صاحبوا الجنازة

ويأكلون حول الحفرة ، ويعود الأهل مع الندابات ليقيم عندهم لأيام عدة مما يسبب مضايقات للجيران (١) .

ولا تدفن نعوش مطلقا ، فالجنهان — كما سبق القول — يودع في الحفرة التي أعدها الحفارون الذين أرسلهم الشيخ لهذا الغرض في مقابر الأسرة التي بنيت من قبل ، وهي في المقام الأول عبارة عن قبر من الحجارة تصف تحتها الأجساد بجوار بعضها البعض ، وطالما لم يبل لحم الجثة فلا يتنبى ازعاج الميت ، ولكن عندما يبلى ما يغطي العظام فإن العظام تجميع في لحد واحد ، وينظر إلى الاحتفاظ بأي جزء من الجثة باعتباره جريمة ، إذ ينبغي أن تدفن الجثة بأكملها ، وعندما يموت أحد بعد قدوم الليل يتحتم انتظار شروق الشمس ليتم نقله إلى المقبرة ، ويعتبر المسلمون أن من مبادئ دينهم ألا يدفن الميت إلا والشمس في الأفق ، بل ويعلقون على امرأة أو خرق هذه العادة أهمية كبيرة حيث لها صلة بالسعادة أو الشقاء في دار الخلود . ويقوم الأغنياء بدفع نفقات مقابر الفقراء ، ومقابل هؤلاء في الواقع بسيطة لكن أهليهم وزوجاتهم يزينونها بزرع الورود بدافع من العاطفة .

وتوجد مقابر المسيحيين في القاهرة بمصر القديمة ، ولا يسمح لهم بالدفن في مكان آخر ، وللأمر من مدن خاص بهم وهذه الطائفة من المسيحيين ليست كبيرة العدد إذ لا يكاد يبلغ تعدادها ٤٠٠ — ٥٠٠ شخص مستقرين بالدين .

(١) في مصر عادات كثيرة تشترك فيها مع كل ولايات الدولة العثمانية ، لكن ثمة عادات خاصة بمصر وحدها ، قد يكون من الطريف أن نعرض لها ومن هذه العادات الخاصة بمصر بكاء الندابات أثناء الجنزة ، ولا يحدث هذا عادة في القسطنطينية ولا في سوريا بل يمكن القول بأنهم غير معروفات في القسطنطينية أصلا . وفي مصر تظل زوجات المتوفى يطلقن الصرخات تسعة أيام متوالية ويستقبلن صديقاتهن اللاتي ياتين للبكاء معهن أو يتظاهرن بالبكاء . ومع ذلك فالمسلمين من الطبقات العليا وكذا العلماء ينظرون إلى هذا المويل باعتباره مخالفا لدين محمد ، ذلك أن الميت لم يفارق هذا العالم — في رأيهم — إلا للذهاب إلى مكان أسعد ( الجنة ) ، لكن الدموع ينظر إليها بتسامح لأنها تصدر عن عاطفة محمودة ، وعندما يموت رجال مسيرون يتمتعون باحترام كبير ، لا تحدث أية دلالة على القنوط أو اليأس ، بل يحدث العكس أحيانا فتطلق زغاريد الفرح .

ويتمسك بعض المسيحيين في مصر القديمة بمادة قديمة ، هي أن تكون لهم مقابر صغيرة في بيوتهم يحتفظون فيها ببقايا جثث ذويهم ، وربما لا تكون هذه العادة سوى اثر من ديانة قدماء المصريين ، لكنها محرمة بشدة في القاهرة اما بدافع صحى واما بسبب عدم التسامح من جانب المسلمين ، ويلاحظ هذا الميل نحو المقابر المنزلية بين كبار الاقباط بوجه خاص ، لذا فقد شيدوا بيوتا لهم في حى منعزل في مصر القديمة ليقاموا هناك مدافن لذويهم ، ويتوجهون الى هناك من القاهرة حيث يقيمون — على فترات من العام ، كما يحتفلون هناك بالاعياد الكبرى لطائفتهم مع الاهل والاصقاء ولا يوجد في اى مكان آخر اثر لهذه العادة القديمة .

وفي نفس الوقت لمان الندابات وكذا الاشارات الخارجية الدالة على الحزن عند موت واحد من الاهل ، جزء اساسى بالدرجة الاولى من الطقوس الجنائزية القبطية ، بل انهم يذهبون في اشارات الحزن تلك الابدع مما يذهب المسلمون ، فهم يملأون الضواحي المجاورة بصيحاتهم التي تعقبها على الفور صيحات الندابات ويستمر هذا العويل احيانا عدة اسابيع ، بل يمكننا الافتراض بان الاقباط هم الذين نقلوا هذه العادات الى المسلمين ، حيث من الثابت أن المسلمين في الاجزاء الاخرى من كسيا لا يراعون هذه العادات على الاطلاق ، وثمة نص عند هيرودت ننقله هنا ، يؤكد بالمثل ان البسكاه — مصطنعا كان او صحيحا — والذي يستسلم له الناس عند نعي قريب ، له اصل في مصر بالغ القدم . يقول المؤرخ الاغريقى : « عندما يموت رجل هام يغطى كل نساء منزله رعوسهن بل ووجوههن بالطين ويتركن الميت في المنزل ويحزمن وسط جسمهن ويكتفن عن صدورهن ويعبرن الحيفة وهن ينفقن على صدورهن وتصحبهن في تلك تزيينتهن (١) » . السننا نجد في هذه العادات التي تمارسها هتان الامتان ( المسلمون والمسيحيون ) تماثلا كبيرا مع تلك التي ننقلها هيرودت الموجز على الدوام والذي يبدو لنا عند قراءته انه قد تحدث بتفصيل اكبر مما يفعل عادة ؟ ان هؤلاء الاهل المكولمين في الماضي قد تركوا مكتبهم بلا جدال لندابات اليوم . ويقدم لنا بقية وصفه نفس التطبيق مع اختلافات طفيفة للفسلية (٢) .

(١) هيرودت : ج ٢ ، الفقرة ٨٥ ، ترجمة Larchet طبعة ١٧٨٦ .

(٢) يقم لنا ديودور البستلى نفس التفصيل فيقول : « ما إن يموت

وعندما يشعر رجل ما بدنو أجله فإنه ينظم شئونه ، وإذا ما كان حذرا فإنه يجمع عددا صغيرا من أصدقائه ليشاركهم في رقبته الأخيرة ، وتحتم الشريعة قبل توزيع التركة أن تجنب أولا المبالغ اللازمة لتسديد الديون ، وكذا الهبات الخيرية التي يكون المتوفى قد التزم بها . وللأبناء الشرعيين حق الإرث ، أما غير الشرعيين فلا يحق لهم الإرث دون نص صريح من الموصى . وهذه الترتيبات خاصة بالذكر وحدهم أما البنات والزوجات فليس لهن حق الإرث في الملكيات العقارية . وسوف نتحدث بتفصيل أكبر عن هذه القوانين الجائرة في الفصل القادم من مؤلفنا ( الفقرة الخامسة ) والخاصة بالأنظمة والمؤسسات .

ويمكن للأرملة أن تتزوج مرة أخرى بعد مضي أربعة أشهر وعشرة أيام على وفاة زوجها إذا لم تكن حبالا ، وفي الحالة الأخيرة يمكنها أن تتزوج بعد الوضع ، وللابناء أيضا حق الزواج بعد موت والدهم لكن اللياقة تحتم انقضاء فترة بين حدث محزن لهذا الحد وبين فعل يتطلب على الدوام مظاهر الخسة والفرح ، وفي ذلك تناقض واضح ، ولذا فإن من يستبجح لنفسه أن يعقب جنازة أي من والديه بحفل زفافه يفتلي نفسه بوصمة لا تفقر لدى الرأي العام .

### ٣

#### المقابر

يبدى المصريون المحدثون اليوم عنية بمقابرهم تماثل عناية أسلافهم في الماضي ، تؤدي بهم لإقامة منشآت باذخة اتل عظمة حقيقة مما أسسه

---

أحد الناس حتى يسارع اهله وأصدقائه فيقطنون رأسهم بالطين ويسرون في الشوارع ليكون حتى يتم دفن الجثمان « ولكن شمة شيئا عند ديودور أكثر تحديدا عندما يتحدث عن حداد المصريين عند موت أحد الملوك « عند موت الملك تدخل مصر كلها في حداد : فيمزق الناس ملابسهم وتغلق المعابد أبوابها وتعلق الأضحيان وتوقف الأعياد والاحتفالات لمدة ٧٢ يوما . ويقوم عدد من الرجال والنساء يبلغ ٢٠٠ - ٣٠٠ شخص ، ورأسهم مغطاة بالطين ويحزمون صدورهم برباط ، بالانتحاب والرناء على صوت الموسيقى مرتين في اليوم » . انظر ديودور ، الكتاب الأول ، الفصل الثاني .

القدماة ، لكنها على روعة غير عادية اذا ما وضعنا في الاعتبار حالة المصريين في الوقت الحاضر . لقد حدثت ثورة تامة في التقاليد والديانات والعادات الاجتماعية ومع ذلك فقد ظلت ضفاف النيل كما كانت في الماضي ، هي المكان الذي يحترم فيه أكثر من غيره أجداد الموتى وتراهم ، فليست هناك كما يحدث في البلدان الأخرى تلك الأحواش الفقيرة والمتهمدة التي تضم مقابر أولئك الذين انطلقت شجرة حياتهم ، ولا يحدث فيها — كما يحدث في أماكن أخرى — أن يطأ المرء بقدميه وهو يسير في أرض قاحلة أو يجوس خلال الأعشاب البرية عظاما بشرية مبعثرة كيفما اتفق . نعم ليس ثمة مثل هذه الأعمال المبرورة والناجمة عن الإهمال واللابالاة ، والتي تكشف من مدى ما تلقاه أرواح الموتى من أهلة وإزدراء على يد الأحياء . لكل شيء هنا — في هذا الصدد — يختلف ، فثمة أشجار بسطة تظلل المقابر ، أو ثمة على الأقل ورود زرعتها بين القبور عاطفة محبة ، تحول مثل هذا المكان المتبسط إلى نوع من الحدائق العامة ، و ثمة مقاعد وفراغات بين المقابر ترسم نوعا من الشوارع الصغيرة نرى على امتدادها آثار عمل الإنسان .

بالروعة بناء المقابر ! وبالروعة النقوش التي تغطيها . . ان المرء ليؤخذ بهذه الروعة الروعرة لحد أن يتذكر ما كان يحدث في الأزمنة الخوالي : « تتجلى منية القدماة بمقابرهم في تلك الأموال الطائلة التي ينفقونها عليها ، وفي إقامة الأهرامات والتقيب في الجبال واستخدام الرسوم بالغة البذخ . . وباختصار في تلك الروعة المدهشة » . وما يزال نفس هذا الميسل موجودا حتى اليوم . ويتفق المصريون في هذا المجال من السال أكثر مما ينفقون على ملابسهم ومساكنهم . هنا يتجلى معنى ما قاله ديودور الصقلي عن أسلافهم من أنهم يعتبرون بيوتهم مجرد نزل عابرة لا ينبغي التوقف عندها طويلا ، لذا فعنايتهم بها قليلة ، في الوقت الذي يعتبرون فيه المقابر بمثابة دار للخلود فيشيدونها بكل الفن والمهارة وهو امر كانوا ضليعين فيه . لقد تغيرت ديانتهم بشكل كامل ، ومع ذلك فقد ظلت العادة كما كانت في الماضي ، فبجوار كل مدينة كبيرة توجد مدينة صغيرة للموتى ، حيث يكون لكل أسرة

ميسورة لحد ما مخزن خاص بها وحيث تزين كل المقابر بالنقوش والرسوم الجميلة (١) .

ويختار المصريون المحدثون لمقابرهم — شأنهم في ذلك شأن المصريين القدماء — المناطق المرتفعة فوق مستوى النهر حتى لا تصل مياه النهر إليها فتهدمها ، ومن جهة أخرى فإن الأراضي القابلة للزراعة في الوادي غالية الثمن وضرورية للأحياء لدرجة لا يمكن معها أن يجعلوها منها ماواهم الأبدى ، وعلى هذا فينبغي أن يكون المكان الذي يستخدم كمقبرة قاحلا أجرد لا يبنى أو يزرع فيه . والأرض التي خصصت للناس في مقبرهم الأخير ينبغي أن توقف عليهم والا تعلق هناك أجسادهم بأن يسمح للفلاح أن يخرس فيها سلاح محرائه . وإذا امتلأت مقبرة ما فلن ينزع أحد عظام الموتى في مكان خصص لها فلا تخلق المقبرة من العظام ليخلو المكان لموتى جدد .. هناك في هذه المقابر يرقد التفسير مستريحا تحت المكان الحجري الذي خصص له . أما الفنى فإن ما دفعه في شراء تلك المساحة الضيقة التي يشغلها قبره لن يضيع عباء ، وهكذا ، فما أن تغطي المقابر مساحة من الأرض التي خصصت للمدفن حتى تسمح الحكومة بأرض جديدة لنفس الغرض ، وتهجر الأولى ، ومع ذلك يظل ينظر إليها الناس باحترام ورع ، ويصبح من أعمال الخير — لوقت طويل من هذا الهجر — أن يضع الناس الورود فوق رخام المقابر .

ويقع المدفن ، أو مدينة المقابر ، في مخزل المدن عادة ، وخارج نطاقها ، ويستطيع كل إنسان أن يدخلها بلا عائق إذ ليس ثمة حائط أو سور يعوق الاقتراب منها . وبإلا من مفاجأة بالنسبة للأجنبي الذي لم يكن قد رأى حتى هذه اللحظة إلا الأكواخ التي يسكنها الأحياء في الريف عندها يرى هذه المقابر الباذخة ! فتنة غلبة من المصايد والنصب التذكارية والأضرحة .. تغطي مساحة شاسعة : وقد يظن المرء في البداية أنه أمام مدينة بديعة هجرها عشية الأمس سكاتها . وعندما يرى شوارع المدفن فقد يظن أنه في سهل مزروع بالمقابر . وفي كل مكان ستجلى فنون

---

(١) انظر وصف مدينة طيبة في دراسة المسيو جومار عن المخابرات والكهوف .

العبارة التى تتفاضل الى جوارها — وبخاصة الأرضة الكبيرة — معسلة  
المساجد وقصور الكبار .

وتصنع العواميد وشواهد القبور من الرخام الأبيض : اما اساس  
المقابر فمن الحجارة وتصنع القبة من الخشب وتغطيها طبقات من الجبس  
أو الجير شديد البياض . وتقوش المقابر ذات ذوق شرقى وهى عبارة عن  
نقوش وزهور من مختلف الأنواع رست بعناية ، وتغطيها أوراق مذهبة  
مما يعطيها مشهدا بديعا . اما أولئك الذين لم يحوزوا الا ثروة متواضعة  
فيكتفون بالكتابة على مقابر اهليهم بالأسود ، لكن الكتابة التى ينفذها  
الأغنياء على مقابرهم ذهبية اللون . وتتكون المقابر العادية من حجر  
نوق اللحد يرتفع من أحد جانبيه عمود يحمل عملة وينتهى جانبه الآخر  
بقطعة حجر مسطحة ، تنتهى بشكل مدبب وشذبت جوانبها لتأخذ شكل  
مسلة وتنفش عليها النقوش ، وهى فى بعض الأحيان رسم لشجرة سرو أو  
رسم لورود ينفذ بعناية شديدة . وتتكون مقابر السيدات من حجرين  
مسطحين ينهض أحدهما عند الرأس والآخر عند القدم ، وهما مليئان بالرسوم  
والنقوش وينتهى كل منهما بشكل مسلة لكنها لا تحمل عملة . وتصنع  
هذه الحجارة من الجرانيت أو من الحجارة الجبلية ، ولا تكون فى هذه  
الحالة مزدانة بآية نقوش . وفى بعض الأحيان تغطى المقبرة كتلة صماء من  
الحجر وهذا أمر كلف عند الأغنياء الوريثين ، فكل انسان يبذل ما يستطيع  
لتكريم ذكرى ذويه . وفى آسيا حيث الأرض خمتية والأمطار غزيرة  
يزرع الأتراك فى المدافن أشجار السرو ويشبه المدفن عندئذ غابة واسمة ،  
اذ ترتفع هذه الأشجار الى علو شاهق . وبمها بلغ عمر الشجرة فلا يسمح  
بقطعها ، فقطع هذه الأشجار جريمة لا يغفرها القانون .

ويوم الجمعة بوجه خاص هو اليوم المحدد لزيارة المقابر . وتذهب  
الأسرة الى هناك بأكلها فتصحب الأمهات أطفالهن ويتجمع هناك الأصدقاء  
ويجلسون حول مقبرة الفقيد ويترجمون على الحصر ليتناولوا بعض ما يحملون  
من هبات ، ويتحدثون بمرارة عن الخسارة التى حدثت وعن فضائل الفقيد  
وكفائه ومميزاته . وهم يذهبون الى مدينة الموتى هذه عند شروق  
الشمس ويمضون فترة الصباح كلها فى الصلوات والدعوات الدينية . وفى

هذه الأيام المهيبة يبلغ الزحام درجة تبدو معها المقابر وكأنها تقطنها جماهير غفيرة ويمكن أن تخفى أجبية النساء وهى ترعف وملابس الرجال الزاهية بكل الألوان الفاتحة والمتنوعة وفخلة مبانى المقابر التى تغطى السهل .  
فنتذكر على الفور تلك الأساطير القديمة التى ولدت على نفس هذه الضفاف . . اذ تبدو هذه الأماكن وكأنها مقر لاشباح محظوظة ، يخيل للمرء أنها تهيم على وجوهها وهى تخطو خطوها البطيء وسط مساكن الموت .  
هذه . أما تلك المجموعات المبعثرة هنا وهناك تحت أشجار الأكاسيا والجميز ، فتبدو وكأنها تقدم لعيون المسافرين لوحة من جنة الدار الآخرة تكملها وتجسدها تخيلته .

وتبتلك العائلات الغنية كما سبق القول مقابر رائعة الجمال ، ويعتبر بعضها فى الواقع مساجد صغيرة ، وهى محاطة بسور ويدفن فيها عبيد الأسرة وخدمها ويدفن السادة تحت القبة ثم تجمع عظامهم بعد ذلك فى قبر واحد - أما المقابر الأخرى فهى أكثر ببساطة ، وتتكون من أساس من الحجارة تطوه أربعة عواميد تحمل أقبية وسقيفة أما على شكل قبة أو على هيئة هرم ، وتوضع الأجساد عند الأساس ، أما المقبرة أو القبو فيظل خالية وتبنى تحت القبة التى تحدثنا عنها .

وفى معظم الأحيان ثمة مربع محفور وسط المستطيل الذى يغطى المقبرة ، ويملؤه الناس بالتراب لتزرع فيه الزهور بدافع المحبة والاعتزاز والتبجيل .

أما العلماء الذين لا يقدرّون حتى أن يشتوا مجرد حجر علادى علامة على المكان الذى يرتد فيه أعزّاهم ، فانهم يكتفون برقع مستوى الأرض حول حفراتهم ، ويزرعون فيها بالمثل وروداً ياتون كل اسبوع لريها .

ومدافن المصريين تحظى بتقديسهم ، وهم يحرسون على أن يعطوا عنها كل ما يمكنه أن ينال من قداساتها . وتحلط مدينة القاهرة بأحواش متابر سبق أن تحدثنا عن مخيلتها ، لكن ينبغى أيضاً أن ننوه بمدينة الموتى فى سيوط ( اسيوط ) فى صعيد مصر ، فهى تقع عند سفح جبل على حافة وادٍ يانع الخضرة ويخترقها طريق واسع للغاية يفضى الى الصحراء . ويحيط كل مقبرة جدار أبيض ، تعلوه رسوم زاهية اللون ، وتطله النخيل وأشجار



الأكلسيا والجيز . وتعمل علفة الاحياء نحو نويم هنالك على مضاعفة  
مد هذه الاشجار والعناية بها .

وهكذا فان المصريين الذين تربط بينهم على الدوام المودة وصلات  
الدم ، يقدمون بعد موت احبتهم علامات مؤثرة على ذلك الحزن المبين  
الذى انتابهم بفقد هؤلاء . نعم — مثل أسلافهم — يحسون بقوة ببساج  
المشاعر الاسرية ، وتصدمهم بشكل مؤثر تلك الضربات التى تحريمهم من  
مخلوقات عزيزة عليهم ، خسارتها لا تعوض . وهكذا ايضا نراهم بعد ان  
يكونوا قد تذوقوا سعادة ان تشملهم المحبة اثناء حياتهم ، يتمتعون بعد ان  
يتركوا العالم الأرضى ، بسعادة ان يفهم على نويم الأسف على فراقهم .

## ٤

### العداد والصدقات

لدينا فى أوربا وقت محدد للعداد الكبير ، أما العداد الصغير ففى  
ذلك . لكن هذه الممارسات مجهولة فى الشرق ، فهناك يعبرون من الحزن  
والاسى بطريقة اخرى ، كما ان للآلم هناك لمة غير تلك التى لدينا . فخلال  
مد من الأيام حدها العرف ، تظل المرأة تبكى وبكاءا شديدا سواء داخل  
بيتها أو فى المسجد أو على القبر . وثمة وقت من اوقات النهار مخصص  
لهذا الواجب الحزين . وينفذ هذا الواجب بدقة تستلزم على الفهم .  
صحيح اننا نلاحظ فى بعض الاحيان نوعا من التكلف فى هذه الممارسات  
الخارجية ، اذ ليس من النادر على سبيل المثال ان ترى النسوة يصرن  
الشارع وهن فى طريقهن الى المسجد أو الى المقابر ، دون ان يبدين أية  
دلالة على الحزن ثم ينهضن من هناك بعد ان يكن قد أطلقن صرخات الحزن  
المؤثرة لمدة تقرب من ساعة ، ويرحلن دون ان تحتفظ بلامحهن بأقل السر  
لتنعاهن ، ورغم ذلك فان هذه المظاهر صالحة وحقيقية عند العدد الأكبر من  
هؤلاء النسوة ، ولكى تقتنع بذلك ، فيكتفيك ان ترى كما رأينا بالأمس يهزهن  
الخوف من فقد أحد اقاربهن ، يحدثن أنفسهن ويعبرن بصوت خفيض  
وبطريقة تثير الشفقة عن القلق الذى ياكلهن ، وكثيرا ما سمعنا نسوة  
ينظفن اثناء سيرهن فى الشوارع بالدموات الحارة كى يبعد الله الصيبة  
التي تهدد أسرتهن . ولا يقطع حديثهن الا العبرات التى تمزق صدورهن ،

ويعبرن من مشامرهن تلك بلا حرج ويلهجة صادقة ويدعين الله ان يطيل  
عمر من يعلنى من الخطر على حساب عمرهن . يظن ذلك بحرارة لدرجة  
يكون من الظلم معها ان تشك في اخلاصهن . فاذا كان الخوف من الخطر  
يحذرن بمثل هذه الطريقة المؤلة افلا ينبغي أن تفرسهن الاحزان اذا ما  
تحقت مخاوفهن ؟ وكثيرا ما رأينا سيدة فقدت طفلها العزيز وهي تندفع  
الى خارج بيتها فاثحة باكياً ، لتجوب الشوارع لتلقى بصرخاتها المنتحبة  
تنادى طفلها بصوت يمزق القلب : يا والاد .. ياوالاد ! (يا ولد .. يا ولد) .

والسيدات وحدهن في مصر يتبن محافل اليكاء بعد موت اقاربهن .  
اما الرجال فعليهم كما سبق القول ان يظهروا قدرا اكبر من ضبط النفس  
فاذا تالموا من المهم مركز . بل انهم يطلبون من النساء — اذا ما ذهبن  
الى بعيد في التعبير عن يؤسهن (١) — ان يحتلن ويتحلين بالصبر . وفي  
جهنم الجوع والاحزان يتجلى حداد مصر ولا يؤمن الذين زما محسدا  
للحداد ، ومع ذلك فإن الناس يرتدون ملابس قائمة علامة على الحداد ، لكن  
انهاء الطبقات العليا لا يخضعون لهذه العادة ، فما ان يدفن شخص منهم  
وتؤدي عليه الصلوات حتى لا يعود ثمة اى حداد ديني ملزم . ويكتفون  
بقضاء مدة ايام في استقبال المعزين . ويدعى الى وجبة جنازية كل اصحاب  
المتوفى ، وتخصص هذه الوجبة لذكراه التي تكون موضوعا للحديث ويأخذ  
كل مدعو في تعديد مناقبه .

اما التذابات اللاتي يتبن مراسيم الدفن فمن نساء بن الشعب  
معيشات منذ زمن طويل على العويل وتصنع صرخات اليابس . وليس ثمة  
مسلم متور الا ويدين هذه الصادة الكاذبة ، ومع ذلك فقد لاحظنا انها  
لا تصلم الراى العلم ، وتلجا زوجة الواحد من الكبار عندما تخشى انها لن  
تستطيع أن تسكب وحدها على المرحوم قدرا كافيا من الدمع ، او ربما  
عندما تجد ان مهمة الانتحاب لمدة طويلة بلا انتقطاع تفوق طاقتها — تلجا  
الى استدعاء التذابات اللاتي يقمن في الحجرة من البيت التي كان الجنان  
مستجى فيها ، وهناك يقمن بقاين الميت ولكن بطريقة شديدة النحيب .

(١) ليست النساء المسلمات وحدهن كما سبق القول هن اللاتي يبكين  
موتاهن . غربا تتفوق عليهن المسيحيات في هذا الخصوص . وهذه العادة  
عامة في مصر .

وثبدا أحدهن بلطراء فضائل المتوفى ، وما أن تلفظ أول كلمة حتى تطلق  
 الأخريات فى صوت واحد صيحاته مفسزة كما لو كان ذلك للتعبير عن  
 حجم الخسارة التى أصابت العائلة . وتشرب الندابات من أبريق موضوع  
 على موقد فى نفس الحجرة وعقب كل نوبة تلبين — تحفا من التهوة ومع  
 ذلك فليس فى مرختهن ما يمس قلب الأجنبى ، فهن يعولن أكثر مما  
 يمكن بمطرفة . وأغلب هؤلاء التعميمات لا يسكن دموها ويقتصر عملهن  
 على الاتيان ببعض الحركات وأن يرثين بنسوع من الإقناع الحزين ،  
 ولا يسمح القلب الذى يغطى وجههن ، والذين بدونه لا يسكن لهن أن  
 يتجسرن على الظهور أمام الناس — لا يسمح للمرء أن يكشف كذب بكتهن .

وعلى الرغم من الاحتقار الذى يبدیه المسلمون المتصورون لهذه  
 الاحتقالات الجنائزية والتى تشبه مسرحية هزلية أكثر مما هى تعبير حقيقى  
 من الألم ، فإن من المحتمل أن تظل هذه العادة لوقت طويل فى كابل قوتها ،  
 إذ من الصعب أن تقتلع من جذورها معتقدات امتد بها العمر وتجمعت فى  
 هذه العادة الضاربة فى القدم ، وأنه لأمر أكثر مضقة عند شعب روتينى  
 يبدو كما لو كان يرى على نحو ما ، فى حذوه حذو أسلافه ، أمرا له قداسة  
 الأديان .



الفصل الخامس

النظم والمؤسسات



## ١

## رجال الشريعة والقضاء

بعد أن انتهينا من الحديث عن التقاليد الأسرية والعادات الاجتماعية للمصريين المحدثين ، وبعد أن تمقنناهم في مختلف أطوار حياتهم من المهد الى اللحد نسوف نهتم الآن بأنظمتهم ومؤسساتهم المدنية والدينية ، ولعل هذا هو أهم فصل في مؤلفنا ، إذ كان من المستحيل على الرحالة الذين جاؤوا الى مصر قبل هزيمتها على يد الفرنسيين أن يحصلوا في هذا الصدد على افكار ومعلومات موضوعية ، فقد كان ثمة عقبات كبيرة تحول دون إيحاء بهذه الدقة ، كما أن مثل هذه الأبحاث كانت تثير الملح كما كانت تثير ريبة وشكوك الحكومات المستبدة ، التي كانت تتولى شئون البلاد . لقد كان الأمر يتطلب وجود ودعم جيش منتمر مسيطر ، وعلاقات يومية ومباشرة مع السكان من كافة الطبقات حتى يمكن دراسة قوانين مصر ونظلمها المالي والاداري . وقد سبق أن قدمت دراسة « استيف » *Estif* لوحة كاملة عن الدخل العام وتوزيع واستخدام الضرائب ومختلف أنواع الملكية ، أي أنها قدمت باختصار لوحة من كافة مروع الحكومة التي كان عملها الاشراف على مالية الدولة .

ولقد كانت المهام التي أوكلت الى الأستاذ استيف هي التي مكنته من أن يرى بعينه كل شيء وأن يسبر في ثلثها ذلك غسور تلك الادارة البطيئسة . والمعقدة . علينا اذن في فصلنا هذا ان نهتم بالدرجة الاولى بالنظم والمؤسسات التي لا يدخل في نطاقها الموضوع الذي عالجه زميلنا وان نبدا بالقوانين المدنية التي يخضع لها المصريون في الوقت الحاضر ولكن من الأمور الملحة قبل أن نمضي في تحصيل هذه القوانين أن نتعرف على الأشخاص الذين كانوا أمعاء في هذه المؤسسات أو قلمين على أمر هذه النظم . وحيث أن الشريعة الإسلامية وكتابها « القرآن الكريم » هما القاعدة الرئيسية التي تنهض عليها القوانين المدنية فإن رجال الدين قد أصبحوا في نفس الوقت رجال القانون . وهؤلاء ينقسمون الى عدة طوائف ومهلمهم

بالفة التنوع . فبعضهم تقتصر مهمته على العناية بالمساجد ومن هؤلاء الامام ، وهذا النوع من الرجال ليسوا بالأغنياء ولا بنوى المكنة ، فليتمكن كل مسلم مالم بالقراءة والكتابة وإقامة الصلاة أن يكون أملا لمسجد . وهو ليس من رجال الدين المتخصصين ولا يرتدى زيا خاصا . وهذا النوع من العمل ورائي في العائلات ومن الممكن التنازل عن هذه الوظيفة لآخر مقابل جعل من المال .

والقاضى هو الذى يفحص الأئمة ويكف أن يتقبلهم أو يرفضهم حسبما يتراءى له عن المرشح وهل هو في مستوى الوظيفة أو ليس في مستواها ، وليس لئمة هيرارشية ( هرمية ) بين الأئمة فهم أئمة المساجد وليس أكثر من ذلك . وللباب العالى عليهم وعلى كل العلماء نوع من السطوة الروحية ، ولكن إذا حدث أن كان ببعض فرائضه ما يتعارض مع بعض ما جاء في القرآن فأنهم لا يلزمون أنفسهم بطاعتها عن اعتقاد أن لا ينبغي عليهم أن يطيعوا إلا الله ورسوله .

ويشكل الأشراف في مصر طبقة منعزلة ، وهم يتمتعون بنفوذ كبير ، وسبب مكانتهم تلك هو اللقب الذي يحملونه ، فشراف معناه متميز ، وهذه الصفة لا تطلع إلا على أحفاد محيد من أبنائه فاطمة ، ويحق لهم وحدهم لبس العمامة الخضراء ، ويقول بعض العلماء : ويل إن يدعى لنفسه الشرف دون أن يكون كذلك وويل إن يهجر الأشراف ! ونحن نجد أشرافا من مختلف الطبقات ، وثمة أشراف لا تعرف ما هي مهنتهم بالضبط ، بل وثمة منهم من يمارسون أعمالا مرفولة ، وينقل النساء هذا اللقب لاولادهن من الجنسين وحيث أن من حقهن أن يتزوجن بلا تمييز ، أي سواء من شريف أو من مسلم ليس من الأشراف فليمكننا أن نستنتج كيف يمكن أن يتضاعف عدد أفراد هذه الطبقة .

ويختار الباب العالى واحدا من أبرز هؤلاء الأشراف ليمنحه تقييما للأشراف . وهي وظيفة محترمة ويقيم من يتولاها في القاهرة ، ويأتي هذا التقييم عادة من القسطنطينية مع القاضى . ويقع في مقابل وظيفته تلك حوالى ١٠٠٠٠٠ مدينى ويحصل على دخل عديد من القرى الصغيرة هي بمثابة انقطاع لوظيفته . ولا يمهّد لشخص ما بهذا المنصب إلا لدة عام يثبت في نهايته التقييم أو يستبدل به غيره حسب مشيئة السلطان .



ويحكم كل الاشراف امام نقيبه على ما ياتون من اخطاء بسيطة ، لكن ليس من سلطته ان يحكم على واحد منهم بالموت ، فالقاضي وحده هو الذى يختص بمحاكمتهم فى الامور المدنية والجناية مثلهم مثل بقية المسلمين ، وعندما يحكم على واحد منهم بالاعدام يتولى النقيب تنفيذ الحكم . وللأشراف سجن خاص بهم ويستخدم جزء من دخول القرى الموقوفة على النقيب لاحكام المساجين من الاشراف (١) .

وليس ثمة بلد يتمتع فيه الأشراف باهتياز اكبر مما يتمتعون به فى مكة . اذ لهم الحظوة على سائر المسلمين فى كل الاحتفالات الدينية ، ولهم بخلاف ذلك امتيازات كثيرة ، ومع ذلك فشراف مكة ليس سوى امير زمنى وليست له اية قداسة دينية ، بل ان الصلاة لا تقام مطلقا باسمه ، بل تقام الصلاة على الدوام فى الحرم المكى باسم السلطان .

ولقد سبق لنا ان تحدثنا عن العلماء ، وهؤلاء ينتسبون الى ثلاث طبقات كبرى : رجال الدين ، علماء الشريعة ، القضاة . والاولون هم الائمة ، والآخرين هم رجال الانشاء وهم بمثابة محامين استشاريين يبدون آراءهم فى كافة الامور ، اما الفئة الثالثة فهم قضاة العدل ، وينسب القضاة من الدرجة الاولى لقب مولاي ومعناه سيد او شريف . اما شيخ الاسلام — او مفتى القسطنطينية — والوزير الاكبر ( الصدر الاعظم ) فهما هم شخصيتين بعد السلطان فى كل الامور الطورية . وهما يمثلان السلطان : الاول فى الشؤون الروحية والثانى فى الامور الزمنية ، وليس من حق السلطان ان يعزم المفتى بنفس الطريقة التى يعزم بها المذنبون العاديين ، وعندما يدان شخص ما وهو يتقلد هذا المنصب الخطير بجريمة كبيرة فانه يلقي عقابا خاصا ، ربما كان اكبر بكثير من ذلك العتاب الذى يوقع على المجرمين العاديين .

وتعرض على المفتى المسائل العويصة التى قد تظهر عند تطبيق بعض

---

(١) يوجد كذلك اختلاف فى طريقة اعدام الاشراف ، اذ لا يمكن ان تفصل رؤوسهم عن ابدانهم ، ويرسل النقيب الى السجن من يقوم بخلق المحكوم عليه بالاعدام ، ولا تعلق اجسادهم كذلك بعد تنفيذ الحكم بل تدفن على الفور .

احكام الشريعة ، ويتوجه اليه للحصول على حكم منه باعتباره رجل الشريعة المكلف بإبداء الراى فى العقوبات التى تطبق فى بعض الجنايات . وهذا الحكم الذى يصدره عن هذه الامور الجنائية او فى غيرها من المسائل المدنية مثل حقوق اطراف النزاع فى قضية ما يسمى فتوى ، وهى تماثل منطقيا شرعيا تحدد مسار حكم القاضى ، ويحرر هؤلاء فتواهم كتابية ، ولكن عندما يطلب الى المفتى ايضاحات حول نقطة غامضة فى القانون فانه يستدعى كبار العلماء ليناقش الحالة معهم ، ومن النادر ان يلجأ قاض ضليع فى الفقه الى طلب راي المفتى بل واكثر من ذلك ان يلتزم بقراراته . ولكن عندما لا يكون القاضى ضليعا فى الفقه كما يحدث فى معظم الاحوال ، فانه يلجأ على الدوام لطلب راي المفتى قبل ان ينطق بالحكم .

ولكل من المذاهب الاسلامية الاربعة التى تحدثنا عنها فى الفصل الاول مفت خاص بها فى القاهرة . لكن هذه الوظائف لا تمنح ، بل هى لقب او جدارة تنال بالسمعة ، اما فى المدن الاخرى والتى تحظى ببعض الاهمية فان المفتى يقوم بارسال قاض يمثله فيها ، ولا يمارس هذا « المولى » وظيفته الا لفترة قصيرة من الزمن ، وامذله فى تركيا يفيرون كل شهر ويختعون شفا لوظائفهم مبلغا يتفاوت بحسب ثراء المدينة التى سيمارسون فيها عملهم ، والمولى بعد الحاكم هو السلطة الاولى فى المدينة .

وثمة فى مصر نظام للخلوات — وهى تماثل الاديرة — وتنتشر الى حد ما فى الولايات التركية الاخرى ، ويسمى المتسحبون اليها دراويش . وهم يعيشون فى جماعة ويرحلون من خلوة الى اخرى وليس محرما عليهم ان يتزوجوا لكن لا يمكن قبول زوجاتهم معهم فى الخلوة ، وعلى هؤلاء ان يقيموا فى مسكن خلصة ، ولكل جماعة من الدراويش دخول تاتيهما من هبات موسى بها ومن منشآت اوقفها عليهم الخيرون من المسلمين ، ولكل طريقة رؤساؤها ، ولكل خلوة رئيس يسمى شيخا ، وفضلا عن ذلك فان هؤلاء الدراويش يتمتعون باحترام علم ، ولكنهم يتهمون بالتفلسف وهذا اتهام خطير عند شعب جاهل يتشبث باخطائه بحكم التعود الطويل . فلاشترقيون يسمون فلاسفة كل العقول التى لا يسهل عليها ان تتقبل بسهولة الكثير من الانكار والاراء ، وبخاصة تلك العقول التى ليست على استعداد للاعتقاد فى معجزات النبى . ومع ذلك فمن الصعب ان تقبل اتهامها كهذا يوجه الى

الدرأويش ، نهم ليسوا بتثويرين للحد الذي يتمتعون معه فى موضوعات جادة بل يبدو أن مثل هذه الموضوعات لا تثير اهتمامهم . وبهما يكن الأمر فإنه يظن بتكثير منهم الهرطقة وعدم الورع . ويقول خصومهم بأنهم يجطلون من ايمانهم بالله نهاية المطلق لمعتقدتهم ، فلا يلتزمون بعد ذلك بتقاة الصلاة او الامثال للفروخ ، ويأنهم لا يخضعون الا من حيث الشكل ، ويأن كل ما يتظاهرون به فإرخ لا قصد منه سوى الرياء . وثمة طوائف دينية أخرى كثيرة من المسلمين ولكن حيث أن بعض هؤلاء من النسك العلكين وبعضهم الآخر حجاج جوابون فسوف يكون من الصعب علينا أن نقدم تفاصيل موضوعية عنهم ، ولكننا نكتفى هنا بأن نتحدث بعض الشيء عن الأولياء ، وهم بالنسبة للمصريين موضع تقديس خالص .

ليس ثمة شعب لم يخلط بمعتقداته وممارساته الدينية صوراً من صور الامثال المضحك ، فلقد صور المصريون فى مصورهم القديمة الاله فى اشكال بالغة الغرابة والوحشية ، وتقدس الاغريق آلهتهم الذين اظهروهم فى شكل النهمين الى اللذات الخليفة والمثورة ، اما الرومان فقد كان لديهم عرافوهم الباحثون عن شكل المستقبل بنفس أسماء وجروح الاضحيات ، وكمن مرة استسلم الشيوخ العظام لأول جمهورية مرعها التاريخ لشبهة الدجاجات المقدسة ، او لنتيجة استجداء جروح الاضحيات حتى يقرروا مصير الوطن ، اما عبادة الكهنة القالبين نهم لكثير الامور المفزعة التى يقدمها لنا التاريخ ، ومع ذلك فقد ظلت لوقت طويل عزيزة على القالبين ، وهكذا ، وكان هذا قدر لا يمكن الافلات منه ، اذ يبدو انه لصيق بكل انظمة البشر ، كرس المحدثون شأنهم شأن القدامى اخطاء ومعتقدات بعيدة عن العقل ربما لم يعد من الممكن اغتزارها مع هذا المدى الذى بلغه عقل الانسان مما كان عليه فى تلك الأزمان الضارية فى القدم . وفى هذا الصدد لا يقل المصريون المحدثون غربة عن اسلافهم وإن كلفوا أقل منهم عبقرية ومهارة، نهم يقومون بعبادة أمور يجعها العقل. مثل الاضرحة والاولياء حيث يعتقد الناس هناك أن الله قد كلف اولياء بخديمتهم وهياهم للامر بطريقة شاملة أصبحوا معها لا يبالون — أى الاولياء — بكل ما هو أرضى ، بل انهم جميعاً قد غفقوا الشعور بلحسيهم الخنوية ، وهكذا يلتقى البلاء فى حياتهم الاحترام. والاكبار باعتبارهم لولياء وقديسين . وثمة بعض من هؤلاء يتمتعون بقدر غثيل من المواهب الروحية والخلفية ، لكن هؤلاء ينسحبون الى

الامكان المعزولة ليعيشوا كنسك زاهدين وينهمكون فى الصلوات والتأمل، وثمة اولياء من كلا الجنسين ، ويرى هؤلاء على الدوام وهم يسرون عراة كما ولدتهم امهاتهم ، لكن التقديس او قل هو العمى العلم يكون بالنسبة لهم بمثابة الرداء (١) . ويدفن هؤلاء الأشخاص بعد موتهم فى احتفال كبير ، وتصبح مقابرهم بالنسبة للناس اماكن ملئ بالمعجزات ، وفى الأرياف ، وكذا فى الاحياء البعيدة عن وسط المدن ، يوجد الكثير من هذه الاضرحة التى تدعى بوجودها لهبات المسلمين الفحيسين ، وهى على شكل قباب صغيرة تتفاوت درجة فخامتها ، وثمة رجال مكلفون بالحفاظ عليها وللقيام بوظيفة الامام فى هذه المساجد - المقبرة ، لكن هذا العمل على الدوام ليس مجزيا ، وكثيرا ما تقابل فى الشوارع رجالا تغطيهم الهلالية ، يتوج شعرهم المتهدل ويسكن بيدهم عصا : هؤلاء هم شيوخ مقابر الاولياء جاءوا بتكفلون الناس .

وفى بعض الاحيان يلعب بعض المخالفين دور الولي حتى ينعموا بالترحيب والاحترام ، ويخلصه كرم الضيافة ، ولكن بعد وقت بطول او يقصر ، يتوصل الناس الى اكتشاف الخدعة ، ويكون الهجر والاحتقار هو نصيب هؤلاء الاولياء المزيفين .

## ٢

### الاعياد الدينية ، المبادئ الرئيسية للمعتقد الاسلامي

سبق لنا ان تحدثنا عن اعياد المصريين اثناء حديثنا عن الاحتفالات وضروب اللهو عند الشعب المصرى ، وعلى الرغم من ان اعياد المصريين كلها تعود الى اصل دينى ، فليس ثمة سوى عيدين من هذه الاعياد يمكن اعتبارهما بحق اعيادا مقدسة ، وهذان العידان هما عيد رمضان ( عيد الفطر ) وعيد اشحيا ابراهيم ( عيد الاضحى ) . ويبلغ طول العيد الاول

(١) يروى عن كثير من الاولياء انهم لم يكونوا على الدوام بنائى عن ملذات الحس ، ويقال ان القداسة التى يتقشرون بها قد سهلت لهم على الدوام وسائل اشباع كل ملذاتهم دون ان تهمس قداستهم حيث انهم لم يخذشوا الحياء العلم او يخرجوا على مقتضيات اللياقة .

ثلاثة ايام ، وفى هذا العيد يشكر المسلمون ربهم لانه قد مكثهم من ان يمضوا فترة الصيام على خير ، اما العيد الثانى ، العيد الكبير ، فيتم الاحتفال به فى العاشر من ذى الحجة وهو آخر شهور السنة ويستمر اربعة ايام بالنسبة لعامة الشعب ، لكن الأثرياء وكبار الشخصيات يحتفلون به لاسبوع كامل ، ويتفق حلول هذا العيد مع وصول الحجاج الى مكة فينبجون على الجبل اضحيتهم . وفى يوم العيد تذبح كل أسرة مسلمة فى كل انحاء مصر حملا او اى حيوان آخر بحسب امكانياتها ، اما الأغنياء فيذبحون ذبائح عدة بحيث يخصص لكل فرد من الأسرة ذبيحة على الأقل ، لكن الفقراء يكتفون بأضحية واحدة .

ومما هو جدير بالذكر ان الأعياد الدينية التى تقررها محمد لا تشيبه فى شيء اعياد المسيحيين ، اذ هى ليست اياما للراحة ، فهى لا تنفترق عن بقية الأيام الا فى الصلوات الإضافية والأدعية التى تطلب فى كل مسجد ، وبخلاف ذلك فان المحلات تظل مفتوحة ويستطيع العمال ان يقوموا بأعمالهم المعتادة ، لكن الناس يفضلون ان يرتبوا من أنفسهم ، فيرتدون أجمل ملابسهم ، وتغص الشوارع بلباس انفسوا فى المرح .

وفكرى مولد النبى هو الأخرى مناسبة لمباحج كبرى للعامة فتبلى الميادين بالمهرجين والحواة والعوالم وباعة الطوى ، ومع ذلك فلا ينتظر لهذه المناسبة باعتبارها عيدا اجباريا اذ يمكن الاحتفال أو عدم الاحتفال به والعادة وحدها هى التى اقترته . وعند حلول المساء يسارع الناس بأضائة الأنوار ويستمر اللهب حتى وقت متأخر من الليل .

وثمة عادة خاصة بمصر لا تشتركها فيها فيما يبدو بقية الدول الاسلامية ، تلك هى عادة اقامة الأعياد للأولياء ، حيث لكل قرية ولكل حى من مدن مصر الكبرى ولى يحتفل الشعب بيوم مولده ، ورغم ذلك فلا تقام أية صلوات إضافية فى المساجد وعلى الرغم من الدافع الدينى لهذه الأعياد الا ان رجال الشريعة لا يشاركون فيه على الإطلاق ، ويتركون سنون

الاحتفال للسكان من كافة الطبقات وهؤلاء نهمون على الدوام للبهجة وضروب اللهو (١) .

ومع ذلك فشهر رمضان هو أهم الأوقات التي ينفخس فيها المصريون في المسرات ومختلف ضروب اللهو ، فهو في مجموعه شهر صيام وشهر مهرجانات . وقد يبدو من الغريب أن يختاروا مثل هذا الوقت للتقياس بممارسات متناقضة : التوبة وتطهير النفس من ناحية ، والملاذات من الناحية الأخرى ، ولكن ، فلعل المشرع قد أراد بذلك أن يخفف من وطأة تلك التوبة المهلكة فعمل على أن تصحبها أوقات تخصص للمسرات (كذا) إذ يستطيع الناس بشكل أفضل أن يتحملوا من ضروب الحرمان تلك التي تمتعها المسرات والملاذات .

ولن يكون بمقدورنا أن نكون فكرة تامة عن شهر رمضان ، شهر صيام المسلمين ، إذ اتخذنا من صيام المسيحيين طرما للمقارنة ، فلقد منح محمد نفسه كامل الحرية في تقديره لنمط الرجل الناضل الذي ينشده والذي سيحوز مباح العالم الآخر ، لدرجة أنه قرر نظاما بهذه القسوة يؤمنه مع إتباعه في هذا الصيام السنوي . فالصوم يستمر لشهر قهري كامل ، ويأتي في أوقات غير محددة إذ يأتي أحيانا في الصيف وأحيانا في الشتاء ، لكن الشريعة تظل في كلا الفصلين على قسوتها ، فينبغي على المرء أن يحرم نفسه من كل طعام ابتداء من شروق الشمس حتى غروبها ، ولا يستطيع خلال هذه المدة لا أن يشرب ولا أن يخف ، ومن السهل أن نتخيل قسوة مثل هذا الصيام ، إذا ما تصورنا كيف يكون العطش في منطقة مدارية كمر ، هو أشد أشكال الحرمان استعصاء على التحمل . وفي الوقت نفسه ، يكون على المصابة الذين لا يستطيعون الاستغناء عن عملهم اليومي الذي يتكسبون منه عيشهم ، الانتظار حتى نهاية اليوم ليرووا غلتهم ، ويرى المرء في فترة هذا الصوم حمالين يسرون - كما في الأيام العادية - وهم يحملون أحمالا ضخمة أو يعملون بطريقة شاقة أطول وقت من النهار ، دون أن يربط ظههم الجلف قطرة من ماء ودون أن يتناولوا وجبتهم الصغيرة

---

(١) يفضل المصريون الاحتفال بأعيادهم ومسراتهم في الليل . وهذه في الغالب عادة كل الشعوب التي تعيش في جو حار . فالليل في المناطق الإدارية في الواقع هو الوقت الذي تنشط فيه أجسامهم وملكاتهم .

المجودة لتتشيط قواهم التي هدها العرق والتعب . ولكن ما أن يأتي المساء حتى يتغير المشهد ، انهم لم يعودوا نفس الرجال ، فالليل بطوله ينقضى في الولايم وضروب اللهو والفجور . في النهار يفعل كل امرئ قدر طاقته كي ينهى اعماله بمرمة ليخصص بضع ساعات للنوم ، فترى الفلاح راقدًا تحت النخلة بعد أن أنهى في فترة الصباح عمله ، وترى التجار يرتد على بنك حكاكه ، والعلبة محنن في الشوارع بجوار جدران مساكنهم . بينما الغنى راقد بالمثل ، نسمان ينتظر على أريكته الفاخرة الفترة التي تسبق غروب الشمس . واخيرا تأتي تلك الساعة التي طال انتظارها ! فينهضون على مجل ويهرع كل امرئ للحصول على مكان مرتفع . وتتجمع النساء في شرفات منازلهم ليرين حركة اختفاء الشمس ، وتبدأ الشمس تشحب رويدا رويدا ويتاكل قرصها ليختفي وراء الأفق ، وتنحى — والتلس في مشقة الانتظار — أشعتها حتى أن العابة وسكان القصور والقابعات في محافل الحريم — كل هؤلاء يحيون بصوت جماعي تلك النهاية التي تلكأت طويلا طويلا — وتعلن الأغنيات الجدانة حلول وقت المسرات ووقت الطعام، وتدوى من كل المساجد أصوات المؤننين الجادة تنادى الناس للصلاة ، وتحث همبة واضطراب علم ، فيتفرق الناس على الفور ، وتنفذ الجماعات ويتبعثر المتجمعون إما الى المقاهي وإما الى البيوت والمساجد والميادين العامة ، ويكل كل امرئ بشرائه ، ويقيم الأثرياء مأدب باذخة ويقدمون للفقراء فضلات موائدهم . ويقدم الطعام للجميع بلا تمييز ، لكل الحاضرين ، وهذه العادة الحميدة بلا شك ، تطبق في كل ولايات السلطان .

ويعتب الطعام الاحتفالات والألعاب . وتسيطر الخلاعة الجالحة على كل ضروب اللهو في ليالي الفسق هذه ، وتظل المساجد مضادة حتى بزوغ النهار ، ويقضى أفضل الناس ليلهم في حديث ناعم ، لكن الجمهور يذهب الى المقاهي حيث الرواة والمثثون يقصون بحماسة ملتفة ، مفاخرات عجيبة تظلب الالباب بطريقة فريدة ، ويهرع البعض الى الحمامات ، فهناك على وجه الخصوص تزدهر اللذات وتتم لقاءات الغسرام ، والماملون بالحمامات ، المعتادون على هذا النوع من الأمور ، هم على الدوام عصب هذه المفاخرات العلفية ، وهكذا ينتقم الجنس من سجنائه وطفائه ، ولكن ينبغى أن تحلط مثل هذه المفاخرات بكبر قدر من السرية ، والا فان غضب الزوج الملعون في كرامته أن يعرف لنفسه حدودا ؛

ويمكن القول أن الميلين العامة هي الأماكن التي تعرض فيها أكبر مشاهد الدعارة والفسق مدعاة للخجل . فهناك يقدم بعض الحواة والمشغوفين مشاهد شهوانية تنتهي بلوحات بالغة الاحتطاط والفظافة تشكل فسادا مدهشا للتقاليد ، والمطلون الرئيسيون في هذه اللوحات هم على الدوام شيخ وطفل . ورغم ذلك ، فلو أننا حكمنا على تقاليد الأمة بكاملها عن طريق الميل الذي يبدى أبناء الشعب عادة نحو هذه العروض ، لكونا بالتأكيد فكرة خاطئة وظالمة ، فمثل هذه العروض المأجنة لا تجذب إلا السوقة والرعاع ، ومثل هؤلاء الناس في كل مكان ، نهمون لرؤية مشاهد الفحشاء والفسق بكل عريها ، لكن ما يدمو إلى الأسف حقا هو أن تسمح السلطات بمثل هذه العروض .

بل إن مباحث رمضان تصل إلى معازل الحريم ، ففي رمضان يسمح للمسيحات باستدعاء العوالم وبعض الموسيقيين ، ويجلس الزوج باسترخاء ولا ميلالة على أريكته ، ويسمى تارجيلته في فنه ، وإلى جانبه أهب زوجته إلى قلبه ، ليستمتعا بمقعة شديدة إلى أغنيات العوالم وصوت الموسيقى ، ويحيط الزوجين بعض العبيد ، وأقرب من حولها أو جالسين القرفصاء على حصيرة . ولا بد أن يبدى المرء إعجابه بذلك التمثيل الصامت ( بانغوميم ) للممثلة الشابة وهي تصور في خلاعة وشهوانية ، الصراع بين الفسق وبين العفة ، ويحيط بقامتها الرشيقه حزام معقود برخاوة ، يبدو كأنه العاجز الوحيد الذي يصد عنها هجمات الحب . وتمود لتعده من جديد — برخاوة أيضا — كلما بدأ أنه قد بدأ يستجيب بفعل قوة لا تقاوم وهي ترقص على نغمات الآلات ، لكن الحزام تزعزعه حركات الراقصة فينبك من جديد رويدا رويدا . عنقذ تقبى العفة فجأة بعد أن نوبتها الشهوة ، فتمتد الراقصة الحزام من جديد ، وبفسس الرخاوة ، ويتخذ الرقص مظهرا أكثر جدية ووقارا . لكن ذلك يخلو مكانه مرة أخرى لحوية الإحساسات والشهوة التي تبجو الممثلة غريسة لها . . وتتجدد نفس الظروف وتضعف العفة الرهيفة التي تحول دون الحب ، وتمتددا الراقصة من جديد ، لكن الحب ينتصر ولا يعود أحد يعترض على انتصاره وتستجيب الممثلة في النهاية لمواطنيها ، فنبطىء من حركاتها وتبدو غارقة في هيام لذيذ ويمسفق الحاضرون لها بحماسة وأعجاب ، ويحدث تمثيلها الشهواني الصامت أثرا يفوق الوصف على مشاهديها ، وبخاصة على الزوجة ، فتنضرج



عن طورها — كما شاهدنا ذلك عدة مرات — متأثرة بذلك الرقصة الشوانية — تفصل صوتها بصوت المغنين وتتلد حركات العالة .

لن نمضي طويلا في وصف تقاليد المسلمين اثناء شهر رمضان ، فقد حان الوقت لأن نعود الى موضوعات أكثر جدية . لنلق نظرة سريعة على الدين بشكل عام ، حيث أن من الصحيح أن للدين في مصر بصفة خاصة — وأكثر من كل البلدان الأخرى — تأثيرا على كل النظم الحنية والمعادن الاجتماعية .

ينبغي على المسلم أن يعتقد بوحداية الله (١) ، في رسالة محمد ، مع الإيمان بكل ما جاء في القرآن باعتباره كلاما مقدسا (٢) ، وأن يؤدي الصلوات الخمس مع أداء الموضوع الذي لا غنى عنه لممارسة هذه الصلوات ، وأن يحرص على صيام رمضان ، وأن يؤدي للقراء جزءا من دخوله في حق لهؤلاء القراء (٣) ، وأن يحج الى مكة مرة واحدة في العمر .

ويعترف المسلمون — شأنهم شأن المسيحيين — بقدرة الله وعذالته ومعرفته بالنيب لكنهم يعتقدون أكثر من المسيحيين بالقضاء والقدر ، وأن كانوا يختلفون في درجة تمثل هذه الفكرة ، ويقودهم هذا الاعتقاد إلى استسلام لا حدود له يميزهم عن سائر الشعوب ، ويعتقدون في نفس الوقت أن الأعمال الإنسانية وأحداث العالم محددة بنظام ثابت ، حتى أنه ليس بمقدور المرء أن يتوقع بما سيكون ضلوا به حتى ولو كان مرضيا معديا (٤) . ويفسر استسلامهم الطبيعي على الدوام بأنه خضوع اعمى لشميئة القدر .

(١) ينبغي الاعتقاد بصورة مطلقة في وحدانية الله فعلى المسلم الحق بأن يؤمن بأن الله أحد وبأنه لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا أحد .

(٢) يعتقد المسلمون أن الله أنزل القرآن على محمد عن طريق الملاك جبريل آية آية على مدار ٢٣ عاما .

(٣) من أهم الصدقات الإجبارية التي على المسلم تقديمها ، صدقة عيد الفطر .

(٤) ينقسم المسلمون حول هذه النقطة ، فيذهب الانقسام والاثراك عموما إلى أن الإجراءات الصحية تعتبر مظهرا مبينا لقدرة الله ، لكن بقية المذاهب اقل تمتنا .

ويرى المسلمون أنه لا يمكن تمثيل الله على أية صورة ، كما يرون أنه لا ينبغي التعمق في البحث في ذات الله ولكن ينبغي فقط البحث في صفاته ، ويرى بعضهم أن الروح منبثة في كل خلايا الجسم ، وأنها تجري مع الدم في العروق ، ويرى آخرون أنها مثل الشمس تتوزع أشعتها على كل أجزاء الجسم ، وقد قال محمد عن الروح أنها من أمر الله . وعلى العموم فإن المسائل الميتافيزيقية التي مزقت مدارسنا المسيحية طويلا ، لا يميل إليها علماء المسلمين الا قليلا ، فمعتقداتهم أفكار مسبقة ، وهم لا يسعون لتفسير فكاه العقل الانساني وينظرون الى موسى وإلى المسيح باعتبارهما من الأنبياء ، فالمسيح هو روح الله جاء عن طريق نفخة من جبريل في العذراء ، وعندما قام برسائله على الأرض صعد الى السماء حيث الذات العليا ، وحيث يعيش الآن وإن الكثرة الخاطئين في تواطنهم الاجرامى لم يقتلوا او يعذبوا الا شبيها له .

ويتفق العلماء على أن اليهود والمسيحيين الذين عاشوا قبل رسالة محمد كانوا مؤمنين بحق ، ولكن حيث أن هذه الرسالة الأخيرة قد جاءت لتغير وتصلح من كل الشرائع التي جاء بها الأنبياء السابقون ، فإن اتباع موسى الحاليين وكذا اتباع عيسى ككل وغير مؤمنين .

ويرى المسلمون أن العالم مخلوق وأن الله وحده هو الأزلى ، ولا يعود زمن الخلق الا الى ألف عام ويضعة قرون ، والفترة التي ينبغي أن يحياها العالم غير مؤكدة ، وينصح محمد اتباعه الا يحاولوا مطلقا البحث فيها ، وقد خلق الله الخلق في ستة أيام : فخلق الأرض في يوم السبت ، وشكل الجبال في اليوم التالي ، وفي اليوم الثالث خلق الأشجار والنبات ، وفي الرابع خلق الآلام والفتن الاجتماعية ( وهو يوم ميعاد الطلع ) وفي اليوم الخامس خلق الظلمات والنور ، وفي السادس خلق الحيوانات . وظهر آدم في اليوم السابع لأول مرة على ظهر الأرض ، وكان قد تشكل منذ أربعين يوما .

ويؤمن المسلمون أيضا بهذا الاعتقاد الباعث على الأمل والمواساة : الإيمان بخلود الروح ، وهذه الفكرة هي بمثابة المحور لكل معتقداتهم . وعند الموت تصعد روح المسلم الحق الى الجنة ، وهي خفراء على الدوام ، لتنتظر يوم الحساب الأكبر الأخير ، أما روح الميئس فتبقى أسيرة في

المناطق المعتمة والاسنة ، ولكن عنسبما تقوم الساعة ، وتحل ساعة الحساب ، فان العالم سوف ينقلب رأسا على عقب ، وتتشكل الأرض من جديد . وتفتح في النهاية ابواب الجنة وابواب النار ، ويتفحص الله محاطا بكل رسلة اعمال البشر ، وتعود الأرواح الى الأجساد التي ستنهض من تلقاء نفسها بكل حيويتها ، وعندئذ يدخل الماعلون في جنة النعيم لكي لا يخرجوا منها ، أما الآخرون فيذهبون ليكفروا عن جرائمهم ، ولكن ليس ثمة عذاب أبدي الا لمن لم يصدقوا رسالة وكلمة محمد (١) .

(١) السعادة التي وعد بها محمد أتباعه حسبة خالصة ، وهي عبارة عن ملذات شهوانية أبدية ، ويقول المسلمون ان كل انسان يوم البعث سيكون في قوة وقامة الانسان الاول ، التي لم تكن تقبل تبعا لأتوالهم عن خمسين عاما ، وسوف تكون النساء على درجة من الجمال تشغل معها قلوب الرجال بمحاولة تتجدد على الدوام ، ويستطيع الرجل اتباعها الى ما لا نهاية دون نفور أو ملل . أما النساء فلن يحملن مطلقا ، لأن هذه الملذات ستكون على نحو ما ملذات طولية ولن يترتب عليها شيء من نقائص الطبيعة البشرية . وسيحتفظ العقل وكل الأطراف بكل حيويتها ، كما ان الذين سيصبرون هذه الجنات سيتمتعون بسعادة لا تحول وبكل مباحج الوجود وملذات الحس ، اذ ان اجسامهم ستظل على قوتها أبدا . ويشيع الاعتقاد في أوروبا ان محمدا قد استبعد النساء من جنته (٢) ، وهذا خطأ . فقد قال مؤلف كلاسيكي : « ان ما قيل عن الرجال بخصوص الجنة هو نفسه ما قيل عن النساء » وحيث انهن خاضعات لنفس المروض الدينية مثل الرجال فينبغي ان يتمتعن بنفس المكافاة : فالصلوات الخمس وصيام رمضان والحج الى مكة ، كل هذه مروض الزامية على الجنسين . لكن النساء لا يسطنن لا اداء الصلاة ولا صيام رمضان أثناء فترات الدورة الشهرية ، لانهن في هذه الفترة لا يتمتعن بالطهارة الواجبة للعبادة . ويؤكد الكثيرون ان النساء كان يمتدورهن ان يتوجهن الى المسجد في أيام النبي ، لكن الخليفة عمر عنينا لاحظ ما يسببه وجودهن من سرحان عند الرجال وما يمكن ان ينتج عن ذلك من فضائح ، أمرهن ، بأن يؤدين الصلاة في بيوتهن .

(٢) وهذا ما نجده عند منتسكيو حين يقول : « وحيث ان النساء من طبيعة دون طبيعتنا وحيث ان أتباعنا قد قالوا انهن لن يدخلن الجنة ..  
Lettres Persanes, Lettre XVII.

بل الى فولفي Volney نفسه برغم من تبحره في دراساته الشرقية قد ذهب الى ذلك حيث يقول في كتابه :  
Voyage en Egypte et en Syrie, t. II, P.323.

وليس ثمة طريق للحصول على مكافأة الحياة الأخرى إلا الطهارة والصلوات ، ويستطيع المسلم أن يؤدي صلاته في أي مكان ، يسيطر على الأرض سجادة أو حصيرة أو حتى شال غامته ، ويستدير بوجهه جهة مكة ، وصلاته قصيرة لكنها حية ، وإذا لم يكن ثمة ما يمنعه من الذهاب إلى المسجد فينبغي أن يؤدي صلواته هناك ، فهذا أفضل ، إن الله حقا في كل مكان ، لكن من الأفضل أن نعبده في بيته .

وفي داخل كل مسجد ، ثمة حوض كبير مليء بالمياه ، هناك يغسل المسلمون الأجزاء المستورة من جسدكم ( الاستنجاء ) ويطهرون أيضا لحيتهم وأذنانهم حتى المرفقين . وعندما يجوبون صحراوات لا ماء فيها ، فانهم لا يفتنون من أداء نوع من الوضوء ، يحل فيه الرمل الناعم أو التراب الطاهر محل الماء الذي ينقصهم ( التيمم ) .

والهدف من صيام رمضان بلا شك إرقام المسلمين على أن يولوا اهتماما أكبر إلى واجباتهم الدينية ، حيث أن عليهم في هذا الوقت أن يحرموا أنفسهم من جزء كبير من اللذات الحسية ، فإن أرواحهم التي تحررت طيلة النهار من الهوم التي تشغلها عادة ، يمكنها أن تنفخ في حملة أكبر في التأمل والصلاة . وهم لا يأكلون إلا في الليل كما قلنا ، والليل هو كذلك الوقت الوحيد الذي يسمح لهم فيه أن يقربوا زوجاتهم . ومن جهة أخرى مقسوة الصيام لا تمتد لأبعد من غروب الحرمان هذه ، إذ باستطاعتهم أن يأكلوا كل شيء كما يحدث طيلة العام . ورمضان هو زمن الصوم الإجمالي الوحيد ، وللمسافر الذي يقوم برحلته أثناء الصوم إلا يصوم ، لكنه ملزم بأن يعمد بعد ذلك الأيام التي سيفوته أن يصومها .

والحج إلى مكة واجب الزامي ينبغي على كل مسلم حق القيام به ، ومع ذلك فحيث ليست هناك سن محددة لأداء الحج ، وحيث أنه ليس ملزما

« أن محمدا برغم شدة ولعه بالنساء لم يمنحهن شرف معاملتهن كجزء من الجنس البشري . فهو لم يشر إليهن إلا بضموس الفرائض الدينية ولا بضموس مكافآت العالم الآخر ، لكن هذا الزعم لم تكفيه كل مؤلفات رجال الدين الاسلامي محاسب ، بل إن القرآن نفسه ليس فيه ما يؤكد صحة هذا الزعم .

بذلك الا عند المفردة ، فكل مسلم يؤجل هذه الرحلة ، وقد ينتهى به الامر بان يعنى نفسه نهائيا من الحج . ومن هنا يحدث ان كثيرا من المسلمين يموتون فحين فاتهم للحج .

ويحرم محمد على اتباعه - وهو الذى يحتم عليهم الطهارة الخارجية لموق كل شيء - الاتصال بزوجاتهم أثناء الدورة الشهرية التى تتعرض لها النساء - وكذلك أثناء الإرضاع يوما الذى تعقب الولادة ؛ لكنهم يستطيعون الاتصال بنسبهم أثناء الرضاعة ، ويحول للبراة التى تحمل أثناء الرضاعة ان تواصل ارضاع طفلها أثناء الأشهر الأولى من الحمل ، على الرغم من ان الأطباء يرون ان لبن الأم فى تلك الظروف لا يكون صحيا .

وتسمح الشريعة الاسلامية بكل لحوم الحيوانات المفترسة ، لكنها تحرم من بين كل الحيوانات ذات الظلفين لكل لحم الفنزير ، ولا يحرم اكل الخيول الا اتباع المذهب الحنفى ، وينبى على المرأة ان يغسل الاناء الذى شرب منه الكلب سبعة مرات قبل ان يستطيع استخدامه من جديد ، وتختلف المذاهب حول علّة هذا المبدأ ، فيرى البعض ان الكلب دنس بطبعه ، ويرى آخرون ان الدنس فيه فقط هو انفه وشمه . ويرى فريق ثالث ان محمدا لم يقدم هذا النصيح الا خشية ان يكون الكلب قد تناول طعاما او شرابا غير طاهر . ونحن ندخل فى كل هذه التفاصيل ، كى نعطى فكرة عن نوع عقلية المذاهب المختلفة ، فهى لا تختلف مطلقا الا حول مثل هذه الأمور الواهية .

وينظر الى الدم باعتباره غير طاهر ، لذا لا يمكن تناول لحم حيوان نفق بشكل طبيعى ، او قام البعض بخنقه ، فلا بد ان يذبح وان تمسكيل دمائه ، ويخضع لهذه القاعدة ايضا الصيد الذى يقتله طلاق ناري ، لذا يسارع المسلمون بقطع رقاب الطيور والارانب او الحيوانات الأخرى التى يصيبتها بطلقاتهم ، والسك وحده لا يتطلب مثل هذا الامر (١) .

(١) ليست النباتات ولا الحيوانات دنسة ، ومع ذلك يمتنع المسلمون عن اكل لحوم المفرائس لسبب يعود الى نفور طبيعى اكثر مما يعود الى دافع دينى . ويرى المذهبان الشافعى والحنفى تحريم استخدام الزواحف كغذاء ، لكن المالكيين يستثنون من ذلك الثعابين اذا ذبحت .

وإذا لاحظنا أن ثمة تماثلا كبيرا بين تعاليم المشرع العربي ومحرمات موسى ، ومن الواضح أن محمدا قد استعار عن المشرع اليهودي اجراءا صحيا أراد أن يجعله غير قابل للنقض من قبل الناس . صحيح أن لحم الخنزير له أكثر بالغة الضرر على بنية من يتعودون عليه في البلدان شديدة الحرارة مثل افريقيا وآسيا ، بل أن هناك من يؤكد أن الجذام ليس له من سبب الا التعود على أكل لحوم الخنزير . وليس لمحمد من هدف في الزام اتباعه بالوضوء وطهارة الجسم سوى ضمان صحة اتباعه . والقرآن ملئ بالمبادئ الحكيمة حول طريقة الحياة ، وكلها تهدف بوضوح لنفس البشرية . وختاما نقول ان المسلمين ينفذون بدقة كل ما قرئ عليهم ، وناشدون أولئك الذين يسمحون لأنفسهم من بينهم بالخروج على أوامر النبي ومع ذلك فلسوف تكون سمائتهم أكبر لو أمروا بالمعزى الفلسفى المعبوق لبعض هذه الأوامر والمعتقدات ، تلك التى تبدو طريفة ومواتية وهى تصنت اثرها المطلوب في أجسادهم .

### ٣

#### الحكومة

كانت حكومة الأتليم تتكون قبل مجيء الجيش الفرنسى من الباشا ورؤساء الأوجاقت السبعة و٢٤ بك . وكان البك الأول يتولى وظيفة شيخ البلد ، وكان يحكم القاهرة ومصر ، أما المنصب الثانى فهو منصب أمير الحج ، على الرغم من أن هذين المنصبين — حسب دراسة عن نظام البلاد الإدارى — يمكنهما أن يجتمعا في منصب واحد . وأمير الحج موكل بحراسة المحل ، ولا يعنى لقبه شيئا آخر سوى أمير الحج أو أمير الحجاج . والشخصية الثالثة في الحكومة هو القنطرة أو المستشار . وبعد هذه المناصب العليا يأتى البكوات حكام الأتاليم ، وتتحدد درجاتهم بحسب أهمية ولايتهم ، وعلى هذا كان حاكم جرجا يعد أول هؤلاء البكوات وكان يحصل لقب باشا بنيلين(\*) أما البكوات الآخرون فأتل امتيازاً .

---

(\*) يذكر الصديق الأستاذ رينيه جوري في إحدى دراساته المخطوطة — وهو باحث مدقق — أنه كانت هناك ثلاث درجات لرتبة الباشا هى كما يلى : —

وكانت كل السلطة التنفيذية مركزة في يد شيخ البلد ، وهو في الواقع حاكم مطلق ، إلا إذا جاءت ظروف غير عادية لترغمه على اقتسام السلطة . وهكذا كان الأمر وقت نزول الجيش الفرنسي أرض مصر ، فقد كان مراد بك — وهو الذي كان أميراً للحج وشيخاً للبلد والذي لم يكن يحتفظ مسع ذلك إلا بجزء من اختصاصات هذين المنصبين — بحكم ثنائية مع إبراهيم بك شيخ البلد الأصلي . وكان يتحتم أن يوقع شيوخ البلد كل الأوامر المتعلقة بالأجراءات الاستثنائية والضرائب الإجبارية الباهظة على الولايات والمدن حتى تصبح سارية المفعول ، وهكذا يمكن القول بأنه قد ركزت في يده على الدوام قوة وسلطة الحكومة .

وكان حق تحصيل الضريبة المخصصة لكافة من اختصاص أمير الحج . لكن هذه الضريبة أصبحت شيئاً مخالفاً لما كانت عليه في فترات سابقة، حيث ظلت تنكش شيئاً فشيئاً بفعل سطو البكوات الآخرين حتى لم تعد حصيلتها تبلغ إلا مقداراً ضئيلاً .

وكان شاغلاً هذين المنصبين بدرجة بائشاً بذيلين وكذلك كان حاكم ولاية الشرقية واسلام بائش الذي كان مكلفاً بالسير أمام المحمل عندما يمشي إلى القاهرة لكي يمد المسافرين بالماء والجمال والخيول والبغال .. الخ . التي قد يكونون بحاجة إليها بعد سفر بهذا الطول . وفي البداية لم يشأ سليم الذي قسم وظائف الدولة على هذا النحو وحده كذلك اختصاصاتها ، أن يتم اختيار هؤلاء الموظفين الكبار من بين المماليك أو السناجق ولا من أبناء البلاد لأسباب أكبر إذ كان العمق على الدوام

- ١ — بائشاً بذيل : وهذه الدرجة تعادل رتبة الفريق .  
 ٢ — بائشاً بذيلين : وهي تعادل ما كان يسمى برتبة الميرميران .  
 ٣ — بائشاً بثلاثة ذيول : وهي تعادل ما يسمى برتبة المشير .  
 ولم يكن يحمل الرتبة الأخيرة في كل أنحاء الإمبراطورية العثمانية إلا ثلاثة فقط هم :  
 الصدر الأعظم ، فيصلان بائشاً ، وإلى مصر .

وعند مرور موكب أي بائشاً كانت تسبقه حربة مرفوعة مثبت بها عدد الذبول التي تحدد درجته كما كانت توضع أمام بيوتهم فوانيس مذهبة أو فضية تنتهي رعويسها بريشة واحدة أو اثنتين أو ثلاث بيضاء أو بنية اللون، ويتفق عدد هذه الريشات مع درجة البائش ساكن البيت .

يكون نوعا من الاحتقار للعرب ، وكان هؤلاء بدورهم برغم ريتهم للمماليك  
وخداهم لهم يكون لهم نفس الاحتقار . ويعود تعيين الـ ٢٤ سنجقا كذلك  
الى عهد سليم . وقد خول هذا الامير لـ ٢١ منهم بأن يكون - لكل - فرقة  
من الموسيقين تتألف من ٦ طبلات ، ٦ نقارات (دفوف) ، ٦ زممار ،  
نفرين ، وصنجة واحدة ، وكانوا يحصلون على عطاء يصل الى ١٠٠٠ را  
أردب من القمح فى العام . لما البكوات الثلاثة الآخرون فلم يكن لهم الحق  
لا فى الفرقة الموسيقية ولا فى العطاء السنوى . وكان يختار من هيئة الـ  
٢١ هؤلاء حكام ولايات : الشرقية ، المنصورة ، البحيرة ، المنوفية ، اطنح .  
الجيزة ، البهنساوية ، الفيوم . وكان بك جرجا يحكم البلاد التى تمتد من المنيا  
حتى آخر حدود الصعيد . وكان الدفتردار ايضا يخرج من بينهم .

وكانت الوظائف المشار اليها سنوية ، وفى نهاية العام ينتقل شاغلوا  
هذه الوظائف الى مراكز أخرى أو يصبحون أفرادا عاديين كما أن بإمكانهم  
أن يثبتوا ، وهذا ما كان يحدث عادة وخاصة فى السنوات الأخيرة . أما  
المباش فكان يتغير على الدوام حسبما يترأى للباب العالى أو بنصيحة من  
المالِك . فضلا عن ذلك ، فقلبا كانت تسمح الشفقات والنزاعات  
المستمرة التى تميز مصر لأصحاب المناصب البقاء فى مناصبهم تلك ، فقد كانت  
العصب المتشاحنة على الدوام يقلب بعضها البعض وتتبادل السيطرة  
والمناصب ، وذلك هو الذى تقدمه حكومات المالِك منذ حوالى نصف قرن .

وكانت للبكوات الثلاثة الآخرين فى سلسلة الـ ٢٤ سنجقا مهام  
لثقوية . فكان أحدهم كخيا أو وكيلًا للمباش ، وكان الثانى شركة - بك ، وهو  
يقتسم منصبه مع زميل له ولم يكن أى منهما يتمتع بسلطة من أى نوع ، أما  
المصّب الثالث فكان يشغله كذلك اثنان من البكوات ، وكان أحدهما يحكم  
البلدة المسماة مقران فى سواحى الجيزة ، أما الآخر فكان يحكم المنطقة  
المجاورة للمنصورة .

وقد نظم سليم سبعة أوجاقات أو سبع فرق عسكرية : أولها فرقة  
( أوجاق ) الانتكارية ( ومعناها الفرقة الجديدة ) ويشكل العزبان الأوجاق  
الثانى ، والمتفرقة الأوجاق الثالث ، والجاويشية الرابع ، والجاولييان  
الخامس ، والنافكجيان السادس ، وأخيرا يأتى أوجاق الشراكمة . وكان



للأوجاقات الأربعة الأولى نظم خاصة بكل منهم ، أما الثلاثة الأخرى فتخضع لقانون عام .

وكانت حراسة القطعة موزعة بين الباشا وأوجاقى الانتكشارية والعزبان ، وكان الباشا يحتل بلعين من الأبواب الأربعة الموجودة فى القطعة: أحدهما يودى الى الجبل والثانى الى قرابيدان . أما الباب الثالث فيسمى باب الانتكشارية كخيا ( متولى ) وكان تحت امرته ٦ جلويشية و ٥٥ أودا باشى . وكان لكل من هؤلاء الضباط مسكن بالقرب من الباب ، ولهم أربعة رؤساء يختارون من بينهم هم الذين يصبحون جلويشية ، وكان الأوده باشى أو رئيس الحجرة لا يركب الا الحمار . وكان للجلويش الدلالة السوداء ، وخفستان احمران وتلووق أو عملة من التغطية السوداء .

والدلالة ليست الا جلبابا واسعا من الجوخ الاسود . وعندما يصبح هذا الشخص سراجا للأغا ، يضيف الى قلووقه قطعة من الموسلين الأبيض.

لكن هذه الفرق العسكرية قد دبت فيها اليوم عوامل الوهن ، فالمالك وحدهم هم الذين يصنعون القانون، وجنودهم هم الذين يحتلون الميادين الهامة ويديرون شئون الفرق الأخرى . ولم نقول فى حديثنا عن الوظائف الهامة للحكومة اختصاصات القاضى ، ذلك أن اختصاصات القاضى ذات طابع محنى صرف ، وهو يعين من قبل الباب العالى — مثل الباشا — ويختار القاضى قضاة الأقاليم ، وهو يختارهم جميعا من اهالى البلاد ، ومن خريجي الأزهر ، حيث درسوا الشريعة وكيفية تطبيق القانون . ويفضل خريج الأزهر هذه الوظيفة على كل الوظائف الأخرى ، لأنها تقود بسرعة نحو الثروة وتحظى باحترام الناس .

وتد حدد السلطان سليم القطعة كمقر اتالة للباشا ، ولا يجوز له أن يختار بقرا آخر .

وكان هو الذى يخلع الخطة على من وقع عليهم الاختيار لشغل

المناصب ويتلقى هدية من كل من يعينهم (١) ، ولكن بعد أن استعاد المليك سلطتهم تغير كل شيء ، ولم يعد الباشا في السلطة الا مجرد ظل يصتفي كل نزوات المليك ، بل يمكن القول بأنه كان واقعا تحت رحمتهم ، وهذا هو الحال الذي كلفت عليه مصر عندما دخلتها قواتنا .

فلما ان امير الحج او امير المحمل كان موكلا بوجه خاص بقيادة الحجاج الى مكة ، ويتلهم طريق العودة لهم . وحيث ان سفر المحمل كان حدثا هاما بالنسبة للدينة القاهرة بل لمصر كلها ، فستدخل في بعض التفاصيل عن الحفلات التي كلفت ترم بهذه المناسبة .

عندما يقترب الموعد المحدد لسفر المحمل يتجمع في التماهرة كل المسلمين القادمين من افريقيا ، والذين يريدون الانضمام الى المحمل ، ويصل آخرون من القسطنطينية ، من روميل ومن الاناضول ، من طريق البحر ، وحتى يختصروا الاسفار عليهم أن يقوموا بها إذا ما سلكوا الطريق المعتاد . ويصكر هؤلاء الحجاج خراج المدينة ، ويكون عدهم في بعض الأحيان كبيرا جدا ، اذ يخرج من مصر وحدها ما بين ٢٠٠٠ — ٣٠٠٠ حاج . وحيث ان هؤلاء الحجاج مضطرون لاجتياز مناطق شاسعة ، فكذلك تكون كلها صحراوية ومبتلاة بمشائر العربان ، الذين ليست لهم من حرفة سوى السلب والنهب ، فقام مرغمون على التزود بالسلاح والذخيرة ، ونهى لهم حكومة مصر فوق ذلك ركباً قواهم ٥٠٠ فارس تحت إمرة امير الحج ، يضيف اليهم هذا القصد بيته العسكري (مباليكه) وبعض جنود من البرابرة ، بالإضافة الى الرجال المحليين في خدمة كبار الشخصيات الموجودة بالمحمل . ومن حق امير الحج ان يرث كل حاج يموت في الطريق ، وليس من حق احد ان يطالب بشيء من مثل هذه التراكات . وتستغرق رحلة الذهاب اربعين يوما ويظلم في رحلة العودة ، وبذا تمتد فترة المحمل الى حوالي الثلاثة اشهر . وتبدأ مسيرة المحمل في السبع والعشرين من شوال ،

---

(١) كلفت الخلعة عند الاتراك كما هو معروف ، تقدم الى المحتفى بهم في حفل تصفيهم ، وهي عبارة عن فستان وجبة ، ولم يكن يقدم في المناسبات القروية سوى القطن ، وهو محط مفتوح من ثلثي مثن ، بطافته بيضاء بورود صفراء . وقد جرت العادة أن تزاد الجبة بفراء ثمين ، وأحيانا كان يكتفى بتزيين حوافها ، وكانت الجببة التي يظلمها السلطان شاذية الثمن .

لكن الصعوبة التي نجمت عن فرض اكله أصبحت تؤدي منذ عدة سنوات الى تعطيل السفر حتى ٢ أو ٣ من الشهر التالي . ويفتار كل حاج أن يركب نوع الدابة التي تروقه ، وهم يفضلون على وجه الخصوص البغال والحمر لان هذه الحيوانات أكثر من الحصان تحملا للتعب وضروب الحرمان .

وتقبل الرحيل بعدة أيام تعرض الكسوة أو السجادة المخصصة لتزيين الكعبة في موكب باذج . وهذا الموكب عيد شعبي كبير ، فيذهب كل سكان القاهرة في جباهير غفيرة الى الميدان الكبير الذي تطل عليه القطعة والذي يسمى قرايميدان ، وهناك يسلم الباشا — يحيط به عدد كبير من البكوات مع بيوتهم (١) ، ورجال الأوجات والافا وكبار موظفي الحكومة — يسلم السجادة المقدسة الى يدي أمير الحج بعظمة وخيلاء ، وتحرر حجة بهذه الوديعة ، وبعد ذلك يكون من واجب كل أئمة المساجد وكل المسلمين بالمدينة أن يصحبوا السجادة ، فتحمل على جمل وترعى بلبل النصر ويمضي الموكب الى معسكر الحجاج ، وتوضع السجادة في صندوق مغطى بالقمشة الفاخرة مطرزة تطريزا فاخرا — ومنذ هذه اللحظة يقيم البك أمير الحج وسط المعسكر ، ويضرب كل المسافرين تجارا كقوا أو حجاجا خيامهم حول خيمته ، ويكون من حق أي منهم أن يشرع في السفر ، لذلك ينتهز كثير من التجار هذه الفرصة الفريدة لكي ينقلوا بضائعهم دون أن يدفعوا رسوم الدخول أو الخروج ، فيحملون على ظهور الجبال صبغة القيلة والأصواف وبضائع ثمينة أخرى وكثيرا من الأموال ، ويطلبون معهم عند العودة شيلن ( شلال ) الكشمير والوسلين والأقمشة الفاخرة والبن (٢) .

(١) يقصد بالبيت عند الحديث عن أحد البكوات كل رجاله ومواليه .  
(٢) من نافلة القول أن تلفت الانتظار الى أن للحج الى مكة الذي فرضه محمد أغراضا سباسبية أكثر منها دينية ، إذ كان يلبس عن طريق الحج أن تزدهر التجارة في شبه الجزيرة العربية لتصبح واحدة من أهم أسواق التجارة في العالم

وقد تحقق هدفه ولو كان جزئيا ، إذ يمكن القول بأن الدافع وراء سفر نصف الحجاج على الأقل ليس سوى مصالحهم التجارية ويلاحظ مؤلف كتاب Tableau de L'Empire ottoman — ونحن نقره على ذلك — أن « محمدا قد حدد لعبد الأضحي وقت قدوم الربيع حتى يجعل السفر على الحجاج أقل مشقة ، ولكي يسهل في نفس الوقت نقل وبيع البضائع ،

=

ويكون وصول الجبل المقدس (١) ، اشارة بيده الرحيل ، ويتوعد هذا الجبل الى المعسكر جهور غير . وعندئذ تطوى كل الخيام ويتوغل المسافرون فى الصحراء وبعد اقل من ساعة لا يعود الميدان الواسع الذى كان الحجاج يشغلونه سوى مكان موحش . ويسير أمير الحج فى المقدمة وتصطف فرق الحراسة على جانبي الموكب ، وكذلك عند مؤخرته ، ويظلون على هذه الحال حتى وصول الركب الى مقصده .

ولا نستطيع ان نوفى فخامة هذا الحفل ما يليق بها من وصف على الرغم من انها فى الازمنة الأخيرة قد فقدت الكثير من روعتها التى كانت لها ، فقد كان على مراد بك فى معظم الأحيان — وهو الموكل اليه منصب أمير الحج — أن يقاتل العربان فى الصحراء ، بعد ان أصبحوا أكثر سطوة بسبب ضعف أسلافه ، ولو كان مجرد تأمين طريق المحمل والتجارة التى كانت تحظى برعايته كتيلا باعادة ازدهارها السابق ، لربما كان بمقدور هذا الرجل المقدم ان يفعل ذلك ، لكن حوادث السلب ، والانتهاكات ،

ذلك ان الحج ليس له مبدئيا سوى قصد سياسى يتخفى تحت ستار الدين ، والغرض الرئيسى منه هو التجارة واقامة أسواق هائلة « ولقد تفهم المسلمون جيدا أهداف المشرع بحيث جعلوا من هذه الرحلة أمرا مفيدا فى العلاقات التجارية . ويصعب علينا أن نكون فكرة صحيحة عن الفروات التى تكسبت فى مكة أو تلك التى تتكسب فى الكعبة وقت الاضحيات ، وتتم هناك عمليات تجارية كبرى ، وتكون حركة البيع والشراء والتبادل خلال خمسة عشر يوما عظيمة ، لحد أن الذين يشهدونها لا يستطيعون تقدير قيمتها ولو بشكل تقريبي .

(١) يعود ظهور الجبل المقدس فى مواكب الحج بل ووجود هذا الجبل نفسه ، الى خرافات المسلمين وبسلطة ماهايمهم . اذ هم يدعون ان محمدا فى رحلته قد حمل عرشه ( ! ) على ظهر جبل وقد تناسل هذا الجبل بعد ذلك . وقد حرص السلطان على أن يمتلك اثنين من هذه الجبال التى تعد محمية النبی الفضلة ولكن حيث ان من الخطر أن تتعرض هذه الجبال لمناعب الحج ، فانه يلجأ الى جمال أخرى يقتل ان لها نفس الأصل وترى فى دمشق وفى القاهرة . وهذه الجبال اقل تكلفة وتقوم بالرحلة الى المدينة المقدسة . وتخليدا لذكره أن محمدا كان يقوم بأسفاره على الدوام من مكة الى جبل عرفات على جملة فان الحجاج يحرصون دائما أن يصحبوا جبل القاهرة المقدس ، وكذا جبل دمشق المقدس ، فى كل الأسفار التى ينهى عليهم القيام بها فى اليومين اللذين يسبقان ذبح الاضحيات .

بالإضافة إلى الحالة المتدهورة للحكومة . . . كل ذلك لم يكن يؤثر ما يمكن من الأمان للسكان أنفسهم ، وهم الذين لم يعد بإمكانهم القيام بأعمال كهذه ، أصبحت تعد ضريبا من المضاربات غير مأبونة العوائق .

## ٤

### القضاء

يرتبط القضاء الموكلة اليهم مهمة اقامة العدالة في مصر بالهيئة القضائية الاسلامية التي مقرها القسطنطينية ، ومن بين امتيازات الباب العالي حق اختيار القضاة من الدرجة الاولى ، كما انه قد احتفظ لنفسه بحق تعيين باشا ، ولكن اذا كانت سلطة الباب العالي في تعيين الباشا ليست سوى وهم ، واذا كان نفوذ مثله قد تضاعف لحد العدم شبه القام ، فان الامر لم يكن كذلك بخصوص ادارة القضاء ، اذ لم يكن في هذا الامر ما يتعارض مع رغبات المالك ، او ما يضعف من نفوذهم السياسي ، لذا فقد قبلوا عن طيب خاطر أن يرسل اليهم السلطان رجالا موكلين بتلك المهمة الصعبة : مهمة تطبيق الشريعة . بل انها لمشقة وفرها هو عليهم ، وعلى هذا فإنه لم يحدث مطلقا أن عارض المالك سلطات القسطنطينية القضائية في حق تعيين رؤساء المحاكم بمصر . بل انهم باستقبالهم لهؤلاء القضاة الذين لن يؤثروا مطلقا على نفوذهم السياسي ، كانوا يهينون لأنفسهم مزية لا تكلفهم شيئا على الإطلاق ، تلك هي مزية تقديم الدليل على الولاء للسلطان .

وبشكل القضاء في تركيا على نحو ما طقفة مهنية لها رؤساؤها الخاضعون للإشراف المباشر للفتى الأكبر (١) ، وكل مناصب هذه الهيئة

---

(١) الفتى والمصدر الأعظم هما أكبر شخصيات الدولة بعد السلطان ، وتتكون الهيئة القضائية من علماء كبار ، وفي عهد السلاطين الأول كان العلماء ينقسمون إلى ثلاث درجات : الأئمة ( إمام ) وهم المكونون بالمعابدات ، الفتى أي فقيه الشريعة ثم القضاة : فقهاء العدل ، وهؤلاء الآخرون هم أكثر الجميع امتيازاً ، وقد منح مراد الأول لأكثر القضاة لقب قاضى المسكر وأثنى محمد الثانى منصب قاضى مسكر ثان ، وأعلى عليهما سليمان الأول مفتى العاصمة وهو الآن شيخ هيئة العلماء ويحمل

قابلة للتغيير ، مالتغييرأت فيها بالغة الشيوع ، ويمكن لنفس الشخص ان يصبح بالتناوب شاعلا وظيفه اعلى او ادنى من تلك التى كان يشغلها ، ويقوم احد كبار اعضاء هذه الادارة القضائية بتعيين كل قضاة مصر ، وعددهم ٣٦ قاضيا بما فيهم قاضى العسكر المكلف بادارة شئون القضاء فى القاهرة ، والذي يعتبر القاضى الاول فى الاقليم ، وعلى الرغم من صدارته على كل القضاة الآخرين بسبب علو منصبه وكبر دخله وما له من اعتبار ، فان القضاة الآخرين لم يكونوا تابعين له ، اذ كانوا يتبعون القسطنطينية مباشرة ، ومعظم هؤلاء القضاة يجهلون لغة البلاد ، وكان قاضى العسكر على الدوام يستعين بتراجمة كانوا يقرأون النصوص ويترجمونها كما يحلو لهم ، كما كانوا يحصلون اتلاوات شتى .

ولما كانت مدة ممارسة اى من هذه الوظائف تتجاوز السنتين ، بل كثيرا ما كان يخرج القاضى من وظيفته بعد عام واحد . وكان كل واحد من هؤلاء القضاة يتلقى عند رحيله من القسطنطينية قرارا يحدد الولاية التى سيدبر شئون القضاء فيها : كما يحدد المدة التى سيقضيها فى وظيفته ، واذا لم يتلق القاضى بعد هذا القرار امرا بتثبيتته فانه يوقف مباشرة اعماله القضائية . وقد جرت العادة فى هذه الحال ان يترك مقره المعتاد كثيرا وانتقالى الى ان يتم تثبيته او وصوله بديل له . وفى هذه الفترة يتولى رجل الشرع العمل نيابة عن القاضى ، ويستلزم هذا الامر دفع رسم الى القاضى المساعد بالمحكمة ، وكان قاضى العسكر عادة لا يبقى فى مكانه الا لعام واحد ثم يفضى بعد ذلك الى وظائف اخرى ، وعندما يصل القاضى الجديد من القسطنطينية ، فانه فى غالب الاحيان يبيع الوظائف التى كانت فى حوزته الى سلفه ، ولسنا نعرف بمقدار الثمن الذى يمكن ان يبلغه هذا النوع من

---

لقب شيخ الاسلام ، وصدارة المفتى مقصورة على قضاة العاصمة ، ويشكل قاضى عسكر الأناضول المحكمة الثابتة فى الإمبراطورية ويحكم باسمه فى كل القضايا المتصلة بالمواريث فى كل أقاليم آسيا ، وهذه واحدة من المهام الأساسية لوظيفته ، ويضع له كل شهر مبلغ يتفاوت قدره من رؤساء ترى ومقاطعات ولايته ، وقد أصبحت وظيفة القاضى قابلة للتغيير كل عام عند نهاية القرن الأخير ، وكان من النادر أن يشغل الشخص نفسه الوظيفة الواحدة مرتين الا اذا اتخذت ترتيبات معينة مع خلفه ، وكانت وظيفة الصدر الرومى - وهى التى تطلو كثيرا على مركز قاضى عسكر الأناضول - هى وحدها التى تستثنى من هذه القاعدة .

التراخيص ، ولا المبلغ الذى يفرضه صاحب الوظيفة حتى يتنازل عنها ، وكانت هذه الصفقات تتم بالتراضى بين الطرفين ، وبهذه الوسيلة كان القاضى يظل فى عمله مدة تبلغ أربع او خمس سنوات .

واذا ما لاحظ الباشا المقيم فى القاهرة بعد انقضاء عمل القاضى ان يساعد هذا القاضى ليس جديرا بل ان يخلفه فى عمله ، فان بإمكانه ان يكلف الامام الخاص به بهذا العمل الهام ، وبهذه الطريقة اختار ابراهيم بك منذ عدة سنوات — عندما كان فى منصب قائم مقام — الشيخ العريشى لى يقوم بصفة انتقالية بمهام القاضى ، بسبب غيبة امام الباشا .

وكان نفوذ قاضى القاهرة يمتد الى مصر القديمة وبولاق ، اما الجيزة فكانت لها محكمة خاصة بها ، وكان القاضى يعين ممثلين عنه فى دوائر القاهرة الخليفة : ٩ فى المدينة ، واحدا فى بولاق ، وآخر فى مصر القديمة ، وكان هؤلاء القضاة المرؤوسون ، الذين لهم بدورهم مساعدون ، يفصلون فى القضايا باسم القاضى ، وعندما كان يتقير قاضى العسكر ، كان هؤلاء القضاة يشتركون من خلفه حق التثبيت فى وظائفهم ، وكان من المتبع فى البداية حسب الانظمة السائدة ان يفصل فى كل القضايا المتقدمة الى دائرة ما ، ثم حدثت فى الآونة الأخيرة مجموعة من التجديدات فى هذا النوع من مروع الادارة كما فى بقية مروعها ، وترفع القضايا الكبرى عادة الى محكمة القاضى ، الذى يكلف لجد ممثليه بالانتقال الى مكان الجساية ، والبدء فى التحقيق .

ويتسلم القاضى عند دخوله الوظيفة ترمائا من الباب العالى يعمد اليه بوظيفة قاضى ، ويخول له ان يختار العدد الذى يراه مناسبا من المساعدين ، ومع ذلك فقد كان هذا العدد محددا بفعل المادة التى لها فى الولاية الاسلامية قوة القانون .

والحكم فى اية قضية لا نقض له (١) . ومع ذلك فقد وضع الدين شروطا مقيدة تنفى عن هذا الاجراء التشرىعى صفة الاطلاق ، فمنسب

---

(١) نقرأ فى مجموعة فتاوى المفتى بهجت عبد الله انندى ان كل قضية تحبل الى القضاء وتتحس ويفصل فيها لا تحبل الى القضاء مرة اخرى .

تكون القضية خطيرة أو عندما تحظى باهتمام الشخصيات الكبيرة ، فإن القاضي يستغنى عن نصائح رجال الشرع ، ويستطيع الأطراف أن يحصلوا مقدما على نوع القرار الذى يصدره القضى ، ويلجأ القضاة عادة الى هؤلاء المفتين ولرايهم سلطة معترف بها ، ويصدر القضى على الدوام فتواه او رايه القاطع ، واذا كان حكم القاضي قد صدر فهو عندئذ بمثابة قضاء من عند الله ، ومع ذلك لماذا حدث ان اجمع مفتو المذاهب المختلفة على الانتقاص من قرارات القاضى ، فان القاضي يعترف بخطئه ويشحب حكمه الاول .

والقوانين التى يحكم بمقتضاها كلها مكتوبة ، وتستخلص اصولها من القرآن ، وتفسيرات هذا الكتاب السيسى والفيئى هي ثروة عمل جهور كبير من المفسرين ، تميز من بينها كتب ائمة المذاهب السنية الازيمة وهذه المذاهب هي : الحنفى ، المالكى ، الشافعى ، الحنبلى . وكل علماء مصر تقريبا يتبعون المذهب الثالث ، ومع ذلك فان القضاء فى مصر — ومنذ ثلاثة قرون — يتم وفقا لاحكام المذهب الحنفى السائد فى القسطنطينية .

اما مهام قاضى المسكر المختلفة هي :

- ١ — الفصل فى القضايا .
- ٢ — اختيار ائمة المساجد .
- ٣ — ادارة الاوقاف الخيرية .
- ٤ — تقسيم التركات .
- ٥ — تحصيل الرسوم المقررة على بيع ونقل الملكيات .

ومصاريف القضاء — كتعادة علمية — تحصل من موضوع النزاع . أو من الشخص الذى يحكم لصالحه ، ويعتبر المسلمون ان فرض مصاريف على الشخص الذى لم يحكم لصالحه عمل متناقض وبالحق القسوة ، ويفصل فى القضايا عادة على الفور ، ومع ذلك فئمة قضاياء يستغرق فحصها عدة ايام ، بل يصل الامر احيانا الى شهرين أو ثلاثة شهور .



وفي كل قضية تميز أربعة أطراف : القاضي ، المدعى ، المدعى عليه ، موضوع النزاع . ولا يفصل في لية قضية في غيبة واحد من هذه الأطراف ، ولا تحدث أية ادانة مطلقة عن الأخطاء . وعندنا يرفض المدعى عليه الحضور فانه يستدعى بالقوة ، وعندنا لا يستطيع أحد الأطراف أن ينتقل الى المكان الذي تنظر فيه القضية ، يقوم القاضي بتعيين شخص مشهود له بالاستقامة والنزاهة ليظله ، وكل طرف يدافع عادة عن موقفه ، ويمكنه أن يمهّد بذلك الى رجل شريفة أو الى صديق ، ولا يلقى الشهود مطلقا اجرا على شهادتهم ، ويمكن دموتهن الى القسم لكنهم ليسوا ملزمين بذلك ، لكن المذهب الملكي وهذه هو الذي يحتم ضرورة القسم .

ولم تكن مصاريف القضاء قبل مجيء الحملة منظمة ، وكان القاضي العسكري أو ممثلوه يحصلون حوالي ١/٢ ٪ من قيمة الأشياء موضوع النزاع ، لكنهم في العادة كانوا يقرضون رسما اكبر ، وكان ذلك امرا بالغ السهولة لدرجة انهم كانوا يحددون حسبها يقرأى لهم رسوم الفضاليا . ومن هنا كانت مصاريف الدعوى تصل في بعض الأحيان الى ٨ ٪ أو ١٠ ٪ بما في ذلك اجور الكتبة والمترجم . وقد وضع الفرنسيون حدا لهذه الانتهابات البربرية كما سبق ان قلنا ، ومع ذلك ، فإذا كان رافع الدعوى شخصية كبيرة فان القاضي لا يستطيع أن يقرض رسما اكبر من ١/٢ ٪ ، وفي نفس الوقت لم يكن القاضي يتقاضى شيئا من الفقراء ، وتادرا ما كان ينقض ما يعلنه مسلم ابله من انه فقير . ومن المبادئ التي تشجع بين القضاة ، أن التقير طرف له تدانسته .

هكذا وضع المرفوعوا الأخلاق حدودا لجشع القضاة . بل لقد لوحظ ان قاضي العسكري ، وهو رجل ذو طباع حادة وله سطوته واحترابه ، كان يكتفى بما يقدم له دون أن يعرض بنفسه شيئا ، حتى يحتفظ بتقدير الكبار وحب العامة . ومنذ ان تطلبت سطوة البكوات في مصر ، اعتاد القضاة

الا يطلبوا رسوما من أولئك الذين يطلع عليهم البكوات حملاتهم (١) .

وكانت الأحكام التي يصدرها ممثلو القاضي ، بالرغم من كونها مختومة بخاتمه ، تخضع في حالات كثيرة لنوع من التقص ، وخاصة فيما يختص بالإجراءات التي تتخذ ضد المتنازعين المتخالفين ، أو فيما يختص بالأحكام التي تحدد التعويضات التي يقرها الأزواج على أنفسهم ، ويمكن لقضايا من هذا النوع أن تحمل من محكمة لأخرى ، وهكذا حتى يأخذ القاضي علما ويصدر فيها حكمه النهائي .

سبق أن قلنا أن قاضي العسكر يشترى وظيفته من القسطنطينية ويدفع التزامها إلى رئيس قضاة الأناضول وإلى شيخ الإسلام ولم نستطع أن نستدل على مقدار ما يدفعه للأول ، لكن الثاني كان يتلقى منه عشرة آلاف مدينى في الشهر (٢) . ولتعويض كل ذلك كان قاضي العسكر يفرض على ممثليه إتاوة لا تتجاوز في بعض الأحيان ٩٠٠ مدينى في الشهر ، ويستطيع هؤلاء القضاة المرؤوسون أن يحصلوا في مقابل ذلك ثروة طيبة في وقت قصير . وثمة كثيرون منهم يفصلون في قضايا كثيرة للغاية ، لكنهم لا يدفعون أكثر مما هو مقرر ، ومن الصحيح أنه لا يسمح لهم بالفصل في كل هذه القضايا ، لكنهم يرغمون رسوم التقاضى إلى ٨ - ١٠ ٪ ، لذا يسهل عليهم على الدوام أن يكونوا ثروات ضخمة في وقت قصير .

(١) يحدث عادة إلا تسمح طبيعة الشيء المتنازع عليه بتحصيل رسوم ، مثال ذلك عندما تكون الشكوى مقدمة عن أشخاص وليس من ممتلكات لكن أمورا من هذا النوع تنتهى عادة عند الشرعيين لأن تقوم بشئ وهكذا أصبح القاضي يحصل رسومه في مثل هذه القضايا بفرض نوع من الغرامات التقديرية .

(٢) يشغل وظائف القضاة الستة والثلاثين في مصر ، قضاة من الدرجة الرابعة وهم ينقسمون إلى ست درجات ، وقد جعل سليم الأول من حق حفص هؤلاء أن يستتروا في مناصبهم . وهؤلاء القضاة هم مساعدون أو .اب ويشكلون الدرجة الخامسة في السلم القضائى ، وليس من ضرورى أن يكون منصب هؤلاء تابلا للتغيير ، وهم يشترتون وظائفهم من القاضي في شكل التزام أو في شكل مخالف ، لذا كانوا يستهرون في مراكزهم لأمر مرة حسب أهواء رؤسائهم ، وعندما كانت تنقضى مدة التقاضى ، كان هؤلاء النواب الذين يرون من مصالحهم الاستمرار في مناصبهم يسارعون بتقديم ولاتهم للقاضي الجديد ونادرا ما كان يرفض واحدا منهم إلا إذا كان ثمة ضده شكوى من نوع خطير .

رأينا من قبل أن وظائف القضاة إلى ٣٦ كانت تباع في القسطنطينية لرجال مشهود لهم بالاستقامة ، وكانت النتيجة الطبيعية لنظام من هذا النوع أن كل قضاة مصر كانوا غرباء على البلاد التي عليهم أن يمارسوا فيها وظائف على مثل هذه الدرجة من الخطورة ، وبالرغم من أن أحسدا من المواطنين لا يستطيع في ظل السيطرة العثمانية أن يرنوا إلى وظيفة قاض ، فقد رأينا في السنوات الأخيرة كثيرا من المحاكم يرأسها مصريون ، حيث لم يكن الأجانب الذين يصلون إلى مصر ومعهم فرمان تعيينهم في وظيفة قاض ، يلزمون أنفسهم على الدوم بالعمل في سلك القضاء ، بل كانوا يبيعون وظائفهم ، أما إلى سلفهم كما سبق لنا القول ، وأما إلى رجل آخر من رجال الشرع يستطيع أن يدفع الثمن ، وسعر هذه الوظائف غير معروف لنا على وجه التحديد ، ومع ذلك فيبدو أنه لم يكن يجاوز ٤٠ ألف مهنى في العام لوضيعة تدر دخلا متوسطا .

وفي أثناء احتلال القاهرة من قبل الفرنسيين ، أغلقت لبعض الوقت كثير من المحاكم الخاصة في المدينة ، وتوقفت العلاقات المدنية الصرف بين السكان ، وحيث أن المصري بطبعه شكك وخجول في نفس الوقت ، فقد كتم المصريون شكوكهم ، ويداؤا وكانهم قد انهمكوا في أعمالهم مراعين نفس الدرجة من الأمن التي كانت سائدة في الماضي ، ولم نعرف نحن الفرنسيين إلا بعد وقت طويل حقيقة التأثير الذي أحدثه في النفوس مثل هذا الإجراء الشدد ، لكن الامتثال الذي سيطر بعد الغزو قد طابن بشكل (لاشعوري) من روع هذا الشعب المتباهد عن الأخطاء ، وهو الذي ما يزال يتذكر غطائع حسن باشا أثناء حملة ١٧٨٦ .

وعندما بدأت الإدارة الفرنسية تحظى بنوع من الاستقرار ، أي بعد الاحتلال بعام ، افتتحت كل الغرف القضائية التي كانت قد أغلقت بصفة مؤقتة في البداية ، وأعطى القائد العام للجيش أوامره في هذا الخصوص بعد اطلاع على تقرير قدم إليه ، وكلف قومييسر الحكومة لدى ديوان القاهرة بالتأكد من تنفيذ ذلك ، وعندئذ نظمت رسوم التقاضي وتحددت بنسبة ٢٪ من قيمة الشيء موضوع النزاع ، وتوزع حصيلة هذا الرسم بين القاضى والكتابة ، ولم تحدث أية تعديلات أخرى في إدارة القضاء ، وسهلت الأمور على نفس نظمها في الماضي ، ويدات ثقة الناس التي كانت قد تزعمت

لحين تعود منذ الآن ، ومنذ هذه اللحظة بدأ المنتصرون يجنون ثمار انتصارهم .

ومع ذلك فإن نظام التمييز في الوظائف القضائية لم يعد هو نفسه ما كان في الماضي ، وانخفضت لذلك الإجراءات اللازمة ، فثبت كل رجال القضاء الذين كانوا قائمين بالميل في مناصبهم ، وعزل قاضي العسكر الذي كان من انصار أمير الحج ، وخلفه في منصبه الشيخ العريشي ، وهو الذي ظل في هذا المنصب حتى نهاية الاحتلال .

وإذا ما تأملنا لحظة نمط الأنظمة القضائية العثمانية وطريقة اختيار رجال القضاء ، فإننا سنجد في هذه الوقائع نفسها منبع المساواة التي كان ينبغي أن تنجم عن هذه الوقائع بالضرورة ، وفي الواقع ، فإن رجال القضاء الغريباء ، بجهلهم لغة البلاد التي ذهبوا إليها ليرسموا قدر وكرامة ونمط حياة مواطنيها ، لم تكن تحركهم أية عواطف من تلك التي تفرض نزاهة القضاء ، كما أن اعتبارات المواطنة واعتبارات القرى التي لها على الدوام تأثير كبير على القلوب لم يكن لها على الإطلاق وجود عندهم ، وحيث أنهم قدموا تبضلت من الذهب حتى يتولوا أمر محكمة ما ، فمن الطبيعي ألا يكون سيف العدالة الذي يضعه القانون في يدهم سوى أداة للإثراء ، فكانوا يستفيدون منه وسيلة لتعويض الأموال التي أنفقوها ، بل ولتكوين ثرواتهم الخاصة ، ووجهت الوسائل الكبرى التي في حوزتهم نحو نفس الغرض ، فحرص تكديس الأموال ، لذلك فاتهم لم يدعوا أية فرصة تغفلت دون أن يستغلوها لتنمية ثرواتهم ، أما أولئك الذين يخفف حب العدل والإنسانية عندهم من جروح ذلك النمط إلى المال ، فقد كانوا أكثر ميلا للعدالة ، بينما لم يكن يكبح جماح الآخرين إلا الخوف من تدهور سمعتهم ، وبغلا من ذلك فإن المادة التي سادت في مصر ، عادة بيع أو تأجير وظلّف يمثل هذه الدرجة من الخطورة من شخص لآخر ، هي واحدة من تلك المساوئ الشيطانية التي لا يمكن لاية حكومة عاقلة أن تتساهل فيها ، إذ هي نوع من الحش أو الخيانة لا يسمح بقيامها إلا البرابرة .

ولنجد إلى ممارسة الوظائف القضائية ، يحوز حكم القاضي في معظم الأحوال قبول كل النسل المتورين ، وقد يكون من الظلم أن نوجه إلى رجال القضاء هؤلاء ، ذلك الاتهام القاسي بالمحاباة أو الفساد ، وهو الاتهام

الذى يوجهه كثيرون الى القضاة المسلمين عامة ، اذ لا يمكن لقاضى ان يتجاسر ويصدر حكما قليل التطبيق مع روح الشرع ، او منحازا بشكل ما لمصالح الطرف الذى يريد ان يعمل لصالحه ، الا فى حالة واحدة ، هى تلك الحالة التى تكون نصوص القانون فيها غلظة وتحتمل التفسير على وجوه عدة مختلفة او متعارضة ، لكن المساوىء تنجم بشكل اكبر عن ذلك التقدير العشوائى والجائر لتقدير رسوم التقاضى ، ويتهايس الناس حول تحصيل هذه الرسوم بشكل غير معتاد . وفى القاهرة تهض الصفات الشخصية لقاضى المسكر وكذا الرقابة التى يمارسها العلماء — بل وحكومة المليك — بحماية شعب على نحو ما ضد جشع القضاة والكتابة ، لكن الامر لا يسير على هذا النحو فى الانجليز ، حيث يستطيع القاضى هناك ان يستوثق من صداقة وحماية البك حاكم الانجليز عن طريق تقديم الهدايا او اية وسيلة اخرى ، وبذلك يكون حرا من كلفة القيود وهو يقوم بتقدير رسم يفروق بكثير ذلك الرسم القانونى ، ومع ذلك فمن الصحيح ايضا انه حتى فى هذه الحالات ، كان القضاة يستطيعون كبح جماح جشعهم ، وكتاوى بعض الاحيان يتظاهرون بفرض رسوم لصالح كتلهم ومرؤوسيههم ، على الرغم من ان هؤلاء لم يكونوا يحصلون مطلقا الا على قدر ضئيل من هذه الرسوم ، وكان هؤلاء يلجأون فى معظم الاحيان الى وسائل مشللية .

سبق لنا القول بان احكام القاضى تصدر بلا نقض ، وان الدين يعالج جزئيا تلك المساوىء الناتجة عن مثل هذا التفويض الواسع الممنوح للقاضى بفعل العادة ، حيث العادة فى مصر كما فى كل اجزاء الامبراطورية العثمانية هى كل شئ ، بل يمكن القول بانها هى التى تصنع القانون ، لذا فان العادة التى يعتادها امير او رجل او قضاة او حتى ضابط صغير وهو يتعامل مع من هم دونه تصبح الزامية لكل من يقومون بنفس هذه الاعمال ، وتبرهن مثل هذه المساوىء على ضرورة ارساء النظام القضائى على اساس ثابتة ومستقرة ، وهذه الحاجة التى تتضح اهميتها يوما بعد يوم لا تجد الاستجابة الواجبة من جانب الحكام ، او قل انها بالاحرى تقع تحت رحمة روتين فى قبال للهرمية ، لحد يفضل معه الحكام ان يتحولوا مسئولين ~~عن~~ عن ان يتعدوا منها .

محنة ولا يحرم  
وتهض العدالة فى مصر على اسس المذهب الحنفى ، ولا يحرم  
يحدث الامر على نحو آخر حيث ان كل رجال القضاة الذين ترسلهم

القسطنطينية يتبعون هذا المذهب ، وهو نفس مذهب السلطان نفسه وكذا شريف مكة ، وقد بدأ هذا الأمر منذ بداية القرن السادس عشر ، ومن المحتم أن يكون سليم غازي مصر هو الذي وضع أسس ذلك ، حيث أنه هو الذي أقام حكومته على نفس الأسس التي تنهض عليها اليوم ، ومع ذلك بحيث أن المذهب الشافعي هو السائد في مصر ، وحيث أن كل شيوخ الأزهر يتبعون هذا المذهب فربما كان من الأفضل الامتنال لأحكام هذا المذهب ، وتلك مسألة تتطلب دراسة عميقة أولى بها أولئك الذين يعينهم الأمر .

وطيلة فترة الاحتلال الفرنسي لم تحصل أية رسوم من التعمين في الوظائف القضائية ، ويبرر ذلك تواضع الدخول التي يمكن تحصيلها من مثل هذا الأمر ، أن من الممكن إلغاء هذه المساومة على وظائف بهذه الخطورة دونما تأثير كبير على خزائنة الدولة ، ومن المعروف أن هذه المساومة لم تكن تحدث مطلقا في عهود الظلماء ، وإنما بدأت مع بداية الحكم المملوكي ثم دميتها العادة ودميتها كذلك وبدرجة أكبر ، ذلك النموذج التركي الذي تسوده مثل هذه العادات .

## ٥

### عن الحقوق المدنية الملكية

لا شك أن النظام الذي يساهم في ربط المواطنين بمستط رأسهم ، هو واحد من أهم النظم الوطنية ، ونحن هنا نتحدث عن نظام الملكية ، هذا الحق الطبيعي الذي كرسه كل الشرعين ولا يخرقه أو ينكره سوى البرابرة ، لكن طغاة مصر ، عندما اتقوا تحت أقدامهم بكل مبدأ حكمهم وعادل ، لم يحترموا هذا الامتياز المقدس الذي هو في جيلته أساس لضمان السعادة الاجتماعية ، ففئة كثير من المزارعين الأحرار على ضفاف النيل قد أصبحوا مجرد فلاحين أجراء ، أو عبيدا مطحونين تحت وطأة تلك الضرائب الباهظة ، يملحسون هناك وفي حلوتههم غصنة ، أراضي خصبة ، لكنهم لا يستطيعون أن يجنوا لها ثمارا ، فهذا الوادي الخصيب في الفيوم ، وتلك السهول الخصبة في الدلتا ، التي كانت غزيرة الانتاج تحت حكم الفراعنة والبطالة بل وتحت السيطرة العثمانية ، لا تنتج الآن بالكاد ربع ما كانت تنتجه في

المضى ، ومن السهل أن نلتبس لسبب ذلك التغيير المزدوج ، لكننا لا ينبغي أن نبحث عن التفسير عند الطبيعة أو عند تقلبات الطقس مهما كانت عنيفة ، فالنهر على الدوام هو نفس النهر ، وفيضاته السنوى - شاته شالان الماضى - يأتى كل عام ليرى الوادى ، فقط اخفئ الأمل ، فما عاد يلهمب حماسة الفلاح ولا عاد يستثير هيمته ، اذ هو يعلم الآن أن ثمة أجنبيا بغوضا هو الذى سيعمل على ثمن عرقه هو ؟ نعم ، لماذا سيعود على الفلاح لو انه عمل على انماء محاصيل جديدة ما دامت أن تعود عليه ولا على أولاده خيراتها ؟ انه ييثر البلور وهو حلق ، ويجنى محصوله وهو خائف ، ويعمل جهده ليخفى من نظرات طفاته الجشعين قدرا ضئيلا من الحبوب يمكنه أن يحصل بها على بعض احتياجات أسرته العديدة ، فالفلاح فى هذه البلاد البائسة ليس بمالك للارض ، وليس بمعموره أن يكون ذلك ، انه ليس بصاحب للارض ، ولكنه تى لها منذ ولادته ، يعمل لحساب تلك المصبة التى تهرت وطنه واستغله ، انه رقيق الدولة فى استبارة القديمة ، وعبد المستعمرات الامريكية القمص !

يرتبط توزيع الارض فى مصر بعدد قراها ، اذ تملك كل قرية مساحة من الاراضى القابلة للزراعة تتفاوت مساحتها ، وتنقسم اراضى كل قرية الى ٢٤ قيراطا ويبلغ عدد القرى فى كل الوادى ما بين ٢٥٠٠ - ٣٠٠٠ قرية كبيرة أو صغيرة منها ٤٠٠ من أسوان الى المنيا ، ٥٠٠ من المنيا الى القاهرة بما فى ذلك الفيوم ، ٦٠ فى الدلتا ، ١٠٠٠ فى بقية المناطق (١) .

وهناك بعض الأفراد يتسمون باسم الملتزمين ( ملتزم ) ، وهؤلاء هم الذين يملكون اراضى هذه القرى امتلاكاً فعلياً ، ويعني الفلاحون باقتسام هذه الأرض بينهم وبين هؤلاء الملتزمين ، ولكن انظر الى أى حد تشاقلت حقوق الفلاحين ، والى أى حد كذلك وصلت سطوة الآخرين ! .

(١) لعل التقدير الآخر مجال فيه ولعل تقدير عدد قرى الدلتا اقل من الواقع . ازيد من التفاصيل انظر دراسة جاكوتان Jacotin من مساحة ارض مصر وكذلك دراسة جومار Jomard عن المقارنة بين سكان مصر فى الزمن القديم وسكانها الحاليين .

ان ملك عدد معين من القرايط يحصل من الفلاح الذى يبلجها ضريبة  
ثابتة كتبت قيمتها فى الماضى محدودة ، وتسجل هذه الضريبة باسم المال  
الحر ، وبخلاف ضريبة المال الحر التى تلزم القوانين الفلاح بها ، تسلم  
الملتزمون بتحصيل الفلاح بمعد هائل من الضرائب والأتوات لم تكن موجودة  
تط من قبل ، او كان ينظر الى بعضها فى البداية على أنه — على الأكثر —  
مجرد هدايا ، لكنها بمرور الزمن أصبحت ضرائب اجبارية واجبة الدفع ،  
ومسجلة ، وتحصل بقسوة بالغة ، وتسمى حصيلة كل هذه الرسوم التى  
ينظر اليها السكان باعتبارها نتيجة لقر وطنهم : البرائى ، وتحصل هذه  
الضرائب أحيانا اسم : مضاف كما لو كان للإشارة الى أنها مستقلة عن  
بقية الضرائب ، وأنها أضيفت او زيدت على الضرائب المشروعة ، ويحصل  
الملتزم مجموع هذه الضرائب : المال الحر والبرائى ، ومن هذه الحصيلة  
يدفع الميرى وهو الضريبة الثابتة والمقررة بموجب قانون ادارى قديم (١) .  
وهو يحصل باسم السلطان بواسطة الموظف الذى يمثله ، ويحصل  
المحرميون هذه الضريبة أكثر مما يتحصلون الضرائب الأخرى ، اذ هى فى  
نظرهم امتياز بسيادة السلطان ولأن لها طابعاً مشروعاً .

ويشكل ما يتبقى من المال الحر بعد سداد الميرى ما يسمى بالفايظ  
( الفلظ ) ويؤمن بالإضافة الى البرائى مجموع ما يحصل عليه الملتزم من  
موائد ، لكن عليه فى نفس الوقت ان يدفع خصماً من هذه الموائد مصاريف  
ادارية كبيرة ، وفاء لمسؤوليات تقع على عاتقه ليس من بينها اية بمسالف  
مخصصة للفلاح ، لا تعويضاً عن غلاته للارض ، ولا كمقابل لجهوده ايام  
الحصاد .

ويورث الفلاح لابنته حتى زراعة الأرض التى فى حوزته ، وعلى  
هؤلاء أولاً ان يدفعوا للملتزم نوعاً من رسوم النقل ، وينظر لهذا الرسم  
باعتباره حصة اكتنتها العادة ، ومع ذلك فنادر ما يسددها الفلاحون بالرغم  
من ان للملتزم حق تحصيلها ، وتبلغ هذه الضريبة ثلاثة امثال عائد الأرض  
المزروعة ، ويمكن للملتزم حسب تساهله ان يتنازل عن جزء منها او يتنازل  
منها كلية اذا كتبت الأرض ضريبة ، ولكن اذا رفض الفلاح المورث ان

---

(١) يدفع الميرى عينا أو نقداً ، ويدفع جزء منه فى الصعيد عينا .



يسدد هذه الفرية بالرغم من أوامر وتنبيهات المسالك الملتزم ، لأن الأخير يستطيع أن يرغمه على ذلك بمنعه من استغلال الأرض التي كانت في حوزة أبيه ، فانتظر إذن بآية طريقة وبأى ثمن يستطيع الفلاح المصرى أن يورث أبناءه أرثه التمس .

ومن نافلة القول أن نلفت النظر الى أن الفلاح لا يستطيع أن يبيع الأرض التي يزرعها حيث أن ملكيتها الحقيقية ليست في يده ، ومع ذلك فقد كان له الحق في أن يؤجرها لبعض الوقت ويظل يحتفظ لنفسه بحقوق الرجوع إليها ، وعندما يكون الفلاح مصرا غير قادر على سداد ما عليه ، فإن الملتزم يستدعيه أمام القاضى ويثبت عن طريق شهود أنه لا يستطيع تحصيل شيء منه ، أى من الفلاح ، وعندئذ يمزل المسكين من الأرض ويصبح لسيده الحق في إحلال فلاح آخر محله ، ويرشح الفلاح الجديد عادة عن طريق شيخ أول القرية ، ويقبل الملتزم هذا الاختيار لكن ذلك لا يعنى أن الفلاح القديم قد انتزع من أرضه بغير عودة ، فيمكن أن يستطيع دفع الأقساط المتراكمة عليه لكي يحصل من جديد على أرضه ، ومن جهة أخرى ماذا حدث أن وقع ضرر بين وبالف القسوة على الفلاح على يد الملتزم ، فإن بقاء الفلاح أن يهجر حقله ويحل محله في هذه الحالة شيخ الفلاحين والملتزم .

ولا ينبغي أن ننسى أنه ليستلقوانين الوضعية — لا في هذا المجال ولا في أى مجال آخر بمصر — لا الدقة ولا الفاعلية التي للوحدات والأنظمة الأوربية ، ويمكن القول بأنه ليست للقانون المكتوب — على ضفاف النيل — الأهمية الثانوية ، بينما يرسم العرف أوامر وأحكام رجال القضاء ، كما أنه هو الذى يبرر تلك الابتزازات الإجرامية للرجال القسايرين من كل الطبقات ، ونتيجة لهذه السوء البربرية فإن الفلاحين يعيشون في شكل عبودية أكبر بكثير مما ينبغي ، فانتداهم تحت رحمة نزوات الملتزم الذى يستطيع حسبما يترأى له أن يودى بهم الى حالة من اليأس المزعج أو أن يهبط لهم عيشا رغدا ، إن هذه الأوضاع الشيطانية في مجموعها ليست

أقل سوما من بقية الأمور التي ستوجب نظاما تشريعيا جديدا في مصر (١) .

والملتزم الحق أن يبيع الترابه ، وعندما يحدث ذلك يقوم الملتزم الجديدي بدفع الميرى بدلا منه ، وبخلاف الأرض التي يزرعها الفلاحون في القرية ، ثمة جزء من أرض هذه القرية لا يخضع لنفس النظام ، حيث يمكن القول بأن هذه القطعة مقسمة بين الملاك ( الملتزمين ) بنسبة عدد القرايط التي يملكونها من أرض القرية . وتسمى هذه الأرض : الوسية (٢) . ولا يقوم الفلاحون بزراعة هذه الأرض بنفس الطريقة التي تنظم زراعتهم للأراضي الأخرى ، بل أن الملتزم يستخدم فيها من يشاء بالشروط التي تتراعى له . ومع ذلك فعندما يبيع الترابه في أرض الفلاحين فإنه يبيع كذلك الجزء الذي في حوزته والمقابل لتلك في أرض الوسية ، إذ لا يمكن أن تنفصل هاتان المكينتان .

ويرث أبناء الملتزم الالتزام من والدهم ، لكنهم لا يخلفونه إلا بعد موافقة الباشا ، وفي هذه الحالة يحصل هذا الضابط باعتباره مسئولاً للسلطان ، على جعل يصل إلى ثلاثة أمثال قيمة الفايط السنوى غير مشتمل على البرانى ، ويؤكد الباشوات هذه الضريبة بأن يدفعوا إلى بلاد القسطنطينية جزءا من مائد عقودهم هذه ، ويحمل الباشوات في معظم الحالات من المبلغ المفروض كضريبة أرث ، ويمارسون في هذا الخصوص نحو الملتزمين ما يمارسه هؤلاء نحو الفلاحين في نفس الظروف، وينظر المصريون إلى شرائب الارث هذه باعتبارها استردادا للأرض ، وهكذا يصبح أبناء الملتزم أصحاب حق في الحصول على ممتلكات أبهم بعد دفع الضريبة المفروضة .

(١) يمكن القول بأن الأراضي — في المنطقة المحيطة بطلب — مقسمة بين السلطان الذي يحصل الميرى من الملاك ، والملاك الذي يقدر لنفسه دخلا سنويا مينا ونقدا والمزارع الذي يحتفظ لنفسه بجزء من ثمرات جهده . وثمة سكان من القسطنطينية يمتلكون أراضي في هذه المنطقة .

(٢) لا توجد وسية في الصعيد ابتداء من المنيا .

( وقد بين الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم في كتابه الريف المصرى في القرن الثامن عشر أن هذا خطأ وتبع فيه علماء الحملة الفرنسية ) المترجم .

ولمّا مضى كانت مصر مملوكة لجمهرة من كبار الملاك ، لكن المالك  
تخلصوا من هؤلاء حتى يتقسموا فيما بينهم أسلاهم ، وقد نتج عن هذا  
السلب أن أصبح أعضاء الحكومات الملكية ، يملكون كل أرض مصر على  
وجه التقريب ، فكانوا يملكون على الأمل ثلثي الأراضى القابلة للزراعة ،  
ولا يمنع هذا من أن هناك بعض الأفراد كانوا يحوزون بعض الأملاك الهلابة ،  
يذكر من بين هؤلاء الشيخ همام الذى كان حائزا على أراضى عدد كبير من  
قرى الصعيد .

وبرغم كل ذلك فسوف نقع فى خطأ بين إذا ما استنتجنا مما تقدم أنه  
ليست لدى المصريين فكرة صحيحة عن الملكية الحقّة ، انهم يعرفون معنى  
هذه الملكية الحقّة بلا ريب ، ولكن كيف يمكنهم أن يتمتعوا بها ، بينما كل  
شيء هناك يعترض سبيل سماعتهم ؟ فالمعادات وطفاني الحكومات وجشع  
الملتزمين ، كل ذلك عقبات لا يمكن التغلب عليها . لا مفر من اصلاح تام ،  
بل يمكن القول بأنه لا بد من توزيع جديد للأرض ، ولو كان الفرنسيون  
قد استطاعوا أن يثبتوا ادّعاءهم فى البلاد فليس من شك فى أنهم كانوا  
سيصلحون من مساوئ هذا النظام ، وإذا ما حدث ووجد أبناء ريف مصر  
أنفسهم يعيشون فى ظل حماية القوانين فانهم سيحصلون فى وقت معا على  
الأمل والهمة ، وعبئذ فكم من الثروات سوف تغل هذه الأرض الخصبة  
المعطاة ، التى استحققت ذات يوم اسم : زرعّة روما (١) .

---

(١) لى نقدم فكرة تقريبية عن يؤس الفلاحين فسوف نعتد على  
شهادة المعلم يعقوب ، المباشر القبلى الذى أكد لنا أن ١٠ فدادين من  
الأرض فى الصعيد تنتج خمسين أردبا من القمح من بذور خمسة أراذب ،  
كما أكد لنا بالمثل أن الأتسلاط التى يدفعها الفلاحون للملتزم عينا لا تغل  
مطلبا عن ٢ — ٣ أردب من الحبوب عن الفدان ، فإذا قمنا بخضم  
مصاريف الحرث والبذر ، نجد أنه لا يتبقى شيء على وجه التقريب لهؤلاء  
الفلاحين التمساء .

### عن الرق وعن العرق

تحتفظ الشعوب الشرقية بتلك المادة القديمة ، عادة استخدام العبيد ، ونحن إن تمسك في هذا الخمسوس من ابداء اى رأى مهما بدا تاسيا ، ومهما كانت انتقاداتنا ولامتنا مشروعة ، فانها تقع جميعها على أوروبا ، كما أن كل واحدة من هذه الانتقادات واللامات ليست سوى نقد حر لتلك التجارة المخزية التي تسلمت فيها أوروبا حتى اليوم ، مستعمرات العالم الجديد ، وجزر البحر الأفيقي — مسالرح هجيرة الشعوب المتحضرة — تقدم أكثر مشاهد العبودية بشاعة ، بل وربما أكبرها اهدارا للحقوق المقدسة للإنسان اذ ينبى أن نعترف هنا — وهذا أمر مخز للحضارة والحنية — أن قدر العبيد في مصر كما في كل بلاد الشرق ، أقل حائزا على الشكوى من قدرهم هناك في أمريكا ، حيث يروون بمرقهم ودمائهم حقول سوق لا رحمة فيه ، أبا رقيق مصر — على العكس من ذلك — فيمكن القول بأنهم يبلون في العائلات كأفراد فيها ، وليس ثمة ما يقومون به من عمل يهوى خدمة المنزل ، كما أن حالتهم ليست على الدوام بالأسفة ، بل أن الرق عندهما يكون السيد واحدا من البكوات ، يكون في معظم الأحوال بمثابة الخطوة الأولى نحو الثروة أو نحو السلطة .

وفي مصر نوعان من الرقيق : السود من وسط افريقيا ويأتون الى مصر وإلى المدن الكبرى عن طريق قوافل ، والبيض ويأتون من اقاليم آسيا المجاورة للبحر الأسود ، وثمة فرق هائل بين ثمن هؤلاء وثن أولئك ، فقلما يبلغ ثمن الأسود ٤٠ — ٨٠ قرشا أسبانيا بينما يعتبر الناس أن من الطبيعي أن يدفعوا في شراء شاب شركسي ٦٠٠ — ٨٠٠ سكين Sequin وهو عملة ذهبية ايطالية تقدر القطعة منها بـ ١٢٠ بارة ) — اى حوالى ٣٠٠٠ فرنك ، وقد كان ثمن الألفى بك ألف سكين ومن هنا جاء اسمه : الألفى .

ويعتبر العبد جزءا مكملًا لثروة سيده الذى يستطيع أن يبيعه أو يبادل أو يعقته ، وذلك حسبما يترأى له ، وليس للعبد أن يمتلك شيئا خاصا به ، فكل ما يمكن أن يحصل عليه يكون من حق سيده ، ولا يتمتع العبد

بأى حق مدنى ، ويعتمد على كل اموره على ارادة سيده ، ومع ذلك لماذا قام  
الاخير بالجوء الى العنف او لاية وسيلة اخرى — بفعل مخالف للقوانين  
او الطبيعة — فان العبد يستطيع ان يشكوه امام القاضي الذى يرغب سيده  
— حسب الحالة المروضة عليه — على بيعة للآخرين ، ومع ذلك فتندرا  
ما يتهم العبد سيده بالطغيان ، فكأ ، ما تفرض عليه من واجبات يتعلق فقط  
بالخدمات المنزلية ، فهو يجب ، ويخدم على المائدة او يقوم بأية  
اعمال اخرى تحصل بشخص سيده كذا ، بعيد من الزراعة وعن كل الاعمال  
الشاقة ، ولعل اثنى عمل يكلف به ، هو ان يمهّد اليهم ساندتهم بالحنانية  
بخيولهم ، وهم حلية يعاملون به — تام ، وتندرا ما لا ينتهى بهم الامر الى  
العتق خلال بضعة سنوات او عند موته سيدهم .

ويمكن القول بان العبد الابيض يعتبر عضوا من اعضاء الأسرة ،  
وعندما يرضى تاجر من عبده فاته يشركه في تجارته ويزوجه من ابنته  
ويهيئه له حياة طيبة ، اما اولئك الرقيق الذين يكونون على خدمة البكوات  
الكثاف او كبار ضباط حكومة الماليك فان حظهم اكثر برقا ، فحيث ان  
سادتهم انفسهم قد بدأوا حياتهم عبيدا ، فانهم بدورهم يولون عبيدهم  
جل هنيئتهم ، ويهيئون لهم نوما من التدريب المسكرى ليشكلوا فيما بعد  
جيش الماليك ، وتتجلى قوة كل بك فى عدد رجاله وفى شجاعته ، لذا  
هو يعنى بتقدمهم وثروتهم كما لو كانوا ابناؤه ، وغفلا عن ذلك فقد كان  
الماليك يدعمون حزمهم عن طريق نفوذ رجالهم ، وهو النفوذ الذى يهانه  
ارجالهم هذه المناصب التى ولوهم — هم انفسهم — فيها .

لكن الانجاعة لميزات الشخصية لعبد ما — ليست على الدوام  
هى الا الوحيدة التى تحدد بشرف مملوك ، ان يهيئه لعبد هذا  
التقدم ربيع ، ويؤكد البعض ان الجمال والصفات الجسدية تلعب دورا  
كبيرا ، ائندار هؤلاء العبيد ، ويشكل هؤلاء الرجال ذوو الاصل الفاخر ،  
والذين سجل بلاد معظمهم ، طائفة النبلاء الحقيقيين برغم كل ما قيل ، فهم  
والذين المناصب ويعبرون بيوت وعائلات ساداتهم ، التى كانت  
حسبوية ، ومنهم اعضاء الحياة منذ الجيل الثانى ، ومن نافلة القول ان  
ذلك ان الاماء البيضاءات القادمت من نفس بلدان هؤلاء البكوات والكثاف  
والمنسوبة ، يتمتعن هن ايضا باعتبار خاص ، ذلك انهن — عادة —  
يصبحن زوجات هؤلاء او اماءهم المفضلات .

ويترغم من الامتيازات التي يهيئها للعبيد المالك وجودهم بالقرب من البكوات ، فان من الواجب أن نلفت النظر الى أن العرف قد وضع حدا لتقدمهم ، ويمكن القول بأن المالك ، ولو أنهم كانوا يمتدون جزءا من أسرة سيدهم ، لم يكونوا ليتبعوا بأى حق مدنى فى ميراثهم ، فان العلاقة التي نشأت بينهم لم تكن تساوى علاقة التبني ، فليس للعبد حتى اذا اعتق أى حق فى تركه سيده التي توزع على أبنائه الشرعيين ، صحيح أن بمقدور السيد أن يخصص جزءا من ثروته لصالح العبد ، لكن هذه الهبة لم تكن لتبلغ مطلقا أكثر من ثلث الثروة ، حتى ولو لم يكن للمتوفى أى أبناء ، وعلى العكس من ذلك فإذا مات الموقوف دون ذرية فان ثروته كلها تنزل الى سيده القديم .

وتباع الإمام من كلا اللونين بشئ أغلى من شئ العبيد الذكور ، وإذا ما نشأت علاقة بين السيد وبين واحدة من أمثلة وأصبحت هذه اما ، فانه لا يستطيع أن يبيعه ، اذ تصبح فى حكم الزوجة الحرة حتى يموت سيدها ، وعندما تموت هى يصبح أبنائها شرعيا ويورث شئسائه شأن أبناء الزوجة الحرة ، ولكن اذا أراد السيد أن يتخذ من احدى أمثاله زوجة شرعية فعليه أولا أن يعتقها .

ويمكن للمسلم أن يشارك احدى أمثاله دون أن تخرج من أجل ذلك من خدمته ، فهو يحتفظ لنفسه عليها بكل حقوق الملكية ، فيستطيع أن يستردها وأن يجعلها تقوم بخدمته ، بل وأن يبيعهما من جديد ولكنه فقط لا يستطيع الاتجار بها ، وثمة أمثلة على زواج من هذا النوع ، وإن كان المعتاد أن يقوم الزوج بحقوق تلك التي يختارها زوجة له .

ويترك العبد انه مملوك كلية لسيده ، وهو يقف أمامه ويذاه مضمومتان الى محله ، وعيناه مثبتتان على عينييه ليفرس أقل رغبات سيده حتى ينفذها قبل أن يعبر سيده عنها ، وحالته فى نظر نفسه طبيعية وهو لا يستشعر مطلقا لا الرغبة ولا الحاجة فى قطع قيوده ، بل إن الموقوف نفسه يظل يحتفظ لسيده التقديم بالاحترام والولاء مما يصعب على أى رجل حر قبوله ، لكن العرفان هو الذى يفسره ، وقد زعم على بك الشهير بـ ( بالكبير ) كثيرا من ممالكه الى مراتب البكوات والكشاف ، ومع ذلك فقد كانوا — عندما يتكون لزيارته — يظلون واثنين فى مظهر خائف ، ولا يجلسون مطلقا أمامه

الا اذا دعاهم لذلك ، كما كانوا يحرصون على الا يجلسوا على نفس الاريكة  
التي يجلس عليها سيدهم القديم ، ويلاحظ نفس التحفظ والراعاة من جانب  
المتوتات نحو السيدات اللاتي كن مملوكات لهن .

ومن المألوف لدى الشرقيين أن يروا العبيد المتوتين يصلون الى ذروة  
المجد ، ولا يمكن أن يحقر الرجل مطلقا من قبل الراى العام لانه كان من قبل  
عبدا ، ودائما ما يسمى الناس لصدائته وموته ، وهكذا فإن الأمر الذى  
يعد عند الشعوب الأخرى شيئا جديرا بالتحقير ، يصبح هنا وكأنه أمر  
مرغوب ، بل ثمة من يؤكد أن نقيب الأشراف فى مكة قد زوج ابنته من  
معتوق .

سبق لنا أن قلنا أن الرجل الحر الذى يريد أن يتزوج من أمته عليه أن  
يحتقها ، ونفس الأمر بخصوص أولاده ، فانه لا بد أن يسمح لابنه بالارتباط  
بلصدي أماته — أى إماء الأب — والا فإن يتمتع الأطفال الذين ياتون  
من طريق هذا الاتصال بأى حق مدنى ، بل سيظلون عبيدا حتى موت أبهم  
الا اذا اعترف الأب بهم ، الأمر الذى يعنى عتق الأم .

وصيغة العتق باللغة السهلة ، هى عبارة عن كلمة من السيد تقال  
لى أى مكان ، فى المنزل أو الشارع لو أى مكان آخر ، ولكن اذا خشى  
العبد من تقلب مزاج سيده فانه يطلب تحرير وثيقة بالعتق تبرهن على صحة  
عتقه ، ونادرا ما يرفض طلب كهذا ، وليس لحق السيد على عبده من حسد  
الا الحق الطبيعى ، وعلى سبيل المثال فإن الأمة التى من واجبها الاستجابة  
لكل رغبات سيدها تستطيع أن ترفض أى فعل يهين طبيعتها ، وعندما يرتكب  
عبد ما جريمة قتل فانه يمثل أمام القاضى مع سيده ويقدم كلاهما للمحاكمة ،  
وان كان لأسرة القتل أن تمفو أو تكتفى بتمويش نقدى ، وقد سبق لنا القول  
بأن المعتوق لا يرث من سيده القديم ، ومع ذلك فإن سيده ، اذا ما مات  
دون ذرية فإن السلطان والقاضى — وهما الورثة فى هذه الحال — ، فالأول  
يرث ثروة القوضى والثانى يرث وظائفه — يعطيان كل شيء أو جزءا منه الى  
معتوقه . وليس هذا حقا مقرا له ، ولكن العرف هو الذى جعل منه نوعا  
من الالتزام ، وفيما مضى ، عندما كان التبنى شائعا ، لم يكن الأمر يصل لهذا  
الحد ، ويمكن الآن للرجل أن يتبنى عبده ، أو هو على الأقل يستطيع  
ذلك ، على نفس النحو الذى كان يتم فى الماضى

والحق هو مكلفاة على اخلاص وحملاسة وتضحية العبيد ، وهذا الفعل شائع لحد أنك لا تستطيع ان ترى الا عدداً بالغ الضلالة من الرقيق وهم يموتون فى ظل حالة الرق ، فجميع العبيد رجالاً ونساءً ، بيضا وملونين ، يمتنون على قدم المساواة . وثمة طواشيون عند المالك ، وكان عددهم عند مراد بك يبلغ المشرين ، ولكن لم تجر المادة مطلقاً فى القاهرة على اللجوء لخدمات هؤلاء التمساء ، ويدين الدين هذه المادة ولا يمارسها بخلاف المالك الا عدد بالغ الضلالة من السكان ، فتدمر معين الحياة عند رجل جريمة كبرى فى نظر المسلمين ذوى الحمية الدينية ، ويمكن للطواشى ان يعتق شكله شأن اى عبد ، وهو ما يحدث فى معظم الاحوال ، ولا يحتقر الطواشى الا اذا كان الاحتقار من نصيب سيده ، ولا تجلب عليه حالته كطواشى اى تحقر خاص ، بل كان يرى طواشيو الرجل القوى يحصلون لانفسهم على شيء من التقدير الذى يخطئ به سيدهم .

وبعد موت احد الاثرياء يقتسم الورثة تركته ، ويدخل العبيد ضمن هذه التركة شأنهم شأن بقية اجزائها ، ولا يستثنى من هؤلاء الا من اعتهم سيدهم عند موته ، او اولئك الذين كان سيدهم قد وعدهم بذلك من قبل ، وفى هذه الحالة فان الامة التى كانت قد صارت اما بفعل سيدها تاخذ كل حقوق الزوجة الحرة ، وهو الامر الذى لم تكن قد تمتعت به حتى هذه اللحظة .

## - V -

### الوصاية ، التركة ، الشهود

عندما يموت رجل تاركاً أبناء صغار السن ، فان جدهم لأبيهم يصبح هو الوصى الشرعى عليهم ، اما اذا لم يكن هذا الجد على قيد الحياة فان القاضي يختار بمعرفة وصيا على هؤلاء اليتامى ، لكن الوصى ليس له حق التصرف فى ثروة القصر ، وتخضع نفقات هؤلاء وكذا مصاريف تعليمهم من ثروتهم ، واذا ما اراد الوصى بدافع من العطفة ان يستثمر اموالهم ، فانه يقوم بذلك مخاطرة من جاتبه يتحمل هو كليل مسؤوليتها ، وهو ملزم على الدوام بان يقدم الى القاضي حساب المبالغ التى فى يديه .

اما القرية فهى مستقلة عن الثروة ، حيث يعتمد بها الى الامم حتى سن السابعة بالنسبة للأولاد ، وحتى سن الزواج بالنسبة للبنات ، ولا يفوت



الوصى أن يطعم الأولاد القراءة والكتابة ، وأن يهيئهم لنوع من الحياة حسب درجة ثرائهم ، ولا يحق إلا للأب أو الجد أن يعقد زواجا لإنهاء دون سن البلوغ ، أما الأتارب الآخرون فغير مخولين في ذلك ، وعندما يبلغ الأولاد سن الرشيد فمهم يستطيعون أن يرغبوا الامتنال للقرار الذى اتخذه الأب أو الجد ، وقد سبق لنا أن قلنا أن سن البلوغ للولد محدد بخمسة عشر عاما ، وفى هذه الحالة يقدم الوصى الحساب إلى القاضي عن ثروات هذا الولد الذى سيصبح الآن تيمما على نفسه ، ومع ذلك فينبغى حسب المذهب الحنفى أن يمين على هذا الولد وصيا حتى يبلغ سن الخامسة والعشرين ، لكن القضاة لا يمتثلون لهذا الراى ، ويمكن للأبن عند بلوغه سن البلوغ أن يترك منزل الأب ولا تعود أسرته ملزمة بالمعاشه .

وللابن - فى التركات - ضعف حق البنت ، فعندما يكون لرجل بنتان وولد واحد على سبيل المثال فإن الزوجة تأخذ لنفسها  $\frac{2}{3}$  من التركة ويأخذ الابن  $\frac{1}{3}$  وكل من البنتين  $\frac{1}{4}$  ، وعندما يكون للمتوفى وريث ذكر ، فإنه لا يكون لأخوة المتوفى أو أخواته حق فى الميراث .

وانعصب الأخوة الذكور متساوية فيما بينهم ، وإذا لم يكن ثمة ذرية مالا يتول لزوجة المتوفى إلا  $\frac{1}{2}$  تركته ويتول الباقى لأبيه ، ولا يحق لأخواته ارثه إلا إذا كان الأب متوفيا ، أما إذا ترك المتوفى ابنة فإن نصيب الزوجة على الدوام  $\frac{2}{3}$  والبنت فى هذه الحالة  $\frac{1}{3}$  وإذا كان له أكثر من ابنة واحدة فمهم يقتسمن  $\frac{2}{3}$  ثروة والدهن . وعندما تموت الزوجة يحصل الزوج من ميراثها على ضعف ما كفت ستحصل عليه فى الحالة المماثلة .

وقبل الشروع فى تقسيم التركات تجنب مصاريف الجنازة ثم ديون المتوفى ، ثم يتم الوفاء بشروط الوصية التى تركها المتوفى بحيث لا تتجاوز الهبات بأى حال  $\frac{1}{2}$  من التركة ، أما إذا لم يظف وريثا من حقه أن يهب كل شيء لأحد أصحابه ، وينبغى أن نستنتج أنه فى بلد تتشعب فيها المملكتات الأسرية لهذا الحد ، فإن حالة كهذه تبدو بالغة الندرة .

وليس للأبناء الطبيعيين ( غير الشرعيين ) أى حق فى الميراث ، حتى ولو كان الأب قد تزوج من أبهم ، إذا لم يكن هو الذى استوفى بينوتهم ، بل

انه في هذه الحالة - حالة الاعتراف - يصبح حتى أبناء الأمة أبناء شرعيين ،  
ويستطيعون الارث كما بينا من قبل .

وتعتقد حتى تكتمل دراستنا عن المواريث ، ان من الواجب ان نقدم  
هنا من القرآن النصوص التي تتصل بالمواريث لنرى كيف عبر محمد عن كل  
الحالات المحتملة : « يوصيكم الله في اولادكم للذكر مثل حظ الانثيين ، فان  
كن نساء فوق اثنتين فلهن ثلثا ما ترك ، وان كانت واحدة فلها النصف ،  
ولابويه لكل واحد منهما السدس مما ترك ان كان له ولد ، فان لم يكن له  
ولد وورثه ابواه فللماه الثلث فان كان له اخوة فللماه السدس من بعد وصية  
يوصي بها او دين ، آبائكم وابنائكم لا يدرسون ايهم اقرب لكم نفعا فريضة  
من الله ان الله كان عليماً حكيماً . ولكم نصف ما ترك أزواجكم ان لم يكن  
لهن ولد فان كان لهن ولد فلكن الربع مما تركن من بعد وصية يوصين بها او  
دين ، ولهن الربع مما تركن ان لم يكن لكم ولد ، فان كان لكم ولد فلهن الثمن  
مما تركتم من بعد وصية توصون بها او دين ، وان كان رجل يورث كلالة او امرأة  
وله أخ أو أخت فللكل واحد منها السدس فان كانوا أكثر من ذلك فهم شركاء  
في الثلث من بعد وصية يوصي بها او دين غير مضار وصية من الله والله عليم  
حليم» (٥).

ويمكن لرب الأسرة ان يتركه لصالح من يريد ، ولا تعرض  
القوانين في ذلك ، وتلك هذه الهيئة كتابية او عن طريق شهود ، بل ان  
الك عرض وجوده ، واذا اترك الأبناء ان والدهم قد خصص  
المبلغ المطلوب كهيئة . هم يرغبون ما «تسم ، وينبغي ان نلاحظ ان  
الشرعة تحتم التسم من بكر .

وحيث انه لا يسمح مطلقاً بـ يوهب ما هو اكثر من ثلث ما يمكن ان  
يتركه المرء ، فان ثمة وسيلة للتخلص من هذا التشريع لاعطاء كل الشر  
كهيئة ، ولا يحدث هذا الا عند موت الميراث . فون ذرية . اذ يمكن في هذه  
الحالة ان يوقف تركته على المساجد . مع تخصيص حق الانتفاع للشخص  
او الأشخاص الذين يسمونهم ، بل حتى لغيرتهم وماليكهم ، ولا يمكن ان  
يوصي بشيء للمعد حيث لا شيء له حتى يمتلك ، اذ ان تيمسه نفسه ليس  
ملكاً له .

(\*) القرآن الكريم ، الأيتان (١ ، ١٢) من النساء . انترجم .

ويمكن القول بأن الشهادة لازمة في كل الأمور الهامة ، وإذا ما حدث على سبيل المثال أن وقع إيصال من جانب المدين وشاهدين ، ثم مات هذان الشاهدان ، فإن للمدين الحق في أن يرغب السداد ، لكن هذا لا يحدث في الواقع إلا إذا كان الدين كبيرا ، واليكم كيف يفصل في الأمر : يستدعى المدين ودائنه إلى القضاء وعليهما أن يقسما ، ولكن إذا افترضنا أن المدين قد ينسم اليمين باطلا فإن الآخر ( الدائن ) لا ينسم ، لأن القسم دائنا على من ينكر . ويفترض القاتون أن الكتابة يمكن أن تزيّف أكثر مما يفترض أنه يمكن للمسلم أن يحدث في نفسه .

ولا تقبل شهادة المسيحيين أو أي رجل ليس دينه الإسلام أمام المحكم الإسلامية ضد المسلمين ، لذا لا يستدعى التكفل مطلقا عند الفصل في الأمور المدنية أو الجنائية عند الأتراك ، ومع ذلك فيمكن لفقائد الشرطة أن يستعلم من كافر من أمور تدخل في اختصاصه ، وثمة أمر آخر يبعث على الدهشة فعندما يدمى على سبيل المثال شخص أن ثمة شخصا آخر قد طلب منه مائة خردة ، وشهد على صحة هذا الدين اثنان ، فإن هذه المائة خردة تستوجب الدفع حتى ولو لم يكن قد تم الدين في واقع الأمر ، ولكن إذا ما عاد هذان الشاهدان بعد أن قلبهما الندم ليعلنا أمام القاضي اتهمنا قد حننا في قسمهما ، فإن القاضي يلزمهما أنفسهما بدفع هذه المائة خردة إلى الشخص الذي دليهما ظنا ، ويحتفظ المدمى النهب بالبلغ الذي حصل عليه ولا يلزمه القاضي بأي التزام ، ذلك بأن هذا المبلغ غير مستحق قد جاء مقطوع من جانب الشاهدين سيئى الذمة ، ولذا يقع المقاب عليهما وحدهما ، أما إذا لم يرجع في شهادته سوى شاهد واحد ، فانه يقوم بدفع نصف المبلغ المستلب .

ويمكن لرجل ما في غيبة الشهود أن ينكر ديننا مؤكدا ، فالشهود وحدهم هم الذين يبرهنون على صحة الدين ، ويمفيه القاتون لذلك من سداد هذا الدين ، وإذا ما ظهر شهود على هذا الدين ، فإن المدين يلزم بدفع ويكون الحكم في هذه المرة بمثابة إيتاف للحكم الأول . وفي الحالة التي يطلب فيها شخص ما بدين لا ينكره المدين ، وأما يدمى أنه قد قام بتسديده ، فإن القاضي يطلب من الطرفين أن يقسما ، ولكن إذا انكر الدائن أنه حصل دينه بهما فكانت حقيقة ما حدث ، فإن المدين يلزم بالسداد مرة أخرى ، لأن القاتون كما سبق أن قلنا ، يلف في صف الشخص الذي ينكر إذا ما اتسم على ذلك .

### عن الدين ، وعن الافتراض بالريا

تعتبر شريعة محمد أن الريا جريمة ، وقد حرم هذا المشرع الريا لأنه يطمح الى أن يعتبر كل اتباعه أنفسهم اخوة وأن يتعاونوا فيما بينهم ، ومع ذلك ، بحيث أن اغراء الكسب اقوى من الخوف من رغبة الدين ، فإن المسلمين قد استطاعوا على نحو ما أن يتحلىوا على هذا المبدأ الذي لا يمكن أن يتبناه شعب من المخاريين والتجار : واليكم كيف أن محمدا جعل من وسيلة التعاقد إلزاما شرعيا : « يا أيها الذين آمنوا اذا تدانتم بدين الى أجل مسمى فاكتبوه وليكتب بينكم كاتب بالعدل ولا يلب كاتب أن يكتب كما عليه الله فليكتب وليملل الذي عليه الحق وليتق الله ربه ولا يخس منه شيئا فإن كان الذي عليه الحق سفيها أو ضعيفا أو لا يستطيع أن يمل هو فليمل وليه بالعدل واستشهدوا شهيدين من رجالكم فإن لم يكونا رجلين فرجل وامرأتان ممن ترضون من الشهداء أن تفضل احدهما فتذكر احدهما الاخرى ولا يلب الشهداء اذا ما دعوا ولا تساموا ان تكتبوه سفيها أو كبيرا إلى أجله ذلكم أقسط عند الله وأقوم للشهادة وأدنى ألا ترتابوا الا أن تكون تجارة حاضرة تديرونها بينكم فليس عليكم جناح ألا تكتبوها واشهدوا اذا تبليتم ولا يضار كاتب ولا شهيد(\*) » « وان كنتم على سفر ولم تجدوا كتابا فامروا من كتبوه من امن ببعضكم بعضا فليؤد التي اؤتمن أماته(\*\*) » .

وتبعا لذلك فإن المسلم الذي يقترض مبلغا من المال ، أو الذي يعتقد دينه ما ، عليه أن يحرر ورقة الى مدينه في حضور شاهدين ، ولا يستطيع أن يملئ نفسه من هذا الاجراء ، الا اذا كان الدائن يوليه ثقة كبيرة لدرجة يكتفى معها بكلمة من مدينه . ولا تكفى الكتابة وحدها بدون حضور الشهود لادانة رجل خرب الذمة ، يستطيع أن يحلف أمام القاضي بأنه غير مدين بالمبلغ المطلوب ، وهكذا فمن المهم لتفادي مثل هذا النوع من الإنكار النكد من الشهود ، ويكفي الشاهدان وحدهما في غيبة الكتابة لتأكيد الدين على الدين ، وقد سبق أن تعرضنا لذلك من قبل .

(\*) القرآن الكريم ، سورة البقرة ، الآية ٢٨٢ (الترجم)

(\*\*) القرآن الكريم ، سورة البقرة ، الآية ٢٨٣ (الترجم)

ويلزم الشاب البالغ بدفع الدين الذى حرره على نفسه ، وتظهر الشريعة لذلك باعتباره امرا مشروعا ، حيث انها تعتبر ان الشاب يصرف عندئذ ، وهو على دراية تامة بالامور .

ويسمح القانون بالارغام الجسدى لسداد الدين ، فالمدين ملزم ببيع كافة ما يمتلك ، فيما عدا الملابس التى يرتديها ، اذا ارغمه الدائن على ذلك ، وعندما يشك الدائن ان المدين قد اخفى في بيت احد اصدقائه نقودا او اشياء ليقلت بها من الدائن ، فانه يساق الى السجن ، ويظل هناك حتى يثبت بشهادة شاهدين مشهود لهما بالنزاهة انه لا يمتلك في الواقع شيئا ، عندئذ يأمر القاضى باطلاق سراحه حتى يستطيع ان يحصل عن طريق عمله على ما يستطيع به سداد دينه . وما ان يجنى المدين بعض المال ، وما ان يبرهن الدائن على ذلك امام القاضى ، حتى يتعرض المدين لارغام جديد ، ولكن لا يسمح للدائن مطلقا باستخدام القوة من جاتبه ضد دينه ، ولا ان يفتشه دون تخويل صريح من المحكمة .

ويخضع الفلاح المزارع لكل صرامة القانون ، فممكن ارغامه على بيع كل شيء ، حتى ثمراته ومحراثه ، ولكن حيث ان المشرع يطلب من الدائن قدرا اكبر من الاعتدال نحو مدينه ، فلن المسدين يتمكن على الدوام تقريبا من الحصول على مهلة للوفاء بالتزاماته ، او يرتب ذلك مع الدائن بطريق ودى .

والشخص الذى يودع لديه مبلغ من المال او اى شيء آخر ايا كان ، لا يعد مسئولا اذا ما برهن امام القاضى بشهادة شاهدين ، ان الوديعة قد سلبت منه عن طريق قوة قاهرة ، وفي هذه الحالة نفسها فان نفسه وحده يكتفى — اذا لم يكن ثمة شهود — لتحريره من كل التزام .

ومع ذلك فان المسلمين في مصر يبدون الكثير من النزاهة والامانة في معاملاتهم ، فيصرفون شئون تجارتهم بنمة طيبة حتى عندما تكون تجارتهم هذه مع تجار من ديانة اخرى ، ويفضل الاوربيون التعامل معهم اكثر مما يفضلون التعامل مع المسيحيين ، سواء كانوا من اهل البلاد او كانوا من السوريين ، الذين هم ابعد ما يكونون عن التباهى بنفس الطيبة ، والذين يتحتم على المرء ان يتخذ اكبر قدر من الحيطة عند التعامل معهم ، ولا نستطيع

أن تعطى صورة عن نزاهة المسلمين في مصر عامة أفضل من أن تذكر على سبيل المثال أمانة أناس الطبقات الدنيا ، فنقل الأموال والمجوهرات الثمينة يتم عادة عن طريق توارب تسبح فوق النيل ، ومن الثائر أن تتخذ احتياطات للتأكد من أمانة البحارة ، ولم نكد نسمع مطلقا أن أحدا منهم قد أساء استخدام الثقة التي وضعت فيه .

وللتحاييل على الإجراءات القانونية التي تحرم الربا ، يمكننا أن نتصور ما يلي .

يقترض رجل مبلغا من النقود يريد أن يستغلها ، فيعتبر الدائن نفسه شريكا له في المشروع ، وعندئذ يحصل على نصيب شرعى من الربح الذى يدره هذا المشروع ، ويسمح القانون أحيانا أن يقدم المقترض الى الشخص الذى يقترض منه هدية سنوية أو شهرية طويلة المدة التى يحتفظ خلالها بالمبلغ ، ويمكنه أن يحصل على هديته هذه بقسم منه ، ونحن نرى أن هذا الاجراء يسلوى الربا بشكل تام ، بل انه يلوته في أنه غير محصور داخل نفس الحدود .

والشخص الذى يستغل مبلغا من المال ، أو الذى يحصل على ايجار منزل أو على دخل من ملكية ايا كانت ، يلتزم بأن يقدم كل عام للفقراء جزء من ربح رأس المال ، وللحكم الحق في أن يرغمه على ذلك ، أما كل الممتلكات التى تستخدم في الاستعمال الشخصى كالمبيت الذى يقم فيه المرء أو الأرض التى يطعم أسرته من نتاجها ... الخ فهى لا تخضع لهذا النوع من الضرائب ، إذ يمكن القول بأن هذه الضرائب ليست الا امرا يعود الى ضمير المرء ، ولا تفرض المحكم ضرورة دفعها ، لذا فإن المسلمين قوى الضميمة الدينية ، هم وحدهم تقريبا الذين يؤدونها .

فلما ان الدائن يرتب لموره مع مخينه ، ونتيجة لذلك ففائدة هى حالات الانفلاس بالقتليس في مصر ، لكن حوادث المسادرة معروفة وشائعة ، وكثيرا ما توضع الاختام على المحلات التجارية وبيوت أولئك الذين تريد الحكومة أن تصادر ممتلكاتهم . وتوضع هذه الاختام بطريقتين : إما بواسطة مسبار يضمه موظفو القضاء في قفل الباب ، وعندئذ لا يستطيع أحد أن يخالف هذا المتع دون أن يعرض نفسه لقطع يده . وإما بوضع قليل من الطين على القفل مع ترك علامة ما . وعند مرورنا في الرميطة مع

فرقة عسكرية من فرقنا مورنا يحمل يحتوى على كمية هائلة من القمح ومختوم بعلامة الطين ، وكان من المستحيل علينا وقتها ان نترك حامية في المدينة حيث اتنا كنا ما زلنا نحارب المالك . وحيث ان هذا القمح قد آل اليها بينا نحن لم نصبح بعد في وضع يجعل الآخرين يحترمون قوتنا ، فقد كان من المحتمل ان يقوم العامة بدافع من الرغبة في السلب ، اكثر منه بفعل الحقد الذي كانوا يكنونه لنا ، كأمر طبيعي في الأيام الأولى لقدمنا - باقتحام هذا المحل وسلبه ، ومع ذلك فان شيئاً من ذلك لم يحدث ، فعندما عدنا إلى المدينة من جديد أى بعد حوالى شهر - وجدنا المخزن سليماً لم تمسه يد .

- ٩ -

### عن الزنا - وعن الافتصاف

ييسدو أن نرى الاسلام كان ينظر الى الزنا باعتباره أمراً يمس على اضطراب الأسرة ، وأنه ينبغي لذلك ألا يفتضح لغيره لا للعامة ولا أمام المحاكم . صحيح انه لم يكن يجرم أى متزوج يدان بهذه الجريمة ، ولكنه ارغم الرجل الذى ينتهك عرضه ، والذى يريد اتهام زوجته بمثل هذه التهمة ، ارغمه على الصمت حين حتم عليه أحضار أربعة شهود معين ، ويجلد من لا يستطيع تقديم الدليل على هذا الاتهام ٤٠٠ (\*) جلدة . وقد حانت الفرصة ذات مرة لى يقوم هو بنفسه بتطبيق هذا المبدأ ، حين جاءه ذات يوم رجل مانجا زوجته وهى ترتكب جريمة الزنا ليطلب اليه تطبيق العقاب على زوجته الآتية ، فسأله محمد ان كان له على ذلك أربعة شهود ، فاجاب الزوج الذى اامين في شرعه بالنفى . عندئذ قال له محمد انه سيعاقبه بتهمة الظن في حق زوجته .

ولم يرد الا ذكر امرأة واحدة رجعت لانها اتهمت بالزنا ، وقد تم ذلك لانها هى نفسها التى اعترفت بجريمتها ، وعند تنفيذ حكم من هذا النوع تولى المحاكم أو الوالى الذى يظنه ان يلقى بأول حجر .

وتتفق الشريعة بجلد العزب الذى يتهم بالزنا مائة جلدة ، ويجلد العبد الذى يدان بنفس الجريمة والذى يعيش في كف سيده خمسين جلدة فقط . (\*) ومن المعلوم أن يجلد ثمانين جلدة . كما ورد في سورة النور آية ٤ . (المترجم) .

ويدان الزوج الذى يلقى زوجته وهى تزنى ثم تقتلها ، بالقتل ، ويلقى عقاب الموت ، فليس له فى هذه الحالة الا أن يطلقها أو أن يلجأ الى القاضى . وعندما لا يتوانر له الشهود فانه يتقسم أربع مرات بلفه صادق فى اتهامه ، وفى القسم الخامس يدمو على نفسه باللعنة أن كان كاذبا ، وعندما لا ترد المرأة بشيء على هذا الاتهام ، فانها تدان بسبب حبتها ، وعقابها فى هذه الحال عبارة عن جلدها مائة جلدة وحبسها بقية عمرها ، أما اذا برهنت على براءتها بنفس طريقة القسم ، فان القاضى يطلق سراحها . ويكون انفصالها عن زوجها أمرا لا محيص عنه ولا رجعة فيه (١) .

وقد يحدث أن يجد رجل ما عبده فى أحضان زوجته ، ومع ذلك فلن يكون له الا حق عقابه أو بيمه ، أما اذا قتله أو حرمه من أملاكه التأسيسية فانه سيكون قد ارتكب جريمة كبرى ، لكن مثل هذه الأعمال العنيفة ستبقى دون شك بغير عقاب ، فى بلد تسيطر فيه السعادة والحوافط الجامحة أكثر مما يسيطر القانون ، فضلا من ذلك فسيكون من السهل على فرد ما أن يظن جريمة قتل يمكن أن يقرعها داخل منزله ، أو يستطيع على الأقل أن يجعل هذه الجريمة تخفى باعتبار أن الموت قد حدث بشكل طبيعى .

ويعاقب على الاعتصاب بمائة جلدة ويلزم لاثباته أربعة شهود .

ويلزم من أن البغاء جريمة ، فان الشريعة لم تفرض عقابا زمنيا على تلك اللاتى يمارسنه . أما الاضطراب الذى تحدثه النسوة اللاتى يعشن هذه العيشة الدنسة ، فهو من اختلاص الشرطة . وعدد هؤلاء التعيسات فى القاهرة وكذا فى كثير من مدن مصر كبير جدا ، والمتيمات منهن بالقاهرة ينفعن ضريبة للوالى . ولم يفرض محمد على الرجال الذين يتصلون بالبغايا عقوبات زمنية ، لكنه أنفذهم بعذاب النار بعد الموت .

(١) يقول القرآن عن الزوجة التى تتم بالزنا : «واللاتى ياتين الفاحشة من نسائكم فاستشهدين عليهن أربعة منكم فان شهدوا فامسكوهن فى البيوت حتى يتوبواهن الموت أو يجعل الله لهن سبيلا » .

ويقول عن الأمة المتزوجة التى تزنى : «فلذا احسن فان اتين بفاحشة فعليهن نصف ما على المحصنات من العذاب » .  
سورة النساء



والفتاة التي تعترف البغاء ثم تصبح أما تغدو نجاة احترام العيلة ، ومع ذلك فهي لا تحتقر لدرجة لا يجد معها لنفسها بعد ذلك زوجها ، والشخص الذي يتزوجها يقوم بفعل خير في نظر الله ، لأنه ينتشلها من الضياع الذي مستتفى إليه لا محالة ، لكن الرجل الحساس والذي يحرص على تفسير أصدقاته يتفادى ارتباطا كهذا ، لكن أمثال هذا الرجل قليلون .

## ١٠

## من السرقة واقتل - وعن القصص

تعاقب السرقة بقسوة ، ورغم ذلك فلا يعاقب المذنب مطلقا بالموت ، إلا إذا كانت السرقة قد اقترنت بالقتل ، والشخص الذي يذنب بالسرقة مع استخدام العنف داخل محل تجاري أو داخل بيت أو داخل نطلق ما ، تقطع يده ، ولكنه إذا ارتكب هذه السرقة من شخص أو من معروضات ، وبافتصال إذا سرق خارج مكان مسور ، فإن القاتلون يحكم فقط بغريمه بالمعصا وبإعادة المسروقات . إذن فافتحام المسكن وانتهاك حرمة هي التي تشكل خطورة في هذه الجريمة . ولا تصادر حرية المذنب في كل الحالات ، ويتركه القضاء لحال سبيله بعد تنفيذ الحكم عليه .

وليس ثمة عقوبات أخرى للخادم أو العبد الذي يسرق سيده ، وكذلك لا ينظر للشخص الذي يسرق مسجدا باعتباره أكبر جرما من الشخص الذي يرتكب السرقة في أي مكان آخر .

ولا تضيف العودة إلى السرقة شيئا إلى الجريمة . فالجرم يلقي في جريمته الثانية نفس العقاب الذي تلقاه على جريمته الأولى ، إذا ما تمت السرقة في ظروف مشابهة . فإذا كان قد فقد يده اليمنى تقطع له اليسرى ، ويلزم وجود شاهدي عيان لإثبات السرقة ، ولا تقبل شهادة النساء مطلقا . وعندما لا يستطيع المذنب أن يحضر شهودا ، فإن القاضي يلزمه بكداء اليمين فإذا رفض يذنب ، أما إذا أقسم بيمينه عنه .

وإذا تخلص اللص من الأشياء المسروقة ولم يستطع أن يردّها ، فإنه لا يودع السجن من أجل ذلك وإنما يدخل ضمن طائفة المدينين المعسرين ويمنحه القاتون نفس التساهل ، ويحكم على من يقوم بلقضاء المسروقات بإعادة الأشياء التي تسلبها إلى صاحبها ، لكن الشرطة تستطيع عقابه

بطريقة أخرى . فإذا كانت هذه المبررات تدبيمت وتعرف عليها صاحبها  
والتبت أنها تخصه في الواقع ، فانه يستعدها دون أن يكون ملزما بتعويض  
مشتريها .

وكانت حوادث السرقة منتشرة قبل مجيء الفرنسيين ، وكان عدد كبير  
منها يرتكب داخل البيوت بالرغم من بشاعة العقاب ، ولكن ما أن أصبح  
على رأس السلطة موظفون فرنسيون حتى أصبحت هذه الجرائم  
نادرة نسبيا .

ولا شك أن كبر وإشع الجرائم التي على المجتمع أن يمتنعها وإن  
يعاقب عليها ، هي جرائم القتل . ويتفق محمد في الرأي حول هذه النقطة  
مع كل المشرعين القدامى والحديثين وحكم على القاتل بالموت ، لكنه مع ذلك  
يتميز عن أسلافه ، إذ هو أكثر منهم حنكة في ذلك الفن الصعب ، فن سياسة  
الأمم ، ويتجلى ذلك في تلك النصوص التي جاء بها حول هذه الجريمة ،  
ليخفف من وقعها وليغير من أثرها ، فقد أباح لأهل القتل أن يكتبوا بتعويض  
مالي وذلك عندما ترك لهم الخيار بين هذا الإجراء ، وبين انزال القصاص  
بالمنزب فنحن من جهة نقرأ في الجزء الأول (١) من القرآن : « يا أيها الذين  
آمنوا كتب عليكم القتلى الحر بالحر والعبد بالعبد والاثنى بالاثني  
فمن على له من أخيه شيء فاتباع بالمعروف وأداء إليه بالحقان ذلك تخفيف  
من ربكم ورحمة فمن اعتدى بعد ذلك فله عذاب أليم » . ومن جهة أخرى  
نقرأ في الجزئين الثالث والرابع (٢) : « وما كان المؤمن أن يقتل مؤمنا  
إلا خطأ ومن قتل مؤمنا خطأ فتحرير رقبة مؤمنة ودية مسلمة إلى أهله إلا أن  
يصدقوا ، فإن كان من قوم عدو لكم وهو مؤمن فتحرير رقبة مؤمنة فمن لم يجد  
فصيام شهرين متتابعين » وفي الجزء الخامس (٣) : « ومن قتل نفسا بغير نفس  
أو فساد في الأرض فكأنما قتل الناس جميعا ومن أحياها فكأنما أحيا الناس  
جميعا » .

وتبعا لهذه النصوص المختلفة يمكننا نرى أن محمدا مع اعترافه بضخامة  
الجريمة ، ومع تشريعه بعقوبتها ، يميل نحو التخفيف ويحذ التسامح . ومع  
ذلك فإن مشاعر اللياقة هذه من جانب المشرع ، ليست بذات سطوة كبيرة

(١) صحتها في الجزء الثاني ، الآية ١٧٨ البقرة .

(٢) صحتها في الجزء الخامس ، الآية ٩٢ النساء .

(٣) صحتها في الجزء السادس ، الآية ٣٢ المائدة .

على مثل وروح الشرقيين ، بهذه الشعوب تفشل الانتقام أكثر مما تحبسه  
هذا التعويض البسيط (١) فليس المال هو الذي يرضيهم وأنها ترضيهم رأس  
القاتل ، لذلك نحاوت القتل نادرة في بلادهم . وينظر إليه رجال الدين  
بامبالهة تعديا على الله وعلى أهل البيت وعلى الحكومة . ولكن إذا هبنا  
الورثة بقبول مبلغ على سبيل التعويض ، فإن الله بدوره سيعطو لأنه غفور  
رحيم ، وستعمل الحكومة أيضا لأنها لا يمكن أن تكون أكثر تشددا من الطرف  
الذي يهيم الأمر . من هنا يأتي قتول حق الدم ( الدية ) وهو نوع من الاتواة  
يفرض على القاتل في مقابل رأسه ، وينظر إليه كإث حقيقي ، وينتج من  
ذلك أن كل من لهم الحق في ارتك القتل يمكن لهم أن يوقعوا تنفيذ التعاصم  
في قاتله ، وإذا كفت زوجة القتل حبلها ماتهم ينتظرون إلى اليوم الذي  
يستطيع فيه الوليد أن يعتل ليفصل في مصير القاتل .

ويكفي أن يطالب أحد الورثة ، مهما كان نصيبه في الإرث ضئيلا بحق  
الدم ، لكي لا ينفذ حكم التعاصم حتى ولو كان الآخرون قد أجمعوا على  
عاقبه . وإذا كان أحد الورثة غائبا فإن القاضي يؤجل تنفيذ التعاصم ،  
وإذا كان القاتل معزوما ومن السهل العثور عليه ، يطلق سراحه ، أما إذا  
كان يخشى من هروبه فانه يسجن أو على الأقل يفرض عليه أن يقدم كفيلًا،  
ويحلل القاضي القتل على الدوام ويقدر الإمكان إصدار حكم بالموت ، ولكن  
إذا لم يرد أهل القتل قبول أي تعويض ، فإن القاضي يصدر في النهاية ذلك  
الحكم على القاتل ويسلمه للأسرة ويصال ما إن كان أحد من أفرادها يريد

---

(١) الانتقام هو الماطلة المسيطرة على المصريين . وبينما كنا في قرية  
شندبا ( مركز أيتاي البارود ) كان بعضنا يقتره ذات يوم مع القاتل في حنية  
منزله ، عندما جاء شاب يبلغ من العمر ١٤ أو ١٥ سنة ليرثي تحت قدمي  
القاتل راجيا يستعطفنا ويذاه مضمومتان إلى صدره وهو يصيح فيه : الانتقام !  
فانفضه القاتل وسأله عن سبب مرااخة لقاتل : كان والدي شيخا لششت  
الأنعام فنبحه شيخ البلد الحالي منذ أربع سنوات ليتولى منصبه ، وأنى  
أطلب منك الانتقام لذلك ؟ فاجاب القاتل وقد أخذه ثبات الشاب وحزمه :  
« هل لديك شهود ؟ » فصاح الشاب : « أما شهودي فهؤلاء هم ! » وفي  
اللحظة أخرج من صدره قميصا مصبوغا بالدم بعث منظره بالغزع إلى قلوبنا :  
« هذا قميص أبى وقد اخترقته الملقطت التي تلقاها وهو مغطى بدمه ،  
أننى أحمله فوق ظهري وسيظل في مكانه هذا حتى انتقم له » .

وتوصلنا إلى تهنة هذا الابن اليقظ وأعدين إياه بأننا سندرس الأمر  
وتركنا وهو نصف راض لأنه كان يظن قبل مجيئه أنه يرى بعينه يوم الانتقام.

تنفيذ الحكم بنفسه . لماذا لم يتقدم أحد ، وإذا لم ترشح الأسرة جلاداً من عندها ، يكلف الوالي الأغا بتطبيق العقوبة .

وتستطيع الأسرة أن تقدم بعفوها في أى وقت حتى وقت التنفيذ، وحيث أن الحكم لم يصدر إلا برجائها هي فهي حرة في أن تعمل عن القاتل في الوقت الذي يترأى لها . ويبرهن كل هذا بوضوح على أن القانون لا ينظر إلى القتل باعتباره جريمة اجتماعية بقدر ما ينظر إليه باعتباره جريمة في حق الأسرة ، حيث أن القاتل لا يطارد إلا يطلب من أهل القتل . بل إن الأغا نفسه — وهو يمارس واجبه — لا يستطيع أن يلزم بموت رجل مهما كانت جريمته دون موافقة الحكم ، وينبغي لكي يسمح لنفسه بالتصرف على نحو مخالف أن يكون المذنب متشرداً وليس له أهل ولا نفوذ . وهكذا لم تكن اختصائص الشرطة في الأزمان الأخيرة تصل لحد الإعدام ، إلا إذا كان الأمر يمس رجالاً مجهولين لا أهمية لهم .

ولا يصدر القاضي مطلقاً حكماً بالإعدام على قاتل إلا إذا قدمت البراهين الثابتة على الواقعة ، والا إذا عرفت الظروف كلها وسمعت شهادة الشهود، ويلزم وجود شاهدين على الأقل يشهدان بأنهما رآيا ارتكاب الجريمة ، ولا تقبل شهادة واحد بمفرده مهما كان مركزه أو نفوذه ، ولا يمكن للنساء أن يشهدن في قضايا الإجرام ولا يلتجئ بال لشهادتهن إلا في الأمور المدنية .

وتعتبر شهادة اثنين من دين مخالف ضد مسلم صالحة وقبولة . وفي الحالة التي لا تكفي فيها الأدلة لإدانة المتهم ، فإنه يستطيع بتقديم مبلغ من المال لعائلة القاتل أن يحو عن نفسه هذه الوصية التي يلطخه بها عادة مثل هذا الاتهام الخطير .

ويعاقب قتل المرأة بنفس الطريقة التي يعاقب بها على قتل الرجل ، ولا يفسح المذهب الحنفى أية تفرقة كذلك بالنسبة لقتل العبد . وإذا ما قتل قريب ولم يطلب أحد ثمناً له من وارثه — أى الحكم — يرجع القضية الجنائية عن طريق مثليه ، وكما يلاحق السيد الذى يقتل عبده كذلك بلسم الحكم ، الحافظ لحقوق المجتمع حسب رأى المذهب الحنفى أما المذاهب الأخرى فترى أن السيد قد عوقب بما فيه الكفاية بفقده عبده .

وموت الفلاح المدين تحت ضربات عصا المالك ، يعرض الأخير لنتائج

العمل الاجرامى ، ولكن النفوذ وسطوة الثروة الكبيرة او سطوة اصقاع لهم نفوذ ، تجعله فى معظم الاحوال فوق القانون .

واذا كانت الشريعة لم تقرر الا عقابا بسيطا للمسلم الذى يقتل كافرا ، نأن الحكومة — وهى يعنىها أن تحمى كل الناس بما فيهم الاجانب شأنهم فى ذلك شأن رعاياها أنفسهم — تحكم بالاعدام على قاتل المسيحى او اليهودى . وفى عام ١٧٧٠ او ١٧٧٢ اغتيل أحد الفرنسيين بيد قواس أحد الكشاف فامر افا الانتكشارية بقطع راس القواس وتفى الكاشف .

واعدام القاتل لا يحقر من شأن اولاده ، فالجريمة عند المصريين وعند كل المسلمين شخصية ، بينما تبدو مصادرة الثروات باعتبارها شيئا بشما وظالما لورثته ، لكن هذا الاجراء كان يحدث فى بعض الأحيان أثناء حكم البكوات ، لكن ذلك كان احدى السوءات التى انظفوها مع ما انظفوها من سوءات .

وتحكم الشريعة بالقصاص على الشخص الذى يجرح ثرينه « النفس بالنفس والعين بالعين والاثف بالاثف والاذن بالاذن والسن بالسن والجروح قصاص » (١) .

والشخص الذى يدان بارتكاب هذا الفعل العنيف ، يستطيع أن يفتر نعمته بأن يدفع الى المجرع نصف المبلغ الذى كان سيخاطر لدفعه لو انه قتله .

ولا يمكن أن يحكم بالموت على القاتل الخطأ ، ولكنه يدين لأمرة القتل بثمن حق الدم ، باعتباره قد حرما من أحد افرادها .

وحسبما يرى العلماء فإن الشريعة فوق الحاكم لذا فإنه لا حق لأحد فى أن يحكم على انسان مثله بالقتل ، الا اذا كان القاضى هو الذى أصدر هذا الحكم . وفى عهد السلاطين الاول ، كان لاهالى الشخص الذى امر رئيس الشرطة بقتله ، الحق فى استدعاء هذا الضابط امام القاضى ليطلبوا القصاص منه ، بل ان السلطان نفسه لا يستطيع أن يحكم بالموت كما يترامى له على منقلب ناجاه هو بنفسه وهو يرتكب جريمته . فقد رأى السورى

سلطان مصر بعينه واحدا يرتكب جريمة زنا ، فجمع القاضي والمذنبين وأمر الاول بان يقتل الآخرين فلجابه القاضي « اعرافك شاهدت هؤلاء الذين تتهمهم ، وكان في يدك السيف لكي تضرب اعناقهم ، لكنني ليس لي الحق في ان ادينهم بلا ادلة ، احضر لي اذن شهودا حقيقيين احرص لك القضية » ويقدم لنا التاريخ مثالا آخر أكثر دلالة على سطوة الشريعة على كبار الامراء في أزمنة الاسلام الأولى ، فقد استدعى الخليفة هارون الرشيد في قضية وعندما حضر الى المحكمة استقبله القاضي جالسا ، ونحس القضية وانهاها بشكل ودي ثم نهض القاضي — الذي لم ينهض عند حضور الامير اذ كان من المحتل ان يكون مذنباً — بعد الحكم ، وصحبته الى حصانه وساعده على الركوب ؛

ومع ذلك فتحت الادعاء بان الصالح العام يحتم على الدوام اتخاذ اجراءات عاجلة ، فقد كان الوالي او رئيس الشرطة الليلية يقطع رأس الشخص الذي يجسده متلبسا بارتكاب جريمة ، دون بحث او تحريات قضائية ، ولم يحدث مطلقا منذ ان استقر الأتراك بمصر ان تجسرت أسرة رجل مات بهذه الطريقة ان تتقدم بشكوى الى القاضي ، مسبق الوالي صريح وخارج القاتون كما يقول العامة ، ولكن سلطة رؤساء السلطة كما سبق أن نوهنا قد أصبحت في الآونة الأخيرة لقل استبدادا ، فلم يعد الشرطة يقتلون أي شخص الا اذا حصلوا مقدما على تفويض بذلك من شيخ البلد .

وليس ثمة مأوى له حرمة لقاتل ، فهو يلاحق في كل مكان حتى في المساجد وحجرات الحريم ، ومع ذلك فان الرجل الكريم الذي يخفيه من غضب الأسرة المظلومة يمتدح بأنه قد قام بفعل خير سوف تكافئه عليه السماء ذات يوم ، خاصة اذا لم يكن قد آوى القاتل الا لكي يلتمس من ملاحظته توضيح العقاب الذي يطلبونه ، أما اذا أمر اهل القاتل على طلب رأس القاتل فان حليبه يضطر لتسليمه طواعية ، والا يرغم على ذلك بقوة السلطة .

وحادث القتل نادرة للغاية في المدن الكبرى وبخاصة في القاهرة ، وربما لا يعود الأمر الى قوة القاتون بقدر ما يعود الى الطبع الخجول للسكان ، والى يقظة الشرطة المتحفزة على الدوام والتي تنقض كالصاعقة ، ولكن في الاقاليم حيث لا توجد شرطة عمومية ، وحيث ترين البلادة والخمول

والجهل على الفلاحين وقبائل العربان التي تمرير الريف ، فمن حوادث القتل اكثر انتشارا .

وقد دخلت في عهد محمد بك عادة همجية سببت عددا لا يحصى من الجرائم ، ففي موسم البرسيم كان سياس ( جمع سايس ) المالك يذهبون الى حقول البرسيم لرعاية الماشية وجميع الكلا ، وقد تسببت هذه الانتهاكات في كثير من حوادث القتل ، وكثرت الشكاوى من ذلك لدرجة ان الحكومة تساهلت في الامر حتى توفر على نفسها مشقة جمع هذه الامور الجامحة ، وحتى لا يعود الامر يسبب لها من الضيق ما هي في غنى عنه ، حولت الفلاحين على نحو ما قتل السياس النهابين ، كما حولت هؤلاء كذلك حق الدفاع عن حياتهم ، شريطة الا يستخدم اى طرف من الاثنين الاسلحة النارية ، ولم يكن القاتل من اى من الطرفين يلقي اى نوع من العقاب .





## الفصل السادس

### عَنِ التَّجَارَةِ وَالصِّينَاعَةِ وَالزَّرْعَةِ



### تجارة مصر منذ العصور القديمة وحتى اليوم

كانت مصر على الدوام مركزا لتجارة هامة ، وهى تدين بذلك لموقعها الجغرافى بقدر ما تدين به كذلك لكثرة وتنوع منتجاتها الزراعية ، فهى تقع على بحرين ، ويمكن القول بانها تشكل نقطة التقاء بين ثلاث تارات كبرى من العالم القديم ، وعلى هذا فقد كانت سوقا كبيرا لاختلاف الأمم ، حيث سهلت لها سبل الاتصال الملاحى فى نهر النيل وفى ترعه وفروعه التى لا يحصىها عد . لذلك يخبرنا الكتاب المقدس بنيا أولئك التجار الاسماعيليين الذين جذبتهم التجارة الى مصر ، فساروا اليها فيهم اشهر ابناء يعقوب الذى اشتروه . ويبرهن هذا النص الهام - بالإضافة الى الحكاية التى تليه - وبطريقة لا تقبل الجدل ، على ان بلاد القراعنة كانت منذ الأزمنة البعيدة مزدهرة ازدهارا كبيرا بفضل التجارة والصناعة . ومع ذلك فان الضرائب والروحانيات قد وضعت لذلك حدودا ، اذ اتخذت شعوب مصر - حسبما يقول هيرودوت ومؤرخون آخرون جديرون بالثقة - من البحر صدوا : ونظروا للسفر الذى تتم عن طريقه باعبارها افعالا تنفس مقدساتهم . هل من الممكن تفسير هذه الفكرة العجيبة بنفور المصريين الطبيعى من بقية الامم او بالرجوع الى البحث فى اتساع آلهتهم ؟ لكن بحثا من هذا النوع سوف يثاى بنا كثيرا من موضوعنا ، ويكتفى هنا ان نقول بان مصر اذا كانت قد ظلت برغم هذا التحريم - تحتفظ باهميتها فى مجال التجارة ، فان هذه التجارة تدين برواجها لخصوبة ارض مصر ، ولاحتياجات الشعوب المجاورة التى كانت تجد فى مصر ، ليس فقط كل ما تحتاج اليه من سواد غذائية ، بل كانت تجد كذلك مختلف المنتجات التى تساهم فى اصفاء طابع النخامة على مخنها الكبرى .

ولعل اول تجارة شهيرة يذكرها التاريخ هى تجارة الفينيقيين مع المصريين ، وتجارة المصريين مع الاحباش والجزيرة العربية فى موانئ البحر الاحمر . وكان الفرس والهنود يجلبون الى الجزيرة العربية اقطانهم وعطورهم واحجارهم الكريمة وبضائع اخرى ، وكثرتوا يحطون معهم عند

مودتهم المنتجات الصناعية الفينيقية المصرية . فضلا عن ذلك كانت توجد في هذه الفترة وسائل للتبادل التجاري ، لم تثقل تقاليدھا اليأسا على الإطلاق . أما بخصوص اليونانيين ، فعلى الرغم من أنهم يدينون بأصلهم جزئيا الى المستعمرات المصرية ، إلا أنهم لم يبدوا الا جد متأخرين في ممارسة علاقاتهم التجارية مع مصر . وقد سمح لهم في عصر أماليس بأن يتخذوا من نكراتيس(\*) مستودعا لتجارتهم ، وهو امتياز لم يكونوا قد حظوا به حتى ذلك الوقت . وقبل هذه الفترة ، كانت المستعمرات اليونانية في آسيا تستطيع الاتصال بمصر ، وبخاصة منذ الدعم الذي قدمه الايونيون والكاريون Cariens لإسبانيك على منافسيه ، لكن العلاقات بين مصر واليونان لم تصبح طليقة من القيود الا في عهد أماليس .

ومن بين كل الشعوب كان أبناء قرطاجة — بحمد الفينيقيين — هم الشعب الذي اثرى ثراء كبيرا عن طريق التجارة ، بل ويتفق مؤرخو الأزمنة القديمة على وضعهم في الصف الأول . وكانت الأساطيل التجارية لهذه الجمهورية القوية تجوب كل اتجاه البحر المتوسط وموانئ إسبانيا والشواطئ الغربية من أفريقيا .

ويقول العلامة Huet في زمن فتوحات الإسكندر : كانت سفن القرطاجيين والفينيقيين التي كانت في ذلك الوقت تحت سيطرة الفرس — تغطي البحار من الهند والحبشة حتى المحيط الغربي « لكن تخريب مدينة Tyr ( حاليا : صور ) وانتصارات البطل المقدوني وتأسيس مدينة الاسكندرية قد أحدث ثورة كبيرة في مسار التجارة البحرية ، فقد أصبحت هذه المدينة الجديدة المقر الرئيسي لتجارة الهند في عصر فيلادلفوس بطليموس الثاني ) ، وصارت في ذلك الوقت من أغنى دول العالم ، فكانت هي التي تون كل موانئ البحر الأبيض ، اذ كانت اليونان وإيطاليا وآسيا وأفريقيا تأتي الى أسواق الاسكندرية للحصول على توينها . وقد بنى بطليموس الثاني مدينة بيرينيس على البحر الأحمر ، وقد سهل ذلك نقل البضائع التي كانت تصل الى مصر من الهند ، فكانت تفرغ في بيرينيس ومن هناك تنقلها القوافل الى قبط Coptos على النيل ، ومن هناك تنزل الى النهر

(\*) حاليا : كوم جعيف ( المترجم ) .

حتى المكان الذى تبدأ منه ترعة الاسكندرية . وقد اهتم هذا الحاكم كذلك بقتناء محطات مريحة فى الصحراء للقوافل مما جعل هذا السفر الطويل اقل مشقة مما يبدو لاهلنا الآن ، ولم يهجر طريق بيرنيس الا فى اواخر عهد البطالة .

وكانت كورنثة — فى اليسوتان — مزدهرة فى الوقت الذى كانت الاسكندرانية فيه فى قمة مجدها تحت حكم البطالة ، وقد استطاع اهالى كورنثة الذين اثروا من عملياتهم التجارية ، ان يجملوا من مدينهم السوق الرئيسية فى الغرب ، لكن الوقت لم يطل بها حتى عانت من الآثار البغيضة لغيرة روما ، فسلب منها القنصل مومبيوس Mummius (\*) مجدها التجارى بنفس الطريقة التى تدهورت بها مدينة جنور فى المبنى بفصل انشاء الاسكندرية ، وفى هذه الفترة أصبحت جزيرة ديلوس Delos (\*\*\*) — التى كانت لا تعرف حتى ذلك الوقت الا بمعبدها وآلهتها — المركز الرئيسى لتجارة البحر الأبيض .

وفى العام ٧٢٥ من تأسيس روما تضاعفت مصر لتصبح مجرد اقليم رومى ، ومنذ ذلك الوقت استغل الرومان — وكانوا قد أصبحوا سادة مطلقين للبحار — تجارة الهند لصلبهم ، ومع ذلك فلم تكن اساطيلهم تبحر الى ما وراء الهند حسب شهادة مؤرخى ذلك العصر ، وكان اليهود والرومان كما يذكر بلين Plinio يرحلون من الاسكندرية فى منتصف الصيف ، أى فى الأيام الاولى لفيضان النيل بلا شك ، وكانوا يصلون الى برينيس بعد ٢٤ يوما ، ويستغرقون ٧٠ يوما لوصولهم الى الهند ، ولم يكن يلزمهم اكل من عام فى رحلة الذهاب والعودة ، واستمرت هذه الحال حتى الغزو العربى أى منذ أغسطس حتى قسطنطين ، ذلك لأن انشاء القسطنطينية على يد هذا الحاكم قد اضر كثيرا بازدهار تجارة مصر ، وفيما بعد ، عندما عمل الخليفة عمر على انشاء البصرة على نهر الفرات ، أصبحت تجارة الهند وقفا على هذه المدينة الجديدة ، ويمكن القول بأن التجارة قد أصبحت

---

(\*) فنصل الرومان عام ١٠٦ قبل الميلاد ، وقد استولى على كورنثة وأخضع اليونان . ( المترجم ) .

(\*\*) من حيز الأرخييل . ( المترجم ) .

محصورة بحدود الخليج الفارسي ، لكن مصر لم تكن قد فقدت بعد ازدهارها القديم . إذ كانت القاهرة التي بناها بعد ذلك الخليفة الفاطمي المزمع لدين الله عام ٩٨٤ قد أصبحت مدينة هامة ، وفي القرن الثاني عشر استردت الاسكندرية جزءا من امتيازها واصبحت تنهال عليها بضائع الهند من كل جانب ، لكن اكتشاف البرتغاليين لطريق يؤدي الى الهند عن طريق المحيط الاطلسي ورأس الرجاء الصالح ، كان هو القشة الأخيرة التي قصمت ظهر مصر ، ويمكن القول بأن ذلك قد قلص مكانتها التجارية لدرجة لم تعد تنافس معها الا تجارتها المحلية . وقد تأثر بذلك وينفس القدر أهالي البندقية وجنوة الذين كانوا قد أثروا لفترة طويلة عن طريق تجارتهم مع القسطنطينية والبحر الأسود وآسيا الصغرى ، ثم اضربوا بسبب النتائج التي أدت اليها في آسيا الاكتشافات البحرية البرتغالية . فقد كان تجار البندقية وحدهم على وجه التقريب هم الذين يستحوذون على كل تجارة مصر فقد كانوا يأتون الى الاسكندرية للحصول على كل المواد الغذائية اللازمة لأوروبا ، ويحملون الى مصر أخشاب البناء والمعادن والاصواف والسلاح والزجاج .. الخ . وفي القرن الرابع عشر ، عندما استطاع أهالي فلورنسا الارتفاع بمستوى صناعة الحرير والزجاج لحد كبير ، غلبهم توسعوا في علاقاتهم ومبدا لانهم ، فكثروا يأتون الى الاسكندرية ويقتسمون التجارة مع أهالي البندقية ، وقد كان هؤلاء من قبل لا يلقون أية منافسة ، وانشأ أهالي فلورنسا البنوك ، واحتلوا مركزا بارزا بين الأمم التجارية في ذلك العصر .

هذه هي كل مصور التجارة المصرية منذ العمور الضاربة في القدم حتى العمور القريبة من عصرنا . فلنرى الآن ماذا أصبحت عليه التجارة تحت الإدارة المخزية للمماليك ، وتحت تأثير المماليكين وهو لا يقل عن تأثير المماليك دمارا .

مما لا جدال فيه انه لو كانت حالة التجارة ليلد ما تعتمد على الحكومة التي تحكمه ، لكفت مصر قد أوقفت منذ زمان طويل كل أنواع التبادل مع الشعوب المجاورة . ومع ذلك فقد كان ثمة تجارة شأنها شأن كل مروع الأعمال التي يحترفها شعب من الشعوب ، لقد كان هذا الضرب من ضروب النشاط يسير نفسه بنفسه ، لأن كل انسان يشعر بحاجته اليه . أن من الممكن اعاقته ولكن يستحيل القضاء كلية على اثرها النافع . وهذا هو ما

حدث تحت استبداد الممالك ، فكثت المبادلات التجارية تتم على الدوام ، وبالرغم من أن عدد البيوتات الأوربية التي استقرت في القاهرة أو الإسكندرية قد أصبح ضئيلا ، إلا أنه كان ما يزال كافيا للقيام بنشاط كبير في مجال المعاملات التجارية بين مصر وأوروبا . وبخلاف هذه التجارة كان ثمة تجارة أخرى — لا تقل أهمية — بين مصر والقسطنطينية ، تلك هي تجارة الرقيق الأبيض من كلا الجنسين والذين يبدلون بعبيد سود قادمين من أعماق أفريقيا . وكثت القوافل تجلب إلى مصر من سوريا وفلسطين المواد الغذائية والبضائع المختلفة ، لتحمل معها بضائع أخرى عند عودتها .

ولكن أهم فرع من فروع التجارة المصرية كان هو استيراد وتصدير البن القادم من الجزيرة العربية ، فكثت السفن تقوم برحلة سنوية من السويس ، لتتجه إلى جدة ، لتحمل من هناك البن الذي كان عرب اليمن قد جلبوه إليها ، كما كانت تحمل الأقمشة والتوابل والبخور القادمة من الهند إما عن طريق الإنجليز من البنغال وسورات ومدراس وإما بواسطة الهنود أنفسهم ، وكثت السفن المصرية تبحر من السويس في الفصل الذي تهب فيه رياح الشمال ، وكان يلزمها ١٧ — ٢٠ يوما للوصول إلى جدة . ولم تكن ترفع شراعها إلا أثناء النهار ، وكثت تلتقي مراسيها في الليل ، وكثت تخرس على التزام الشاطئ ، ونادرا ما كانت تتوغل في عرض البحر . وكثت رحلة العودة تستغرق شهرين .

وكثت القوافل القادمة من دارفور وسنار ، وكذلك القادمة من بلاد النوبة ، تجلب إلى مصر بخلاف العبيد السود من كلا الجنسين ، أصنافا عديدة من المواد الثمينة مثل تراب الذهب والعاج والمسك والبنفس والعنبر وريش النعام والصمغ من مختلف الأنواع . ويفترض عليه *Mellot* أن مصر تحصل من فرنسا وإيطاليا في العام الواحد على ٤٠٠ — ٥٠٠ ألف قرش ، وإنها تحصل من أعماق أفريقيا على ١٠٠٠ — ١٢٠٠ قنطار من تراب الذهب ، وعلى أكثر من مليون ريال فرنسي ( *écus* ) من القسطنطينية وآسيا ، ثبنا لامتعتها وبثها وأرزها ومختلف الأنواع من البقول .

وتشتمل تجارة التصدير المصرية أساسا على الأرز والبن وجلود الماعز والأقمشة والقطن والسكر والقمح والعقاقير الطبية والخضروات الجافة . وكانت الحنة ، وهي نبات يستخدم في صبغ الأظفار والأقدام والأيدي باللون

الاحمر البرتقالى ، مرغوبة بكثرة فى كل البلاد ، لانه كل من عاده المسلمت بصفة حلبة استخذائها .

وكان جزء من مالية مصر يذهب الى تركيا لتسديد الجزية التى يدفعها البلاشا للسلطان ، مع ما يرسل من هدايا كان يقدمها للوزراء والمقربين من السلطان ، حتى يثبت فى مكانه . وكان جزء كبير من مال مصر كذلك يفتنى من طريق ابتائها الذين يفتشون على الدوام من السلب ، وقد انتهت هذه العادة المحزنة — وهى شائعة عن كل الشرقين — بتسرب كثير من الاموال الى خارج مصر ، وبهذه الطريقة ضاعت على مصر مبلغ طائلة ، والى الابد .

وكان ميزان العلاقات التجارية بين مصر واوروبا لصالح مصر بشكل كبير ، اذ لم تكن مصر تدفع اموالا على الاطلاق ، وكان المقابل يتم دائما فى صورة بضائع ، بينما كانت اوريليفسترة فى معظم الاحيان الى دفع الاموال . وكانت فرنسا ترسل الاصواف وصبغة النيلة والاسلحة ومختلف المواد اللازمة لصناعة الحدائد والنحاس ، اما البندقية فكانت تصدر لمصر العملات الذهبية الإيطالية ( سكين Séquins ) والفضة والرايا ، اما ألمانيا فكانت ترسل البورسلين والوانى الزجاجية والمواد اللازمة لصناعة الحدائد والنحاس .

وكانت مصر ترسل فى مقابل ذلك السنامكى والصنخ ، وكثيرا من المنسوجات القطنية الخشنة ، وغزل القطن والسكر الخام والبن الى برسييا . وكانت ترسل الى البندقية كميات كبيرة من البن والمقشر الطبية ، وكانت ترسل الى ألمانيا الحاج والاينوس والصنخ .

وكان من المفيد فى السنوات الاخيرة ارسال النقود الى مصر ، لان تيمتها الاسمية كانت فى ارتفاع ، ويرجع السبب فى ذلك الى ندرة النقود ، والى ان قيمة العملات الوطنية كانت فى تدهور مستمر . اما البضائع الضرورية كالاصواف ونحوها ، فكان يفضل الحصول على مقابلها ، على بضائع ، حيث كان سعر هذه الاصواف تد ارتفع .

اما تجارة الهند وجدة ، فكانت على العكس من ذلك مكلفة لمصر ، لانهما لم تكن تصدر فى مقابلها الى هناك الا اصوافا رديئة ، ولان تجارة البن



كانت تقتضى منها أن تدفع  $\frac{1}{3}$  ثمنه نقدا . أما تجارة توافل افريقيا فلم تكن تتطلب قطعة واحدة من النقد ، وكلفت هذه التوافل تجلب كما سبق التسول الحديد والصمغ وشن الفيل وريش النعام وتراب الذهب ، وتحصل من خلال ذلك على الأصواف الفاخرة والمجوهرات والأسلحة النارية المصنوعة في أوروبا .

ولكى نعطي للقارئ فكرة موضوعية من تجارة مصر ، نضع تحت يده جداول مختلفة نوضح فيها بالتفصيل كل مواد الاستيراد والتصدير التي تخفى هذه التجارة ، وتمود هذه الأرقام إلى عام ١٧٧٥ .

## تفاصيل البضائع المستوردة

من لندن . مارسيليا . فينورنيو . البندقية . تريستا . القسطنطينية

وأربع ومن تركيا أخرى . إلى القاهرة للاستهلاك السنوي بمصر عام ١٧٧٥

أصناف البضائع	الوحدة	السكنة السنوية	نوع النقود	العدد	ديوانى	الوزن والمقاس
جوخ أنجليزى سوارفاز (فاخر)	طرد	٥٠	قطعة ذهبية	٢	٢١/٤ -	خزاع مقاس القسطنطينية
» فرنسى »	»	٥٠	»	١	١١/٤ -	»
» هولندى »	»	٢٠	»	٢	٢١/٢ -	»
» فرنسى خشن وعريض	»	٢٥٠	ديوانى	٧٥	٩٠ -	»
» أنجليزى »	»	٢٥٠	»	٦٠	٧٥ -	»
» فرنسى عريض	»	١٥٠	»	٥٥	٧٠ -	»
» متاوتر للأرائك والمخدات	»	١٠	»	٦٠	٩٠ -	»
أنشة صوف أنجليزى	»	٢٠٠	»	٢٢	٣٥ -	»
نفل	»	٣٠٠	—	٣	٣٥ -	تنتار ١٠٠ رطل
زمرة القز نقل	»	١٠	ديوانى	١٦٠	١٨٠ -	رطل ١٤٤ درهم
الحبيبة الفرنى	بالة	١٠	»	٤٦٠٠ -	٤٧٠٠ -	تنتار ١١٠ رطل
ورق بثلاث ملالات واورق ساق وجف	»	١٠٠٠	—	١٧	١٢ -	بالة ٢٤ وزمة
صوف فاخر من إنجلترا يمسى بالشامووت	»	٥٠	قطعة ذهب	٢	٢٣/٤ -	وزمة القسطنطينية
» من لندن موديل فرنساوى	»	١٥٠	ديوانى	٧٧	٩٠ -	»
» المالى	»	٦٠	قطعة ذهب	٢٤	٣ -	»
ورد القمس وشمرويت روحية	»	١٠٠٠	ديوانى	٤٣	٤٨ -	ألة ٤٠٠ درهم
أخرى وارد ألمانيا والبندقية	»	١٥٠	»	٢٥	٧٨ -	»
نحاس متصل	»	٥٠٠	فندقل	٦	١٢ -	ألة ١٤٦
ورق نينج وارد سالويكا وفولة	»	٢٠٠	ديوانى	٣٤٠	٣٦٠ -	القطعة
القصة قطنية وارد بورصة	»	١٠	»	٦٠	١٠٠ -	الواحدة
متاديل من المرسطن	»	٥٠	فرش	١٧	٥٠ -	»
سجاجيد متنوعة من القطنجة	»	»	»	»	»	»
وسجاجيد سادة	»	»	»	»	»	»
قطعة متفاعة مطبوعة بالأحبار أو أنشة	»	١٠٠٠	بوطلاقة	٣	١٧ -	الزوج
أو سادة	»	»	»	»	»	»
أنشة قطنية وحمرية من دمشق	»	١٠٠	ديوانى	٤٥٠	٥٠٠ -	القائمة
وحلب	»	»	»	»	»	»
صابون سورى درجة ١	»	١٠٠٠	»	٣٠	٣٢ -	ألة ٤٠٠ درهم
» قلى من كريت	»	٢٠٠٠	بوطلاقة	١٠	١٢ -	تنتار ١٢٠ ألة
بغ سورى	»	١٠٠٠	فندقل	١٥	١٦ -	تنتار ٤٠ ألة
بن مجلف من سغانجيو وروموس	»	١٠٠٠	ديوانى	٥	٧ -	ألة فرائم

أنواع البضائع	الوحدة	السكية السنوية	نوع التقود	السر	ديوان	الوزن والقياس
حرير خام من بورصة	آلة	١٠٠	وطاقة للآب	٥	٦ —	آفة دوام
» » زاجورة	»	٧٠	»	»	٦ —	آفة ٤٠٠ درهم
» أبيض وأسفر من قبرص	»	٥٠٠	»	»	١٤ —	آفة ٤٥٤ درهم
» » بيروت	»	٥٠٠	»	»	١٤ ١/٢ —	رطل ٥٠٩ درهم
» » طرابلس	»	٥٠٠	»	»	—	—
قطن من عكا أو من قبرص	»	٦٠٠	قرعها	٤٥	٦٠ —	قطار ١٠٠ رطل
وسالونيك	»	٣٠٠	قندقل	١٠	١٢ —	آفة ٤٠٠ درهم
نوع ورق من منجباريا	»	١٠٠٠	مدني	٩٠	١٠٠ —	الرزمة
ورق ربيع ثلاث ملايات	»	٥٠٠	»	٦٠ —	٧٥ —	»
ورق خش	»	٣٠٠	»	٥٠ —	٦٥ —	»
» أصناف أخرى	»	١٠٠	»	٨٠ —	١٠٠ —	»
» من ألمانيا	الطرد	٥٠٠	—	١٠ —	١٢ —	قطار ٢٣٣ رطل
حديد من ألمانيا	سندوق	٢٠٠٠	—	—	—	—
زيت من ستاجير ورومي	الطن	١٠	ديوان	١٢٠٠ —	١٢٥٠ —	قطار ١٥٠ رطل
زنجبار	»	٧٠٠	—	١٠ —	١٢ —	» ١٢٠ »
حبوب للسباح والدة — عادي	»	١٠٠	قطعة خفية	١٠ —	١٢ —	» بالأرطال
» » »	»	١٠	»	١٨ —	٢١ —	—
» وارد هولندا	»	١٠٠	ديوان	٥٠ —	٦٠ —	البساكو
وألمانيا	»	٦٠	زرمحوب	١٠ —	١١ —	قطار ١١٠ رطل
أوراق معدنية رقيقة	»	١٠	ديوان	٤٠٠ —	٤٥٠ —	لكل مائة
لؤلؤة فرنسية	»	١٠٠	»	٢٢ —	٢٤ —	آفة بالدوام
عاب كبيرة	البرميل	١٠٠	مدني	٧٥ —	٨٠ —	»
زيت من كريت	الطن	١٠	بالقمح	٧٦ —	٢٦ —	القتطار ١٥٠ رطل
كسرولات فاخرة	ط صغير	١٠	قندقل	١٨ —	٢٠ —	» بالأرطال
أسلاك حديدية متنوعة	»	٥	»	١٦ —	١٨ —	» »
» نحاس أصفر متنوعة	»	٥٠	مدني	٦٠٠٠ —	٦٤٠٠ —	» ١٢٠ رطل
» نحاسية	سندوق	٦	ديوان	٥٠ —	٦٠ —	آفة ٤٠٠ درهم
زئبق	»	—	—	—	—	السر حسب الصنف
سلال من مختلف الألوان	»	١٠	ديوان	٩ —	١١ —	المسطة
أفرط — سكاكين من أسباجم	»	١٠	»	٤ —	٥ —	»
عظفة — طب للفشوق —	»	١٠	»	١٩٠ —	٢٠٠ —	الأنف
زهود سباعية	»	١٠	»	١٩٠ —	٢٠٠ —	»
حبات مسبعة بياضوية ألوان مختلفة	»	١٠	»	١٩٠ —	٢٠٠ —	»
نقرة ٣ نقرة ٣	»	١٠	»	١٩٠ —	٢٠٠ —	»
حبات مسبعة بياضوية نقرة ٤	»	١٠	»	١٩٠ —	٢٠٠ —	»
» مسبعة بياضوية زرقاء	»	١٠	»	١٩٠ —	٢٠٠ —	»
وخضراء	»	١٠	»	١٩٠ —	٢٠٠ —	»



أنواع البضائع	الوحدة	السكة الفضوية	نوع النقود	المصر	ديوانى	الوزن والقياس
إبر نمرة ١٤٣٤٧٤١	١٠٠٠٠٠٠٠	ديوانى	٣٥٠ — ٣٨٠	٩٠	بالألف	
ديابيس	١٠٠٠٠٠٠	د	٣٥٠ — ٣٥٠	٩٠	د	
ستارات أنواع مختلفة	١٠٠٠٠٠٠	د	٣٠ — ٣٠	—	د	
زقاق نحاسية وأسباخ حديد	٧٠	مدينى	٢٢٠ — ٢٣٠	٩٠	النظار ١٥٠ رطل	
ألواح زجاجية من الهندية سادة	—	—	—	—	—	
ونفوش	—	—	—	—	—	
الصنوبر (لصاعة بالفلون الأحمر)	١٠	ستاديقي	٨٤٠٠ — ٨٦٠٠	٩٠	نظار ١٢٠ رطل	
حلى من فربا وجنف	٢٠٠	المنلة	٨ — ٣٠	٩٠	المنلة	
بين مختلف من أرمير	٨٠٠٠	د	٨ — ١٢	٩٠	ألف ٤٠٠ درهم	
قطران (زيت) من ستاغبيوس	٥٠٠	للغربة	—	—	—	
وودوس	١٠٠	البرميل	١ — ١٦	٩٠	ألف ٤٠٠ درهم	
صبة التية	١٠	د	١٦٠ — ١٧٠	٩٠	رطل ١٤٤ درهم	
چوزة الطيب	٣٠٠	د	١٢٠ — ١٣٠	٩٠	نظار ١٠٢ رطل	
صلح بالقة	٢٠٠	د	٤٧٠ — ٤٩٠	٩٠	نظار ١٥٠ رطل برميل	
عقاقير لملاح الميون	٢٠٠	د	١٤٠٠ — ١٤٦٠	٩٠	د ١٠٢	
جلادين لتخليط الأستان	١٠٠	د	٣٦ — ٤٠	٩٠	نظار البرميل ٤٥٠ لوح	
ألواح زللك	٢٠	د	٥٧٠ — ٥٨٠	٩٠	نظار ١٣٠ رطل	
أكسيد الزرصاص الأحمر	٤٠	د	١٠ — ١٣	٩٠	د ١٠٠	
سكر من لبونة	٢٠٠	د	١٠٠٠ — ١٠٥٠	٩٠	د ١٥٠	
شع من إنجلترا	٤٠	د	١٦٤ — ١٧٥	٩٠	د ١٥٠	
كبريتات	١٠٠	د	١٦ — ٢٤	٩٠	ألف ٤٠٠ درهم	
مسامير كبيرة الميم	٢٠	د	٢٢ — ٢٥	٩٠	د ٢	
آية حديدية	١٠	د	٧٠ — ٧٥	٩٠	د ١٥٠	
نحاسية	٤٠٠	د	٢٢ — ٢٨	٩٠	د ١٥٠	
زيت من اللزوب وتونس	١٠٠	د	٥٠ — ٦٠	٩٠	د ١٥٠	
صابون رخو من اللزوب	٢٠	د	٣٠ — ٤٠	—	الواحدة	
بنج بودرة	٥٠	د	١٥ — ١٠٠	—	د	
ساعات حائط	٧٠٠	الواحدة	٣ — ٤	—	د	
أكشة من الهندية أرجوانية اللون	٥٠	د	١٥ — ١٠٠	—	د	
لسي ساي	٢٠٠	القطع	٣ ١/٤ — ٣ ١/٤	٩٠	ذراع الصنطانية	
أكشة أرجوانية اللون	٥٠	د	١ ١/٢ — ٥	٩٠	د	
تسي بدوايل نصف فاخرة	٢٠٠	د	٢ — ٢ ١/٢	٩٠	د	
حريرة وكغاية سادة	١٠٠٠	د	٩ — ١٠	٩٠	القطعة	
للمصان	١٠٠٠	د	٩ — ٧	٩٠	القطعة	

أنواع البائع	الوحدة	السكة النيوية	نوع النقود	المصر	ديوانى	الوزن والمقاييس
ألمسة قلنية خفنة من القسطنطينية	القطم	١٠٠٠	ديوانى	٨٠٠ — ٨٥٠	٩٠	القطعة
فايلان منقوشة من ألمانيا	»	٥٠٠	مدينى	٣٥ — ٣٥	٤٠	فراخ القسطنطينية
جوخ خفن وارد ألمانيا	»	٢٠٠	»	— ٥٨٠	—	—
مقابل منقوشة وارد ألمانيا	»	١٠٠	ريال ألماني	٨ — ١٠	٩٠	القطعة
كفالية »	»	١٠٠	»	٢٣/٤ — ٢	٩٠	»
قراش أبيض ومنقوش	»	١٠٠٠	—	—	—	حب للصنف
» مشح سادة ومنقوش	»	١٠٠٠	ريال ألماني	٨ — ٦	٩٠	القطعة
ساعات ذهبية ونقشية	الدست	٢٠	قطعة ذهبية	٢٠ — ٢٠٠	—	الوحيدة
عقيل صناعى	»	٢٠٠٠	ديوانى	٢٤ — ٣٠	٩٠	—
مقابل أنواع خفنة	»	٢٠٠	مدينى	٥٨٠ — ٦٠٠	٩٠	الدست
ورلى منقوب	الرزمة	١٠٠	ديوانى	٢٩٠ — ٣٢٠	٩٠	الرزمة
»	»	١٠٠	»	٤٩٠ — ٥٢٠	٩٠	»
» منقوش	»	١٠٠	»	٨٠ — ١٠٠	٩٠	»
ساعات من فلورنسا ذرعة أولى	الفراخ	١٠٠٠	»	٩٥ — ١٠٠	٨٥	فراخ القسطنطينية
ألمسة منقوبة ومقنعة من فلورنسا	»	٦٠٠٠	قطعة ذهبية	٢ — ١٠	٨٥	»
فلورنسا	»	١٠٠٠	ديوانى	٦٠ — ١٠٠	٨٥	»
ساعات عريش وسيلك	»	١٥٠٠	»	٤٥ — ٦٠	٨٥	»
» خليف ومدر عريش	»	٥٠٠	»	١٢٠ — ١٥٠	٨٥	»
» عريش ومعين من ألمانيا	»	٤٠٠	»	٩٥ — ١٠٠	٨٥	»
» تقناز أسود وأبيض من	»	٥٠٠	»	١٠٠ — ١٢٠	٨٥	»
البنديقية	»	٤٠٠	»	٩٥ — ١٠٠	٨٥	»
ساعات من فلورنسا ذرعة ١ وذرعة ٢	»	٥٠٠	»	١٠٠ — ١٢٠	٨٥	»
قطيفة منقوبة وسادة	»	٢٠٠	قطعة ذهبية	١٣/٤ — ٢	٨٥	»
ساعات منقوبة وسادة وارد غيوس	»	٦٠٠٠	مدينى	٦٠ — ٨٥	٨٥	»
» منقوب ومنقوش وارد غيوس	»	٤٠٠٠	»	١٥٠ — ٣٦٠	٨٥	»
ألمسة منقوبة ومنقوشة من البندقية	»	٢٠٠٠	ريال ألماني	٧ — ١٢	٩٠	»
كبريت عاود	قطار	٢٠٠٠	ديوانى	٢٠٠ — ٢٥٠	٩٠	قطار ١٥٠ وطل
عمر أبيض ذرعة ١	الآلة	١٠٠٠	»	٥٥٠ — ٥٦٠	٩٠	طل ١٤٤ درهم
مرجان وارد فلورنسا وواجموزة	المرجل	٢٠٠٠	»	٧٢٠ — ٣٤٠٠	٩٠	طل ١٥١ درهم
وليتونو	الآلة	٤٠٠٠	»	١٨٠٠ — ٢٠٠٠	٩٠	آلة ٤٠٠ درهم
عمر أسطر ذرعة ١	»	٦٠٠٠	»	٣٠ — ٤٥	٨٠	فراخ القسطنطينية
شرائط من النصب أو الحرير منقوبة	»	٢٠٠٠	»	٢٨ — ٣٢	٨٥	مقال
ومنقوشة	القطار	٢٠٠٠	مدينى	١٠٠ — ١٦٠	٩٠	قطار ١٥٠ وطل
وفاوق ذهب ونقشة	»	»	»	»	»	»
كبريت	»	»	»	»	»	»

أنواع البضائع	الوحدة	الكمية المستوية	نوع التفرود	المر	ديوانى	الوزن والقياس
خيوط ذهب وفضة	الكتال	٧٠٠٠	ديوانى	٧٥ — ٣٠	٨٥	مشتال
شرايط قصب وحرير ذهبية وفضية	»	٣٠٠٠	مدينى	٣٥ — ٣٠	٩٠	»
حديد من السويد وسكونيا	قصبان	٦٠٠٠	—	٨ — ٩	٧٣	قنطار ٧٣٣ ١/٢ رطل
لرنايبوك [ خشب للطلاء ]	الكفة	٧٠٠٠	ديوانى	٨٥٠ — ١٠٠٠	٩٠	» ١٧٥ رطل
خشب من كل الأنواع من أسبانيا	—	—	—	—	—	التمن حسب الصنف
ورنسا وفوسكايا	—	—	—	—	—	—
بنادق صيد وطبختات انجليزية	—	—	—	—	—	—
أحجام صغيرة	—	—	قطعة ذهبية	١٠ — ٥٠	—	—
أنواع ذهبية لفضة من كل نوع	—	٦	—	—	—	التمن حسب الحجم
أخفاف من رودينا والبحر الأسود	—	—	—	—	—	—
وتردوغلى	المزولة	١٠	—	—	—	» » »
لطق من سوريا بكميات صغيرة	—	—	ديوانى	٣٠ — ٤٠	٩٠	ألف بالساوهم
رائج (صنغ صبور ) من سالونيك	—	—	—	—	—	—
بكميات صغيرة	—	—	—	—	—	—
أشعة بلية للفلاح مستوردة من	—	—	—	—	—	—
روسيا وكيا صغيرة من ترستا	—	—	—	—	—	—
أنواع نحاسية ونحاس بكميات صغيرة	—	—	—	—	—	—
وارد ترستا	—	—	—	—	—	—
أشعة مشقة مختلفة الأنواع	—	—	—	—	—	—

### مجوهرات القسطنطينية مجهرة أو غير مجهرة

الماس ، زرد ، لآلىء من كل الاصناف .

١٠٠ قيراط من الألماس الأحمر من حلب تفقد من ١٠ — ٣٠ خردة  
القيراط حسب الصنف ، وتفقد الآلىء من ٢ — ٨ خردة في المقتال الواحد  
لما الآلىء الكبرى لحسب النوع .

الجلود : جلد الجبة وتأتي من روسيا وتشيل جلود الذئب الأبيض  
والأسفر والسمور وتساوى الواحدة من ١٠ — ٢٠٠ خردة .

الخمور من تبرص وجزر أخرى من الأرخبيل .

### موازين البضائع المختلفة بشكل عام في القاهرة

الأنة في القاهرة = ٤٠٠ درهم وهي تساوى أنة القسطنطينية الا  
بخصوص الحرير الوارد من بورصة Bursa وراجوزة وتبرص حيث  
تساوى الأنة ٤٠٤ درهم .

الرطل = ١٤٤ درهم .

رطل الحرير السوري =  $٢٢٩ \frac{١}{٤}$  درهم .

وعند وزن مختلف الأنواع يخصم الوزن العيار المعدل ( وزن الوعاء )  
عن كل الطرود والبراميل ... الخ .

ومع ذلك فانه يوجد على الدوام فضلات أكبر مما يفترض في الواقع  
حيث يصل القنطار الى ١٠٢ ، ١٠٥ ، ١١٠ ، ١٣٠ رطلا من كل ١٠٠ .  
وينبغي أن نلاحظ أن هناك بضائع يبلغ القنطار فيها بعد خصم العيسلر  
البديل الى ١٥٠ او  $١٣٣ \frac{١}{٢}$  بدلا من ١٠٠ .

١٠٠ رطل في القاهرة تساوى بالضبط ليرة في لندن .

و =  $١١٢ \frac{١}{٤}$  ليرة ( Livra ) في مارسيليا .

و = ١٣٠ ليرة ( Livra ) في ليفورنيو ، = ١٥٠ ليرة صغيرة في

البندقية و ١٠٠ ليرة كبيرة في البندقية أيضا ، وفي تريستا نفس الشيء .



١٠٠ غوندى فى تريستا أو البندقية =  $117 \frac{1}{4}$  ليرة كبيرة فى البندقية.  
١٨٥ ليرة كبيرة فى تريستا .

١٠٠ رطل فى القاهرة = ٣٦ أنة فى القسطنطينية وازمير .

### التقود التى يفضل استخدامها فى عمليات الشراء

قطعة ذات ٧٣ مدينى أو ديوانى  
قطعة ذات ٧٠ مدينى أو ديوانى  
قطعة ذات ٦٠ مدينى أو ديوانى  
قطعة ذات ٣٣ مدينى أو ديوانى  
قطعة ذات ٣٠ مدينى أو ديوانى  
الفندقلى ويساوى ١٤٦ ديوانى .

### المجوهرات الذهبية والفضية .

١ تيراط = ٤ حبات

١ درهم = ١٦ تيراط

١ مثقال = ٢٤ تيراط

١ أوقية =  $81 \frac{1}{4}$  درهم

١٠٠ تيراط بنمالي = ١١٢ درهم .

وتباع المجوهرات المجهزة دون وزن . وتباع الاحجار الكريمة بالتيراط دون خصم العيار المعدل وتباع اللالىء بدون خيط وبدون خصم العيار المعدل اما اذا كانت ملصومة فتوزن ١٠٥ فى مقابل ١٠٠ ويوزن المرجان مع احبال حريرية صغيرة والعبار المعدل هو ١٥١ درهم مقابل ١٤٤ . ويباع بالرطل أو الدرهم .

١٠٠ درهم من وزن القسطنطينية من المجوهرات الذهبية أو الفضية = ١٣٣ درهم فى القاهرة اما جواهر البندقية التى تزن فى اوربا ١٨ تيراط فلا بد ان تقل فى القاهرة  $18 \frac{1}{4}$  تيراط .

١٠٠ تيراط بوزن البندقية لا بد ان تساوى فى القاهرة ١٠٢ تيراط.

والقطعة الذهبية من المجر تزن نفس وزنها الأصلي ، أما الدينار الذهبى الأسباني ( دويلون ) فيزن في القاهرة ٩ دراهم ، ويزن الفندقلى ١٨ قيراط ، ويزن الواحد من الزر محبوب  $13 \frac{1}{4}$  قيراط . وتزن قطعة الخردة ٩ دراهم .

أما المتلييس المستخدمة في القاهرة بالنسبة للاتمشة فهي ذراع القسطنطينية أما ذراع القاهرة فهو أقصر ، ويستخدمه التجار لبيع القطاى .

### قيمة العملات الأجنبية التى تصل القاهرة

من طريق التجارة

السكين Séquin البندى = ٢ خردة و ١٢ - ١٨ مدينى حسب المنطقة ، القطعة الالمانية = ٢ قطعة ذهبية و ٥ - ١٠ مدينى ، ويبلغ سعر الدويلون الاسباني والسكين البربرى والمراكشى والجزائرى والتونسى والطرابلسى ١٢٠ - ١٤٠ مدينى ، أما الدولار الاسباني ذو العمودين لو القرشين فيساوى ١ خردة (بوطاقة) و ٢ - ١٥ مدينى ويستخدم بخاصة في الفكة . وهذا بخلاف كميات كبيرة من انواع اخرى من النقود ومن تراب الذهب والسبائك التى تجلبها القوافل ، وتراب الذهب عادة رخيص الثمن ، لكنه منذ فترة قصيرة بدأ يستخدم بكميات كبيرة فى صنع قطع النقود الصغيرة فى القاهرة .

### المتلييس الأجنبية مقارنة بمتلييس القاهرة

الذراع الانجليزى  $1 \frac{3}{4}$  من ذراع القسطنطينية وهو المتيساس المستخدم فى القاهرة .

ذراع مرسيليا =  $1 \frac{3}{4}$  من ذراع القسطنطينية ، ذراع البندقية = ذراع القسطنطينية بالنسبة للاتمشة الصوفية ، أما بالنسبة للاتمشة الحريرية فلين ١٠٠ ذراع بندى = ٩٢ من ذراع القسطنطينية ، و ١٠٠ ذراع بريستى =  $104 \frac{3}{4}$  من ذراع القسطنطينية .

البضائع التي تصدرها مصر  
الى لندن وميلسييا وايفورنيو والبنديقية وتريستا والقسطنطينية  
وازمير وسالونيك وبلاد اخرى في تركيا

أنواع البضائع	الوحدة	الكمية السنوية	العملة التي تباع بها	السر	ديواني الأوزان والمقاييس
تمر حنة	قطار	٢٠٠٠	القطع الذهبية	١٩ - ٢٢ - ٢٥	قطار
ملح للشادر (انتاج الجزيرة نمرة ١)	"	٢٠٠٠	دولار توسكان	٥٠ - ٥٥ - ٨٥	٧٧ أنة أو ٢٠٠ رطل
ملح للشادر (انتاج المنصور وورشيد نمرة ١)	"	٨٠٠٠	"	٤٠ - ٤٨ - ٨٥	"
البلع	"	٣٠٠٠	"	٢٢ - ٤ - ٨٥	قطار ١٢٠ رطل
السلوك	"	١٠٠٠٠	القطع الذهبية	٣٠ - ٦٠	" ١١٠ "
الجواب	"	٢٠٠٠	"	٣٥ - ٦٠	قطار بالرطل
بودرة السلوك	"	٢٠٠٠	"	٥ - ٦٠	"
قطن مفزول	"	٦٠٠٠	زر محبوب	١٠ - ١٤ - ١٢٠	"
التفتة	"	٣٠٠٠	دولار توسكان	٣٢ - ٤ - ٨٥	قطار ١٢٠ رطل
صوف بعبه	"	٤٥٠٠	"	—	—
كتان أصناف متعددة	"	٣٠٠٠٠	"	—	—
لونه عندى من الهند	—	—	ديواني	١٩٠ - ٢١٠ - ٩٠	أنة بالدرام
كرم	—	—	"	١٨ - ٢٢ - ٩٠	"
جهان كبير	—	—	"	١٤٠ - ١٦٠ - ٩٠	أنة ٤٠٠ درم
جهان صغير	—	—	"	٣٥ - ٤٥ - —	أنة بالدرام
دم التين	—	—	مديني	١٠٠ - ١١٥ - ٩٠	أنة ٤٠٠ درم
دم التين ناعم وارد الهند	—	—	"	١٢٠ - ١٣٠ - ٩٠	"
شمع جديد	قطار	٢٠٠٠	"	٥٠ - ٦٠ - ٩٠	"
أفيون نمرة ١ ، ٢	—	—	"	٣٦٠ - ٤٠٠ - ٩٠	"
حنة الصباغة بالأحمر	زكية	٨٠٠٠	"	١٤٠ - ١٥٠ - ٨٥	الزكية ٣٥ أنة
حنة الصباغة بالأصفر	"	٨٠٠٠	"	١١٠ - ١٢٠ - ٨٥	"
حب النير	—	—	فندقى	١٩ - ٢١ - ١٤٦	—
أرز دمياطى	الأردب	٢٠٠٠٠	بالقطع الذهبية	٢٨ - ٤٠ - ٣٠	الأردب ٢٢٥ أنة
أرز رشيدى	"	٢٥٠٠٠	"	٢٣ - ٥٠ - ٣٣	الأردب ١٥٣ أنة
كيات كبيرة من الأداة الكاذبة والعطية من الصند وامبابة وزعبد ودمياط	—	—	—	—	—

أنواع البضائع	الوحدة	الكمية السنوية	العملة التي تباع بها	السعر	ديوان	الأوزان والمقاييس
بن وارد اليمن	بالة	٣٠٠٠٠	دولار توسكان	٢٢ — ٢٨	٨٥	قنطار ١٠٥ رطل
خشب السط	—	—	د	٢٠	٦٠	قنطار ١١٠ رطل
خشب السط وخشب زغرنا	—	—	د	٢٨ — ٣٢	٦٠	قنطار ١٠٠ رطل
جوز القيق	—	—	د	١٩ — ٢١	٦٠	د
للر بأنواع مختلفة	—	—	د	٤٢ — ٣٤٦	٦٠	د
مر ققط	—	—	د	٧٨ — ٨٢	٦٠	د
المختلطة [صنع لتسكين التقلصات]	—	—	د	٢٨ — ٣٣	٦٠	د
جنود الزعفران	—	—	د	٢٨ — ٣١	٦٠	د
قرقة	—	—	د	٢٨ — ٣٣	٦٠	د
قرقة شرقية	—	—	د	١٨ — ٢٢	٦٠	د
كتان مغزول	—	—	د	٤٠ — ٤٥	—	بالة ٢٠٠٠٠ كيس
فلفل طويل	—	—	ديوان	٧٥ — ٨٥	٩	أقة بالبرام
جلود ثيران بأحجام مختلفة	—	٤٠٠٠	مدينى	٢٢٠ — ٣٠٠	—	للجلد الواحد
د	—	٦٠٠٠	د	١١٠ — ١١٠	—	د
جلود بقر	—	٣٠٠٠	د	٩٥ — ١١٠	—	د
قاش خشن أزرق يسمى منون	بالتقطع	٤٠٠٠	د	٩٠ — ١٠٠	—	للفطمة
قاش خشن أبيض	د	٤٠٠٠	د	٦٥ — ٨٠	—	د
لاله	—	—	ديوانى	١٥٠ — ١٦٥	٩٠	قنطار ١٢٣ رطل
صمغ عربي من سنار	—	—	دولار توسكان	١٦ — ٧٣	٧٣	د
صمغ عربي من جدة	—	—	فندقى	٥ — ٦	١٤٦	قنطار ١١٠ رطل
د	—	—	دولار توسكان	١٣ — ١٥	٨٥	د
د	—	—	د	١٠ — ١٣	٨٥	د
غاز الأملج [للإفراغ الطبية]	—	—	قطع ذهبية	١١ — ١٣	٦٠	قنطار ١١٠ رطل
بخور	—	—	د	١٣ — ١٨	٦٠	قنطار
بخور من مختلف الأنواع	—	—	د	٨ — ١٠	٦٠	قنطار ١١٠ رطل
من القليل	—	—	د	٦٠ — ٦٥	٦٠	قنطار ١١٠ رطل
زهود الزعفران قطعة أولى وثانية	—	—	د	١٨ — ٢٢	٦٠	قنطار رطل
زهود الزعفران زراعة الصمغ	القنطار	٢٠٠٠٠	د	١٨ — ٢٢	٦٠	قنطار رطل

### العملات المتداولة في القاهرة

يستخدم المدينى والديوانى في الفكة ، أما الزر محبوب فيساوى ١٢٠ مدينى ويساوى القرش ٤٠ — ٦٠ مدينى .

ونمة عملة أخرى من راجوزة تقيم بم ٦٠ مدينى وهى عملة مطلوبة في آسيا وترسل منها كميات كبيرة الى سوريا. حيث تلقى اقبالا كبيرا .

أما الب بوطاقة او الخردة فان سعر استبدالها العادى يبلغ في رشيد والاسكندرية ودمياط ٨٦ مدينى ، ويصل في القاهرة الى ٨٥ مدينى ويسبب ندرتها ارتفع سعرها الآن الى ٩٢ مدينى ، أما في تجارة المواد الغذائية الغالية فهى تساوى ٨٥ ، ٩٠ ، ٩٢ مدينى . أما الدولارات التونسية التى تعرف باسم البوطاقة فتتداول بسعر ٨٠ ، ٨٢ مدينى وهى تساوى قطعة الخردة ، وتفضل في آسيا .

وتصل قيمة فندقلى القسطنطينية ١٦٠ مدينى ولكنه نادر .

ويقلوت مقدار الرسوم المفروضة على البضائع المستوردة من اوريا وآسيا بحسب ائمتها ، فهى تبلغ ٨٪ على المجوهرات ، وبالنسبة لصيغة الثيلة وبضائع أخرى ثمانية ٩٪ ، الجوخ والورق ... الخ ١٣٪ ، الرصاص وبضائع أخرى رخيصة القيمة ١٥ — ١٦٪ ، البضائع الواردة من تركيا ٢٠٪ ، وتبلغ الرسوم الجمركية ٨ — ١٥٪ ، أما الاخشاب وورق التبغ والصلبون والفواكه فتدفع رسومها نقدا .

أما البضائع المصدرة من مصر الى اوريا فتدفع الرسوم المفروضة عليها من ١٥ — ٢٠٪ وينبغى على هذه البضائع ان تدفع رسوما الى القنصل وإلى اشخاص آخرين حتى تحصل على تصريح بالخروج ، وكان تصدير البن والارز والحبوب ممنوعا في معظم الاحيان ، وتحصل البضائع المصدرة الى تركيا على بعض التسهيلات حسب الظروف ، وكثفت حسابات البن والارز والصمغ العربى وارسنار والبخور والفنتلة وملح التشادر الجيد واخشاب السنط الممتازة وبضائع أخرى — كانت تسوى نقدا ، وفى بعض الاحيان كانت تقايس ببضائع أخرى ، ويمكن شراء البضائع الأخرى عن طريق المقايضة مع تقدير سعرها بحسب سعر السوق .

وتختلف تجارة مصر اختلافا بينا عن تجارة أوروبا ، بسبب الاضطرابات الكبيرة التى تتعرض لها الحكومات ، وبسبب أحداث أخرى تتعرض لها التجارة ، فتتخفف حركتها بشدة أثناء بعض هذه الأحداث ، أو تزدهر خلال أحداث أخرى ، لذلك ينبغي أن يكون التاجر يقظا وعليه على الدوام اقتناص الفرص المواتية .

وشهر رمضان هو الشهر الملائم لبيع المنسوجات الصوفية والحريية ، فى هذا الوقت يشتري العامة وكذا أبناء الطبقة العليا ملابس جديدة لأنفسهم ولزوجاتهم وخدمهم .

وتجلب سفن وقوافل جدة البن والبخور والصمغ وبضائع أخرى من الهند والجزيرة العربية والحبشة ، فعندما تعد الى جدة ، تحمل معها النيلة والرصاص والحديد والحلى الزجاجية وبضائع أخرى تستورد من البنديقة ، خاصة بالبن والحبشة والهند .

وكانت بضائع الهند تاتي دوما مع محمل الحج ، وهذا ما يعطيها من دفع الرسوم في القاهرة ، اذ كان للمحمل امتياز عدم دفع أية رسوم على الاطلاق .

وكانت قوافل النوبة تجلب الصمغ العربي من سنار ، وسن النيل وبضائع أخرى من هذا البلد أيضا ، وتأخذ عند عودتها الجوخ الفرنسى المسمى لوندران والجوخ الانجليزى والورق والقرنفل والمرجان .. الخ واتواما مختلفة من خزف المطلة وطنطا الذى تقوم عليه تجارة كبيرة . وتجلب هذه القوافل أيضا كمية كبيرة من تراب الذهب الذى يباع عادة بـ ٢٠٠ سـ ٢٠٨ دولار تومسكالى لكل ١٢٥ درهم ، ولكن منذ عهد محمد بك استخدم تراب الذهب بكميات كبيرة فى ضرب النقود ، مما جعل سعر هذه الوزنة يرتفع الى ٢١٢ - ٢١٦ حسب الجودة .

وشهر أغسطس هو وقت الزعفران والحناء والبلح ، أما سبتمبر وأكتوبر فهما شهرا الأرز والكتان ، وفيسبر وينابر للسنامكى والفنكة ، وفى هذه الفترة ينبغي على المرء ان يضترن بضائع جيدة سيبيعها بربح مضمون ومجز لحد كبير .

وسوف يكون الامر مجعنا بالنسبة للذين يرسلون بضائعهم من أوروبا ،

أن يجمعوا بيعها في الحال ، ذلك أن التجار المصريين المتهمين بالامور سيخضون هذه البضائع حقها ، كما أنهم سيحاولون في نفس الوقت أن يبيعوا بأعلى سعر يستطيعون الوصول اليه تلك البضائع التي يراد ارسالها في مقابل البضائع التي اشتروها بهذه الطريقة .

ولقد كانت هذه عادة الفرثيين فيما مضى ، ولكنهم عندما تبينوا الماتبة السيئة لذلك ، انشأوا لانفسهم محلات وانخضوا لهم وكلاء ، ووصلت بذلك تجارتهم لدرجة مزدهرة ، لقد أنهم استطاعوا ان يكتسحوا على وجه التقريب كل الأجناس الأخرى .

## ٢

## عن حالة الصناعة

لا يمكن للكتك شعب من الشعوب — ذهنية كتكت أم روحية — أن تنمو ، وأن ينجى هو بالتالي ثمرات ذلك ، إلا في ظل انظمة ترماها ، وينطبق هذا القول نفسه على الصناعة ، والا فاتها سخطل راكدة حيث لا اختراع ولا تحسن ، وهكذا ، فإن الحرف والمبتجلات الصناعية في وادي النيل تنحى بحضارة لا تزال في طور الطفولة ، أو تنحى بالأحرى بنقاس العمال وأصحاب الأعمال ، فليس ثمة شيء دقيق ، أو معتنى به يخرج من المصانع المصرية إذا ما استثنينا التطريز ، فالتنسوجات القطنية والصوفية وبقية الأشياء ذات الاستعمال الطويل ، تظهر بشكل خشن وغير دقيق ، لقد سوف يذهلنا إذا نحن لم نلق بالآلة تلك الظروف التي يحياها الشعب الذي اتجهنا ، فلقد ظل المصريون المحدثون — برغم كل العناصر التي كان يمكنها أن تؤدي للنماء والازدهار — متخلفين ، لأن سطوة الطغيان قد حصرت عقولهم ، بل يمكن القول بأنها شلت قدرتهم على التفكير ، وليست مصر هي الدولة الوحيدة في كل دول الشرق التي تحيا في مثل هذه الحالة المحزنة ، بل أننا نرى للأسف الشديد ، في كل مكان من الشرق ، نفس التدهور ونفس الجمود ، ونفس النتائج .

ومع ذلك ، وبالرغم من تلك الحياة المنحطة التي قدر عليهم أن يحيوها في ظل حكومة المالكين ، فمنه لم يفت المصريون حتى الآن أن يستغلوا شيئاً من المصادر الهائلة التي تهيئها ممتلكات أرضهم للصناعة ، فصناعة الأقمشة الخشنة من القطن والكتان ، تتيج فرص العمل لآلاف الأيدي ، وتقوم المحلة

الكبيرة — وهى مخيفة يبلغ تعدادها حوالى ثمانية آلاف نفس — بصنع اقمشة حريرية وشيلان من الحرير تعرف باسم شيت وخير ، وبعض من المنسوجات القطنية الخشنة ، ونوع من التفاتر الاسود تستخدمه زوجات البكوات ككُتَلب يتخفين به ، ويعمل فى هذه المصانع ٨٠٠ — ١٠٠٠ عامل من كلا الجنسين ، ومن مختلف الاعمار .

وتصنع سمود — وهى مدينة لا يبلغ تعدادها بالكاد ٢٠٠٠ — ٢٠٠٠ نسمة — بعض المنسوجات الشعبية من الكتان ، وتصنع منوف كثيرا من هذه المنسوجات نفسها كما تصنع لجل حمر البلاد ، اما مدينة طنطا الشهيرة بأسواقها وبضريح السيد البدوى فتصنع كثيرا من المنسوجات الكتانية ، لكنها منسوجات بالغة الدقة والانتان وتعرف باسم : قماش (١) .

ويختلف هذه المنسوجات — بالإضافة الى التطريز الذى يبرع فيه المصريون كما سبق القول — يصنع المصريون كذلك كثيرا من الآنية الفخارية الشعبية والقلل ( وهى آنية برطبة ) والآنية الزجاجية وهى خشنة ومنقره ، كما يصنعون المساجيد واحجار النارجيلة من الطين المحروق ، ويصدر الى كل دول الشرق ، ويصنعون فى نفس الوقت اجواخا شعبية ، ونوعا من اللباد المخلوط بالصوف ، يستخدم فى صناعة الخيام ، اما كل التركيبات التى لها صلة بالكيمياء مثل صناعة ملح النوشادر وتقطير الخبوز والعمود ، هى صناعات ما تزال بعد فى طور الإنمىات ، اما اجهزتهم فهى منقره بقدر ما هى حلزة ، وكثيرا ما يستخدمون البوص المقنوب بدلا من الاتلييب الزجاجية ، اما الآلات المائية التى يستخدمونها للرى ، ففيها شئ من الدقة ، والميكانيكا عندهم ماهرة فى بعض الأحيان ، ولكنها تستطيع لولا مصنوعات الروتين اختراع ماكينات تستطيع ان تعطى نفس النتائج فى وقت اقل وباستخدام عدد اقل من الرجال ، وباختصار ، فنحن نلاحظ فى كافة ضروب الاعمال بساطة كبيرة سواء فى الأدوات او فى التنفيذ ، ويستخدم العمال اقدابهم بنفس الماهرة التى يستخدمون بها ايديهم ، وهذا مما يزيد فى سرعة انجاز العمل ، وهذه العادة شائعة عند التجارين والنحاسين والنساجين وصناع القباطين ، وعند كل الحرفيين عموما ، ومن الطريف ان نلفت النظر برغم ذلك ، الى ان اقدابهم عارية وتغطى فقط بأحذية واسعة للغاية يتركونها

(١) هذه الكلمة باللغة العربية تعنى كافة انواع المنسوجات .



عند دخول الورشة ، وتعمل الغالبية منهم وهم جالسون ، وهذا مما يسهل استخدام اقدامهم .

ويستخدم الفراطون قوسا يحركونه بيد يمينها هم باليد الاخرى يشكلون الآلة الفالطمة على الشيء الذى يريدون تشكيله ، وهم يديرون هذه الآلة بأبهام القدم اليمنى التى يستخدمونها بالمثل كنقطة ارتكاز ، وبهذه الطريقة يصنعون أجزاء وقضباناً حديدية وتقنصات تستخدم فى صنع اشكال اكبر .

وليس ثمة شيء غير عادى فى اعدادهم للجبس ، فقد ينبغى أن نلاحظ اننا فى بلاد نصف بربرية كهذه ، كنا نتوقع أن يكون الناس فى هذا المجال شائهم فى ذلك مثل شائهم فى بقية المجالات أكثر تظلفا وأقل حذقا فى الوسائل التى يستخدمونها لسحق هذا المعدن عما نحن عليه ، فالإنسان عندها فى اوربا هو الذى يتحمل عبء هذا العمل الشاق ، برغم أنه من المؤكد أن سحق الجبس يضر بصحة العمال الذين يقومون به ، لكن المصريين استطاعوا تفادى هذا الخطر ، اذ يقومون بسحق المحروق بواسطة طاحونة يحركها حصان . وهذه الاداة بالغة البساطة لكنها فعالة وهى مخروطية الشكل وذات ثقل هائل .

ويلزم الكثير بالنسبة للطواحين المختصة لطحن القمح حتى تصبح فى دقة وفعالية طاحونات اوربا ، فرحها صغيرة لا يزيد قطرها عن ٢ - ٢ ١/٢ قدم ، وطحنها غير ناعم ولا تقوم بفصل الردة عن القيق ، لذا فيكاد يكون مستحيلا أن تاكل فى مصر خبزا مماثل خبز باريس أو بروغافس فى جماله وخفته .

ويستخدم البيطاربيون أداة خاصة لقطع حافر الخيل ، وهذه الاداة التى لا تشبه فى شيء تلك التى نستخدمها فى اوربا لتفليس الفرس ، تعمل كذلك بشكل مخالف وتتطلب طريقة فى العمل تتعارض مع طريقتنا .

وحرفة الحدادة قليلة الانتشار فى هذه البلاد ، حيث أن الفحم نفسه نادر ، وهم لا يستخدمون عادة الا اقلها خشبية صنعت بعناية ، وعسدد الصاغة وتجار المجوهرات قليل ، وهم لا يصنعون الا حليا متواضعة ، ومن السهل أن نلاحظ أن المصرى الحديث يستطيع بفضل الاستعداد الطبيعى للعمل ، وبفضل المهارة والذكاء اللذين زودته بهما الطبيعة ، أن يرتفع الى

مضاف الشهرة التي تمتع بها أسلافه ، لولا تلك العقبت التي لا يحلو للتعصب والطغيان إلا أن يكسبهما في طريقه .

وعما قليل ستحدث عن الفلاح ، ستكون الزراعة موضوعا لفقرة مستقلة ، أما بخصوص الحرف الأخرى التي لم نتعرض لها مطلقا في هذا الفصل ، فقد وصفت في شرح لوحات الحرف والفنون  
Explication des Planches d'arts et de métiers  
لدراسات خاصة مثل معامل القنريخ ، صناعة ملح التوشادر . . الخ ونحن نحيل القارئ إليها ، وسيجدها مشروحة بكل تفاصيلها .

### طريقة صنع جلد السخيتان الأحمر ( الفاسي ) في القاهرة

لصناعة جلد السخيتان ( الجلد الفاسي أو المراكشي ) لا تستخدم إلا جلود الماعز ، ولكي يتم ذلك يبسط الماعل على السطح الداخلي لهذه الجلود ، طبقة من عججون الجير ، ويتركه هكذا لمدة أربعة أيام ، ثم يضع الجلود بعد ذلك في ماء الجير ، حيث تبقى لمدة عشرة أيام في الصيف أو ١٥ يوما في الشتاء ، وبعد هذه التجهيزات ينزع الشعر ، وتجرد الجلود بسكين مقوية لها مقبضان ، وتسمى داس ثم توضع الجلود في حوض ، وعلى كل جلد منها طبقة من زيل الحمام ، وتبقى على هذه الحال لمدة ٢٤ ساعة ، ثم تفصل بعد ذلك بعناية لثافة مع دوسها بالأقدام ، ومع تغيير ماء الحوض عدة مرات ، وعندما تنظف جيدا توضع في حوض آخر مملوء بمياه مخلوطة بالردة ، وتترك هناك حتى تختبر ، وعندئذ تسحب وتفصل من جديد بالمياه العذبة ، لتوضع مرة أخرى في ماء المصل المخلوط بالردة لمدة خمسة أيام في الصيف أو عشرة في الشتاء ، وعند سحبها تكون منتفخة تماما ، ثم تبسط ويرش فوقها الملح ، وبعد دوسها بالأقدام حتى تعود إلى سمكها الطبيعي ، تجرد من جديد ويخامسة من سطحها وقد كان أقل نعومة من سطحها الآخر في العملية الأولى ، ثم تبسط الجلود واحدا فوق الآخر على حصيرة نظيفة بعد أن ترش الجلود مرة أخرى بالملح ، وتنقل بعد أن تجهز بهذه الطريقة إلى يد الصباغ .

ويغيرها الصباغ في دن من الخشب صب فيه السائل الملون ، ثم ينتشلها ويغيرها عدة مرات في هذه الصبغة ثم يعطتها لتساقط منها تمام الصبغة ، ويكرر نفس العملية حتى تأخذ الجلود اللون الأحمر ، وعندما

تحصل على درجة اللون المناسبة ، يلقونها لتساقط منها نقاط الصبغة من جديد ، ثم تغمس في دن به ماء بارد وجيوب القرض المسحون ، وتبقى الجلود لمدة يوم كامل في هذا الدن شتاء ، ثم يجرد بعد ذلك سطحها الداخلى لثلاث مرة ثم يغمس الجلد مرة أخرى في نفس الدن ثلاث أو أربع مرات ، ولا تتطلب هذه العملية الأخيرة الا يوما واحدا في الصيف ، واخيرا ، وبعد ان يمر الجلد بكل هذه العمليات ، يغسل بالماء العذب وهو لا يزال رطباً ، ويدهن السطح الداخلى بزيت الكتان ، ويلقى في الهواء الطلق ، حتى يجف تماماً ، ويلمع بين اسطوانتين من الخشب .

أما عن الصباغة فاليكم كيف يعدونها ، وبأية عناصر يكونونها : توضع حوالى عشر قرب من الماء في دن من النحاس ويتقع فيها على البارد لمدة ليلة كاملة كمية معينة من عشب القرض الذى يجمع في ضواحي الاسكندرية ، وبعد ذلك تسخن المياه حتى تبلغ درجة الغليان فيسحب العشب ليوضع في الدن حفنة من قشر الرمان وأوقيتان من الشبة ثم ٥٠٠ درهم من مسحوق دودة القرمز ، وبعد ذلك يغمس الصباغ جلدا في الدن ليتأكد من سلامة الخلطة فاذا لم تثبت المادة الملونة بشكل جيد يضيف مرة أخرى اوقية من الشبة او اكثر أو اقل فاذا كانت الخلطة فاتحة اكثر مما ينبغي تزود بكمية مسحوق الدودة القرمزية قليلا وعند استعمال الصبغة ينبغي ان تكون حرارة السائل معتدلة لدرجة تحملها اليد .

والجلد الذى يستخدم في صنع نعال الأحذية هو مادة من جلد الجاموس ويصل هذا الجلد عادة الى الدبغة وهو مملح ويوضع في احواض مليئة بماء الجير ، ويكت هناك لمدة حوالى عشرة أيام وبعد ذلك ينزع شعره ويوضع من جديد لمدة يومين أو ثلاثة ايام ، ويجرده العليل بسكين ذات مقبضين ويغسله بالماء العذب عدة مرات وبعد ذلك يضعه في احواض حجرية مع نوع من الحب المسحون ، ويبدو ان هذه الحبوب هي والجير المجفبان الوحيدان اللذان يستخدمان ، وتبقى الجلود لمدة ١٥ يوما في الحوض الأخير ثم تسحب لتفصل بعناية ثم يرش ببذر الكتان وبعد ان يمر الجلد بهذه العملية وبعد ان يجف يباع لصنّاع الأحذية .

ومن نافلة القول ان تلفت النظر الى ان أحذية المصريين ليست لها نفس المثلثة التى لأحذيتنا هى مجرد « شبائب » أو أخفاف من السخفان متعدد الألوان ، أما نعل جلد الجاموس فهى تسمح بشفرب الماء على

الدوام كما لو كانت من الاسفنج ، لكن هذا العيب الذى ينظر اليه فى أوروبا حيث الأمطار تهطل على الدوام على أنه عيب خطير ليس كذلك فى مصر فالأرض جافة باستمرار وحيث أن جلد الجلوس من بطبعه قاسى يناسب الأرض المنبسطة الرملية والخلالية من الأحجار ، وتختلف أخصبة شعوب الشرق قليلا عن أخصبة المصريين .

وقد وصل من الصباغة الى أرقى درجة عند تجماء المصريين بالنسبة لتقويتها وبريقها وبخاصة فى طول مدة ثبات الألوان ، لكن الصباغة فى مصر اليوم شأنها شأن الصباغة فى كل مكان ، ولم يحتفظ الذين يمارسونها هناك اليوم الا بالقليل النادر من فن أسلافهم فهم يكتفون بنفس المنسوجات أو غزل القطن الذى يراد صبغته فى المادة الملونة وهى تفل ، كما أن ورشهم غاية فى البساطة ، كما أن الألوان التى يستخدمونها تعد بشكل مجاف للذوق ، وأكثر المواد الصبغة استعمالا هى النيلة ، وهم يصبغون كذلك بالألوان : الأحمر ، الأصفر ، الأخضر ويستخدمون على وجه الخصوص الواناً يستخرجونها من الحبوب والحشائش .

### ٣

#### عن الزراعة ، وعن الفلاحين

كانت الزراعة هى السبب الرئيسى فى ازدهار مصر ، وهى تشكل حتى اليوم العنصر الأساسى لتجاريتها وصناعاتها ، ولولا تلك المصادر الهائلة التى يستتدها المصريون من خصوبة تربتهم لكانوا أبداً شعوب الدنيا خصوصاً فى ظل حكومة تاهرة مثل حكومة المالك . ومع ذلك فينبغى أن تلقى الزراعة كما سبق القول العناية التى تليق بها لى تصبح زراعة بمعنى الكلمة ، فينبغى الاستفادة من كل الأرض التى يمكن استصلاحها . إن هذا الأهمال الحزن لهُو النتيجة الطبيعية لهذا اللون من العبودية الذى تضاعف فى ظله قدر المصريين وسوف نرى عما قليل بشاعة ظروفيهم ، ومنسنتج بسهولة أن مثل هذا السلوك الجافى لأصول الحكم والسياسة من جانب الملاك والسلطات الحاكمة ، لا يمكن أن تكون له نتائج أخرى .

لا تنتج الأرض المخصصة لزراعة القمح عادة الا محصولاً واحداً ، ويستطيعونها أن تعطى محصولين فهناك فى جزيرة الفنتين على سبيل المثال

تحمص الأرض ثلاث مرات في العام بانتظام ، وتنتج الأرض مثل الكمية المبذورة ١٤ مرة ويلزم لبذر الفدان ١/٤ أردب من الحبوب .

ويكفي ثمن الأردب الواحد لسداد مصاريف الزراعة والحصاد ويبقى بعد ذلك خمسة أردب هي بمثابة عقد الفدان الواحد ، أما في فرنسا فإن فدان القمح ينتج من خمسة إلى ٨ أردب ، وبخلاف ذلك فإن أحدا لا يجهل أن كمية كبيرة من البذور التي تبذر في الأراضي الفرنسية لا تثبت مطلقا ، فالحكم هنا إذن في صالح خصوبة أرض مصر حيث يحصل الفلاح هناك ويدون أن يكلف نفسه ذلك القدر من العناء الذي يتكلفه ملاحنا كل عام على هذه النتيجة المزدهرة . وينبغي أن نضيف كذلك أن غلة الأرض تقل أو تزيد حسب طبيعة المحصول ، إذ تنتج الذرة على سبيل المثال ٢٠ مرة من مثل الكمية المبذورة .

ولا يمكن أن نحصى في مصر أكثر من ١٠٠٠ فرسخ من الأرض المزروعة ويوجد في الفرسخ المربع ٣٣٠٠ فدان ، وهكذا فإن فرسخا واحدا من الأرض المزروعة تحسا يقل أكثر من ١٦٠٠٠ أردب من القمح كمعائد صاف ، وإذا افترضنا أن الأردب يساوي ثمانية فرنكات فإن المعائد يبلغ ١٣٣ ، ويمكن مضاعفة المعائد إذا ما استبدلنا بزراعة القمح بزروعات أخرى أكثر ربحا مثل السكر والنيلة ، فالمحصول الأول يعطى عائدا أكبر من القمح ، ١٥ مرة ولكنه يتطلب رأس مال أكبر بكثير ، وبمقارنة الربح في الحالين نجد أن ربح السكر أقل نسبيا من ربح القمح أي أن ربح الأموال المستغلة في زراعة السكر أقل بكثير من ربح نفس المبلغ إذا ما استغل في زراعة القمح والملازمة الوحيدة التي تحسب لصالح السكر ، بل التمويض الوحيد الذي يمكن أن تقدمه هذه الزراعة هي أن محصول السكر يحتاج لمساحة صغيرة من الأرض بينما يحتاج القمح إلى مساحة كبيرة .

وقد يكون من السهل كذلك زيادة مساحة الأرض القابلة للزراعة ، ولكن فبرغم أن ذلك أمر ميسور إلا أننا لا نظن أن مصر في قبضة ملاكها الحاليين ستدر أكثر من ١٥٠ مليون فرنك ، وينبغي أن نخمس من هذا المبلغ ٤٠ مليونا كمصاريف بذار وحصاد فيصل صافي الربح إلى ١٠٠ مليون فقط ، ونحن علم ، يقين من أن الصناعة الأوروبية كلها قد تتوصل بمسوية بالغة إلى

انتاج ثلاثة أمثال بل حتى ضعف هذا الانتاج الذى تدره أرض مصر ، ولكن فى نفس الوقت قطى مصر أن تعمل الكثير ، إذا ما افترضنا أنها ستكون تادرة على ذلك ذات يوم ، لكى تقترب من ثروة فرنسا الزراعية ، بالرغم من خصوبة أرض مصر الهائلة ، حيث أن الضريبة على الأراضى وحدها فى فرنسا تصل لأكثر من ٣٠٠ مليون فرنك .

والثغرات الضريبة التى يقرها الباشا ممثل السلطان تمنى من دفع الميرى ، بينما تخضع كل الملكيات العقارية لهذه الضريبة التى سبق أن تحدثنا عنها بالتفصيل فى الفصل السابق .

ويذر الكتان والقمح فى نوفمبر بمجرد أن تنحسر مياه الفيضان . ويتم البذار مبكرا من ذلك فى الصعيد ، حيث تكون مياه الفيضان على جانبي النهر اقل كثافة ، ويذر القطن فى نهاية شهر مارس وبداية شهر ابريل ، ويحصد فى بولية وافسوطس ، أما المحصولات الأخرى فتتفج بعد خمسة أشهر .

ويستخدم المصريون المحدثون ، وعلى منوال أسلافهم ، الترى فى زراعة الأراضى ، ولكن هذه الطريقة الماهرة التى مضى بها الأقدمون الى أعلى درجة من الرقى ، قد ملحت الكثير عند استخدام المحدثين لها . ومفلا من ذلك فالمحراث تقريبا هو نفس المحراث الذى وجدها مرسوما فى الكهوف ، أو على الأقل ثمة تشابه كبير بينه وبين المحراث الذى يستخدمه المزارعون فى مصر اليوم ، وهو بالغ البساطة ، حيث أن الأراضى فى كل مكان لا تبدى الا مقاومة ضعيفة ، ويلاحظ أيضا ذلك التشابه الكبير بين الطرق القديمة والطرق الحديثة فى درس القمح ، ومع ذلك فانهم يستخدمون اليوم مجدا اقل من الابتكار فى درس القمح ، وهى تقوم بفصل الحب فى الوقت الذى تجر فيه الثورج .

ومن المفيد بعد أن تحدثنا عن الأرض وعن زراعتها أن نقول شيئا عن هؤلاء الذين يفلحونها ، وهؤلاء هم الفلاحون المؤساة الذين تكبر اسمهم كثيرا على صفحات هذا المؤلف ، وهم لا يشبهون فى شيء فلاحى أو مزارعى البلدان الأخرى ، ولم يول الرحالة الذين عبروا مصر خلال القرن الأخير أى اهتمام بهذه الطبقة العاملة المضطهدة ، وسوف تكون التفاصيل التى نقدمها هنا جديدة على أكبر عدد من القراء .

والفلاح المصرى هو أكثر الناس حياة ، وطبيعته الخوافة هى بلا جدال نتيجة طبيعية لحالة القهر التى حصره فى داخلها سيدان لا سبيل الى تهرمها ، اذ أن متاعبه من ملاحقة البكوات والضباط لا تنتهى الا لتبدأ مع العريان ، وعندما يحصل هؤلاء على كفايتهم ، يتعرض الفلاح لانتهاكات وابتزازات جديدة من جانب البكوات والكشاف ، تأتى لتصلبه ما قد يكون قد تبقى له ، وهكذا يظل الفلاح المسكين بلا أى دعم او سند ، فريسة لنزوات كل هؤلاء الناس من راكبي الخيل ، والمسلحين على الدوام بسلح الحرب ولو كانوا فى نزعة مسفيرة ، ويقدم الفلاح لهؤلاء الكثير من الإبتزاز والخراب ومكايل الجيوب التى يجنيها ، ثم يذهب ليعول ويئن من وطأة الجوع مع زوجته وأولاده ، ومع ذلك فإن تمقل الفلاح واعتداله يسمح له بتدبير ما هو لازم لمعيشته ومعيشة أسرته ، وهو يستغل وقته ، ويتلقى كاجر عددا متفقا عليه من مكاييل الذرة والحبوب ، وفى كل مساء يجهز لنفسه خبزه ، وهو يطحن الحبوب بواسطة رعى ، وينضج الخبز على رماد ساخن ، لأنه لا يملك فرنا على الإطلاق . ولكى يحصل على البلع والبصل والزبد والبيض واللبن ، فإنه يستبدل ذلك مع فلاح آخر ببعض القمح والفول اللذين يبتاعهما من الملك . وهو تلتصق بهذا النمط من الحياة ، حيث أن الشتاء الذى اعتاده جعله يعيش فى طور الفطرة ، وهو يتناسى المشاية التى يسرقها منه البدو ، كما ينسى الاتوات المتزايدة التى يفرشها عليه طفاقة . وعندما يدر العمل عائدا كبيرا . ويحصل بالتالى على أجر أفضل يستطيع أن يوفر منه شيئا ، فإنه يشتري من جديد حمرا وبعض الخراف وأدوات زراعية ويعود الى مسكنه الأول ، ويرد الشيخ اليه الأراضى التى كان يفلحها من قبل .

وملابس الفلاحين عبارة عن قميص بسيط ، وهذا اللبس مشتق من الرقبة حتى أسفل البطن ، وليست له أكمام ، وينزل حتى الركبتين ، ويثبت بالجسم بواسطة حزام من الجلد ، وهو من القطن ولونه أزرق ، وبخلاف ذلك يغطون رأسهم بغطاء من اللباد الأحمر يسمى طربوشا ، أما الفلاح الميسور بعض الشيء ، فيغطى رأسه بعملة تتكون من شال من قماش قطنى مخطط يلف حول الطربوش ، وما عدا ذلك فإن أفرع الفلاحين وسبقاتهم واقدامهم عارية تماما ، بل أن كثيرين منهم لا يلبسون حتى القميص الذى تحدثنا عنه ، ويكتفى هؤلاء بأن يثبتوا بحزامهم قطعة من القماش تلف حول وسطهم ، ويرتدى الأغنياء منهم طربوشا وسروالا ومطعنا أسود اللون من الصوف فوق القميص ، ويطلق على هذا المعطف اسم : بشت .

وعندما نعرف بؤس وهوان وتدهور حال الفلاحين ، فبقنا نستطيع ان نكون فكرة عما ستكون عليه ملامح وجوههم ، فهل يمكن أن يكون لاتاس كهؤلاء حكم عليهم بهذا التحقير وتلك العبودية ، وبأن يظلوا على الدوام لعبة في ايدي عدد كبير من السادة — هل يمكن أن يكون لهم نظرة صريحة جريئة ، ووجه صلب بشوش ، ولقاء حر مفتوح ؟ ان مظهر هؤلاء البؤساء ليعلم ان حيرتهم ، والخوف يقرأ في عيونهم ، وهم يمشون بقلق ، ورووسهم محتبة الى الابل ، واذا ما ظن الفلاح عند لقائه شخصا ما ، ان هذا الشخص يحوز ولو قدرا ضئيلا من الجاه أو الثروة ، فانه يقترب منه ويده مبسوطة كما لو كان ليستجدي حماية او يطلب احسانا .

يا نه من تناقض يبعث على الاثارة بين وضعهم الذليل والمستجدي ، وبين ملامح الخشونة والجد التي ترسم على وجوههم ، التي تعطى لها لحينهم الطويلة قدرا كبيرا من النبيل ! وشكلهم في عموه جميل ، وتتميز بجباههم — برغم ان جزءا منها تغطيه العصابة — بالاتساع ، ولوجنات خدودهم نتوء شديد الوضوح ، وخط الأنف واضح بشدة اما الذقن فممشوطة، ويبدو الامر وكأن ثمة رجلا قد منحتمهم الطبيعة هذا الملح الوفور ، لكن عليهم أن يقاتوا من كل عوايل القهر والجبن والاذلال ، فكل ما فيهم يشهد ببؤس حالهم ، فليست تراهم الا بسطى الايدي مكررين عبارة : فضة . فضة — أى اعطنى بارة . بارة واحدة ، وقد لا يدرك الفرييب الذي لا يعرف عادات البلاد ، ان هؤلاء الذين يتسولون بهذا الالاح ، يدفعون ايجار اراضي عديدة يفلحونها ، وانهم يمتلكون ماشية وحجرا وخيولا ، وانهم يعملون عائلة كبيرة العدد ، عن طريق زراعتهم الفلكهة والخضار ، التي يعرفون كيف يعودون منها بالنفع عليهم وعلى أسرهم وقت الحصاد .

وهكذا فسوف نقع في خطأ بين اذا ما حكمنا على الحالة الحقيقية للفلاح استنادا الى مظهره الخارجى ، فهو لا يلجأ لهذا التسول المظهرى الا ليخدع مضطهديه ، فمن المهم بالنسبة له ان يظنه الناس بلا مورد رزق وبلا وسيلة للعيش ، فذلك انه يرتجف على الدوام فرقا من ان يرى نفسه وقد انتزع منه القليل الذى يملكه ، لهذا فانه يشهد العالم كله على فقره وعوزة ، ويرتدى من الملابس ما ينسجم مع الانتطباع الذى يريد ان يتحدث في مشاهدته ، فهو داخل تميصه هذا عار كما ولدته امه ، ويقتل بنهم على اى طعام يقدم له ، ويجمع قطع المدينى التي يحصل عليها بمناقلة فائقة في طرف منديله ، ويتقاسى



الإمرين حتى لا ينفق قطعة واحدة من نقوده الا عند الضرورة الملحة ،  
وياختصار فانه لا ينفق شئ مطلقا يمكن ان يساهم في اقتناع الناس بيوسته  
الشديد .

وعندما لا يكون الفلاح في حقله ، فانه يجلس القرفصاء امام منزله .  
وحول كل القرى المصرية تشاهد آلاف الاكوام الطينية الناتجة من الخرائب  
والهدم ، وهذه الاطلال كثيرة في هذه البلدان اكثر منها في اى مكان آخر  
بسبب رداءة بناء الاكواخ ، وكذلك رداءة الخليات المستخدمة في ذلك ،  
فهى على الدوام من الطين المعجون او من الطوب النقي . وعندما يكون  
الفلاح بلا عمل ، فانه يصعد هذه الاكوام ويظل جالسا اكبر فترة من النهار ،  
ويحفر الترابجيلة وينظر الى الخلاه ، وفي بعض الاحيان يقوم بخزل القطن  
او الكتان بينما تمنح زوجته روث الماشية ، لتشكل منها نوعا من الاترامس  
تجلفها بلمستها على جدران كوخها ، وهذه القاذورات يحصل الفلاح على  
نقوده وينسج خيزه وطعامه .

وقد يظن المرء وهو يلاحظ بلادة وخمول هؤلاء الرؤساء الذين يعيشون  
وسط خطوب لا تنتهى : انهم شبه محرومين من موهبة الفكر ، ولكن ،  
لعل من الأصوب ان نقول ، بانه يبدو ان العناية الإلهية ، بينا هى تهيء  
للإنسان ملكته الروحية والذهنية التى تنسجم مع الظروف التى وسعته  
فيها ، فائنها قد شامت ان تقرر البلادة بالقر ، كما لو كان بقرص ان تخفى  
عنه الثقل الذى قدر عليه ان يحيا فيه .

### ٤

#### عن الحشوف

ينقسم العمال في مصر حسب حزنهم وليس ثمة تواعد لاحتراق الحرف ،  
فالاب الذى يريد ان يعلم حرمة تولده يسلمه لحل او عند معلم ، ويحصل  
الصبي معه وجبات ليحضى اليوم ثم يعود فى المساء الى بيت والده . وبمجرد  
ان يتعلم فانه يحصل على اجر يزيد بزيادة مهارته .

وتنقسم الحرف المخططة الى طوائف لها رؤساء ، ويشرف على معظمها  
وكيل الانتكساربية ( الكخيا المتولى ) وهو رئيس الشرطة فى القاهرة ، وتخضع  
بعض هذه الطوائف لاشراف اغا العزبان والمحاسب ، وللآخر حق الاشراف  
الخاص على المواد الغذائية . وثمة حرف لا ترتبط بأى من هؤلاء الرؤساء ،

وتشكل طوائف هاشمية مثل الرافضات والرافضين على سبيل المثال وعازق الزائمر وباعة الحديد وعموما كل تجار الخردة .

ويرأس شيخ الحملات تحت امرته ٢٤ شيخا من مختلف المهن ، مثل صناع الخيام والجبلاين ولاعبى العصا والمغنين ومنشدى الشوارع والحمارين ، وهو يحكم فى الخلافات الصغيرة التى تنشأ بين هذه الطبقة من الناس فى موضوع حرفتهم ، ويتوجه الناس اليه عند طلب عدد كبير من دواب النقل لفرض ما . ويحصل من أتباعه عددا من الضرائب الصغيرة ، بعضها ثابت وبعضها طارىء ، ولكى يحصل على هذا الامتياز فانه يلزم يدفع اتاوات ثابتة لمختلف ضباط الأوجاعات ، نقدا او فى شكل اشياء تدخل فى تشكيل اثاث البيوت . ولا ينبغي ان ننسى ان هذه الرسوم التى يحصلها المقترمون او مساعدوهم ، انما هى فى الغالب رسوم استبدادية مثل كل ما يحدث تبعا للمعادات الاسلامية ، ولكن شيخ الطائفة بالرغم من اتساع سلطته فى زيادة الضرائب التى يفرضها ، يلتزم مع ذلك بحدود الاعتدال حتى لا يفقد الاحترام العام ، فينفق بالتمسك بميله وامله فى أن يشغل وظائف اخرى .

واذا لم يكن لدى الصناع ما يشكون منه من شيخهم . واذا رغبوا فى الاحتفاظ به ، فان الكفيا المتولى لا يستطيع فى نهاية العام ان يبذله ، كما انه ليس فى مقدور هذا الأخير زيادة مبلغ الالتزام الذى يحدد بشكل لا يتقبل التغيير . وعندما لا يكون الصناع راضين عن شيخهم ، يضطر الكفيا لتعيين شيخ آخر ، ويطلب الى الطائفة ان تحدد له شخصا بعينه ، ويتم ذلك بطريق النداء ويدعون اية صيغة اخرى ويدعون اللجوء الى طريقة الاقتراع ، على الرغم من معرفة الأتراك لهذه الطريقة . وعندما يريد الكفيا أن يرفع الصناع على اختيار شيخ معين ، يجتمع كل مديرى الحملات ليعترضوا على هذا العنف غير المشروع .

وفى الفصل الأول من مؤلفنا هذا قدرنا عدد عمال اليومية بـ ١٥ ألفا فى مدينة القاهرة ، ويمكن تقسيم هذه الكتلة من الناس الى ثلاث طبقات :

الأولى : وهى أكثرهم يؤسسا وتضم ١٠ آلاف شخص ، وهؤلاء يستخدمون فى أعمال ثانوية ولا يحصلون الا على اجر بالغ التواضع ينفى

بالكاد يعيشون ، وهم يرتدون قميصا بسيطا أزرق اللون ، من الصوف ويجزم بحبل. عند وسط الجسم وتغطي رؤوسهم بلبدة بيضاء ، أما مسكنهم عبارة عن كوخ يكتفهم أيجاره الشهري ١٠ بارات ، وكل انائهم عبارة عن مزقة من القصر ينامون عليها مع زوجاتهم وأولادهم ، ويمكن للعامل من هذه الطبقة أن يكسب حوالى ١٥ بارة في اليوم وتنتقل زوجته ( اذ ليست له الا زوجة واحدة ) بأعمال أخرى أقل كسبا ، تدرب عليها على الأكثر ) — ه بارات ، ولا يأكل هؤلاء الرؤساء اللحم على الإطلاق ، وهم يشربون الخبز وشيئا من الحبوب المطبوخة والبيض . وينفق الرجل بعض نقوده في المتهى ويخزن تيفا بالغ الرداوة ، ويحدر نفسه بأكل القنب الأخضر المهد ، فقد أصبح الخدر بالنسبة له شبه ضرورى . وترتدى المرأة كذلك قميصا أزرق اللون ، ويسير الأطفال عراة أو يغطيهم بعض الهلاهيل .

وتضم الطبقة الثانية حوالى ٣ آلاف عامل يومية ، ظروفهم ليست أقل من ظروف الأولين مدعاة للشكوى ، برغم أنهم ليسوا على نفس الدرجة من البؤس — وأجرهم ليس أكبر من أجر الأولين مع أنهم يعتبرون نوعا من وكلاء الأعمال ، لكنهم يحصلون على بعض المكاسب البسيطة لا يحصل عليها الأولون ، ومسكنهم أكثر راحة وأحسن تأثينا . ويتكون رداؤهم الطويل من قميصين أو ثلاثة يرتدونها في بعض الأحيان فوق القميص وبخلاف ذلك فإن طريقتهم في الحياة هي نفس طريقة الأولين .

ويمكننا أن نضع في صفوف الطبقة الثالثة ٢٠٠٠ من العمال ، وهم في حالة أكثر يسرا من الأولين بتقلييل ، ويعمل هؤلاء كرومساء ورش ، ويسكنون في مبنى كبير به دهاليز عديدة تؤدي الى مساكنهم ، وهذه المباني تشبه الأديرة ، ويقطن كل عامل في حجرة ، ويمد طعامه في مسكنه ، وزوجته هي التي تقوم بهذا العمل ، ويدفع ٣٠ مدينى كإيجار شهري ، ويمتلك حصيرة خشنة من ألياف الكتان ، وبعض المخدات التي لها غطاء رديء ، بالإضافة الى اناء للطبخ أو اناءين ، مع آتية أخرى رخيضة الثمن . لكن ما يميزهم على وجه الخصوص أنهم يرتدون ملابس أكثر وانعم : شال من المسلمين أو الصوف حول طربوش ليشكل عمامة ، وملابسهم الداخلية من التيل ، ويملك الواحد منهم دفية زيادة على الجلباب الطويل ، وهذه الدفية عبارة عن معطف من الصوف الاسود ، كما يرتدى ملاية وهي قطعة طويلة من قماش قطنى بها مربعات بيضاء وزرقاء ، وكل هذه الأشياء التي

يمنى بتجديدها عندما تبلى يمكن أن تكلف العامل من ٩ — ٢٠ بوطاقنة ( خردة ) ، ومع ذلك ناجر هؤلاء العمال ليس أكبر بكثير من أجر الأولين ، لكن ما يجعلهم يعيشون في حبسوة أكثر ، هو أنهم يعملون طيلة المسام باعتبارهم أكثر شهرة وأكثر دراية . وترتدى زوجاتهم قميصا اسود للزينة وتميصين أو ثلاثة لبقية الأيام . وهن يعملن في غسل رنسج القطن ويعود عليهن هذا العمل بأجر متواضع .

ويبلغ عدد الخدم العاملين بالقاهرة ، كما سبق أن قلنا في الفقرة الخاصة بسكان هذه المدينة في الفصل الأول ، ثلاثة آلاف ، ويمكن أن ننظر اليهم باعتبارهم يشكلون ثلاث طبقات متميزة فيما بينها بسبب طبيعة أعمالهم وهم : لسياس ( السائس ) ، الفراثيون ( الفراش ) ، القواسون ( القواس ) .

وينام السائس بالقرب من الخيول التي يوكل اليه امر العناية بها ، ويكاد السائس لا يتقاضى أجرا ، إذ لا يعطى الا ١ — ٢ بارة في اليوم ، وكمية من الخبز تبلغ ١١/٤ رطل ، لكنه يحصل على عدد لا يحصى من المكاسب الصغيرة المحظورة ، ويحصل في معظم الأحيان على هدايا بمناسبة الاعياد ( عبيدة ) ، وباختصار فهو يعيش في حبسوة . ومعظم هؤلاء الخدم لا يتزوجون ، وهم نظفاء ، وملابسهم حسنة ، ويتبazon بمهارتهم في معالجة الجياد ، وهم متكبرون وقحون بطبعهم ، وغنيسون ، لكنهم لا ينساقون لغضبهم الا فيما بينهم ، هم يبدون الكثير من الخضوع نحو أسيادهم .

ويمكن أن تشبه الفراش بالـ Valet de chambre عندنا ، فهو الذى يعنى بالأنث ، وهو الذى يسهر على نظافة البيوت وعلى الاضاءه ، وهو يقيم عند سيده ولا يترك مسكنه الا عند زواجه ، ولكى يحصل على هذه المرتبة فإنه ينتظر حتى يصبح رئيسا للفراشين ، وهو على الدوام حسن للمبىس ، وهذه الملبنة هى التى تساهم في اعداد ملذات ساداتهم المنحطة ، وهم يندفعون في القيام بهذه الخدمات لأبعد مما كان السادة يرغبون ، وأجرهم ليس محددا ، وإنما يتوقف على مشيئة السادة .

وعندما يصبح هؤلاء الخدم رؤساء ، يصبح لهم منزل وأحيانا منزلا قليلا الاتساع تقيم في كل واحد منهما زوجة ، وأثاثهم فاخر لجد ما ، وتمتلك زوجاتهم بعض الحلى .

ويسير الشرقيون من نوى المكثة أبلهم خدما ، يسبحونهم سائرين على الأقدام وحاملين عصا لإبعاد الجمهور ، وليهينوا لسادتهم مكانا . ويسمى الخادم من هذا النوع : القواس ، وهم ينقلون أوامر سيدهم في داخل المدينة وإلى القرى المجاورة ، ويختار لهذا العمل غلاخون ورجال من أبناء الريف لأن مظهرهم وقامتهم أكثر مهلبة من مظهر وقامة سكان المدن . ولا يدفع للقواس أجر ، ولا يحصل هو الا على الخبز ، لكنه يعوض هذا الغرم الى حد كبير ، على حساب الذين يحمل اليهم أوامر او رسائل من طرف سيده وبخاصة اذا ما كان لسيده نفوذ كبير . وليس ثمة أى نوع من المفارم أو الأناوات الا وحصلها لحسابه . والقواس عند الكبار هو الذى يقوم لحسابهم بارتكاب أحداث السلب والانتقام ، وهو الذى يهوى بعصاه على من يريد سيده ان يعاقبه أو يهينه . كما انه الذى ينزل الشخص الذى يخضع لهذه الاهانة من فوق ظهر حصانه . وكل هؤلاء الخدم على وجه التقريب متزوجون وترتدى زوجاتهم مثلما ترتدى زوجة حرق ميسور ، وملابسهم على الدوام من تماش خشن من الصوف الأسود ، وهم يرتدون شالا من الصوف أو ملاية تتدلى على كتفهم ، ويفطون رؤوسهم بلبدة بيضاء ، ثم بطربوش أحمر ، وهم يحرصون على ان يضعوا بينهما كثيرا من الورق وقطعا من اقمشة رديئة لتمتص ضربات العصا التى تنهال عليهم عادة من ساداتهم ، ويسمى رئيس هذه الطائفة من الخدم . مقدم ، ويفرض هؤلاء الرؤساء عددا كبيرا من الأتوات ويشتون بسرعة .

أما السقاون فهم على نحو ما رسل الحريم ، وينتهى بهم الأمر بان يكونوا ثروات كبيرة ، والنساء هن اللاتى يخرنهم ويتبادلنهم فيما بينهم . ويتمتع هؤلاء الخدم عامة بحظ أوفر من الآخرين ، ويوليمون أزياب البسوت أكبر قدر من الرعية وتبسط النساء عليهم حملتتهن ، ويحرصن على راحتهم، ويمكن أن يكون لهذا التكريم ، اسباب عديدة ، فالنساء : وهن بطبعهن رقيقات وشغوفات — لا يمكن ان يسلكن هذا المسلك الا ربما بدافع من شفقة حميدة ، وربما بسبب من تصنع الدافع الانستى ، ومع ذلك فيحتمل ان تكون ثمة نواحي ضعف خفية هي التى تحو بهن الى اكرام رجال يكن لهم قدرا من المصطفة .

وفيا عدا ذلك ، فان الخدم في مصر يلثون معاملة طيبة على وجهه العموم واذا ما نحينا بعض الحن البسيطة ، وبعض العقوبات التى قد تكون

تسمية بعض الشيء في بعض الأحيان ، والتي يوقعها عليهم السادة بسبب تقلب أهوائهم ، أو بسبب نفاد صبرهم ، فليس ثمة في حياة هؤلاء الخدم ما يمكنهم أن يشكوا منه ، فالسادة يؤلونهم الكثير من العطف ، بل ويرى السادة في معظم الأحيان يتخفون جانب خدمهم بحماسة فريدة ، سواء كانوا مخطئين أو كانوا على صواب ، وسواء كان الأمر بدافع من العطف عليهم أو بدافع من كبريائهم وكرامتهم هم . وتذكر كثير من الأمثلة على بكوات تشاجروا بقضيب فيما بينهم بسبب مشاحنات خدمهم .

وطابع هؤلاء الخدم عادة سيئ مرذول ، والذين يتوصلون منهم الى الحصول على نوع من الثراء يصبحون وتحسين متعاطفين ، وهم وشاة غداً ويختلون ماكرين ، ويول لمن لا حماية لهم أو جاء حين يتعاملون معهم ! انهم اكثر غلظة وقسوة من الممالك الذين يخدبونهم ، والفراش والسائيس والمقيم والسقاء مرتبطون بسادتهم ، وهم راضون عن حظوظهم ولا يكادون يغيرون سيدهم . وهؤلاء السادة يعاملون خدمهم برقة في غالب الأحيان كما سبق القول ، وهم يعنون بأبناء هؤلاء الذين يولدون في كنفهم ، لأن المصريين جميعاً مولعون بالفلمن ويتبادلونهم فيما بينهم ، وتستقبل هذه الهدايا بسرور بالغ ، فلماذا إذن والأمر كذلك ، لا تكون بقية الأمور متسقة مع هذه الميول الطبيعية ، والملاذات البريئة الظاهرة ؟

الملاحق







### نبذة عن الحفل الذى يقام عند مولد الأطفال

سنقدم هنا مذكره طبعه بالفعل فى القاهرة ، وتملى فكرة دقيقة من العادات التى تتم عند مولد الأطفال الذكور . ويمجب المرء من أن الأب لا يدخل مطلقا وبإية طريقة ضمن إطار هذا الحفل الشيق .

فى اليوم السابع لمولد الطفل تجمع الوالدة صديقاتها وتنمى اليوم كله فى لهو مهن .

وتتقضى الفترة بين الوجبتين فى غناء ورقص تقوم بهما العوالم . وبعد الغذاء يتم حفل تمديد الطفل الجديد ، ويطلق على هذا الحفل اسم : السبوع ، وهو عبارة عن نزهة فى كل حجرات مسكن الحريم ، وتبشى واحدة من الخاديات الرئيسيات على رأس الاحتفال حاملة صينية من النقوش وضع فوقها ويشكل دائرى عدد من الشموع يعادل عدد النساء اللاتي يشتركن فى هذا الاحتفال . وهذه الشموع مضاءة وألوانها متعددة ، وتسير بعدها القابلة الموكلة بالطفل وعلى جانبها خادمتان ، تحمل صفراهما مولدا من النحاس الأصفر ، وتحمل الأخرى طبقا يحتوى على حبوب شمير وتمح وممس ومول وأرز وملح بحرئ ويفور . أى سبعة أصناف بعدد الأيام التى انقضت منذ مولد الطفل .

وتبشى الأم بعد ذلك تحيط بها العوالم وأقرب صديقاتها اليها ، وتشكل الزوجات الأخريات آخر مجموعة فى الموكب . وفى انتهاء السير تعزف موسيقى صاخبة للغاية ، وفى كل مرة يدخل فيها الموكب حجرة من حجرات الحريم ، تأخذ القابلة حفنة من الحبوب والبخور يمينها وترمى بجزء منه فى الحجرة ، ويرد عليها بزغاريد طويلة جدا ، ويصبح إيقاع الموسيقى أسرع وأكثر صخباً ، وتحاول النساء السير فوق الحب المنتشر فى كل مكان .

وعند العودة الى حجرة الحريم الرئيسية ، توضع صينية الشموع على كرسي بدون مسند ، موضوع وسط الحجرة ، وتلنى كل واحدة من المشتركات

لنضع قبضة من البارات ، وترتمى الفتيتات المصفيرات والخاديات على الشموع ليتناثر من عليها . وبعد ذلك تحمل القابلة الصغينة ، وتحصى دخلها من النقود التى تجدها عليها ، والتى التيت هناك من أجلها .

وينتهى الحفل بزيارة للطفل ، وتزين رأسه بقطع من النقود الذهبية التى تتقدم له كهدية ، أو توضع فى مناديل غالية تحت رأسه .

## ٢

### جهل المصريين والقويين بموضوعي رسم الصور الانسانية

سبق أن تحدثنا عن قلة معرفة المصريين المحدثين بكل ما يتصل بالفنون الجميلة ، ولكن يتبقى علينا أن نقول كلمة من أى حد يبلغ مدى هذا الجهل فى موضوع الرسم والتصوير نتيجة للمعتقدات التى تصاحب الدين الاسلامى ، اذ سوف يوضح ذلك كثير من الأحداث التى وقعت امام أعيننا ، أكثر مما نوضحه الأفكار أو الآراء التى يمكن أن نقدمها .

كان الأستاذ ريجو Rigo الرسام وعضو المجمع الطبى المصرى ، قد بدأ سلسلة من الدراسات حول ملامح السكان . وقد كان وصول قافلة النوبة الى القاهرة عام ١٧٩٩ فرصة طيبة بالنسبة له ، ينبغى الإمساك بها ، وكان لقد القافلة عبد الكريم على وجه الخصوم يلفت النظر بقوة الملامح التونسية المرتسمة على وجهه . ونجح الأستاذ ريجو فى أن يجذبه اليه باغراء النقود . وبعد مغامرات طويلة — كثيرا ما انقطعت — جاء عبد الكريم الى الرسم فى حراسة ١٠ — ١٢ شخصا من مواطنيه ، مع كل الاحتياطات التى يمكن أن يقوم بها رجل مفتاح بأنه مستترج الى كمين . ومع ذلك فلفد أمكن طيئته فى النهاية واقتاعه بصرف حراسه ، وبدأ الأستاذ ريجو فى عمل صورة له بالحجم الطبيعى ، وبدأ التوى فى أول الامر مسرورا بالخطوط الأولية فى الرسم ، وكان يشعر بالصبغة الى أجزاء الرسم ، وإلى الأجزاء التى تقابلها فى وجهه وهو يقول : طيب . طيب . ولكن عندما بدأ الفنان يضع الألوان على الصورة ، كان التأثير مخطئا تماما ، فلم يكد عبد الكريم يلقى عليها نظرة حتى تراجع وهو يصرخ صرخات مرعبة ، وكان من المستحيل تهدئته ، وما أن فتح باب الرسم ، حتى أطلق لسانه الطنان ، وصاح فى الشارع بأنه تقدم من بيت تزعموا فيه رأسه وتصلب جسده .

وبعد ذلك بـعدة أيام - جاء ريجو الى الرسم بنوبى آخر ، يعمل بوابا لأحد بيوت المعهد ، فلم يكن أقل من مواطنه شمسورا بالعرب عند رؤيته للرسم ، وجرى يقص على كل جيرانه ، بأنه شاهد عند رجل فرنسى عددا هائلا من العويس والأطراف المقطوعة ، فسخر اخواته منه ، وتجمع عشرة منهم ليتأكدوا من مسحة الواقعة ، ولكن لم يكن ثمة واحد من بينهم لم يتلكه الفزع عند دخول الرسم ، ولم يشأ واحد منهم أن يبلى في الرسم لحظة واحدة .

وقد رسم الأستاذ ريجو سيدة من نفس هذه البلاد جاءت الى القاهرة مع عبد الكريم . وكان على الرسام أن يرغبها حتى تقتنع بأن تدع نفسها ترسم ، وما أن انتهى الفنان من رسم الرأس والفراغين حتى قالت له : « لماذا تأخذ رأسى ؟ ولماذا تنزع عني ثراعى ؟ » . وبدأ أنها مقتنعة بأن كل أجزاء جسمها التى انتقلت صورتها الى اللوحة ، سوف تنيل .

ويعتقد المسيحيون من أهل البلاد أن كل الرسوم تمثل قديسين ، وكان يوجد في هذا الرسم لوحة لفرنسى ، كان الأقباط يخرّون أمامها ساجدين عند دخولهم الرسم ، كما كانوا يقبلونها في خشوع شديد (١) .

### ٣

#### فن الأقاليم أو سحره الثعلبين

اعتقد أن علينا قبل أن ننهي هذا المؤلف ، أن نتحدث عن هؤلاء الرجال غير العاديين الذين يحترفون اكتشاف الثعلبين وتطهير المنازل منها . وعلى الرغم مما هو واضح في علمهم هذا من حيل وشعوذة ، وعلى الرغم من أننا نقر مقدما أن قليلا من القراء فقط هم الذين سيولون الثقة بهذه المعجزات المزعومة ، فانه بما لا مندوحة لنا عنه أن نخضع في تفصيل حول هذا الموضوع . ونحن نعتزف - دون أن يعنى ذلك بسلطة مقاهينا ، أو أننا من بين أولئك الذين يسهل اتناعهم - بأننا كنا بالفلسا شهودا على بعض الوقائع بالغة الغرابة لدرجة أننا لا نستطيع أن نخضع فن الأقاليم ضمن إطار الأمور المتوهمة والخيالية ، بل إن واحدا مثل بروسبير الين Prosperè Alpin ذلك الطبيب ذائع الصيت - ولا يمكن أن تصفه بأنه واحد ممن يعتقدون

في الإغرافات - قد نقل إلينا أنه رأى رجالا يتعالمون دون أن يصيبهم أدنى  
أذى ، مع الزواحف السامة والمطارب .

وقبله عرف سترابون Strabon الحواة الذين كان المصريون القدماء  
ينظرون إليهم ، على اعتبار أن لديهم موهبة سحر الثعابين ، وكل ما نقله إلينا  
المؤلف بخصوص هؤلاء الحواة يتجدد هذه الأيام

اتقاء وجود الجيش الفرنسي في مصر ، أراد عديد من الأطباء المهرة أن  
يتكفوا بأنفسهم من حقيقة تلك الثقة التي يوليها الرحالة لهؤلاء السحرة .  
وكان من السهل عليهم في البداية أن يعترفوا بشعوذة البعض ، على الأقل  
بما يتعلق بتلك الممارسات الغريبة التي يستقلون بها بساطة مفهوم جمهور  
جاهل أبشع استغلال ، فلكي يدخل هؤلاء المشعوذون شخصا ما في رفقتهم ،  
ولكي يجعلوه في مأمن من لدغات الثعابين ، فانهم يقومون بصب بعض الماء في  
إناء ، ثم يضيفون إليه الزيت والسكر ، ويحلولون عمل مزيج من هذا الخليط ،  
وبعد تلاوة بعض الأدعية يصفون في الإناء ، ويأمرونه بشرب هذه الجرعة  
المفجرة ، وبعد ذلك يطلقون في أذنيه ثعبانين كبيرين من أسنانهما ، ويظل  
الثعبانان متدليين هكذا لمدة ربع ساعة ، وبعد انتهاء العملية ، يخرج هذا  
« الماكون » من كبسه ثمن الخدمة الجليلة التي أسديت إليه ، وينسحب ، وهو  
شديد الانتعاش بأن ليس عليه أن يخشى بعد اليوم من لدغات الثعابين .

ولعل هذا الانتعاش الذي حصل عليه هذا « الماكون » ، والذي جعل من  
المشعوذون انتعاشا تاما يمثل هذه العملية الشائعة ، هو الفائدة الوحيدة التي  
جناها هذا الرجل . إذ أننا في الواقع نستطيع بسهولة أن نتجاسر على  
الاشتياء التي تقل خشيتهما لها ، وهذه الثعابين تشبه نوعا من الحيوانات  
لا يصيح ضارا ، إلا عندما نلظ أن من يقترب منها - بسبب اضطرابه غير  
الواقى وتردده - يريد إيذاها . أننا مضطرون للتفكير على هذا النحو ، على  
الأقل حتى يمكننا أن نفسر النتائج الغريبة لهذا التلقين الغريب لهؤلاء السحرة ،  
إذ كيف يستطيع هؤلاء الناس أن يحملوا في ملابسهم ، بل وعلى صدورهم ،  
زواحف من كل نوع يلتصقونها بالصدفة ، دون أن تقع لهم أحداث مؤلة ؟  
كيف يمكنهم أن يضحوا ، دون أن يصيبهم أدنى أذى ، عتارب حية تحت  
معالمتهم العمراء التي تغطي رؤوسهم الحقيقة ؟ لقد ظننا في البداية أنهم كانوا  
ينزعجون أسنان الثعابين أو فكي المطارب ، لكن واحدا من زملائنا مر بتجربة

ثبتت العكس . فقد أراد ذات يوم أن يتأكد من الحقيقة ، ونقل شكوكه هذه الى واحد من هؤلاء الرعاة ، فما كان من الأخير إلا أن تناول أصبعه على النور ، ودسها في فم الثعبان الذى يمسك به بين أصابعه ، واخذ زبيلنا بفعل المفاجأة ، وشعر بأسنان الثعبان الدقيقة والناعمة للغاية . صحيح أن كل هذا يمكن تفسيره ، إذا ما تبيننا رأى بوكوك Pooko : فهذا العالم الرحالة كان يزعم أن ليس ثمة ثعلبين مسلمة في مصر . ولكن هل تأكدت صحة مثل هذا الزعم ؟ وهل الأفعى المسائية ، أو الأفعى ذات القرون ، وهى المعروفة بخطورتها في أوروبا ، تكون أقل خطورة منها في إفريقيا ؟ وهكذا فلا يمكن أن يكون زعمه صحيحا ، فضلا عن ذلك ، فقد حدثت تحت ناظرنا أمور برهنت على عكس هذا الرأى .

يبقى علينا أن نتحدث عن فن استدعاء الثعبان من شقه ، وهو أمر أكثر مثارا للدهشة ، بل أنه يشبه المعجزة . وقد ابتنا هذه الفرصة لنرى هذا المشهد الفريد لأول مرة في طهطا بالصعيد عند آباء الدومة . كان ثمة رجل يمر بالشارع وثمة سلة تتدلى من ذراعه ، وبعطن بصوت عال أنه يطهر البيوت من الثعابين التى يمكن أن تحتويها . واردنا أن نضع نداء الرجل موضع الاختبار ، في الدير نفسه ، بالرغم من تعليمات رجال الدين ، الذين يطلبون تلاميذهم ألا يكونوا على استعداد مطلقا لتقبل مثل هذه الأفكار . ومع ذلك فقد كان ثمة واحد من الأباء أقل تشددا من أخوانه ، وحيد فكرتنا ، واستدعى الرجل الذى نحن بصدد الحديث عنه الى فناء صغير من أفنية الدير وكبئت سلمته تحتوي على ثعلبين كبيرين ومن أنواع مختلفة ، قال أنه أخرجهما من البيوت المجاورة التى دعى إليها . وسألتاه ما أن كان ثمة زواحف بالدير ، وما أن كان بمقدوره أن يخرجها ، فنحنض شكل قسملت وجهه ، وجهد لى يفسى على وجهه مساحة من الغموض ، وجال ببصره في كل الأماكن الحبيطة به ، وكلفت كل اشاراته توحى بالجدية والخطورة ، وكان يتخذ هيئة الرجل اللهم ، ثم أوقف بصره في النهاية على حجرة معتبة للغاية وهو يتشمس الهواء ، كما لو كان بإمكانه أن يستدل على وجود الثعابين عن طريق الشم ، ثم أجلب بقله لاثوجد زواحف الا في هذه الحجرة . وفتح بلب الحجرة وتقدم بخملى بطيئة ، حابلا في يده عمى صغيرة ، وكان يفهم بكلمات بنفمة خاصة وبصوت خفيض ، ولم يفهم رجال الدين من كلماته الا كلمة : السلام عليكم ، وبعد هذا النوع من « التعزيم » الذى استغرق خمس دقائق على الأكثر ، وضع

أحدى قدميه في الحجرة ، ويسقى على الأرض ، وانحنى ، ثم نهض على الفور ، وقدم اليها ثعباناً يبلغ طوله أربعة أقدام ، وكان يمسك به من ذيله ، ويسنده بعصاه . ولم يكن هذا كل شيء فقد قام بهذه الطقوس مرتين واحضر ثعبانين آخرين من حجم صغير ، وضعهما مع الثعبان الكبير في السلسلة . وصرفنا للرجل ، ودفعنا له ثمن المشهد الذي قدمه لنا . ونحن نحترف برغم قلة ميلنا الى تصديق ما حدث ، بأن الخداع كان كاملاً ، وأتينا منذ ذلك الوقت ، أصبحنا أكثر ميلاً للاعتقاد في وجود السحرة الذين عقدوا صلات مع الشيطان ، حسب أمثال الأتباط الدينية .

ولعل من الممكن الاعتقاد بأن هذه العملية ليست سوى حيلة من حيل السحرة أو الحواة — وهو ما اعتقده كثيرون — لكننا كنا قد اتخذنا كل الاحتياطات الممكنة ، التي لا يمكن معها خداعنا ، بل ويمكننا ان نؤكد بأن الحواى لا يخبري مطلقاً ثعلبين في ملايسه . وفضلاً عن ذلك فقد ارغم البعض منا — كى تبذل كل شك — هؤلاء الرجال على ان يتجردوا من ملابسهم ، ومع ذلك فقد حازوا نفس النجاح في عملهم . ونستطيع ان نقدم على ذلك الكثير من الأمثلة ، لدرجة لا يمكن معها ان نتهم بعدم الكفاءة ، لكن ذلك يعنى ان فتوفى طويلاً حول هذا الأمر ، ومع ذلك ، فلكى نفس بطريقة صحيحة وموضوعية وتأتى خارجه من المألوف مثل تلك الوقائع ، فنحن نعتقد ان بالإمكان الافتراض بأن الحواة المصريين لديهم القدرة على ان يعطوا لاصواتهم نغمة قادرة على جذب الثعلبين ، بنفس الطريقة التي يستطيع بها الصياد ان ينفخ صوته لى يخدع فريسته التي يجذبها الى شبابه . ويؤكد الأستاذ دى لاسبيد de Lacépède في كتابه Histoire naturelle ان الثعلبين صلبة ، تفرز رائحة قوية ، وان بعض الناس يفرزون بالمثل رائحة مسكية . ويذكر واقعة تؤيد ماذهب اليه ، يمكن ان نستنتج منها ان الرائحة تخدم الرقاعية عند اكتشاف الزواحف ، بنفس القدر الذي يخدمهم صوته .

ويبدو ان هؤلاء الناس قد عرفوا تأثير اللعاب على هذه الحيوانات الخطرة ، وكل العمليات التي يتبعونها توضح ذلك بجلاء ، وتتفق كثيراً مع رأى جالين Galien ، الذي يدعى ان اللعاب سام بالنسبة للثعالب والثعلبين وقد شاهدنا كثيراً من العلامات التي تدعم ما ذهب اليه هذا الطبيب العالم . نلاحظ من هؤلاء الحواة ، يمرض ايام الناس ثعباناً ضخماً ، ويظل يهيج

حتى يوشك الحيوان أن يعضه ، وعندئذ ييمسق في فيه فيتوقف غضب الثعبان على الفور ، بل يظل بلا حراك تقريبا . وهذه التجارب التي تتكرر مرات كثيرة ، وبنفس النجاح ، لا تسمح مطلقا بإثارة الشك حول مفعول اللعاب ، أن لم يكن كسم للثعبان ، فعلى الأقل كخدر ، وقد اتبع بعض أطباء الجيش نفس هذه الطرق مع العقارب ، فحصلوا على نفس النتائج .

وأشهر الثعابين المصرية على الإطلاق هو بلا جدال ثعبان الصعيد ، الذي يعرف باسم الشيخ هريدى . وقد تحدث كل من نوردين *Norden* وبروس *Bruce* وسافارى *Savary* عن هذا الثعبان الشهير ، الذي رفعته سذاجة العامة واحتيال المشايخ المسلمين الى مرتبة ولى من الدرجة الثانية . ويمكن أن نرجع هذا التقديس غير المألوف ، الى ازمة ضلالية في القدم ، حيث كانت شعوب مصر كما يقول هيرودوت واليان *Ellen* ، تولى للثعبان بشكل خالص ، قدرا كبيرا من التقديس ، فلكثروا يخضون منه رمزا للخصوية . وقد تحدث دويوى *Dupuis* عن تلك العبادة العالية التي اتخذت الثعبان موضوعا لها ، وعن الدور الذي لعبته الثعابين في كل الرموز العالمية التي امت الى نشأة العبادات المختلفة . لكن ما سوف يدعش عددا كبيرا من القراء بلا جدال . هو أن يظل الثعبان هريدى ، يلقي في مصر ، وتحت سيادة المبادئ الإسلامية ، نفس المكلفة التي كانت له في الماضي منذ عبادة ايزيس وازوريس ، رمز الخصوية ، وأنه لا يختلف في شيء ، لا في الشكل ولا في الطبيعة ، عما وصفه اليان . وقد أخطأ هيرودت عندما خلط بين هذا الثعبان وبين الحية ذات القرون . وثاني النساء المقييات لزيارة الأماكن التي كانت مخصصة له ، لكي يحصلن بفعل القرابين والأضحيات على نهاية لعتمهن كما تذهب اليه الفتيات ليسرن اليه برغباتهن في أن يصبحن عمسا قريب زوجات وأمهات . وسوف نلزم الصمت عن كل الأحابيل المقززة للمشرعين على مزار هذا الثعبان — الآله ، وكذلك عن المشاهد الشهوانية ، التي هي نتيجة طبيعية لعبادة غريبة ، بعيدة عن العقل لهذه الدرجة ، ويكفي أن نقول بأن النساء بعد أن يذهبن اضحية عند باب المزار ، يصعدن عند دخول الليل الى قبة سلم يبلغ عدد سلطانه ١٠ - ١٢ سلمية ، وما أن يحل الظلام ، حتى ينزلن بطريقة غامضة الى داخل المزار ليقضين بقية الليل مع شيخ . ومن نافلة القول ، أن نذكر أن هؤلاء السيدات ينجحن في معظم الأحيان في تحقيق الهدف الذي تمن بهذه الزيارة من أجله .

ويحكى عن أصل اسم الشيخ هريدى ، أن شيخا بهذا الاسم كان معروفا بفضائله ، قد ظهر من جديد — بعد موته — في مسورة شعبان ، وهذه الخرافة التى يجد شيوخ البلاد محللتهم في نشرها وتدعيمها ، أصبحت طعما يسهل بلعه ، وتلك هى نشأة كل الخرافات (١) .

---

(١) فى نهلية هذا المؤلف علينا أن نبدى مرفاننا الى الأستاذ فوريه Fourier السكرتير الدائم للمعهد العلمى المصرى ، للمجاملة التى أبدأها نحونا ، عندما أمدنا بمذكراته عن مصر ، والتى كانت مصدرا لكثير من أدق الأفكار . وكان مركز القومسيير الفرنسى عند ديوان القاهرة — وهو المنصب الذى يشغله أثناء الحيلة — قد جعله على صلة يومية بكبار المشايخ ورجال الشريعة ، وأكثر أهل البلاد تنورا ونفوذا . كما أن المخطوطات التى تركها المرحوم الأستاذ جلوتيه Gloutier ، عضو المعهد المصرى — تسم الاقتصاد السياسى — لم تكن بأقل نفعا لنا ، فقد استطاع جلوتيه . بوصفه مديرا للمالية ، أن يحصل على كل المعلومات الدقيقة . كما لا ينبغي أن نلزم الصمت ازاء الأفضال التى ندين بها للأستاذ جومار Jomard ، عضو المعهد ، بخصوص كل المعلومات القيمة التى قدبنا لنا ، وللعاية الخاصة التى أبدأها بمراجعتنا هذا المؤلف .

كما اننى فى النهلية ، أتقدم بخالص شكرى ، الى السادة بارسيفال جرانمزيون Parseval Granmaison ، وروويه Rouyer ، وبوديه Boudet ، ودالماس Dalmas ، الذين زودونى ، بالمثل ، بالمعلومات الهامة التى جمعوها فى ظروف مواتية .

كما أن الرحالة المدقق نيبور Niebuhr ، قد قدم ملاحظة بالغة الأثارة عن الرياضة والألعاب عند المصريين ، وعن ملابسهم ، وعندما حانت لنا فرصة مراجعة دقة هذه الملاحظات ، أختنا عنه الكثير وأدخلناه فى دراستنا هذه .



الكتاب الثاني

دراسات تكميلية



### مذكرة مقدمة من السيد بانكوك

الى سيمون وزير الداخلية بخصوص اعادة  
طبع كتاب « وصف مصر » (١)

كانت مصر موضوعا لعدد ضخم من المؤلفات ، كما وصفت من قبل  
مرات كثيرة ، لكن أحدا لم يتمكن ، حتى وقت قريب ، من الحصول على  
معرفة تامة ودقيقة عن هذه المنطقة من العالم . كان ذلك في الحقيقة يتطلب  
حدثا غير عادي ، وظروفا مواتية لا يستطيع أن يبيتها إلا جيسر ، مقتصر ،  
حتى تنهيا الوسائل اللازمة لدراسة مصر بالعناية التي تليق بها . ندد كانت  
هذه البلاد ، التي زارها أشهر فلاسفة الزمن القديم ، هي النبع الذي  
اغترف منه الأغريق ، بل الرومان كذلك ، مبادئ القوانين والعلوم والفنون ،  
ولم يك مسوحا للأجانب في عهد الأغريق والرومان أن يتوغلوا في هذه  
البلاد حتى يبلغوا معابدها ، ولم تعد هذه المنشآت قريبا بعد — بعد أن حاق  
بها الإهمال بفعل الثورات الدينية والسياسية المتوالية — أكثر من أن تكون  
للرحالة الأوربيين منذ أن استقرت الديانة المصدية هناك .

أما أن توصف وترسم المروج التي يمكن القول بأنها كانت تغطي  
أرض مصر القديمة ، وأن تجمع وتفحص كل منتجاتها الطبيعية ، وأن توضع  
خرائط دقيقة ومفصلة من هذه البلاد ، وأن تدرس الأرض والطقس والجغرافية الطبيعية ، وأخيرا أن  
يلم الناس بكل ما يتصل بتاريخ المجتمع ، وتاريخ العلوم والفنون ، فلقد كانت  
ذلك هي غاية هذه المهمة التي تطلبت إسهام عدد كبير من الدارسين ، كانت  
تحركهم جيبا نفس الخيال ، وهذا العمل الذي ننشر منه اليوم طبعته  
الثانية هو الثمرة المشتركة لجهودهم .

وما ان عاد الى ارض الوطن هؤلاء العلماء والرياضيون والفلكيون  
والمهندسون وعلماء الطبيعة والمستشرقون ورجال الادب ، والمعماريون  
والرسامون ، بعد ان تعرضوا لكل اخطار هذه الحملة العسكرية الخالدة ،  
وهم السادة : برتوليه Berthollet ، مونج Monge ، كونتيه  
Conté ، كوستاز Costaz ، ديليل Deille ، دييجينيت  
Desgenettes ، ديفيليه Devilliers ، فوريه Fourier ،  
جيرار Girard ، جولوا Jollois ، لانكريه Lancret ،  
جومار (١) Jomard ، اندريوسى Andréossy ، بلزاك Balzac ،  
بليستست Belleteste ، بيرتر Bertré ، بوديه Boudet ،  
دى شابلول de Chabrol : كورابوف Coraboeuf ، دى كورانسيه  
de Corancez ، كوردييه Cordier ، كوتل Coutelle ،  
دى لابورت de Laporte ، ديكوتيل Descotils ، دى بوا ايميه  
Dubois-Aymé ، دوشانوى Duchanoy ، دوترتر Dutertre ،  
فافييه Favier ، فاي Faye ، فيف Fève ، جراتيان لوبير  
Gratien Lepère ، جيوفروي Geoffroy ، جلكوتان Jacotin ،  
جوير Jeubert ، لارى Larry ، ليسيسن Leceens ، لوجنتى Legentil ،  
لوبير الاكبر Lepère aîné ، لوبير المهندس المعماري Lapère architecte ،  
مالو Malus ، مارسيل Marcel ، مارتان Martin ، نوري  
Norry ، نويه Nouet ، بروتان Protain ، راغيسنو  
Raffeneau ، ريج Raige ، روييه Rouyet ، سلن جيني  
Saint-Genis ، صلبويل برنارد Samuel Bervard ،  
سلفيني Savigny ، فيلر Viard ، فيوتو Villoteau ،  
فانسان Vincint . ما ان عاد هؤلاء الى ارض الوطن حتى أنفقوا

---

(١) كل هؤلاء اعضاء في اللجنة التنفيذية التى كلن يرأسها المسيو  
برتوليه والتي يتولى مسكرتاريتها جولوا ، أما المسيو جومار قوميسسيير  
الحكومة ، فقد تولى ادارة وتنسيق العمل منذ وفاة المسيو لانكريه . وقد  
توفى عشرة من الباقين منذ عودتهم ( من مصر حتى الان ) .

سبعة عشر عاما في اعداد وتصنيف المواد التي كانت قد تجمعت لديهم . .  
واننا لنأسف لاننا لم نتمكن من أن نذكر هنا أسماء كل أولئك الذين سقطوا  
ضحية لحبهم للتضحية أو سقطوا بفعل الحرب أو الطغس .

لقد حشفت فرنسا كل جهودها لفتح هذه البلاد ، ولقد وظفت كذلك  
كل جهود الفنون من أجل وصفها ، ولقد اكب مسدد كبير من الخطاطين  
والرسامين ورجال الطباعة المهرة والميكانيكيين ، وما يقرب من أربعمائة من  
الحفارين . . عملوا جميعا بمثابة تدعو للامعجاب في اقلية هذا الصرح  
( وصف مصر ) ، الذي يجمع ما بين مجد فرنسا الحديثة وما بين كل فكريات  
مصر القديمة . أن هذا العمل المخصص لوصف الكثير من روائع المتجزات  
العريقة ، هو نفسه انجاز عملاق في مجالات الآداب والفنون والعلوم ،  
ولقد خرج هذا الانجاز العظيم من الحدود المسالوة حتى الآن للمجموعات  
المحفورة ( اللوحات ) ، فقد كان يلزم الورق قوالب وأشكال ( غورمات ) لم  
يسبق استعمالها ، بل لقد تطلب الأمر أن نعتبر لها حتى على اسم جديد .  
أن مصانع أوروبا لم تصنع حتى اليوم أوراقا بهذا الحجم أو على هذه الدرجة  
من الجمال ، بل لقد اصطنعت وسائل ثمينة لتطوير فن النحت اسرعت  
بقتده ، كما اثرى فن الطباعة بطرق مستحدثة طوره .

وفي النهاية ، وبعد الكثير من العناء والمثابرة ، وبعد مجهودات من كل  
نوع شغلت أو نالت غنيمة أكثر من ألفي شخص كل علم في فرنسا ، وبعد  
أن أسهمت العديد من الفنون الهامة بالكثير ، وبعد أن نفذت — بمنزلة  
ومثابرة — خطة لم يتناولها أى تفسير ، بعد ذلك كله أتمت لجنة مصر  
Commission d'Égypte هذا المؤلف الضخم ، الذي لا يمكن أن نجد  
ما يضارعه في حويلات العلوم .

لقد كان بوسنغا أن نطلق عليه اسم « موسوعة مصر » ، فهو يعرف  
بها تاريخا ومنشآت ومنتجات ، وليس ثمة بلد يحوز وصفا بهذه الدرجة من  
النظام والكمال في كل مناطقه ، وليس هناك من سبيل في أن نأمل أن تتوفر  
على الاطلاق مثل هذه الظروف المتألفة والارادة العاقرة على انتاج سلسلة  
مماثلة من الانجازات أو أن نقيم مثل هذا الصرح ، أن فرنسا لتستحق — دون  
جدال — أن تكون موضوعا لوصف يتم بنفس هذا التنسيق .

ولقد أثار هذا العمل اعجاب كل أوروبا ، لكن هذا الاعجاب كان بالأحرى

ناجيا من عواطف ود ارتبطت به ، أكثر منه ناتجا عن معرفة حقيقية  
بمحتوياته ، فلقد ظل شأنه شأن آلهة مصر ، حبيسا داخل محراب الفنون ،  
ولقد كان هذا العمل جديرا بالآمة التي اتجبت المظلمين والعلماء والفنانين الذين  
ندين لهم بهذا العمل ، كما كان جديرا بالحكومة التي أمرت بقبليه ، لكنه  
مع ذلك ظل شبه مجهول من الفرنسيين أنفسهم ، وكم تمنى الرسامون  
والمعماريون والعلماء ورجال الأدب أن يستمتعوا بهذا العمل الذي لا يمكن  
الآمة امكانيات فردية أن تحصل عليه ، لكن الطلب يشتد عليه ، وكان ينبغي  
له أن يحل منذ زمن طويل الى الأجنبي أمارات لا حصر لها على المجد الذي  
حازره الفرنسيون .

وحين نفخ الطرف عن المبالغ الضخمة التي أنفقت على وضع هذا  
السفر ، ونقتصر على حساب المصاريف الجديدة التي يتطلبها إعادة طبع  
تسمية لوحة ، الى جانب النصوص التي تكون هذا السفر ، وإذا ما نشرناه  
في شكل أجزاء صغيرة ، مقدمين بذلك تسهيلات طيبة للكثيرين من ذوي  
القدرة المحدودة ، فلا بد أن تكون على ثقة من امكانية انتشار هذا المؤلف  
ورواجه في كل أوربا .

كثت تلك هي الدوافع التي عرضها المسيو س. ل. ف بانكوك  
C.L.F Panckoucke على صاحب المساعدة وزير الداخلية الكونت سيميون  
Siméon .

ونرفق فيما يلي أجابته ، وكذلك الأمر الملكي الذي أجاز نشر هذه  
الطبعة الثانية .

سيدي ..

لقد وضعت تحت تصرف الملك اقتراحاتكم المتعلقة بإعادة طبع المؤلف  
الكبير الذي وضع من مصر ، وقد وقفت في صف هذه الاقتراحات ، وقد شاء  
جلالته أن يوافق عليها ، وأرسل لكم هذه النسخة من الرسوم المصادر  
في هذا الموضوع ، وعليكم أن تتخذوا فيها بضمكم كل إجراءات التنفيذ .  
إنها مهمة نبيلة ، ولست أشك في أنكم ستقومون بها ، بطريقة تحقق  
النتيجة التي وضعت فيكم .

سيميون

( توقيع )

### مرسوم ملكي

لويس ، بحمد الله ، ملك فرنسا وناغار

الى كل من سيطلع على هذه الاوراق .

حول تقرير وزيرنا سكرتير الدولة للشئون الداخلية ، ومستشار دولتنا المختص .

ابرنا ونامر بما يلي :

**مادة الاولى :** يقبل الاقتراح المقدم من المسيو س. ل. ف. بانكوك باعادة طبع « وصف مصر » ، والمرفوع اليها من قبل وزير داخليتنا ، ويلحق هذا الاقتراح بهذا المرسوم .

**مادة ثلثية :** بالنسبة للحصيلة التي ستعود على الحكومة من عائد هذا العمل : توزع حصة ( يحددها وزير الداخلية ) على الذين ساهموا في الطبعة الكبيرة والتي تمت على نفقة الخزينة ، ويخصص الباقي لتشجيع العلوم والفنون الجميلة وبخاصة فن الحفر .

**مادة ثالثة :** يكلف وزيرنا سكرتير الدولة للشئون الداخلية بتنفيذ هذا المرسوم .

مسدر بقصر التويليرى في ٢٢ يونية من عام الشكر ١٨٢٠ المصام السادس والعشرين من مهفنا .

لويس

( توقيع )





الدراسة الأولى :

## دراسات موجزة حول البنية الجسدية للمصريين البارون لايف

العنوان الأصلي للدراسة « دراسة موجزة حول البنية الجسدية  
المصريين واختلف الأجناس التي تقطن مصر ، وثقها بعض الفكر حول تصنيف  
الأمم » تأليف الدكتور البارون لايف دكتوراه في الجراحة من باريس ..  
ودكتوراه الطب من جامعة بينا ، وعضو المجمع العلمي المصري ، وعضو  
المنعقد من الأكاديميات ، والجراح الأول في هرس صاحب الجلالة الإمبراطور  
الملك ، والجنرال العام بصلحة صحة الجيوش ، وأحد القادة الحاصلين على  
وسام الشرف ، والفرنس من طبقة النجاة الحديدى .



كان من الضروري ، فيما بدا لى ، حتى استطيع ان اميز الملامح الجنسية للمصريين الحقيقيين ، عن ملامح بقية سكان مصر ، ان ابدا بفحص مختلف هؤلاء السكان ، فى صلاتهم الاساسية . ولكى استرشد فى فحص هذا بشيء من المنهج ، فسوف اميز هؤلاء السكان ، كما فعل رجاله فرنسى من قبل ، فى اربع طبقات ( او اجناس ) تشتمل على : الممالك ، الاتراك او التركمان ، العرب ، واخيرا الاقباط .

لقد استقر الممالك فى مصر ، وهم حكامها اليوم ، عند حوالى القرن العاشر ، وتحدّر سلالة هؤلاء من جبل القوتاز ، وقد وصلوا الى هذه البلاد بعد جولات قاموا بها فى مسوريا . ويمكن لنا تمييز هؤلاء ، الذين افسار اليهم مقاتلونا الصليبيون بالاسم الذى لا يزالون يحملونه حتى اليوم ، عن بقية السكان الآخرين فى مصر بميزاتهم الجنسية ويطابعهم العسكري العنوائى ، وهم جميعا ذوو قلبية مديدة وبنية شديدة ، وتقاطيع خلقتهم جبيلة متناسقة ، ويتمتعون بوجه ببيضوى وجمجمة ضخمة ، وجبهة عريضة ، وعيون واسعة نجلاء ، وانف مستقيم ، او اقنى بعض الشيء ، وفم متوسط ، ولقن نائنة على نحو خفيف : اما شعرهم وجفونهم ورموشهم فسمراء داكنة او كستنائية اللون كما ان بشرتهم بيضاء فى غير لمعان ، ولنسائهم ، وهن قانبات من نفس البلاد ، نفس الملامح ، مع تغيرات كبيرة ، ونجد من يبينهن نسوة بارعات الجمال .

وتلفت رموس المسنين من هؤلاء الشرقيين النظر ، اذ يضى تنوؤها عليها روعة ، يزيد منها جمال ملامح الوجه ، وبياض لحيتهم الاخاذ ، والتي يدعوها نمو حتى تلامس اسفل الصدر : ويعد مراد بك النموذج الامثل لهذه البنية الجنسية الجميلة ، اما طبع هؤلاء الممالك فغفور ، جسور فى غير غلظة ، وهم يشتهرون بالكرم ، وحسن وفادة الضيف ، ولا يتزوج الواحد منهم الا اذا بلغ مرتبة عالية ، وفى النهاية ، فانهم جميعا متمرسون بفنون القتال ، واعتقد من جاتنى ان الناس محقون حين ينظرون الى هؤلاء باعتبارهم الفرسان الاول فى العالم .

ويتكون الجنس التالي ( من سكان مصر ) من الأتراك أو التركمان ، القادمين من تركيا أو من بلاد التركستان ، وتقرب بنية هؤلاء من بنية الجورجيين أو الشراكسة المالك الذين كنت اتحدث للتو عنهم ، وإن كان لون بشرتهم يميل الى سمرة برنزية ، كما أن وجههم أكثر تسطيحا ، وجمجمتهم محدبة على نحو أكبر ، وهى كذلك أكثر كروية ، وعيونهم أكثر صفرا ، ونظراتهم غامضة محبة ، وحاجبهم اسود حالك سواده ، كما أن لحيتهم بالمثل سوداء . وطابع هؤلاء الترك أو التركمان أقل حيوية مع شيء من غلظة : رجال هذا الجنس كثيرون بعض الشيء فى القاهرة ، وهم يأتهمون بأوامر الباشا مباشرة .

وتتكون الطبقة ( الجنس ) الثالثة من العرب ، وهؤلاء يمكن لنا ان نقسمهم الى ثلاثة فروع مختلفة : فرع العرب الشرقيين القادمين من حواف البحر الأحمر أو من الجزيرة العربية ، والعرب الغربيين أو الأمازيقة ، وينتمى هؤلاء فى الأصل الى موريتانيا أو سواحل افريقيا ، ثم أخيرا العرب البدو أو الـ Scénites القادمين من الصحراوات .

وللأفراد من الفرع الأول ، وهم الذين تصورووا الى الأبد فى طبقة الملاحين والصناع أو الحرفيين فى كل مصر السفلى ، قامة فوق المتوسطة بقليل ، وهم متينو البنية ، جيلو الخلقة على نحو كاف ، وبشرتهم جسافة حقلية ، تكاد تكون سوداء ، ولهم وجه نحاسى بيضوى وجبهة عريضة ومحدوبة وجفنان مقاعدان اسودان ، وعيون لها نفس اللون ، صغيرة ولازمة وغائرة ، وأنف مستقيم متوسط الحجم ، وغم مخروط فى شيء من الحسن ، وأسنان منتظمة ، حسنة القطع ، بيضاء كالساج . ونلاحظ عند تسليّم اختلافات طيبة ، ويعجب المرء بمهين بصفة خاصة بمحيط اطرافهن الرشيق والتناسب المتكتم لأيديهن وأقدامهن ، كما يعجب بها فى مشيتن وتكثنتن من امتداد .

ويشارك العرب الأفريقيون سابقيهم فى مجمل شكل البنية الجسدية وكذلك فى لون العيون وحيويتها ، لكن صلتهم بأبناء ساحل افريقيا تتضح فى شكل الأنف والفك والشفاه ، ويتماثل طبع هؤلاء مع طبع الأجناس الأخرى من العرب . وينتشر هذا النوع من العرب فى مصر العليا ، وهم هناك يزرعون الأرض ويمارسون الحرف كالأولين .

وعادة ما ينقسم البدو او العرب الى الرعاة الى قبائل متناثرة على مشارف الارض الخصبة عند مداخل الصحراوات ، وهم يقيمون تحت خيام يحلوونها من مكان لآخر حسب الحاجة . ولهم بعض صلات شبه بالآخرين . وان كانت عيونهم اقل بريقا في العادة كما ان ملامح الوجه اقل وضوحا ، وهيتهم اكثر جمالا في حين ان قلوبهم اقل حجما ، وهم اكثر خفة واشد نحولا ، ومع ذلك فهم اشداء متينو البنية ، ذوو روح متوثبة ، وطبع مغرور : لكنهم حذرون جفولون ، كما انهم نفعيون كتومون هائمون يضربون على غير هدى ، ومضلا عن ذلك سرعان ما يصبح الواحد منهم فارسا ماهرا ، تمتدح مهارته في استخدام السهام والحراب . وتقاليده وعادات هؤلاء العرب هي هي على وجه التقريب . وهم يربون قطعان الضأن والجمال والخيول من صنف ثمين للضلية .

اما الطبقة الرابعة من سكان مصر ، والتي كانت الموضوع الرئيسى لأبحاثى - فتتكون من الأقباط الذين يوجدون بأعداد كبيرة في القاهرة ومصر العليا . وهؤلاء - دون شك - هم أنسال المصريين الحقيقيين والقديما ولقد احتفظوا من هؤلاء بخلقتهم الجسدية . ولهجتهم ( كذا ) وتقاليدهم وعاداتهم . ويبدو ان أصولهم قد ضاعت في عصور بالغة القدم : وقد كانوا يقطنون مصر العليا من قبل عصر نفلديانوس بزمان طويل ، ويؤكد هيرودت ان المصريين من سلالة الأقباط والآسيويين . ويتفق كل المؤرخين في هذه النقطة مع هيرودت ، وتدعوى الأبحاث التى تمت بها في هذا المجال الى تبنى هذا الراى .

وتضرب بشرة الأقباط الى الصفرة والى العتمة مثل الأقباط ، ووجههم ممتلىء في غير انتفاخ ، وعيونهم جميلة . لوزية الشكل ، ذات نظرات ذابلة واهنة ، أما الوجنات فناتئة . ويكاد يكون الأنف مستقيما . مستديرا عند قمته ، لكن المتخارين وأنساعا ، والفم متوسط ، والشفاة غليظة والأسنان بيضاء ، منتظمة وان تكن ناتئة بعض الشيء ، ولحيثهم وشعر راسهم اسود جعد ، وللنسوة نفس الملامح مع اختلافات تاتى لصلالهن ، ويبرهن كل ذلك ، وهو عكس ما رآه فولنى Volney ، عل ان هؤلاء القوم لا ينحدرون مطلقا من جنس الزنوج في اواسط افريقيا ، اذ ليس ثمة اى نوع من التشابه بين هؤلاء الآخرين وبين الأقباط ، وفي الواقع فان للزنوج الأمريقيين اسنفا

أكبر حجما وأكثر بروزا ، كما ان تجويفهم الصدرى أكثر اتساعا وأكثر تحديدا ، وشفاهم ، الدلاة ، أكثر غلظة ، كما ان خذودهم أصغر وعيونهم كلبية على نحو أكبر ، كما انها أكثر استدارة ، ولشعرهم شكل الزغب او الصوف . اما الحبشى فعلى العكس من ذلك عيناه واسعتان ، ونظرته مريخة ، وزاوية صدره تنحنى نحوه ، ووجنتاه أكثر نقوفا ، وتشكل خذوده مع الزوايا المحددة للفك والفم مثلثا أكثر انتظاما والشفا غليظة حقا لكنها غير مدلاة مظهرها عند الزنوج ، وكما سبق لى القول فان الأسنان جميلة وأقل نقوفا ، اما تجويف الصدر فإقل اتساعا . وفى النهاية فان بشرة الأقباش نحاسية اللون .

وكل هذه الملامح تلاحظ مع فروق لا تكاد تحس بها لدى الأقباط ، او المصريين الحقيقيين ، ونجد نفس هذه الملامح مرة أخرى فى رعوس القتاليل القديمة وبخاصة تماثيل أبى الهول . ولكن اتحقق من هذه الظواهر تمت بتجميع عدد محدود من الجماجم من مقابر عديدة للأقباط . كان لا مفر من ازلتها لتقتضيات المصلحة العامة ، ثم قارنتها بغيرها من جماجم الأجناس الأخرى ، التى جمعت منها بالمثل مجموعات كبيرة (١) ، وبخاصة جماجم لأقباش واليوبيين حصلت عليها بنفس الطريقة ، وقد اقتنعت بأن هذين النوعين من الجماجم يمثلان نفس الخلقة على وجه التقريب .

ولقد مكنتنى الزيارة التى تمت بها الى أهرام سقارة فى وضع سمح لى بأن اتقرب من عدد كبير لحد كلف من الموميئات ، قدمت لى بجانبها نفس الملامح التى قدمتها الجماجم الأولى . مثل نقوشات الوجنات ، وأنفاسها ، والشكل المميز للفتحات الأنفية ، والبروز القليل لأنفاس الصدر .

وتبدو مختلف الموازنات التى انتهت من اقامتها ، وكذا العلاقات التى وجدت على الدوام ، والتى لا تزال موجودة حتى اليوم ، بين الأقباش وبين

---

(١) حيث أتى الطامون على الأشخاص الذين تركهم بمنزلى فى القاهرة أثناء سفرنا الى الاسكندرية . وحيث غادر الجيش هذه المدينة ليمود راسا الى فرنسا ، فأننى لم أستطع اقتناء هذه المجموعات كما لم أتمكن من اقتناذ أقباشى .

الأقباط ، والتوافق بين تقاليد وعادات هؤلاء وأولئك . بل وديانتهم ، كل ذلك يبدو كافيا لى يبرهن على أن المصريين انما يفتخرون حقيقة من الأجسادش والاثوبيين ، وزيادة على ذلك ، فمن الطبيعى أن نتخيل أن الاثوبيين قد اتبعوا مجرى النيل منذ الأزمنة الاولى . وانهم كانوا يتوقفون أولا بأول فى البلاد التى يخصبها هذا النهر ، لكن هذه الاتابة كفت على التوالى ، وهكذا فقد انتشر هذا الشعب بالتتابع من الفسنتين الى طيبة الى ممفيس الى هليوبوليس ، اما المدن الأخرى شمال هذه المدن . فلم تكون الا بعد ذلك بوقت طويل .

وقد لاحظت كذلك ثلاثة أنواع من الموميאות ، تنمى — فيما بدا لى الى ثلاث طبقات من المواطنين . بل ربما الى ثلاثة أجيال مختلفة ، موميאות مصر العازية فى العادة أكثر جمالا . وتلقى عسلة أكبر من موميאות مصر السفلى ، أما الموميאות التى أضعها فى الصف الأول فتمسكة متينة ، مطلية بالبنار ، رمحطة بنفس المادة . وتحاط بأشرطة من قماش الكتان ، مشكلة عددا من ضمادات الجراحة والتشريح بعدد المناطق المجوفة فى جسم الانسان . وهى مغلفة بفلان كرتونى ، تنثر عليه الكتابات الهيروغليفية . ويضم كل هذه الأجزاء صندوق من خشب الجبىز ، رسمت على غطائه صورة الشخص ( المتوفى ) .

وكما قال هيردوت . فيبدو انه بعد أن كانت تفرغ التجاويف الثلاثة الرئيسية للجسم ، كانت هذه التجاويف تملأ بالبنار ، كذلك كانت تحقن به الأطراف . وكل الأجزاء الخارجية ، وحين تكون هذه المادة فى كمال انسهارها غائبها تنفذ داخل هذه الأجزاء بعمق ، لحد تشربها معه عظام هذه الأجساد . حتى انها استطاعت . ولا تزال تستطيع البقاء بالمثل لوقت اطول ، ما دامت توجد فى طقس تندر فيه الأمطار ، وحيث تظل الأماكن التى اودعت بها شديدة الجفاف ، محرومة من التهوية . وبعد انتزاع اغلفة الموميאות ، نجدنا نتعرف أولا على جنس صاحب المومياء وملامحه الرئيسية فنجد أن وجهه وأبداى وإقدام بعضها مغطاة بأوراق من الذهب ثبتت فوقها بشكل فنى حائظ ، وتحت فراعى او فى داخل جسم هذه الموميאות وجدنا هذه الكتابات النادرة التى عرفت باسم البرديات والتى لا تزال حروفها مجهولة بالنسبة لنا حتى اليوم . وتحمل كل واحدة من هذه الموميאות ، بالإضافة الى ذلك ، كل شواهد الحرفة او المهنة التى كان يمارسها صاحبها فى حياته ، وتحفظ

آتيته معه في التابوت . ويخصص هذا النوع من التحنيط لكبار المواطنين في الدولة ، وكان يتطلب استعدادات طويلة وشاقة . كما كان يتطلب توفير الكثير من العناصر الثمينة . كانت تجعله ولا بد بالغ التكلفة .

وكانت الطبقة الثانية من المومياوات أقل جمالا وأقل تماها ، وكانت ضمااداتها من تماش أقل نعومة ، ومثبتة بدرجة أقل من الفن ، ولم تكن لهذه المومياوات أغلفة كرتونية . أما التابوت المصنوع من خشب الجبيز ، والذي كان يحويها ، فكان مصنوعا بشيء من الخشونة ، كما لم يكن مزدانا بالرسوم شأنه شأن النوع الأول .

وكان أفراد الطبقة الثالثة يحضنون بمصاريف أقل ، وتختلف أساليب تحنيط هؤلاء لغير ما حد ، وقد أعدت كل المومياوات من هذه الطبقة بالحقن بمواد ملحية ، تتفاوت درجة قابليتها للذوبان ، وكانت توضع داخل تجاويف الجسم . مثل محلول النطرون أو الملح البحري . وبعد أن كانت تملح الأجساد جيدا على هذا النحو ، كانت تترك لتجف في الشمس ، أو كانت تعرض لتأثير النار حتى تبلغ درجة اليبوسة التامة ، ثم توضع بعد ذلك في صناديق من خشب الجبيز ، خرملت بشكل خشن .

وكانت كل هذه العمليات تتم دون جدال تحت إشراف رجال متبحرين في علم التشريح .



لكي نكتيل هذه المذكرة الموجزة ، سوف نضيف إليها ملخصا مركزا حول الطريقة التي حفظنا بواسطتها في أوربا أجساد بعض مقاتلينا الذين ماتوا في ميدان الشرف .

إذا كان الشخص ( الحالة ) الذي ينبغي أن يحفظ جسمه قد مات نتيجة مرض مزمن ، مع هزال ، شريطة ألا يشك مطلقا في وجود ترسبات تيجية في الأحشاء ، وألا يكون الانحلال أو التعفن قد بدا ، وأن يكون الجسم سليما من الظاهر ، فإن من الممكن حفظ الأحشاء في تجاويفها الخاصة ( بالجسم ) فيها عدا المخ الذي ينبغي على الدوام أخراجه .



وفي هذه الحالة نبدا بفصل كل أجزاء الجسم بالمياه النقية والطازجة ،  
ونمرر بالأمعاء الغليظة غسول من نفس السائل . ونمتص بحقنة خالية  
الاشياء الذائبة . التي لن يكون بالإمكان خروجها اما بسبب ثقلها الخاص ،  
واما بسبب الضغط الذي يمارسه أسفل البطن ، كذلك فاننا نمتص المواد التي  
تحويها المعدة بنفس الوسيلة ، وقد يكفي أن نعد مسبرا بلعوبيا عند شجاع  
( مشعب ) الحقنة التي نخطها الى هذه الأجزاء الداخلية عن طريق الفم أو  
عن طريق فتحة نحتنها في النبلعوم من الجهة اليسرى للرقبة . وبعد ذلك  
نملا المعدة والأحشاء بمادة قارية توضع منصهرة . وتغلق الفتحات ، ثم  
نفعل نفس الشيء عند حقن العروق ، ومن أجل ذلك نمزق شريحة من الجزء  
الداخلي والجانبى على يسار الصدر . تجاه اخصى الأورطى ، ويقطع واحد  
أو اثنان من العضاريف التي تغطيه ، ويوضع بداخل هذا الشريان ثلجيا ذا  
صنوبر ، ندفع من طريقه حقنا دقيقا ملونا بالأحمر ، للماء الأوعية الشعرية  
لكل النظام الفصائى ، وبعد ذلك مباشرة . وينفس الطريقة ، نقوم بحقن  
ثان ، وبحفمة أكبر ، لكى نملا الشرايين والعروق التي ترغد عنها ، ثم بحقن  
ثالث بالنسبة للأوردة ، وينبغى أن يمرر هذا الحقن عن طريق واحدة من  
أوردة الفخذ ، ثم تترك الجثة لتبرد ولتنفخ مائة الحقن . ولكى تخلى  
الجمجمة . يثبت بها تاج واسع بواسطة مثقب للعظام عند زاوية احتصاد  
الدرز (※) السهمى بالدرز القذالى ( أى درز القفا ) ، بعد أن نكون قد صنعنا  
حزنا طوليا بالجلد دون مساس بالشعر . الذى نمنى بالاحتفاظ به ، شأنه  
فى ذلك شأن زغب وشعر بقية الجسم . وعندما تتم هذه الفتحة ، نقسوم  
بقطع التحامات وطوايا الأم الجافية (※※) بواسطة مبضع طويل وضيق ،  
ذى قاطعين ، وننزع مزق هذا العرق بواسطة خطاف منظم ( غير حاد  
ولا قاطع ) . ثم نخرج كل كتلة المخ والمخيخ بنفس هذه الاداة ، وعن طريق  
حقنات بالماء البارد ، نذيب على وجه السرعة كل ما تبقى من المادة المخية ،  
وبعد ذلك تضم حداث فتحة الأعشية مع بعض نقاط الدرز .

أما اذا كان الشخص ( الحالة ) سميئا فى كثير أو قليل ، واذا كان قد

---

(※) الدرز هو خياطة حافتى الجرح ، وهو كذلك خط الالتصام أو  
الانفصال .

(※※) الأم الجافية هى الغشاء المغلف للدماغ والحبل الشوكى .

مات بمرض عفن أو خبيث ، وخلال فصل حار ، فقد يكون من المستحيل حماية الأحشاء من التعفن . وفى هذه الحالة ، نسنخرجها بواسطة حز هلالى ، يتم فى الجنب الايمن عند المنطقة القطنية ( الحقوية ) ، وتنصل أولا الأمعاء والمعدة والتبد والطحال والكليتان ، ثم يقطع الحجاب الحاجز بشكل دائرى . ثم المنصف (\*) والقصبه الهوائية والبلعوم عند دخوله الى الصدر ، وبعد ذلك تنزع الرئتان والقلب دون اتلاف العضو الآخر ، الذى ينبغي أن يجهز بشكل منفصل وأن يحفظ بعناية ، ولابد أن يجفف هذان التجويفان بالاسفنج ، ثم نضع كمية معينة من موريات الزئبق المشبع بالأكسجين المحولة الى مسحوق ، على المناطق اللحمية من جدرانها ، وبعد ذلك يملأ هذان التجويفان بالوبر المفصول والجفف ، ثم يعاد شكل البطن الى حالته الطبيعية ، وتثبت حافتا الحز عن طريق خياطة ذات نقاط حددت سلفا . وبعد اعداد الجسم على هذا النحو ، ينمى فى كمية كافية من محلول موريات الزئبق المشبع بالأكسجين على اقوى درجة من التركيز يمكن الحصول عليها . وتترك الجثة مغمورة داخل هذا السائل لمدة تسعين او مائة يوم ، وبعد أن تنتشع جيدا بهذا الطول ، توضع فوق غريال ، وتعرض لتأثير متزايد لفرن تصدر عنه حرارة ويقام فى مكان جاف ومعرض للهواء . وبمجرد أن تجف هذه الأجزاء تدريجيا ، يثبت من جديد الشكل الطبيعى للمامح الوجه وكذلك الوضع الطبيعى للأطراف وتأخذ الهيئة المناسبة ، وتثبت عينان من الجيئاء بين بؤبؤ العين التى سحبت الى الداخل وبين الجنون ، ويعطى للشعر صبغة تتناسب مع لونه الطبيعى اذا ما وجدنا ذلك ضروريا ، ثم نمر على كل الجسم بيرنيق ( طلاء لامع ) ، خفيف اللون ، كى يعطى حيوية لصبغة الجاد ، وكى يحفظ له مظهرا من الطراجة ، وأخيرا يوضع الجسد داخل صندوق زجاجى ليعرض على الجمهور ، أو يدفن داخل تابوت .

وهكذا نستطيع أن نخلد آلاف السنين ، اجساد الإبطال أو رجال الدولة العظماء .

---

(\*) المنصف هو الحيز الذى يشتغل على القلب وكل ما فى الصدر صدا الرئتين .

الرواصه الثانيه :

مصر .. والحمله الفرنسيه

مقدمه تاريخيه  
بقلم السيوفوريي

تشفل مصر ، بموقعها بين اوربا وآسيا ، وبتصلها الميسور بأوربا ، تلب العالم القديم ، لكن هذه البلاد اليوم لا تقم سوى ذكريات مجيدة ، لهم وطن الفنون ، وهي التي ما فتئت تحتفظ لهذه الفنون بصروح لا تحصى ولا تزال قائمة حتى اليوم أهم معابدها ، وكذا القصور التي سكنتها ملوكها ، على الرغم من أن أحدث هذه الصروح قد شيد قبل حرب طروادة . ولقد ذهب إلى مصر كل من هوميروس وليكوج . ودرس فيها سولون وميثاغورث وأفلاطون الفيلسوف والدين والقانون ، وأسس الاسكندر هناك محبة بالغة للثراء حظيت لوقت طويل بالسيطرة على عالم التجارة ، وشاهدت بومبي وقيصر ومارك انطوني و أغسطس يترجون فيها بينهم قدر روما واتدار العالم بأسره . ومن خادمية هذه البلاد انهما تسترعى انتباه كل المبادئ الباهرة والمتألقة التي تنظم اقدار الأمم .

لم تنشأ في الشرق أو في آسيا اية قوة كبرى لم ترن ببصرها نحو مصر ، أو لم تنظر إليها باعتبارها ، على نحو ما ، اقطاعية طبيعية بالنسبة لها ، كما ان كل الاحداث الكبرى التي كان لها تأثيرها على تصاليد وتجارة وسيلسة الإمبراطوريات قد صحبت معها الحروب الى ضفاف النيل ، ويمكننا ان نلاحظ أن الفرس والمقدونيين والرومان والعرب والعثمانيين قد استقروا بمصر بمجرد أن تقووا على الشعوب التي كانت معاصرة لهم .

وفيها مضى ، أوحى الدين إلى ملوكنا بالرغبة في الاستيلاء على مصر . وقد بذل العديد من الأمراء الصليبيين ، وكذلك البابا انوسان الثالث(\*) Innocent وهو الرجل الذي حكمت مواهبه كل أوربا ، كل جهودهم لتحقيق هذا المشروع . وقد جدد هذا المشروع واحد من الوزراء الذين يعرفون أكثر من غيرهم المصالح المختلفة للدول المسيحية ، هو الكاردينال هيمينيس Himenès (\*) وتحالف لهذا الغرض مع كل من فرديناند

(\*) تولى البلبوية من ١١٩٨ الى ١٢١٦ ، وقد خاض صراعا ضد فيليب أغسطس واتخذ المبادرة في قيام الحرب الصليبية الرابعة ، كما حارب مذهب الب Cotharés الذي انتشر في جنوب فرنسا حتى قضى عليه عام ١٢٠٩ . ( المترجم ) .

(\*) كاردينال أسباني ولد عام ١٤٣٦ ومات ١٥١٧ وكان رجل دولة كبير ، لكنه اسال الكثير من الدماء ( المترجم ) .

الكاثوليكي ، وامتويل ، وهنرى السليح . وهم الذين تميزت جهودهم بالحكمة ونبوغ الصيت ، اما لينتز Leibnitz التسمير ، والذي لم يخلق الا من اجل المهام الكبرى ، فقد شغله هذا المشروع لزمان طويل ، وقد وجهه الى لويس الرابع عشر مؤلفا خطبيا ، ظل مخطوطا ، عرض فيه المكاسب التي تحقق من وراء هذا الفوز (١) .

وقد كتب بوسويه Bousuet في نفس الفترة عن التاريخ الطبيعي ، وبعد أن أعاد الى الأذهان عظمة مصر ، وروعة الانظمة والمؤسسات التي نشأت بها ، أضف هذه العبارة اللافته للنظر « والان ، حيث يقتحم اسم الملك أشد مناطق العالم غموضا ، وحيث يبسط هذا الحاكم الى نفس المدى البعيد تلك الأبحاث التي امر باجرائها عن المؤلفات الرائعة التي تدور حول طبيعة الفن ، ان يكون امرا جديرا بهذا الفضول النبيل أن تكشف ضروب الجمال التي يضفيها الصيد في صحرائه ، وأن نثرى من العمارة عبقنا بما سبق أن أنجزته في هذا المضمار مصر ؟ » . ولقد تحققت امنية هذا الرجل اللامع خلال فترة من حرب خالدة ، أصبحت مصر على الفور مسرحا لها .

ان الناس - ولا بد - يتذكرون ذلك الانطباع الذي أحدثه في أوروبا هذا الخبر المدهش عن قبيل حيلة فرنسية تتجه الى الشرق ، فلقد أعد هذا المشروع الذي أنعم فيه الفرنسيون النظر طويلا وفي صمت ، بكثير من العناية والسرية حتى أن بقطة أمدائنا التي لا تخفو قد خدعت ، لقد عرف هؤلاء في وقت واحد تقريبا أنه قد ووفق على هذا المشروع ، وأنه قد أعد ونفذ . ولقد بررته ضرورة تبيين تجارنتنا من المظالم التي لم يكن يكف البكوات ( المباليك ) عن ممارستها ضدها ، ولقد خابرتنا الأمل في تصالح يتم مع البلاط العثماني ،

(١) هكذا يفصح السيد المؤلف عن روحه ونواياه منذ البداية ، ولابد أن نضع هذا في اعتبارنا على الدوام ونحن نقرا باهتمام هذه المقامة بوصف مصر فما يتوله الان بفسر الكثير من آرائه الغريبة . ويبرر الكثير من التناقضات الصارخة التي وقع فيها وبخاصة عندما يتحدث عن العرب والاسلام ، والتي تبلغ أحيانا حد الاستهانة بالعقول ، ولدرجة تثير من السخرية والاشفاق أكثر مما تثير من جدل جاد لا تستحقه في الواقع ، في الوقت الذي تظل فيه تفسر لنا الكثير من النوايا ، مما لا يزال موجودا ربما حتى اليوم ( المخرج ) .

عندما نقدم له ، نتيجة لحملتنا هذه نفسها ، زيادة في الدخل وتعاطفها في النفوذ . وبهذا تكن الصعوبات التي بدت في هذه المفاوضات ، فقد كان من الممكن أن نأمل في مخرج سار ما دام نجاحنا هناك كان مواتيا للغاية للمصالح المشتركة للدولتين الحليفين ( تركيا وفرنسا ) ، وفي الواقع فقد كان محاولة قوة أوربية ( فرنسا ) عندما تستقر في مصر أن يعاون على تغيير الحالة في مصر بطريقة شبه ناجائية (❖) .

ان هذه البلاد التي نقلت معارفها الى كثير من الأمم ، هي اليوم غارقة في المهجية ، ويقدر ما تبذل هذه البلاد اهتمامنا المتزايد بفضل موتها الجغرافي ، وبفضل خصوبة أرضها البالغة ، بقدر ما تكون ماسة بالنسبة لها المكاسب التي تحققت لها القوانين والفنون والصناعات . وحين كانت تفوذ منها فيما مضى قوى عسكرية عديدة ، تتكون من محاربها الخامسين بها ، كانت مصر منبعية ، مهيبة من الأمم المجاورة ، لكنها فقدت منذ زمان طويل ، مع فقدانها لأنظمتها ومؤسستها ، استقلالها ومعارفها ، بل انها لم تعد بقادرة على أن تذكر بعظمتها الأولى ، ولقد ظلت على الدوام منذ هذه الفترة خاضعة لقوة أجنبية ، وأخذت كل الثورات التي هزت أوروبا وآسيا تزودها بسلادة جدد ، وتنتقل بشعبها الى اقصى درجات المذلة والشتاء .

كانت مصر ، في عهد بلوكها الاول ، تطيع وتستجيب لمبادئ وأخلاقيات ثابتة لا تحول ، وكان ثمة حكومة مثابرة تسهر على رعاية القوانين والعادات والتقاليد ، كان كل شيء يوحى بالحرص على المستقبل ويدعو الى الشروع في أعمال يكتب لها الخلود ، وهذه هي اليوم تن تحت أشد السبلات استبدادا في العالم ، بل وأكثر القوى الموجودة على ظهر الأرض انعداما للبصيرة ، كما لو كان قد قدر على هذه البلاد أن تمر بأشد الأحوال التي عرفها المجتمع الانساني تناقضا ، لقد نقلت الحضارة الى كولوشيد القديمة (❖) اذا لم يكن تاريخ العصور القديمة يخدعنا ، لكن نفس هذه المنطقة تبعث اليها اليوم بحكام بشعيين نسوا عائلاتهم وأوطانهم ، ويلفظون

---

(❖) يقصد ان فرنسا لو أنها كانت قد استقرت في مصر لماونت على دعم سلطة الباب العالي هناك لأنها كانت مستحطم نفوذ المماليك وتضع حدا لخروجهم على السلطان ( المترجم ) .  
(❖❖) مدينة تقع الى جنوب القوتاز ذهب اليها ابطال أرجوس للحصول على جزات من الذهب ( المترجم ) .

فزياتهم ، ويميشون وسط عبيد ( ممالك ) جاحدين متبردين لا يمكن لهم احتواؤهم ، وحيث أنهم عارون عن الحيلة وعن نور المعرفة ، لمن يقدر لهم مطلقا أن يعرفوا كيف يثبتون سلطتهم وكيف يسارعون الى التمتع بها ، فهم يقومون كل صناعة ، ويهملون أو يخربون الترع والمنشآت العامة ، وها هي الرمال تغزو الأراضي المصلحة للزراعة ، كما أن القرى تعيش تحت وطأة تهديد مصابات السلب القادمة من الصحراوات . لقد حكم على الإنسان في ريف مصر أن يقوم بعمل جاحد لا يمكن أن يجنى منه — هو — ثماره ، كما أن الإنسان في كل مكان من أرض مصر ، انما هو عريسة للظلم والمهينة والمجاعة والأمراض المعدية .

وقد يكون من المستطاع اصلاح حال هذا الشعب ، لو أن سلطة حكامه أصبحت ثابتة ووراثية ، لكن السياسة العشوائية تتفادى مثل هذا الإصلاح ، اذ هي تثير في هؤلاء الأجانب عداوات وخصومات تضسف من قدرتهم هم ، وتجعلهم شتى متفوقين ، لا يحوزون الوسائل التي تجعلهم يلحون في الحصول على استقلال تام : كما أنها في نفس الوقت تقف ضد القوة العسكرية الطموح ، التي للباشوات . ووسط هذه الغلاقل تظل غلبة على الدوام سلطة الحاكم ( السلطان ) أو أنها لا تثبت وجودها الا في شسق صلوغ مقتصبي حكم مصر ، فلا هي قادرة على تأمين إرسال الخرائب ، ولا على حماية الشعوب ، ولا على ضمان تنفيذ المعاهدات التي تبرمها مع القوى المتحالفة معها . وهذه الظروف الأخيرة بوجه خالص هي التي جعلت هذه الحملة الخالدة من قبل الفرنسيين امرا لا بد منه ، ومع ذلك ، فان ذلك الذي قاد هذه الحملة لم يقصر اغراضه فقط على عقاب الذين اعاقوا تجارلتا، بل انه اعطى لمشروع هذا الغزو سوا وعظمة جديتين ، كما طبعه بطابع عبقرية الخاصة ، لقد قدر منذ البداية ما سيكون لهذا الحدث بالضرورة من سطوة على علاقات اوريا مع الشرق ومع اواسط افريقيا ، وعلى الملاحسة في البحر المتوسط . بل وكذلك على اقدار آسيا . ولقد اتفخت الحملة لنفسها هدفا ، هو تاقيب الممالك والحد من طغيانهم ، والتوسع في مشروعات الري والزراعة ، وان تحقق اتصالا دائما بين البحر الابيض والخليج العربي ( البحر الاحمر ) ، وان تقيم مؤسسات تجارية وأن تقدم الى الشرق المثال النافع الذي للصناعة الاوربية ، وأخيرا أن تجعل ظروف وحياة السكان احسن حالا ، وان تدهم بكل المزايا التي انتجتها حضارة متطورة .

ولم يكن من المستطاع بلوغ هذه الغاية دون تطبيق مستمر ودائم للعلوم والفنون ، وقرر قائد هذه الحملة الفرنسية - سمياً وراء تحقيق ذلك - ان ينشئ في مصر مؤسسة تسعى الى نهوض وتقدم كل المعارف النافعة ، وحدد ، وهو لا يزال بعد في عاصمة فرنسا ، كل أولئك الذين ينبغي عليهم الاسهام في تحقيق اغراضه ، ودعم عن طريق ما ابداء من امارات الرعاية والترحيب ، هذا الحلف غير المعتاد بين الاسلحة وبين العلم ، وقد عهد بانشاء هذه المؤسسة الجديدة الى عضوين شهيرين(\*) من الاكاديمية السابقة للعلوم ، وكانا منذ وقت طويل قد شرعا وخرجا وطنهما باكتشافاتهما الدوية ، كما كانت اعمالهما وعبريتهما قد ساهمت في اعطاء الامة الفرنسية تنوعاً جيداً في علوم الهندسة والطبيعات .

ولقد اخذت اكاديمية القاهرة ( اى المجمع العلمى ) على عاتقها ، مثلها مثل اكاديميات اوربا ، ان تستزج العلوم والفنون وان تطورها وان تبحث في كل تطبيقاتها النافعة ، وكان عليها بصفة اساسية ان تسعى للتعرف على احتياجات ومصالح مصر وكذا الوسائل الكفيلة بالحصول عليها ، لذلك فقد كان من الضروري بالنسبة لها ان تتفحص بكثير من العناية تلك البلاد التى ستصبح خاضعة لادارة جديدة : تلك كانت الدوافع التى حملت على التعليم بالابحاث التى ننشر اليوم نتائجها .

ومع ذلك فقد كان الحرص على الفنون الجميلة والادب يقتضى منا كذلك وصفاً مظلماً وتلباً للصروح التى تزدان بها ، منذ قرون ، سفلى وادى النيل ، تلك التى تجعل من هذه البلاد اغنى متلحف الدنيا ، ولقد قام علمائنا باخذ مقايست كل اجزاء هذه المنشآت بدقة صارمة ، والحقوا بالتصنيفات المعيارية خرائط للاماكن التى كانت تقوم عليها المدن القديمة ، كما قدموا في رسوم خالصة النقوش الدينية والملكية والتاريخية التى تزين جدران هذه الصروح ، وبالإضافة الى الدراسات والرسوم التى من شأنها ان نعرفنا بالحالة القديمة لمصر ، فلقد جمع أولئك الذين كان عليهم ان يقدموا لوحة عن حالتها الراهنة وأنشئ عدد كبير من الخرائط الجغرافية التى تحدد ، بطريقة دقيقة ومفصلة ، مواقع السواحل والموانئ ، ومواقع المدن الحالية

---

(\*) يشير المؤلف الى العالمين مونج وبرتوليه .



والمدن القديمة والقرى والكفور ، وكذلك مواعيد النقاط الهامة الأخرى ، ومجرى النيل ابتداء من شلال اسوان حتى البحر المتوسط ، وقد ناسس هذا العمل على ملاحظات فلكية . وأخيراً فقد أكتب العلماء على فحمص كل المنتجات الطبيعية أو على الأقل ، على فحمص الظواهر باللغة الأهمية أو غير المعروفة لنا من الحيوان والنبات والمعادن .

وقد ضمت نتائج هذه الأبحاث المختلفة حول التاريخ الطبيعى والجغرافية مصر ، وحول مصورها القديمة ، وحالتها الراهنة ، فى مؤلف واحد ، اذن فليد كان الهدف من هذه الموسوعة التى سيعمل سقاء حكومة فرنسا على امتاع أوربا بها هو أن تقدم معرفة دقيقة وعميقة عن مصر ، فتنفع بذلك العناصر الحقيقية التى تنهض عليها دراسة طبيعية ولبية وسياسية لواحدة من أهم مناطق المصورة وأكثرها جذباً للانتباه .

لقد تنمت مصر ، خلال سلسلة طويلة من القرون ، بحكومات قوية ومتنوعة ، وكانت كل القوانين والمعادات العامة والتقاليد الأسرية والأخلاقية تسهم كلها فى نفس الغاية ، كما تأسست على معرفة بتقاليد الإنسان ، وعلى مبادئ راسخة للنظام العادلة ، نقشت فى كل القلوب .

أما الدين ، الذى كان متوحداً مع دراسة الظواهر الطبيعية ، فقد كان عقلياً وطبيعياً فى وقت معاً ، وفى حين كان يكشف لبعض العقول الحكيمة عن المبادئ المجردة للأخلاق ، فقد كان يقدم هذه المبادئ الى الجميع فى أشكالها المحسوسة ، لقد كان ينظم الأحداث والأفكار ، ويحتوى الناس فى حزم ، ويميز المؤسسات المدنية دعماً من سلطة مستقرة .

كانت الحكومة ملكية ، وتنهض على قوانين عريقة ومقدسة ، ولقد حول القوم الأمثلة التى تقدمها المبادئ باللغة الحكمة الى عادات لا سبيل الى تغييرها .

وكان المصريون يتدسسون بصفة خاصة فضيلة العرفان باعتبارها منبع كل الفضائل العامة والخاصة ، وباعتبارها كذلك أكثر الميول الطبيعية عدالة ونفعا ، وكنوا يجاهدون فى تخليد فكرى إجدادهم عن طريق إقامة صروح رائحة تقاوم الفناء ، أما الروح الأسرية فقد ضمت الى أبعد حد ، ويمكن القول بأنها قد جعلت من كل الأجيال أجيالا معاصرة . وكانت تنقى

مخاطر البطال والفرار عن طريق اقامة الاحتفالات والاعياد ، وكذلك عن طريق القيام بأعمال ضخام تستهدف الصالح العام . وكانت الزراعة مزدهرة ، كما كانت الفنون المتطورة تحفز جهود الصناعة ، وكان العدد الأكبر من الناس يراعون ، بدافع ديني ، مبادئ الصحة العامة ، التي اهتموا اليها بفعل خبرة طويلة .

أما عبقرية الفنون الجميلة فقد خطت خطوات اوسع من ذلك بكثير ، لكنها كانت تخضع لقواعد ثابتة ، وكان للعمارة طابعها الوقور والمتسامي ، كما كان الشعر والتاريخ والموسيقى والنحت والفلك ، يطبع الخوف من الآلهة في النفوس ، ويوحى بالورع والاعجاب . وكان يحتفظ داخل المعابد بتماثيل الملوك وكبار القوم ، كما كان يحتفظ هناك بالحواليات المعلمة واستقرارات السماء ، وكان ينتش فوق هذه المنشآت المشهد المتتابع لدورات النجوم . ولا زالت هذه النقوش باقية حتى اليوم ، وسوف تستخدم — هذه — عند دراسة تاريخ مصر في الاستدلال على الفترات التي لا زالت مجهولة حتى اليوم ، من هذا التاريخ .

وكان يسكن آسيا في نفس ذلك الوقت ، أمم قوية مضت أمجادها القديمة الى زوايا النسيان ، وكان العقل البشري قد ارتقى لحد توصل معه الى الاعتقاد في وحدانية الله والى مبادئ الأخلاق السامية ، وكان يراقب سماء الكلدانيين رهبان تكونوا في مدرسة المصريين ، وكانت الحقائق الأساسية للهندسة والفلك قد اكتشفت ، واوشك الناس ان يعرفوا النظام الحقيقي للكون ، كما كانوا قد اقاموا خرائط جغرافية ، وتمهدوا قياس حجم الكوكب ، كما كانت المدن الموسرة تزدهر بها انتجته عبقرية الفنون الطبيعية التي كانت تتخذ من المعادن والألوان وكل المواد الطبيعية خامات لها . وكانت هناك علاقات بين مختلف شعوب الشرق وبخاصة بين شعوب الهند وفارس ومصر ، وكان موضوع هذه العلاقات هو الدين ، والعلوم ، والحكومة ، والتجارة .

وفي ذلك الوقت كانت تنقص اوربا ، وهي اليوم بلغة الرقى ، القوانين والتقاليد الراسخة ، وان كانت اوضاع الفنون قد بدأت تنتشر في الغرب . كانت المسند الآثورية(\*) قد تأسست ، وقدمت المستعمرات المصرية

(\*) نسبة الى اثورورا التي كانت تقع قديما غرب إيطاليا .

والفينيقية الى الاغريق فكرة مؤسسات وانظمة جديدة ، وحصلت الحضارة والنحت على مبادئها وانماطها من طيبة ومفيس ثم تلمت بعد ذلك بتفيزات تنير الاعجاب ، وتشكل الدين من مبادئ غابضة ومختلطة في نفس الوقت بالتيولوجيا المصرية ، وبعد ان قام خيال المؤرخين والشعراء بتجميل هذه الافكار المقدسة ، لم يعد بمقدور المرء ان يكتشف مبرها معنى واحدا يعز على الفهم ، وفي اليونان احتفى الشعر ، معلم البشرية الاول ، بالفضائل والابطال والآلهة ، وجلبت عبقرية هوميروس الشهرة الى ايونيا ، فبرقت بوميض خالد ، واصبحت مطبا للحكام والشعوب .

لقد جله الوقت الذى لم يعد ينهض على مصر فيه ان تقاوم الامم المنافسة والتي تزايدت قوتها سريعا ، وبدأت مصر تتلقى من ولوج العادات الاجنبية اليها ، كما بدأت تعدل من المبادئ الاساسية السائدة في المملكة ، لتميز وقت طويل وخطر الخرافة تحيط بالدين وبالعلوم ، واصبح الفرس ، وهم اكثر عددا واكثر مهارة في فن الحرب ، والذين تهرسوا بثورات عسكرية كبيرة ، سادة لهذه البلاد قبل العصر المسيحى بنحو ستة قرون ، ونهبت المدن الرئيسية ، وتركت نهبا للثيران ، وسقطت اسر اللوك في السبي ، وخربت أو بعثرت الحويلات وصروح الادب ، وعبثا يحاول المصريون ان يتخلصوا من سيطرة بشعة ، لكن مجهوداتهم الطويلة هذه قد زانتهم شقاء على شقاء .

وفي نفس هذا الوقت ، كانت روما تيزر بذور عظمتها ، وتنهيا للسيطرة على العالم ، كانت قد استمارت دينها وتقاليدها من الانوريين والاغريق ، وقد دافع الآخرون دفاعا مجيدا عن استقلالهم ضد جيوش لا تمد ولا تحصى ، وكانت لهم عندئذ صلات عديدة مع مصر ، وزار العديد من فلاسفتهم هذه البلاد ، وان لم يغترفوا منها الا تعليما منقوصا ، لان الدين والقوانين والعلوم قد خربت ربما بشكل تلم .

ومنذ هذا الغزو الأخير ، ظلت مصر تملأ على الدوام من السيطرة الاجنبية ، غداثت على التوالي لوك الفرس ، والبطالمة ، وللخلفاء الاول لاغسطس ، ثم لاباطرة بيزنطة ، وللخلفاء ( المسلمين ) الاول ثم لخطباء القاهرة ولسلاطين المماليك ولسلاطين العثمانيين . وهكذا نجد تاريخ مصر ، بدءا من الفرس وحتى الحملة الفرنسية ينقسم الى ثمانى فترات ، طول كل واحدة منها يبلغ نحو ثلاثة قرون .

وبعد ان استطاعت اليونان الحرة ان تصد محاولات الفرس ، قاد الاسكندر بعض محاربيه لفتح آسيا ، وتعهد الاسكندر ، وهو الذى لم تكن مواهبه السياسية اقل شهرة من نجاحاته العسكرية ان يقدم امتيازات للامم البعيدة ( فى امبراطوريته المترامية ) وان يؤسس مخفا حتى اتحدى العالم . ويمكننا القول بأنه قد اكتشف المحيط الهندى ، وادرك ما للملاحة والتجارة من اهمية ، كما اختار الاسكندرية لتكون مركزا للاتصالات التى اراد لها ان تقوم بين الشعوب .

وبعد موت هذا الرجل العظيم ، ظلت مصر خاضعة للمقدونيين ، وظلت موانئها تتلقى ثمن منتجات الجزيرة العربية والهند واكثرها غلوا ، كما امتدت بحلفاتها الى اصباق افريقيا ، وامنت ، عن طريق تجارة بالنفة الاتساع ، ثراء بلذخا للوكها ، وجاءت المتاحف اليونانية لتزين العاصمة الجديدة ، وظهرت الفنون من جديد فى وطنها القديم ، وان كانت تعد على نحو ما علما جديدا ، ذلك انه لم يعد باقيا من المذهب المصرى ( فى الفن ) الا ذكرى باهتة ، ومع ذلك فقد بقيت الحفلات والاضحيات ، كما ظل استخدام اللغسقاريا ، وان كلن استخداما ناقصا ، لكن الجهل والخرافات المنفرة كانت قد انحطت بذوق الفلسفة المصرية ، وبالكاد يبعثر المرء منها على بعض آثار منسية فى سراديب المعابد ، لقد انقطعت الى الابد سلسلة العلوم والتاريخ .

ولم يكن بمقدور مصر ان تغلت من المرامى الطموح لروما ، وهكذا عانى آخر سلالة البطالمة من نفس القدر المشترك الذى كتب على كثير من الملوك ، ولقد اديرت هذه البلاد بحكمة ، وقفزت الى الامام قفزات موفقة كل من الزراعة والملاحة والصناعة . كان كل شئ يساهم فى دعم مكانة هذا الاقليم الجديد ( من اقاليم الامبراطورية الرومانية ) ، خصوبة ارضها ، وتجارة الهند ، وبقايا الازدهار القديم ، والعلاقات مع الجزيرة العربية والحبشة ، وظل الناس ينظرون الى الاسكندرية لوقت طويل باعتبارها العاصمة الثانية للامبراطورية .

ومن بين كل فنون الاغريق ، كانت العمارة هى اكثر الفنون ملائمة لسادة العالم ( الجدد ) ، ولقد استثمرها الرومان فى الاغراض المتصلة

بالصالح. العالم ، وكذلك لتخليد ذكرى انتصارهم ، ولكي يضاعفوا في انتظار  
الأمم من الشهادات ( المحسوسة ) الدائمة التي تذكر بالقوة التي اخضعتهم .  
أما المرخ المصري فقد سما بفكرهم ، وحملهم على أن يعمدوا منشآت  
أكثر راحة ، وحين استبحوا هذه الطرز القديمة ، فقد حرصوا على أن  
يجمعوا إلى نبل التصميمات وزخايتها ، تلك الرقة التي كانت تميز الأعمال  
الإغريقية .

وكان لالفاء الوثنية أثره الهائل في مصر ، فحرمت الأضحية ، وهجرت  
المعابد أو حطمت ، وأوشك أن يمحو خليط الروحانيات والأساطير الوافدة  
لذكرى المبدأ المقدس ، فلم تبق منه سوى ظلال باهتة جاهدت سلطة الإمبراطرة  
في محوها مع كل عناصر الديانة القديمة . ومنذ أصبح هذا البلد انتميا  
رومانيا ، أخذ يفقد عددا هائلا من المنشآت المنصوتة ، فنقلت إلى أوروبا  
تماثيل وأحجار منقوشة ، ومسلات ثينة نحقت من حجر واحد كانت تنسب  
إلى مدن طيبة وميليس والإسكندرية ، وارتفعت في ميادين روما  
والقسطنطينية مسلات كان الفراغة فيها مضي قد انقلبوها تجيدا لأهلهم ،  
وأعمال كهذه ، فريدة وغير قابلة للتقليد ، لجذيرة حقا بأن تزين عواصم  
العالم .

ثم انتقلت مصر ، التي لم يعرف الإمبراطرة الروم لا أن يسوسوها  
ولا أن يدافعوا عنها ، إلى سيطرة المسلمين ، قبل ذلك كانت السلطة  
الرومية(\*) قد أخذت تلفظ أنفاسها في كل مكان ، وهكذا كانت قد تهافت بالفعل  
تلك الأساليب التي مجلت بالضرورة بقتناء هذه الإمبراطورية ، وهكذا لكن  
لبعض من القبائل العربية نصف المحفزة أن تستولى على أجمل أقاليم  
الشرق .

ومع ذلك فإن الانتصارات السريعة للمسلمين الأول لا ينبغي لها أن  
تتأخر مطلقا بالحملات العسكرية والسياسية لروما ، كما أنها تخطف عن  
الغزوات المتبادلة بين الأمم الشمالية . أن الرومان لم ينفصروا قط بفعل

---

(\*) استخدمت كلمة رومي ورومية ترجمة لكلمة Romain, Romaine  
عندما يتناول السياق الإمبراطورية الرومانية الشرقية ، واستخدمت ترجمة  
للفنس الكلمة روماني ورومانية عندما يتناول السياق الإمبراطورية الرومانية  
بشكائها القديم . ( المترجم ) .

قوة السلاح ، اذ هم يدينون بجزء كبير من نجاحاتهم لبادئهم في الحكم كانوا يتبعونها بشبكات جدير بالاعجاب ، انهم لم يكتفوا باخضاع الشعوب ، فقد يمنحونهم الادارة العلمية ، كما كانوا يجطون هذه الشعوب — على نحو ما — تنسى اصولها بفعل التغيير المتتابع للدين والعادات واللغة والقوانين .

اما البرابرة الذين دمروا اوربا ، تاركين اوطانهم الثلجية سميا وراء اجواء اكثر لطفا ، ومدن تربية زاهرة ، فقد تعاقبوا دون نظم ، وبدون غرض آخر سوى سلب المغلوبين ، وحيث لم يكن لدى هؤلاء على الاطلاق مؤسسات راسخة ، فلمهم لم يحتفظوا الا ببعض عاداتهم وانباط سلوكهم ، وانتهى بهم الامر ان تمطوا الثقافة والتقاليد والفنون التي وجدوها مستقرة في مناطق اقلابهم الجديدة ، وعلى العكس من ذلك كانت للمغرب عادات وافكار اكثر رسوخا ، وكانت معهم رواسب مشوشة مختلطة وخرافية من ديانات الشرق القديمة ، وحيث انهم كانوا على اقتناع تام بان ما يعرفونه هو الصحيح والناصح ، فقد لفظوا في البداية عادات وفنون الشعوب المغلوبة ، ولم تكن لدى محمد لا النية في تاسيس امبراطورية ولا المرامي السياسية التي نسبها اليه كتلك كثيرين (١) ، ولانه لم يحسن مطلقا تلك الانتصارات الهائلة التي سيحوزها خلفاؤه فانه لم يترك لهم اى شكل او اى مذهب للحكم (كذا) ، وكان شاغله في كل جهاده ان يتصدر قبيلته ( ! ) وان يعلى من شأنها فوق شأن القبائل المنافسة لها ( ! ! ) ، وحين اكسبته نجاحاته الاولى شجاعة فقد بدا يثرى رجاله بسلب القرى المجاورة ، لم تكن له مطلقا معرفة الامم المتحضرة ، وكان ينظر اليها باعتبارها امسا من المشركين او الملحدين ، ولقد ربط بين مواطنيه عن طريق تذكيرهم بمعتقدات كانت مقدسة فيما مضى ، ثم مضى من الحماسة الى الفواية (٢) ، ومع ذلك فقد استخدم كتبه ( القرآن ! ) ، وهو يضم عددا من المبادئ النافعة وعددا اكبر بكثير من افكار تستعمل على الفهم (كذا) وعارية من اى معنى ( ! ! ) وتفتقد

---

(١) بدوا من هنا نجد الكاتب يعبر بوضوح عن افكار لا تستحق النقاش مطلقا ، فهي ليست سوى امسداء للروح التي تقف وراءها والتي بدرت منه في بداية مقاله والتي لفتنا اليها النظر في حينها . ( المترجم ) .

(٢) هذه ترجمة مخففة للفظ المستعمل ، ولم نجد من اللائق تقديم الترجمة الصحيحة للفظ ، وواضح للقارئ مدى جهل الكاتب بالاسلام ومدى تحامله كذلك ايضا عن غير معرفة عميقة او حتى كافية . ( المترجم ) .

الى الترابط فيما بينها ( ٤ ) ، استخدمه تاعدة يتجمع حولها اتباعه ، ومنهم بذلك اسما ، وهذا وصالحا مشتركين .

وحيث لم تعد تدعم السلطة الرومانية لا بأس القوة ولا حكمة المستشرلين ولا فضائل الجنود ولا ثبات العادات او ثبات المياسة والدين ، فقد كان من الميسور ان تغزو كل اقاليمها عشائر شبه متوحشة ، اوشكت منذ قرون عديدة ان تستأصل عند حدود الامبراطورية ، وجاء العرب الذين يمكن ان نطلق عليهم اسم Les Scythos (التياديين من الجنوب ، جاؤوا للاسهام في اقتسام هذه الفتيمة الواسعة ، ولقد فعل هؤلاء الرجال الجيلاء ، وان كانوا مقاتلين اولى بأس ، ومترسين على مواجهة الصعاب ، والذين هم كذلك فقراء نهيمون للسلب ، فعلموا ما كان يمكن ان يفعله الجرمان لو كانوا في نفس موضعهم بل ولربما على نحو اسرع من ذلك (\*\*) . ولم يكن اقل من ذلك سهولة على هؤلاء العرب ، ان يتوغلوا في بلدان آسييا الأخرى ، ذلك ان الفرس ، الذين زعزعتهم انشقاقاتهم الخاصة ، وحروبهم الخارجية لم يعد بمقدورهم ان يدافعوا عن انفسهم ضد اشد اعدائهم ضعفا (\*\*\*) . ومع ذلك فان هذا الكتاب المقدس نفسه (القرآن) ، على مر الزمن ، هو الذي مهد من ازدهار معتريتهم (١) في حين كان هو السبب الاول في اتحادهم ومن ثم تجالسهم . ولو ان كان لدى العرب ، مثلاً كل

---

(\*) من الشعوب البربرية القديمة ، وكانوا في معظمهم رعاة قنموا من شمال أوروبا وآسيا .

(\*\*) يشير المؤلف هنا الى ثلاثة من الشعوب الجرمانية هي على الترتيب الفوط Goths وقد احتل فريق منهم جنوب شرق أوروبا لما الجزء الذي بقى منهم في غرب أوروبا فقد غزوا الامبراطورية الرومانية عام ١٠٠ ، ثم الـ Gépides وكانوا مستقرين في دالماتيا حيث استأصلهم اللومبارديون في القرن السادس ، ثم اللومبارديون Lombards ، وكانوا يقيمون فيما بين الالب ونهر الأودر ، ثم غزوا إيطاليا في القرن السادس وأسسوا فيها دولة قوية انتصر آخر ملوكها Didier على شرملة عام ١٧٧٤ . ( المترجم ) .

(\*\*\*) سوف يظل المؤلف يقوم من المغالطات التاريخية ما يستخف حقا بالمقول ، فالنصر الذي احرزه العرب ، ثم المسلمون بعد ذلك أيام الحروب الصليبية ، يعود الى سلبيات في صفوف الخصم وليس الى ايجابيات فيهم ، ولكن حتى هذه الفكرة المغلوطة نفسها لا تلبث ان تقع في تناقضات من صنع المؤلف ( المترجم ) .

لشعوب أوروبا ، تلك الميزة التي لا تقدر بثمن ، ميزة الحصول على حياة محبذة للفنون وللمعارف النافعة ( كذا ! ) لكثاؤا قد اثروا وطوروا كل مروع الفلسفة ، ولقد ظهروا في البداية حافقين مهذبين ، وتقزوا تقزات واسعة في مجالات الشعر والعمارة والطب والهندسة والطبيعيات والفلك ، ولقد حفظوا ونظروا إلينا عددا كبيرا من المؤلفات الخالدة كان من شأنها أن تجلب أضواء المعرفة إلى أوروبا ، لكن الديانة الإسلامية لا تهيب مطلقا مثل هذا التطور الروحي والعقلي ( !! ) . وهكذا أصبح محتسا على العرب أما أن ينكصوا عن ديانتهم وأما أن يعودوا إلى جهالة أجدادهم ( كذا وبكل وضوح ! ) فهم يجهلون بشكل خاص من الحكم ، وكل ما يستخدم في تأسيس ودعم الإمبراطوريات ، تحتى البربر الذين اتحدوا معهم وعانوا من سوء استخدامهم للسلطة لم يستطيعوا بعد اعتناقهم الإسلام إلا أن يزدروا هم أيضا الفنون والعلوم والصناعة وكل اختراعات الغرب (١) .

لقد قدمت مصر المسيحية نفسها بنفسها . بعد أن كانت قد مزقتها الانشقاقات الدينية لوقت طويل ، لتدخل تحت سطوة الخلفاء الأول ، واقتسمت بذلك نفس المصير الذي جرى على كل الولايات الإسلامية . هكذا تخلص الأباطرة من الروم حين استدعوا الفارزى ، لكنهم سقطوا بعد ذلك في الهوان والاذلال ، وتناقصت أعدادهم إلى حد كبير ، ولقد حدث في بداية هذا التطور أن دمرت حياسة المسلمين القدر الضئيل من الثروات الأدبية الذى كان لا يزال باقيا بالإسكندرية ، فالتكتب التى كان البطالة قد جمعوها في هذه المدينة أو جلبوها من كتب ملوك برجام Bergame . (\*) كانت قد هلكت في الجزء الأكبر منها أثناء حملات تبصر وخلفائه ، كما أن ضروب العنف من كل صنف والتي كانت تتجدد طيلة ستة قرون ، وسط حروب مستمرة أو اضطرابات يقضى إليها الجدل الثيوقراطى ، كان كل ذلك قد أتى على مستودعات معارف العصور القديمة ، ومستودعات أخطائها كذلك(\*) .

---

(\*) مدينة في آسيا الصغرى وكانت بها مكتبة شهيرة .

(\*) بينا في الجزء الثالث من الترجمة العربية ، في الدراسة الخاصة بمدينة الإسكندرية كيف أن الكثير من الأوروبيين انفسهم لا يقرون فكرة حرق العرب مكتبة الإسكندرية ( المترجم ) .



ولقد استشرعت مصر اثر الاسباب التى تقسم امبراطورية العرب منذ نشأتها ، فلم تردد مطلقا فى ان تصبح ولاية مستقلة . وإسس الخلفاء المسلمون بالفاطميين عاصمة لهم فى مدينة القاهرة التى كلثوا تد بنوها وزينوها ببعض المنشآت العابة ، لكن دولتهم قد دالت على يد صلاح الدين الشهير الذى كفتت اعماله الباهرة ببثلية نذير لأوريا ، والذى حكم مصر وسوريا لمدة طويلة ، وقد تسبب هذا التطور فى حدوث حركات تبرد وفى انتقاملت ، وثلته تفييرات هائلة فى الممارسات الدينية وفى نظام الحكم ، لكن قيام دولة المماليك وضع نهاية لهذه الامرة الحلكمة ( الأيوبيين ) ، فمنذ وقت طويل كان الخلفاء والحكام يمهدون بمهمة الدفاع عن دولهم ، وبمهمة حماية انفسهم الى رجال وجنود اغراب ، تنتى اصولهم الى غرب آسيا ، ولقد اساء رؤساء هذه الفرق العسكرية ، الذين دفعوا بلا روية لاحتلال المراكز العليا فى الدولة ، وتحت عملات مختلفة ، استخدام سلطة سادتهم ، واصبحوا ( فى النهاية ) مستقلين ، ان احدثا من هذا النوع هى التى اسبحت احد الملامح المميزة لتاريخ الشعوب الاسيوية ، كما ان التبرد الذى اودى بحياة آخر خلفاء صلاح الدين كان له دويه فى اوريا ، فقد كان الامراء الصليبيون شهودا عليه ، ومع ذلك فقد كانت هناك ، فى مصر ، لحدثات مثالة طيلة اربعة قرون خلت ، وظلت هذه البلاد الجميلة ، بعد انتهاء الأيوبيين ، خاضعة لعبيد عسكربين ، ولدوا فيها بين بحر قزوين والبحر الاسود . ويمكننا القول بأن حكومة الامراء المماليك لم تكن لا وراثية ولا انتخابية ، نفى بعض الاحيان ، كان المولد يضع انسانا ما فى مركز الصدارة ، ومع ذلك فقد كان قاتل الامر هو فى معظم الاحيان خليفته ، وكان هناك عدد من الثورات او احدثات التبرد تعادل عدد المهور ( التى تعاقبت على مصر ) ، وكان هناك كثيرون يتصارعون على السلطة ، فى نفس الوقت ويدعونها لانفسهم فى سوريا وفى القاهرة او فى الصعيد ، ولقد حكم بعض زعماء هذه الفوضى بئاقى ، وحين استولوا على سوريا اذلوا كبرياء المغول ، وذلعموا الأوريبيين ، وحملاوا اسلحتهم الظائرة الى اليمن وجزيرة قبرص وارمينيا ، لكننا لا نلحظ فى كل هذه الاحداث سوى ملامح الجراة ، والرغبة فى الثار ، والمخللة والجهالة والطنوح المتوثب ، ومع ذلك فليس باستطاعتنا ان ننكر ان الدين الاسلامى ، ان لم يكن قد خفف من آلام واحزان هذه الأيام ، فقد ولد فى نفوسهم الضعيفة بعض المشاعر الانسانية ، واوحى لكل من الحكام والزعمية باعمال مشرفة .

ومن بين كل الأساليب التي عكرت صفو فلسطين ومصر ، لا نجد سببا أكثر تأثيرا من حملات الأوربيين ضد هذه البلاد ، ومع ذلك فإن هذه الحملات ذاتها العسيت ، والتي هزت طوال قرنين كل أمم الغرب ، لم تحقق أيما من النتائج التي كلفت هذه الأمم ترغيب فيها ، ولقد سببت الكثير من الاضطرابات التي استمرت لزمان طويل ، وأن كثرت في نفس الوقت قد شحذت عبقرية التجارة ، ووسعت آفاق الرؤية وضاعفت من عمليات الصناعة والملاحة ، وأدت في دول عديدة الى سقوط النظم والحكومات القطاعية حين دعمت من سلطة الملك ومن الحريات المدنية ، في نفس الوقت الذي اعلنت فيه من المكثفة السياسية لروما الى درجة لم تستطع ان تتوازن عندها .

ولقد حدث ان استولى مائة ألف مارس — دون جدوى — على صيلاط ، وعندما وصلوا زحفهم في وقت غير موات ، فقد حصرهم المسلمون بين ترع رائدة من النيل ، وحيث قد اضطروا للتسليم فقد تخلوا عن اقتصرهم ، وبعد ثلاثين عاما من ذلك اجبت نفس الأخطاء الى نفس النتائج مسببة آلاما أكبر ، فلقد قاد لويس التاسع ، شرف عصره ، والذي مارس على رعاياه ، بل وعلى أعدائه ، السلطة الطبيعية التي تمنحها النفسائل الكبرى ، قاد ستين ألف مقاتل الى ضفاف النيل . كان قداجتاز المتوسط مع ١٨٠٠ سفينة ، وكان تحت امرته سفوة أبناء فرنسا ، وبعد ان استولى على صيلاط بوقت طويل ، بدأ يتوغل الى أممات الدلتا ، فحاصره المماليك في معسكره حيث انتشرت الأمراض المهلكة ، وقطعوا اتصالاته مع السواحل ، وعينما فقد الملك كل أمل فقد أمر بالانسحاب ، لكنه لم يستطع تنفيذه ، وكان بقية الفرنسيين على وشك ان يهلكوا والسلاح في ايديهم ، حين أعلن أحد الأبطال وسط المذبحة ، أما من تلقاء نفسه ، وأما لأنه قد تلقى أمرا بذلك ، أنه لم يعد بالإمكان انقاذ حياة الملك الا بالاستسلام للأسر ، ثم سقط في الأسر الملك نفسه ، وهو الذي لم يشأ مطلقا ان يدع مؤخرة جيشه فريسة في يد أعدائه ، ويعرف الجميع بأية عظيمة عسكرية شرف هذا الملك أسره (١) ، وبعد ذلك اقتدى رجاله ، وقدم صيلاط فدية لنفسه ثم أبحر الى عكا بفلسطين .

في هذه الأوقات كلفت الأمم الأوربية تتساوى بالكاد مع الأمم الآسيوية ولم تكن قد اكتسبت بعد مطلقا هذا التفوق في القوة الذي يميزها اليوم ، والذي نتج عن تقدم كل الفنون ، أما عادات وسلوكات الحرب فكانت تكون هي نفسها ، وهي هنا وهناك غير تامة ، وهكذا كانت الشعوب التي وهبتها

الطبيعة شجاعة تمز على الاخضاع ، والتي كانت تتمتع بميزة الحياة في ظل نظام افضل ، تادرة بالضرورة أن تزود عن نفسها بنجاح فوق أرضها هي (١) ، ولذلك ابادوا جيوشا لا حصر لها ، وان كانت مضطربة ، كان الغرب يجددها بلا انقطاع على الرغم من فقدته ملايين عديدة من ابنائه ، لكن الأحوال الخاصة بالأمم قد تغيرت منذ القرن السادس عشر ، فطور البعض منها نظام الحكم المدني ، والتكتيك العسكري ، وتقنوا في فن استخدام المدفعية وتكوين وصيانة وقيادة الجيوش ، لكن الشرقيين ، على العكس من ذلك ، قد أهملوا كل الاختراعات التي تسهم في نجاح الحروب أو هي لم تتقدم في هذا المضمار الا لدى بالغ الضيق ؛ هكذا كانت سنطوة المعارف ونفوذ وقوة المعاديات العسكرية والفنون ، لحد أن نفس هذه البلدان التي صدت شعوبها لمدة ترينين من الزمان جهود كل أوربا مجتعبة ، لم يعد بقصورها اليوم أن يدافع حكامها الحاليون ضد جيش واحد من جيوشنا ، ولحد أن ممتلكات هؤلاء الحكام في هذه البلدان نفسها لم يعد لها من ضمان سوى المعاهدات وسوى التناقضات القائمة والمتبادلة بين أمم الغرب الكبرى .

لم يعد يحكم مصر منذ بداية القرن السادس عشر ملوك مستقلون ، فقد استولى عليها العثمانيون بعد أربعة وستين عاما من استيلائهم على القسطنطينية .

كان سليم الاول ، والد السلطان ذائع الصيت سليمان الثاني ، قد اعتلى العرش بواسطة الانكشاريين ، كان تمردهم هو الذي منحه العرش، وحافظ عليه بقتله لوالده ، وبعد ذلك أمر باعدام اخوته قبل أن يتصدى لشاربيعه اللواسعة في آسيا ، ولم يتردد مطلقا في تهديد فارس ومصر وسوريا ، وسرعان ما استولى على القطرين الآخرين اللذين كانا خاضعين لحكم سلاطين المماليك ، ولم يكن هؤلاء يتمتعون الا بسلطة غير اكيدة ، كما كانوا بالكاد يستطيعون الدفاع عن انفسهم ضد خيانات صغار ضباطهم . خاض سليم معهم معركةين اولاهما في حلب ، حيث فقد السلطان قنصوة الغوري حياته ، أما في المعركة الثانية فكان خليفته طومان باي هو الذي فقد حياته على مسافة قريبة من القاهرة . لم تكن القوات العثمانية كبيرة العدد لحد كبير ، وكذلك لم يكن المماليك قد تبنوا بعد استخدام البنادق وسلم آخر سلاطينهم الى الفرائى وشنق تحت أحد ابواب المدينة . وجميع عدد كبير من المماليك ونهبوا او القى بهم في النهر ، ولم تليق الاسكندرية أن استسلمت،

وامتلات الشعوب المجاورة رعبا ، وجاء شريف مكة ليقدم الهدايا الى سليم الذى اعلن نفسه حاكما ورئيسا وراثيا للإسلام ، مؤكدا بذلك ارادته فى ان يجمع الى القوة العسكرية السلطة الدينية ، كما ارسل الشتاء اسماعيل الصفوى الى القاهرة مغفرة باذخة سعيها وراء السلام .

لكن موت سليم اوقف مسار انتصاراته ، وساهم سليمان ، ابنه ، كثيرا ، سواء بحروبه او بسياساته ، فى ازدياد نفوذ العثمانيين ، وخصص سنوات عديدة لتنظيم الحكم الداخلى فى ولاياته ، وتبعها لأوامر صادرة منه ، وضعت الانظمة الخاصة بمصر والتي لا تزال حتى اليوم تستخدم فى الإدارة الاقليمية لهذه البلاد . ومع ذلك فان هذه الانظمة تنسب فى بعض الأحيان الى سليم ، الذى يصح القول بأنه لم يساهم فيها على الإطلاق ، ذلك ان سليما قد اتفق وقتا قصيرا فى مصر خصمه كله للحرب هناك ، وعندما عاد الى القسطنطينية لم تكن تشغله الا استعداداته ضد فارس ووسط أوروبا ، كان يفكر فى تدمير بغداد ، ولم يتوقف مطلقا عند وضع الانظمة وتنظيم الميرى فى مصر ، ولقد نشرت وثيقة التسليم الذى أبرمها المليك معه ، لكن فصاصة الورق هذه لا يمكن ان تحوز أى قدر من الثقة ، فكل ما هو جدير بالملاحظة فى سلوكه السياسى هو تنلوضه مع شريف مكة ، وكذا الحرص الذى ابداه فى أن يصحب معه الى القسطنطينية خليفة العباسيين .

ان سليم الذى حصل على الاسم اللاتى بكل من هو بشع وفظ ، والذي ارسل وزراءه الى الهلاك لانهم لم يحدسوا الى اية جهة من العالم ينبغى عليه ان يبعث بجيوشه ، والذي ظل يابر طيلة سنوات مهده ، باعدام اصديقاته وامدائه دون تمييز ، والذي كان قاتلا لوالده ولاخوته ولثقاته من ابناء اخوته ، كان يربط الروحانيات بالقسمو ، فليس هناك اى امبراطور عثماني آخر قد ذهب به الحقد ضد الدين الاجنبية الى المدى الذى ذهب هو اليه ، كان على وشك ان يرغم رعاياه المسيحيين على اعتناق الاسلام ، لكن امبراطورية التقليد سرعان ما عادت من جديد الى التسامح مع الديانات الأخرى ، وهو المبدأ الأساسى الذى تقوم عليه الدول الاسلامية والذي لولاه لربما ما كانت قد تكونت اطلاقا . وقد اعطى سليم لمصر ، كما اعطى لكل الولايات التى هزمتها حكومة تنهض على دعائم من حاملات تركية ، لكن العسكر بدأوا يتهددون ، ويطالبون بزيادة رواتبهم ، وينبجون رؤساهم ، وسمى الباشوات الى الحصون على استقلال تام ، أما المليك ، فعلى

الرغم من أنهم قد بقوا بأعداد ضئيلة ، فقد حصلوا على ميزة كبرى استمدوها من نكرى سلطتهم وسطوتهم ومن صلاتهم بالعربان وبالتقوى المحلية . هذا هو أصل حالة الفوضى التي تكونت عقب الفزو ، ولقد استمرت هذه الحالة حتى انتصرت شجاعة البكوات وجراتهم على الانتكاريين الذين أغضببتهم رخاوة الجنود ، ودعة حراس القلاع القاعدين .

وفي الوقت الذي كانت مصر وسوريا تخضعان فيه لسلادة جدد ، كانت الحالة السياسية ، وكانت تجارة الدول تتعرض لقلقل واسعة وغير متوقعة ، وليست هناك فترة أخرى من التاريخ ذاخرة لهذا الحد بالأحداث الكبرى . كانت القوة العثمانية تنشر الفزع في أوربا وآسيا ، وكف الكثير من الدول الأوربية عن الاعتراف بسلطة الحبر الأعظم في روما ، وكان الاسلام يستشعر حاجة الى ثورة مماثلة ، وكان هناك مذهب جديد ، رحب به المصفويون ، يشق البلدان الإسلامية ، وكانت فرنسا تستجلب الفنون الجميلة التي أضاعت سماء إيطاليا ، وكانت أسماء فرانسوا الأول وسليمان وشارل نبلا العالم اجتمع : وطورت أوربا ، ممارسة في النهاية عبقريتها الخاصة ، انظمتها المدنية ، وجعلت ممالكها قوية عن طريق اقامة جيوش ثابتة ، وتطلع فن الطباعة وكذا المعارف البحرية والمعدات العسكرية اثواطما غير عادية من التقدم ، وتعلقت كل العقول بالحملات التي قام بها كولومب وفلسكو دي جلهما ولقد دهش البرتغاليون والأسبان عندما تلاقوا عند الطرف الاقصى لاسيا بعد ان كانوا قد خرجوا من مواسمهم متبعين اتجاهين متضادين . كانت الرغبة في الاستيلاء على تجارة الشرق هي التي بعثت على هذه الاكتشافات ، وفي الواقع فقد كانت منتجات الهند الثمينة تنبع حتى ذلك الوقت طريقا غير معروف . وفقدت مصر ، وهي التي كانت تتجمع فيها هذه المنتجات ثم تنقلها الى مختلف بلدان اوربا وافريقيا ، تلك الميزات التي آلت اليها من مؤسس الاسكندرية ، كما اضرت حملات البرتغاليين بلبناقفة على وجه الخصوص ، اولئك الذين لم يستطع مطلقا حلف قوى من أهم عديدة ان يحطمهم ، والذين كانوا موجودين عند كل منافذ التجارة ، لقد وجد هؤلاء عظمتهم تضمحل وتغرب دونها رجعة ، واخيرا تسرعان ما تقطعت العلاقات التي كانت تربط ما بين عدد كبير من الدول والمدن .

وفي الوقت نفسه كانت العبقرية الثقلة والطموح للأوربيين تؤسس علاقات جديدة بين الشد مناطق العالم تباعدا ، واستخدموا سـ وهم جد

مشغوفون باستعمال أدوات قوتهم الجديدة - البوصلة للتوجه فوق أراضي مجهولة كما استخدموا الأسلحة النارية لترويض شعوب هذه الأراضي ، وعثروا في مناجم أمريكا على المعادن النفيسة التي كانت لازمة لمصاعمة المبادلات التجارية مع الشرق ، كما جلبوا من إفريقيا سكانا لزراعة الممتلكات الجديدة .

أما البناقطة ، فقد بذلوا : متحالفين في ذلك أولا مع الممالك ، وبعد ذلك مع الحكام العثمانيين ، جهودا بائسة لتدمير المنشآت البرتغالية في البحار الشرقية ، وشرع الأولون في نقل الأخشاب من دالماتيا الى ضفاف النيل ، ثم من هناك الى السويس لبناء اسطول ، وفي البداية أمكنهم ان يحصلوا على بعض الفوائد من جراء استخدام ضربوب القوة هذه ، لكن حملات السلاطين الفوري وسليم وسليمان لم تتمكن من ايقاف تقدم غزاة الهند ، واذا ما القينا بالا لما جاء بتقارير بعض الرحالة ، فقد كانت مصر نفسها في هذه الفترة مهددة بتطور اكثر حثا با حيث لا يمكن ان يتلوه تطور آخر ، اذ يؤكد هؤلاء الرحالة ان حكم الحبشة المتحالفين مع بلاط لشبونة ، قد عزموا على تحويل مجرى النيل نحو البحر الاحمر ليجعلوا قاحلة الى الابد تلك الأراضي التي يغطيها النيل كل عام بفيضه السنوي . لقد كان في الواقع امرا لا جدوى من ورائه ان يلجأ فاتح جوا وبلقا وهرمز الى هذا المشروع الخيالي ، فلقد خدم بلاده بطريقة افضل عندما حطم كل الاساطيل المعادية . ولقد توغلت سفن الملك ايمانويل تحت قيادة البوركوك وخلفائه في البحر الاحمر حتى طرف الطيخ ، بحيث لم تصد هناك نقطة واحدة على شواطئ المحيط الاسيوى الواسعة لا تعترف بالسيطرة البرتغالية .

ولقد اقتضى الامر ان يكون ظهور هذه القوة المتنامية لفترة قصيرة ، ومع ذلك فقد كان لظهورها هذا اثره الهائل على اقدار الغرب . وفي واقع الامر ، فقد كان بمقدور العثمانيين - وقد أصبحوا سادة لمصر - ان يستعوزوا على ثروات الهند . وكان بوسع هذه التجارة ان تمنحهم اسطولا بحريا هائلا بالاضافة الى كل المصادر التي تتطلبها ميانة الجيوش العديدة ، وفي ذلك الوقت ، كان يحكمهم حكام طموحون ، مقاتلون وسياسيون ، كانت أوروبا المنقسمة على نفسها تواجههم بمقاومة غير مؤكدة ، ولو ان اكتشافات دى جاما لم تكن قد حرمتهم من مصادر زيادة القوة هذه ، لربما كانوا قد غزو الجزء الاكبر من الاقطار المسيحية ، ولكانت هذه الدول ، بالغة الازدهار

وبالمنة التمدن ، تثن اليوم تحت سطوة أجنبية معادية للمعارف النافعة ،  
والفنون الجميلة على حد سواء .

وهكذا فإن بداية القرن السادس عشر تحدد بداية فترة مشنومة في  
تاريخ مصر ، فلم تعد هذه البلاد ، بعد أن هُزمت ونهبت وعزلت عن سوريا،  
تشكل دولة مستقلة ، لقد تركت لشع الباشوات الطموح ثم سقطت بعد  
ذلك في انتمس انواع الفوضى . كان يساهم في مهام الحكم هناك مجلس  
أعلى يتكون من أهم رؤساء الفرق العسكرية ويرأسه نائب الملك ( الباشا ) ،  
وعهد بإدارة وحكم الأقاليم إلى كثير من البكوات المالكين التابعين لهذا  
المجلس ( الديوان ) والذين لم يكن يحق لهم أن يمارسوا سوى سلطة  
محدودة . وقد حبلت نوبت العصيان والتمرد التي قام بها باشوات  
عديدون ، ديوان القسطنطينية على تحبيذ نفوذ رؤساء الفرق العسكرية ،  
وكان هؤلاء الآخرون يكونون بيوتهم من العبيد الأجانب ، الذين يعدون منذ  
شبابهم الباكر على استعمال السلاح ، والذين كانوا في معظم الأحيان  
يرتدون سلم الوظائف بالفة الأهمية . . وعند نحو منتصف القرن الأخير  
( الثامن عشر ) ، دفع إبراهيم ورشوان رئيسا الانتكشارية والعزب عددا  
كبيرا من ممالكهما إلى وظائف الصدارة ، وبعد أن وحدا مصالحهما ،  
استوليا على الحكم ، ولم يدم الباشا إلا سلطة شكلية ، لكنهما في واقع  
الامر قد سلباه ممارسة السلطة الفعلية .

ومارس على بك ، الذي خرج من بيت إبراهيم ، سلطة السيادة باسم  
حاكم العاصمة ، وبعد أن عمل على قتل أعدائه ومنافسيه ، وبعد أن دعم  
قوته بالصيد ، عمل على احتلال مدينة مكة ، ونصب عليها من جديد شريعتها  
السابق عبد الله ، وسمى ( على بك ) لكي يحصل على اعتراف منه بأنه  
سلطان مصر ، وشرع في أن يقيم في ميناء هذه المدينة منشأة ثابتة تتولى  
تجارة الهند ، وسهلت مشروعات على بك ، تلك الحرب التي كان على  
الباب العالي أن يخوضها ضد روسيا ، بالإضافة إلى التمرد الذي قام  
به الشيخ ضاهر الذي كان معه حزب كبير في فلسطين ، فأرسل على بك  
قوات إلى سوريا ، وأرغبت قواته بعد أن تحالفت مع قوات الشيخ ضاهر  
باشوات الألوية المجاورة على الفرار . ولكن سرعان ما انت نصائح اسماعيل  
بك وأغراءات الباب العالي إلى تهزيق حزب على بك فانشق عليه معزومة  
محمد بك ( أبو الذهب ) الذي كان قائدا لجيشه في سوريا ، وإستدار إلى

القاهرة ، وبعد أن نفاه سيده لبعض الوقت ، أمكن له ( لمحمد بك ) أن يكون لنفسه حزبا قويا ، عندئذ ترك الصعيد ليستقر بالعاصمة ، وانسحب على بك الى حليفه الشيخ ضاهر ، والنميس النجدات من روسيا ، لكنه فقد قوته قبل أن تنتهى المفاوضات ، فقد أسرع بالعودة الى مصر بعد أن خذلته وأخلته الخيانت المحيطة به ، وجرح في إحدى المعارك التي خاضها في الصحاحية ضد عبيده القدامى ، ثم مات بالقاهرة متأثرا بجروحه .

بدأ محمد بك أكثر خضوعا لأوامر الباب العالي ، فحصل الضرائب ، وبعد أن حصل على لقب باشا زحف على سوريا ضد ذلك العربى ، الشيخ ضاهر العمر ، وأمكنه الاستيلاء على يافا ، ثم قاد جيوشه الظاهرة الى عكا ، لكنه مات ميمية شبه فجائية من اثر أصابته بمرض معد ، وخلفه في السلطان اثنان من مملوكيه هما ابراهيم ومراد ، فقلدا سلوك على بك ( تجاه تركيا ) ، واستثير ضدهما بغمل الاغواء اسماعيل — وهو الذى سبق له ان خان على بك — فكون عصابة قوية كانت كافية لارغام غريميه على ترك العاصمة . وبعد ان لجأ الى الصعيد ، توصلا الى عقد صلح مع الكثيرين من بكوات الحزب المنتصر ، ولم يتوانيا بعد ذلك في تجريد اسماعيل من السلطة ، وعندئذ ارتكبا من المظالم المتضاعمة ما جعلهما أكثر بغضا من ذى قبل ، وتلبسا بكافة الوسائل المكنة من الرضوخ لسلطة السلطان . عندئذ كلف حسن ، تبطان باشا ، من قبل بلاط السلطان بمعالجة المتمردين ، فوصل الى القاهرة مع قوات قليلة المصد ، واتى ابراهيم ومراد ، وأرسل الى القسطنطينية جزءا من الاسلاب التي حصل عليها اما من اتباع الاميرين الفارين واما من الابتزازات التي ارتكباها ، وحين استدعته الحروب التي نشبت من جديد مع روسيا ، أنهى حملته بأن وهب البكوين جزءا كبيرا من الصعيد ، اما حكومة القاهرة فقد تركها في يد اسماعيل بك ، لكن الاخير مات بالطاعون في عام ١٧٩١ ، حيث حصد الوباء في ربيع هذا العام ثلث سكان القاهرة ، وقضى بتأثير هذا المرض نفسه على نصف المالك المرتبطين باسماعيل ، وفقدت المدينة أكثر من ستين ألفا من أبنائها في الفترة الواقعة ما بين السادس والتاسع من أبريل من نفس العام .

وهكذا استعاد ابراهيم ومراد من جديد سلطتهما بالعاصمة ، على الرغم مما كلفت تفريق بينهما من حزازات قديمة ، فقد ربط بينهما الإحساس بمصلحتهما المشتركة ، وانغمسا بعد ذلك في اعمال منف جموح ، مؤزميين



أوامر السلطان ، لمرضين ضرائب جديدة عن غير روية أو بصيرة ، وبدون مبالاة بأثر ذلك على التجارة والزراعة والصناعة ، منتزعين الحبوب اللازمة لأنوات الفلاحين الذين هلك منهم عدد كبير بدون أن يقتلوا عونا من أحد .

لم يكن التجار الأجانب مطلقا يهنأى عن هذه المظالم ، وتعرض الفرنسيون بصفة خاصة لمظالم ومغارم ظلت طويلا بلا عقاب ، وبدأ أن البكوات قد ظلوا أن الحالة السياسية التي كانت تمر بها فرنسا عندئذ هي مبرر لهذه الاهاتات ، كما كانوا — فيليدو — على ثقة بأن حكومتها الجديدة لن تكون فى وضع يسمح لها بأن تحصل على أية ترضية عن هذه الاهاتات ، وفى واقع الامر ، فإن الوعود التي أرسلت فى هذا الصدد الى بلاط القسطنطينية كانت عديمة الجدوى ، فهذه القوة ( تركيا ) لم تبذل أى جهد لعقاب طغاة مصر أو لمنع سلوكهم العنيف المعادى لحلفائها ، وتجددت الاهاتات والابتزازات مما جلب الخراب لبيوتنا التجارية .

لم يكن من المستطاع مطلقا أن ندع هؤلاء ، بدون أن نسلم للامة الفاتسة لنا ( انجلترا ) مميزات كانت لها فى معاهدات بالغة القدم ، وبدون أن نقدم مثلا على ضعف ( من جاتينا ) قد يغدو تافلا بالنسبة لكل المؤسسات الفرنسية . لقد كان الامر ان يقتضى منا اما أن نرضى عن طيب خاطر أن نستبعد من تجارة الشرق ، ونستلمع فى المظالم التي تلحق بنا ، واما ان نجد أمنا فى ممارسة قوتنا الذاتية .

كانت هذه هى الظروف التي دعت الفرنسيين الى المجيء الى مصر ، وهكذا أصبحت هذه البلاد مسرحا لواحدة من أهم الاحداث الكبرى فى التاريخ الحديث . وتضاف الى الدوافع التي انتهينا من ذكرها ، تلك الزايا التي يعد بتحقيقها قيام مؤسسة ثابتة لنا فى المشرق ، مع الأمل فى توافق يتم مع الباب العالي ما أن نصهره بمصالحه الحقيقية ، مع تقديم كل الضمانات التي يمكن له أن يطلبها .

وفى الواقع ، فقد كان يمكن لاسهام فنون أوروبا ، بالإضافة الى تيلم حكومة منظمة فى مصر أن يشير على وجه السرعة من الاوضاع هناك . كان يمكن للزراعة اذا ما رعتها ادارة مستتيرة أن تحرز هناك ، فى وقت تصير ، قفزات هائلة ، فمن المعروف أن خصوبة أرض مصر ، تتجدد من تلقاء ذاتها بفعل الفيضانات السنوية ، فى حين تشتغل أعمال الزراعة

بصفة أساسية على نويات الرى ، لكن توزيع المياه اليوم غير منتظم وغير تام ، فقد شقت الترع التى تجلب هذه المياه دون تبصر أو حق ، وهكذا تصل المياه فى مناطق بعينها بوفرة تزيد عن الحاجة فى الوقت الذى تظل فيه مناطق أخرى تتعرض لجفاف طويل ، وفى مناطق ثالثة يؤدى حفر روافد انشئت من غير ترو إلى أضعاف مقاربة مياه النيل عن مصبه ضد مياه البحر ، ويكون من أثر ذلك أن تتحول فجأة إلى مساحات رملية لا نفع فيها أراض ثمينة كانت توفر حتى ذلك الوقت أفضل الحاصلات ، ولا يتم رفع مياه الرى هناك إلا بواسطة بعض المكينات الخشنة ، وأثر هذه بالغ الضلالة بالغ التواضع ، وعن طريق تعرض الحيوان أو بالأحرى الإنسان ذاته لصعوبات ومتاعب متزايدة . وحيث أن الماطعات المختلفة ، وسط ظروف الاضطرابات السياسية ، لم تكن تخضع لإدارة موحدة ، فقد كان يحدث فى معظم الأحيان أن يتصرف القوم فى المياه بدون روية ، وهكذا كانت تحول مجارى المياه ، وتجفف الترع وتفتح الجسور بدون سند من أى حق ، وهكذا أيضا لم يستطع القوم أن يفيدوا مما حبثهم به الطبيعة ، واستخدموا كل حقتهم ليستحوذ عليها كل منهم لصالحه ، بالتبادل ، كان يمكن تحاشي هذه الفوضى عن طريق توزيع للمياه أكثر انتظاما ، وهو الأمر الذى كان سيغيزد فى وقت معا مسلحة الأرض القابلة للزراعة ، وكذا خصوبتها . وقد يكون من اليسير أن نروى الأماكن الأكثر ارتفاعا بوضع نظم أفضل لعمل الحيوان ، بل ربما بدون اللجوء لعملها على الإطلاق ، وذلك إما بأن نرفع ( الترع والقنوات ) من المياه العالية وأما باللجوء إلى القوى الميكانيكية التى تنتج عن الرياح أو عن مجرى النهر ذاته .

وبخلاف القمح والأرز ، ومختلف نباتات المحاصيل والفواكه من كل نوع ، والتى تنتجها مصر بوفرة ، فمن الممكن الحصول على فوائد أكبر من ذلك بكثير عن طريق زراعة قصب السكر والكتان والنيلة ، كما يمكن لهذه البلاد أن تزداد أوروبا بالنطرون الذى يتكون من تلقاء نفسه فوق منطح أرضها ، وكذلك بأجمل مواد الصباغة والمطارة والمطور بمبالغ ضخمة ، وبالن و المطور القائمة من الجزيرة العربية ، وبالتبر ( تراب الذهب ) والماج وكل المواد التجارية الأخرى الواردة من إفريقيا . أما النباتات الوطنية ، بمعنى الكلمة فهي قليلة العدد ، وإن كانت هذه الأرض الخصيبة والتى تتسدرج حرارتها اللطيفة بشكل متدرج بدءا من البحر حتى حدود النوبة يمكن أن

تدخل في عداد البساتين الفسيحة القادرة على أن تستوعب وإن تحفظ  
اثنين منتجالت المصالح .

تلك هي المزايا الطبيعية التي لمصر والتي لم يكن من المستطاع انقائها  
ولو بفعل سطوة طويلة لادارة بالغة السوء ، فلا يزال التسلسل هناك  
يستمتعون حتى اليوم بثروات الزراعة والصناعة والتجارة ، كما ان القاهرة ،  
من جوانب كثيرة ، تعد مدينة ثرية ، ويبلغ عدد سكانها أكثر من ٢٥٠ ألف  
نسمة ، كما تحتفظ بعلاقات متزايدة مع الجزيرة العربية وكل وسط افريقيا ،  
وكذلك مع تركيا وفارس والهند واهم بلدان أوروبا . لقد حولت الاكتشافات  
البرتغالية طريق التجارة عن الاسكندرية ، ومع ذلك فقد ظلت الاتصالات  
مع الهند مستمرة إما عن طريق البحر الشرقي وإما عن طريق البر ، وهكذا  
احتفظت مصر بكل عناصر عظمتها القديمة ، كما ظلت هذه بذورا تعد بأزدهار  
جديد ، سوف ينمو بشكل سريع لو أن قد خصبتها مبرقية أوروبا وحسن  
ادارة حكومة عاقلة وقادرة .

إما عن خواص الطقس ، فقد لا يكون بالإمكان أن نعرف بها إلا عن  
طريق عرض مفصل لا يتفق مطلقا مع طبيعة هذه المقمة ، لكننا نكتفي هنا  
بالقول بأن ملامحة هذه البلاد ( للمحة ) لا يمكن أن توضع موضع ارتياب ،  
ويتطابق مع هذه النتيجة كل تاريخ مصر ، وكذا التجربة الحاسمة للجيش  
الفرنسي ( هناك ) ، كما تتفق مع الوضع الراهن لتعداد السكان . حيث  
يمش نحو مليونين وثلاثمائة ألف شخص ، منتشرين على مساحة ١٨٠٠  
فارسخ مربع .

وكان من بين اعظم المنجزات التي يمكن لاحتلال مصر أن يحققها هو  
ما يتمثل في ربط الخليج العربي ( البحر الأحمر ) بالبحر الأبيض المتوسط  
عن طريق قناة ملاحية ، وهو مشروع نال شهرة واسعة منذ زمن طويل ،  
وكان يمكن له اليوم أن يتحقق بالتقدير . وفي الواقع ، مهما يكن المستوى  
التبادل لمسحوب البحرين ، ومهما تكن النتائج التي تم التوصل اليها عن  
طريق ما سبق القيام به من أعمال تتصل بنفوس هذا المشروع ، فطعن من  
الميسور على المهندسين الاوربيين أن يقيموا مثل هذا الاتصال وأن يحافظوا  
عليه ، ويمكن القول بأن هذا الاتصال سوف يقرب الإقطار الشرقية بتلك  
التي تقع على شفاف البحر المتوسط ، وبدون أن نخبر كلية من طرق التجارة

الحالية ، فان هذا الاتصال سوف يؤثر على علاقات أوروبا بالهند والجزيرة العربية وأفريقيا ، ويمكن لنا ان نقارن هذه النتائج ( المتوقعة ) بتلك التغييرات التي تمت ، في اتجاه مضاد ، بعد الحملات البحرية للبرتغاليين .

ومن جهة أخرى ، فان لمصر ، التي تتجمع فيها كما لو كان من تلقاء نفسها ثروات الزراعة وثروات التجارة ، مزايا أخرى لا يمكن أن تتسوفر مطلقاً في أية مستعمرة أخرى بعيدة ، إذ لا يفصلها عن فرنسا سوى بحر طليل الاتساع ، تبدو الملاحه فيه كما لو كانت حركاً لهذه القوة ولحلفائها الطبيعيين ، كما ان مصر تدخل ضمن نطاق نظام للدفاع المشترك عن الجزر المجاورة لإيطاليا ولتلك التي تقع بالبحر الادرياتيكي والأرخبيل ، بالإضافة الى أنها لا تتعرض مطلقاً لغزو غير متوقع ، ولا يمكن أن تهاجمها الا قوات هائلة بحيث أنه لو امكن لتلك القوة الأوروبية ( فرنسا ) التي احتلت مصر منذ وقت طويل ، ان تظل على علاقة خصيصة بالباب العالي ، وان تحصن هذه المنشأة ( المستعمرة ) لكان بمقدورها الاحتفاظ بها . وبالإضافة الى كل هذا، فان هذه البلاد توفر للفرنسيين ميزة بالغة الاهمية هي حصولهم على موقع متوسط ، فعين يجد الفرنسيون انفسهم على ابواب آسيا فسيفدو بإمكانهم من هناك أن يهددوا على الدوام ثروات وممتلكات أمة معادية ( انجلترا ) ، وأن ينفلقوا القلاقل ، بل والحروب ، الى نفس مصادر ثرائها .

وسوف تحقق العلاقات التي سرعان ما ستنشأ بين مصر ( كمستعمرة فرنسية ) وبين المؤسسات القائمة في الجزيرة العربية وفارس والهندستان وأفريقيا مزيداً من المبادلات التجارية مما يعود بأكبر الفوائد على فرنسا والشعوب التي تمارس الملاحه في البحر المتوسط ، وبذلك نستطيع ان نحترف تلك المهنة الرباحية التي يدين لها البنادقة بثرواتهم والتي منحتم لوقت طويل قوات بحرية تفوق القوى البحرية لمعظم دول الجنوب ، في حين توقف كل ذلك على الفور حين تغيرت مقادير مصر .

وفي الواقع فقد كانت تجارة الهند مع الدول الأخرى تتم بمبادلة بالمعادن النفيسة ، وهذه صلات مستمرة منذ وقت لا تعيه الذاكرة ، ولقد كان على كل الدول الثرية أن تدفع هذه الضريبة عندما كانت تدفع ثمناً لمنتجات الشرق كمية هائلة من الذهب ، وبخلسة الفضة ، التي كانت تتكسب هناك دون سبيل لاستعادتها . ومع ذلك فقد استطاع البنادقة — فيها يبدو — ان يقيموا مع

هذه البلدان علاقات من طبيعة مختلفة ، وكانت تيسر ، وقد أصبحت بالنسبة لهم المستودع الرئيسى لثروات العالم أجمع ، تحصل ، بالإضافة الى الأخشاب والمعادن النافعة ، على أشياء من منتجات مصانع هذه البلاد نفسها ، وكان البنادقة يستجلبون منها السلع الثمينة التى تنتجها الهند والجزيرة العربية وسوريا وفارس ، ثم يوزعونها على كل أنحاء أوربا .

وهكذا لم تعد مصر مفيدة بما تملكه فقط ، بل هى نالعة بما ينتقصها كذلك . ومن المؤكد أن بوسنا أن نصنع فى هذه المستعمرة الأتمشنة النفيسة ، والأجواخ الناعمة والخمور بالإضافة الى منتجات صناعية متنوعة ، وقد تنقل اليها الحديد والصلب ، وعلى وجه الخصوص الخشب الخاص بإنشاء المساكن وبناء السفن . ونستطيع بشكل جزئى عن طريق هذه البلدات أن نحصل على أثمن سلع الهند ، ونترود بها ، كذلك ، عن طريق اتصالات مباشرة ، وبخلاف الموانئ التى ستفتح أو ستنشأ على شواطئ البحر الأحمر ، فقد نرى قيام منشآت أخرى فى مختلف مناطق هذا الطريق التجارى المؤدى للهند ، تجعل الملاحة أكثر يسرا وأكثر امانا ، حيث تتبادل هذه المنشآت الدمع فيها بينها .

ولسوف نستطيع كذلك ( لو تحقق كل ذلك ) أن نسبو الى اعتبارات أكثر عمومية وشعولا ، وأن نحسن النفوذ الذى قد تمارسه مستعمرة فرنسية لها مثل هذا الموضع المناسب على ظروف وأحوال البلدان المجاورة ، وسلكون الجزيرة العربية وسوريا من أوائل البلدان التى ستفيد من المزايا التى ستحقق من وراء ذلك ، فسوف تتمتع التجارة هناك ومنذ البداية بأمن ظل مجهولا حتى هذه اللحظة ، وسوف تعرف الزراعة والصناعة ازدهارا جديدا ، وقد نستطيع عقد تحالفات مفيدة ودائمة مع فارس وممالك آسيا الأخرى ، وسوف نتوغل من كل جانب الى داخل قارة افريقيا الواسعة ، وسوف نكتشف الآثار التى تجرى داخلها وكذا الجبال ومناجم الحديد والذهب التى تحتويها بوفرة ، وفى النهاية فسوف يكون بمقدورنا أن نأمل فى أن حكومة مصر ستمثل جاهدة على أن يسود الأمن والنظام على سواحل افريقيا الشمالية ، وذلك بجعلها السكان هناك يخضعون لادارة أكثر انسانية وأكثر حكمة ، عندئذ سوف يكون البحر المتوسط ، للابد ، وقد أصبح بحرا فرنسيا ، فى حى من غارات الغراصة .

من كل ذلك نرى كيف يختلف انشاء هذه المستعمرة الجديدة على طرف بحر ضيق ومجاور ، وفى واحدة من اجمل بقاع العالم ، من هذه المغامرات البعيدة التى تسمى لخلق منشآت باهظة التكاليف ، معرضة لكل الاحتمالات والشكوك التى تجلبها الحرب ، والتى لا يمكن الاحتفاظ بها حتى فى وقت السلم دون أن تصاعف من ضحايا المناخ غير الصحى ( هناك ) ، ولن نكون بحاجة على الاطلاق أن ننقل الى هناك ( الى مصر اذا أصبحت مستعمرة فرنسية ) مزارعين اجانب باعتبارهم عبيداً ، بل أننا ، بعيداً عن ممارسة أى منه ضد الاهلى هناك ، قد نعيد كل ما سلبته اياهم حكومات رعناء ومستبدة .

وعلى هذا فقد كان المشروع الذى نعرض له الآن يستحق فى واقع الامر التأمل من جانب رجل دولة ، فليس فى هذا المشروع الا ما هو نافع ومجيد ، كما أنه مناسب لحلفائنا ، ويضمن للشعوب المجاورة مقادير افضل ، وسيوجد بين الفوائد السياسية التى ستتحقق لوطننا والمصالح الحقيقية للامم الأخرى ، وهو أمر لا يقدر بثمن .

لكن الاحوال فى أوروبا لم تسمح لمصر مطلقاً بأن تحصل على العطايا التى قدمت اليها ، ومع ذلك فإن ذكرى الحملة الفرنسية لن تمضى مطلقاً دون أن تؤتى ثمارها ، ولنسوف نعرف حكومة القسطنطينية كل المزايا التى كان يمكنها ان تحصل عليها لو انها اعطت لهذا الاقليم ادارة افضل ، كما ستبين بكل سهولة أية مرام أو نوايا كانت ترمى اليها تلك القوى الأوروبية التى سمحت لاعادة تثبيت سلطة المالك ، فلا يمكن أن تكون هناك وسيلة أكثر ضماناً لحرمان مصر من الميزات الخاصة بها الا باعادتها الى طغاتها الأولى ، أولئك الذين يتسلو عداؤهم للمصالح العام بعداوتهم للسلطة الشرعية ، وأخيراً فإن البلاط العثماني سوف يقترف نصائح مفيدة من السفر الذى ننشره اليوم ، وسيكون بمقتوره أن يلجأ الى فنون الغرب ، وأن يستخلص من هذه الموسوعة نفسها القدر الأكبر من النتائج التى تؤكد له ما قدمته جيوشنا من اسهلات ، وأن يضع موضع التطبيق تلك النوايا الطيبة التى كانت فرنسا قد كونتها ،

وإذا سعينا الآن الى تمييز الوسائل التى يمكنها أكثر من غيرها أن تسهم فى نجاح هذه الاهداف ، فليسوف ندرك كم كان مهماً أن نهتد السبل

لتقديم العلوم والفنون ، ألا يمكن فى واقع الامر أن تكون هناك ظروف أخرى أكثر الحاحا من تلك لتطبيق العلوم والفنون ، كان من الضروري أن نثرى الزراعة وأن نتوسع فيها وأن يدرس مجرى النهر وأن تخضع الزراعة لخطّة شاملة ، وأن نعمل على اتصال البحرين وأن نؤمن الملاحة فى الخليج العربى ، وأن تنشأ الترسّات البحرية والموانئ .. كان ينبغى أن نرتب ملقضا يكاد يكون مجهولا ( بالنسبة لنا فى أوربا ) وأن نمقد بأبحاثنا فى مجال التساريخ الطبيعى والجغرافيا لتشمل البلدان المجاورة وأن ندير التجارة ، ونطوّر المنسوجات والصباغة وطرق استغلال النطرون وتصنيع السكر وملح النوشادر والنيلة ، وباختصار أن نخلق صناعة جديدة وأن نضع فى خدمتها كل اكتشافات أوربا .

وهكذا فقد أثارت الفكرة التى تبيينها بأن نصحب من جديد الى وادى النيل العلوم التى نغيث بعيدا عنه لوقت طويل ، عرفا عاما ومألّيا ، كانت هذه الفكرة تستوحى الأجداد القديمة لطيبة وميليس واستقرار آلهات الفن والعلم والأدب الاغريقية فى عاصمة خلفاء الاسكندر ، كما عرفت بشكل أفضل فائدة ومدى نطاق المشروع الذى كنا على وشك تحقيقه . وبعيدا عن أن نتقبل فى العلوم تمييزا لا يتفق مطلقا مع تسلمى الغايات فإن أولئك الذين يستعنيون بها للإسهام فى انتصاراتهم لن ينظروا اليها ( العلوم ) الا باعتبارها تنتمى جميعا الى نفس العائلة . لقد أراد القائد أن نستزرع فى وقت واحد كل مرووع الآداب والفلسفة ولجأ الى العلوم الرياضيّة التى تشكل مبادئ دقيقة فى كل المجالات بألفة الأهمية ، كما لجأ الى العلوم الفيزيائية التى تهدف الى دراسة وصف الطبيعة ، كما التجأ الى الفنون ذات الفوائد المباشرة والمحسوسة ، وكذلك الى تلك التى لا تقل عن ذلك قيمة والتى تساهم فى تلقى الحكومات وتبذل بأنبل مباحج الأرواح والعقول ، وكان يمكن لأمر فى وقت تصير بفضل هذه الإدارة الحكيمّة ، لا أن تصبح مستعمرة فرنسية فقط ، بل بشكل ما اقليما فرنسيا وأن تقدم لسكانها الجدد صورة من وطنهم هم .

لقد كانت تلك هى الاعتبارات التى أوحى بمشروع اقامة هيئة علمية فى عاصمة البلاد التى ذهبت جيوشنا لأخضاعها . ولقد انتهينا للتو من تذكّر مختلف عصور تاريخ مصر بالإضافة الى الوقائع التى سبقت الحملة الفرنسية كما استعرضنا المراسى والأهداف التى تمهنا بمقتضاها هذه الحملة وأدائها ،

ويلزمى الآن أن اقدم الى القارئ الظروف الاساسية لهذا الحدث الكبير .

كان الفرنسيون الذين وجب عليهم ان يسهموا فى هذه الحملة قد حشدوا فى نقاط مختلفة على سواحل البحر المتوسط ، لكثهم كانوا يجهلون الهدف الذى سيقادون من أجل تحقيقه ، وأبدوا فى هذا الخصوص تخمينات بالغة التعارض . لكن التوقد العسكرى وحمية الشباب ، بالإضافة الى عدم اليقين ، كانت تجعل القلوب تخفق بشدة ، وأن كان ظهور فاتح ايطاليا قد أوحى بنقطة ثابتة وعامة ، كان اسمه وهذه ككيبلا بأن يثبت الأمانى كانها بالفعل قد تحققت .

وبعد أن خرج الأسطول الفرنسى من خليج طولون ، وانضم الى الفرق التى تشكلت فى موانئ ايطاليا ، توقف نور رؤيته بالمالطة التى كانت حكومتها قد أعلنت نفسها منذ وقت طويل فى حالة عداء معنا ، لكن هذه الجزيرة التى هوجمت بشدة لم تبد الا مقاومة ضعيفة لا طائل من ورائها ، وسرعان ما أذعننا وأقيمت بها حامية فرنسية . وكانت ثمانية أيام بالكاد قد انقضت منذ ظهرت سفننا أمام المالطة ، ثم تقدم هذا الأسطول الضخم سريعا نحو مصر . وحين وصلنا الى ساحل الاسكندرية ، كان البحر يضطرب بقوة وعنف مما جعل دخولنا أمرا عسيرا وخطرا ، ومع ذلك فقد كان ادنى تأخير يمكن أن يصبح كارثة مميتة ، وسرعان ما تم الانزال ، وزحفت فرقة من القوات الفرنسية على الاسكندرية قبل انتهاء الليل ، وكان القائد العام نفسه على رأس الصفوف ، وأبدى السكان مقاومة حامية وعنيدة ، ولم نستطع عندئذ اقتناعهم بأن هذه الحرب موجهة فقط ضد المماليك وليس ضد رعيا السultan المخلصين ، لكن أية مقبة لم تكن لتوقف ضمية قوائنا ، فاخترق جنودنا المدينة واستولوا عليها ، وعندئذ مارس المنتصر سلطة وصاية ، وقدم الى الأهالى السلام والأمن ، واستقبل بترحاب رسل القبائل البدوية ، أو الـ Scénites الذين يسكنون الصحراوات المجاورة .

وفى هذه الأثناء كان هناك أسطول محاذ يعبر مختلف مناطق البحر المتوسط ، وظهر أمام ميناء طولون بعد أن كنا قد غادرناها ثم ظهر فى المالطة بعد رحيلنا وبعد ذلك ظهر فى الاسكندرية قبل مجيئنا ، ثم ابتعد ليمسح الخليج فى نفس الوقت الذى كان الجيش الفرنسى فيه يخترق الصحراء متقدما نحو العاصمة .



لقد جذبت الأحداث العسكرية التي أصبحت هذه البلاد عندئذ مسرحا لها ، انتباه العالم أجمع ، فقد انتشر خبرها على الفور في الشرق وأفريقيا ، وتسلكت كل النفوس في أوروبا حالة من الترقب ، وأخذ الناس يرتقبون الام تتول هذه المفارقة . ولقد أثارت أمارات الضجاعة والصبر المتضاعفة والتي ميزت هذه الحملات ، وكذا المخاطر التي كمن الجيش الفرنسي يتعرض لها بدون انقطاع ، والمناصب التي لا سبيل إلى شرحها والتي ظل يواجهها ، وكفاءة القواد وتضحياتهم — اثار كل ذلك في غرنا اعلبا وعرفنا عالمين ، ولم يكن هناك شخص واحد لم تهزه جدة وحدانة الظروف الغريبة للغاية على أجوائنا أو هذا الاسهام غير المعتاد من جانب أحداث الحرب الباهرة في الاكتشافات الحافزة ، وبصفة خاصة هذه الأوضاع العسكرية والمدنية والسياسية الكثيرة التي فرضت على القائد العلم مهمة ان يفزو وأن يحكم في نفس الوقت .

لا تسمح لنا طبيعة هذه المقدمة الا بالإشارة إلى تسلسل هذه الأحداث، ومن شأن التاريخ وحده ان يتصدى لها ، وهذه معروضة بكل مخار واعتزاز في مراسلات وروايات حملتي مصر وسوريا ، وكان واضح هذه الدراسات الخاطي ، وهو الذي كان أميناً بصفة مباشرة على أفكار ومرامى القائد العلم ، يعود كل التحركات ويحس كل العقبات ، ويسهم بفخر وعظمة في كل النجاحات ، وهكذا اكتسبت صروح الشرف الفرنسي ، التي تولى بنفسه نقلها إلى الأجيال المقبلة ، مزيداً من الصدق والأصالة ومزيداً من التالقي في وقت واحد .

وما أن تم اخضاع الاسكندرية حتى توغل جيشنا في اعماق مصر ، وأصبحت رشيد في حوزتنا ، واخذت سفننا المسلحة تصعد النهر ، ويقدم تاريخ هذه الحملة سلسلة متوالية من التقدم السريع والمبارك والنجاحات ، ولم يستطع ان يبطيء من الاندفاع الجسور لقواتنا لا لهيب الصحراء ولا نقص التام للمياه وللمؤن في منطقة قاحلة ومجهولة بالنسبة لنا ، لقد تشتت العربان ، وخسر المماليك معركةين نظائيتين ، واحل مكان اللقمة المبياء التي كانت لديهم كل من الفزع واليأس . فتركوا القاهرة ، وهكذا كانت عشرة ايام كاثية كى تحسم قدر مصر ، أما مراد وأبراهيم فقد انفصل كل منهما من الآخر ، كنا قد فقدنا سلطتهما لكن عداهما لنا قد استقر ، ولأذ أولهما ، وهو أكثر ميلا للقتال من زبيله ، بالصعيد ، أما الثاني فقد اندفع

في مجالة نحو صحراوات سوريا ، وكان آخر عمل من أعمال القوة قام به هو انتهابه لاحدى التوابع ، وجد الفرنسيون في اثره ، وأمكن للقائد العام نفسه ، مع بعض رجال من طلائع جيشه ، أن يلحق بميليك هذا البك الهارب ، مهاجمهم وشتت شملهم وارغمهم على الإسراع بالتهفر بعيدا عن حدود غزة ، فنفذ علينا أن اسطولنا الذي كلفت الأوامر قد صدرت اليه اما بدخول ميناء الاسكندرية أو الانسحاب الى مضيق كورفو ، وإن كان قد نفذ الأوامر على نحو مخالف للخاية ، قد هوجم للتو ، وتحطم بشكل شبيه في خليج أبى قير . وأوحى هذه الانتكاسة غير المتوقعة ، والتي لم تنل من عزيزة وشجاعة الفرنسيين ، أوحى لهم بعزم أكثر ثباتا وباصرار شبيه اجسامى .

وفي الوقت الذي كان الفتح فيه مشغولا بأمر اصلاح الحكومة المدنية بالقاهرة ، تجبرت روح المصيان في هذه المدينة ، فسلح عسك كبير من الناس ، ولقى كثير من الفرنسيين الذين فاجأهم الاحداث وهم في داخل بيوتهم أو في الليادين العامة ، حتقهم برصاص المتبردين ، لكن قوة السلاح . أعادت استقرار النظم ، ولقى بعض الزعماء عقابا قاسيا ، وتم العفو عن الالوب الجاثية . كلفت مصرحتى ذلك الوقت لم تعرف حقيقة سادتها الجدد . ثم احست في هذه المناسبة بتفوق قوتهم ، كما ادركت الدرس الذي لابد لها أن تستخلصه من تسلمهم ورائتهم ، وهكذا أضلت هذه الاضطرابات الدامية مكلفا لأمن دائم .

فقدت قواتنا تحت الساحل الشمالى ، وكل الأقاليم الداخلية ، وقد أمكن لندن ولصناعة هانقين أن يخطا ، ربما بشكل مبالغ ، أعمالا ومنجات خاصة بالدفاع العسكرى من البلاد . كلفت هذه الانتصابات التى تتناسب مع نوع الحرب التى قدر علينا أن نخوضها تهدف الى التصدى للمشاريع الأولى للعدو ، وإلى توفير كلفة المؤن والمواد التموينية التى تتطلبها تحركات الجيش .

بدأت مصر ، في النهاية ، وبعد أن تخلصت من طغاتها ، تتبج بفعمة القوائين ، ومارست هذه القوائين هناك تحت رعاية الجيوش الفرنسية سطوة لم تكن لها في العادة ، ودمى القادة الوطنيين لتولى الوظائف المدنية ، وعادت العلوم — بعد نفى طلال أبده — لتزور مسقط رأسها وأخذت أهبتها

لتطوير وتجميل وطنها الأم ، وتوسعت الجغرافيا بأبحاثها لتشمل الموانئ والبحيرات والسواحل ، وحددت بقعة موافق كل الامكن الهامة ، واتممت مقاييسها على اساس الملاحظات الفلكية ، ودرست الفيزياء خواص الطقس، ومجرى النهر . ونظام الري ، وطبيعة التربة ، والحيوانات والمعادن والنباتات . اما الفنون الجميلة فقد عثرت على نماذجها القديية ، وتأهبت لنقل الى اوربا — بأمانة — هذه الآثار الخالدة لعبقريه مصر . كان ثمة قائد لامع يخلق على كل هذه الأمور بريق مجده الشخصي ، وكان يشجع بحضوره كل الاكتشافات ، بل كان بالأحرى يحض عليها ، واستوعبت عقليته الواسعة ، في وقت مما ، وبسهولة لا تكاد تصدق ، مشاكل الحرب والسياسة وشئون القوانين والعلوم .

ولقد شرعنا تحت رعايته في اجراء الأبحاث التي ننشر اليوم نتائجها ، وقد عاون في هذه الأبحاث جميعا القادة والمهندسون والضباط الفرنسيون ، لقد تمت في بعض الأحيان تحت اشرافهم ، وكان الكثيرون منهم يخصصون لمصالح تقدم العلوم كل وقت الفراغ الذي أمكن أن تتركه لهم العمليات العسكرية . ولقد نشرت بالفعل دراسات بالغة الأهمية عن الجغرافيا الطبيعية للدلتا وعن الوضع السياسي لمختلف طبقات السكان ، وكذلك عن مجرى النيل وطبيعة التربة ، ووصف العصور القديية ، ولقد افدنا من كل التسهيلات التي أمكنها أن تعرض لنا كي نجتاز ونلاحظ البلاد التي احتلتها جيوشنا ، ولم تكن أية عملية استطلاع عسكرية لتتم الا ويسارع عضو او عدة أعضاء من الشعب العلمية المختلفة في الانضمام اليها بغية القيام ببعض كشوف مفيدة ، وكان العربان الهلوعون يفرون من كل مكان تاركين المسرح الذي اعتاد على ما يلحقونه به من دمار ، وكانوا بذلك يظنون المكان لتلك الجرة التي تستعصي على الهزيمة لواحد من المم قادة جيش الشرق ، قدر له أن يسهم بفخر ومجد في الانتصارات التي تمت في سوريا وابى قير ( الجنرال مينو ) ، والذي جعلت يده الراحية ، والحاضرة على الدوام ، الجزء الغربى من مصر ، يحظى بأمان لم يكن معتادا عليه . . كذلك أصبحت عمليات التنقيش على السواحل او الصحراوات المجاورة ، وكذا الحملات التي تمضى الى أماكن بعيدة ، وعمليات الزحف التي تقوم بها سراياتنا ، والمفاوضات او حتى المعارك التي تخوضها مع هذه القبائل الهائلة ، أو الاعمال الإدارية . . أصبح ذلك كله مناسبة . بل وإحياء غاية ، للقيام ببحث جديد .

كما قد أحضرنا معنا من أوروبا كل الأدوات اللازمة للطباعة ، وجمعت هذه في القاهرة في مبنى كبير كانت تسهر على إدارته حملة نشطة متتوية ، وكان هذا الفن ، الذى كاد أن يكون مجهولا كلية من جانب الشرقيين ، يثير اهتمام كل المصريين ، وقد ساعد على مضاعفة عمليات الاتصال ، سواء فيما بين الفرنسيين أنفسهم ، أو بيننا وبين السكان ، كما سهل في نفس الوقت من نجاح الحملة وتقدم العلوم .

ولقد وضعت الأنظمة بالغة الدقة في كل أجزاء الحكومة الداخلية ، وهكذا لم يقتصر الأمر على أن السكان لم يتعرضوا قط لمليشيات الإهانة والاذلال التى تميز النجاشات العسكرية في الشرق عادة ، بل لقد احترمت تقاليدهم الدينية والمدنية . وعوقبت انه أهانة أو سباب ( وجهه اليهم من جانب جنودنا ) بقسوة مدوية ، وحل نظام معتدل للضرائب ، وزعها بعدالة بين طوائف السكان ، محل الابتزازات والمظالم التى كانت تقمع من جانب سادتهم القدامى . أما الدين والشريعة فكانا موضع تبجيل وتقديس من جانب الفلاحين ، وحظيت هيئتهما بمفضائله ، وتحقق لهم ما يريدون من قبل أن ينصحو عنه ، أما حق الملكية ، الذى كان يخرق أو ينكر على الدوام . فلم يمسسه سوء ، وسادت العدالة واستتب النظام في المدينة فأمنت المعاملات التجارية ، وفتحت الحكومة كل مصادر الإزدهار الزراعى ، ونمت بالعناية الواجبة صيانة الترع التى تنقل مياه النهر والجسور التى توقف مجراها ، وافتتحت خطوط اتصال جديدة ، وعهد بإدارة هذه المشروعات الكبرى ، التى سددت تكاليفها بكل نزاهة ، الى اثنين من خيرة كفاءتنا ، ونشرت الأسلحة الفرنسية الرادعة فقط لأعداء مصر ، العرب والفزع بين عصابات لصومس الصحراوات ، وعقدت العدالة مع القوة حلما دائما .

لقد كان كل واحد من التغييرات السابقة التى مرت بها هذه البلاد مؤشرا لقيام نظم جديد من القهر ، ولم يكن الناس ، وهم الذين قد اعتادوا الا يروا في سلطة الحاكم الا حقه المطلق في السلب والإيذاء ، يستطيعون أن يتقبلوا أو يعقلوا أن النصر يمكن أن تعقبه سعادة عامة ، وأن تكون له أغراض بمنثل هذا النبل ، وفتفتحت التلويح في النهاية للمعرفة ، وظهرت مشاعر جديدة لم يوح بها من قبل أى حاكم من حكامهم ، ربطتهم بالحكومة الجديدة ، والى الآن ، لا يزال لاسم فرنسا سطوته في هذه البلاد ، ولن يكون في وسع أية أحداث أن تمحوه .

كان القائد العام يرئس بصره منذ وقت طويل الى ريبط البحرين ، فأتجه الى السويس على طرف الخليج العربي ، واكتشف مع توجهه نحو الشمال ، ولت نظر مراقبيه الى آثار ترعة تحمية تغذيها الملوك القديمة بهدف ريبط النيل بالبحر الأحمر ، وتتبع آثارها لوقت طويل ، وبعد ذلك بأيام قليلة ، تعرف ، وكان قد اقترب من الأراضي التي ترويه مياه النيل ، على الطرف الآخر لهذه التربة ، الى الشرق من بوياسطة القديمة (ب) ، فامر على الفور باتخاذ كافة الاجراءات الضرورية لتنفيذ المشروع الضخم الذي كان ينعم فيه النظر ، وعهد بالهمة الى رجال ، كان يقدر جدارتهم الملبيا وحماستهم ، ريبطوا مزارعهم النظرية بكل معطيات التجربة وخبراتها .

كان لنفس هذه الرحلة كذلك ، على الرغم من قصر مدتها ، غرض آخر ، فقد امر القائد العام بالتحرف بدقة على ميناء الخليج وسواحلته وظروف الملاحة فيه . لقد كان يقتدر أمور الدفاع عن السويس ، وعمل الرسوم المتزايدة التي كانت مفروضة على التجارة ، وبذلك جعل تجارة الصادر أكثر سهولة وأوفر امنا ، كما انشأ علاقات ود ومصلحة مع عربان القبائل المجاورة .

ولم يتوان الجزء الإداري من مصر مطلقا في أن يتحرر من رقة المالك ، كان مراد قد التجأ الى هناك ، وتحالف مع نفس المالك الذين سبق له أن طردهم بقتله والذين يوحد بينهم الآن وبينه خطر مشترك يهدد اندارهم جميعا ، واستدعى مراد لنجدة من الشاطئ المقابل للبحر الأحمر ليقال من أبناء مكة وينبع ، وكانت ذكرى سلطته لا تزال تخضع له أبناء الريف وسكان الصحراوات المجاورة ، جمع مراد كل هؤلاء ، وجيز الإمدادات ، وجبى من كل مكان ضرائب حرب ، ومع ذلك ، لمساواة كان هو الذي بدأ هجومه او كان الفرنسيون هم الذين بادؤوه ، فقد هزم وشرع في الفرار ، محتفظا على الدوام بجزء من قواته ، وحيث لا توجد بالصحراوات الوعرة طرق مجهولة بالنسبة له ، هصرعان ما ظهر من جديد ، على رأس قوات جديدة ، ولقد تطلب الضباط القادة الذين اوكلت اليهم أمور هذه الهزيمة المسيرة ( أي هزيمة مراد ) على كل النقط التي كانت تواجههم بكفاءة غير معتادة ، واستعملوا

على نحو ما نفس وسائل عدوهم وعاداته في مواجهة شئون المعيشة ،  
وسرعن ما تفوتوا على هذا العدو بسبب من جسارتهم وهمتهم ، بل وكذلك  
بفضل معرفتهم بطبوغرافية مسرح القتال . وأخيرا اتقى المساليك من  
الصعيد ، ودفع البعض منهم ثلاث مرات متواليات إلى ما وراء شلال أسوان ،  
وانسحب بعض آخر منهم إلى الواحات التي تفصلها فراغات شاسعة  
وقاحلة عن وادي النيل ، أما العربان فقد تحطوا أو تشتتوا ، ومسحت  
العدالة والسماحة قلق الشعب وذعره ، واثبت فعل النصر .

أما الجنرال الذي عهد إليه منذ البداية بمهمة احتلال الصعيد (ج) ،  
وان يدير هناك سلطة الممالك ، فقد خفف من ويلات الحرب بإمارات  
متضاعفة من الحكمة وسو الروح ، كان يعيش من أجل آمال الوطن وشرعه ،  
وسرعان ما وجب عليه أن يهرع إلى سهول إيطاليا ، وان يسهم بكفاءاته  
وشجاعته ، بل وبالتضحية بحياته نفسها ، في حدث خالد ، كان له بالغ الأثر  
على الموقف في أوروبا ، وحين أنهى بمظلة ومجد ، فوق ساحة المعركة ،  
سجله المضيء ، فقد وجد في انتصار جيوشنا المكلفة على جهوده العظيمة ،  
واختلطت بآئين أنفاسه الأخيرة مسيحات النصر ، وكان قد بث في جيش  
الشرق ، وفي قلوب سكان مصر شعورا عاما بالتعلق والاعجاب به ، ولم تكن  
لذكراه أقل من حياته تهجيلا بفعل من مشاعر الحزن المؤثرة من جانب أولئك  
الذين كان قد حكمهم ( في مصر ) أو بفعل الآلام الجليلة التي سرت بين  
الفرنسيين .

هذه هي وقائع الحملة التي فتحت لنا محراب مصر ، وفي خلالها اكتشفنا  
هناك ذلك المعبد الرائع في تشتريس القديمة ، كما اكتشفنا آثار طيبة الجديدة  
حقا بأشمار هوميروس ، بالأسفالة إلى بيوت الفراغة ، الملكية بمعنى  
الكلمة ، ولقد توغلنا إلى ما وراء الفتنتين ، وفي هذه الجزيرة المقدسة ، التي  
يقع في حد ذاتها وكنائسها مبنى قائم بذاته ، سرح شيدته المصريون على شرف  
آلهة الفنون الجميلة . ولقد أخذ الجنود الفرنسيون الذين استدعتهم الحرب  
إلى شمسك النيل أمجبا بهذا العمل الرائع ، وتوقفوا كما لو كانت قد  
شدتهم الدمشة والاحترام ، وكان شاهدا على هذه الأحداث التي لن يلقى

بها تاريخ الفنون الجميلة مطلقا الى زوايا النسيان ، رجل ذواق لا يمكن ان يقدرها الا واحد من نوعه ، وستظل اعماله التي تدمت لأوريا لأول مرة فكرة تامة وصحيحة عن آثار مصر تلت في كل العصور اثباتها قويا ، اذ ان لها جمالها الذي لا يشع الا منها ، كما انها تتجاوز بكثير ما يمكن للمرء ان يفتخره من جهد ومقدرة رجل بمفرده (❦) .

ولقد احرز تطبيق النظريات الميكانيكية والكيميائية في القاهرة تقدما كبيرا ، وكما قد جمعنا داخل نفس سور المبنى الكبير الذي خصص للعلوم كل العناصر والادوات التي يمكنها ان تساعد في تطور الصناعة ، وكان يدير هذه المنشأة رئيس يدعو للاحترام ، فقدته العلوم والوطن منذ عدة سنوات ، والذي جمع الى حياسته المنزهة من كل هدى كفاءة حافظه معطاء كانت تفتح له آفاقا لم تكن مرئية ، وكان بالفعل قد اثرى فرنسا بالكثير من الاختراعات ، وسرعان ما منح مصر بعضا من فنون أوريا بالغة الاهمية ، فالتسنت ماكينات هيدروليكية ، وصنع الصلب والاسلحة والاجواخ والادوات الرياضية والبصرية ، وقد تامت هذه المصانع الكبيرة خلال فترة الحملة بتهينة الوف الاثياء التي كان من شأنها ان تسهم في نجاح الحرب وفي مباحج السلام ، ولم يتوان اهل البلاد مطلقا عن الافادة من المزايا التي حققتها هذه المنشآت فبدأوا يلتفتون الى مصانعهم ويطورون الوسائل التي كانوا محتادين على استخدامها ، كانوا يتألمون باهتمام شديد منتجات المصانع الفرنسية ثم يذابون على تقليدها ، واعتراها منهم بصنوف التفوق المختلفة التي وجدوها في الغازي فقد خضعوا بمزيد من الثقة لسلطة الحكومة الجديدة الراعية ، وكان صنع البارود من عمل شعبة خاصة ، وحقق الشخص الذي عهد اليه بإدارتها ، بتقديمه خدمات بالغة الخطر - كل الامل التي ادركها بمعارفه وكل خبرته الطويلة ، كان مجمع القاهرة يدير الأبحاث وكان الاستفسار المكونون له يضعون نصب أعينهم على الدوام مصالح الجيش والحرص على تقدم العلوم والفنون ، وكان يشجعهم في عملهم صدائة بقة ومعونة حقة من ضابط يتحلى بأبلى وأعظم الصفات ، كانت تنتظره في ميادين سوريا ميتة

مجيدة انارت الاشجان والاسى (١). كان نمونجا يكاد يستعصى على التقليد في النزاهة والمخبرة والفضيلة ، كان كاتباً ولد من أجل كل الفضائل والمواطف الكريمة ، وكان يقضى دو نتمنع الآلهة الخلصة ليشعر بقوة بالأم الآخرين ، ولم يبد أحد على الاطلاق مثلاً ابداء هو من نوايا طيبة من أجل محادة الوطن وتقدم العقل والفنون ، وقد أسهم في كل الأبحاث العلمية التي شرمنا فيها في ذلك الوقت ، وقد شاء وغاء التاريخ أن ترتبط ذكره بالاكتشافات التي كانت ثمرة لهذه الأبحاث .

ومن بين الأمور الجديرة بأن تلتفت انتباه أوروبا — العلم بأننا تمكنا من أن نحدد بدقة المواعع الجغرافية ، ولقد اعطينا لهذا الانجاز الكبير كل عناية ماثيرة ، كما لجأنا لكل الوسائل والطرق التي تضمن دقته ، كما تأسس ذلك في جزء منه على ملاحظات فلكية تحدد موضع المدن والأماكن باللغة الاهمية ، ولقد شرمنا في هذه الأعمال ، التي ندين بها لمواهب متبرسة بذلت أقصى ما في طاقتها من محاسة مرجوة وسط تمعنة الحرب وفي داخل اقاليم متباعدة لم تخضع لنا الا منذ عهد جد قريب ، وكان خضوعها علاوة على ذلك غير مؤكد ، وكنا نخطر في مرات كثيرة أن نستبدل الأسلحة بالادوات الحسابية ، وعلى نحو ما ، أن نصارع وأن نخضع الأرض التي جننا لقياسها .

كثت مصر قد تخلصت من السلطة التي كثت تقهرها ، وكنا قد اقتسمنا من الاهانات التي وجهت الى الأمة الفرنسية ، وكان لنا ان نأمل أن هذه الاحداث لن تشمل مطلقا الحرب بيننا وبين الامبراطورية العثمانية ، وفي الواقع ، فلقده كثت هذه الولاية الجميلة منذ وقت طويل مريسة سائفة لبعض عبيد ( ممالك ) ينشدون الاستقلال ، وكانوا يزدرون ، عن طريق اهانات مستورة ، صاحب الجلالة السلطان ، بالاضافة الى ازدرائهم لجلال الشريعة والدين ، وكان اليأس ، المفترض انه بطاع من جانبهم — أسرا لهم ، وشاهدا لا حول له على مظاعاتهم التي كثت تبر دوما دون عقب ، وأصبحت السلطة التي لا يتون يتنازعون عليها هي المكافاة التقليدية للجريمة والظلم ، ونحن يتوصل واحد منهم ، أما بفعل السم وأما عن طريق الحديد والنار ، الى تدمير كل أصحاب الفضل عليه وكل منفسيه ، فلن يكون هذا النجاح



سوى اشارة على عصيان موجه ضد الباب العالي . كان اكثر هؤلاء خضوعا  
ينازع في تمديد الضريبة الضئيلة التي قررها البسلب ( على مصر ) .  
اما الآخرون فيرفضون سدادها بشكل صريح ، ولقد ارهقوا بابتزازاتهم ،  
التجارة الداخلية وتجارة اوربا والجزيرة العربية وافريقيا ، كما ارهقوا  
الزراعة وكل الحرف النافعة ، كما كانوا يمارسون على الشعب سلطة منفرة  
جملحة .

وقد يكون من الاوفق ان نقول ان الاسلحة الفرنسية قد خلصت مصر ،  
لانها قد هزمتها ، وسوف تضي هذه الأرض البائسة ، والتي ظلت حتى  
ذلك الوقت خصيبة دون جدوى ، نحو حالة من الازدهار السريع ، كما ان  
مال هذا التطور الذي لا يمكن ان تنزع منه سوى قوة اوربية واحدة (١) .  
لم يكن ليعارض مطلقا مع مصالح الابراطورية العثمانية ، بل كان يمكن  
لهذه ، على العكس من ذلك ، ان تزيد من موافدها وان تدعم سلطتها في  
اقلبيين هاميين ( من اقلبيها ) وكان المنتظر من بلاط القسطنطينية ان يفضل  
اقدم حليفاته على رعايا له لكنهم عصاة متمردون ، لم يكن سيسفقد مصر  
وسوريا ، بل كان سيسترجمها على نحو ما كان ينبغي على هذا البلاط ان  
يرى في قيام مؤسسة ( مستمرة ) تحت رعاية وحماية جيش قوى ، تمولونه  
كل فنون اوربا ، امرا بعد كلا الدولتين بمزايا واسعة ، وبوسعه ان يدعم  
سلطة الاسم العثماني في آسيا وافريقيا ، لكن هذه الاعتبارات لم تكن محل  
تقدير على الاطلاق ، كان ضباط الابراطورية ، القادرون على ادراك  
واستبصار هذه الدوافع معزولين او منفيين ، ولقد اكد الانتصار البحري  
الذي احرز في ابي قير ، لدى هذه الحكومة ، الرأي الذي كان لا يزال غير  
مؤكد ، فاذنعت لنصائح اعداء فرنسا الذين اوحوا اليها بحمايتهم الخاصة ،  
وسرعان ما انسأقت الى حربيوالي تحالف مضادين لنا .

كان قائد الحملة الفرنسية تد بذل اكبر الجهود ليقطع هذه التغذية ،  
كان يدير اسلحته فقط ضد اعداء السلطان ، وعمل على توكيد الاحترام لاسم  
السلطان باعتباره الحاكم الشرعي ( لمصر ) ، كما راعى بكل عناية المعادات  
والتقاليد الدينية والسياسية ، كان جيشه يسلك في مصر باعتباره جيشا

محلونا للباب ، ولم يسبق لهذه الولاية أن كانت محكومة بشكل انفصل ، ولا تتمتع بممارسة عباداتها على نحو أيسر ، ولم تكن من قبل مطلقا قد خضعت لحكام أكثر استعدادا للاعتراف بمسلطة القسطنطينية ، لكنه بمثابة بصره كان يصارع وحده ضد كل العقبات ، ولم تساعد السلطات في فرنسا نفسها إلا بشروع في التفاوض متأخر وغير كاف ، وحسن في هذه الظروف أن الأمر سرعان ما يحتم عليه أن يدافع عن مصر ضد قوات هائلة ، لذا فقد قرر عزمه على مشروع يتميز بجراة غير عادية ، هو أن يتولى الهجوم المتوقع بأن ينقل الحرب الى قلب سوريا نفسها .

كانت هذه البلاد تخضع في جزء منها لسيطرة رجل كانت قساواته وغدره وخيائنه قد جعلت اسمه شهرا في كل الشرق ، لقد كان أحمد الجزار لوقت طويل عبدا في القاهرة ، حيث عوقب كثيرا من جراء سرقاته المنزلية ، بل لقد كان يتميز بين الممالك أنفسهم بمخاطلة وشراسة غير عاديتين ، وكان قد خان على التوالي كلا من على بك والدروز والعرب وبلاد القسطنطينية ، كان عندئذ حاكم مسيدا ، وكان يقسم في عسكا وهي بتوليميس القديمة Ptolémaïs . بدأ الجزار في الظاهر معتنقا قضية بكوات مصر ، وتقدم مخفيا في الحقيقة لمبوحات أكبر ، ليقود الحملة التي كانت تدبر ضد الجيش الفرنسي ، وفي الوقت الذي كانت فيه هذه الاستعدادات تهز كل آسيا الصغرى وسوريا ، عمل هذا الباشا منذ البداية على أن تحتل طلائع قواته مناطق الحدود ، لم يكن ليتخيل مطلقا أن عليه أن يخوض هو نفسه حربا دفاعية ، وكان كل شيء ينبىء بأن مصر توشك أن تتعرض لهجوم عن طريق البحر ، في الوقت الذي تصبح فيه عمليات الانزال ممكنة ، وكانت الخطة تنص في نفس الوقت بتسيير القوات التي تجمعت في سوريا ، وتلك التي يمكن أن يكون البكوات قد احتفظوا بها في الصعيد ، وحين تبين للقائد العام ، وهو الذي سبق له أن اخترق مشروعات الحلفاء ، أنه ينبغي أن تمضى عدة أشهر قبل أن يكون باستطاعة أعدائه القليلين أنزال للجنود ، قرر أن يحل على وجه السرعة ، مع اثني عشر الفا من الرجال على سوريا وأن يشتت القوات التي تجمعت هناك ، ثم يعود على الفور لمواجهة الحملة التي كانت تتهدد السواحل . مثل هذا المشروع لم يكن ليتحقق إلا على يد جيش مقدم ، متعسر على كل الفضائل العسكرية ، وفي الواقع فإن التاريخ الفصل لهذه الحملة يستطيع أن يقدم الكثير من الملائح التي لم يسبق لأحد أن سمع بمثلا

عن الشرف والثيم الفرنسية . كان علينا أن نقول تحت سماء ملتجة الى ما وراء صحراء شاسعة ومجهولة ، وان نفزو بقية بلدا اجنبيا نثود عنه قوات متلوفة . كان ثمة اسطول انجليزى فى البحر ، وكان سكان المدن وكذا العربان الجوابون مسلحين ضنا ، لم يكن بهذه الارض المعادية الا كل ما يناسبنا البعداء ، ولم يكن جنودنا بتقادرين على ان يخطوا فيها خطوة واحدة دون ان يلقوا مصاعب جديدة ، لكن ثقة لا تحول كفت تسمو بهم فوق كل المخاطر ، فاضخوا يتقدمون بسرعة فى الصحراء الشاسعة التى تفصلهم عن سوريا ، واستسلم حصن العريش ، ثم استسلمت غزة ، واستولينا بالقوة العنيفة على يافا او Joppé القديمة ، واستقرنا فى ميناء حيفا ، ومثرنا فى هذه المناطق ، وفى مناطق أخرى متفرقة ، على فختر ، ومعدات قتال ، ومخازن هائلة ، ومؤنا من كل نوع .

كثت اول مرة من الجيش المعادى ، يتلوها المالك ، قد تسحمت بالفعل الى هذا الجزء من سوريا ، ولخنت هذه القوات فى معسكراتها على غزة ، وظلت تتراجع مندخمة على الدوام تاركة فى ميادين القتال كل ما لديها من مدافع وكل معدات القتال التى كانت تتطلبها حملة مدبرة ضد مصر . وفى النهاية شرع قادة الفرق التركية الذين لديهم الكثير من الفرسان فى تجميع قواتهم الى قوات حلفائهم وفى ان يحملوا على الفرنسيين وهم يحاصرون مدخنة عسكا التى كان قد انسحب اليها ولاذ بها أحد الجزار ، لكن القائد للمسلم توقعهم كذلك ، ورأى ان من الضرورى ان يلتقى معهم فى معركة حاسمة لكى يدفع بهم نحو دمشق ، وحين هوجم هؤلاء فى نفس الوقت فى مناطق بلفة البعد ، لم يستطيعوا مقاومة هذه التحركات الجسورة بل المنهورة وغسر المتوقعة ، ووجدوا أنفسهم ، قد انفصلوا عن معسكراتهم ، محرومين من كل مؤونتهم وشبه محاصرين من كل جانب ، وسقط الكثيرون منهم امساء فى ازديليون او فى المعارك السابقة ، اما الآخرون فقد لاثوا بالفرار ملتجئين الأمان من طريق تقهتر متسرع ذى جلبة ، كان الفرنسيون قد استولوا منذ البداية على كل الامكن التى قد يلوذ بها العدو ، كما استعاضوا من قوة عدهم بخفتهم فى التحرك وسرعتهم فى الزحف ، بحيث كان يبدو ان ليس ثمة نقطة فى الميدان الا وهم يتجمعون فيها ، وكثت النهاية الظفيرة (!) لهذه المعارك قد حطمت آخر آجال العثمانيين وملاّت بالرعب قلوب الاقوام الذين تحالفوا معهم فملاّت تلنفس الأردن بقلبا هذه الفرق العسكرية ( المعادية ) ،

بشكل بالغ الاضطراب ، حاملة معها الفرع الى داخل مناطق شديدة البعد .

وفي الوقت الذي كان فيه جزء من قواتنا يقاتل على ارض غلمسطين بشكل مجيد ، كانت قواتنا التي بقيت بمصر تكمل احتلال بقية البلاد ابتداء من اسوان حتى البحر ( المتوسط ) ، وقلم الانجليز بمصاولة لا طائل من ورائها ضد السويس ، ومنع ذلك فقد تم صد عرب مكة وتم الاستيلاء على كل الصعيد ، وتمتعت حركات العميان التي اندلعت في الاقاليم الشمالية . وكان يسهر على الدفاع عن الاسكندرية والسواحل لمطنة حاذقة ، وبعد نظر ذو هممة ،

وفي نفس الوقت فان باشا عكا قد تخندق في ملاذه الاخير ، وجاءه العون من البحر ضد الفرنسيين الذين كانت تنقصهم المؤن والمعدة اللازمة للحصار ، وامكن لهذا الباشا ان يحصن دفاعاته بحيث تستطيع ان تصمد لوقت ابعد من الوقت الذي يمكن لجيشنا ان يبقى فيه في سوريا . كان الفرض الحقيقي من وراء هذه الحرب قد تحقق ، فلقد احفظنا الارتباك في مشروعات العدو ، واستولينا على مخازنه ومعداته الحربية ودمرنا حصونه وانلينا جيوشا كبيرا كان يستعد لغزو مصر ، وكانت قوات الانزال المخصصة للهجوم على الاسكندرية قد حولت عن غرضها واستخدمت في دعم جسر تل نابل ، كان استيلاؤنا على عكا يضمن لنا غلب احد الممالك السفاحين الذي كان يستحق الاعدام بسبب ما اقترفه طيلة حياته والذي لا يمكن لاي ارتباط به ان يوحى الا بالفزع ، لكن هذا الحصار - في نفس الوقت - كان يقضي منا مزيدا من الوقت ، ولم يكن من شأن النصر ان يقدم لنا الا مزايا خفيفة لا يمكن لها مطلقا ان تكون عوضا عن اخطار البقاء هناك مدة اطول من ذلك ، وفي ذلك الوقت كانت الامراض المصحبة تشترعا على ، وكانت تنتشر في كل انحاء سوريا بسرعة هائلة ، وتزداد بشاعتها اكثر فاكثرا ، واخيرا فلقد اقترب ذلك الوقت الذي يمكن ان تهجم فيه مصر نفسها من البحر . وفي الحقيقة فان هذه الحملة لم يعد بمقدورها ان تحصل على دعم من الجيش العثماني في سوريا ، الذي شتمناه للتو ، وان كانت قد بقيت للمصير مع ذلك قوات هائلة .

لقد جعلت هذه الظروف من عودتنا امرا لا مئوس منه ، وانظر للبلاد العلم قواته بان الدفاع عن سواحل مصر مستلزم عليها جهودا جديدة .

ومبرت هذه القوات للمرة الثانية تلك الصحراء التي تصل مصر عن سوريا ، وقبل ابتعادنا عن التطور الأخير علقنا بتسوة تلك القبائل التي نكست من ومودها وخانت مواليقها مع الفرنسيين ، ثم تمرنا المون الحربية وكل المصادر التي يمكنها ان تسهل تجهيز حملة معادية بعد ذلك .

وسرمان ما استقبلت عاصمة مصر هذا الجيش الذي واجه الكثير من المخاطر وضرب الأمثلة على كل الفضائل ، وتوجه وجهاء المدينة لاستقباله ، وتبعهم حشود هائلة كانت تحيي قوائنا بالهتافات والتهليل والاعجاب ، وفي النهاية ، ذاق الفرنسيون بهجة الالتقاء برمقاء السلاح ، أما الاستقبال المؤثر الذي قدمته هذه الحشود . فلان ينمى أبدا من الذاكرة ، انن نقذ بدا الرماق يتحدثون معا عن المخاطر التي عليهم ان يواجهوها بعزائهم وآمالهم ، وبدا ان مصر قد أصبحت بالنسبة لهم وطننا جديدا ، وانهم لم يعودوا يشكلون الا اسرة واحدة .

بعد وقت قصير تعرف القائد العام على حركت متفرقة كانت قد تمت بالداخل . وكان مشروع الغزو المرتقب يوشك ان يجرها . وفي الواقع فلان المالك قد هبطوا الى سفلى النهر ، وتجمع عربان الغرب ليلحقوا بمراد بالقرب من وادي بحيرات النطرون في نفس الوقت الذي ظهر فيه أسطول ابي قير ، كما قد ارتقنا هذه الظروف ، وهوجم العدو في وقت واحد في كل مكان ظهر فيه ، وتحرك طابور شنت العريان ، أما المالك من حزب ابراهيم ، الذين فوجئوا داخل معسكرهم فقد ولوا الادبار على الفور نحو الصحراء تاركين ابعثهم ، اما مراد ، وهو اكثر فطنة واكثر حذرا ، فقد اسرع يلتمس مصر العليا ، وكان القائد العام نفسه يجد في اثره ، حين بلغه ظهور الأسطول المعادي ، فتابه على النورنحو الاسكندرية ، وفي اثناء هذه المسيرة ارسل اوامر باللفة السرعة الى مختلف فرق الجيش التي شرعت كلها في التحرك في وقت واحد ، وعمل على مراقبة واحتواء المالك والعريان ، واتخذ وضعا يمكنه من تقديم المون الى رشيد او الى الاسكندرية ( اذا هوجمت أى منهما ) .

كانت قوات عثمانية قد نزلت فوق شبه جزيرة ابي قير واستقرت هناك بعد ان انتزعت الحصن بعد استسلامه ، وقر رأى القائد العام على ان يهاجم هذه القوات على الفور وهي وراء حصونها ، وكللت كل الهجمات

التي تمت على كل المواقف بنجاح سريع ، ولم تستطع خطوط العدو أن تصيد أمام الهجمات الجسورة والمتهورة من جانب الفرنسيين ، أما العثمانيون فقد دفعهم اليأس إلى استخدام السلاح الأبيض ورفضوا رفضا شديدا أن يقتلوا أو يجرعوا إلى البحر محاولين - فون جدوى - الوصول إلى السفن التي جاءت بهم ، وهناك منهم عدد كبير في ميدان المعركة ، ومات معظمهم بين الأمواج بفعل نيران مدافعنا ، واستولينا على بنادق وخيام وخناجر حربية . أما الباشا الذي كان يتودد الحملة فقد وقع هو نفسه في قبضتنا وتحصن ابن هذا الجنرال سيء الحظ داخل الحصن مع من تبقى من قواته ، وشرع يخوض دليلا يبالغ العناد . وفي النهاية ، وحين رأى آخر من تبقى من جنود هذا الجيش اسطولهم يدمر بفعل المدافع الفرنسية ، وعندنا رأوا أنفسهم يفتقون من الجوع أو العطش أو الإرهاق ، القوا بأسلحتهم واستسلموا المنتصر ، وكان الحصن قد أصبح كومة من (التقاضى تغطيتها أجساد القتلى والجرحى وأجساد أولئك الذين نفقوا أثناء الحصار .

في الوقت الذي كانت تدور فيه هذه الأحداث في سوريا ومصر ، وفي حين كان جيش الشرق يدافع بشيث وأصرار عن الأرض الشهيرة التي فتحها ، كانت فرنسا قد انقسمت في انشغالات وخلافات مدنية ، وكانت جبهاتها ( في أوروبا ) مهددة . لقد أصبحت هذه الأوقات الحساسة جد بعيدة عنا ، ويحول شعور الألفة السائد اليوم دون أن ننقب فيها ، لقد أبلغ القائد العام بحقيقة الأوضاع في أوروبا وبالكوارث التي تحيق بفرنسا ، وأوحى له معرفته بهذه الأحداث بالرغبة في معاودة الظهور بين جيوشنا ، فقرر بعد ذلك النجاش الذي أحرزه في أبي قري يان ينفذ هذا المشروع الذي كانت عواقبه وخيمة على أعدائنا . وكانت مصر قد ألزمت الهدوء ولم يكن بالإمكان ، لوقت طويل ، أن تكون عرضة لهجمات جديدة ، وكان الماليك قد فروا أما إلى داخل فلسطين أو إلى حدود النوبة ، وكان العربان يجدون سعيًا في الحصول على تحالف معنا ، ويبلل المصدر الأعظم جهودا لا جدوى منها كي يجمع قواته فيما وراء دمشق ، فقد كانت الحملة الفرنسية على الشام قد دهرت كل المصادر التي يحتاجها أي تجهيز لمسيرة جيش ، وكانت الشواطيء ( المصرية ) ابتداء من الاسكندرية حتى دمياط قد وضعت في حالة دفاع ، وكانت الحصون مزودة بالمواد وخناجر الحرب ، وكانت مدينة القاهرة منذ وقت طويل تجنئ ثمار

وجود ادارة راعية ظهرت بمظهر العارف بالجميل ، وخصص التقاد العام كل اللحظات التي سبقت رحيله في تحسين وتطوير المنشآت العسكرية والادارات المدنية ، جاهدا في أن يجعل وجوده بشخصه أقل ضرورة بقدر الامكان ، وفي نفس الوقت كان يعلم ان المراكب المعادية قد اضطرت للتخلي عن القيام بعمليات المراتبة البحرية ، عنفذ رحل الى الاسكندرية ، وبعد ذلك بطيل غادر شواطئ مصر ، لقد دعاه الواجب وامن مرتسا ، لقد ابتعد وكشف من مكون سره لذلك الرجل الذي عمل في خدمة مشروعاته الاولى ، وإخفاء الحظ من اساطيل الاعداء ، وردة البحر ، الذي كان مخلصا للمرة الثانية ، الى ارض الوطن ذلك الرجل العادر على التصدي لاعدائه الخطرين .

ولم يكن القائد العام طيلة مدة حرب مصر وسوريا ليكف مطلقا عن رعية مصالح الطوم ، فقد كان هذا المشروع الكبير حاضرا على الدوام في ذهنه سواء قبل انتصاره او بعده ، وسواء كان يقود العمليات العسكرية او كان يفكر في اوضاع ادارية او اجتماعية جديدة ، فكان يبعد ، وهو بين المعسكرات الى عبقرية الفنون الجميلة ان تخلد ذكرى المارك التي اضاءت سموات فلسطين واليوم والصعيد . وفي الايام الاخيرة التي سبقت رحيله كان لا يزال مشغولا بالحديث على الابحاث العلمية وذلك بان قدم للاكاديمية التي كان قد كونها الوسائل اللازمة لاجتياز وعبور المناطق المدارية من مصر والملاحظة اعاجيبها بأمان ، واصبحت هذه الرحلة التي ستزود الفنون والاداب بالكثير من النتائج موضوعا مباحثا لعنايته وتقديره ، فقد وضع بنفسه خط سيرها ، وهيا لها كل الظروف المواتية مع حيلة وبقطة بالفتن .

كنا في ذلك الفصل من العام ، الذي تسهل فيه رياحه القوية الملاحه في النيل ، عندئذ كان ميسورا علينا ان نصدق في وقت تصير الى جزيرة الفنتين ، وفي نفس الوقت ، عزمنا على ان نبليغ كل الاماكن التي تقع بها الانار بنية التعرف اولا على الاشياء التي ينبغي لنا ان نصلها ، وان نضع ، عن طريق هذا الحصر الاولى ، نظاما أكثر دقة في ابحاثنا . وحين وصلنا الى الحدود التي تفصل مصر عن النوبة ، الى الجنوب من الشلال الاول ، هبطنا مجسرى النيل ابتداء من اسوان حتى القاهرة ، ووضعنا كل اثر مرة اخرى تحت فحص بالغ الدقة ، فما ان كتبت السفن تلبس الشاطئ ، حتى كنا نهرع لنتجسس من كل جانب تلك الاسوار او الامنية التي يمكن ان نجد بها بعض بقايا

لنشآت قديمة . واتمنا خرائط طبوغرافية ، ورسوما مناظر طبيعية مع كثير من مشاهد تصورية لكل مبنى ، كما تمسنا الأبعاد المعمارية بالإضافة الى التفاصيل التي لا جد لها للزينة ، وقلدنا بأمانة اللوحات المرسومة أو المحفورة مع كل الحروف الهيروغليفية التي تغطيها ، وفي الوقت نفسه كنا نلاحظ الحالة الراهنة للاطلال ، وأساليب البناء ، وطبيعة المواد التي بنيت بها المنشآت ، ودونا الكتابات العادية أو التاريخية أو تلك التي تختص بالنذور والتسميات الدينية الأخرى ، والتي تذكر بكثير من الأسماء اللاحقة . وقلم آخرون منا بقياس سرعة المياه وكيفية ترسيب التربة وارتفاعات الأرض ، وحدد فريق ثالث المواعيد الجغرافية من طريق ملاحظات فلكية . لقد اكبنا على فحص طبيعي للمنطقة ، كما جمعنا مجموعات ثمينة من الحيوانات والمعادن والنباتات وكل العناصر التي من شأن دراستها لها أن تطلعنا على الثروات الزراعية وكذلك بالتجارة والمعادن والتقاليد والوضع الاجتماعي للسكان .

وكان من الضروري أن نلحق بدراسة الخواص الفيزيائية للطقس ، دراسة عن الأثر الذي تحدثه هذه الخواص على حياة وصحة الإنسان ، وأتينا لندين بهذه الأبحاث لأنفسهم بهواهم بحكم مهنتهم لمختلف فروع من العلاج ( الطب ) ، وقد رسم خطة هذه الأبحاث كبير أطباء جيش الشرق (\*\*) ، وقام بتجميعها ونشرها ، كما أننا مدينون لكبير جراحى هذا الجيش (\*\*) بعمل من نفس النوع يضم عددا كبيرا من الملاحظات ولقد حصلنا ، بخلاف المزايا الأدبية التي يضيفها عليها نشر هذه الأبحاث ، كما حصل زملاؤهما على مزايا أخرى كنوع من العرفان العام ، وسوف يظل يذكر تاريخ هذه الحملة لكل هؤلاء كل الخدمات التي أتوها ، وينابيع الحق والجسارة التي تملها عليهم كمحاجتهم سواء عندما كانوا يحملون المواساة والأمل الى ميادين المعارك بين أشد أهوال الحروب وأكثرها أثرا للفرع ، أو عندما كانوا يواجهون بروح هائلة الدمار المروع الذي كانت تحدثه الأوبئة والفرع القاتل الذي كانت تسببه هذه الأمراض فيعصف بنفوس الآلاف .

Desginttes ديجينيتس (\*)

Larry البارون لارى (\*\*\*)



وقبل أن نشرع في الرحلة التي اشترت من قبل اليها ، كان عديد من الأشخاص المتحمسين لتقدم العلوم قد توجهوا بالنمل الى الصميد أو الى النيوم ، وفي خلال الإتملة الطويلة التي كتبت لهم هناك ، كانوا قد عكثوا على وصف دقيق للآثار وعلى أبحاث هامة حول مجرى النيل ، والطبيعة الفيزيائية للأرض ، وزراعة وتجارة وجغرافية البلاد القديمة ، واسرعوا يضمنون الى المؤلف العام كل النتائج التي سبق ان حصلوا عليها .

وقد اتجزت مختلف أجزاء هذا العمل الضخم في نفس الوقت ، كان كل منا قد انغمس بشكل خاص بموضوع دراساته المعتاد ، وكان ينقل الى الآخرين افكاره ووجهات نظره ، ولقد سهل هذا التعاون المنير ، وهو الذي لا يوجد مثيل له على الإطلاق في تاريخ الرحلات العلمية ، القيام بكل الاكتشافات ، وجعل منها اكتشافات أصيلة وصالحة انصح التعيير ، لقد كان الصالح العام للفنون والعلوم والآداب يؤلف بسهولة ما بين المقبول ببقيا في الوقت ذاته على تنوع الآراء واكتلافها ، وسبيل التقدير المتبادل هو أكثر البراهين وثوقا على تألف وتكامل وجهات النظر ، وكنت تربط بين هؤلاء فضلا عن ذلك - صداقة قديمة ، الأمر الذي جعل المصاعب أكثر يسرا كما جعل المسرات أكثر بهجة ، كما كان يعطى جرعات متجددة من القوة عند مواجهة المخاطر المشتركة ، ومن الصلابة كلما اشتدت مشقات البعد عن الوطن

لم يسبق لأي بلد آخر ان خضع لأبحاث يمثل هذا الشمول وهذا النوع، وفضلا عن ذلك فليست هناك بلاد أخرى جديرة بأن تكون موضوعا لأبحاث كهذه ، فمعرفة مصر امر يهمني الحقيقة كل الأمم المتحضرة ، سواء لأن هذه البلاد هي مهد الفنون والنظم الدينية أو لأن بإمكانها حتى اليوم ، أن تصبح مركزا للعلاقات الدولية ولتجارة الإمبراطوريات ، ولقد ترك الشعب الذي كان يسكنها آثارا تدعو للامعجاب بمظمتها وقوتها ونفوذها ، كما أن الفنون لم تبذل على الإطلاق في مكان آخر . مثل هذا الجهد كى تسو الى هذا الطابع الذي لا يحول والذي يماثل في تلك أعمال الطبيعة ذاتها .

وفي هذه الأثناء كان الحلفاء قد حاولوا دون جدوى أن يستولوا على ميناء القصر ، وبعد ذلك بوقت قصير استعاضت حماية ديباط الضميمة عن عددها الضئيل بالجرأة والجسارة وسرعة الحركة ، فدمرت فرقة قوامها

أربعة آلاف من جنود الإنكشارية أنزلوا من طريق البحر وبدأوا يتخسزون مواقعهم على الساحل . ومع ذلك فإن الفرنسيين الموكلين بالدفاع عن مصر كانوا يجهلون الأحداث السياسية التي أعادت الأمن إلى وطنهم وحطمت للأبد الآمال الطموح للقوى المعادية ، كانوا لا يعمرون بعد إلا أن وطنهم يمشي في الآلام والشقاء ، لذلك فقد كان الوطن موضوع قلقهم وأسفهم ، وتجددت(\*) تلك المفاوضات التي كانت تهدف إلى التوافق مع الباب العالي ، وعلى حين غرة ، اتخذت هذه المفاوضات وجهة مختلفة وغير متوقعة ، ولهذا أعد وأبرم على وجه السرعة اتفاق العريش العسكري تم الإقرار فيه على أن تعود الفرق العسكرية إلى موانئها ( مرسا ) ، بعد أن توافق على تسليم مصر إلى سلطة الباب العثماني ، على مراكب مملوكة للقوى المتحالفة .

وعلى الفور بدأت تتم الاتفاقيات المتبادلة ، ودخلت إلى مصر ، بحرية تامة ، قوات كبيرة ، نظامية وغير نظامية للوزير ( الصدر الأعظم ) والبكوات وعظمت حتى بلغت أبواب القاهرة ، وبدأ كل شيء ينذر بأن هذه البلاد الجميلة ستعود من جديد لتقع في براثن ساداتها القدامى ، لكن سببين مختلفين أسهما في تضرر مفاوضات لما نهأت له النفوس ، كان أولهما هو الإعلان عن ثورة حدثت في الحكومة الخفية لفرنسا .

استسلم الجيش للبشاعر الجديدة التي أوحى بها إليه هذه الأحداث حين رفض الطرف الآخر تنفيذ الشروط التي كان قد قبلها ، ويعود السبب في ذلك إلى القوى المتحالفة التي ساهمت بأكبر نصيب في إبرام هذا الاتفاق الذي اقترح ووفق عليه بلسهما ، فلقد وضع عند التنفيذ عقبة غير متوقعة حين وجه إلى القوات الفرنسية اشتراطاً مهيئاً بأن تبقى أسيرة في مصر ، كان الطرف الثاني ، بهذا الاشتراط ، يجد في هذا التكرار لوعوده ، للحصول على امتياز لم يكن ليتوقع الوصول إليه بقوة السلاح . وفي هذا الوقت كانت القوات العثمانية قد استحوذت على الصعيد ، وعلى كل المناطق ابتداء من موانئ البحر الأحمر حتى دمياط ، وكنا قد سحبنا مدفعيتنا من قلعة القاهرة ،

---

(\*) يستخدم المؤلف الضمير on وهو ضمير نكرة لا يحدد بدقة شخص الفاعل وبذلك يروغ هنا وفي كل السياقات لهذه الدراسة من تحديد مسئولية الأطراف المختلفة .

وكان من المفترض أن نسلم العاصمة نفسها بعد ذلك بيومين ، كما كانت المؤن والذخائر بالفعل قد نقلت الى الاسكندرية ، واصبح الجيش الذى كانت فى حوزته تيل ذلك بيومين اقاليم عديدة ثرية وخصبة ، محروما من وسائل مواصلة الحرب ولم يعد يملك من ارض مصر الا تلك التى يصطف عليها ، ومع ذلك فان ظروفنا غير عادية كذلك ، كانت قد رفعت من معنوياته ، لم تكن لجيشنا الا غاية واحدة او هدف واحد ، وكان الشخص الذى يقوده قد بث فى كل القلوب سخطا كان يثيره هو ، وتعرف اوربا سلسلة المعارك الخالدة التى تلت هذه القطيعة ، ثم جاء النصر ، وهو اكثر وماء من كل المعاهدات ، ليمسح حمايته على اولئك الذين لم يتركهم مكان يلونون به سوى الصحراء ، وشتت وانفى الجيش العثماني الذى هلكه الفرنسيون بالقرب من خرائب هليوبوليس ، واجتاز الصدر الاعظم ، شبه وحيد خلال هروبه المتعجل ، نفس البلاد التى سبق له ان توغل فيها ومعه قوات هائلة ، وفقد ثلاثة معسكرات بالاضافة الى مخيميه ومؤنه العسكرية ، كما استمدنا الحصون التى كانت قد سلمت اليه ، وتمتعت حركات التمرد التى كان قد اشعلها فى كل المدن فى وقت واحد ، وطردت قواته من الصعيد ومن دمياط .

اما العاصمة نفسها فقد ناجاها المالك والانتشاريون ، وتحولت على الفور الى ميدان قتل مسيح ، تنهشها احوال الحرب والتمرد ، وبعد ان شاهدت المدينة جزءا من مبلتها تضطرم فيها النيران وتحول الى انقاض ، فى الوقت الذى طيع فيه قادة منقسمين تفرق بينهم مصالحهم الخاصة ، وحين افزعها ما حدث لمدينة مجاورة ، نالت من قبل عقبا صارما وقاسيا ، استسلمت مستعطلة الفارى ، اما الفرق التى تسبق ان تجمعت فيها والتى كانت قبل ذلك بوقت قصير تتقدم ضفنا حين كان البحر مؤسدا لبلنا ، خارقة بذلك أكثر المعاهدات توثيقا ، فقد التمس جنودها التسليم والاذعان وعندما تم لها ذلك عبرت معسكراتها فى امان ، وثقو الفرنسيون للاموال الاولى للنصر ، وتشبثوا بالبندود والقرارات الثابتة التى تليها عليهم المصالح الحقيقية لوطنهم ، ونجاة وقع حادث مؤسف أفرق الفرنسيين فى الرعب والوجوم ، لقد تأمر افوات الانتكشارية الذين لجأوا الى سوريا ضد حياة القائد الفرنسى ، واغروا واحدا من ابناء حلب تولى عليه فيقته كل حركاته ، ان يضحى بحياته فى مقابل هذه الجريمة الكبرى ، ووصل هذا الشاب المخبول ، الذى كان من السهل غوايته بفعل سننه ، بطريقة سرية الى

القاهرة ، وبعد أن قضى ثلاثين يوما في الصلاة بالمساجد ، ارتكب جريمته البشعة . كان كبير أعزل من السلاح ، بعيدا عن حراسه ، وطعن مرات عديدة بالخنجر ولفظ أنفاسه بعد ذلك بلحظات ، وبمجرد أن انتشر خبر هذا الاغتيال الجديد في كل أقاليم مصر عبر جيش الشرق عن مشاعر حزن تام وجسماعي . وروى بالدموع مقبرة قائد لامع ، مسح لتسويه بالنصر مهاتات المفاوضات ثم سقط صريحا وسط مغنم انتصاراته ، في حين كان الوطن يعمده واحدا من أكثر من دافعوا عنه غداء وتضحية ، وتجمع القادة العسكريون منذ اللحظات الأولى التي أعقبت وفاته ، وعلى الفور وجه الشخص الذي كانت ترشحه القوانين العسكرية لقيادة الجيش من الأوامر ما تحته خطورة الظروف ، وأخذت القوات العسكرية تظهر على التوالي أمام الناس ، وأطلقت المدافع ، ووضعت الأعلام الفرنسية على مآذن المساجد . كانت هذه الاحتياطات ضرورية للغاية ، إذ كان من المعتاد ، في بلاد الشرق هذه ، خلال الثورات وحركات التمرد التي تهزها وتشيع فيها ألقا ، أن يتلو الحية العنيفة لزعيم ما دمار حزبه وتشتت جنوده ، كان قد ألقى القبض على القاتل سليمان ، ولم يشارك في جريمته أى واحد من المصريين ، واكتشف ثلاثة متواطئين كان قد اتفقهم على سره ، وكتبوا مثله من أصل سورى ، وحكم عليهم جميعا بالعقوبات التي ينبغي أن يحكم عليهم بها تبعا للشريعة الإسلامية ، وفي خلال المدة الطويلة التي استغرقها اعدام سليمان كان يقرأ بعض آيات من القرآن ، كما كان ينص على المسلمين أنهم لم يقدموا له العون .

واسمهم سكان العاصمة في أنباء طابع المهابة على جنازة قائد الجيش الفرنسى ، وسرعان ما راوا خليفته يمشى قداما في تنفيذ المشروعات النافعة التي كانت قد أقرت عقب الفتح ، والترم القائد العام ( الجديد ) ، مستفيدا من المزايا التي حققتها نجاحاتنا الأخيرة ، بدعم سطوة القوانين ، وتحسين ادارة الضرائب ، وتيسير السبل أمام تقدم وتطور الزراعة والصناعة والتجارة ، وكتب في الوقت نفسه على تصريف شئون جيشه الذي وجد فيه ( أى في قائده ) مثالا للتضحية والمثابرة ، وتجمع الزراع الذين انحدر بهم الشح الأرعن لسادتهم القدامى الى حالة من التقنى والمهانة، تمتعوا وبحرية كاملة بشمار أعمالهم ، وعقدت تحالفات جديدة مع العربان ووهبت بعض القبائل أراضي غير أهلة ، كانت الشقاقات المدنية قد حرمتها من

الزراعة ، واتيم على أسس محددة نظم علم للرى ، وبذلت كافة الجهود لتوفى كل المساوىء المرتبطة بوضع المياه المضطرب أو بإساءة استخدامها ، وقررت مكافآت عملة لسكان الريف الذين يقاعفون من عدد الأشجار النفعلة ، وتجمعت داخل منشأة واسعة تلك النباتات والشجيرات الأجنبية التى رؤى من المناسب نشر زراعتها : كانت فنون أوربا قد بدأت فى صنع التقدم على أرض مصر ، وانتعشت الصناعة فى كل مكان .

ومع انشفاظام جديد للمالية ، مهدت بإدارتها العملة الى ادارى حكيم ونزيه ، كان قد حاز منذ وقت طويل تقدير الجيش ومحبة الاهالى ، وكان قد فحس بعناية كبيرة المصادر المتنوعة للدخول للحلة ، وكان يدرك كل المزايا التى ينبغى أن تتوقع الحصول عليها اية حكومة عقلنة مستفيرة من امتلاكها لمصر ، وقد قام بتكوين جداول ليستخدعها مخفلا لحساب الميزانية العمالية ، هى التى قدمها عن ادارته للمالية طوال مدة الحملة (١٩١١) . ولقد استخلصنا نحن من هذا المؤلف ، الذى أرجىء نشره ، الدراسة التى ضمنت هذه الموسوعة ، وهى تحتوى على عدد كبير من النتائج التى ما كان ليمهل الحصول عليها دون ظروف مواتية لهذا الحد ، وينبغى أن ننظر اليها باعتبارها عناصر ثينة فى تاريخ مصر الحديث .

ومن جهة أخرى فقد وضعت لوائح نزيهة وعادلة أدت الى تنشيط التجارة الخارجية التى أوشكت حكومة الممالك أن تقضى عليها . الى هذا الحد بلغ تأثير الإجراءات التى اتخذناها ، والتى أمكنها ، على الرغم من العقوبات الكثيرة التى نجمت من حالة الحرب ، أن تقيم من جديد علاقة نافعة مع الأرخبيل وسواحل الجزيرة العربية وبلاد أواسط إفريقيا ، كما ساهمت أعمال جديدة عامة فى تجميل العاصمة والاسكندرية وتحسين الحالة الصحية بهما ، وشيئا فشيئا كف المواطنون عن أن يظنوا انفسهم غرباء عن الأمة الفرنسية ، كما كانت الثقة المتبادلة تبرز كل يوم تقدما ملموسا ، ولقد أدرك هذا الإرتياح من جانب كل النفوس كافة الذين تمهدوا للعلاقات

---

(\*) يشير المؤلف الى دراسة الكونت استيف Estève عن مالية

مصر ، وهى الدراسة التى تكون مع غيرها المجلد الخامس من الترجمة العربية للكلمة لوصف مصر . ( المترجم ) .

الودية مع شعب مصر ، وقد أدرك هذا بصفة خاصة مؤلف هذه الدراسة ، وهو الذى كان يسهم فى الحكومة المدنية بتولية ادارة العدل . وهكذا كان الزمن وحده كفيلا بأن يؤكد ويدعم هذه الانظمة الجديدة وان يجعل الناس يشعرون بها ( ويجدواها ) . لكن الحرب قلبتها بفترة ، ولم تبق على اى اثر منها . وقد نشر نجاح الحملة الفرنسية ، الذى كان يعد كل الامم الأوروبية بخطوط اتصالات هامة ، القلق والفرح فى انجلترا ، وعزمت هذه القوة على القيام بجهود غير اعتيادية ، وشارك البلاط العثمانى ، حين انساق وراء اعتبارات روحانية ، فى وجهات نظر وآراء حلفائه الجدد ، ففكرت مهاجمة سواحل البحر الابيض الذى يد جيش انجليزى ، كما تقرر ان تدعم هذه الحملة بفرقة من الانكشارية والالبان اوكلت قيادتها الى قبطان باشا ، وطلعت هذه القوات الاوامر بأن تتوغل فى الخليج العربى وأن تنزل الى مصر عن طريق مينائى السويس والقصر ، وفى النهاية اقتضى الامر أن يتقدم الوزير ( الصدر الأعظم ) الى العاصمة على رأس جيش عثماني قادم من سوريا . كانت كل عناصر خطة الغزو قد أعدت ووزعت بعناية ، ووضعت كلها موضع التنفيذ فى وقت واحد ، ولقد تجلى فى حركة القوات قدر من الوتوق والاصرار على النحو الذى تسمح به المسافة النائية للاماكن وعناد المسلمين الذى لا سبيل الى تهره ، كان ابراهيم ومماليكه يزحفون مع الوزير . اما القبائل العربية التى اثارها نصائح وتحريضات النبى الجسديد مولاي محمد ( ا ) فلم تكن تنتظر سوى الإشارة كى تتجمع ، واخيرا فقد كان حزب مراد ، حاكم الصعيد ، قد ارتبط سرا بالانجليز .

كانت المعارك السابقة قد اضعفت الجيش الفرنسى الذى لم يعد ثلثه قادرا على أن يستخدم فى حرب الاقاليم ، كانت الجروح الضخمة والكثيرة تغطى اجسام هؤلاء الجنود الاسخياء ( الفدائيين ) الذين كانت تحتمهم على البذل قيمة أكثر منهم اصرارا واندفاعا نحو الاخطار الجسام ، وكانت هذه الجروح تجعلهم عاجزين عن اية مشاركة ايجابية فى الوقت الذى كانت قواتنا فيه تحتل بلدانا شامسة تبدو كل بقعة فيها وكأنها تحتتم وجودها ، فكانت تحرس حدود مصر مع سوريا والنمى يتهددها الصدر الأعظم . كما كانت تحرس القاهرة والجيزة وبولاق والسويس وجزءا من مصر العليا ، كما كانت تستخدم فى الاقاليم كى تحصى جبالية الضرائب ، ولكى تؤمن الملاحة فى النهر ، ولكى تصد المماليك وتحتوى القبائل العربية . اما الإتفاق الذى أدت

لوائح عديدة الى ابراهيم مع مراد فلم يكن ليوحى بآية ثقة . لقد ضامف تحالفه مع الفرنسيين من نفوذه ومصادر قوته ، لكنه ما كان ليفيد من كل هذه المزاي إلا لكي يطمئن وتوفه ضدهم ، وكان علينا ان نخشاه خائنا والا نأبل الا في عون جد ضئيل من جانبته لو أنه قد كان مخلصا . وهكذا كان موقف الفرنسيين عندما ظهرت السفن المعلقة أمام الاسكندرية .

تمكن الجيش الإنجليزي من القيام بعملية انزال على سواحل ابي قير ، ثم تقدم بعد ذلك داخل شبه الجزيرة ليتخذ موقعا مواتيا للقضية يقع بين البحر وبين بحيرة المعية . وحين هاجمته بعض القوات الفرنسية دافع من نفسه بنجاح فوق أرض ضيقة يدعمها خط من الحصون وتحصنها زوارق المدفعية من جانبي البحر والبحيرة . وقد جرح في هذه العملية قائد الحملة الإنجليزية ومات بعد ذلك بليام قليلة متأثرا بجروحه تاركا ذكرا مشرقة بحق . وبعد أن تلقى الحلفاء دعما هائلا قرروا احتلال رشيد ثم بدأوا التقدم صوب شاطئ النيل في نفس الوقت الذي كان أسطولهم فيه يصعد النهر ، واستسلم حصن الرحمانية وأمتك العثمانيون دمياط ، ولم تلبث العاصمة أن حوصرت .

كان الصدر الأعظم قد ضم جيشه الى الجيش الإنجليزي وجيش قبطان باشا ، وكان يحصل كل يوم على قوات دعم جديدة من داخل مصر وسوريا ، وكانت صلاته مع العربان والمماليك والقوات العسكرية القديمة وسكان الريف تدعمه في كل مكان حيث كان يسهل من ذلك تلك النجاحات الأولى التي أحرزها جيش الحملة ، وكانت قوات الهند قد وصلت ، أما القاهرة والاسكندرية فكانتا فريستين لوباء بشع وقاتل ، وفي نفس الوقت انضم الى العشائين ممالك ابراهيم وممالك مراد بالإضافة الى فرسان كثيرين من العربان . هكذا كان وضع القوات المتحالفة حين تقدمت ، لكي يتم لها استرداد القاهرة والاسكندرية ، بينما امتيازات لا تختلف كثيرا عما جاء بمساعدة المريش ، لم يكن ثمة عملية عسكرية واحدة لم تكن قواتها فيها أدنى عدا بكثير ، فعدم تأكدنا من معرفة نوايا العدو كان قد أرغم القائد العام أن يوزع على جبهات عديدة القوات التي يمكنها أن تصمد للعدو ، وينبئ أن نصيب بأنهم — أي العدو — لم يكتفوا طيلة هذه الحرب عن أن يعرضوا على الفرنسيين العودة الى وطنهم بنفس الشروط التي سبق لهم أن قبلوها قبل ذلك بوقت طويل والتي سبق للحلفاء كذلك الالتزام بها .

وعندما أبلغ الجنرال مينو بأن بلب المفاوضات قد فتش في أوربا :  
وبالمحاولات المتكررة التي يقوم بها اسطولنا كي يجلب اليه المساعدات .  
اشتد عزمه على أن يستمر في الدفاع عن الاسكندرية لأطول وقت ممكن .  
وظل متشبثا في موقعه آخر الشوط ، وعند نهاية الحصار كان نصف  
الفرنسيين مرضى بالمستشفيات ، أما أولئك الذين لم تكن قد مستهم ترور  
الأوينة بعد فكانت قد أضنتهم الأعمال التي لا تنتهى واستخدام المياه المالحة  
وتناول الأطعمة الضارة لفترة طويلة بل وكذلك نقص الأطعمة . كانت الأمثلة  
التي قدمها قائلتهم تقوى من عزائمهم ، وفي النهاية لم يبق لديهم إلا شجاعتهم ؛  
وكان المرء يراهم مهذمين منهكين لا يقدر أن يبالكاد أن يتحملوا نقل سلاحهم ،  
وكيف لا يستعيدون قواهم إلا حينما كان الواجب يدعوهم إلى المعركة .  
هكذا انبط بهم أن يضعوا بجهودهم الأخيرة نهاية مشرفة لهذه الحملة  
الخالدة .

وفي الوقت الذي كان جيشنا يستعد فيه لمخادرة بواتي مصر ، وكان  
الناس فيه في أوربا يجهلون العمليات الأخيرة للحلفاء ، وقعت في باريس  
ولندن تلك المعاهدة التي تعيد هذه البلاد إلى الباب العثماني ، هكذا قدر  
عليها أن تعود من جديد لهزيمة السلاح التي كانت جيوش فرنسا قد خلصتها  
منها ، وهذه هي اليوم فريسة لابتزازات نواب الملك ولصوصية العسريين  
والفرق العسكرية غير النظامية ، أو لعنف بعض البكوات الذين ظلوا على  
قيد الحياة . لقد استعاد هؤلاء الأغراب ، على الرغم من تقلصهم إلى عدد  
ضئيل ، وطننا إلى حوزتهم ، وخلف عبيد مراد وإبراهيم سيديهم ، لقد  
أصبحت هذه الحكومة العجيبة على الأقل لمدة ثلاث سنوات بسبب وجود  
الفرنسيين ، غلقت هزم الفرنسيون المالك ونفوسهم كما تمصوا الضربان  
وأبادوا ثلاثة جيوش عثمانية في فلسطين وأبى تير وعلى أبواب العاصمة ،  
وليس أقل جدارة بالذكر من ذلك أنهم لم يمارسوا إلا سلطة حيلة في أنبلاد  
التي خضعت لهم ، وبدا كل واحد من هؤلاء الفرنسيين مرتقعا لمستوى  
أكبر الأهداف التي جعلنا نشرع في هذا الغزو ، ولقد واجه الفرنسيون  
طيلة سنوات ثلاث خطر لا تنقطع ، كانوا كجنت تتوالد من جديد ، وقاسوا  
بعزيمة ثابتة ، وتحت سماء ملتفة وغريبة عليهم متاعب يصعب التعبير عنها ،  
ولقد تكاثروا في هذه المهمة الشاقة رغبة منهم في أن يهبوا أنفسهم لجد  
ومصلحة وطنهم . وانه لشعور نبيل ونافع يسمو بالإنسان ليتسوق على



نفسه ، يوحى بكل التضحيات ويظل فى نفس الوقت هو الدافع وهو  
الجزء ، ولقد جاءت عودتهم فى أفضل الظروف ملاحة ، فكثرت أوروبا هادئة  
وكانت فرنسا بعد أن ثارت لنفسها وانتصرت تركز للراحة فى ظل قوانين  
أشد لطفًا من الهزات التى سببتها الحروب الخارجية .

ومن جانب آخر ، كانت الهيئة العلمية التى تشكلت فى عاصمة مصر ،  
تحت حماية الأسلحة الفرنسية ، قد اتخذت لنفسها نفس اللوائح التى تنظم  
أعمال أكاديميات أوروبا ، كانت مهمتها أن تزيد وأن تحسن كل المعارف  
الفكرية ، وأن تضاعف من تطبيقاتها . كانت أساليب العلوم والفنون  
تأدرة على أن تدمج وأن تجمل منشآت الفرنسيين فى الوقت الذى تؤثر فيه  
فى الأحوال المدنية للأهالى ، لكنها لم تكن لتبلغ هذا الهدف المرجو للعلمية  
دون أن تكون قد اكتسبت معرفة عميقة بمصر . ولم يكن الوصف التاريخى  
والفيزيقي لهذه البلاد فى الحقيقة إلا جزءًا من خطة مائة كفا قد وضعناها  
لدراسة العلوم ولتهيئة تقدمها ، لكن الوصف مع ذلك كان عنصرًا ضروريًا ،  
وكان واحدًا من تلك الموضوعات التى يهملها أن ننقلها إلى أوروبا ،  
وكان هذا هو الغرض من هذه الموسوعة التى ننشرها اليوم ، والتى تشمل  
على نتائج الأبحاث الرئيسية التى تمنا بها خلال مدة بقاء الحملة الفرنسية  
والتي تستطيع أن تقدم معرفة متكاملة بمصر . أما هذا المؤلف الضخم فيكون  
من النص ومن مجموعات اللوحات ، ويتكون النص من الدراسات والأوصاف ،  
أما الأطالس فتحتوى على ١ - رسوم من مصر القديمة . ٢ - رسوم  
تتعلق بمصر الحديثة . ٣ - لوحات الحيوان والنبات والمعادن . ٤ - الخريطة  
الجغرافية . إذن مجموعة هذه اللوحات تمثل الأشياء الموجودة والتى يمكن  
ملاحظتها ووصفها بدقة ، والتى لا بد أن نعتبرها ، لهذا السبب ، سلسلة  
موضوعية لدراسة مصر . وكما نذكر نهدف فى الدراسات والأوصاف إلى  
عرض هذه الأمور على نحو أكمل وأكثر تماها ، وأن نبين بدقة ما قد لا يستطيع  
من الرسم أن يعرف به ، وأن نقارن الواقع ونقاربه ما بين النتائج وأن  
نتلخص ما يمكن لنا أن نستخلصه من ذلك كله .

تتكون الخريطة الجغرافية من خمسين لوحة خاصة ، تقدم كل التفاصيل  
التي يمكن لنا أن نرغب فيها . وليست هناك منطقة فى أوروبا يمكن لها أن تكون  
قد وصفت على هذه الدرجة من الكمال ، ويشمل هذا العمل الكبير ، الذى  
يقوم فى جزء منه على ملاحظات ملكية كل البلاد الواقعة ما بين شمال  
أسوان والبحر ، وأبداء من آخر مبنى يقع إلى الغرب من الإسكندرية حتى

خرائب صور القديمة Tyr ، واضفنا الى ذلك خرائط خاصة بالمسند وبالموانئ ، وخرائط ومذكرات عن الجغرافيا القديمة ، وحصر بالاسماء العربية لكل المناطق الاهلة ، مع ملاحظات عن السكان والزراعة وامتداد الاراضي الخصبة ، والملاحة والصناعة والمنشآت العامة وبقايا المدن القديمة .

وقد لاحظنا بكثير من العناية الحالة الجغرافية لوادي النيل ، والصحور التي تقوم بمثلبة حدود له ، وامتدت الأبحاث التمهيدية الى مناطق صحراوية وجبلية بعيدة عن النهر ، كما اشتملت هذه البحوث كذلك على فحص الحجر التي استغلها المصريون القدماء ، وعلى تصنيف دقيق للمواد التي استخدمت في بناء الآثار ، وتمنا برحلات كثيرة كي نجح من الصحراوات المجاورة لمصر ، وفي الصيد والذئبا ، وعلى ضفاف النيل والترع ، النباتات الخاصة بمصر ، وتلك التي امكن للمعلم ان يؤتملها. هناك ، كذلك كلن هذا العمل يهدف الى الاكثر من الذروات الزراعية للبلاد وان نزود التجسرة والصناعة بمناصر جديدة . وقد اعطينا لدراسة الحيوان عنابة مثيرة فاكبينا على تحييص النتائج التي سبقت معرفتها وعلى اتمام الاوصاف الناقصة والاستعاضة عن الملاحظات التي لم يكن الطبيعيون قد قاموا بها من قبل مطلقا أثناء رحلاتهم السابقة ، وقد اسفر فحص المواد الطبيعية بمصر عن أهمية بالغة خاصة وقد سبق لها ان شغلت من قبل ، ولوقت طويل المشرعون الأول في هذه البلاد ، وفي بعض الأحيان كانت معرفتنا بهذه المواد تلقى ضوفا كاشفا ، وغير متوقع على نقاط غامضة في عقائد المصريين (القدماء) ، كما تتميز اللوحات التي تمثل هذه الأشياء بأمانة بالغة في النقل والتقليد ، فلها طابع الحقيقة وملح الدقة اللذين يشهدان في الوقت نفسه بعناية الفنان وأهميته ، ويخطئ التقدم التي أحرزها هذا الفرع من فن الرسم ، وحتى الآن ، لم يسبق ان تمت جهود أكثر نجحا وتوفيقا من ذلك كي تنوب عن حضور الطبيعة ذاتها ( أي كي ينوب الرسم عن الأصل نفسه ) .

أما بخصوص الصروح التي خلدت مصر وحالت دون فنائها ، فلم تكن لدينا عنها الا معرفة شائعة تبسّل الحملة الفرنسية . بل لقد كانت هذه الآثار مجهولة لنا بشكل تام ، وسوف يقدم هذا المؤلف وصفا دقيقا لها ، ولقد تعرفنا على الموقع الجغرافي لكل مبنى وبيناه على الخريطة ، ثم اقمنا بعد ذلك الخرائط الطبوغرافية التي تعرفنا بالمواقع الخاصة بمنشآت نفس المدينة او بموقعها بالنسبة للنيل او للجبال المجاورة ، وقد ضاعفنا من المناظر

المرسومة لهذه الخرائب الجلييلة : أما الفنانون الذين ندين لهم بهذه الرسوم فقد أخذتهم روعة الموضوعات وما يشع منها من جلال هو جدير بها حتى انهم لم يستبعدوا أى تكوين ولو كان اعتباطيا أو تصفيا ، انهم ان لم يلتزموا الا بحقيقة النقل والتقليد بنية ان ينقلوا باخلاص وامانة نفس الاثر الذى احببته فيهم رؤية مصر ، وليس هناك بين كل منجزات البشر على الاطلاق ما قدم لعبقرية الرسم موضوعا أكثر سموا ورفعة .

وقد قام هؤلاء عدة مرات ، وبالعناية البالغة الدقة ، بقياس اطوال المباني واطوال الأجزاء الرئيسية أو الإضائية التى يتكون منها ، وقد رسمت لكل هذه المباني تصميمات وواجهات وقطوعات اخفت من جوانب عدة ومن منظورات خاصة ، ولقد حققت الرسوم والدراسات التى تضم نتائج عمليات القياس هذه كل ما نطبع اليه لدراسة العمارة المصرية ، ونستطيع نحن ان نستخدمها لاتشاء مبان تشبه تمام التشبه تلك التى وصفناها ، ولا بد لنا ان نلاحظ ان هذا العمل ( من جانبنا ) لم يكن قاصرا قط على بعض الاطلال المتعزلة التى افلتت من فعل الزمن ، وانما اشتمل على الباقى الرئيسية لامة متطورة تدن لها اقلية الامم الأخرى بنظمها ومؤسستها . وفى واقع الأمر فاننا لم نلاحظ فى مصر المدارية وجود هذه الأساليب المتضاعفة ، والتى ترمى ، على الدوام ، فى الأجواء الأخرى الى تدمير المنشآت ، والى مجدها ، فى بعض الأحيان حتى آخر اثر لها ، ومع ذلك فان هذه الأعمال تؤد عن نفسها بنفسها بكتلتها الخاصة كذلك ضد جهود البشر ، وهكذا أمكننا اليوم ان نقدم لوحة لعمارة المصريين وانتبين باننا قد ضلناها اجمل منشآتهم .

ومن الواضح ان هذه منشآتهم التى لا تزال باقية فى طيبة وابولينيوبوليس وفى ابيدوس ولاتوبوليس (⊕) هى نفس القصور التى سكها الملوك (القدماء) أو هى أكثر معابد (المصريين القدماء) أهمية ، انها كذلك هى نفس المباني التى وصفها كل من هيكاتيه Hecate وديودور Diodor وسترابون Strabon ، ولا يمكننا ان نجد ما هو أكثر أهمية بالنسبة لتاريخ الفنون إلا معرفة هذه النماذج العظيمة التى اثار اعجاب الإغريق وطورت عبقريتهم .

(⊕) وهذه المدن الأربع هى الآن على التوالى : الكرنك ، واندفو ، ومنطقة خرائب بالقرب من العراية المدفونة والخربة ، واسنا . (المترجم)

وبالإضافة الى ذلك نجد أكيينا على نقل وتقليد دقيقتين لأعمال النحت والحفر التي تزدهان بها هذه المرواح ، أما الرسوم البارزة فتمثل اشياء بالغة التنوع ، كما انها تلقى أضواء جديدة على علوم العصور القديمة ، وهي تنصل بتقاليد الحرب ، والحفلات الدينية ، والطواهر البلكية ، ونظام الحكم ، والتقاليد العامة ، والعادات الأسرية ، وبالزراعة والملاحة وكافة الصناعات المدنية ، وقد حرصنا عند رسم عند كبير من هذه المباني على أن ننقل بدقة كافة الرسوم والحروف الهيروغليفية ، ولم نحفظ لها بأشكالها المفردة فحسب ، بل بالنظام والوضع الخاص بأشعارها كذلك ، وقد جمعنا الكتابات والنقوش القديمة التي تهم العلوم والتاريخ . وتلطنا بعناية الألوان التي لا تزال تحلى العديد من المباني والتي تبدو وكأنها لم تفقد شيئا من بريقها الأول .

ويعد ذلك الحقنا بالخرائط الطبوغرافية ، وبالأشكال المرسومة ، وباللوحة المعمارية وبالرسوم البارزة وصفا موسعا ، جئنا فيه كل الملاحظات التي لا يستطيع الرسم أن ينقلها ، وتشتمل هذه الأوصاف على نتائج فحص مستفيض ، أصيل وموثق ، عاون فيه على الدوام كثير من الشهود ، وكانت هذه الأوصاف تهدف الى أن تعرفنا بشكل كاف على الحالة الراهنة للمباني وعلى التدهور الذي حدث فيها بفعل الزمن ، وكذلك على نوع المواد التي استخدمت وعلى أمور كثيرة أثارت اهتمامنا ، ونجد في هذه الأوصاف ملاحظات متنوعة عن العمارة وحول أساليب البناء ، والألوان ، واستخدامات الأشياء المرسومة ، كما نجد ملاحظات حول طبيعة الأرض ، والتفسيرات التي تحدثها الفرضيات الموسمية ، وحول موضوعات أخرى لم تكن واسعة بالقدر الذي يكفي لكي تعالج في دراسات منفصلة .

وبنفس هذه العناية ، تمنا بوصف المقابر الرائعة التي للوك طبيعة القدماء ، والكهوف الجنائزية التي يجاهد عن طريقها الورع المعهود لأن يخلد نكرى وأجساد الأجداد ، كما وصفنا المداخل التحفية الأخرى التي كانت مخصصة فيها يبدو للحفلات أو لممارسات غامضة .

وتقدم أهرام ممفيس الشهيرة ذائفة الميت ، القليل من الاهية فيها يتصل بالفنون الجميلة ، وإن كل ثمة دوافع أخرى ينبغي أن تخضع لأبحاث بالغة الاهية هذه المباني الضخام التي كانت موضوعا للملاحظات

تنقصها الدقة ، وقد حددنا نحن من جانبنا موقعها الجغرافى واتجاهات جوانبها بالنسبة لخط الزوال ، وكذا الأبعاد الخارجية ، وأبعاد كل الفرف التى امكن لنا أن نتوغل إليها ، وأخيرا فقد وصفنا كافة المباني الجانبية .

وقد افردنا اشكالا خاصة ، رسمت فيها كل من المسلات وتمائيل أبى الهول والتمائيل الضخام والتوابيت ومسلات مظلة أخرى ، ولم يكن من المستطاع نقل هذه الزينيت الثمينة للمصروح والأماكن المقدسة الى أوروبا دون بذل جهود هائلة لم تسمح الظروف مطلقا ببذلها على الإطلاق ، وإن كانت توجد منها الوف أقل حجما جمعها بعض الأشخاص واحتفظوا بها أو أودعت اليوم فى المتاحف العامة . وقد جلبنا معنا من مصر أحجارا منقوشة وتمائيل بأكلها أو مجسدة وتطعا من البرنز وشظايا من الخزف أو البورسلين ، وأحجارا مقطوعة ومثذبة تحمل نقوشا ورسوما غنية أخرى تتصل بالحياة القديمة ويطول ويملأ أهل البلاد ، كما تفحصنا باهتمام عددا هائلا من مومياءات البشر ومن مومياءات الحيوان من ذوات الأربع وكذا الزواحف والطيور واحتفظنا بالكثير منها ، وقد عثرنا فى الصناديق والآنية الفخارية التى تضم هذه الأجساد الجافة على أمثلة من نسيج ثمين . وعلى مذهبات وعقود وتمائم وحلقان ، وعلى أعداد هائلة من الشظايا ، كما استخرجنا من هذه الصناديق مجلدات عديدة من البرديات مغطاة بنقوش هيرغليفية أو بحروف هجائية ، وقد اكتشفنا هذه الأشياء وسط خرائب المدن القديمة وداخل الحفريات الكثيرة التى اتبنتى القيام بها الفحص الذى أجريناه للمباني ، وكذلك فى داخل المقابر العامة أو الملكية ، وفى بعض الأحيان أيضا فى داخل البيوت الحالية ، وقد جمعت كل هذه خلال أحداث الحملة الفرنسية ، وتبيننا أن من الضروري أن نضمن رسوماتها المجلد للعلم .

أما اللوحات الخاصة ببحر الحديثة فنمثل : ١ - المساجد ، والتصور ، وبوابات المدن ، واليادين ، والمحكم ، ومجارى العيون ، والمقابر ، والأحواش ، والوكالات المخصصة للتجارة ، والنقوش ، والمبدليات وقطع النقود . ٢ - الحدائق ، والحمامات ، والمدارس ، وأصوات الحرف ، والأسلحة ، ومقابر العائلات ، وبيوت الخاصة ، ومنشآت المصنع ، والمأكينات ، والورش ، وأدوات المهن المختلفة . ٣ - الاحتفالات السفوية ، المواكب ، الاجتماعات العامة ، التجمعات والأعياد الفنية ، التدريبات العسكرية ، العادات الخاصة بالجنازات وبالزواج وبشراء العبيد ومتنعم

وبالميلاد ٤ - وأخيرا الشخصيات الهامة من مختلف طبقات السكان  
أو من الأجناس الأجنبية والملابس والأسلحة التي تميزهم .

وقد مسمينا ، في الدراسات التي تشكل جزءا من هذه الموسوعة ،  
الى أن نستكمل وصف مصر وتعميق دراستنا لها عن طريق مقارنة الظواهر  
ومناقشتها . ولم تكن نهدي مطلقا ، من هذا المنظور الثاني ، لأن نشرع في  
بحث يقتصر على حدود محددة ، فإلا لا يستطيع في واقع الأمر أن يقتصر  
إبحاثه حول مصر مطلقا ( عند حد محدد ) ، فليس ثمة موضوع في الدراسات  
الإنسانية أكثر من ذلك خصوصية أو أكبر اتساعا ، فإذا ما ظنننا أننا قد  
استوفينا مجالا ما في هذه الدراسات فإنا نكون في واقع الأمر قد استخفنا  
به ، ولكننا انتصرنا على وضع نظام يكفل لنا أن نعالج كافة المسائل الرئيسية ،  
ولهذا السبب فإن مؤلفي الدراسات قد ركزوا بحوثهم على ما يأتي :

١ - المؤسسات والنظم ، العادات والتقاليد ، الآداب والعلوم  
والفنون ، نظام المتابيس والصناعة عند قدماء المصريين .

٢ - الجغرافيا القديمة والحديثة ، تاريخ مصر : الحكومة الحالية  
لهذه البلاد ، الدين ، التقاليد ، العادات العامة والأسرية ، حالة الفنون  
والآداب والعلوم ، الزراعة والصناعة والموارد العامة ، الملاحة والتجارة .

٣ - طبية وخواص التربة والهواء والمياه من الناحية الفيزيائية ،  
الحيوان والنبات والمعادن ، جيولوجية مصر .

ويشكل كل واحد من هذه الموضوعات دراسة مستقلة ، ثم قد راعينا في  
هذا الجزء من الموسوعة الذي يشتمل على الدراسات : نفس القواعد التي  
تراعى في الموسوعات الأكاديمية : وعندها تمام كتاب شهير بحق بنشر نتائج  
رحلته إلى مصر وإلى سوريا فإنه قد أثرى بالفعل الأدب الفرنسي بوصف  
دقيق وبلغ لعدادات وحكومات هذه البلدان . وقد لسننا كيف تتطابق ملاحظاته  
مع الأبحاث التي قمنا بها خلال الحملة .

وتنتهي الأبحاث التي دارت حول المبانى الفلكية التي اكتشفت في  
الصعيد إلى الجزء الأول من هذا المؤلف ، وإن كان نشره هو الذي تأخر .

وفى معظم الأحيان نسبت فى المغالات العديدة والمبتصرة التى اوجدها هذا الموضوع الشهير بالفعل الى كاتب هذه الدراسة آراء تخلف عن تلك التى انتوى ان يؤسسها . ان النتائج التى ستخلص من الدراسة المتأنية للنظم لن تسمح مطلقا بفهم تاريخ مصر داخل اطار تأريخ ضيق لم تستمر متابعته مطلقا فى القرون الأولى للمسيحية ، كما ان هذه النتائج ليست أقل تعارضا مما يستخلصه أولئك الذين يؤسسون على افتراضات ( أحوال ) العصور القديمة المعلية من شأن الأمة المصرية ، ثم لا يميزون مطلقا الفترات التاريخية ، والتى تستحق بالفعل مثل هذا الوصف ، من تلك الحسابات والأرقام التى تستخدم فى عمليات التقويم .

ويوضح لنا السرد السابق ، تلك الخطة التى اتبعناها فى وصف مصر . لقد التزم المؤلفون ملاحظة أعمال الطبيعة وأعمال الإنسان التى يمكن ان يفيد فحصها فى دراسة هذه البلاد ، وقد مثلت هذه الأشياء بالرسوم أو المناظر المرسومة أو بالخرائط أو التصميمات كلما كان الأمر ممكنا لذلك ، لكن هناك عددا كبيرا من الظواهر لا يستطيع ان يقتفى اثرها سوى الحديث ( اى البحث ) فخصناها فى الدراسات والأوصاف التى تشكل النص ، ولم نعمل شيئا وجدناه لازما كى يكون الجانب الوصفى من هذه الموسوعة كاملا ، ولقد سهل وجود الأسلحة الفرنسية بالإضافة الى ترحيب الجفرالات وأسهم العديد من المراقبين والشهود وثقة الأدوات فى القيام بهذه الأبحاث ومع ذلك فكثيرا ما قطعت هذه الأبحاث بفعل أحداث وظروف مشؤومة ، وعديد من بين هؤلاء الذين قادهم الى مصر توفتهم للفنون الجميلة ، والذين جلبت لهم أعمالهم السابقة اقبالا شديدا قد سقطوا صرعى بسبب اضطرابات كانت تتجدد دون انقطاع أو فى مخاطر شبه مؤكدة دفعتهم اليها حساسة ملتزمة ، وهلك آخرون دفعهم الى هناك شغفهم فى خدمة العلوم وألمهم فى تشريف عائلاتهم ، واختصوا وطنهم بثمار دراساتهم ، هلك هؤلاء فى شباب غض فوق هذه الأرض القريبة عليهم ضحايا للبرد والعصيان والأوبئة المهلكة . ووسط هذا الغضم من أحداث الحرب ، توقفت الأبحاث العلمية فى بعض الأحيان بسبب عراقيل لا يمكن السيطرة عليها فى حقيقة الأمر ، هكذا يمكننا ان نؤكد ان ثمة بعض أمور قد اغفلناها ، لكن هذه الأمور ليست بالهامة على الإطلاق ، ولذلك فان المؤلف الذى نشرنا الجزء الأول منه سيقدم معرفة

مركزة ودقيقة من الحالة الفيزيائية لمصر ، وعن الصناعات الحالية للسكان ، وعن المنشآت التي أقيمت إحداهم ، وربما لم يكن هناك ، بامتداد كل الدول المتحضرة ، أى بلد آخر قد خضع لفحص أكثر تفصيلا أو أكثر دقة .

وبخلاف هذا الوصف الطبيعى والتاريخى لمصر ، فقد كان بمقدور أئمة الفرنسيين فى هذه البلاد أن تقدم المزيد من الفوائد والمزايا المرغوبة ، بل لقد كان بمقدور الفنون أن تكون ، فى الوقت الحاضر نفسه ، قد طورت وجعلت ضللك النيل ، كما كان بمقدور الناس هناك ، بعد أن تخلصوا من إدارة عبثة وغير انسانية ، أن يعمكوا بلمن على زراعة أرضهم وأن يبيدوا من ثمار حرفتهم ، وكان يمكن للمخترعات الميكانيكية أن تحل محل قوة الانسان وتجعل أعماله أكثر يسرا وأوفر انتاجا ، وكان بالإمكان أن تتوطن بمسكن القبائل العربية فى أرض أصبحت خصيبة وأن يدفع الآخرون الى اعماق الصحراوات ، وأن تثرى هذه الأرض الخصيبة بالثبثات والمحاصيل الأجنبية التى يمكن أن تجلب اليها أو تزداد كمية ما يزرع منها ، بل لقد كان بوسع الفرنسيين أن يقيموا هناك الكثير من المصانع الثمينة ، كما كان من المستطاع إقامة علاقات طيبة مع فارس والهند والجزيرة العربية ، وعبور ووصف هذه المناطق ، بل كان سيصبح فى مقدور زحالة كثيرين أن يراثبوا ( وأن يدرسوا ) المجرى الأعلى للنيل وأن يتفحصوا المنشآت القديمة القائمة جنوب أسوان وفى اثيوبيا ، وأن يتوغل آخرون مع القوافل الى الواحات وإلى بلدان افريقيا الداخلية ، وأن نحصل على معلومات أكثر دقة حول الأنهار والجبال ومناجم الحديد والذهب وكل المنتجات الطبيعية ، والمخن ، وخاصة عناصر ثخيرة هذه القارة الشاسعة ، وكان من الممكن كذلك أن يتم مشروع القناة التى من شأنها أن تربط بين البحرين وبذلك يبدأ جزء من تجارة الشرق يتبع طريقا بالغ اليسر طالما رغب العالم فى وجوده . . . كل من يمكن أن يكون ذلك هو حال مصر اليوم لو أن قدرنا محكسا لم يعد بها الى طفتها القدامى ، ونستطيع هنا أن نؤكد أن ليس ثمة أية مبالغة فى هذه اللوحة التى رسمناها للتو ، فلقد كانت السنوات الثماني التى انقضت ( منذ خروجنا من مصر ) كافية لكى تزود هذه البلاد ( لو أننا مكثنا فيها ) بالكثير من الاكتشافات والمؤسسات النافعة ، فأى شيء هذا الذى لا نستطيع أن نتوقعه من نفوذ طويل يمكن له أن ينتج عن الارتباط بفرنسا وعن التقدم المستبر لأنسواء المعارف والفنون ؟



وعلى الرغم من أن العلوم قد شاعت — ربما — بدء ازدهار جزء من الأمل الذي كانت في ذلك الوقت حيلى به ، إلا أنها قد خسرت الأرايا الهائلة التى كانت توفرها لها الحملة الفرنسية . وتقدم لنا الموسوعة التى بدأنا اليوم نشرها ميدانا رحبا للأبحاث الأدبية والطبية وسوف توفر أضواء جديدة عن أصل كل الفنون ، وليس لدى أولئك الذين أسهموا فى وضعها ما يضيفونه إلى عظمتها موضوعها .

كان عملهم يستلزم منهم فحصا مثيرا ، كما أن الحقوق التى يمكن أن تترتب لهذا العمل على رأى العام تنتج من طبيعة موضوعه ذاتها أو من الظروف التى صلبت تكوين عناصره ، فلماذا ما نظرنا إليه من وجهة النظر هذه ، فإن هذه الموسوعة سوف تشكل مرجعا هائلا للتاريخ والفنون ، كما أن هذا العمل العظيم يسهم فى مجد وطننا ، ونحن مدينون به لجهود مواطنينا ، كما أنه يستمد أصلته من توجود العلم بالسلاح فهو شهادة وشرة لتعلقها ، أنه تفكر عظيم لوجود الفرنسيين فى واحد من أشهر بلدان العالم ، ولكل ما لعلوه هناك من تكريم للنصر باتخاذ طريق العدل والتسليم ، ملتصين حقوق المنتصر إلى مجرد ممارسة لسلطة وصيلة ، ويمكن لهذه الموسوعة أن توحى لبلاط التسلطية بمشروعات تدعم عودة سلطتها إلى مصر وتقيم فيها حكومة أكثر انبعا لقواعد الحكم والإدارة ، وستظل تنقل إلى هذه البلاد أفكار وإماني أصقاء الفنون الجميلة وكل الذين يتطلعون باخلاص وتجرد إلى تقدم المعارف النافعة

ولسوف يجد الناس فى هذا المؤلف الأساسى ، مع أهميات الكتب التى رغمت اسم اليونان وإيطاليا ، لوحة أمانة للأثار المصرية ، وسيجد الناس فى متناول أيديهم أعظم ما أنتجته مصرية الفنون وأكثرها ثلجا ، وحين يقرن الناس هذه النماذج غلابد أن يفذكروا أنها هى كل ثمن النصر ، هكذا تقيم فرنسا أهميتها الفكرية من أسس منجزات العصور القديمة رابطة على هذا النحو ذكرى انتصاراتها بكل عصور المجد التى عرفتها الفنون الجميلة .

أن مصر التى كانت تطمح لأن تجعل من مؤسساتها ومنشأتها أشياء تتجاوز الفناء ، والتى تركت بها كل الفنون بصمات لا سبيل لمحوها ، ستظل لوقت طويل تدفع بتلك المهابة الصارمة بل التى تتزايد روعتها ، والتى تشع من أقدام نماذج ( الفن التى عرفها البشر ) خفة وطيش العقل البشرى وعدم

استقراره . لقد شيدت هذه الصروح من قبل أن تنشأ مدن الإغريق بقرون  
مديدة ، ولقد رأت هذه الآثار نشأة وازدهار صور Ty وقرطاج  
وأثينا ، وكنت تحيل بالفعل اسم « العصور المصرية القديمة » في زمن  
أفلاطون ، وسيظل يعجب بها أحفادنا في وقت لن يبقى فيه في أى مكان آخر  
على ظهر الكرة الأرضية أثر واحد لمنشآت شاغة اليوم .

وبالإضافة إلى ذلك فإن البقاء الطويل لهذه الصروح لا يرجع فقط إلى  
خواص الطقس . بل هو ناتج بشكل خاص عن جهود هؤلاء الذين شيدها ،  
ذلك أننا نكاد لا نستطيع أن نمش ، على سفك النيل ، على أثر لمنشآت  
رومانية ، إن المصريين الأوائل لم يكونوا يعتبرون جميلا وجديرا بالاعجاب  
بهذا المعنى ، إلا ما هو قابل للبقاء وينهض على فكرة المنفعة العامة ، كان  
الفهم المبذول من وراء أعظم منجزاتهم هو جعل الأرض أكثر ملاءمة لصحة  
الإنسان ، وأكثر خصوبة وأعظم اتساعا ، فتوصلوا إلى تجفيف المستنقعات  
والبحيرات وإلى انتزاع أقاليم بأكملها من الصحراوات الليبية ( وحولها إلى  
أرض زراعية ) ، كما تفادوا أخطار عدم ثبات منسوب الفيضانات باحتياطات  
نشطة تنقسم بعيد النظر وتستخدم كل أعاجيب الفنون ، فأسسوا منهن فوق  
أرضة شاسعة ، محولين مجرى النهر حسبما يترأى لهم أو مقسمينه إلى  
روافد وقنوات كثيرة ، وراوا الأرض نفسها تطل من قلب المياه (❦) ،  
فخلقوا - بمعنى كلمة الخلق - بأنفسهم سهول الدلتا الجميلة التى سرعان  
ما أصبحت بالغة الثراء ، ولقد ساهم ثبات الطقس وانتظام الظواهر  
الطبيعية في طبع هؤلاء القوم بهذا الطابع العميق من الوقار والمثابرة والإصرار  
وهى الملامح التى تميز انظمتهم ، ولم يكتف هؤلاء القوم بأن يزينوا شواطئ  
النيل بالكثير من الصروح الخالدة بل شرعوا في إقامة أعمال باذخة في قلب  
الصخور التى تتلخم أراضيهم ، وهذه « المسر التحتية أو الدفينة » تعادل في  
عظمتها عظمة أولئك الذين كانوا يقطنونها ، وهى تلك المنظمة التى اثرتها  
كل الفنون .

وكان المصريون يعتبرون على نحو ما خالدا كل ما كانت له صلة  
بديانتهم وحكومتهم ، فكانوا يهتمون على الدوام هذه الفكرة بأنشأتهم

الصروح الكبرى والتي تظل على الدوام هي هي ، والتي تبدو وكأنها لا تخضع مطلقا لفعل الزمن ، ولقد أدرك مشرعوهم أن هذا التأثير الروحي قد يسهم في دعم نظيمهم ، وفي نفس هذا الاتجاه ، نقش هذا الشعب فوق قصوره ، ومعابده ومقابره ، صور آلهته وملوكه ، وملاحظاته للنجوم ، ومبادئه وحكمه المقدسة ، ومشاهد من عبادته وأعياده المدنية ، وهذه هي الأدم اثر يمكن أن يكون الإنسان قد تركه على ظهر الأرض ، وهي تنتمي الى حضارة آسيا الصغرى القدم والتي سبقت كل العصور التاريخية لليونان ، وقد أوقفنا هذه الآثار على ما كانت عليه في ذلك الوقت عقول الأمم وتقاليدها .

ولن يكون بتقديرونا مطلقا أن نمجّب بأثار مصر ومنجزاتها ، ولا أن نتذكر ما كانت مصر عليه في عصور مجدها ، دون أن نولى اعتبارا للآلام ونوبات الشقاء التي سببها تقدمها لاستقلالها ولقوانينها ولعراقلها . وسنظل نقدر على نحو أفضل أنظمتها ، وسنظل نتظر إليها باعتبارها منبعها روحيا للإزدهار لم يكن أقل ضرورة ، في هذه البلاد ، من النهر الذي يرويهها ، وسنظل على الدوام ، وعلى وجه الخصوص ، نفكر هذه الحالة المحزنة التي تردت إليها ، على الرغم من الثراء الذي يمكن أن تجلبه إليها ، في سنوات قليلة ، إدارة أكثر حكمة .

وهكذا فإن دراسة مصر ، الخصيصة لهذا الحد بالذكريات العظيمة ، نظل نتقديرونها بأن تطوّر العقل وتطور الصناعة إنما يرتبطان باستتباب النظم ، كما نظل نوضح لنا ، وعلى نحو أفضل ، ما تساويه القوانين ، وما تساويه حكومة مستقرة مستقرة ، وسنظل نوحى لنا بدوافع جديدة كي نحسب ذلك . ومثل هذه الدراسة لا يمكنها إلا أن توحى بأفكار عاقلة ومتسامية ، والا أن تخفى الطرف عن البحث في البهرج النافه ، والا أن نقودنا نحو وحدة وبساطة الآراء ووجهات النظر ، ولسوف تجعلنا هذه الدراسة ندرك على نحو أفضل أن الانتهاء الراسخة والقبلة للبقاء هي ذات مظلة لا تشع من سواها ، وأنه ، إذا كانت الأنظمة الحافظة للأشكال والمجزات تسهم في التطور ، فإن فكرة الجمال ألحقت تحوى بالضرورة فكرتى الرسوخ والمظلة ، وسنظل نوضح لنا هذا المبدأ بكل جلالته ، ولابد أن تكون لهذه الفكرة سطوتها الخلاقة الى فوق وانجازات العصر .

### الإصلاحات

جمعنا في هذه الإيضاحات كل الملاحظات المخطئة التي تتصل بخطة هذا المؤلف أو التي يمكن لها أن ترشد القارئ عند استخدامه للأطالس ، وقد سبقت ذلك نبذة تاريخية تناولت الإجراءات التي اتخذت عند تجميع محتويات هذا المؤلف وكذلك عند نشرها .

بعد عودة جيش الشرق مباشرة ، أمرت الحكومة بأن تجمع كل الدراسات والخرائط والرسوم وكافة الملاحظات التي تتصل بالعلوم والفنون والتي جُمعت أثناء الحملة في مؤلف علم ينشر على نفقة الخزينة العامة ، ودعى الأشخاص الذين سبق لهم أن ساهموا في هذه الأبحاث كي يقترحوا الكتابات أو الرسوم التي ينبغي لهذا المؤلف أن يتكون منها ، وفي نفس الوقت عهد بإدارة هذا العمل إلى لجنة مكونة من ثمانية أشخاص حددتهم وزير الداخلية باعتبارهم ممثلين لكل جماعة المؤلفين ، واختارت هذه الجماعة بنفسها بعد ذلك وعن طريق الاقتراع ذلك الشخص من بين أعضائها الذي ينسب به كتابة المقدمة التمهيدية ، وقد عين السادة برتوليه ، كونتيه ، كوستاز ، ديجينيت ، فوريه ، جرار ، لاتكريه ، مونج أعضاء في اللجنة التي تبارس الأثرل العام على مختلف أقسام هذا المؤلف بالإضافة إلى تنظيم نفقاته واقتراحها بموافقة الوزير ، وقد حل محل السيدين كونتيه ولاتكريه على التوالي السيدان جوملر وجولوا (ج) ، أما السيدان ديليل ودينييليه فقد ضما إلى هذه اللجنة في بداية عام ١٨١٠ .

وكان من الضروري أن يعين توميسير - سي يتولى تنظيم ومباشرة تفاصيل التنفيذ ومراعاة المصاريف ، والتنسيق بين كل أجزاء العمل ، بالإضافة إلى ترتيب المادة وفقا للنظام الذي اتفق عليه ، وعليه أن يختار الحاررين وأن يستلم منجزاتهم وأن يضعها تحت فحص اللجنة وأن يقدم

---

(ج) اكتفيت بإيراد الأسماء هنا بالحروف العربية حيث سبق ورود كل أسماء علماء الحملة بالحروف اللاتينية في مذكرة المسيو بكتوك ، ( المترجم ) .

كشفا بالمسليف وبيئنا بالتقدم المخطر في العمل ، وفي النهاية ان يدير مختلف نواحي العمل في حفر وطباعة اللوحات ، وقد عين الوزير ، ليفضل هذا العمل ، المسيو كونتيه ، الذي احدثت وفاته اسفا بلغا ، فهو الرجل الذي قدم لوطنه وللعلوم خدمات لا تنسى وهو الامر الذي وجفنا ان الواجب يقتضى منا ان نذكره في مقدمتنا التاريخية ، وقد خلفه المسيو ميشيلانج لانكريه ، مهندس الطرق والكبارى ، في نهلية عام ١٨٠٥ ، وكان قد لفت اليه الانتظار منذ وقت طويل بممارسته الفاعلة للضلية في مجال الهندسة وفي كل شروعات الفلسفة الطبيعية ، لكنه سقط صريع مرض مزمن ومؤلم عند نحو نهلية عام ١٨٠٧ بعد ان قدم امارات لا حصر لها على حملة قل ان نجد لها نظيرا ، وحل محله المسيو جومر مهندس المساحة السابق والمشرق على المخازن العسكرية والذي خصص لهذا العمل منذ وفاة المسيو كونتيه عنيته المتأخرة . وقد اخذت اللجنة المكلفة بإدارة النشر ، من بين اعضائها ، وبموافقة وزير الداخلية سكرتيرا موكلا بالمراسلات العلنية ، يقوم بتدوين المداولات ، وبالمراقبة المباشرة في طبع الدراسات ، وبالمساهمة مع التوميسير الخاص في جمع وتصويب اللوحات ، وعهد بهذه المهمة على التوالي الى السيدين لانكريه وجومر ، ويشغلها اليوم المسيو جولوا مهندس الطرق والكبارى ، ويشرف المؤلفون المقيمون بباريس على حفر رسومهم بالتشويق مع توميسير الوزير .

كان الهدف الذي توخيناه عند وضع هذه الموسوعة ان نقدم بانتظام النتائج التي تتصل بعصور مصر القديمة ، وبالصفة الراحنة والتاريخ الطبيعى ، وجغرافية مصر ، اى بتجميع العناصر الرئيسية لدراسة هذه البلاد . وقد وزع هذا العمل الكبير بين عدد كبير من الذين اسهبوا فيه ، وقد كونا عن طريق تجميع اعمالهم ، الوصف الكللى الذي كنا قد توخيناه ، وقد وجدنا من الضروري ان يتم فحص هذا الجزء من هذه الموسوعة عن طريق المؤلفين مجتمعين ، وليست هناك دراسة واحدة لم تعرض بشكل متصل امام الجمعية العلنية حيث خضعت هناك لمداولات متتالية .. وكان الغرض من هذه المناقشات العلنية ضمان دقة الوثائق ، واستبعاد او تصويب الاعمال المحرمة او غير الدقيقة : واعطت هذه المناقشات لأولئك الذين تجلت اعمالهم نوعا من الامانة او التوثيق ذلك انه لم يسمح بالنشر لاي من هؤلاء الا بعد ان نالوا الموافقة في اقتراح ، وبثقلية الاصوات . لكن هذا الفحص

لم يكن ليبتد مطلقا كى يتناول الأفكار التى تبناها مؤلفو الدراسات أو الى النتائج التى استخلصوها من ابحاثهم ، ومع ذلك فلا ينبغي أن نرتب على ذلك ان جماعة المشاركين كانت تشاطر على الدوام هذه الآراء ، أو حتى كانت تشاطر هذه الآراء تلك اللجنة التى كانت تتولى نشر الأعمال .

ولسوف نضمن الجزء الآخر من وصف مصر قائمة بأسماء كل الذين سيسهمون فى هذه الموسوعة ، وعندئذ فقط يمكن لنا القول باننا قدمنا قائمة عامة ودقيقة ، وستحل هذه القائمة الشاملة محل تلك القوائم الجزئية التى ستطرح بكل جزء ، وسوف نضيف كذلك أسماء المشاركين الذين أوقف الموت أعمالهم اما بعد رجوع جيش الشرق واما خلال الحملة .

ولقد سهل من اتجاز هذه المهمة الكبيرة تلك الرعاية المستمرة من جانب الحكومة ، ولقد قدمت هذه الرعاية الكثير من التشجيع الى الحفارين الفرنسيين حين سمعت الى اسهام منتظم ومواسب لعهد كبير من الفنانين ، كما أدت هذه الرعاية فى النهاية الى اشواط جديدة فى تقدم هذا النوع من الرسم ، وقد اكتسب حفر الفرائط الطبوغرافية ولوحات التاريخ الطبيعى ، وبشكل خاص لوحات العمارة ، درجة من الاتقان لافتة للنظر ، وسيجد الناس فى هذا الاتجاز نماذج كثيرة من العمل باللغة النقاء وبالغة النضج ، وعند التدريب على كيفية التعبير عن الطبع العظيم الذى للبانى المصرية ، تكون فنانون شبان ، تميزوا بالفعل بمواهب نادرة .

وقد استخدمنا كذلك اساليب جديدة عند طباعة اللوحات، وقد طورنا من صناعة الورق القزيم ، واقتضى الامر أن ننشى مكابس ذات ضخامة لم تكن مستخدمة من قبل ، وفى الواقع فإن حجم الاثر المصرية التى التزمنا بنقلها جسيما بنفس النسبة (نسبة حجم الرسم الى الاصل) كان يتطلب من الورق المخصص لطبع اللوحات احجلا غير عادية . وقد تمنا بجهود ناجحة لتطوير هذا الفرع من فروع الصناعة الفرنسية ، وتفسارح المنتجات التى حصلنا عليها منتجات المصانع الأجنبية بل تتفوق عليها . ومن بين كل النتائج الجديدة التى اتجزها هذا العمل ، والتى لم تكن الفنون فى فرنسا قد عرفت تطبيقا لها ، فقلنا ندين بكثير هذه المنجزات نفعا لكفاءة المسيو كوتنيه الخلابة وموهبة الاختراع لديه ، ولم يكن من المستطاع التعبير عن صفو سماء مصر الا بواسطة الوان باللغة التبسيط تخضع لدرجة من التصول أو التدرج

مستوية ، كما كان يلزم لرسم المساحات الملاء والفسحة التي تستخدم ارضية للرسوم البارزة المصرية ان نستخدم صبغات متساوية يمكن لها ان تنتج عند النظر اليها من مسافة قريبة نفس التأثير الذي للتصوير المثلّي ، وقد توصلنا الى حفر السماوات والأرضيات بمعونة ملكينة استعصفا بها عن عمل طويل وباهظ التكاليف . وقد تفوق جمال الانجاز على كل ما كنا لننظره من فنان مخترس ، وهكذا زدنا استخدام هذه الاداة ، التي كانت كذلك عونا كبيرا لنا على انجاز لوحات المباراة ، بنتائج الافة التمام ، كما امدت الى توفير هائل في نفقات الحفر وفي الوقت كذلك .

وبالإضافة الى الخرائط الجغرافية التي اتجزناها الآن كلها وان كان نشرها قد تأخر فإن الأطلس وصف ممر يحتوي على أكثر من ثمانمائة لوحة ، لم تمثل فيها على الإطلاق ، وبشكل مستقل ، أمور ضئيلة الاهمية ، بل على العكس من ذلك فقد جمعنا على نفس الورقة أكبر عدد ممكن من الرسوم وزعت عليها بانتظام وسيترية ، وقد نجحنا في أن نعطي شكلا موحدا ومتناسقا الى كل يتألف من الوف الأجزاء ، كما أسهم فيه عدد كبير من الأشخاص .

ولهذا فإن هذه الموسوعة ينبغي أن تعد عملا مخصصا للدراسة وليست عملا من أعمال الترف ، كما أن نمط الجبال الذي كان يناسبها كان يمكن في التنفيذ الدقيق والصحيح ، وفي الواقع فإن هذا هو الطابع الخاص الذي توخينا أن نعمله له ، بالإضافة الى أننا لم نستجد شيئا يمكن له أن يسهم في دقته ، ثم ان حرصنا على أن نجعل دون اضطراب كل الأشياء التي من نفس النوع قد تمل بدرجة هائلة من التفات ومن عدد اللوحات ، كما سمح لنا بأن نضمن هذا الأطلس أكثر من ثلاثة آلاف رسم خاص .

كما نحفر مائة لوحة على مدار العام ، وقد تطلبت غالبية الأعمال من نفس النوع والتي نشرت حتى اليوم فترة أطول من الزمن ، على الرغم من أننا لا نستطيع أن نضمنها موضع المقارنة مع عملنا الحالي سواء من حيث حجم او عدد الموضوعات التي تكون اللوحات ، وإننا لندين بشكل أساسي بهذه النتائج العظيمة ، والتي ما كنا بقادرين على الوصول اليها دون دعم ظروف غير اعتيادية الى السلطة الحالية التي ترمي اليوم وتساعد على تقدم الفنون الجميلة والتي تبعث الهمة والنشاط في كل ادارات الحكومة الفرنسية .

### التقسيم الخراف

١. يتكون وصف مصر من ثلاثة أقسام اشترنا إليها بالاسماء الآتية :

١ - العصور القديمة .

٢ - الحالة الحديثة ( أو الدولة الحديثة ) .

٣ - التاريخ الطبيعي .

واتبعنا في التقسيم الأولين نفس ترتيب الأمكن ذاهبين من الجنوب إلى الشمال بدءاً من جزيرة فيلة حتى البحر المتوسط ، ومن الشرق إلى الغرب بدءاً من بيلوز ( بالوطة ) حتى الإسكندرية ، كذلك في التاريخ الطبيعي ، فلتنا بالمثل قد رتبنا المدن من الجنوب إلى الشمال ، أما بقية الأقسام فقد وضعت في شكل عائلات . وتشتمل العصور القديمة على كل الآثار السابقة على دخول العرب إلى مصر . أما ما هو لاحق بذلك فيشكل الدولة الحديثة أو الحالة الحديثة ( مصر ) .  
ولكل واحد من هذه التقسيمات الثلاثة عدة مجلدات للوحات ، وعدة مجلدات كذلك للنصوص التي تليها .

### من اللوحات مكونات المجموعات

يشتمل المجلد الأول من اللوحات بخلاف جزيرة فيلة كل البلدان الواقعة فيما بين الشمال الأخير ومدينة طيبة . فيقسم أسوان والشلالات ، الفلتين ، كوم ألبو والسلسلة ، أدفو ، الكلب ( وهي Edfu القديمة ) ، أسفا ، أرمنت ، ويتكون المجلدان الثاني والثالث من العصور القديمة لطيبة وحدها ، ويشتملان على البرديات والرسوم والأشياء الأخرى التي وجدت في المغارات . أما الرابع والخامس فيشتملان على المباني الأثرية الواقعة إلى الشمال من طيبة ، شاملة : دندرة ، أبيضوس ، أنتيويوليس ، هرموبوليس ، ملجنا ، أنتينوى ، الفيوم ، الأهرام ، ممفيس ، الكهوف ، آثار هبتا نوميدي ، مصر السفلى ، حلويبوليس ، كاتوب ، الإسكندرية ، نابوزيريس (✽) .

(✽) وهذه المدن والأمكن هي حالياً : دندرة ، العراة المملونة ، قلو الكبير ( مركز طهطا ) ، والأسمونين ( مركز ملوى ) ، خرائب بالقرب من نزلة الشيخ عبادة ، الفيوم ، الأهرام ، ميت رهينة ، الكهوف ، بنى حسن ، الوجه البحري ، عين شمس ، أبو قير ، الإسكندرية ، لكن نابوزيريس اندثرت وكادت تقع إلى الغرب من الإسكندرية . ( المترجم ) .



وضمننا اليها المجموعات الهيروغليفية والنقوش والنقود والفخاريات والتمائيل  
والعاديات الأخرى .

ويشتمل المجلد الأول من الحالة الحديثة على مصر العليا ومصر  
الوسطى والقاهرة ومصر السفلى وأخيرا برزخ السويس وفسواحيه .  
ويشتمل المجلد الثنى على الاسكندرية ، ومجموعات الحرف والفسون ،  
ومجموعات الملابس والوجوه ( الشخصيات ) ، ومجموعة الفخاريات  
والاثلاث والأدوات ، وأخيرا مجموعة النقوش والنقود والميداليات .

وتتكون مجلدات التاريخ الطبيعى من الثدييات والطيور والزواحف  
والأسماك النيلية ، وأسماك البحر الأحمر ، وأسماك البحر الأبيض ،  
والحشرات فى كل من مصر وسوريا ، والرخويات والديدان ، والمرجانيات  
والنباتات ، وأخيرا مخور وحفريات مصر وشبه جزيرة سيناء .

أما عن الأطلس الجغرافى لمصر وسوريا فانه يشكل فى هذا المؤلف  
تيسرا خاصا . وقد توزعت اللوحات بالنسبة للأمكنة ، تبعا لترتيب التالى  
والذى راعيناه بشكل أساسى بخصوص العصور القديمة :

- ١ — خرائط عامة وطبوغرافية .
- ٢ — مشاهد الجبال فى حالتها الراهنة .
- ٣ — خرائط خاصة بالمباني ، قطوعات طولية وعرضية .
- ٤ — تفاصيل معمارية .
- ٥ — نقوش بارزة ، رسوم ، تماثيل ، زينات ، الخ .

وقد راينا فى بعض الأحيان أن من الضرورى أن نفسيف منظورات  
مرممة .

وبخلاف أعمال الحفر التى تمت ، فقد وضمننا فى اللوحات تفاصيل  
محفورة فى شكل خطوط ، أما لأنها تكفى فى بعض الحالات ، وأما لى تحتفظ  
لها بأكثر قدر من الدقة الممكنة ، وهو أمر كان بالغ الأهمية بالنسبة للنقوش  
الهيروغليفية ، وقد نشرنا أيضا ، فى شكل خطوط ، لوحات المباني الفلكية ،  
منفصلة عن أعمال الحفر التى تمت ،

### عن العنوين وعن البيانات التي توجد فوق اللوحات

تحمل كل لوحة في الزاوية العليا الى اليسار واحدة من ثلاث علامات :  
A ، E.M ، H.N (✱) ، يليها رقم المجلد مكتوبا بالأرقام  
الرومانية .

وفي الزاوية العليا الى اليمين نجد رقم اللوحة مكتوبا بالأرقام العربية .

وفي الجزئين الأولين من المؤلف ، اللذين قسمنا تبعاً للأمكن ، يوجد  
في الرأس ، وعند منتصف اللوحة اسم المكان . وهذا الاسم مزيج فيسما  
يختص بالمصور القديمة ، الاسم الأول هو الاسم الحالي للبلد والثاني هو  
اسمه اللاتيني ، اما اذا كان البلد يحمل اسما استمدته من لغتنا فكانا نكتب  
بهذا الاسم وحده ، وقد أخذنا الاسماء اللاتينية عن كتاب محرر القديمة  
d'Anville من تأليف دانفيل AEgyptus Antiqua

اما في ذلك الجزء من هذين القسمين من المؤلف والذي لم يرتب وفقا  
لترتيب الأماكن وإنما تبعاً للمجموعات ، فقد وضعنا في موضع اسم المكان  
عنوانا يدل على نوع هذه المجموعة ، وقد جعلت اللوحات التي تنتمي الى  
هذه المجموعات نفسها في شكل سلسلات متتابعة ، وقد توضيح الترتيب  
بالأرقام الرومانية او بحروف .

اما العنوان المكتوب في أسفل كل لوحة فيدل بشكل مختصر على الآثار  
او الأشياء المرسومة ، ولكي نعرف بالتفصيل على موضوع ومختلف اجزاء  
الحفر ، فلا بد ان نلجأ الى شرح اللوحات .

وعندما تتكون لوحة ما من عدة أشكال ، فان كل شكل يحمل رقما يحيل  
الى شرح اللوحات .

وقد بينا في المشاهد المرسومة او المنظورات كل واحدة من النقاط الهامة  
بواسطة نفس الرقم المثبت على الجانبين المتجاورين من اللوحة عند الطرفين  
الأمي والراسي ، اللذين يبران بهذه النقطة .

---

(✱) أي على التوالي : المصور القديمة Antiquités ، الدولة  
الحديثة Etat Moderne ، التاريخ الطبيعي Histoire Naturelle

### عن مقياس الرسم المستخدمة في اللوحات

نجد على معظم اللوحات مقياسين للرسم : أحدهما على اليمين مقسباً حسب نظامنا المترى ، والآخر على اليسار حليلاً المقياس الفرنسية القديمة .

واستخدما في رسوم الباقي الأثرية مقياس رسم مشتركة حتى تمكن المقارنة بسهولة بين كل الأحجام ، وقد اخترنا بالنسبة للجزئين الأولين من المؤلف المقياس الآتية وهي التي اتبعناها بالنسبة لكل المباني .

كان المقياس المستخدم في التصميمات هو :  $\frac{1}{2}$  م لكل متر أى ١ : ٢٠٠ ، أما مقياس القطوع الطولية أو العرضية فهو ١ سم لكل متر ( أى ١ : ١٠٠ ) ، أما بخصوص تفاصيل العمارة والتحت فقد تبيننا مقياس أكبر تناسب مع نوع ومساحة الأتشاء المرسومة .

وكان من الضروري في الخرائط العلمية أو الطبوغرافية ان نستخدم مقياس رسم مختلفة تتفق كلها مع النظام المترى الفرنسى .

وبخصوص أعمال الحفر التى تناولت البرديات وقطع النقود فقد احتفظنا لها بنفس أحجامها الأصلية ، ونفس الأمر بصيغة عامة بالنسبة لموضوعات التاريخ الطبيعى .

وعندما يوضع مقياس الرسم فى أسفل اللوحة ، وفى هذه اللوحة نفسها فقط دون أن يحل تحديداً لى شكل فإن هذا المقياس يختص باللوحة كلها ، أما حين يوضع مقياس الرسم أسفل شكل ما ، فإنه لا يختص إلا بهذا الشكل ، وعندما نجد بعض اختلاف بين جدول المقياس وبين المقياس التى أخذت عن الرسم فلا بد لنا أن نعتد على الأولى ، فمن المعلوم ان انكماش الورقة عند الطبع يقلل المقياس بنسبة ١ : ١٠٠ .

### عن القطع (\*) أو عن المقياس

عبرنا عن المقياس التى حفرت على اللوحات بالمتر وبأجزاء من المتر ، وتدل الفصلة أو النقطة على عشرية المتر .

ولكى نحدد طرق المسافة التى قيمت ، عملنا خطوط اتصال بالفا

(\*) القطع  $Cote$  هو رقم يوضع على رسم ما ليبدل على مساحة أو على فرق الارتفاع بين نقطتين .

الدقة كتبنا فيما بينها القطع ( الرقم الدال على المساحة أو غارق الارتفاع ) ،  
 ونحن يكون الفراغ واسما بمعنى الشيء ، كما ننقط جزءا من الخط المرقم  
 ويوضح القطع بين المسافة التي يعبر هذا القطع عن أطوالها .

أما في القطوع الطولية والعرضية ، فقد وضعنا انقطع الانقى في بعض  
 الأحيان بجانب الفراغات التي يدل على قياسها ، ولكي نبين قطر أحد الأعمدة  
 كما نكتب diam ولكي نبين المحيط كما نكتب Circ .

ولتحديد اتجاهات الخرائط الطبوغرافية أو تسميات المباني ،  
 نستخدمنا خط الزوال المغناطيسي ، وتنشئ الدرجات الموضحة إلى التقسيم  
 السبيني .

أما مجسدت الموائى وجداول المسح ( أو التندين ) فقد عبرنا عنها  
 أما بالأقدام وأما بالأمتر تبعا لنوع القلييس المستخدمة عند القيام بهذه  
 العملية أو تلك .

### بيانات أخرى

في الكلمات المكتوبة على الخرائط العامة استخدمنا الحروف الكبيرة  
**Capitales** لتعيين أسماء المدن والضواحي والمباني الأثرية والأشياء  
 القيمة ، واستخدمنا الحروف الرومانية ( الصغيرة ) للقرى والخرائب والمباني  
 المتوسطة ومخلفات المصور القديمة ، والحروف المائلة **italiques**  
 والمصغرة السريمة **Cursives** لبيان اختلافات الارتفاعات كالجبال  
 والطرق والرمال والانتفاض الخ .

وفي هذه الخرائط العامة نفسها ، وفي اللوحات الخاصة بالعمارة ،  
 تدل الحروف الكبيرة المتباعدة على المباني الأثرية الرئيسية عادة وعلى النقاط  
 التي أخذت منها المشاهد المرسومة والمنظورات ، واستخدمت هذه الحروف  
 كذلك في لوحات العمارة عند تحديد خطوط القطع ، وتبين الحروف الرومانية  
 والمائلة مكان تيجان أو قمم الأعمدة والنقوش البارزة ومختلف التفاصيل  
 المعمارية . ونجد دلالات هذه الحروف والأرقام المتباعدة في شرح اللوحات  
**Explication des Planches**

ولم نستخدم في خريطة الآثار المصرية إلا طعاما واحدا ذا لون بالغ الخفة  
 لكي نبين الأجزاء المنخفضة مثل الجدران التي بين الأعمدة ، واستخدمنا  
 طمحين بلون شاحب للإشارة إلى الأجزاء التي رمت بأكملها ، وبين طمحين

أكثر قتامة تلك الأجزاء التي تهدمت والتي لا نلنا نرى أساساتها ، وأخيرا فإن اللون الأسود المبلى يشير إلى الأجزاء التي لا تزال قائمة . وقد رسمت المنشآت والمباني الجرانيتية في الفرائط بواسطة قطوع تنطىء بالنقط .

وتد-صنعت أوراق لوحات هذا المؤلف بثلاثة أشكال (مورمات) خاصة ذات أطوال مختلفة وأن كتلت ذات عرض متساو ، بحيث تتفق هذه الأشكال المختلفة على اختلاف أطوالها في عرض يبلغ ٢٦ بوصة أو ٧٠٤ من المتر .

أما الشكل الأول وهو أكثرها شيوعا ويتعلق مع نفس أطوال الأطلس الكبير ، فتبلغ أطواله ٢٠ على ٢٦ بوصة أو ٥٤١ من المتر على ٧٠٤ من المتر . أما الثاني فتبلغ أطواله ٤٠ بوصة على ٢٦ أو ١٠٨٣ من المتر على ٧٠٤ من المتر . وتبلغ أطوال الثالث ، ببوصة على ٢٦ أو ١٣٥٤ من المتر على ٧٠٤ من المتر . وزيادة على ذلك يوجد حجم غير عادي تبلغ أطواله ٢٢ بوصة على ٣٠ بوصة أي ١٣٧ من المتر على ١١٢ من المتر .

وفي أسفل كل لوحة ، أو كل شكل ، إلى اليسار ، حفر اسم المؤلف الذي قام بالرسم ، أما اسم الحفر فيوجد دائما على اليمين أو في الوسط .

### عن النص

يشتمل النص على دراسات وأوصاف وكذلك على شروح منفصلة للوحات وللأطلس . والغرض من شرح اللوحات هو تسهيل استخدام الأطلس ودراسة ما رسم فيه ، وتحتوي هذه الشروح على تفاصيل لم يستطع الحفر أن يعبر عنها ، وقد ميزنا فيها أجزاء الزينة التي رسمت في رسوم العملة ، كما بينا دوائع هذا الترميم ، وينبغي اللجوء إلى اللوحات التفصيلية لدراسة النقوش الميروفيلينية التي جصهاها من أماكنها ، وقد ضياعها وطبعنا بحروف صغيرة ملاحظات تصوب أخطاء الحفر أو ما استعمله هذا الحفر . وفي بعض الأحيان أضلنا في شروح اللوحات ملاحظات لم يتيسر أن نجد لها مكانا في الأوصاف .

ويحمل القسم الأول من النص عنوان « أوصاف » Descriptions

وهو يتيح ترتيب الأمكن على نفس طريقة مجلدات اللوحات ، أما القسم الثاني فيحمل اسم دراسات ( أو مذكرات ) Mémoires ، ويشكل مجلدات منفصلة .

وتشكل الأوصاف المدن ومباني الأثار عددا من الفصول تملأ عدد  
الأمكن الموصوفة والمرسومة ، والفرض من هذه الأوصاف هو التعريف  
بالحالتين القديمة والراهنة للأماكن ، وقد صحت هذا الوصف ملاحظات  
تاريخية وجغرافية .

أما الدراسات أو المفكرات فهي عبارة عن البحوث والمقالات التي كتبت  
من موضوعات علمية أو خاصة ، مثل : الحالة الفيزيقية لمصر ، تاريخ  
وجغرافية البلاد ، الشريعة والتقاليد ، الحياة واللغة والفلك ، الفنون أي  
الحرف والزراعة ... الخ . عند المبررين القدماء والمحدثين ، وقد ضمت  
هذه الدراسات إلى بعضها البعض دون أن تتبع في ذلك ترتيبا محددا كما  
يحدث في الموسوعات الأكاديمية ، فقد غفلنا الفائدة التي تعود علينا من  
أعداد جدول للمواد بشكل أسهل من تلك التي تعود علينا من جراء التقسيم  
المنهجي لهذه المواد .

وقد تسميت الدراسات والأوصاف ، مثلها مثل اللوحات إلى ثلاثة  
أقسام ، تتفق مع نفس تقسيم اللوحات ، وميزت بالحروف A ( للمصور  
القديمة ) ، و E.M ( للحالة الحديثة لمصر ) و H.N ( للتاريخ  
الطبيعي ) . وقد وضعت هذه الحروف أسفل الصفحات على يسار الوجه  
الأول لكل ورقة ، وأضفنا إلى ذلك الحرف D للدلالة على الأوصاف ،  
فمثلا A.D تعني « المصور القديمة - أوصاف » .

### عن التنسيق الأمثل المتبع

#### بالنسبة للكلمات العربية (١)

خضعت عملية نقل الكلمات العربية إلى كتابتها بحروف فرنسية  
للمصنفات لم نستطع التغلب عليها بشكل نهائي ، لأنها ناتجة من اختلافات  
أساسية في النغمات الخاصة بكلا اللغتين ، ومع ذلك نقصد أمكنا أن نعبر

---

(١) على الرغم من أنه قد لا يكون في ترجمة ذلك ما يفيد للقارئ  
العربي إلا أننا نقدمه هنا التزاما منا بالنص الأصلي الكامل من جهة ، وللوقوف  
على بعض المشاكل التي واجهت علماء الحياة وكيف حاولوا التغلب عليها  
من جهة أخرى ( المترجم ) .

بدقة كافية بمعنى الشيء عن النطق الصحيح للكلمات العربية ، مع أننا لم نستخدم الا وسائل بسيطة للغة ، ودون أن نلجأ الى استخدام علامات لم تكن تستخدم من قبل ، وقد اتبعنا نظاما موحدا للإملاء ، قصد الرئيسى منه أن نزود الرحالة بوسيلة مؤكدة تجعلهم يتعرفون على الكلمات عند سماعها تلفظ في البلاد .

وقد قررنا فيما بيننا ألا نستخدم سوى حروف هجائنا ، واحتفظنا في كل كلمة بالحروف الساكنة الأصلية ، وتنادينا استخدامها لا جدوى منه للحروف المضمة ( بشدة فوق العين ) وهذه تغير على نحو طفيف من النطق ، ولم نستخدم الا حرفا وإحدا لكل الأنواع المختلفة من حروف :

d, h, s, r, t, z

وهي أصناف من الحروف لا تختلف في مصر الا بضمها أو رقة نطقها ( أى أن حرف d يمكن أن ينطق دالا أو ضادا ، و h يمكن أن يلفظ هاء أو حاء وهكذا ) ، وقد استخدمنا فقط تكوينين ( أى حرفين من اللفظة الفرنسية مقابل حرف واحد من العربية ) هما الـ gh مقابل الـ r اللانثية ( أى الفين ) والـ kh التى تشبه نغمتها ch فى اللاتينية أو الـ k فى الإسبانية ( وهى الخاء العربية ) كما استخدمنا علامة أحرف ( apostrophe - موضوعة على يمين حرف متحرك للتعبير عن النغمة الحلقية للحرف q مكتوبا وحده للإشارة على الـ k المضمة ( العلف العربية ) والى اعتاد المصريون أن يلفظوها على شكل فجوة لفظية بين حرفين متحركين ( أى يلفظونها كالهزة ) ، ولم نتمكن من الاستغناء من اللجوء الى علامات متفق عليها للتعبير عن هذه الحروف الأربعة الساكنة والى هي قريبة تماما على لفظنا ، وقد تبيننا هذه العلامات لأنها جاءتنا منذ زمان بعيد عن طريق أناس متخصصين فى اللغات الشرقية ، أما الحروف الأخرى ، سواء كانت ساكنة أو متحركة أو مضمة أو مشكلة فينبغى أن تلفظ كما فى حروف هجائنا ، وعلى سبيل المثالان ey وهى تماثل تماما حرف الألف ( المكسورة ) بالعربية أو تماثل الهمزة مقبوضة بإلياء ( أى ) تأخذ عندنا نفس نغمة h كما فى التركيبات bey, dey ، وفى أسماء أعلام أخرى معروفة فى فرنسا ، وتلفظ كلمة السويس كما لو كانت Souès نكتبها نحن Soueys وإحدا Suez حسب الاستخدام الشائع .

ويجب أن نلاحظ أن كل الحروف سواء كانت هي الحروف الأولى أو الوسطى أو الأخيرة تلفظ بطريقة ثابتة فحرف الشين Ch يلفظ على الدوام شينا كما في كلمة *branche* ، وتلفظ السين دائما سينا كما في كلمة *sage* وتلفظ الهاء h بنفس الطريقة في بداية الكلمة أو وسطها ، لكنها لا تكاد تلفظ مطلقا إذا كانت في نهايتها ، ويتنبأ أن نلاحظ كذلك أن حرف الجيم يلفظ ( غير ممطش ) في مصر كما تلفظنا نحن في كلمة *gain* . وأن كان العربان يلفظونها ممطشة كما نلفظ نحن في لفظة *dj gueddeh* وعلى سبيل المثال فإن كلمة جدة تلفظ في مصر كما نقول نحن *gueddeh* وتلفظ في الجزيرة العربية كما نقول نحن *djaddah* .

وعندما تكون أداة التعريف الـ متبوعة باسم أو بموصوف يبدأ بأحد الحروف التي يطلق عليها شسمية وهي : ش ، د ، ن ، ر ، س ، ت ، ز ، فلا بد عند النطق أن تلفظ هذا الحرف الساكن ( مشددا ) عوضا عن اللام الموجودة في أداة التعريف مثال ذلك : الـ سمك ، الـ شيخ الخ فلفظان اسمك ( مع شدة على السين ) واشيخ ( مع شدة على الشين ) .

أما بخصوص الأسماء التي كان استعمالها قد شاع من قبل في فرنسا فقد وجدنا أن من الأفضل بالنسبة لنا أن نحفظ لها بشكلها المألوف لنا عن أن نكتبها بالشكل التي تكتب به في العربية : وهكذا لم نكتب مطلقا في اللوحات ( أو حتى في النص ) أسماء مثل الطينة ، اسكندرية ، ميت رهينة ، جزيرة أسوان ، رشيد .. الخ ولكننا كتبنا :

Peluse, Alexandrie, Memphis, Elephantine Rosette etc

أما في كلمات ملوك *Memiouk* ، شيخ *Cheykh* ، وزير *Visir* ، سلطان *Sultan* ، وكلمات أخرى مشبهة فقد حرصنا على وضع الـ S المقتلة في نهايتها تعبيرا عن الجمع ، أما بخصوص الأسماء الوصفية الأخرى مثل ملاح *fallah* وملتزم *mouftezim* الخ فقد كتبناها في الجمع بدون أن نضع هذه الـ S المقتلة .



### الحروف الفرنسية مقابلة بالحروف العربية

d	ط	a é i	(١) ا
r	ر	b	ب
x	خ	t	ت
s	س	l	ث
S, ç	ص	l	ظ
ch	ش	g	ج
i	ع	h	ح
gh	غ	h	هـ
f	ف	kh	ك
q	ق	d	د
k	ك	d, z	ذ
l	ل	d	س
m	م	o	و (٢)
n	ن	y	ي (٣)

وعلى المصوم لقد عبرنا عن اللقمة بالحرف • (كذا) والكسرة  
بالحرف • أو ا تبعا للنطق الشائع ، ومنعما تبسمه الياء " y  
فاننا لم نعبر عن ذلك ، كذلك ، فاننا لم نلق بالا للشدّة اى العلامة الدالة  
على تضاعف الحرف بالنسبة لحروف الشين ch والفين th والفاء  
kh والواو ou والياء y كما اننا لم نعبر عن التغييرات الاخرى  
الخاصة بالحروف الهجائية العربية الا اذا كانت محسوسة من الاذن في  
النطق الشائع أو العلمى .

( انتهى بمون الله )

- 
- (١) منعما تكون الالف في البداية فاننا نعبر عنه بنفس هذه الحروف  
بدون وضع العلامات " •  
(٢) يتحول هذا الحرف نفسه منعما تلحق به الف الى oo كما في  
كلمة افوا (كذا) Edfo  
(٣) يعبر عن الياء الشفوية بوضع نقطتين فوق حرف • (الالف  
المصورة) كما في كلمات مثل كهري واحدى .



# الفهرس

الكتاب الأول : دراسة في عادات وتقاليد سكان مصر

المحدثين تأليف شابرول . . . . . ٥

مقدمة . . . . . ٧

الفصل الأول : لحة عاية عن الطقس وعن السكان وعن

عادات وتقاليد المصريين : . . . . . ١٢ — ٥٠

عن الطقس ١٥ ، عن السكان وطبقاتهم المختلفة ١٨ ،  
عن الأديان المختلفة ٢٢ ، عن الأتباط بشكل خاص  
٢٤ ، عن العربان على وجه الخصوص ٣١ ، عن  
المالكين وعن الأجانب الذين استوطنوا مصر ٣٥ ،  
عن العادات والتقاليد بشكل عام ٣٧ ، عن الأمراض  
الرئيسية ٤٧ .

الفصل الثاني : عن الإنسان المصرى في سنوات عمره

الأولى ، الطفولة والتربية ، الفنون والمعلوم  
والآداب : . . . . . ٥١ — ٧٦

عن خصوبة المرأة ونظم الرضاعة ٥١ ، الفتن ٦٢ ،  
التعليم الأولى ٦٣ ، العلوم والفنون ٦٧ ، الأدب  
والشعر ٧٠

الفصل الثالث : عن الإنسان المصرى في طور الرجولة ،

المعادات المدنية والأسرية : . . . . . ٧٧ — ١٤٨

عن الزواج ٧٩ ، الانفصال والطلاق ٨٥ ، الطعلم  
٩٢ ، اللبس ٩٧ ، التقاليد والمعادات الحلية ١٠٥ ،  
الطباع ١١٥ ، عن الماشية والخيول وكافة دواب  
الحمل ١١٨ ، تقاليد عربان البحيرة ١٢٢ ، الصيادات  
العامة ١٣٤ ، المقاهى ١٣٨ ، الريفيسية والألعاب  
١٤١ ، الأملاك الدينية ، المبادئ الرئيسية للعقيدة  
الإسلامية ١٤٥ .

الفصل الرابع : الإنسان المصرى في طور الشيخوخة ،

الموت والجنائزات . . . . . ١٤٩ — ١٦٨

عن احترام الشيخوخة ١٥١ ، الجنائزات ١٥٥ ،  
المقابر ١٦٠ ، الحداد والتدابيل ١٦٥ .

**الفصل الخامس : النظم والمؤسسات . . . . . ١٦٩ — ٢٢٨**  
 رجال الشريعة والقضاء ١٧١ ، الأعياد الدينية ،  
 المبادئ الرئيسية للعقيدة الإسلامية ١٧٦ ،  
 الحكومة ١٨٦ ، القضاء ١٩٣ ، من الحقوق المدنية  
 الملكية ٢٠٢ ، من الرق وعن العلق ٢٠٨ ، الوصاية  
 التركية — اليهود ٢١٢ ، من الدين وعن الإلتزام  
 بلاربا ٢١٦ ، من الزنا وعن الإغتصاب ٢١٩ ، من  
 السرقة والقتل وعن القصاص ٢٢١ .

**الفصل السادس : من التجارة والصناعة والزراعة . ٢٢٩ — ٢٦٦**  
 تجارة مصر منذ المصور القديمة وحتى اليوم ٢٣١ ،  
 من حلة الصناعة ٢٥١ ، عن الزراعة وعن  
 الفلاحين ٢٥٦ ، من الحرف ٢٦١ .

**الملاحق : نبذة عن الحفل الذى يقام عند مولد الأطفال**  
 ٢٦٩ • جهل المصريين والنوبيين بخصوص رسم  
 الصور التنسقية ٢٧٠ • عن الأمانى أو سحر  
 النعابين ٢٧١ .

**الكتاب الثامن : دراسات تكميلية . . . . . ٢٨٥**  
 مذكرة المسبو نكتوك بخصوص إعادة طبع وصف  
 مصر ونص الرسوم الملكى الصادر من لويس ٢٨  
 بهذا الخصوص . . . . . ٢٧٧ — ٢٨٢

**الدراسة الأولى : دراسة موجزة حول البنية الجسدية**  
 المصريين تكليف للبرون لارى . . . . . ٢٨٥ — ٢٩٤

**الدراسة الثانية : مصر .. والحلة الفرنسية . مقسمة**  
 تاريخية بقلم المسيو هوريه . . . . . ٢٩٥ — ٣٧٢



## كتب أخرى للمترجم

### أولاً : فى مجال الأدب :

- ١ - المطاربون (مجموعة قصص قصيرة).
  - ٢ - حكايات من عالم الحيوان.
  - ٣ - المصيدة (مجموعة قصص قصيرة).
  - ٤ - موتى بلا قبور (مسرحية تأليف جان بول سارتر).
  - ٥ - السماء تمطر ماء جافاً.
- (رواية تسجيلية تتناول وقائع الوحدة المصرية السورية وانفصالها).

### ثانياً : فى مجال التاريخ :

- ١ - تطور مصر من ١٩٤٢ إلى ١٩٥٠، تأليف مارسيل كولمب.
- ٢ - فصول من التاريخ الاجتماعى للقاهرة العثمانية. تأليف أندريه ريمون.

### ثالثاً : الترجمة العربية الكاملة لموسوعة وصف مصر :

#### تأليف علماء الحملة الفرنسية .

- ١ - المصريون المحدثون.
- ٢ - العرب فى ريف مصر وصحراواتها.
- ٣ - دراسات عن المدن والأقاليم المصرية.
- ٤ - الزراعة، الصناعات والحرف، التجارة.
- ٥ - النظام المالى والإدارى فى مصر العثمانية.
- ٦ - الموازين والنقود.
- ٧ - الموسيقى والغناء عند قدماء المصريين.
- ٨ - الموسيقى والغناء عند المصريين المحدثين.
- ٩ - الآلات الموسيقية المستخدمة عند المصريين المحدثين.
- ١٠ - مدينة القاهرة - الخطوط العربية على عمائر القاهرة.

#### رابعاً : لوحات موسوعة وصف مصر :

١ - المجلد الأول والثاني للوحات الدولة الحديثة.

٢ - المجلد الأول من لوحات الدولة القديمة.

#### خامساً : من موسوعة وصف مصر :

(دراسات مختارة من الموسوعة في كتيبات)

١ - كيف خرج اليهود من مصر القديمة.

٢ - مدينة الإسكندرية.

٣ - مدينة رشيد.





رقم الإيداع / ١٤٩٠١ / ٢٠٠٢

الترقيم الدولي / I.S.B.N.977-01-8072-2





لقد أدركنا منذ البداية  
أن تكوين ثقافة المجتمع  
نبدا بتأسيس عادة  
القراءة، وحب المعرفة، وأن  
المعرفة وسياستها الأساسية  
هى الكتاب، وأن الحق فى  
القراءة باثل تماماً الحق  
فى التعليم والحق فى  
الصحة.. بل الحق فى  
الحياة نفسها.

سوزانه بارادى

السفر خمسة جنيهات

Bibliotheca Alexandrina



0447661



مركز حان أبو الحسن  
القائى - الشاربه - القاهرة  
جمعية إدارة المكتبات